



---

<b>EN</b>	<b>INSTALLATION MANUAL USER AND MAINTENANCE MANUAL BUILT-IN BOTTOM MOUNT REFRIGERATORS</b>	<b>3</b>
<b>IT</b>	<b>MANUALE D'INSTALLAZIONE MANUALE D'USO E MANUTENZIONE COMBINATI DA INCASSO</b>	<b>77</b>
<b>FR</b>	<b>MANUEL D'INSTALLATION MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN RÉFRIGÉRATEURS À MONTAGE INFÉRIEUR ENCASTRÉ</b>	<b>153</b>
<b>NL</b>	<b>INSTALLATIEHANDLEIDING GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING INGEBOUWDE BOTTOM MOUNT KOELKASTEN</b>	<b>231</b>
<b>SV</b>	<b>INSTALLATIONSHANDBOK BRUKS- OCH UNDERHÅLLSHANDBOK INBYGGDA BOTTENMONTERADE KYLSKÅP</b>	<b>307</b>

---



## FROM THE DESK OF OUR PRESIDENT

Dear new owner of a Bertazzoni appliance,

I want to thank you for choosing one of our beautiful products for your home.

My family started manufacturing kitchen appliances in Italy in 1882, building a reputation for quality of engineering and passion for good food.

Today, our products stand out because of their unique blend of authentic Italian design and superior appliance technology. It is our mission to make products that function perfectly and bring joy to their owners.

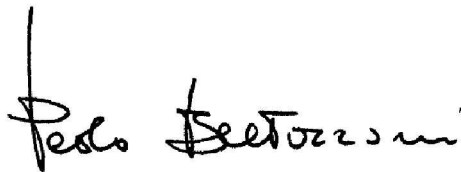
By making beautiful products we respond to our customers' flair for good design. By making them versatile and easy-to-use, cooking with Bertazzoni becomes a real pleasure.

This manual will help you learn to use and care for your Bertazzoni appliance in the safest and most effective way, so that it can give you the highest satisfaction for years to come.

Enjoy!

Paolo Bertazzoni

President

A handwritten signature in black ink that reads "Paolo Bertazzoni". The signature is written in a cursive style with a vertical line above the first letter 'P'.



## **MANUAL VALIDITY**

The following manual is valid for all the product codes mentioned below:

- RBM75S5FPNS
- RBM90S5FPNS
- RFD90S5FPNS/24

# CONTENTS

---

GENERAL INFORMATION	9
MANUAL INFORMATION	9
SAFETY INFORMATION	10
CARING FOR THE ENVIRONMENT	10
INSTALLATION	11
CUTOUT DIMENSIONS	11
PRODUCT DIMENSIONS	12
FOOD LOAD BEARING CAPACITY OF THE DOORS	17
CUSTOM DOOR PANEL (FOR PANEL-READY MODELS)	18
ELECTRICAL REQUIREMENTS	20
PLUMBING REQUIREMENTS	21
INSTALLATION	23
TOOL LIST	24
ALTERNATIVES FOR INSTALLATION	24
UNPACKING	25
REMOVING THE CONNECTORS ON THE SIDE WALL OF THE UNIT	26
REMOVING THE INSTALLATION HARDWARE	27
REMOVING THE FREEZER DRAWER	29
REMOVING THE FREEZER DOOR	29
REMOVING THE LOWER AND UPPER VENTILATION GRILL COVERS	30
INSTALLATION INSTRUCTION	31
MOUNTING THE ANTI-TIP BRACKETS	31
PREPARING THE WATER HOSE AND THE ELECTRICAL CONNECTION	34
INSTALLATION IN THE CABINET	35
SCREWING IN THE SIDE BRACKETS	41
SECURING THE UPPER BRACKET	42
INSTALLING THE BOTTOM CABINET	43
ATTACHING THE UPPER VENT APERTURE COMPONENT	43
ATTACHING THE LOWER VENT APERTURE ASSEMBLY	44
ATTACHING THE DECORATIVE TRIM COVERS	44
OVERLAY PANEL INSTALLATION AND PREPARATION	45
CHOOSING THE DOOR THICKNESS	46
REMOVING THE OVERLAY PANEL MECHANISM COVERS	48
REMOVING THE PANEL BRACKETS	49
PREPARING THE OVERLAY PANELS	50
PREPARING THE FRIDGE DOOR PANEL	51
PREPARING THE FREEZER DRAWER PANEL	53
INSTALLING THE REFRIGERATOR CUSTOM DOOR PANEL	54
ALIGNING THE UPPER PART OF THE CUSTOM DOOR PANEL WITH BOLTS	55
ALIGNING THE LOWER PART OF THE CUSTOM DOOR PANEL WITH BOLTS.	55
INSTALLING THE FREEZER CUSTOM DOOR PANEL	57
COMPLETING THE INSTALLATION	60
ADJUSTING THE SPRING TENSION OF THE HINGES	60
REVERSING THE DOOR SWING	61
REMOVING THE DOOR PANEL	61
REMOVING AND PREPARING THE INNER DOOR	64
REPLACING THE HINGES	65
AIR VENT UPPER PART DIRECTION CHANGE	66
REINSTALLING THE DOOR	66
SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION	67
CABINET CUTOUT DIMENSIONS	67
LOCATION OF THE ELECTRICAL WIRING	68
LOCATION OF THE WATER SYSTEM	69
INSTALLING THE INSULATING FOAM	71
INSTALLING THE FASTENERS AND CONNECTING BRACKETS	71
FIXING THE CENTER TRIM BETWEEN THE REFRIGERATORS	73
POSITIONING THE REFRIGERATORS IN THE CABINET CUTOUT	73
LEVELING THE REFRIGERATORS	74
INSTALLING THE CONNECTION BRACKETS ON THE REFRIGERATOR'S SIDE WALLS	74
INSTALLING THE CONNECTION BRACKETS ON THE REFRIGERATOR'S TOP WALL	75

# CONTENTS

---

INSTALLING THE LATERAL AND UPPER TRIMS .....	75
--	----



# GENERAL INFORMATION

---

## MANUAL INFORMATION

These instructions are suitable for different types of appliances, so they may contain descriptions of functions which your appliance may not include or support.

The images and illustrations in this document refer to various models and may differ slightly from the product purchased.

The manufacturer does not accept any liability for personal injury or damage to property arising from incorrect installation or misuse of the appliance.

The manufacturer reserves the right to modify the various models as required to comply with the technical regulations in force.

In the event of complaints, please contact customer service. Read the instructions provided in this manual thoroughly before installing and/or using the appliance. This will help you get to know your new appliance. Keep this document at hand so that you can consult it at any moment, and pass it on to any subsequent owners.

Read the safety messages provided in the introduction to this manual and give due consideration to the safety notes, such as: "Attention", "Warning" and "Danger" which appear in the text.



### DANGER

This symbol indicates a situation that is a danger to you and others. Read it carefully and make sure that you have perfectly understood the causes of potential dangerous or fatal accidents.



### WARNING

This symbol indicates safety information. Read it carefully and make sure that you have perfectly understood the causes of potentially dangerous accidents.



### CAUTION

This symbol indicates a procedure which could put the appliance's structure or components at risk. Take particular care over these procedures.



### NOTE

This symbol highlights methods or procedures for correct use of the appliance.



### NOTE

You are advised to make a note of the appliance's data and serial numbers so they are immediately available if required.



### NOTE

State the information provided on the nameplate to improve the efficiency of the after-sales and parts services. For warranty purposes, you will also need the date of installation and name of your authorized Bertazzoni dealer.



### WARNING

When using your appliance, follow basic precautions. Read all instructions before using the appliance. Save these instructions and pass them on to any future user.

The Model, Sales Code and Serial Number are printed on the nameplate. Refer to the Specifications section of this manual for nameplate location.

# GENERAL INFORMATION

---

## SAFETY INFORMATION



### WARNING

This installation manual is intended to aid installation teams. The User Manual provided with the product must also be taken into account.

You may be seriously injured and your product damaged if you ignore the warnings provided in this manual. Please read the following carefully.



### WARNING

#### R600a refrigerant

This product contains R600a isobutane refrigerant, which is a very eco-friendly natural gas. However, it is also flammable.

If the product has been transported horizontally, you must wait for a minimum of 4 hours before plugging it in.

The following instructions must be followed during installation:

- The dimensions of the installation area must be adequate.
- The dimensions, features and position of the object used to support and secure the product in said area must be suitable.
- Minimum clearances between product parts and surrounding structures must be adequate.
- Minimum dimensions and proper positioning of ventilation holes must be heeded.
- The product must be able to be disconnected from the power supply after installation.
- The socket or fuse must be accessible, so as to be able to shut off power to the product.
- Extension cords and ungrounded adapters may not be used. The dimensions of the installation area must be adequate.



### CAUTION

You must wear protective gloves and eye protection when installing the product. You must also wear hearing protection when using a drill or similar tools.



### CAUTION

Make sure that the electrical circuit is suitable for the product.



### CAUTION

The product must be installed by a qualified technician according to the installation instructions.



### WARNING

The product may tip over, because it is quite heavy. Precautions must be taken to prevent this from occurring.

The product's doors must be kept closed until it reaches its destination; it must be transported in the manner described in the installation instructions.

## CARING FOR THE ENVIRONMENT

The packing materials have been designed to protect the product during transport.

Our appliances are packaged in non-polluting and recyclable materials in accordance with National Environmental Regulations:

- Dispose of packaging in an environmentally friendly manner.
- Please ask your dealer to inquire at your local authority about current means of disposal.

All plastic packing materials, bags, etc. must be disposed of safely and kept out of the reach of children.

# CUTOUT DIMENSIONS

The instructions below refer to a built-in installation.

In a built-in installation, the appliance is installed in a cabinet niche or framed in with panels.

## Niche Dimensions

- The niche dimensions below must be checked before beginning the installation.

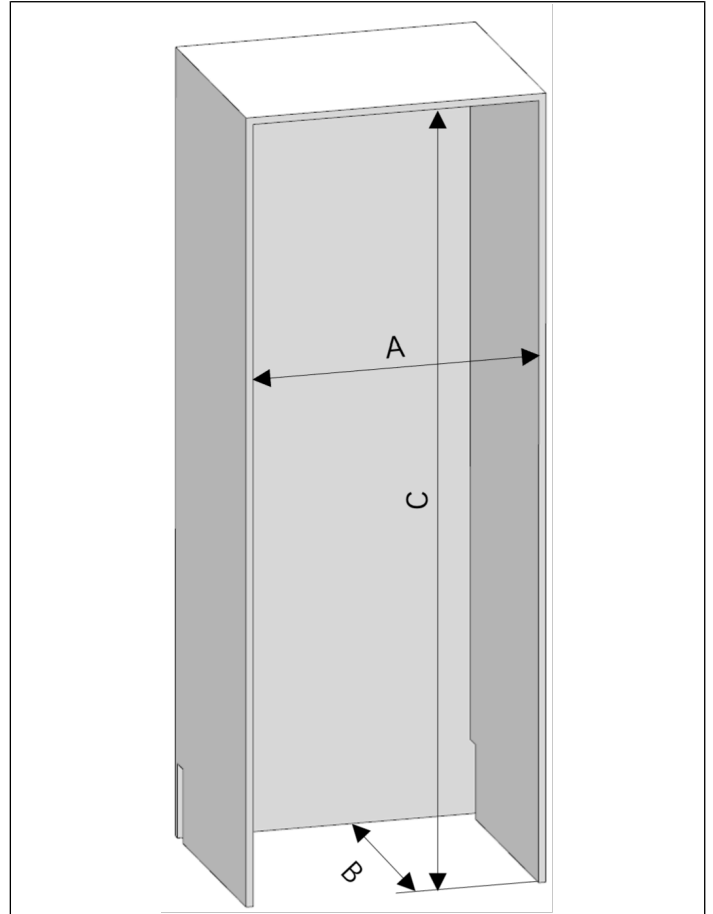


Fig. 1

CATEGORY		RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
<b>A</b>	<b>width</b>	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
<b>B</b>	<b>depth</b>	635 mm (25")	635 mm (25")	635 mm (25")
<b>C</b>	<b>height</b>	2134 mm (84")	2134 mm (84")	2134 mm (84")

Make sure that the cabinetry inside which you will install the appliance has been securely mounted in your kitchen.

Your cabinet must be properly secured to the floor and to the wall using appropriate mounting hardware.

For the best installation, clearances between the cabinet and the appliance must be in compliance with the measurements specified in the installation instructions.

The side walls must be free of obstructions and their surfaces must be flat. The minimum thickness of the side walls must be 16 mm (5/8"). The minimum thickness of the door panels to be attached to the appliance must be 16 mm (5/8").



## NOTE

There is a stainless steel door and stainless toe kick option. Please consult your Authorized Service Provider.

Ventilation openings where the air enters and exits the unit must never be obstructed. The user is responsible for periodically cleaning off the dust and debris that can accumulate on the grill over time.

# PRODUCT DIMENSIONS

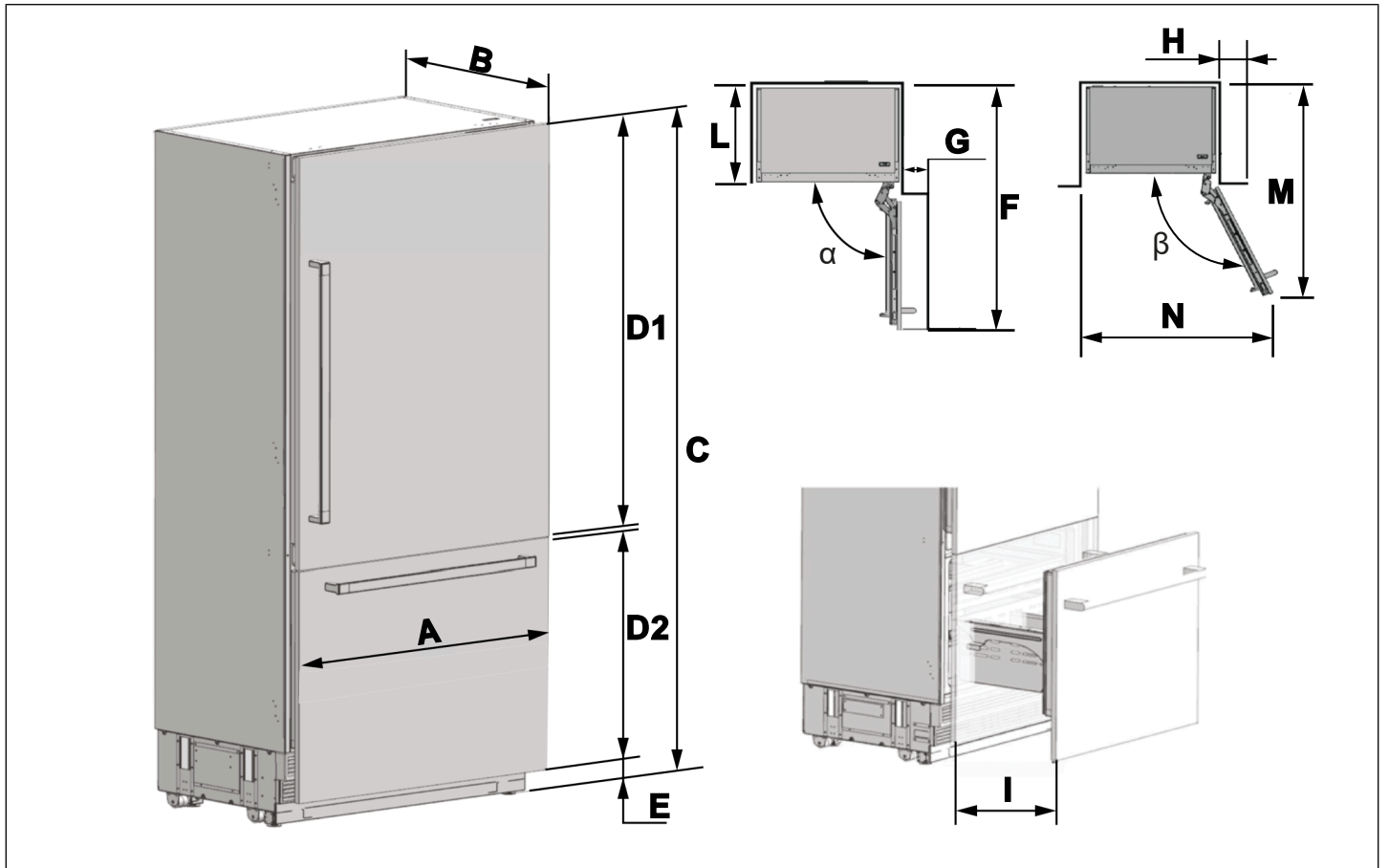


Fig. 2

## PRODUCT DIMENSIONS

CATEGORY	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	DESCRIPTION
<b>A</b>	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	
<b>B</b>	without panel: 592 mm (23 5/16"), with panel: 616 mm (24 1/4")		
<b>C</b>	2123 mm (83 9/16")	2123 mm (83 9/16")	
<b>D1</b>	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	
<b>D2</b>	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	
<b>E</b>	94 mm (3 13/16")	94 mm (3 13/16")	
<b>F</b>	1550 mm (61")	1398 mm (55 1/16")	
<b>G</b>	68 mm (2 11/16")		Minimum door clearance to adjacent wall (90° - reduced internal access)
<b>H</b>	483 mm (19")	371 mm (14 5/8")	Minimum door clearance to adjacent wall (115° - full internal access)
<b>I</b>	388 mm (15 1/4")	388 mm (15 1/4")	
<b>L</b>	555 mm (21 7/8")	555 mm (21 7/8")	
<b>M</b>	1466 mm (57 3/4")	1338 mm (52 11/16")	
<b>N</b>	1391 mm (54 3/4")	1127 mm (44 3/8")	
<b>α</b>	90°	90°	
<b>β</b>	115°	115°	

# PRODUCT DIMENSIONS

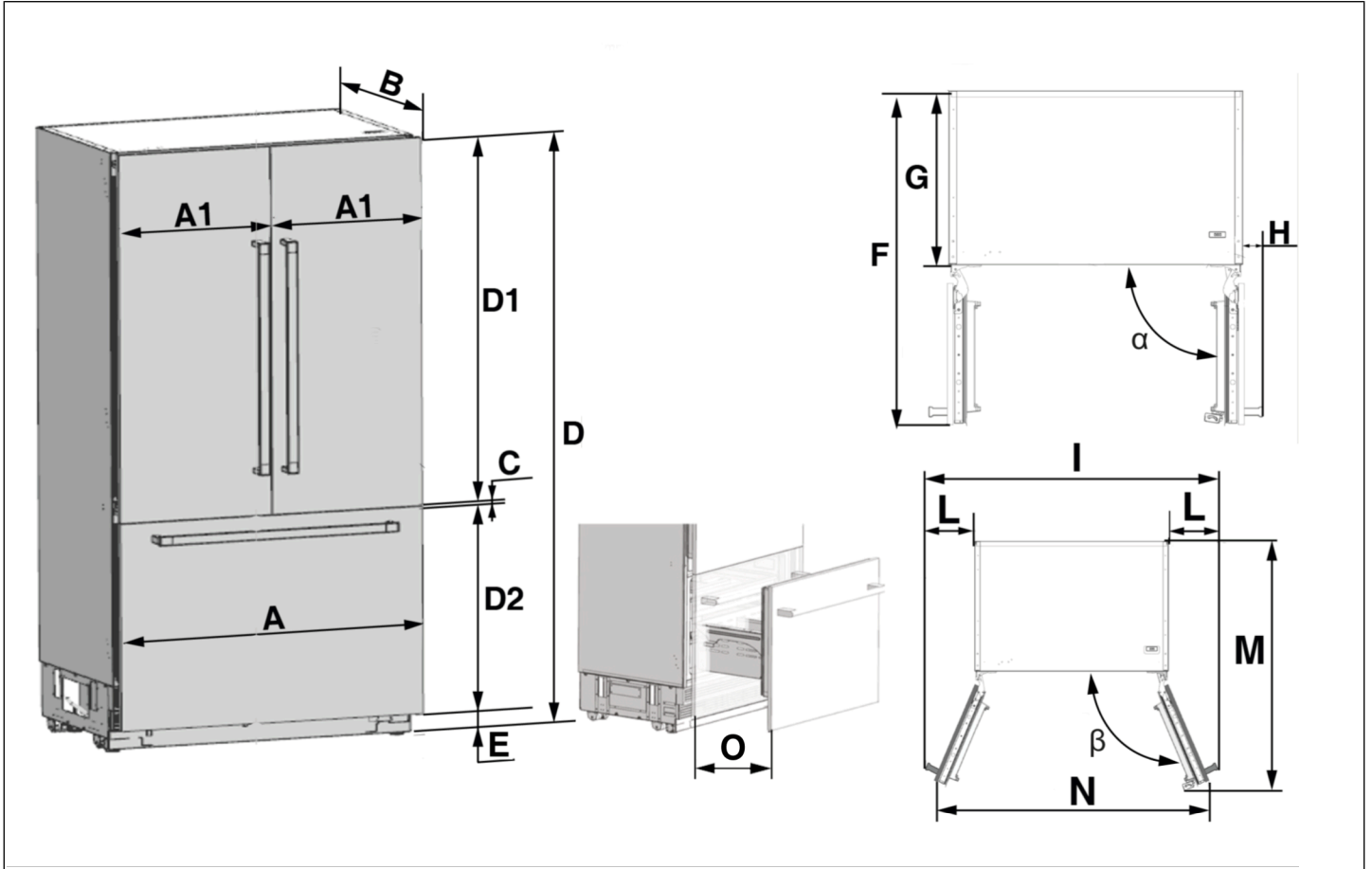


Fig. 3

CATEGORY	RFD90S5FPNS/24	CATEGORY	RFD90S5FPNS/24
A	907 mm (35 11/16")	G	555 mm (21 7/8")
A1	451 mm (17 3/4")	H	56 mm (2 3/16")
B	without panel: 592 mm (23 5/16"), with panel: 611 mm (24 1/16")	I	1368 mm (53 7/8")
C	3 mm (1/8 ")	L	230 mm (9 1/16") Minimum distance to wall
D1	1297 mm (51 1/16")	N	1289 mm (50 3/4")
D2	729 mm (28 11/16")	O	388 mm (15 1/4")
E	94 mm (3 13/16")	α	90°
F	1067 mm (42")	β	115°

# PRODUCT DIMENSIONS

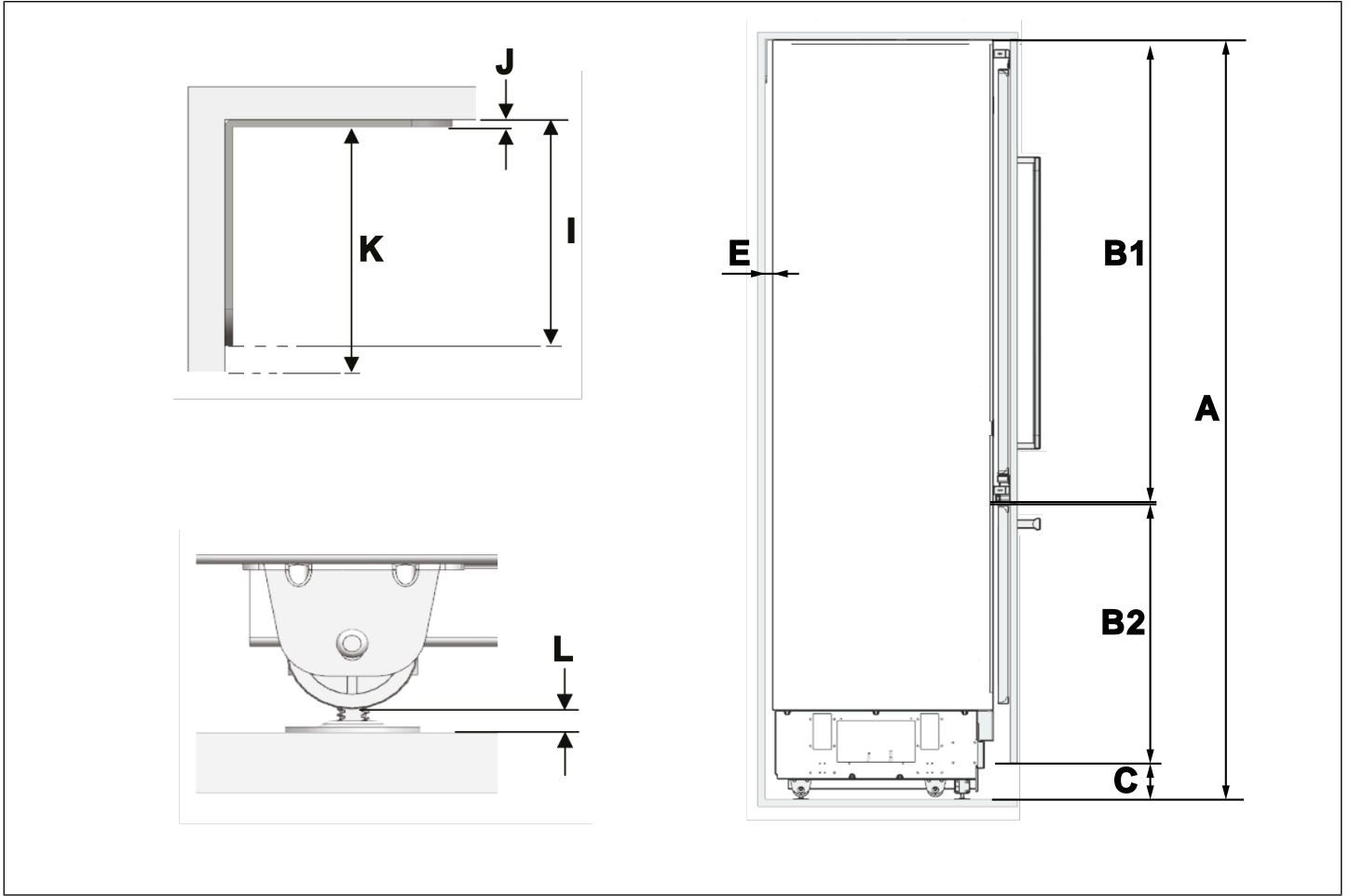


Fig. 4

A	B1	B2	C	E
2134 mm (84")	1297 mm (51 1/16")	729 mm (28 11/16")	102 mm (4")	Remaining space after installation: 19 mm (3/4")

ANTI-TIP BRACKET LOCATION		
I	J	K
2134 mm (84")	4 mm (5/32")	2130 mm ( 83 7 / 8")

MINIMUM HEIGHT ADJUSTMENT FOR LEVELING	
	L
Front	8 mm (5/16")
Rear	7 mm (1/4")

# PRODUCT DIMENSIONS

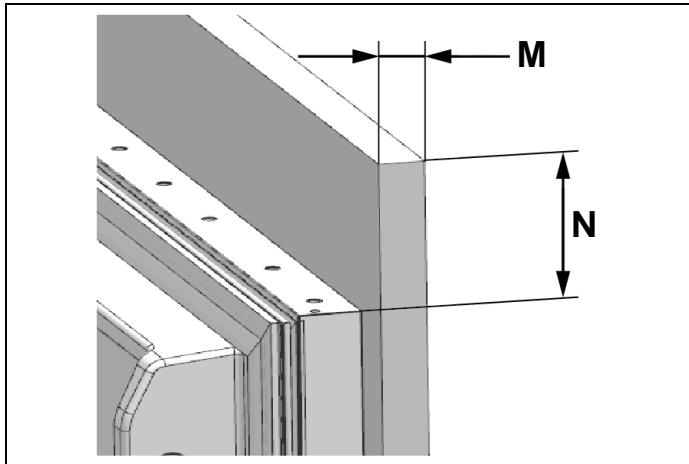


Fig. 5

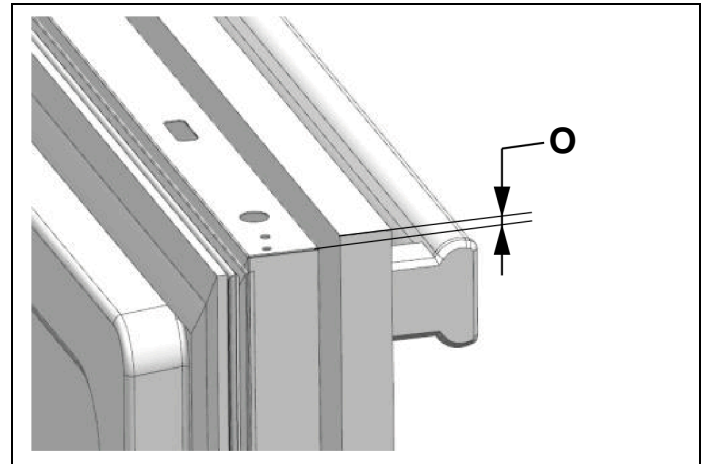


Fig. 6

## ASSEMBLY DIMENSION BETWEEN WOOD AND FRIDGE DOOR

**M**

min 16 mm (5/8")

**N**

83 mm (4")

## ASSEMBLY DIMENSION BETWEEN WOOD PANEL AND FREEZER DOOR

**O**

6 mm (1/4")

# PRODUCT DIMENSIONS

## FOOD LOAD BEARING CAPACITY OF THE DOORS

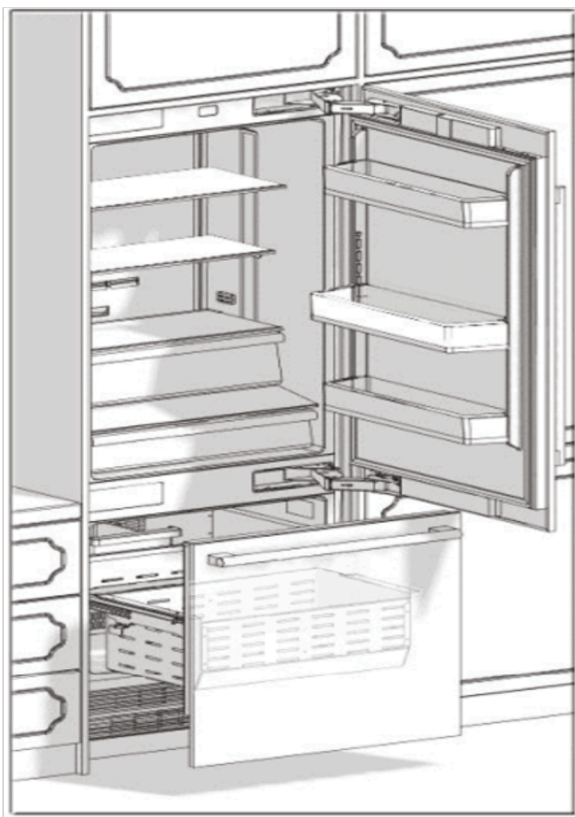


Fig. 7 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS

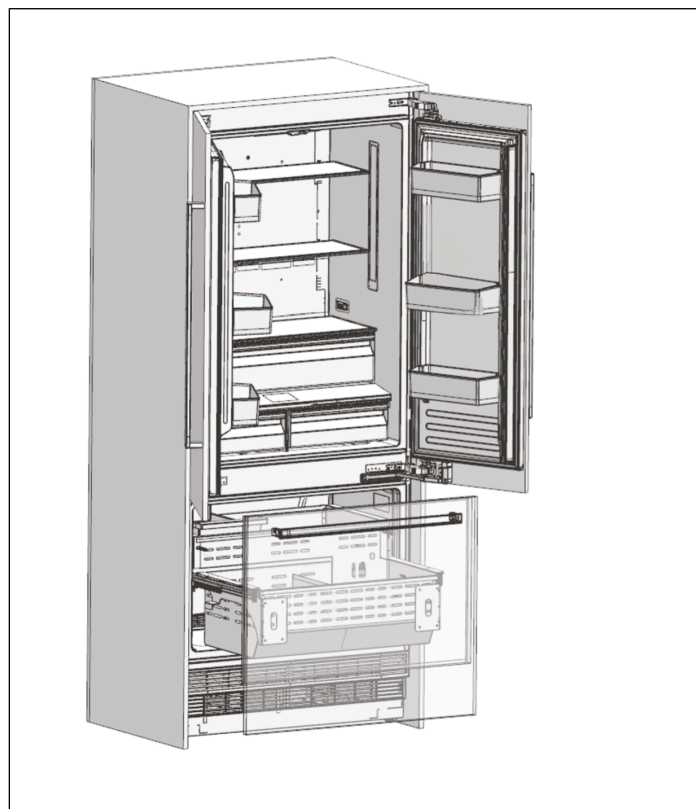
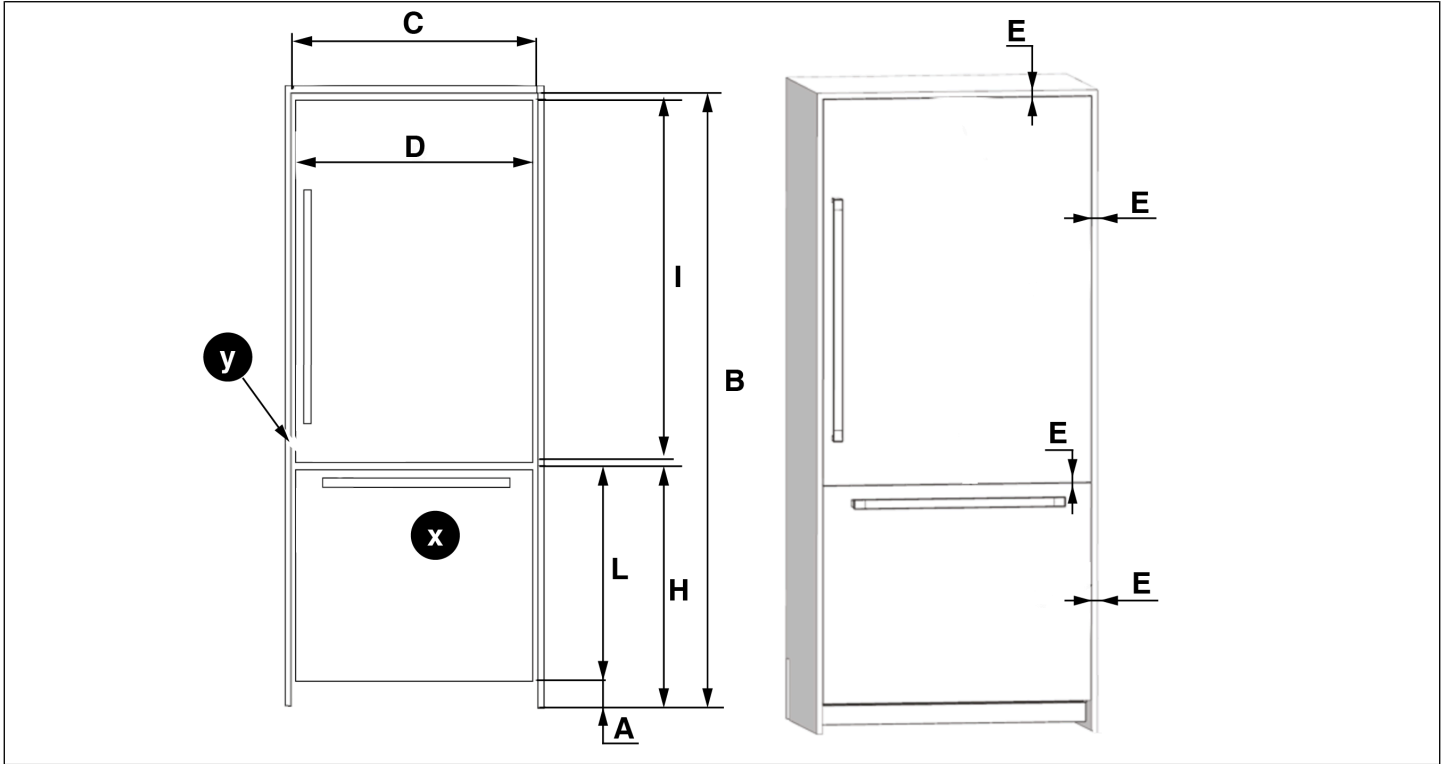


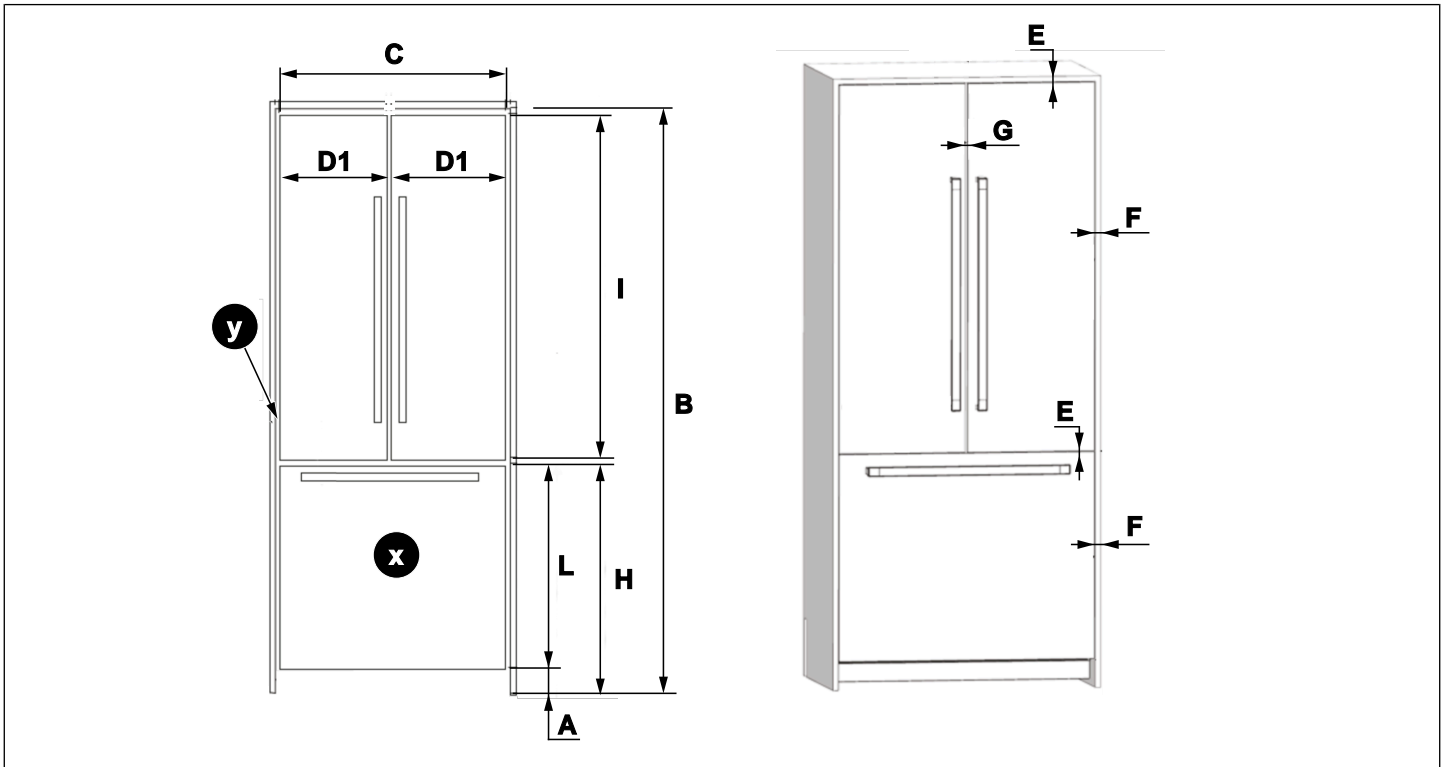
Fig. 8 RFD90S5FPNS/24

CATEGORY	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
Fridge door	10 kg (22 lbs)	25 kg (55 lbs)	25 kg (55 lbs)
Freezer drawer	10 kg (22 lbs)	10 kg (22 lbs)	10 kg (22 lbs)

**CUSTOM DOOR PANEL (FOR PANEL-READY MODELS)**



**Fig. 9 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS**



**Fig. 10 RFD90S5FPNS/24**

## CUSTOM DOOR PANEL (FOR PANEL-READY MODELS)

Based on the cabinet cutout height, the kitchen toe kick can be installed with following heights:

CATEGORY		RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
<b>A</b>	Space from the ground to the panel of the freezer cabinet door	standard. 102 mm (4")	standard. 102 mm (4")	standard. 102 mm (4")
		min. 97 mm (3 3/16") max. 137 mm (5 3/8")	min. 97 mm (3 3/16") max. 137 mm (5 3/8")	min. 97 mm (3 3/16") max. 137 mm (5 3/8")
<b>B</b>	Internal cabinet height	standard. 2134 mm (84")	standard. 2134 mm (84")	standard. 2134 mm (84")
		min. 2129 mm (83 13/16") max. 2169 mm (85 3/8")	min. 2129 mm (83 13/16") max. 2169 mm (85 3/8")	min. 2129 mm (83 13/16") max. 2169 mm (85 3/8")
<b>C</b>	Internal cabinet width	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
<b>D</b>	Fridge width	908 mm (35 3/4")	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")
<b>D1</b>	French doors width	451 mm (17 3/4")	-	-
<b>E</b>	Gap	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")
<b>F</b>	Gap	3.5 mm (1/8")	-	-
<b>G</b>	Gap between the french doors	5 mm (3/16")	-	-
<b>H</b>	Wooden cabinet panel height from ground to freezer panel	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")
<b>I</b>	Fridge panel height	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")
<b>L</b>	Freezer panel height	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
<b>x</b>	wood door panel			
<b>y</b>	wood cabinet			

# ELECTRICAL REQUIREMENTS

The location of the electrical outlet in the cabinet where the product is to be installed must be within the area shown in the figure.



### CAUTION

Do not use extension cords or two prong adapters and do not remove the ground terminal of the grounding cable.



### CAUTION

A qualified electrician must ensure that the poles of the socket are connected correctly.

Verify that the grounding of the socket is correct.

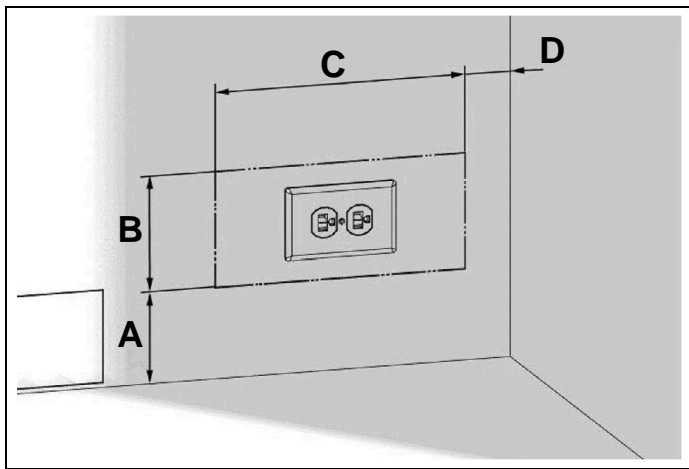


Fig. 11

- **A** 102 mm (4")
- **B** 127 mm (5")
- **C** 280 mm (11")
- **D** 50.8 mm (2")



### WARNING

Do not connect the appliance to electronic energy saver plugs.

The socket must comply with the following data:

ELECTRICAL REQUIREMENTS	
Plug type	SCHUKO
Power cord	2-prong
Voltage	220 V – 240 V
Frequency	50 Hz
Fuse	15 A

After installation, wait at least 3 hours before connecting the appliance to the electrical power to avoid damaging the compressor.



### IMPORTANT

Do not use extension cords and/or multiple adapters for the power supply connection.

If the electrical wiring or the electric power supply of the house requires alteration, the necessary procedures must be performed by a qualified electrician.

Please heed the following rules:

- The electrical outlet or panel must be easily accessible in case of an emergency.
- Neither the plug nor the cable may touch the back surface of the appliance. Otherwise, it may be damaged by the appliance's vibrations.
- Do not connect other equipment plugs behind this appliance. If the humidity level is high where the appliance is being used, its exterior surfaces may become corroded. To prevent corrosion, keep the installation room dry and well-cleaned.

To prevent the risk of electric shock:

- Connect the plug to a grounded outlet.
- Do not remove plug's grounding prong.
- Do not use adapters.
- Do not use extension cords.



### CAUTION

Do not connect the grounding cable to the gas line. Please have the grounding checked by a qualified electrician if you are not sure about the grounding of the appliance. Do not install a fuse on the neutral line or on the grounding circuit.



### CAUTION

Failure to follow these instructions may result in fire, electric shock or death. Connecting the appliance's grounding conductor in the wrong place may lead to electric shock. Please have the grounding checked by a qualified electrician or service technician if you have any doubt about the proper grounding of the appliance. Installation, repairs and other procedures performed by unqualified persons may give rise to hazards. Before installing the appliance, make sure that the voltage, load and circuit current parameters on the data plate are in compliance with the power supply in your house.

# PLUMBING REQUIREMENTS

Models equipped with an Ice Maker and/or a Water Dispenser require a connection to the domestic water supply system.



## NOTE

Take the necessary measures to prevent the risk of freezing of the hoses. The operating water temperature range is between a minimum of 1°C (34°F) and a maximum of 38°C (100°F).

The system pressure must be:

- Min. 0.17 Mpa (1.7 bar, 25 psi)
- Max. 0.55 Mpa (5.5 bar, 80 psi)

If the water pressure exceeds 0.55 Mpa (5.5 bar, 80 psi), install a pressure limiting device or water impact protector to the inlet valve.

Do not install or operate the appliance if the water pressure exceeds 0.83 Mpa (8.3 bar, 120 psi).

If you do not know how to check the water pressure, please consult a professional plumber.



## WARNING

This appliance should only be connected to a drinking water system.



## WARNING

The location of the water line connection must be within the area shown in the figure below.



## WARNING

The refrigerator's water system must be connected to the house's main water supply.



## WARNING

The user must be able to switch it on/off using the valve when necessary.



## WARNING

Make sure that installation is performed correctly and in accordance with all the instructions in the specific installation manual provided with the appliance.



## WARNING

Do not attempt to use a locally sourced threaded garden hose adapter or braided supply line. It will strip the threads on the appliance's water connection solenoid.



## NOTE

A bypass plug is recommended for the water filtering system if a reverse osmosis system is used.



## WARNING

Make sure that there is no water leakage when establishing the water connections. Otherwise, water may damage the cabinetry. The water supply line must be located in the cabinet where the appliance is to be installed. The user must be able to switch it on/off using the valve when necessary.

You will need a hose with a minimum length of 1.5 m (60") and a diameter of 6.4 mm (1/4") for the appliance's water connections during installation. A connector that has a thread with an external diameter of 6.4 mm (1/4") must be used to connect the end of the hose to the product.

You will need a hose with a minimum length of 60" (1.5 m) and a diameter of 1/4" (6.4 mm) for the appliance's water connections during installation. A connector that has a thread with an external diameter of 1/4" (6.4 mm) must be used to connect the end of the hose to the product.

Before completing the installation, make sure that water flows and that there is no water leakage.

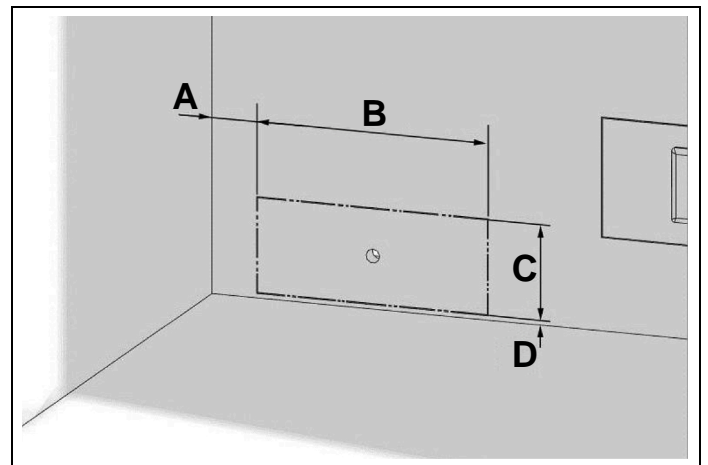


Fig. 12

- A 50.8 mm (2")
- B 254 mm (10")
- C 102 mm (4")
- D 6 mm (1/4")

## PLUMBING REQUIREMENTS

---

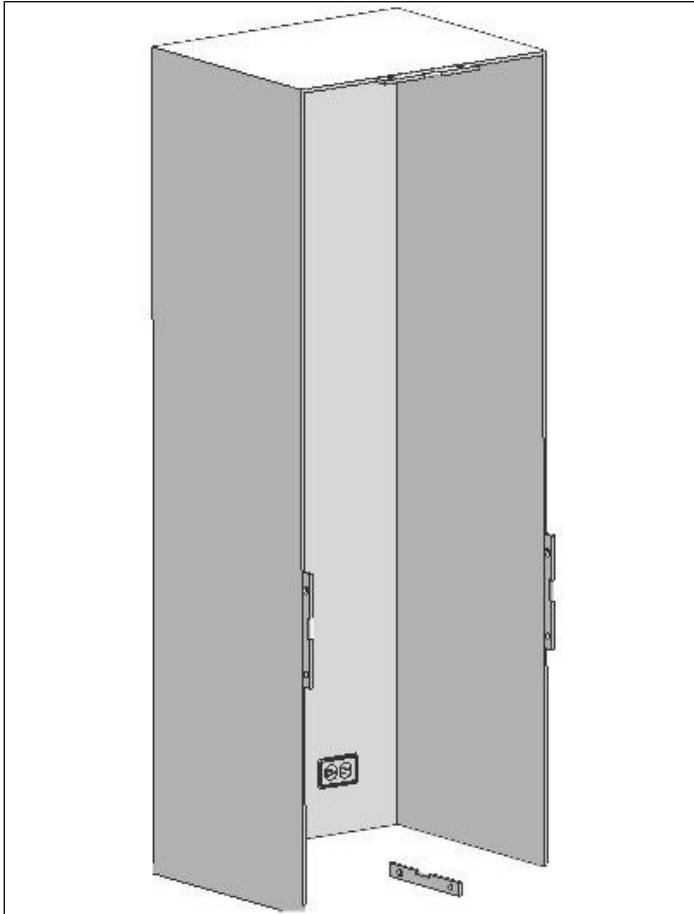


Fig. 13



### WARNING

- The level of the floor where the product is to be installed must be checked with a bubble level.
- The cabinet flanges must be checked with a bubble level to ensure that they are perfectly vertical.
- If the appliance is not perfectly level and vertical, problems may arise with the installation.

# INSTALLATION

Make sure that the installation is performed correctly, in accordance with all the instructions in the specific installation manual provided with the appliance.



## WARNING

Always connect the water before connecting the power.

For a correct installation, please follow the instructions below:

- The floor on which the product is to be installed must be capable of bearing 544 kg (1,200 lb) minimum.
- The kitchen floor and the bottom of the product must be equally level. Otherwise, problems may occur with the appliance's air flow.
- There must be no obstructions at the rear and on the side walls of the product's installation location that would prevent its installation.
- The electrical outlet must be in the correct place.
- The dimensions of the cabinet where the appliance is to be installed must be in strict conformity with the dimensions provided in the manual.
- Do not install the appliance adjacent to another fridge/freezer. Otherwise, condensation and damage may occur. For a side-by-side installation, use the proper connection kit.
- The level of the floor where the product is to be installed must be checked with a bubble level.
- The installation location must not be exposed to direct sunlight and must be away from heat sources (ovens, radiators, etc.).
- The ambient temperature must be between 10°C (50°F) and 43°C (110°F). Otherwise, malfunctions may occur when the appliance is running.
- If it is not possible to avoid installing the product near a heat source, the minimum clearances provided below must be maintained between the appliance and the given source:
  - 32 mm (1 1/4") from electric ranges or ovens
  - 305 mm (12") from gas or fuel-powered hobs or ovens.
- Position the appliance with the aid of a second person.
- Never use the open door to lever the appliance into place when fitting.
- Avoid exerting too much pressure on the door when open.
- Installation and servicing should be carried out by qualified personnel in accordance with current standards.
- Ensure that an authorized technician performs the electrical connection.
- If the power supply cable is damaged, ensure against hazards by contacting technical support immediately and they will replace it, so as to prevent any risk.

- Always put on the necessary/required Personal Protective Equipment (PPE) before performing any work on the appliance (installation, maintenance, positioning, or movement).
- Before performing any operation involving the appliance, switch off the power supply.
- This appliance can be used up to a maximum altitude of 4,000 metres above sea level.
- Do not try to repair the appliance yourself or without the assistance of a qualified technician.
- Do not install/use the appliance outdoors.
- To ensure the appliance is stable, install and secure it correctly as described in the instructions provided in this manual.



## CAUTION

Make sure that the power supply cable does not become caught or damaged when positioning the appliance.



## CAUTION

Do not install your refrigerator:

- in an outdoor space,
- in a location with dripping water,
- in a location where the temperature is lower than 10°C (50°F).

The permitted room temperature depends on the climate class:

















CLIMATE CLASS	PERMITTED ROOM TEMPERATURE
SN (Sub Normal)	+ 10 °C to + 32 °C
N (Normal)	+ 16 °C to + 32 °C
ST (Sub Tropical)	+ 18 °C to + 38 °C
T (Tropical)	+ 18 °C to + 43 °C

Information on the climate class can be found on the rating plate.

# INSTALLATION

## TOOL LIST

The tools to be used when installing the product are as follows:

	Cordless drill		Safety goggles
	12.7 mm (1/2") spanner		Hammer
	Ladder		ø 2.4 mm drill bit
	ø 8.0 mm drill bit		Box cutter
	Safety gloves		Tape measure
	Phillips-head bit		6.4 mm hex bit
	Bubble level		Appliance trolley
	Tape		T25 Torx Bits

## ALTERNATIVES FOR INSTALLATION

The appliance can be installed in a variety of ways depending on the kitchen design. It must be installed in a location where it is certain that the door can be opened and closed properly. If the doors cannot open up to at least 90 degrees the appliance drawers will not be able to be opened.

- Single-fridge cabinet placement methods

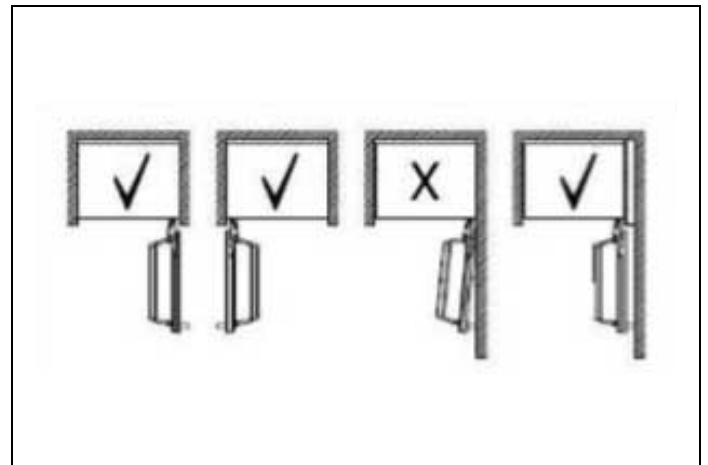


Fig. 14

- Dual-fridge cabinet placement methods.

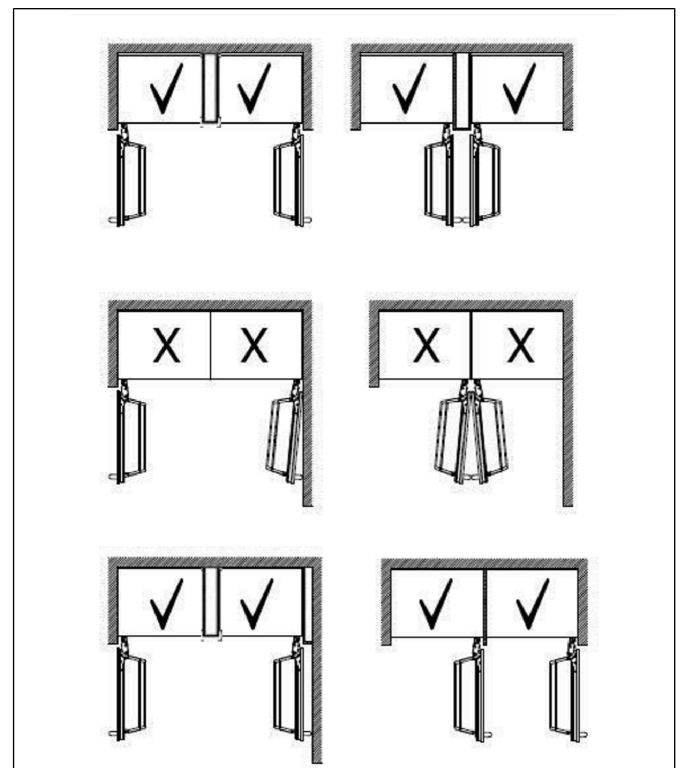


Fig. 15

# INSTALLATION

## UNPACKING



### WARNING

At least two people must carry the refrigerator.



- Use a box cutter to remove the tape.
- Cut the cardboard packaging along the dotted lines using a box cutter and remove it.

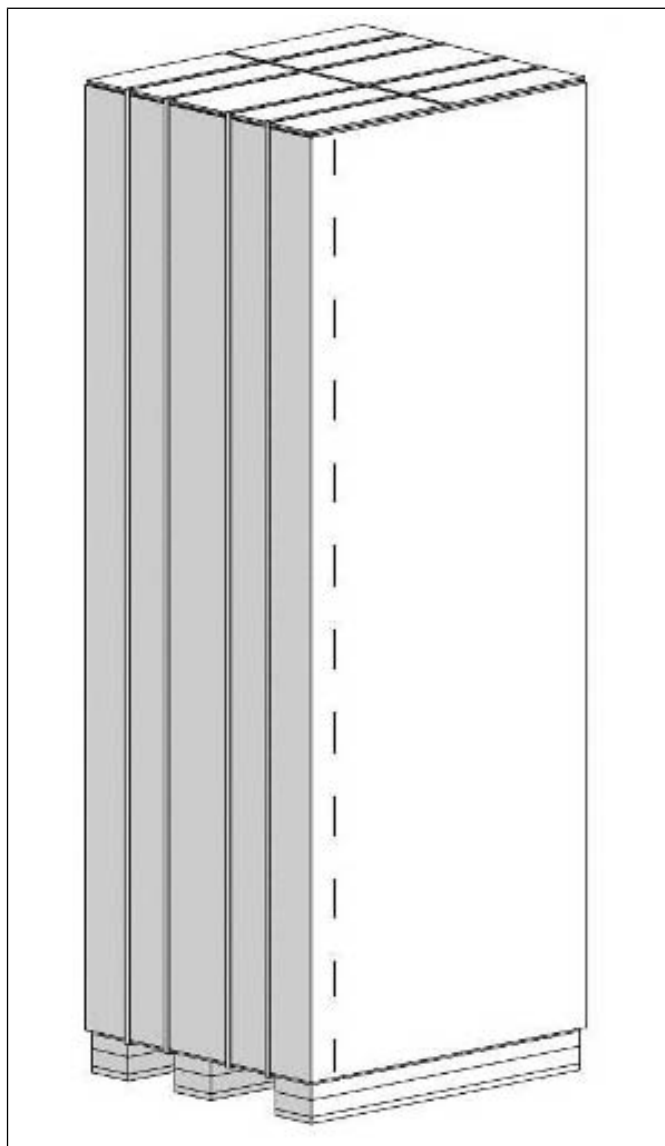


Fig. 16

- Remove the polystyrene packing material.

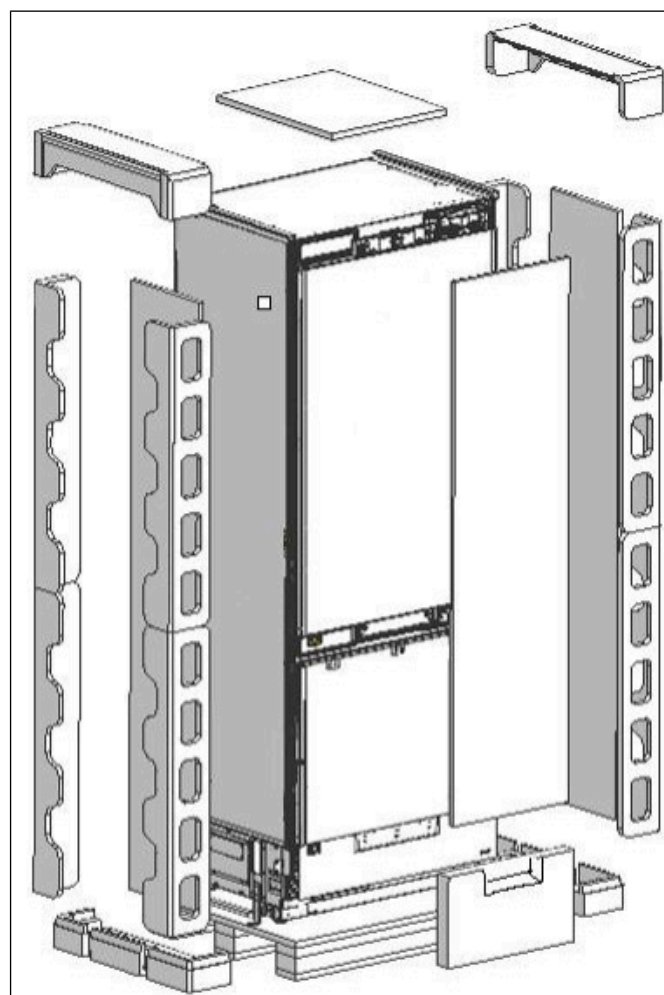


Fig. 17



### CAUTION

Do not remove the tape from the upper door of the appliance until the refrigerator is placed in the cabinet.

Tipping risk.

# INSTALLATION

## REMOVING THE CONNECTORS ON THE SIDE WALL OF THE UNIT

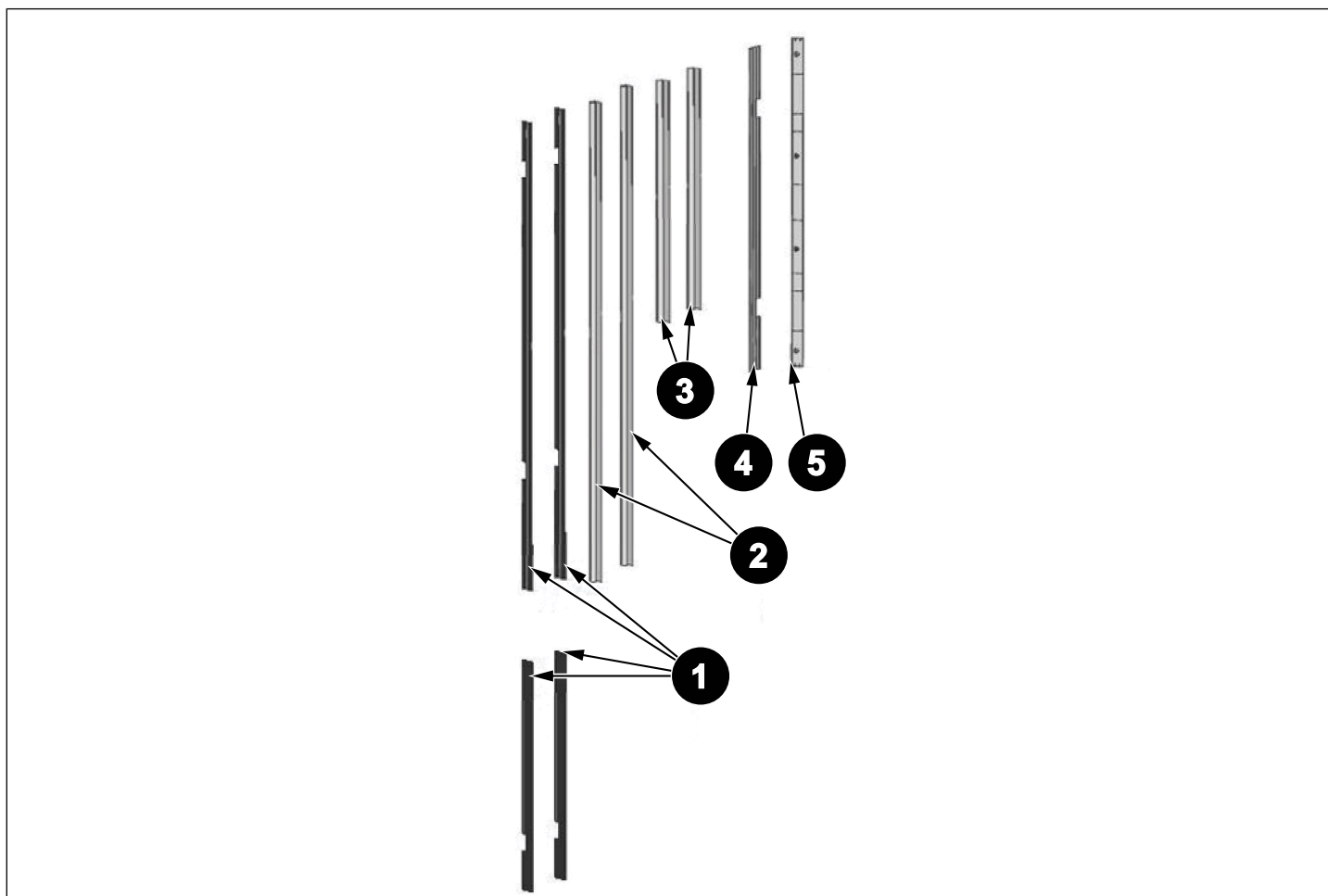


Fig. 18

NO.	PART NAME	SPECS	RBM90S5FPNS	
			RFD90S5FPNS/24	RBM75S5FPNS
1	Fridge trim, cabinet side	PVC extrusion, L= 617 mm , L = 1,259 mm	4	4
2	Fridge trim, door side	PVC extrusion, L = 1,136 mm	4	2
3	Trim door side	PVC extrusion L = 1.781 mm	2	2
4	Fridge trim, top of cabinet	PVC extrusion, L = 762 mm , L = 914 mm	1	1
5	Cover for the freezer door top	ABS	1	1

# INSTALLATION

## REMOVING THE INSTALLATION HARDWARE

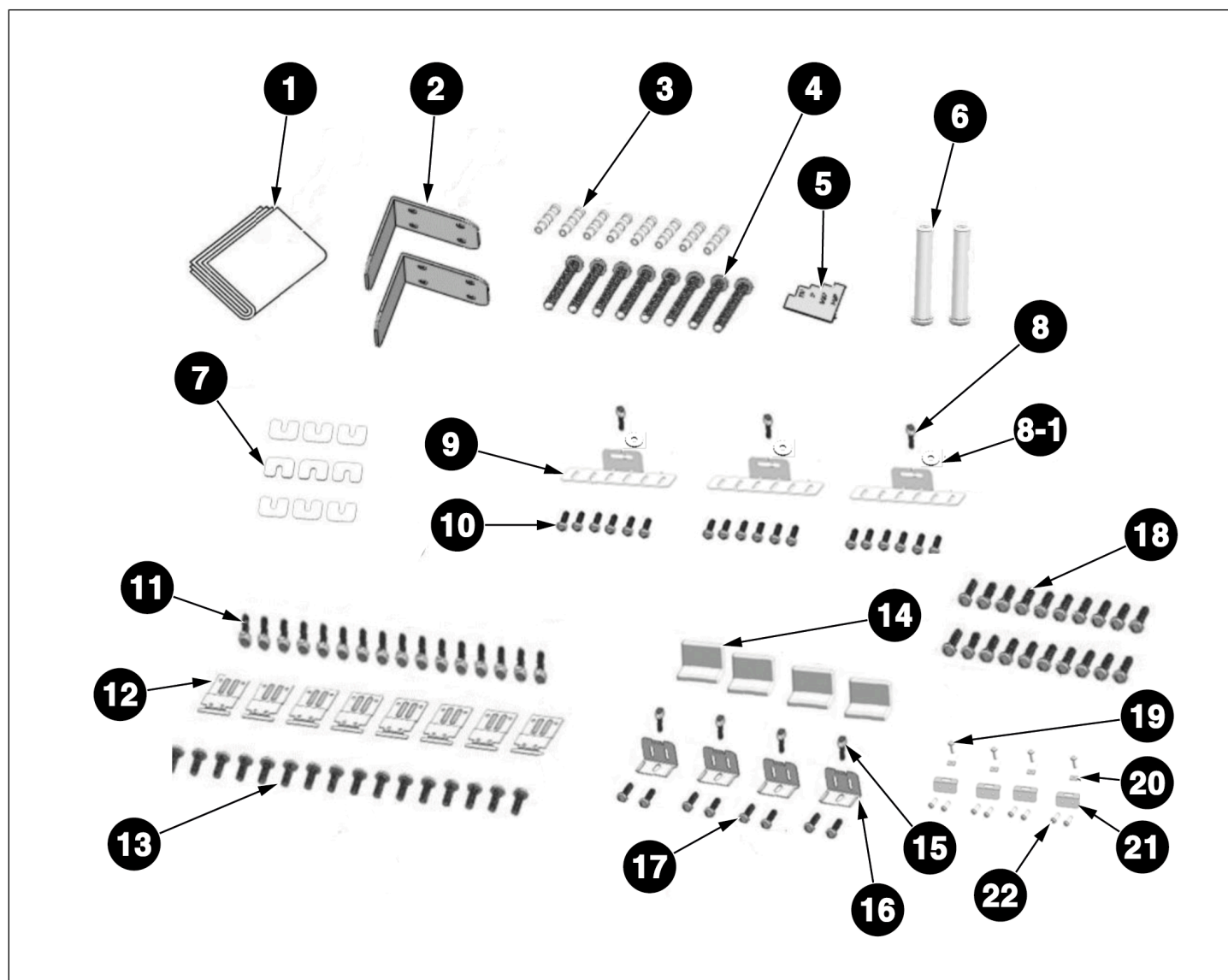


Fig. 19

NO.	PART NAME	SPECS	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
1	Furniture door preparation template	plastic	2	1
2	Anti-tip bracket	T 4.0, Zn-coating	2	2
3	Dowel	PS	8	8
4	Anti tip bracket screws	M8*L60	8	8
5	Position adjustment jig	PS	1	1
6	90° limiting pins	sus	2	1
7	Freezer furniture door adjustment washer	abs	9	9

# INSTALLATION

NO.	PART NAME	SPECS	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
8	Screw freezer door hanger bracket	ST5*16, Crossed flat head tapping screws	3	3
8-1	Shim	M5*12*1.2	3	3
9	Freezer door hanger bracket	T 1.0, Cr+zn-coating	3	3
10	Screw freezer furniture door hanger bracket	ST4x14, counter sunk head screw	18	18
11	Screw cabinet connecting bracket	M4*12, Crossed flat head tapping screws	16	16
12	Cabinet- cabin connecting bracket	T1.0, Zn-coating	8	8
13	Screw cabin connecting bracket	ST4x14, counter sunk head screw	16	16
14	Cover furniture door bracket	abs	2	4
15	Screw door fixing bracket	M4*12, Crossed flat head tapping screws	2	4
16	Door- door furniture connecting bracket	T1.0, Cr+zn-coating	2	4
17	Screw furniture door fixing bracket	ST4x14, counter sunk head screw	4	8
18	Screw furniture door hanger bracket	ST4x14, counter sunk head screw	24	20
19	Screws	M4*12, Crossed flat head tapping screws	4	0
20	Washer	T1.0, Zn-coating	4	0
21	Fixing iron	T1.0, Zn-coating	4	0
22	Screws	ST4x14	8	0

# INSTALLATION

## REMOVING THE FREEZER DRAWER

- Remove it manually by removing the 4 knurled screws.

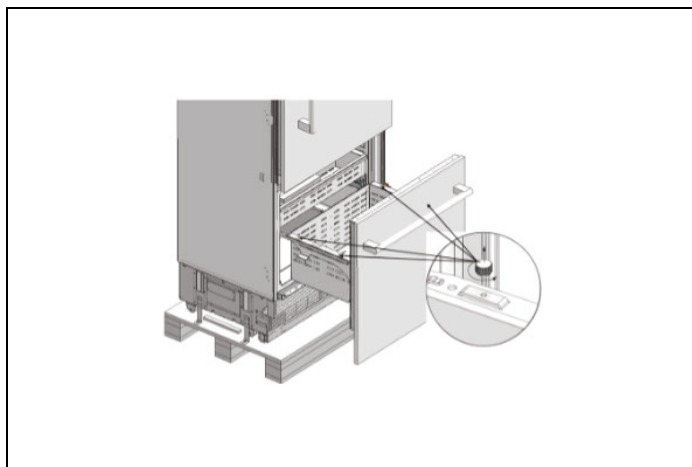


Fig. 20

- Remove the lower drawer.

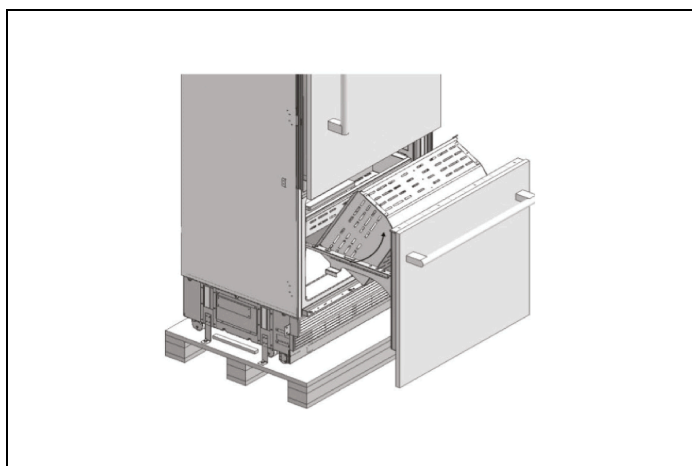


Fig. 21



### NOTE

Figures are illustrative. Panels and handles are not supplied already installed.

## REMOVING THE FREEZER DOOR

- Remove 2 screws near the front section that connect the freezer the door to the rail.

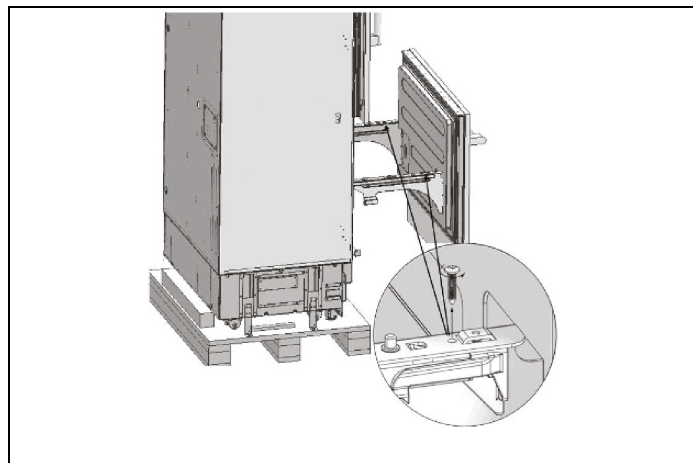


Fig. 22

- Pull the door outward to free it from the tabs at the back and remove it.

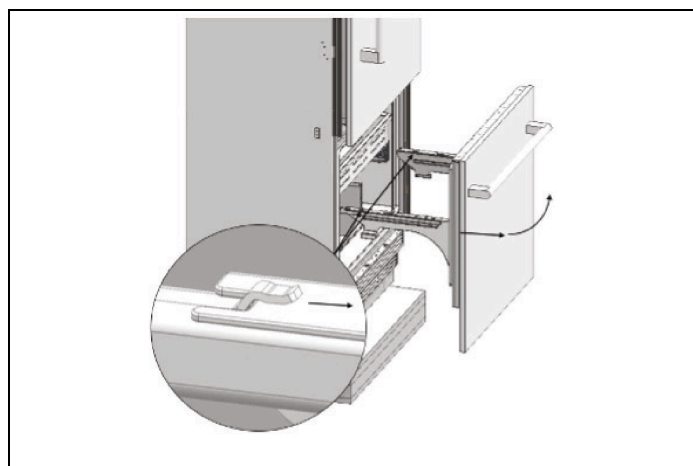


Fig. 23



### NOTE

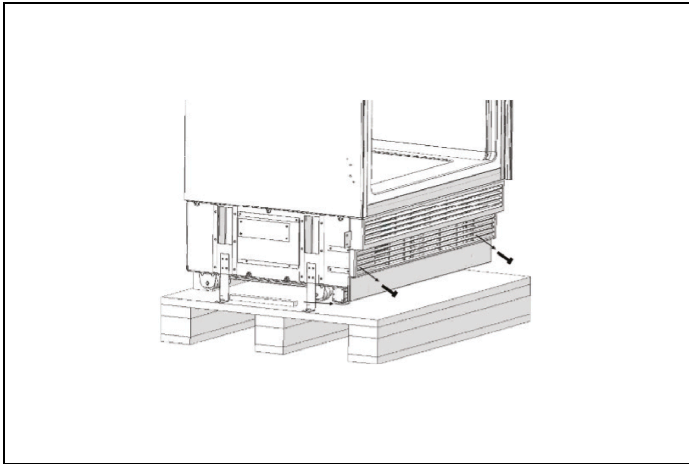
Figures are illustrative. Panels and handles are not supplied already installed.

# INSTALLATION

---

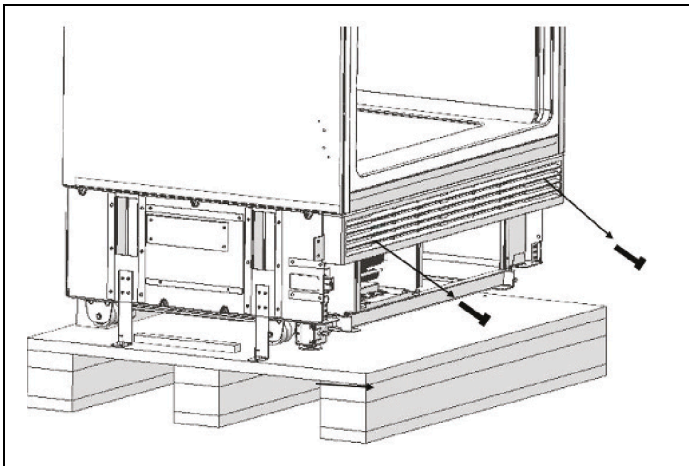
## REMOVING THE LOWER AND UPPER VENTILATION GRILL COVERS

- Remove the 2 screws on the sides with a screwdriver in order to remove the lower ventilation grill cover.



**Fig. 24**

- Remove the 2 screws on the sides with a screwdriver in order to remove the upper ventilation grill cover.



**Fig. 25**

# INSTALLATION INSTRUCTION

## MOUNTING THE ANTI-TIP BRACKETS



### WARNING

If the unit cannot be secured to the cabinetry (which in turn must be secured to wall) to prevent tipping, make sure to use the supplied anti-tip brackets in order to prevent the appliance from tipping over.



### WARNING

Make sure that there is no electrical or water connection in the adjacent cabinets into which the mounting screws will be screwed to secure the refrigerator.



### WARNING

Please remember to use the necessary protective equipment when drilling holes in the wall and performing the installation.

- Use a tape measure to mark the wall for installation of the anti-tip brackets.

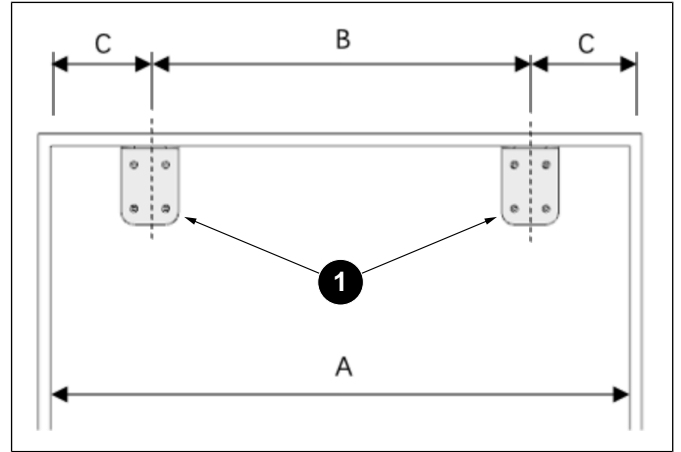


Fig. 26

- 1 Anti-tip bracket, on the wall

CATEGORY	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
A	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
B	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")
C	157 mm (6 3/16")	157 mm (6 3/16")	81 mm (3 3/16")

# INSTALLATION INSTRUCTION

- For the most secure installation, use a stud-finder to secure the anti-tip brackets in wall studs. If no studs are present at the correct installation location, follow the instructions below.



## WARNING

Always make sure that the area to be drilled into is free of any waterlines or electrical circuits, which could cause damage, injury, or death.

- Use a drill to create holes for wall anchors (#3) at the marked points 7.9 mm (5/16" Ø), Ø 8 mm).

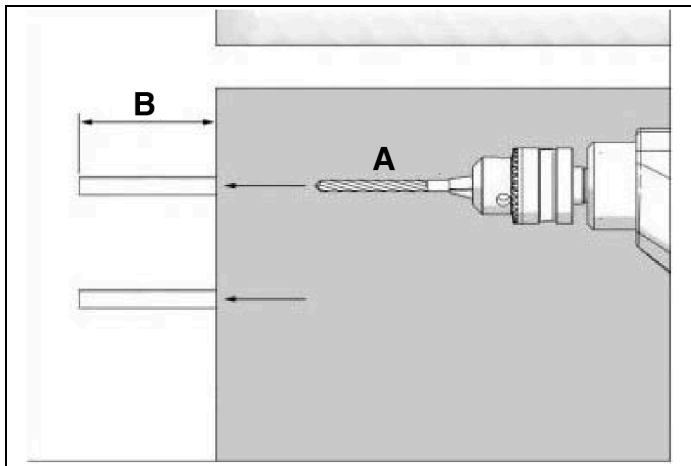


Fig. 27

A. Ø 8 mm

B. >62 mm

- Use a hammer to install the wall anchors (#3) if no stud is present.

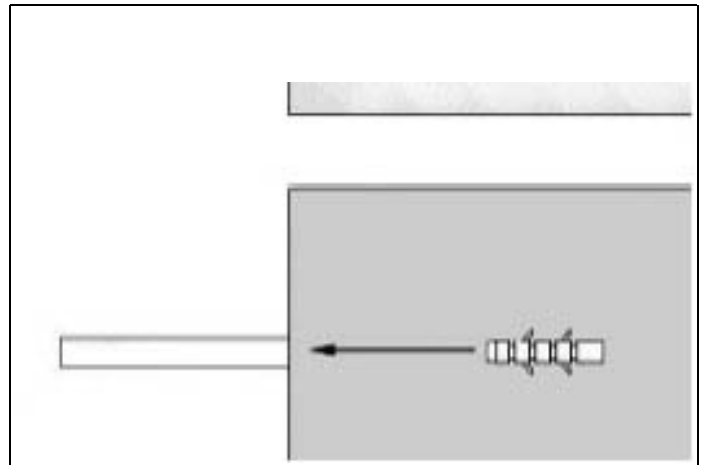
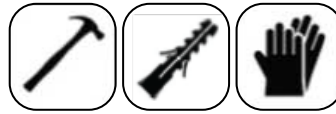


Fig. 28

- Install the brackets (#2) in place, using 4 screws (#4) for each.

# INSTALLATION INSTRUCTION

- You must use both (two) brackets to ensure that the appliance is safely supported.

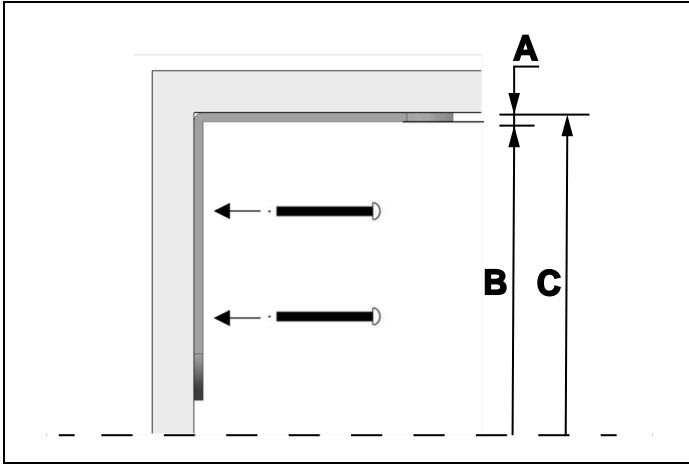


Fig. 29

- A. 4 mm (3/16")
- B. 2130 mm (83 7/8")
- C. 2134 mm (4")



## NOTE

If you are not confident that the supplied connectors and anti-tip brackets are mounted on the wall as securely as they should be, you can use alternative anti-tip methods.

If there is a cabinet panel behind the back wall of the refrigerator, make sure that it is securely fastened to the wall. For this, you need to be sure that the back wall of the cabinet panel is affixed to a wall stud.

## Alternative anti-tip method:

If the anti-tip brackets cannot be mounted securely, you must use the alternative method below. For this method, you can use wooden boards to avoid the risk of tipping over.

They must be installed as illustrated in the figure below.

There must be no clearance between the appliance and the wooden support.

The minimum section dimensions of the wooden support must be 76 mm x 102 mm (3" x 4"). The width of the support must be equal to the clearance where it will be installed. This can be achieved using one 102 mm x 102 mm (4" x 4") or two 51 mm x 102 mm (2" x 4") pieces of framing lumber.

The calculation of blocking depth is based on a standard niche depth. If the depth of the niche is greater than 610 mm (24"), ensure the blocking overlaps the upper rear fridge body by 51 mm (2").

Position the wooden support, mark the location on the rear wall, select suitable screws and mount it securely.



## WARNING

The quantity and type of screws or fasteners to be used for affixing wooden blocking must be suitable for ensuring a secure connection to the rear wall.

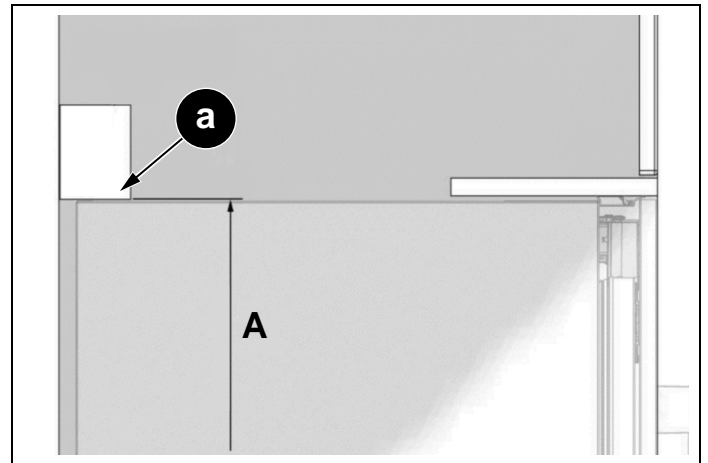


Fig. 30

- a 76 mm x 102 mm (3" x 4")
- A 2130 mm (83 7/8")

# INSTALLATION INSTRUCTION

## PREPARING THE WATER HOSE AND THE ELECTRICAL CONNECTION

Inspect all water connections for leaks. Water leaks can cause significant damage over time. It is recommended to use a 6.4 mm (1/4") water line with a minimum length of 1.5 metres (60") with a threaded 6.4 mm (1/4") female connector end. Before finishing the installation, turn the water on to ensure that water is flowing and that there are no leaks.

A connector that has a thread with an external diameter of 6.4 mm (1/4") must be used to connect the end of the hose to the product.

Allow for sufficient slack in the water supply line, providing a minimum of 254 mm (10") of length from the base of the unit once it is installed in the niche. This provides some allowance for connections and adjustments if needed.

The product must be connected to a 2-prong outlet on a dedicated 15 amp circuit; local electrical and building codes should be respected.

You can choose method A or method B below to prevent the power cord from getting wedged in.

- **Method A:** Position the water hose and the mains power connections on the back of the refrigerator.

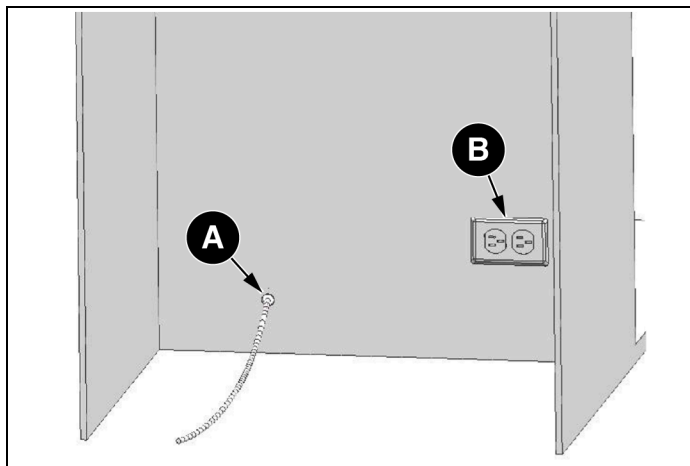


Fig. 31

- **A** Water line location
- **B** Power cord location

- **Method B:** Position the water hose and mains power connections on the sides of the cutout.

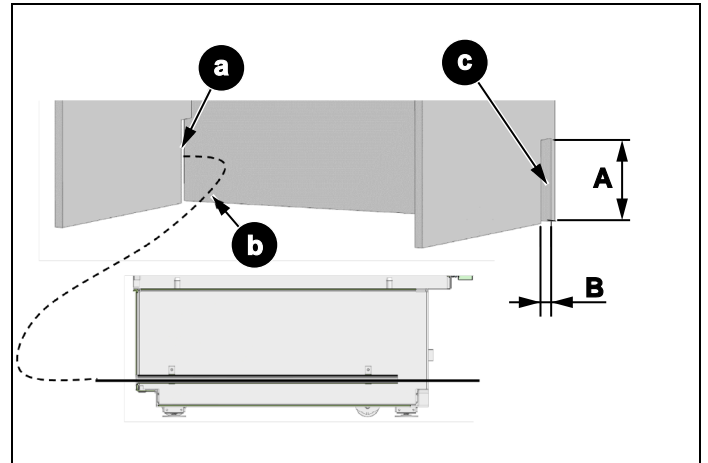


Fig. 32

- a. Keep open for water line
- b. Water hose
- c. Keep open for power cord
- A. 203 mm (8")
- B. 51 mm (2")

# INSTALLATION INSTRUCTION

## INSTALLATION IN THE CABINET

### Taking the Refrigerator from the Wooden Pallet

- Remove the brackets which secure the refrigerator to the wooden pallet as shown below.

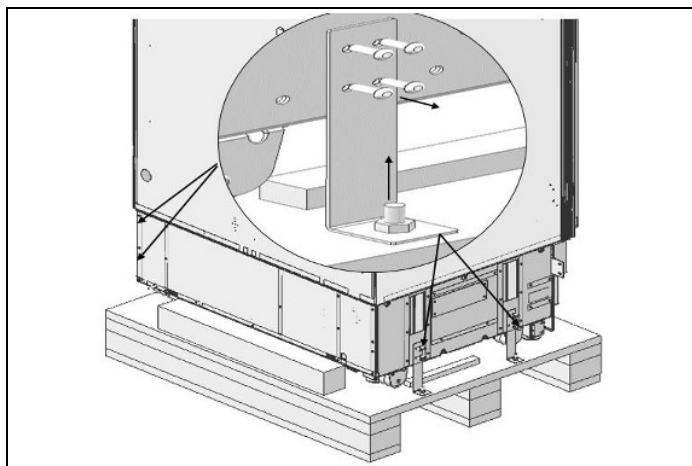


Fig. 33

- Slowly tilt the refrigerator back and remove it from the pallet, taking care not to damage the underside of the unit. When transporting the unit, always carry it from the sides to ensure that the unit's feet remain on the base of the appliance dolly.

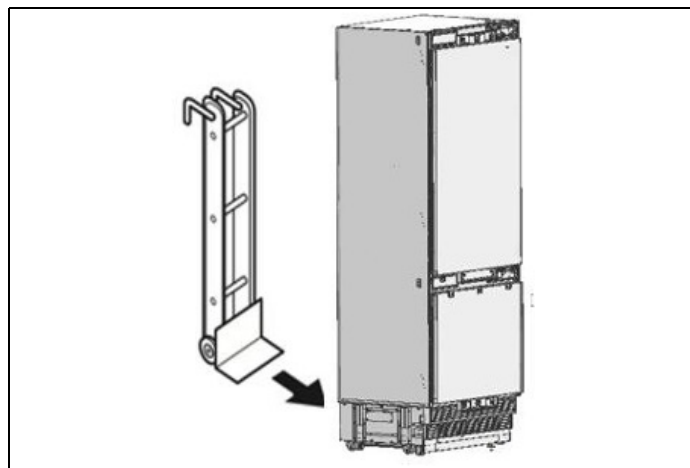
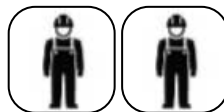


Fig. 34



### NOTE

Exercise extreme caution when handling the unit, as the underside of the fridge has components vital to its proper operation; damage to these components could result in a malfunction or potential leakage of condensate and damage to floors.



### CAUTION

The risk of tipping over is high from this point forward. You should not open the doors until the product is placed into the cabinet.

# INSTALLATION INSTRUCTION

## Placing the refrigerator into the cabinet niche

- Insert the water supply hose into the channel opening at the back of the unit and pull it through to the front of the unit to ensure that the water connection can be made once the unit is installed in the niche.

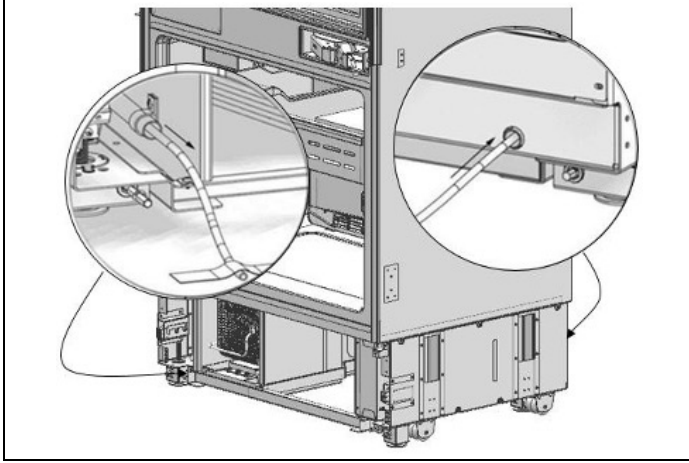


Fig. 35



### NOTE

Use the method below to prevent the cord from getting wedged in.

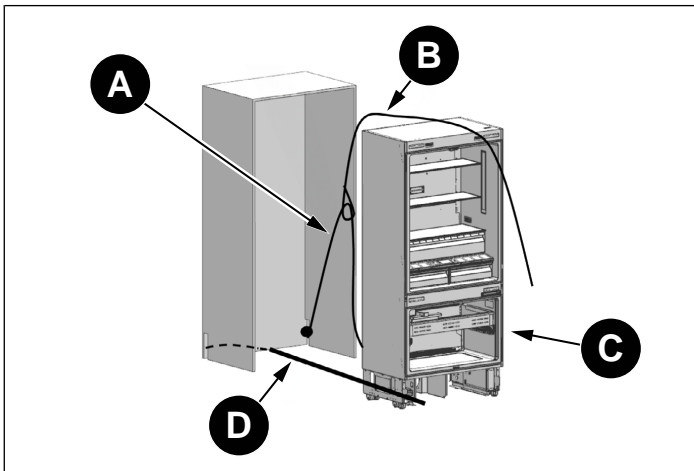


Fig. 36

- **A** Power cord
- **B** Nylon cord
- **C** Move to wall
- **D** Water hose

Connect the electrical plug to the power outlet. Turn on the unit to ensure it has power. (To see if the product is operating, check if the lamps in the freezer compartment are on or off).



### NOTE

Protect the front edges of the cabinet niche with masking tape; this will help protect them from damage when pushing the unit back into the niche. Use some packing tape to secure the excess electrical cord to the back of unit to prevent slack from catching under the unit during installation.



### NOTE

The unit's plug must be accessible after installation. If the plug is not accessible after installation, the power must have a dedicated circuit breaker which can be accessed to cut power off using the main switch.



### WARNING

- Make sure that the power cord does not get wedged in when placing the product.
  - Push the product carefully towards the cabinet to position it; the unit should slide into the niche with relative ease. If you experience resistance while placing the product in the cabinet:
    - The floor might be uneven.
    - The adjustable feet might be loose (please see the relevant section to learn how to adjust the adjustable feet).
- You must attach the freezer door temporarily to align the product before placing it.



### NOTE

Use the upper edges of the fridge and freezer doors to align the unit in the niche opening.

Adjustment of other edges is explained in the following pages.

# INSTALLATION INSTRUCTION

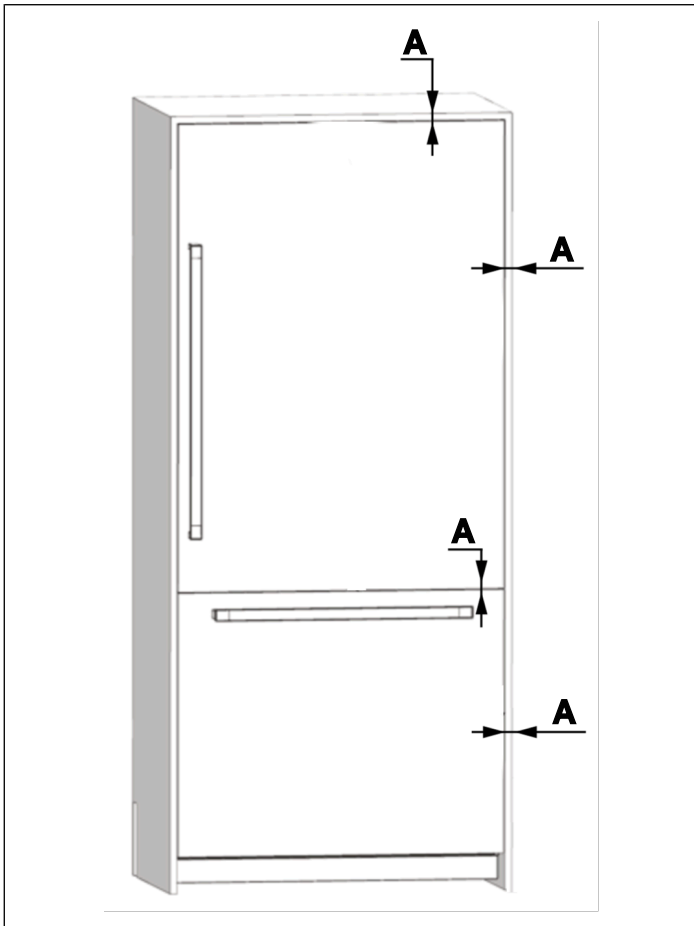


Fig. 37

- A 3 mm (1/8")

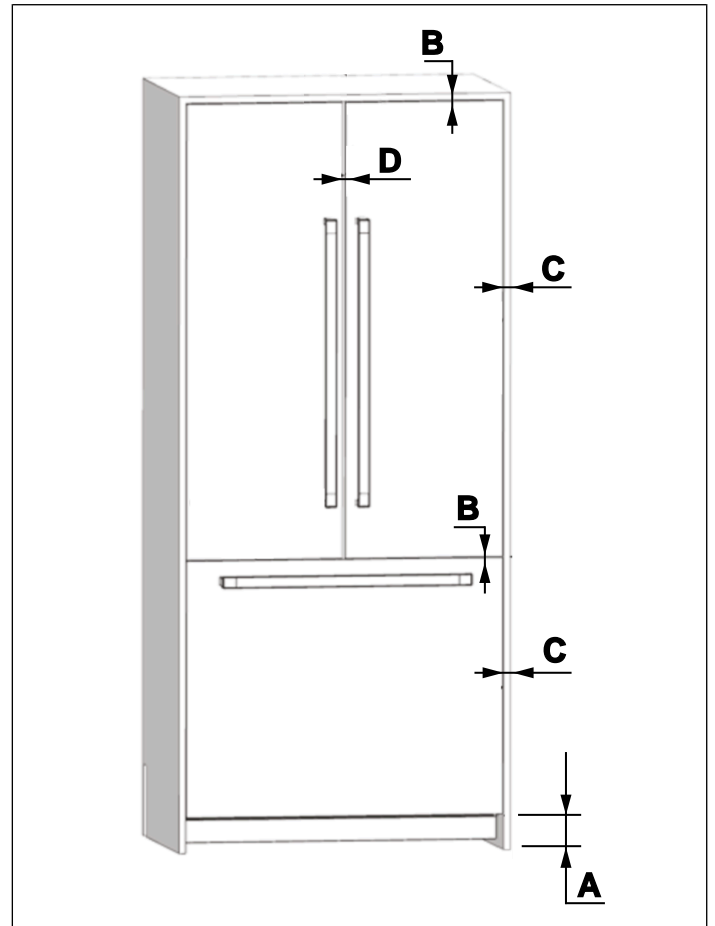


Fig. 38

- A 102 mm (4")
- B 3 mm (1/8")
- C 3.5 mm (1/8")
- D 5 mm (3/16")

## Adjusting the height of the refrigerator within the niche

- Use the adjustable leg mechanism to raise, lower and level the unit in the niche as per the diagram below.



### WARNING

Once the unit is pushed into the niche, raise the front feet first; this will reduce the risk of the unit tipping forward during the height adjustment process.

The maximum height that the adjustable feet can reach is 40 mm (1 9/16").

## INSTALLATION INSTRUCTION

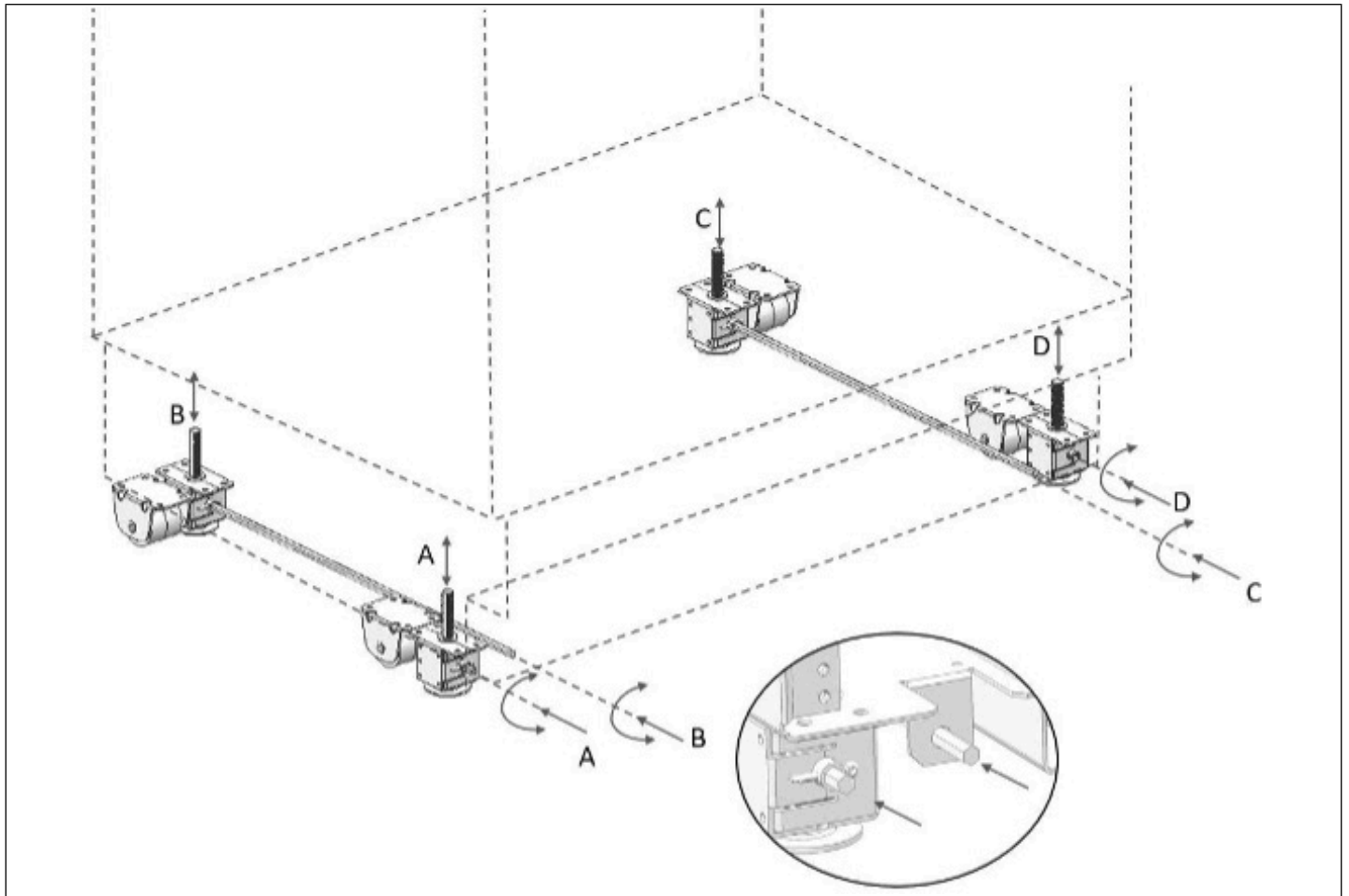


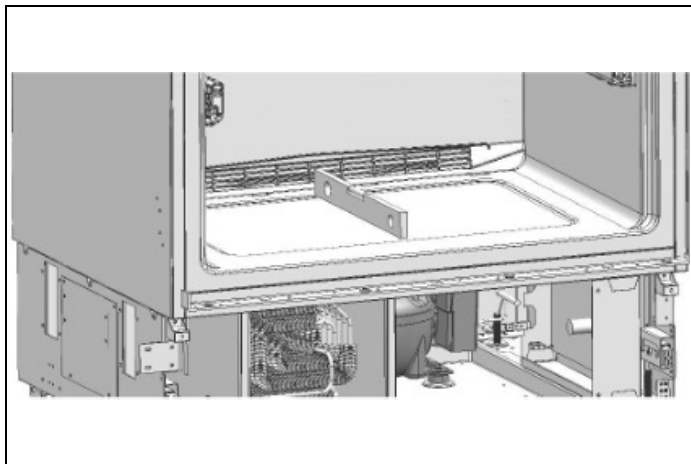
Fig. 39

- **A/D** – Turn the adjusting rod clockwise to lift the front
- **B/C** – Turn the adjusting rod clockwise to lift the rear

For each 360 degree rotation, the legs are raised 1.5 mm (1/16").

We recommend raising the front legs by 8 mm (5/16") and the rear legs by 7 mm (9/32"): rotate the front feet 5.5 times and the rear feet 4.5 times.

# INSTALLATION INSTRUCTION

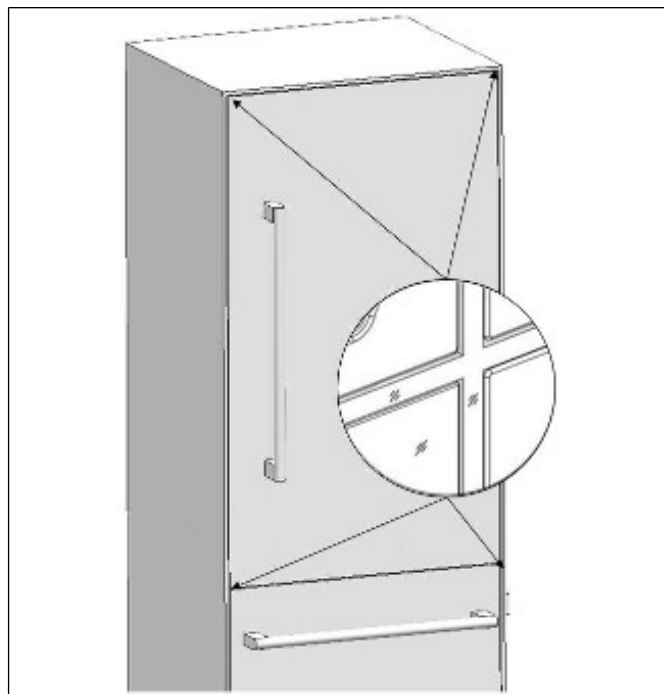


**Fig. 40**

- After adjusting the adjustable feet, check that the appliance is level both side-to-side and back-to-front by placing a level on the floor of the freezer compartment (the drawer should be removed for this).

## Adjusting the refrigerator based on the cabinet niche

- For products with supplied stainless steel panel doors, the position of the unit is adjusted so that the door and the cabinet surface are flush and a min. 3.2 mm (1/8") distance from panels and gables is ensured.



**Fig. 41**

- For panel-ready units, the refrigerator should be installed at a depth that takes into consideration the custom overlay panel thickness, so as to ensure a flush installation, if desired.



### NOTE

It is important to align the upper edge of the freezer drawer when aligning the unit, as its height and position are fixed. All of the other panels can be adjusted using the adjustment mechanisms built into the mounting hardware. As shown below, an installation depth template tool is provided for your convenience.

# INSTALLATION INSTRUCTION

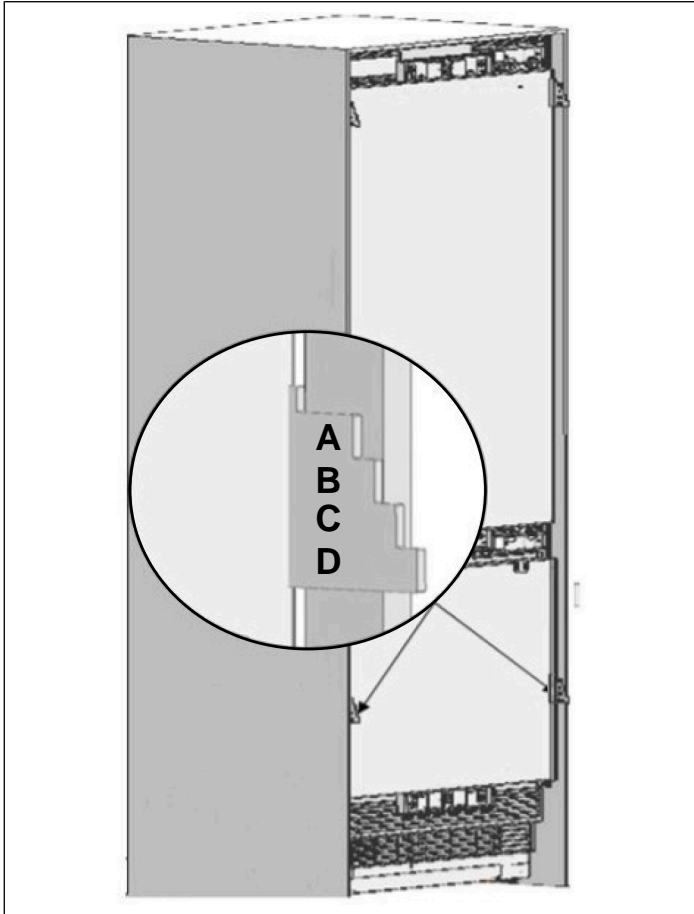


Fig. 42

- **A** 19 mm (3/4")
- **B** 24 mm (15/16")
- **C** 32 mm (1 1/4")
- **D** 38 mm (1 1/2")

- The position of the level adjustment part (#5) must be adjusted based on the thickness of the door. It can adjust the level for 4 different door thicknesses.

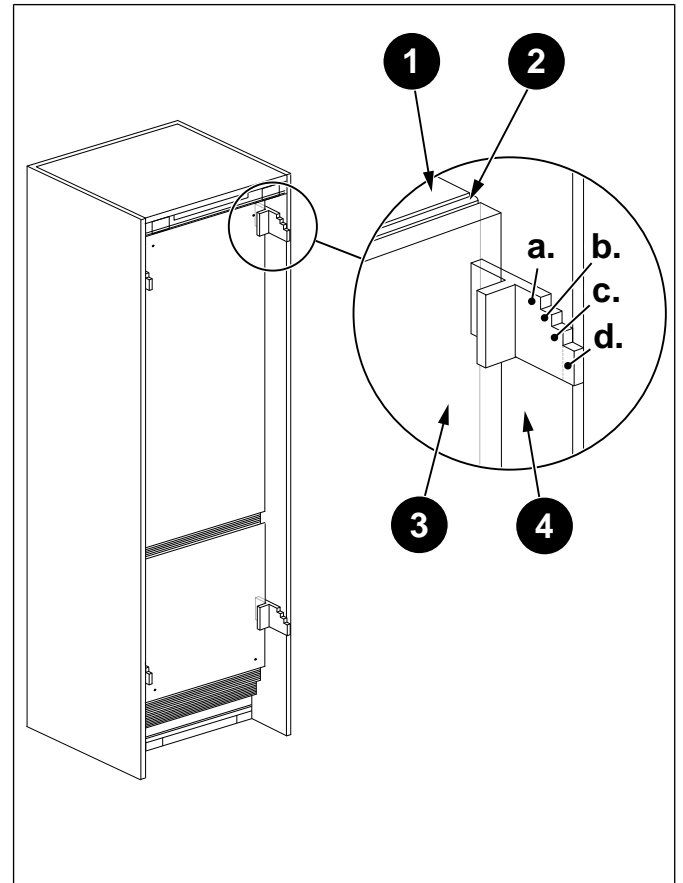


Fig. 43

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| • <b>1</b> Refrigerator       | • <b>a.</b> 19 mm (3/4")   |
| • <b>2</b> Door seal          | • <b>b.</b> 24 mm (15/16") |
| • <b>3</b> Door               | • <b>c.</b> 32 mm (1 1/4") |
| • <b>4</b> Cabinet side panel | • <b>d.</b> 38 mm (1 1/2") |



## WARNING

On the French Door Bottom Mount RFD90S5FPNS/24 model can only be mounted panels with a thickness up to 19 mm (3/4").



## NOTE

The niche must be designed to accommodate the minimum depth requirement plus the thicker door panel, if desired. Regardless of door thickness, the maximum panel weights must always be respected, or the product warranty will be void.

# INSTALLATION INSTRUCTION



## NOTE

The thickness of the accessory stainless steel panel is 19 mm (3/4").

## SCREWING IN THE SIDE BRACKETS

- Mount the brackets (#12) on the unit, with 2 on the top and 3 on each side. Use screws (#11) to tighten them in place.
- Use 16 long screws (#13) to join the unit to the cabinet.



## WARNING

Before screwing the side brackets into the cabinet gables, ensure the screw is shorter than the gable thickness, otherwise the finished side may be damaged.

Before beginning to screw on the side and upper brackets, make sure that the unit is connected to power, that water (if applicable) is being supplied to the appliance and that the water connection has been tested for leaks.

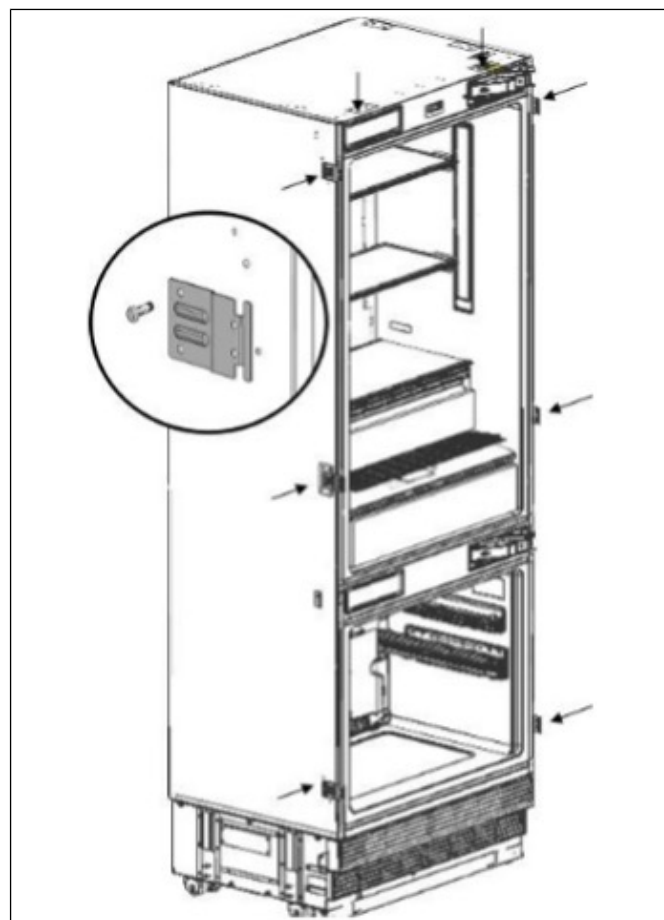


Fig. 44



## NOTE

Drilling a pilot hole in the side gable for reference could make the mounting process easier.

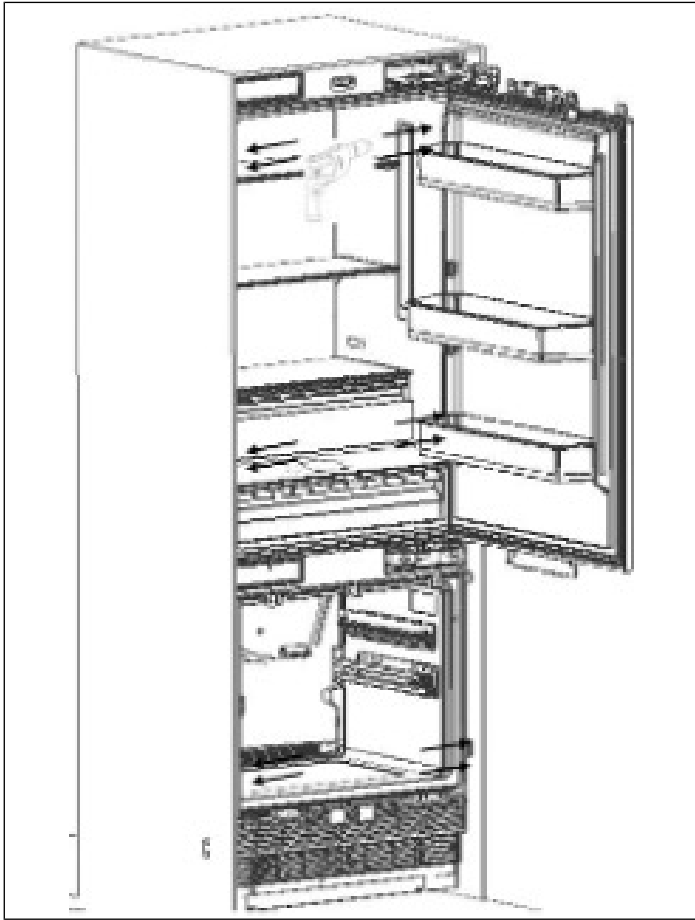


Fig. 45

## SECURING THE UPPER BRACKET

- Attach the upper bracket to the cabinet using 4 screws (#13).



### NOTE

Drilling a pilot hole in the side gable for reference could make the mounting process easier.

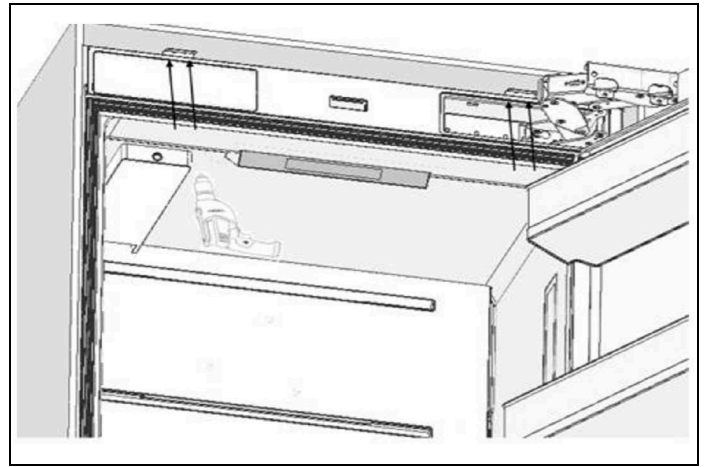


Fig. 46

# INSTALLATION INSTRUCTION

## INSTALLING THE BOTTOM CABINET

### Complete the water connection

- Use a cutter to cut off any excess waterline length, allowing sufficient slack of 254 mm (10") to ensure an easy bend and clear connection, with no tension or potential kinks in the supply line that runs to the connector.

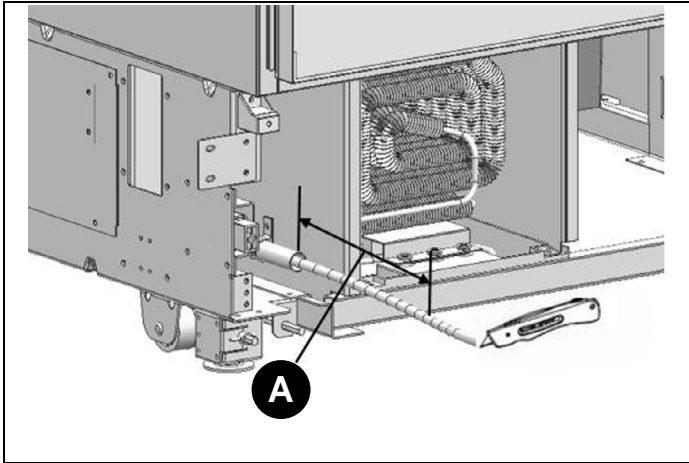
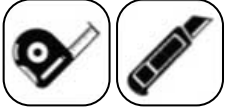


Fig. 47

- A 254 mm (10")
- Use 2 wrenches to firmly connect both the hose that runs from the mains and the connection to the valve on the refrigerator.



#### WARNING

The hose that runs from the mains connection must be one piece. Do not use extension hoses.



#### WARNING

Make sure that the power is cut off when establishing the appliance's water connection.



#### WARNING

The water valve must be closed when connecting the water hose.



#### WARNING

It is recommended to keep the water valve accessible after product installation.



#### WARNING

The pressure of the water system must be between 25-80 psi (1.7-5.5 bar).



#### NOTE

Once the connection is complete, you must open the water valve and make sure that there is no leakage.



#### NOTE

The appliance is equipped with a brass compression joint water connection.

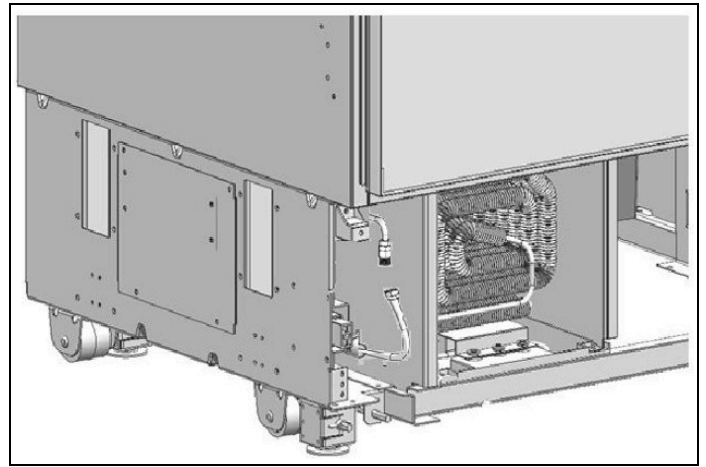


Fig. 48

## ATTACHING THE UPPER VENT APERTURE COMPONENT

- Use 2 screws to attach the upper vent aperture component.

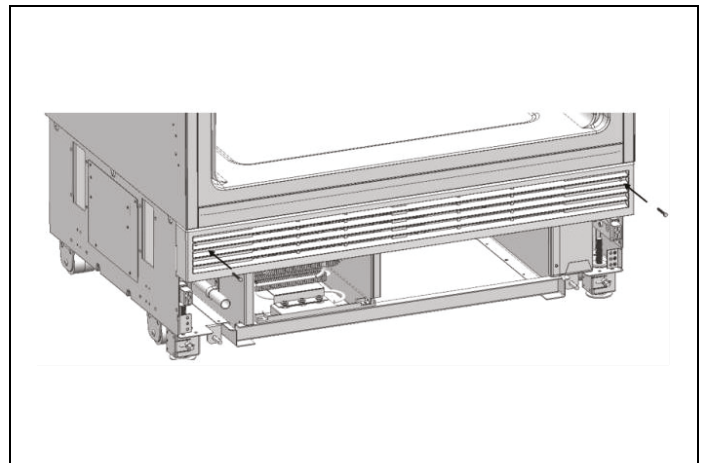


Fig. 49

# INSTALLATION INSTRUCTION

## ATTACHING THE LOWER VENT APERTURE ASSEMBLY

Use 2 screws to attach the lower vent aperture component.

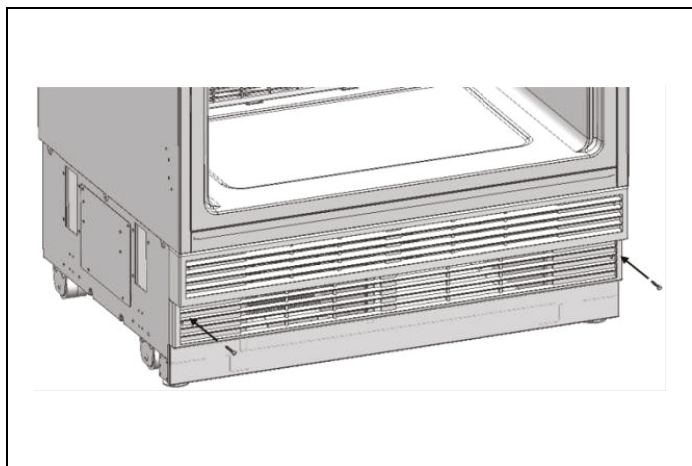


Fig. 50

### NOTE



The lower grill can be adjusted to accommodate the cabinet toe kick by moving it forward or backward a maximum of 23 mm (15/16"). Also, a piece of decorative cabinet toe kick material can be affixed to the lower grill to match the cabinets, provided there is no obstruction to vent grills and air flow.

## ATTACHING THE DECORATIVE TRIM COVERS

- The decorative side trim is a soft plastic material with a barbed end intended to be inserted between the cabinet gable and the appliance body (#1), onto the right/left connection brackets. Some trimming may be required to ensure the trim pieces can fit around the brackets; the thickness of the barbed end may also require trimming depending on the width of the gap between the side body and the cabinet gable.

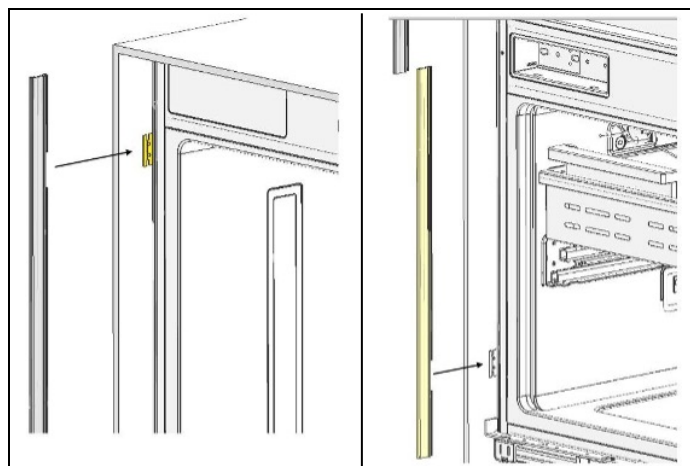


Fig. 51

- Push in the finished trim (#4) on the upper connection bracket.

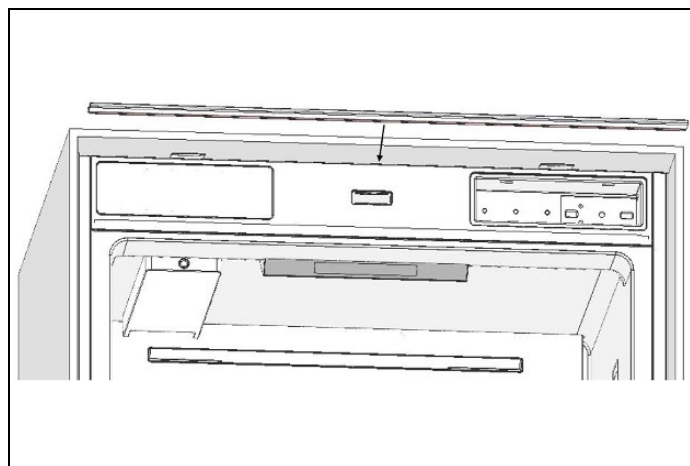


Fig. 52

# INSTALLATION INSTRUCTION

## OVERLAY PANEL INSTALLATION AND PREPARATION

This section contains information about preparing the cabinet doors and mounting them on the product.



### WARNING

Maximum weights of the panels to be mounted on the unit are as follows:

- Bottom Mount Fridge Door: 16 kg (35 lbs)
- French Door Fridge Doors: 16 kg (35 lbs)
- Freezer Door: 9 kg (20 lbs)

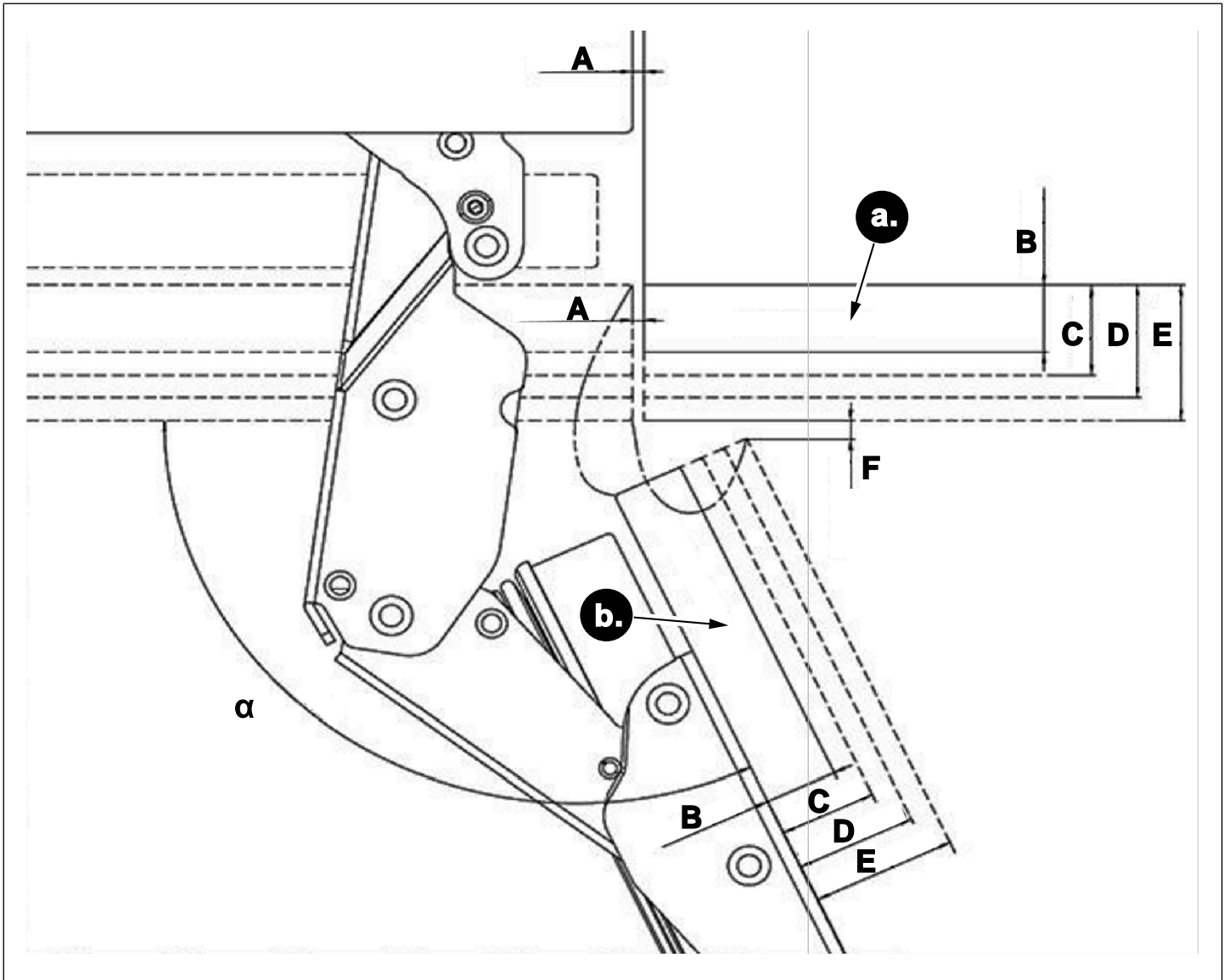


Fig. 53

- a. Cabinet front
- b. Front panel
- A. 3 mm (1/8")
- B. 19 mm (3/4")
- C. 24 mm (15/16")
- D. 32 mm (1 1/4")
- E. 38 mm (1 1/2")
- F. 5 mm (3/16")
- $\alpha$  115°

# INSTALLATION INSTRUCTION

## CHOOSING THE DOOR THICKNESS

The door of your refrigerator can open to 115° maximum. If you want the doors to open to this degree, you can choose from the thicknesses shown in the image above. For all 2-door Bottom Mount refrigerators. For the 3-door French Door Bottom Mount, the only thickness available is 19 mm (3/4").



### WARNING

If the door thickness is more than 38 mm (1 1/2"), the door should not open more than 90°. You must use a limiting pin on the hinge.

A limiting pin (#6) is provided with the unit to prevent the door from opening beyond 90° if necessary; it can be installed on the hinge. Door thickness allowances when using the limiting pin are shown in the diagram below.

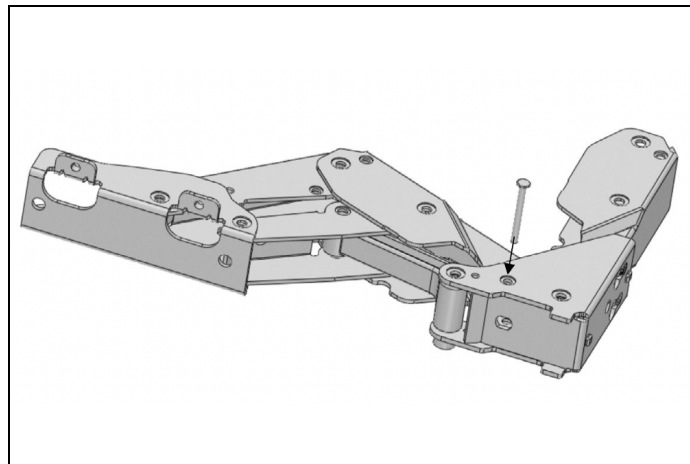


Fig. 54

# INSTALLATION INSTRUCTION

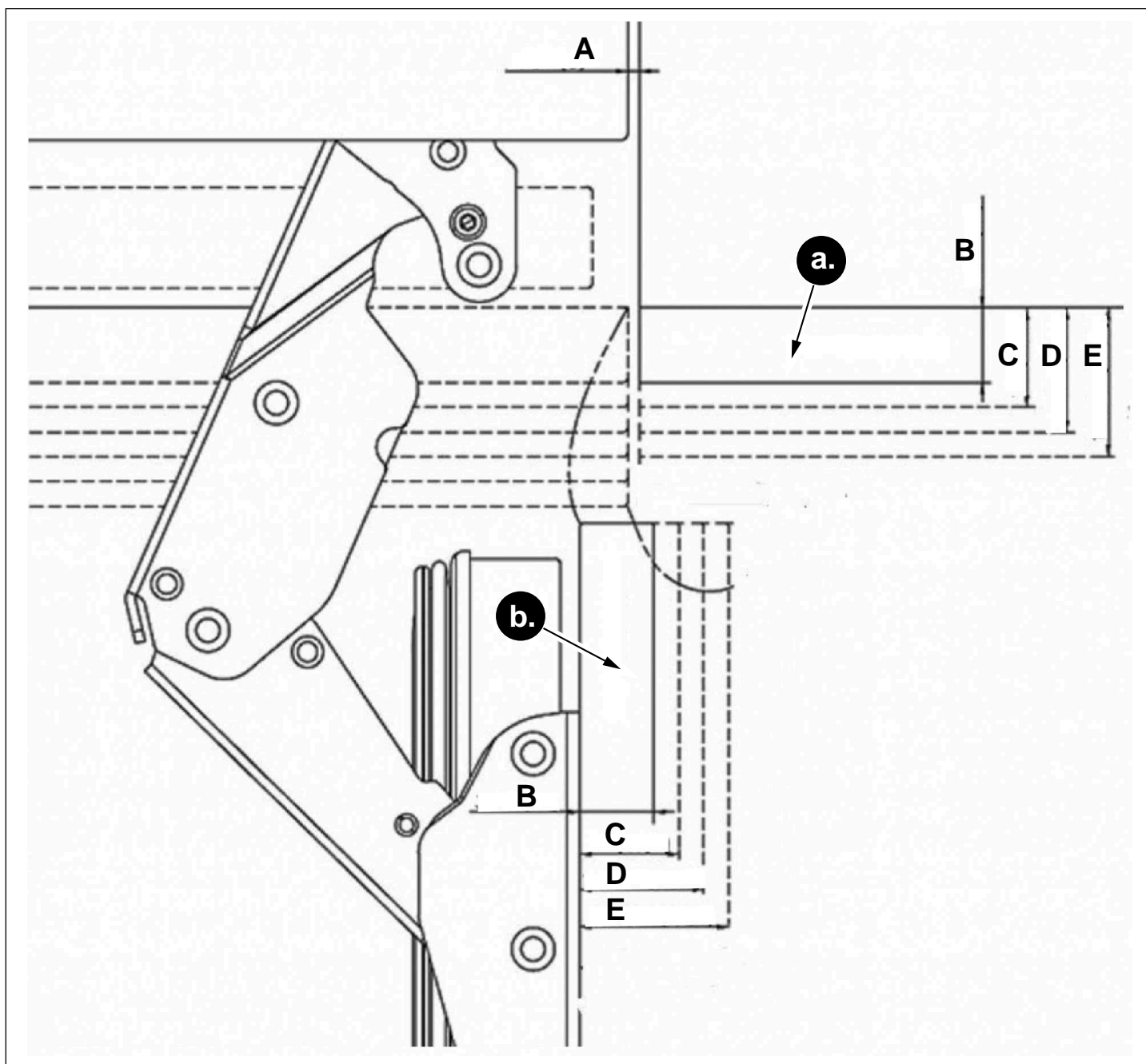


Fig. 55

- **a.** Cabinet front
- **b.** Front panel
- **A.** 3 mm (1/8")
- **B.** 19 mm (3/4")
- **C.** 24 mm (15/16")
- **D.** 32 mm (1 1/4")
- **E.** 38 mm (1 1/2")

# INSTALLATION INSTRUCTION

## REMOVING THE OVERLAY PANEL MECHANISM COVERS

- Remove the upper screws to remove the upper cover.

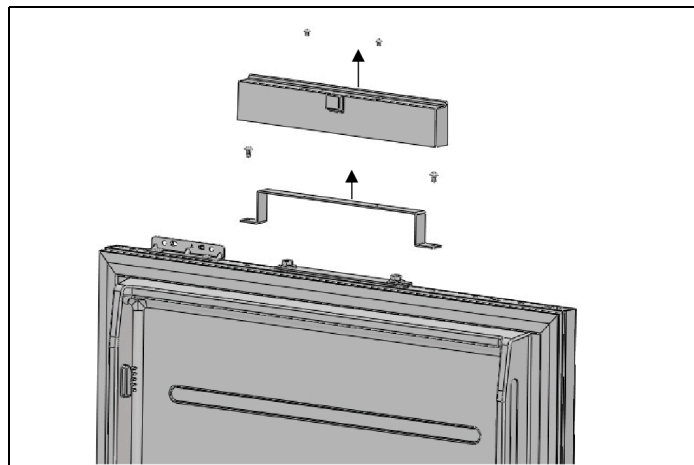


Fig. 56



### WARNING

There is a magnet on the cover door hanger bracket. This is a functional component for product operation, because it activates the door open reed switch. Please ensure the covers do not get switched; put each back on the same bracket it was removed from. The magnet should not be switched with the lower cover.

- Remove the two screws to remove the door hanger bracket for the lower mechanism cover.

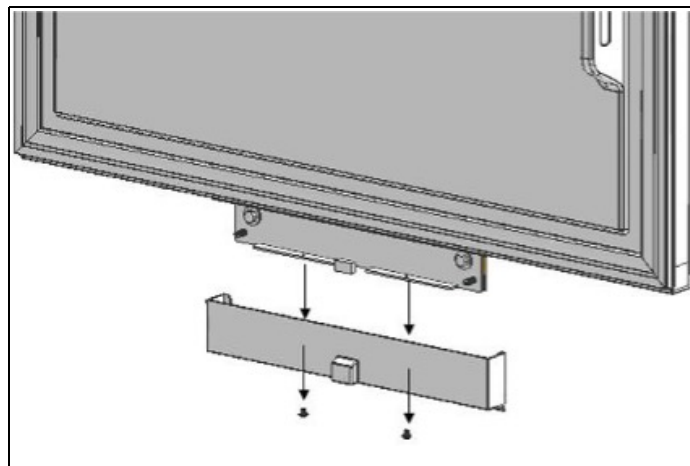


Fig. 57

# INSTALLATION INSTRUCTION

## REMOVING THE PANEL BRACKETS

- Remove the upper and lower adjustable panel mounting brackets from the door panel adjustment mechanisms, as shown below.

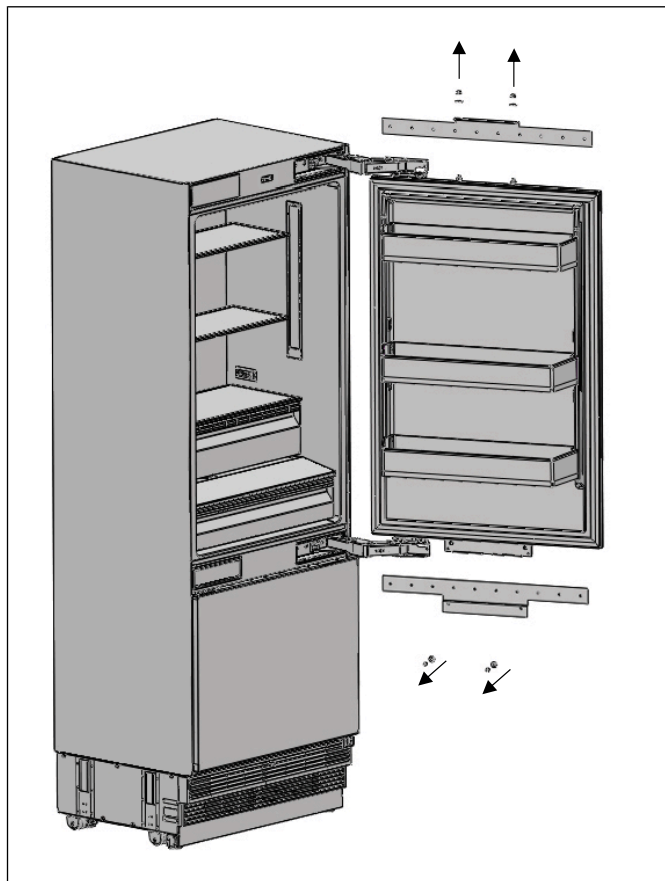


Fig. 58

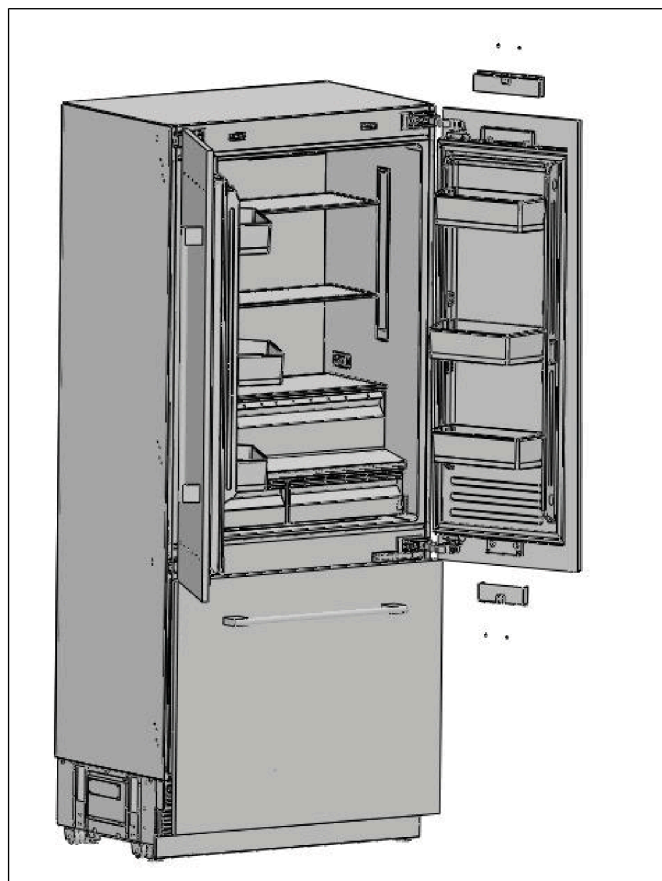


Fig. 59

- Remove the covers for the panel adjustment mechanisms from the lower part of the freezer door along with the panel mounting brackets.



# INSTALLATION INSTRUCTION

## PREPARING THE OVERLAY PANELS



### NOTE

When marking, you can use the door/drawer panel preparation template provided with the product.



### WARNING

On the French Door Bottom Mount RFD90S5FPNS/24 model can only be mounted panels with a thickness up to 19 mm (3/4.").

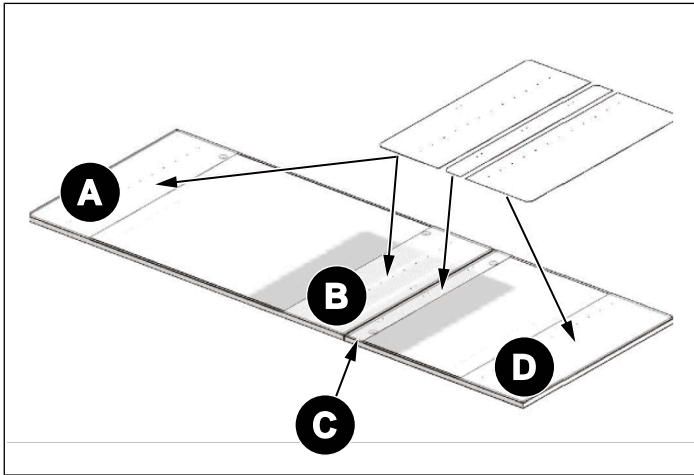


Fig. 60

- A. Fresh food top
- B. Fresh food bottom
- C. Freezer top
- D. Freezer bottom

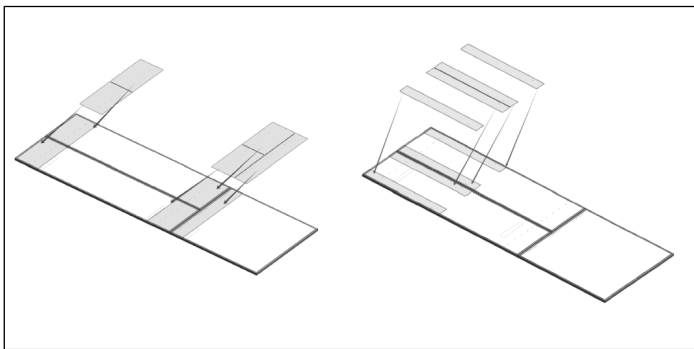


Fig. 61



### WARNING

The handle mounting holes will have to be adjusted based on the handles to be used in the kitchen design.



### WARNING

The minimum door thickness must be 16 mm (5/8").

# INSTALLATION INSTRUCTION

## PREPARING THE FRIDGE DOOR PANEL

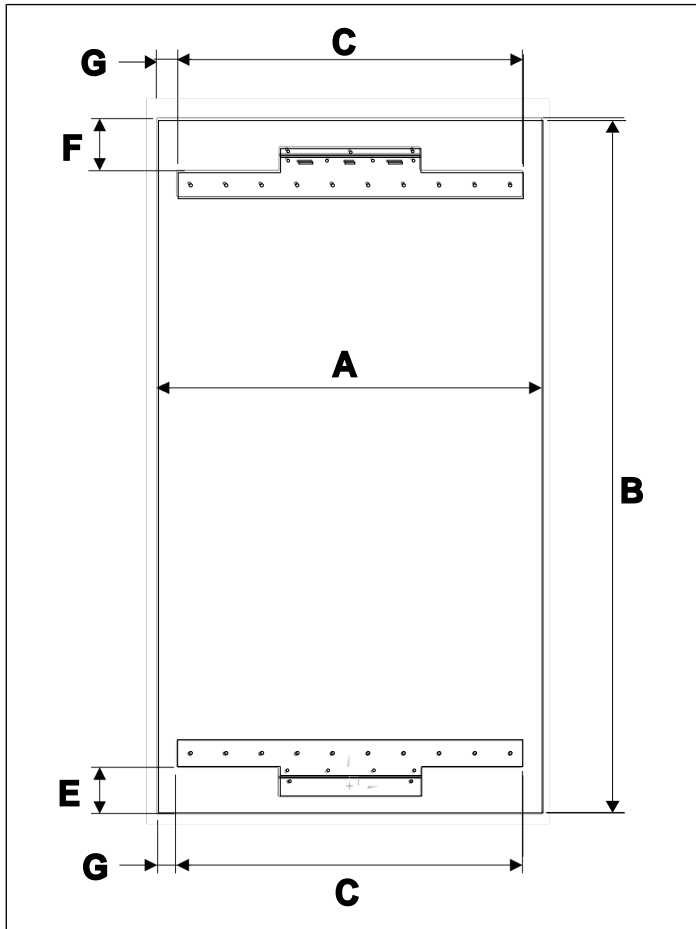


Fig. 62 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS

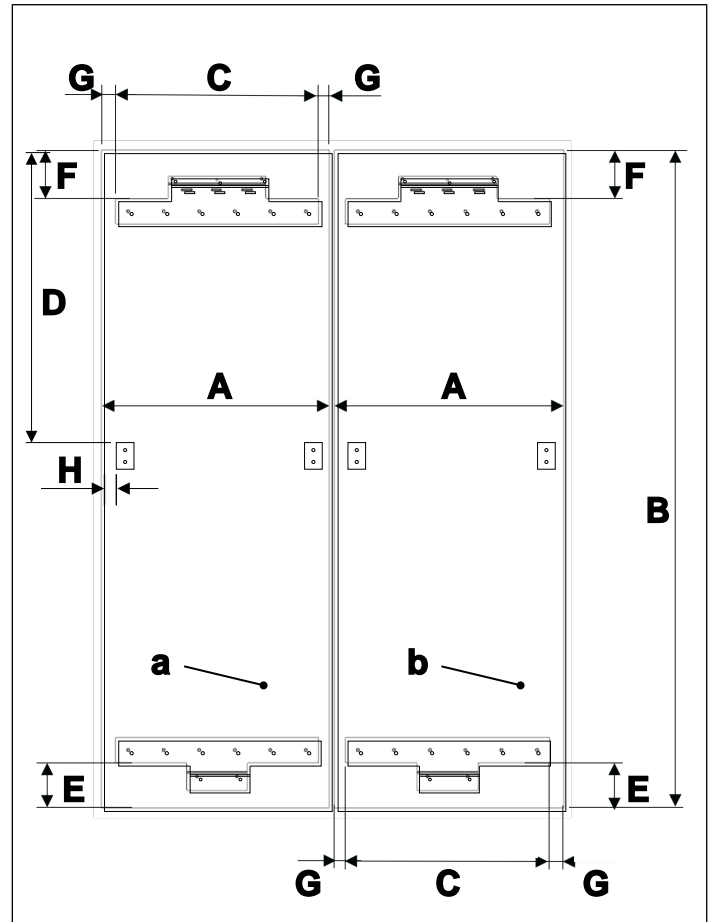


Fig. 63 RFD90S5FPNS/24

- a. right door
- b. left door

CATEGORY	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	REF36FDBZPNV/24
A	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	451 mm (17 3/4")
B	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")
C	888 mm (34 15/16")	736 mm (29")	431 mm (17")
D	-	-	637 mm (25 1/16")
E	87 mm (3 7/16")	87 mm (3 7/16")	24.2 mm (15/16")
F	98 mm (3 7/8")	98 mm (3 7/8")	108 mm (4 1/4")
G	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")
H	-	-	14 mm (9/16")

# INSTALLATION INSTRUCTION



## WARNING

- To prevent damage to the finished surface of the panel, use screws suitable for the door panel thickness.
- Install the hanger brackets using the screw furniture door hanger brackets (#18).

The furniture door preparation template (#1) provided can be used to align the door panel and the brackets.

Use 4 screws (#22) and 2 fixing irons (#21) to secure the sides of each RFD90S5FPNS/24 fridge door panel.

The fridge door hanger sheet and fridge door upper mechanism assembly must be on the upper part of the door.

Attach the door handle to the upper door panel prior to installing the panel on the fridge. Use handle hardware that will ensure a secure connection to the panel and that will lie flush against or, in any case, not protrude from the back of the overlay panel. This may require countersinking the handle hardware into the back of the panel, as shown below. The door handle mounting screws must not protrude either.

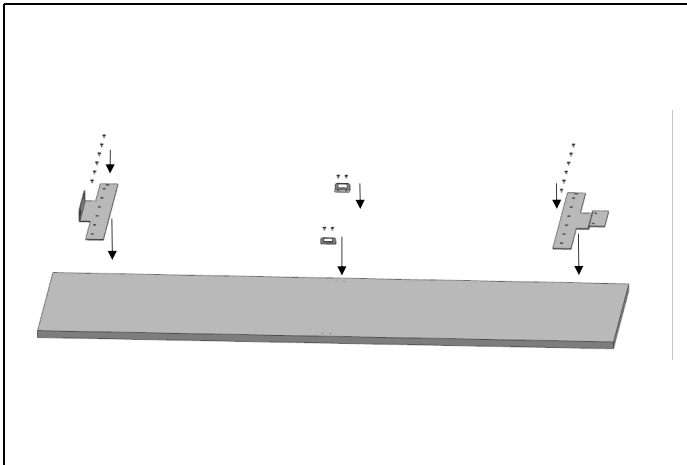


Fig. 64 RFD90S5FPNS/24

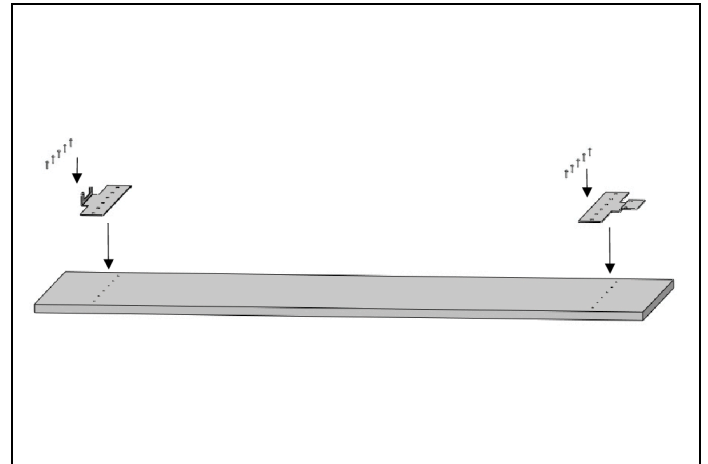


Fig. 65 RBM90S5FPNS / RBM75S5FPNS

Attach the fridge door handle. Screws holding the door handle must not protrude.

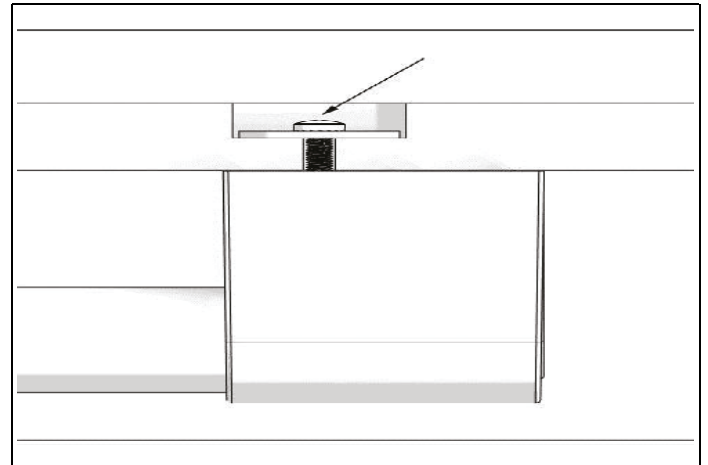


Fig. 66



## WARNING

The handle mounting holes will have to be adjusted based on the handles to be used in the kitchen design.



## WARNING

The minimum door thickness must be 16 mm (5/8").



## WARNING

On the French Door Bottom Mount RFD90S5FPNS/24 model can only be mounted panels with a thickness up to 19 mm (3/4").



## WARNING

To prevent damage to the finished surface of the panel, use screws suitable for the door thickness.

# INSTALLATION INSTRUCTION

## PREPARING THE FREEZER DRAWER PANEL

- Attach the 3 freezer door hanger metal "L" brackets (#9) using 6 screws (#10) and 1 screw (#8) for each.

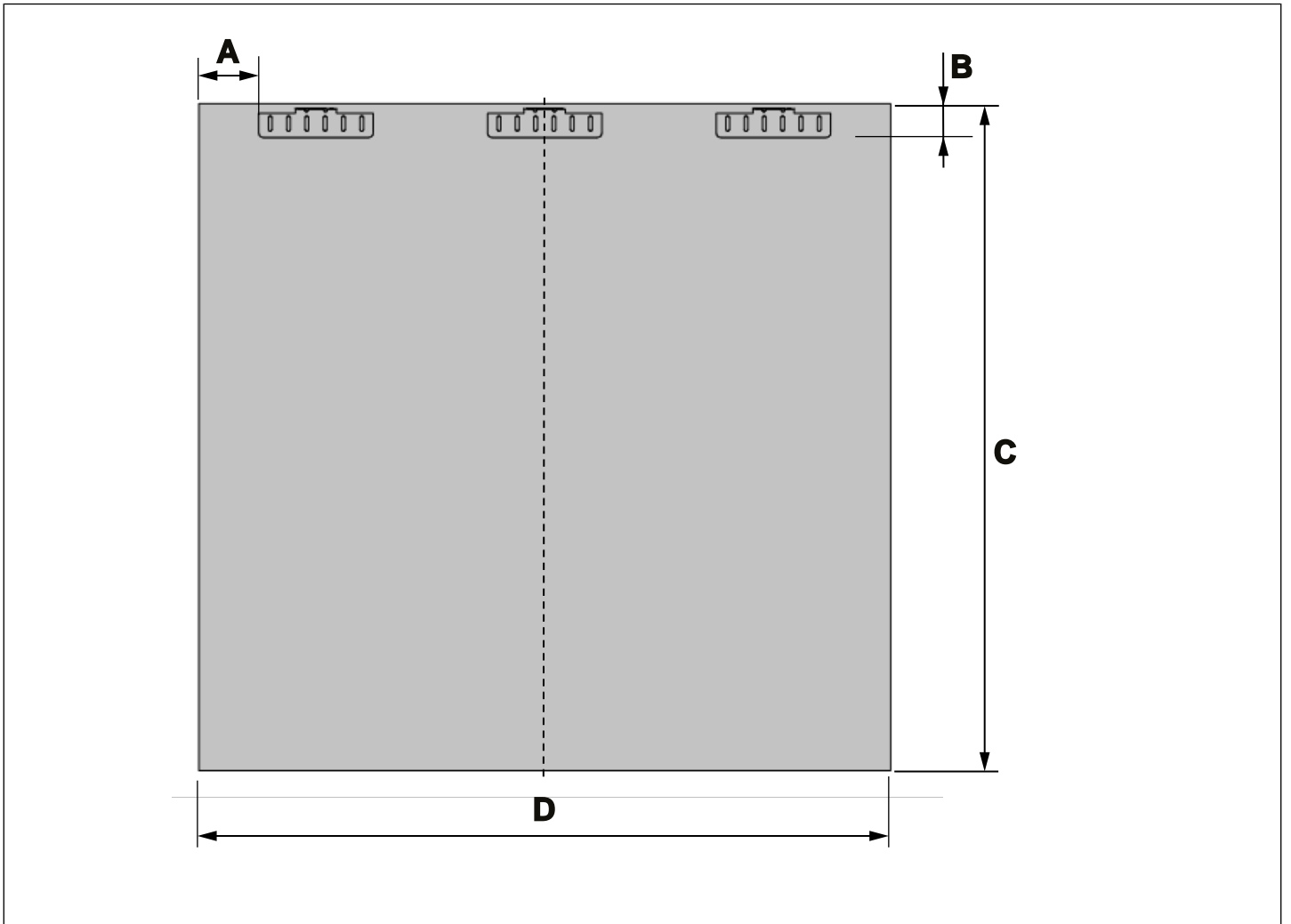


Fig. 67

CATEGORY	REF36BMBZPNV	REF30BMBZPNV REF30BMBPNB	REF36FDBZPNV/24
A	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")
B	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")
C	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
D	907 mm (35 11/16")	756 mm (29 3/4")	908 mm (35 3/4")

# INSTALLATION INSTRUCTION

The furniture door preparation template (#1) provided can be used to align the door panel and the brackets.

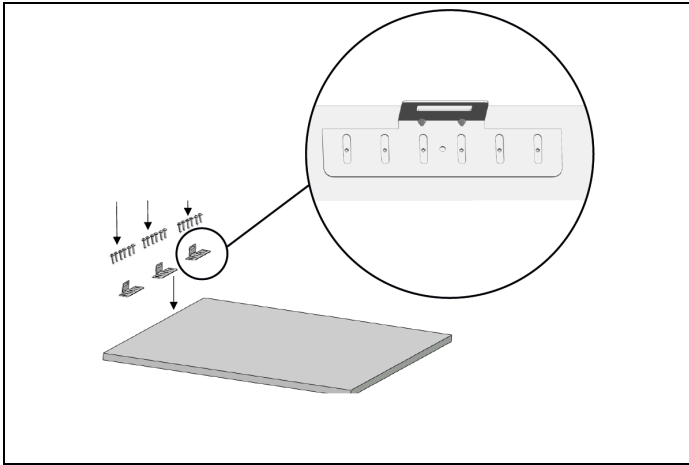


Fig. 68



## WARNING

You must use screws suitable for the door panel thickness.

Install the hanger brackets using the screw furniture door hanger brackets (#18).

You can also use the furniture door preparation template (#1) provided with the product to align these parts.

It is recommended to keep this template for future reference.

Attach freezer door hanger brackets (#9) using 6 screws (#18) for each.

- Attach the door handle to the panel prior to installing the panel on the freezer. Use handle hardware that will ensure a secure connection to the panel and that will lie flush against or, in any case, not protrude from the back of the overlay panel. This may require countersinking the handle hardware into the back of the panel.

The door handle mounting screws must not protrude either.

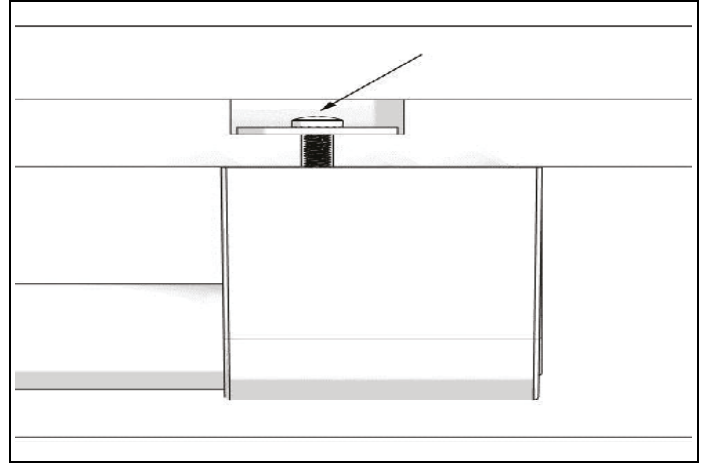


Fig. 69

## INSTALLING THE REFRIGERATOR CUSTOM DOOR PANEL

Attach the furniture door to the fridge door by slightly tilting it diagonally.

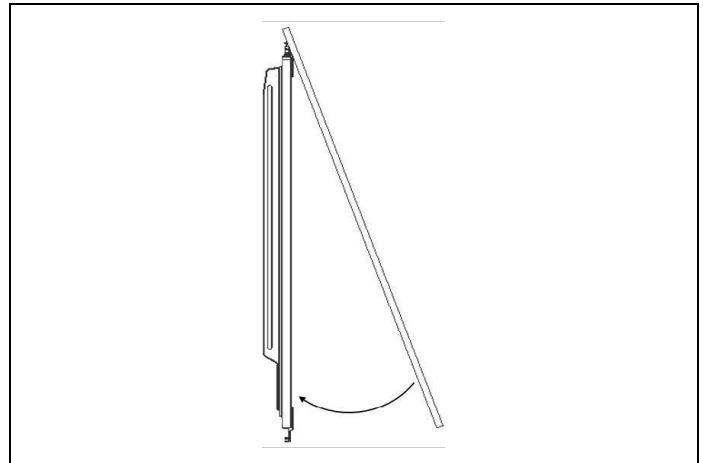


Fig. 70

# INSTALLATION INSTRUCTION

## ALIGNING THE UPPER PART OF THE CUSTOM DOOR PANEL WITH BOLTS

- The custom panel for the refrigerator must be flush with the cabinet doors beside it.

To achieve this, it is necessary to adjust the 3D direction using two fixing bolts.

First, check the position of the refrigerator door in relation to the kitchen cabinets.

The distance between the door and the cabinets beside it should be 3 mm (1/8"), assuming that the door dimensions are correct.

You can now adjust the door according to this distance.

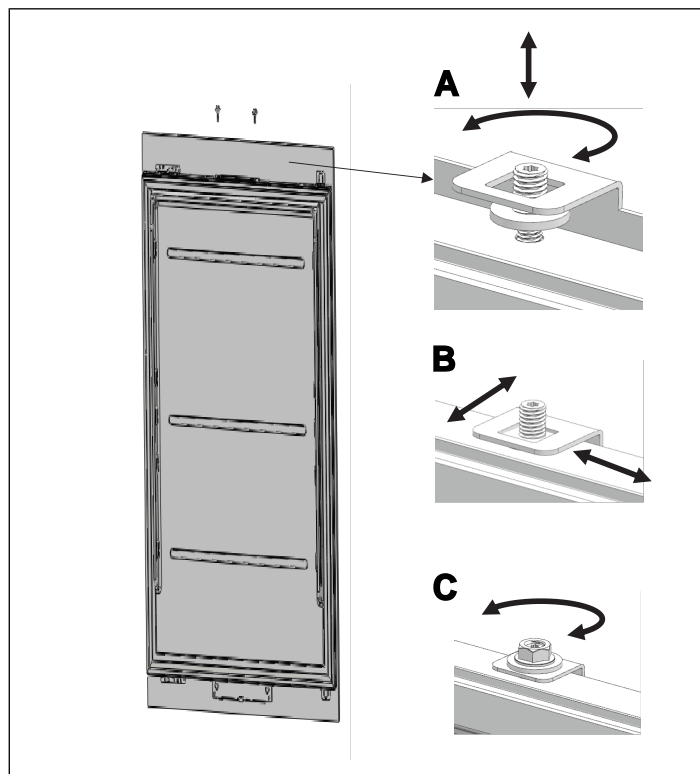


Fig. 71

- **A** Up & Down
- **B** Front & back / Left & right
- **C** Fixing furniture door completely

## ALIGNING THE LOWER PART OF THE CUSTOM DOOR PANEL WITH BOLTS.

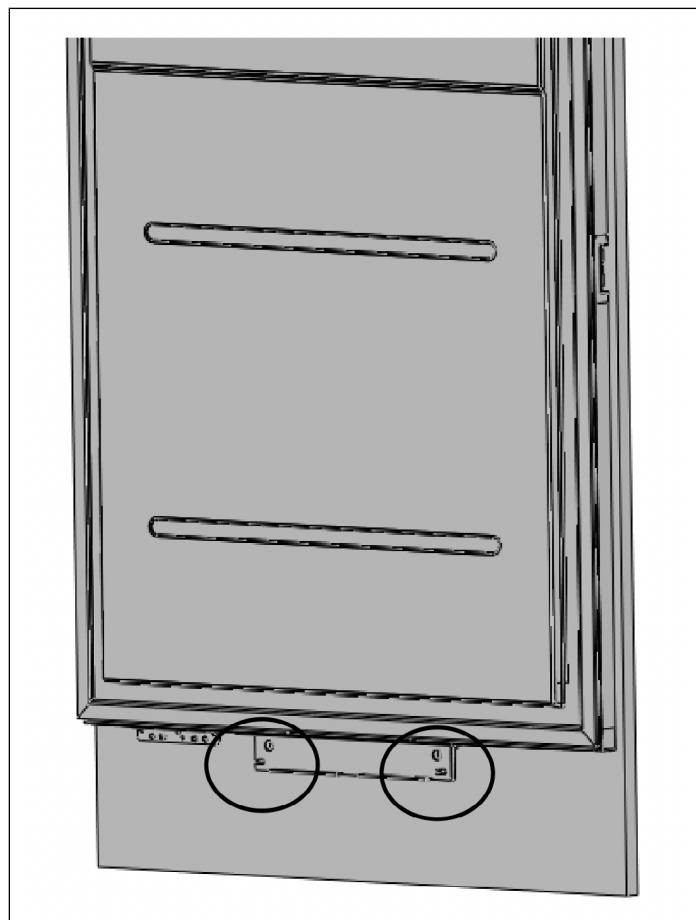


Fig. 72

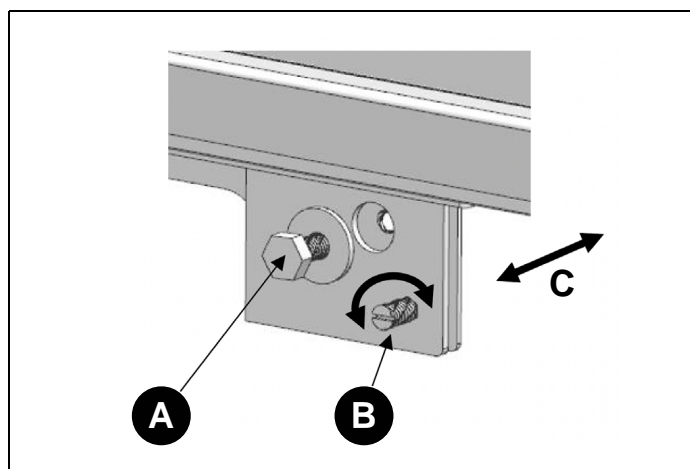


Fig. 73

- **A** Up & Down
- **B** Fixing furniture door completely
- **C** Front & back

# INSTALLATION INSTRUCTION

- Use the bracket furniture door (#16) to join the furniture door
- Use 1 screw door fixing bracket (Item #15) to fix on the door.
- Use 2 screws (Item #17) to fix on the furniture door

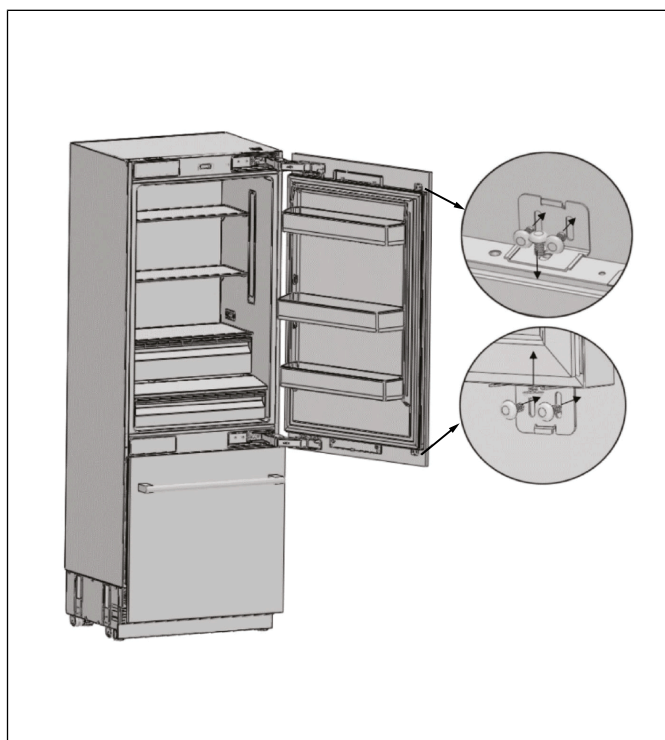


Fig. 74



**WARNING**

There is a magnet on the cover door hanger bracket upper.



**WARNING**

This is a functional part for the operation of the product.



**WARNING**

It should not be confused with the lower cover.

- Clip the cover furniture door bracket (#14).

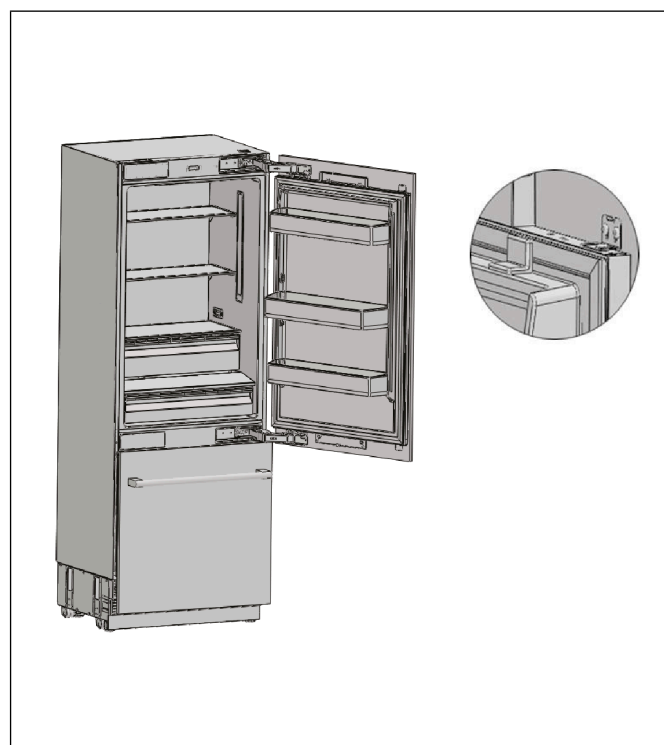


Fig. 75

- Attach and screw the upper/lower decoration cover.

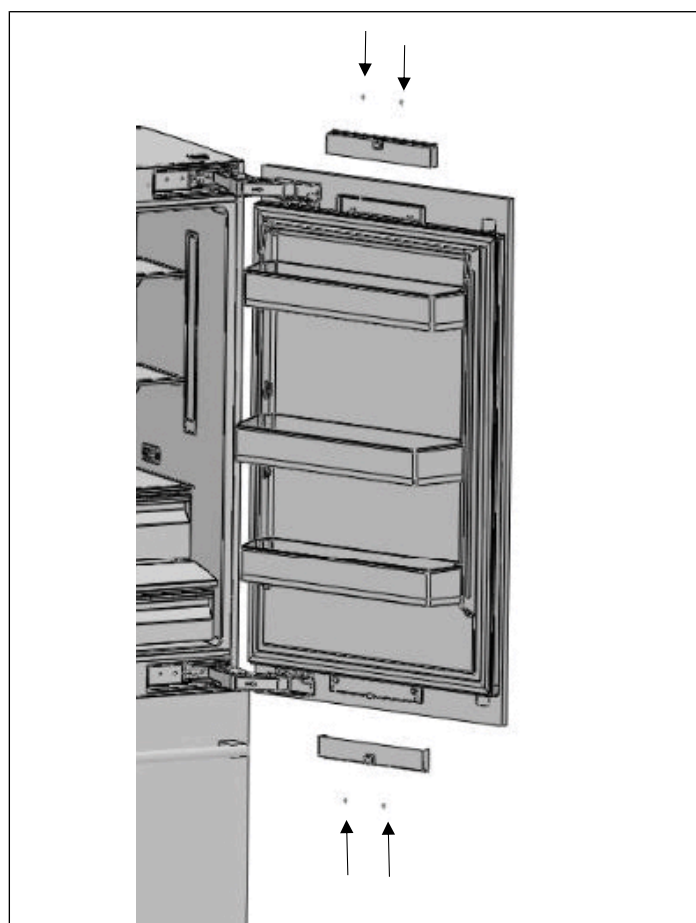
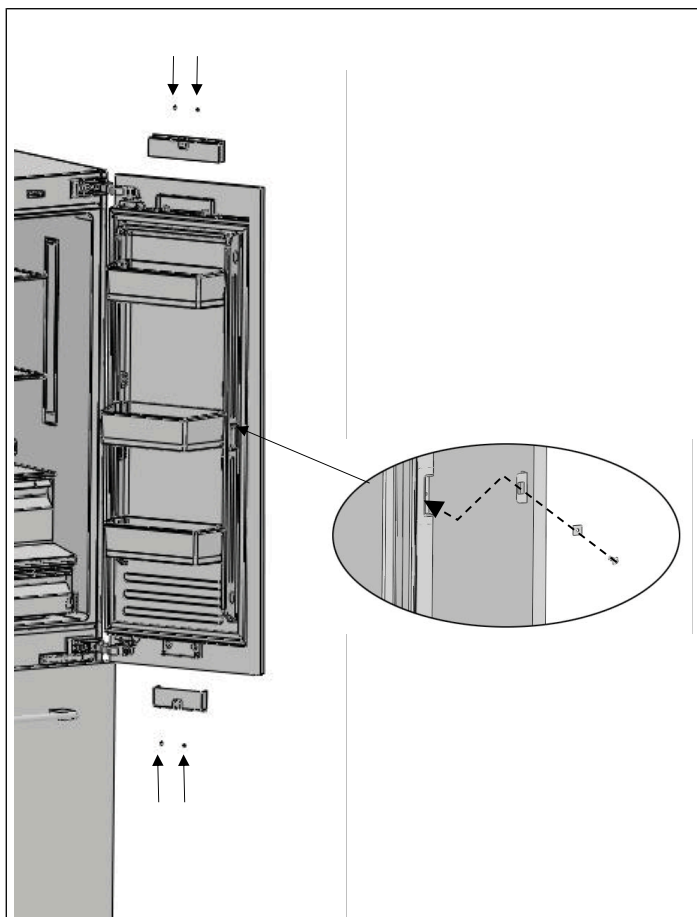


Fig. 76

# INSTALLATION INSTRUCTION

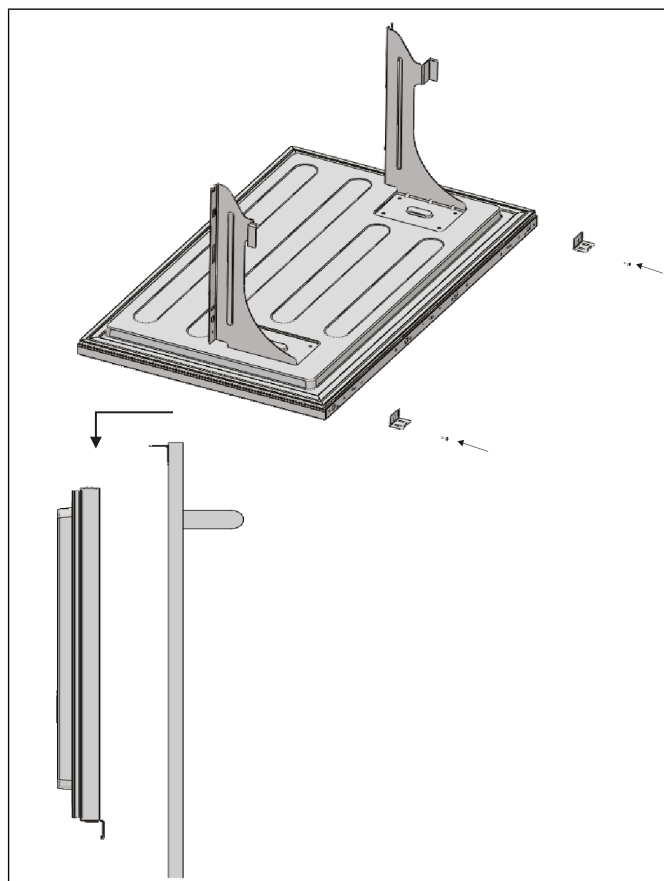


**Fig. 77**

Secure the fixing irons (#21) at the door side using screws (#19) and washers (#20).

## INSTALLING THE FREEZER CUSTOM DOOR PANEL

- Attach door-door furniture connecting bracket (Item #16) on the door lower part with screw door fixing bracket (Item #15)



**Fig. 78**

- Align the furniture door for the freezer drawer with the adjustment washer (#7).

# INSTALLATION INSTRUCTION

- Fix the three freezer door hanger brackets (#9) with one screw (#8) and one shim (#8-1) each.

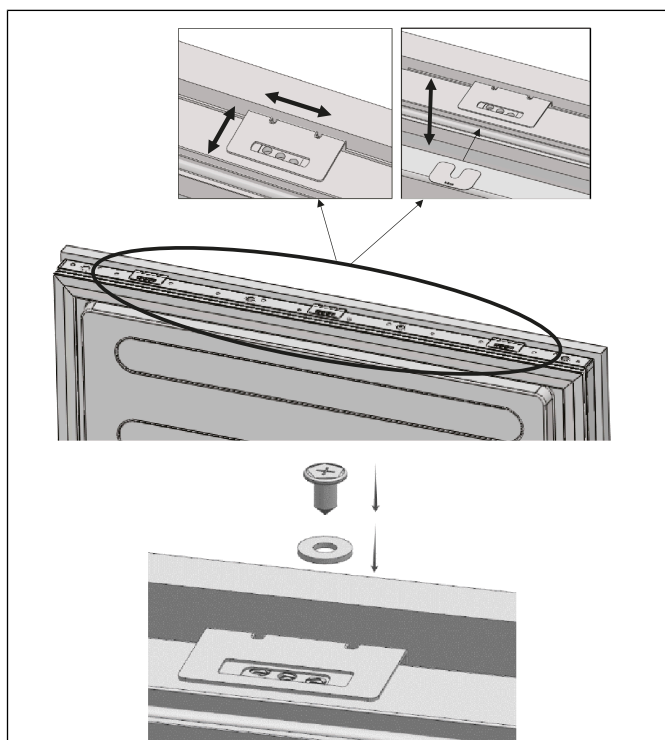


Fig. 79

- Use 2 screws (Item #17) to fix on the furniture door.

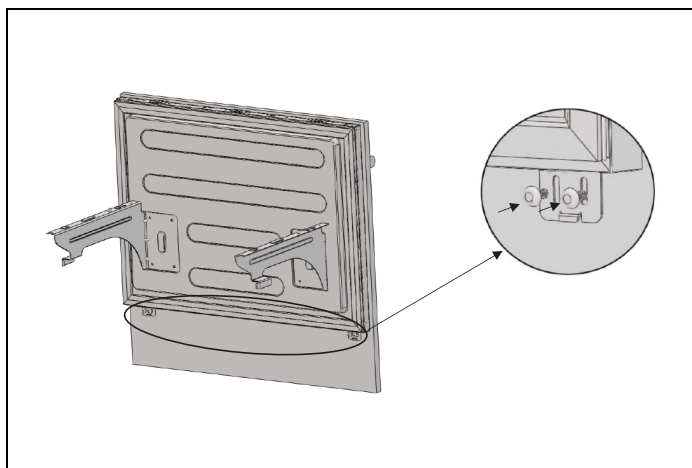


Fig. 80

- Clip the cover furniture door bracket (Item #14).

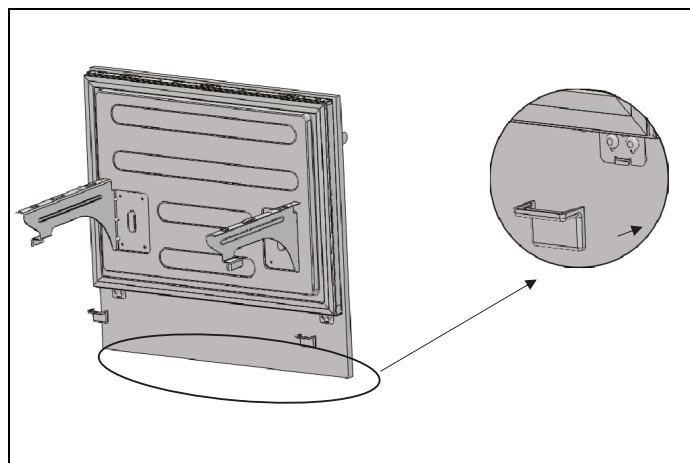


Fig. 81

- Install the Freezer Furniture door assembly onto the rails.

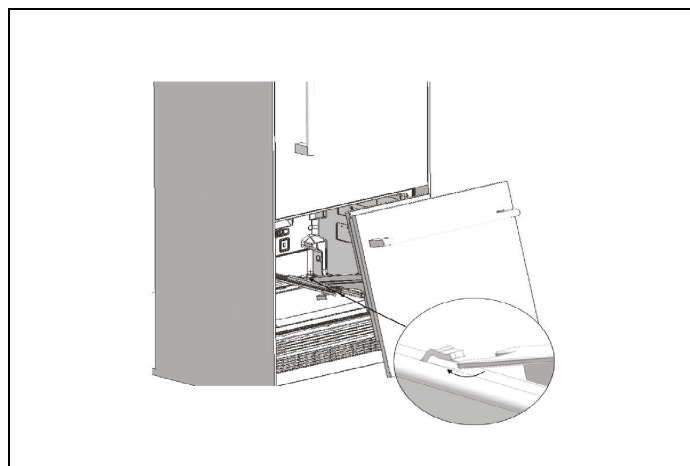


Fig. 82

# INSTALLATION INSTRUCTION

- Fix the Freezer Furniture door assembly onto the rails with 2 screws.

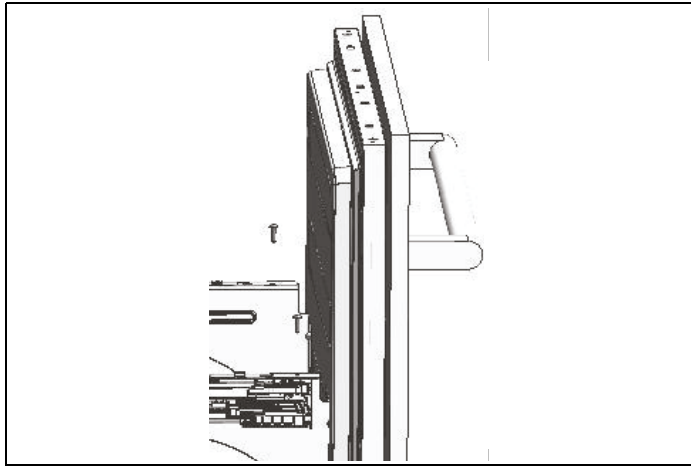


Fig. 83

- Attach the cover freezing door top (Item #5) using the tabs.

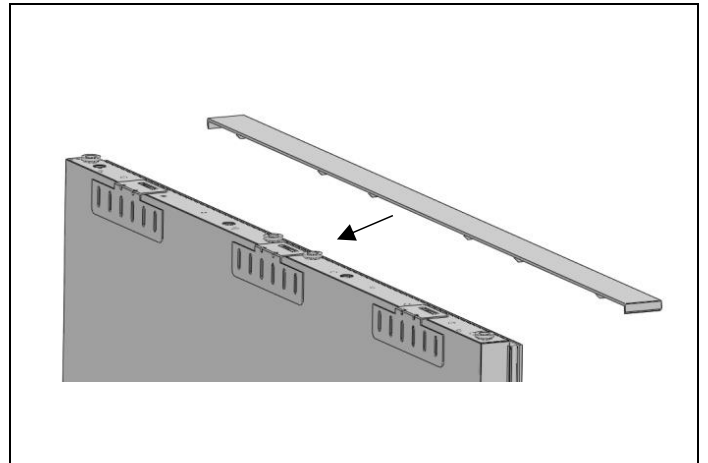


Fig. 85

- Locate the drawer onto the rail and tighten the screws

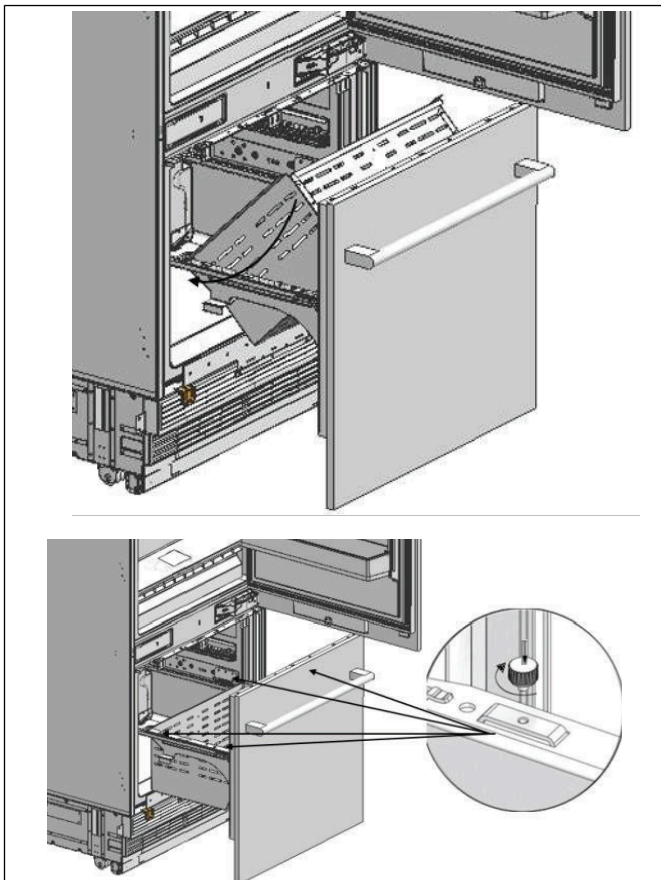


Fig. 84

# INSTALLATION INSTRUCTION

## COMPLETING THE INSTALLATION

Attach the side door trims (#2 and #3) to complete the installation.

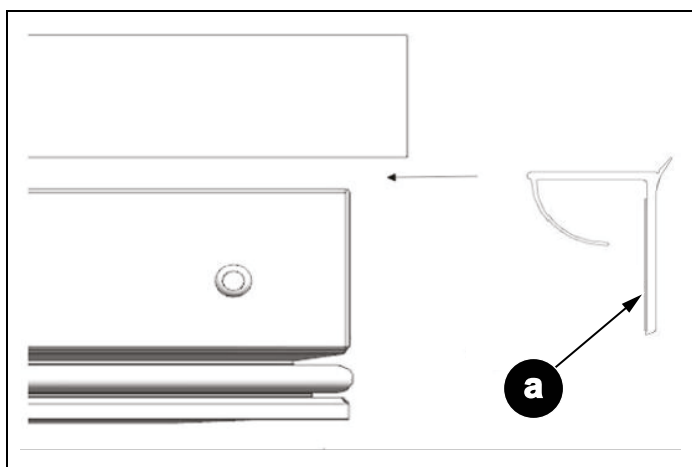


Fig. 86

Remove the double-sided tape paper before attaching the parts.

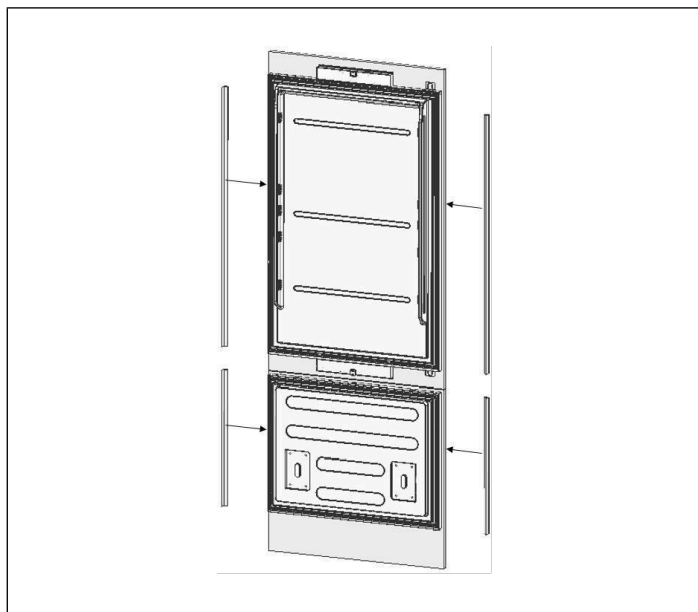


Fig. 87

## ADJUSTING THE SPRING TENSION OF THE HINGES

- Use a drill to adjust the tension of the upper and lower hinges of the fridge door. Set the hinge adjustment screw to position "I" from position "O".

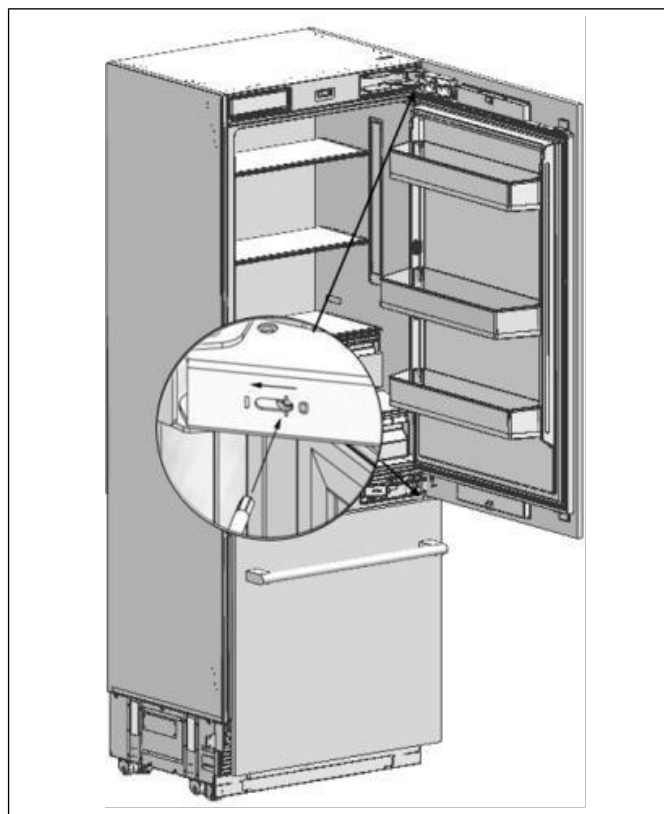


Fig. 88



### WARNING

The door must be fully open during this adjustment.



### WARNING

The hinge tension adjustment must be performed only after the door panel has been adjusted.

# REVERSING THE DOOR SWING

## REMOVING THE DOOR PANEL

- Set the tension level of the hinge to "0".

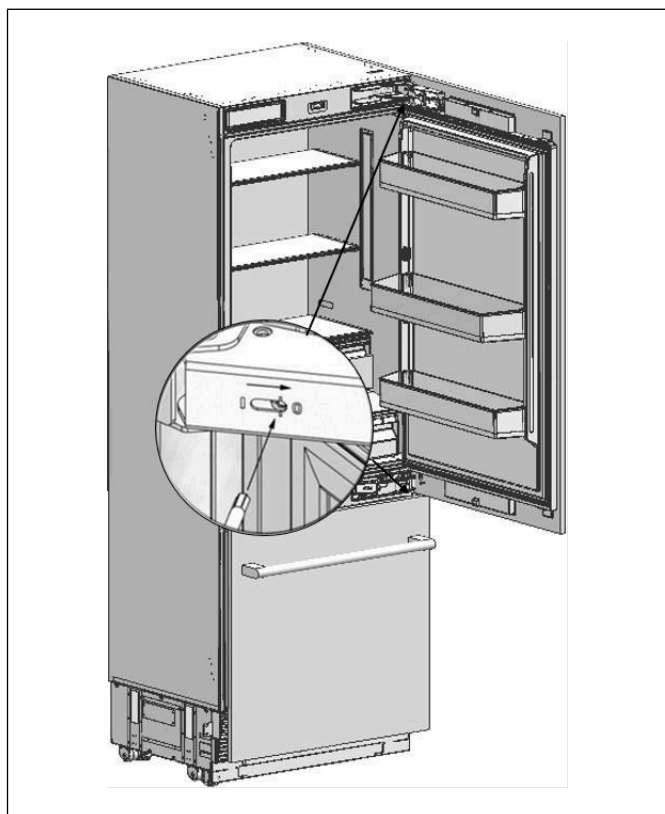


Fig. 89



### CAUTION

Failure to set the hinge to "0" before continuing the installation may result in injury.

- Remove the side closing seals.



Fig. 90

- Loosen the 2 screws in the upper cover of the fridge door and remove it.

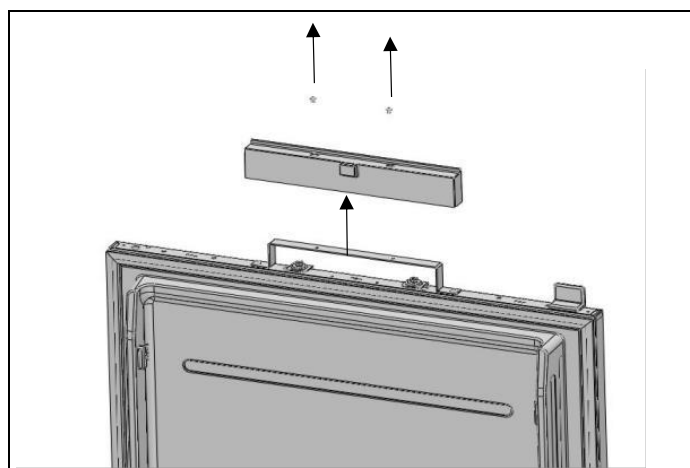


Fig. 91

## REVERSING THE DOOR SWING

- Loosen the 2 screws in the lower cover of the fridge door and remove it.

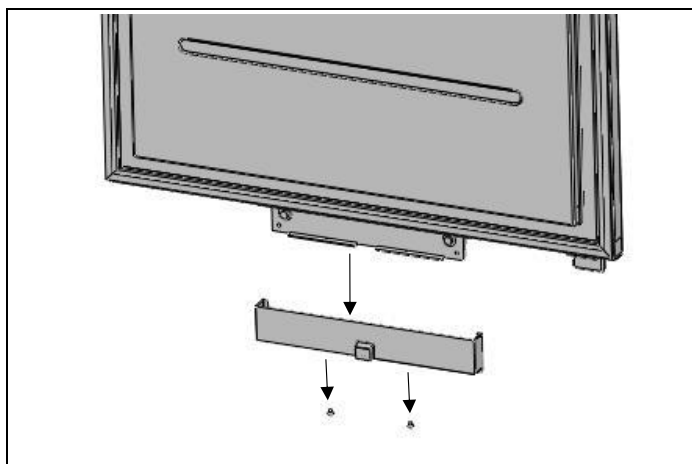


Fig. 92

- Remove the lower and upper bracket screws from the fridge.

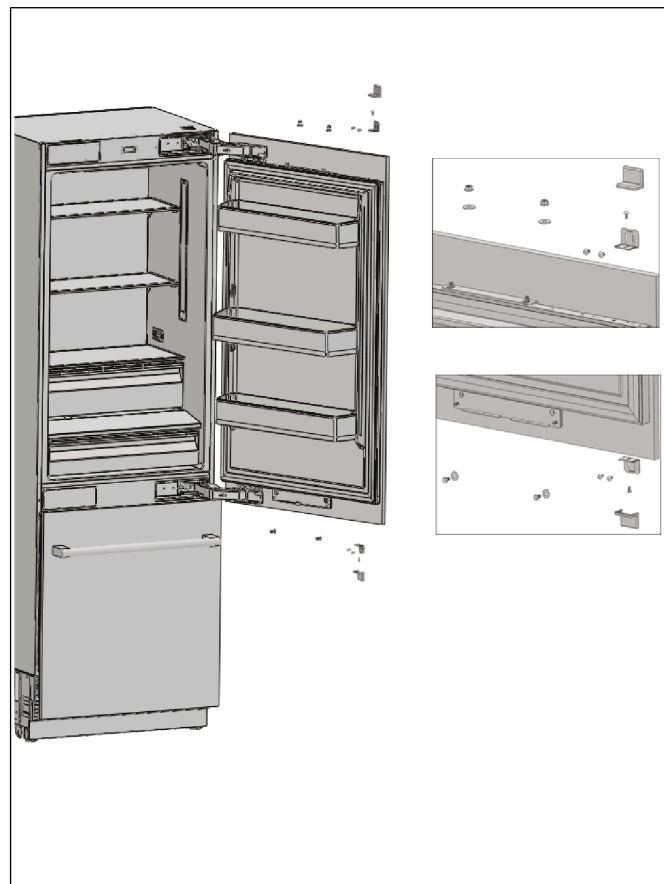
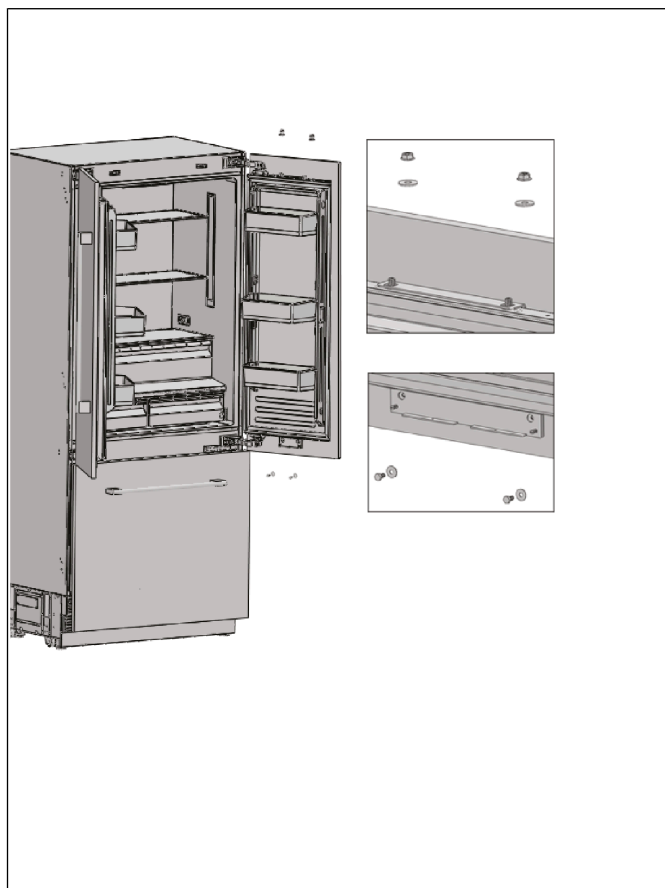


Fig. 93 RBM90S5FPNS / RBM75S5FPNS

## REVERSING THE DOOR SWING

---



**Fig. 94 RFD90S5FPNS/24**

French doors are not reversible.

The steps below indicate the procedure to be followed should it be necessary to remove the panels

- Remove the screw from the upper and from the lower fridge mechanism.



### **WARNING**

The fridge door panel will be released when these screws are removed. You must take measures to prevent the door from falling.

You can tape the cabinet door to the inner door or ask a second person to help.

- Take off the fridge cabinet door and lay it upside down on a table top.
- You must attach the cabinet door by rotating it 180° with respect to its current position.

# REVERSING THE DOOR SWING

## REMOVING AND PREPARING THE INNER DOOR

- Remove the hinge connection screws from the hinge brackets.



### CAUTION

The door will be released when these screws are removed. You must take measures to prevent the door from falling. You can tape the cabinet door to the inner door or ask a second person to help.

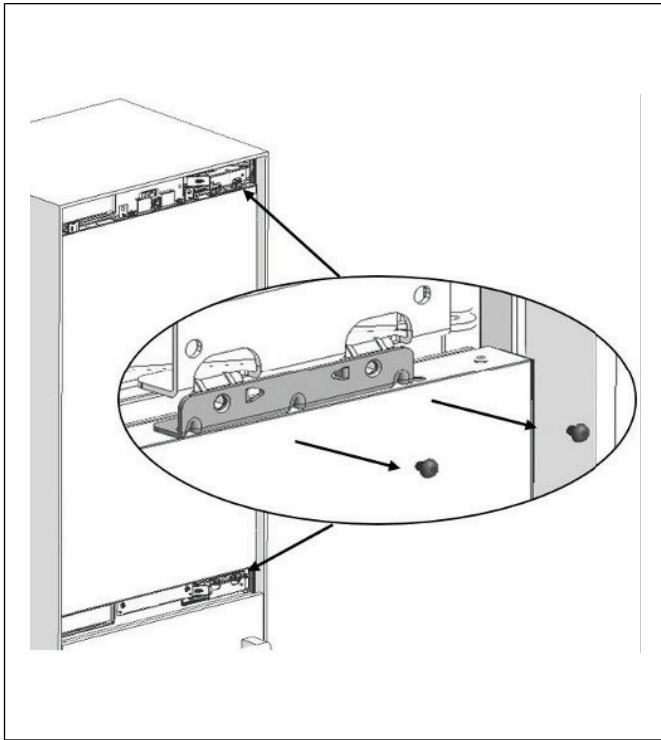


Fig. 95

- Take off the fridge door and lay it on a table top, then remove the mounting components and screw them to the opposite side of the door.

- Use 2 screws to attach the hanger sheet.

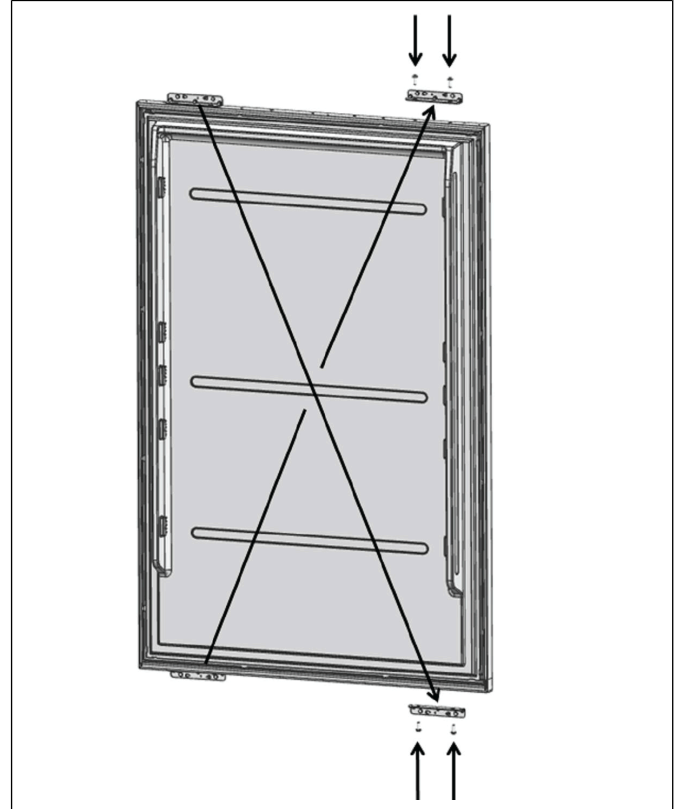


Fig. 96



### NOTE

To successfully complete the reversibility of the door swing, the brackets must be diagonally changed.

## REVERSING THE DOOR SWING

### REPLACING THE HINGES

- Remove the Hinge Caps located at the other side where you will fix the hinges.
- Remove the screw cover and the screws securing the hinges.

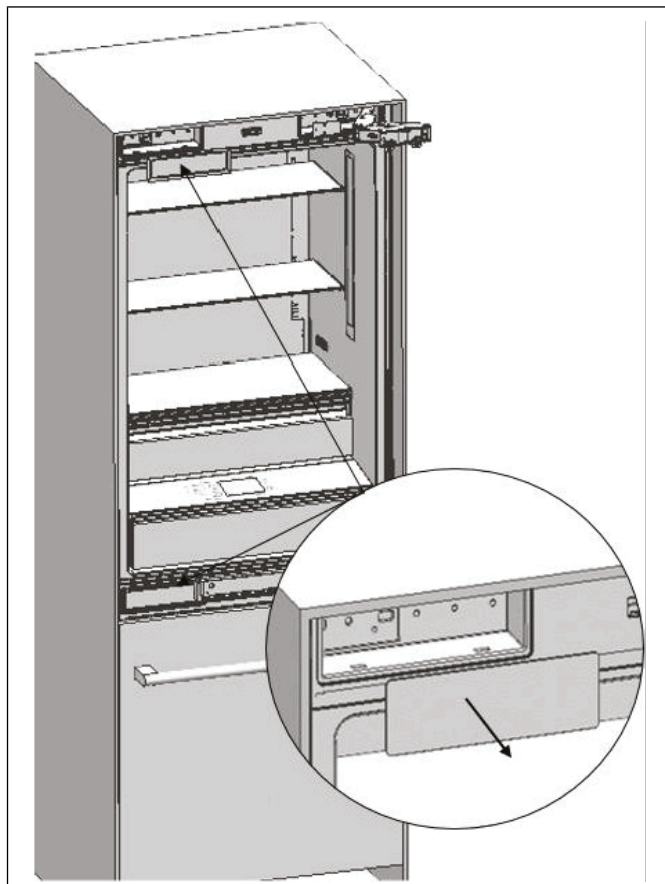


Fig. 97

- Remove the lower right hinge by loosening its 2 screws and fix it to its slot at the upper left side.

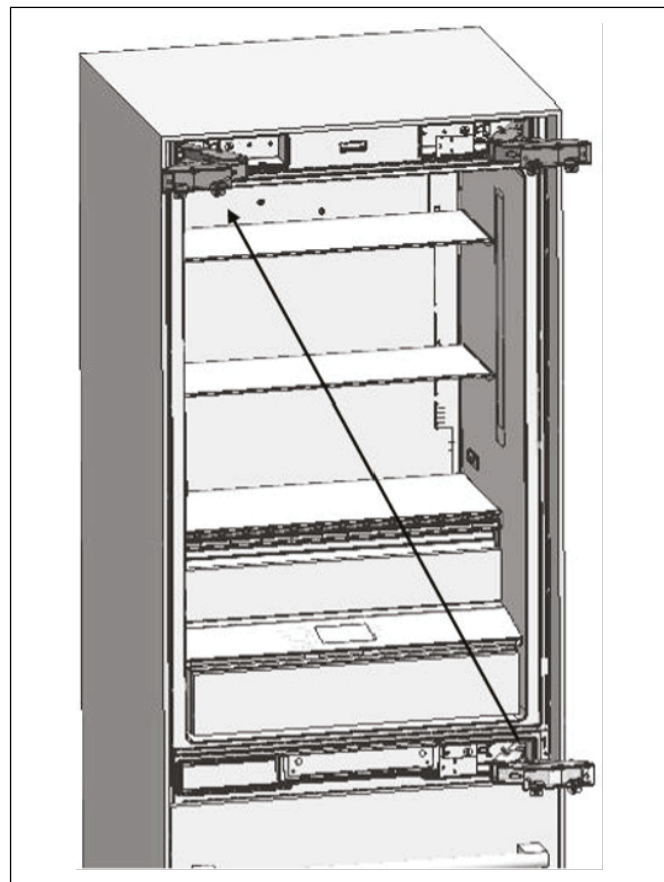


Fig. 98

- Remove the upper right hinge by loosening its 2 screws and mount it in its slot on the lower left side

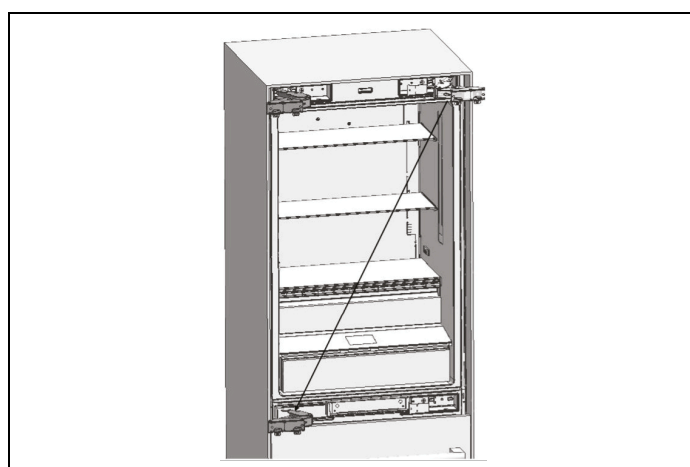


Fig. 99

- Return the hinges' decorative screw caps to their places.

## REVERSING THE DOOR SWING

- Return the hinge pocket cover to the opposite side, where the hinges were removed.

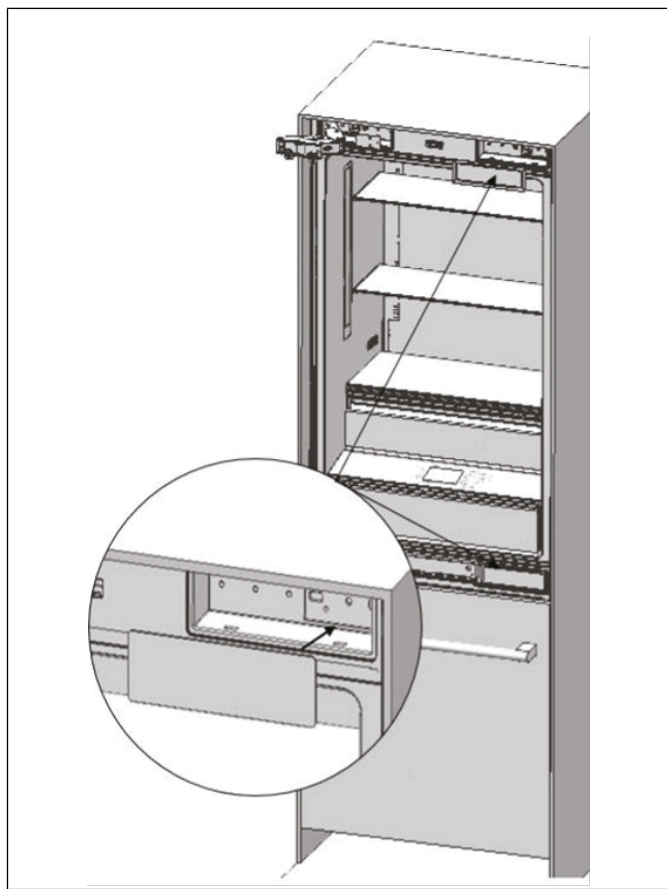


Fig. 100

## AIR VENT UPPER PART DIRECTION CHANGE

- Remove the air vent part and change direction as shown in the figure.

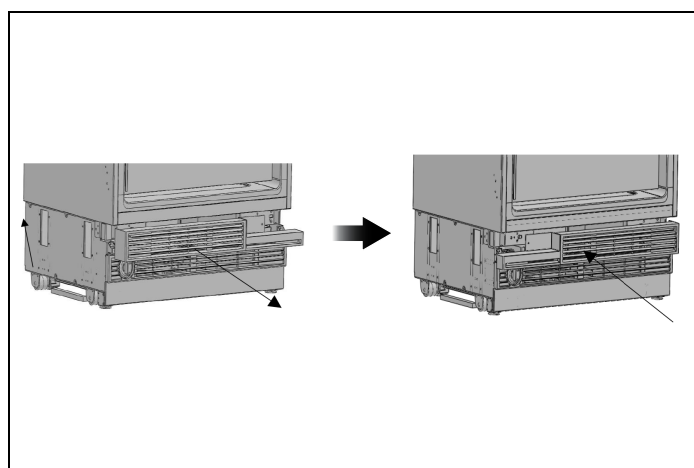


Fig. 101

## REINSTALLING THE DOOR

- Place the inner door on the refrigerator using the door seal to help hold the door in place and fasten it back onto the hinges using 4 screws.

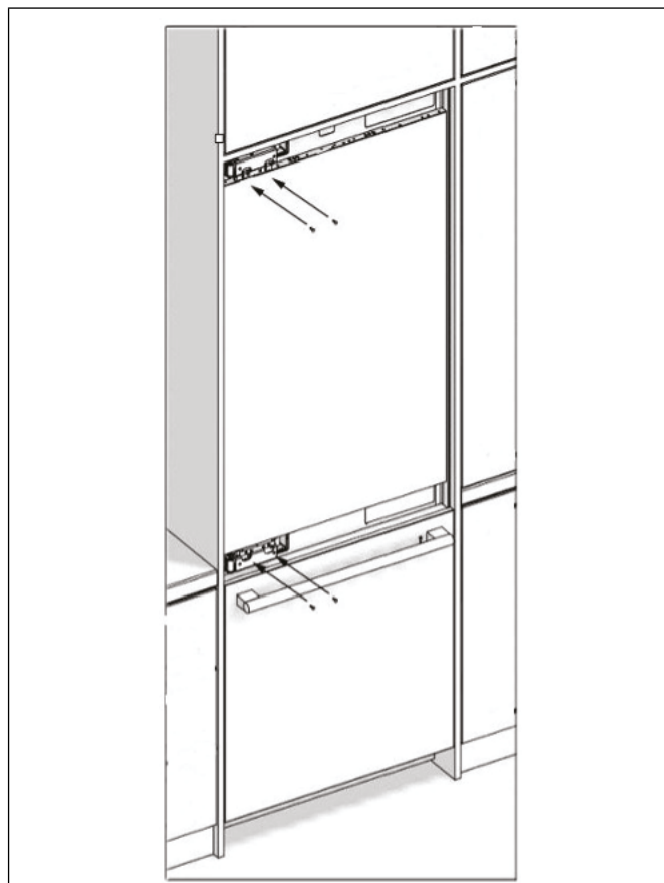


Fig. 102

## SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

### CABINET CUTOUT DIMENSIONS

- Please check cabinet cutout dimensions below before starting the installation.

For combined installations of two or more bottom mount refrigerators, one or more accessory connection trim kits (CTXV) must be purchased.

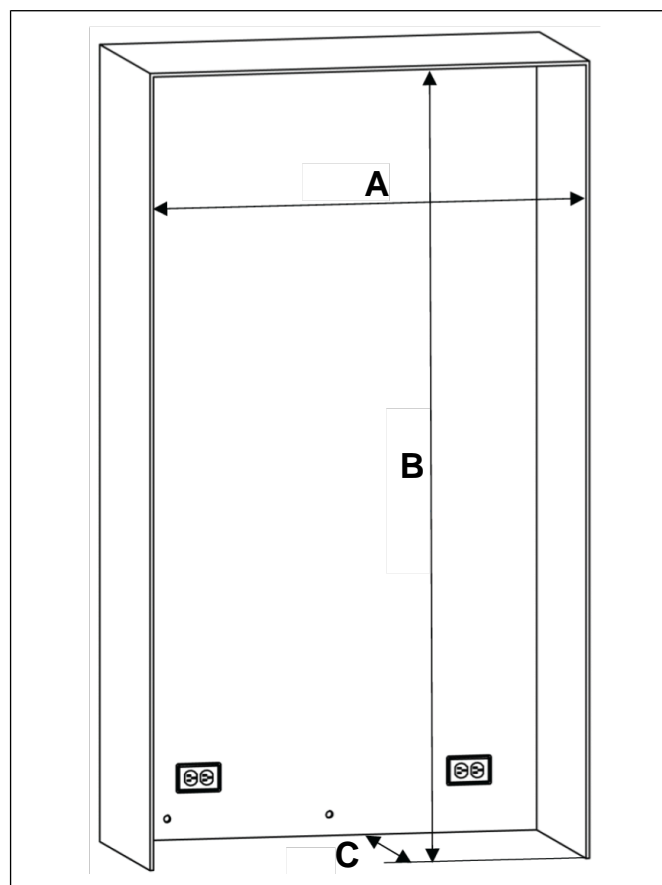


Fig. 103

CONFIGURATION	A	B	C
75+75 cm (30"+30")	1524 mm (60")	2134 mm (84")	635 mm (25")
75+90 cm (30"+36")	1676 mm (66")	2134 mm (84")	635 mm (25")
90+90 cm (36"+36")	1829 mm (72")	2134 mm (84")	635 mm (25")

# SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

## LOCATION OF THE ELECTRICAL WIRING

- Location of the electrical wiring must be within the range given below.



### WARNING

Do not use extension cables or two-pin adaptors and do not remove the ground terminal of the grounding cable.



### WARNING

A qualified electrician must ensure that the poles of the socket are connected correctly. Verify that the grounding of the socket is correct.

For technical aspects, refer to the *ELECTRICAL REQUIREMENTS* chapter.

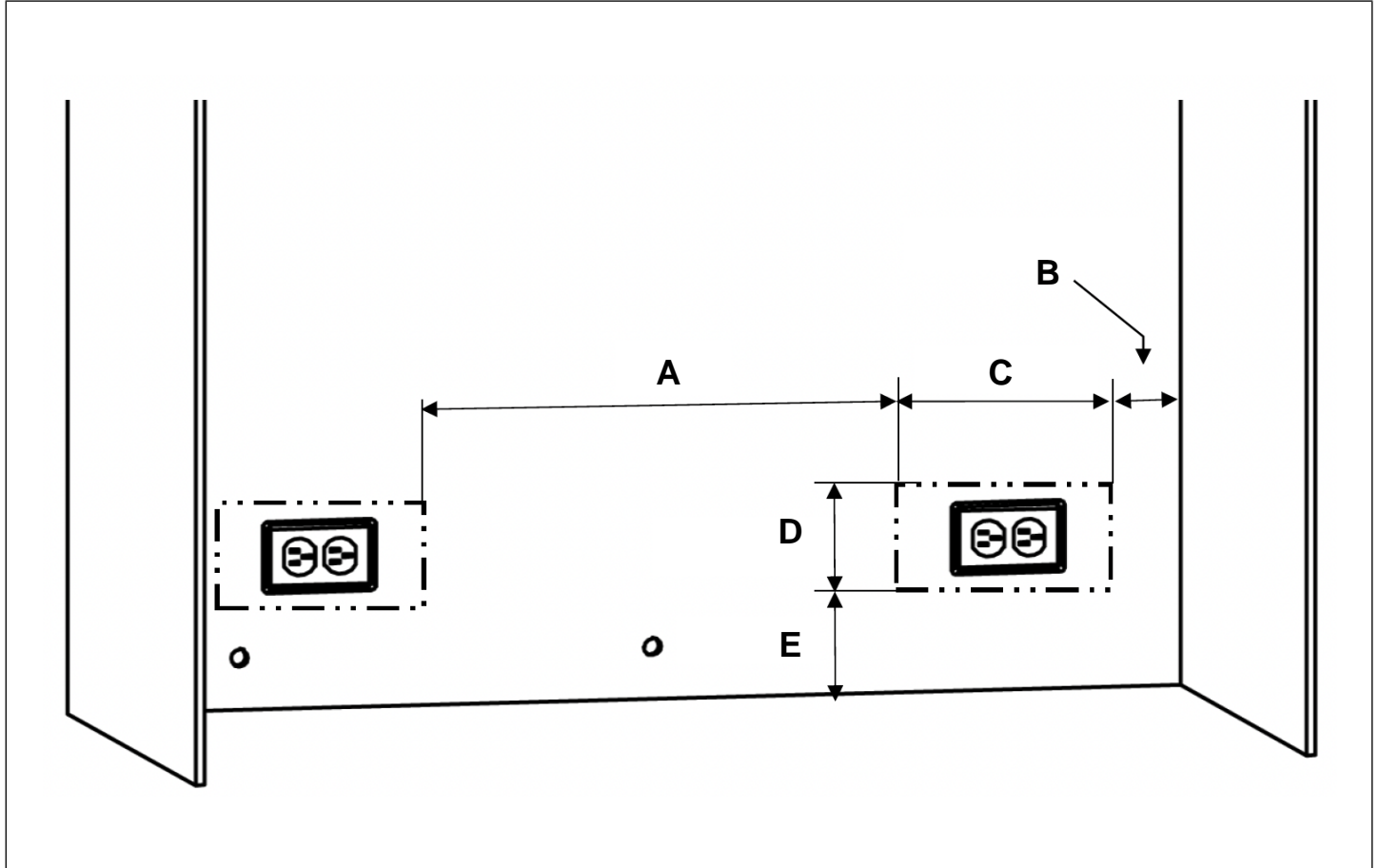


Fig. 104

CONFIGURATION	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	485 mm (19 1/8")	50.8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	637 mm (25 1/16")	50.8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	637 mm (25 1/16")	50.8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")

# SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

## LOCATION OF THE WATER SYSTEM

For technical aspects, refer to the *PLUMBING REQUIREMENTS* chapter.

Location of the water system should be as in the image below.

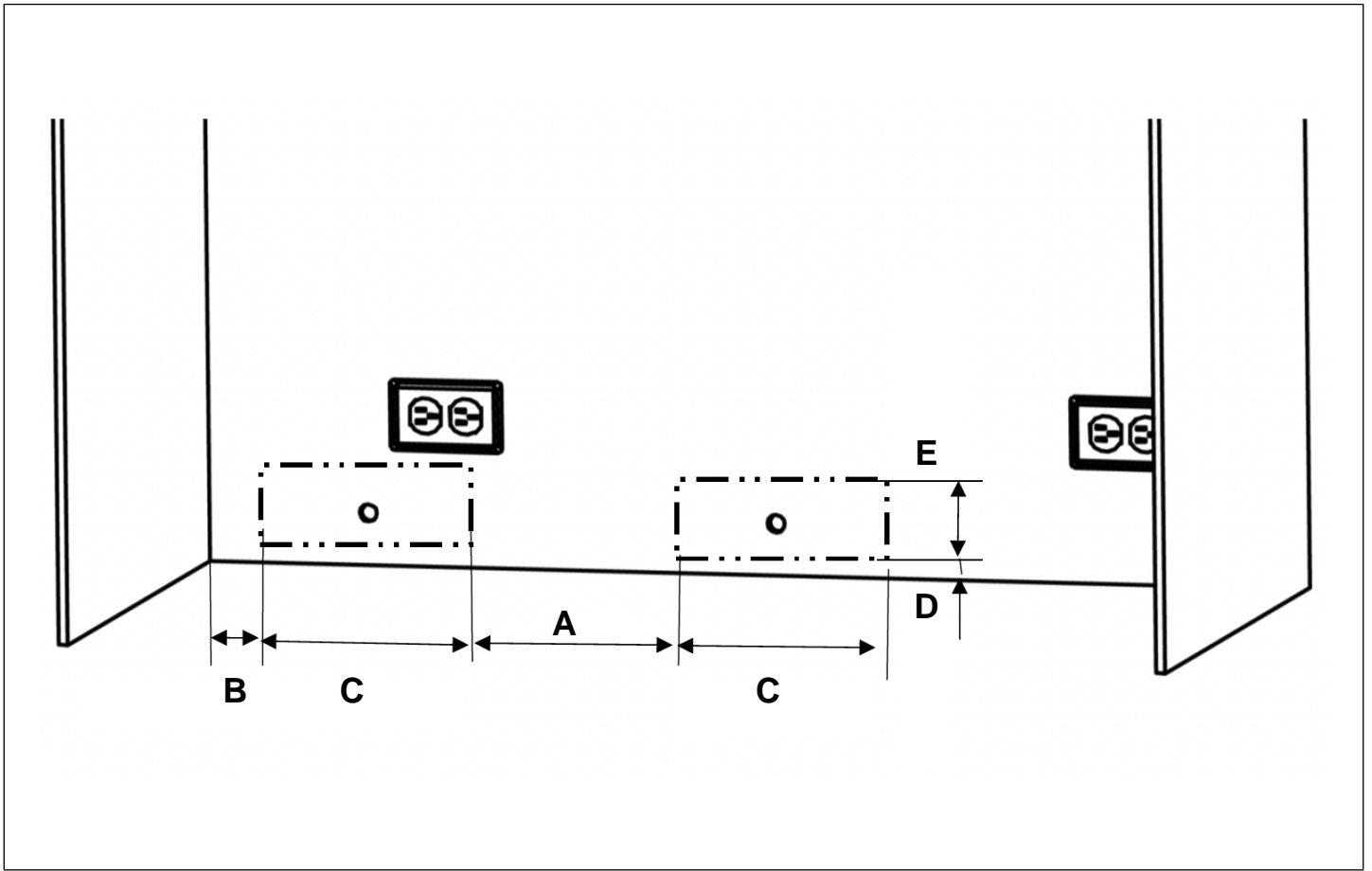


Fig. 105

CONFIGURATION	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	508 mm (20")	50.8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	508 mm (20")	50.8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	660 mm (26")	50.8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")

## SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

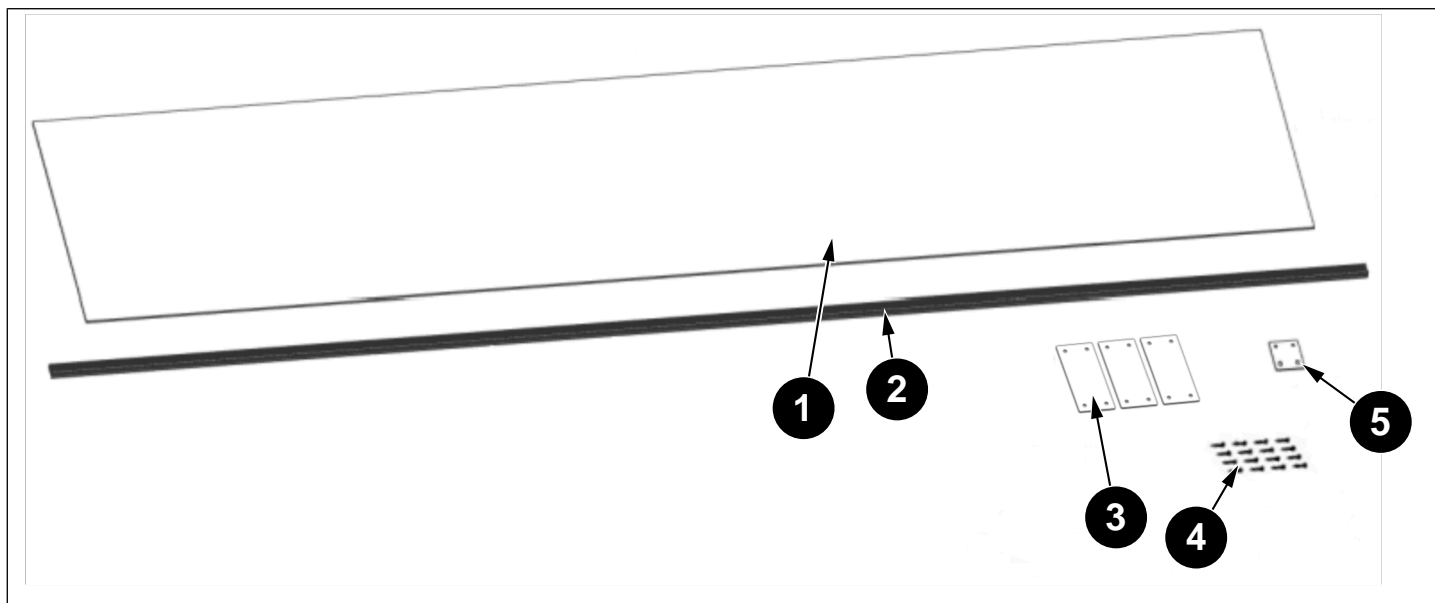


Fig. 106

NO	PART NAME	SPEC	Q'TY
1	Insulation foam	Sponge, gray, T3.0*400*1750	1
2	Connecting bracket	T2.0, Cr+zn-coating	2
3	Truss washer head	M4*12	16
4	Fastener	metal	3
5	Central trim	PVC extrusion L = 1876 mm	1

# SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

## INSTALLING THE INSULATING FOAM

Attach the Insulating Foam centered to the side of one of the refrigerator units, as per the picture below:

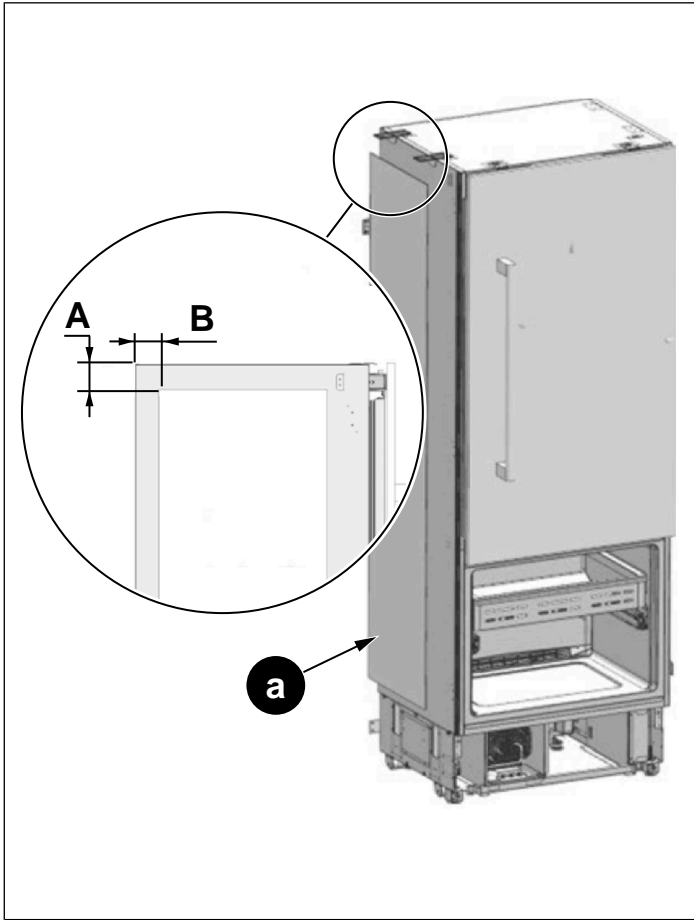


Fig. 107

### a. Insulating foam

A. 60 mm

B. 55 mm

### NOTE



The insulating foam must be attached to the side of the unit that will be placed next to the other appliance, fitting it securely between the two units. Failure to do so may lead to condensation buildup.

## INSTALLING THE FASTENERS AND CONNECTING BRACKETS

Screw the fasteners (Fig. 108 ) and connecting bracket (Fig. 109 ) on one refrigerator.

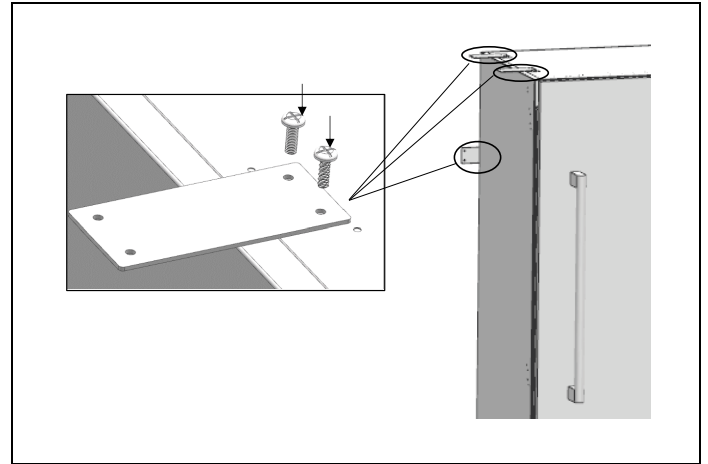


Fig. 108

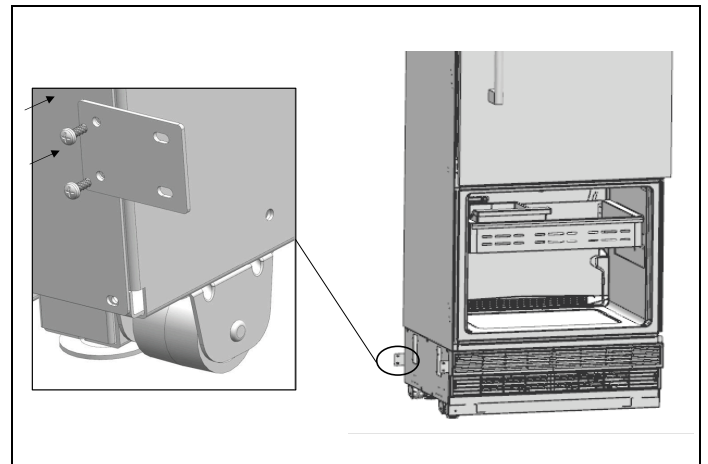


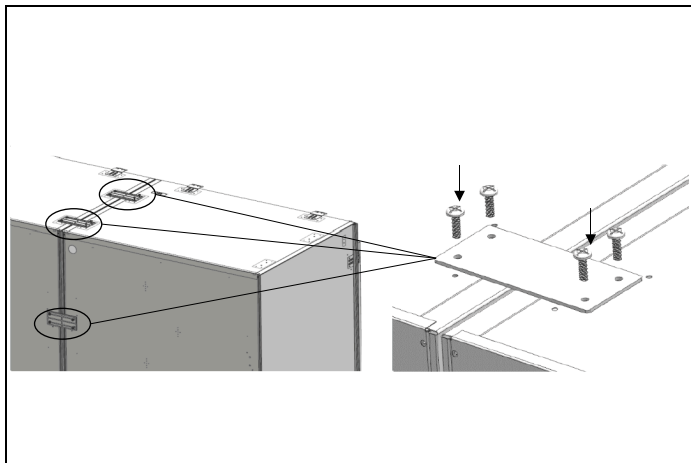
Fig. 109

Make all power connection.

- Position the two refrigerators side-by-side, ensuring they are properly aligned.

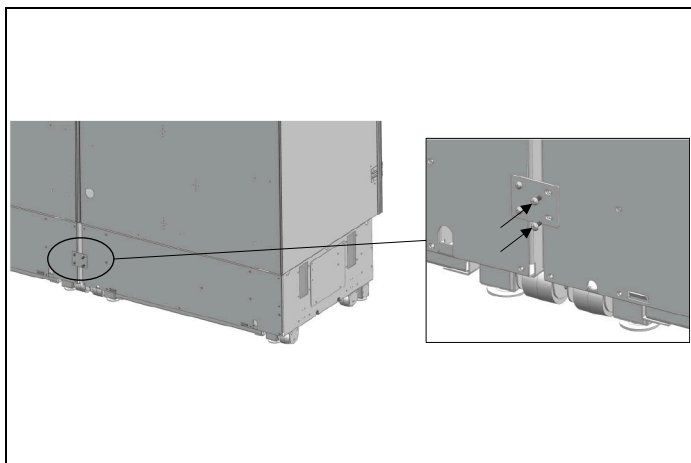
## SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

- Once aligned, use screws to attach the fasteners (#4) to both refrigerators. Refer to the pictures below for guidance:

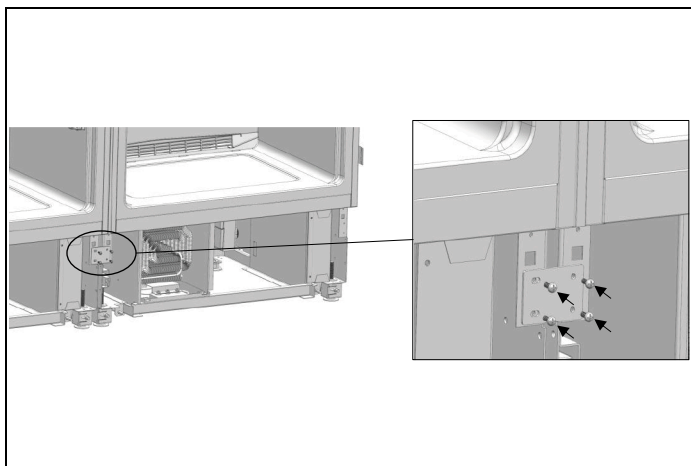


**Fig. 110**

- Once the refrigerators are properly aligned, secure the connecting brackets at the back (Fig. 111 )and the front (Fig. 112 ), joining the two refrigerators together.



**Fig. 111**



**Fig. 112**

- Connect the power supply to the refrigerators.

# SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

## FIXING THE CENTER TRIM BETWEEN THE REFRIGERATORS

- Ensure that the refrigerators are properly aligned before inserting the Center Trim.

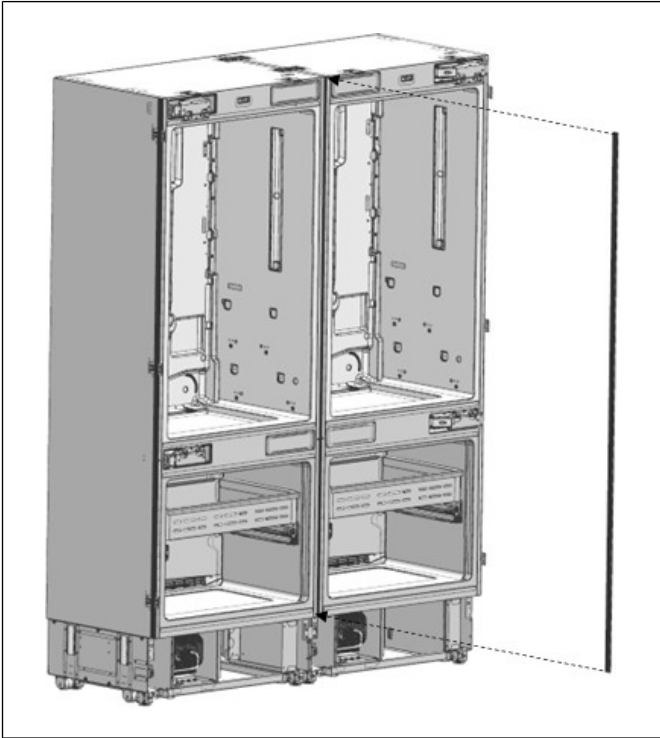


Fig. 113

- Gently push the Center Trim between the refrigerators to securely fit it in place.

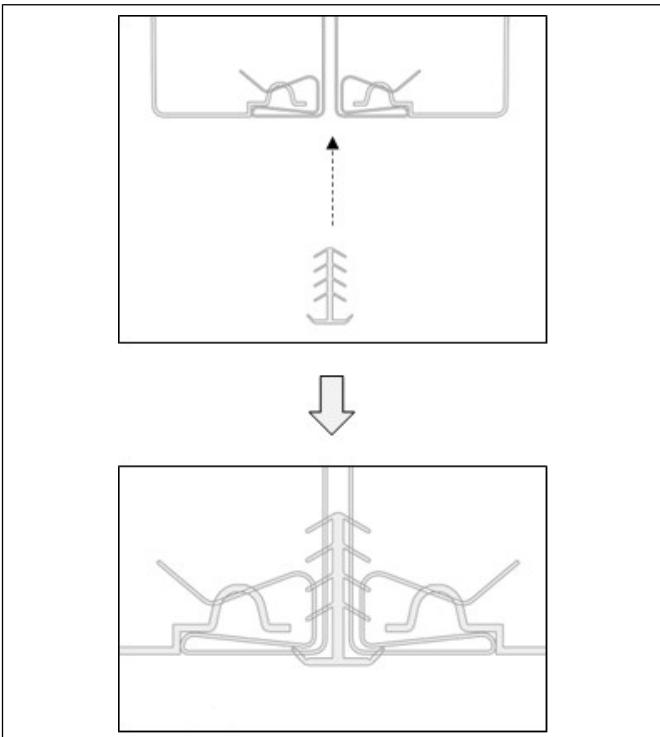


Fig. 114

## POSITIONING THE REFRIGERATORS IN THE CABINET CUTOUT

- Connect the power supply to the refrigerators.
- Install the water connections for the refrigerators, following the manufacturer's instructions.
- Gently push the refrigerators into their final position, making sure they are level and stable.

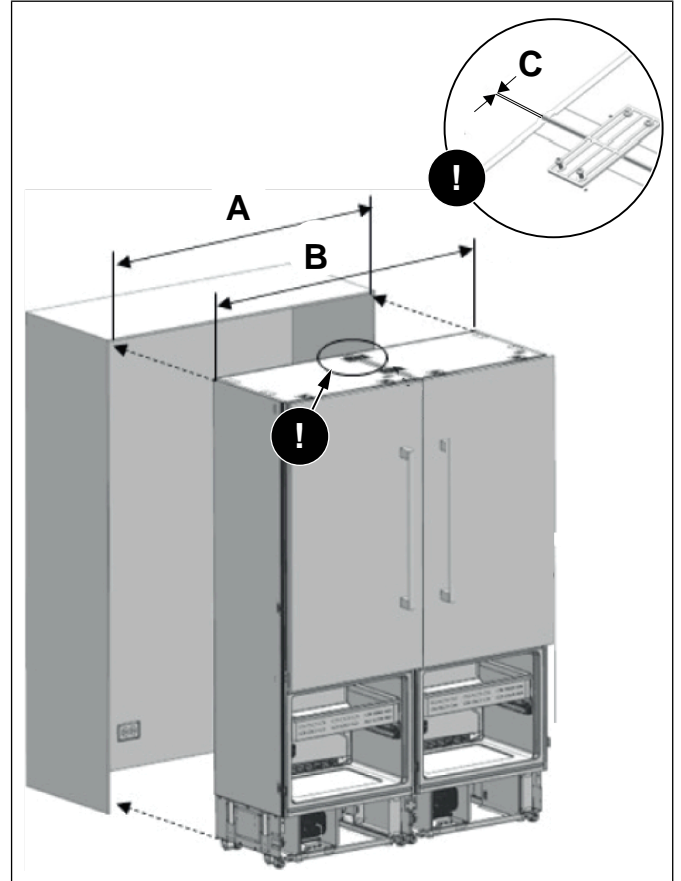


Fig. 115

A. Cabinet cutout

B. Refrigerators

C. 3 mm (1/8")

## SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

### LEVELING THE REFRIGERATORS

- Using a drill and the bit shown below, engage each of the refrigerator's adjuster shafts in turn and level the refrigerator.

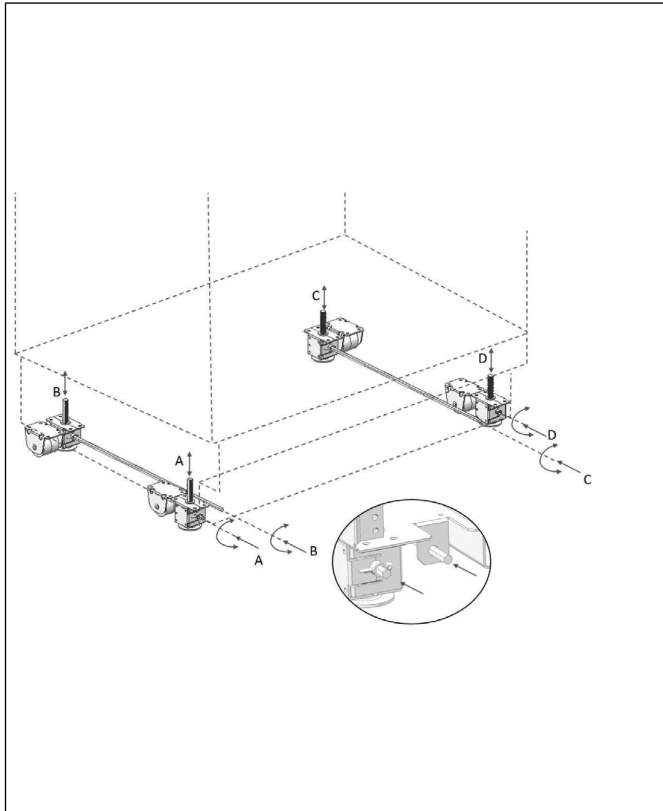


Fig. 116

Raise the front feet to reduce any risk of the cabinet falling forward.

A/D –Rotate the shaft clockwise to raise the front feet

B/C –Rotate the shaft clockwise to raise the rear feet.

### INSTALLING THE CONNECTION BRACKETS ON THE REFRIGERATOR'S SIDE WALLS

- Install the connection brackets to the refrigerator using 12 screws.

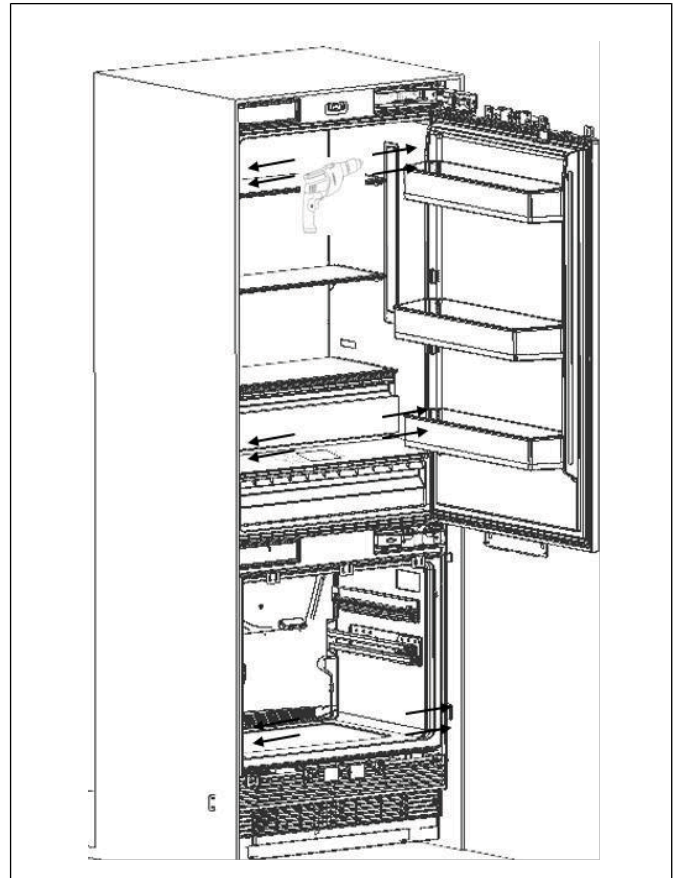


Fig. 117

## SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

### INSTALLING THE CONNECTION BRACKETS ON THE REFRIGERATOR'S TOP WALL

- Attach the connection brackets to the refrigerator using 4 screws.

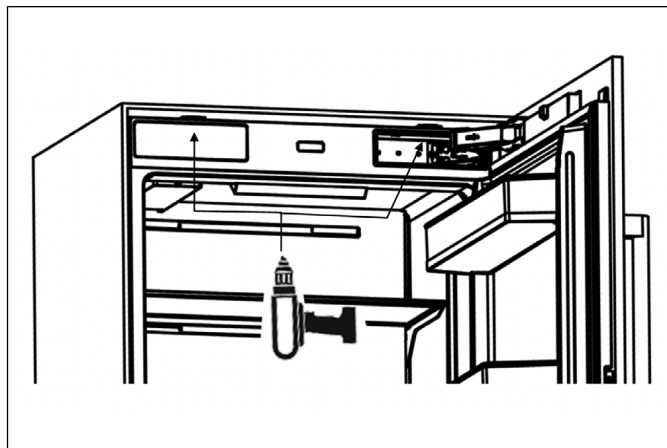


Fig. 118

### INSTALLING THE LATERAL AND UPPER TRIMS

- Install the lateral trims onto the right and left connection brackets.

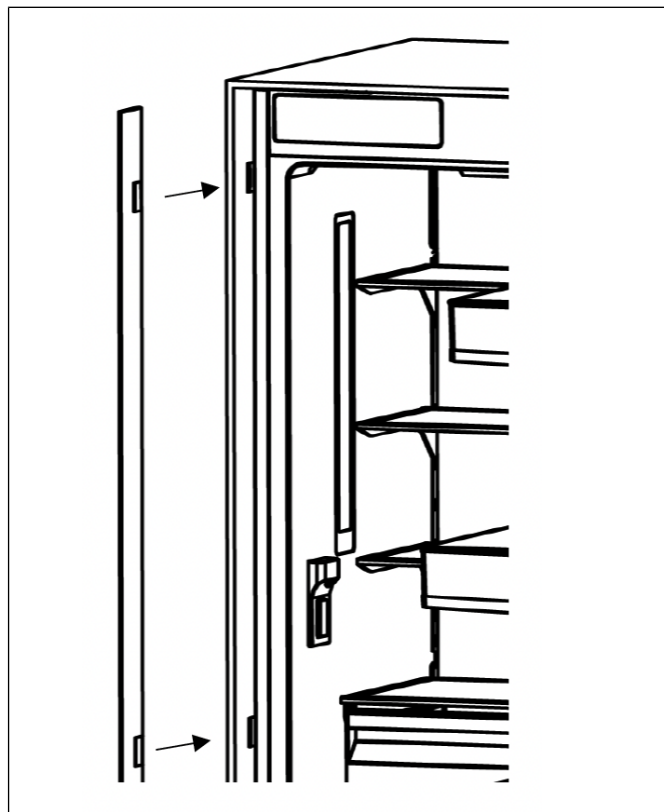


Fig. 119

## SIDE BY SIDE CONFIGURATION INSTALLATION

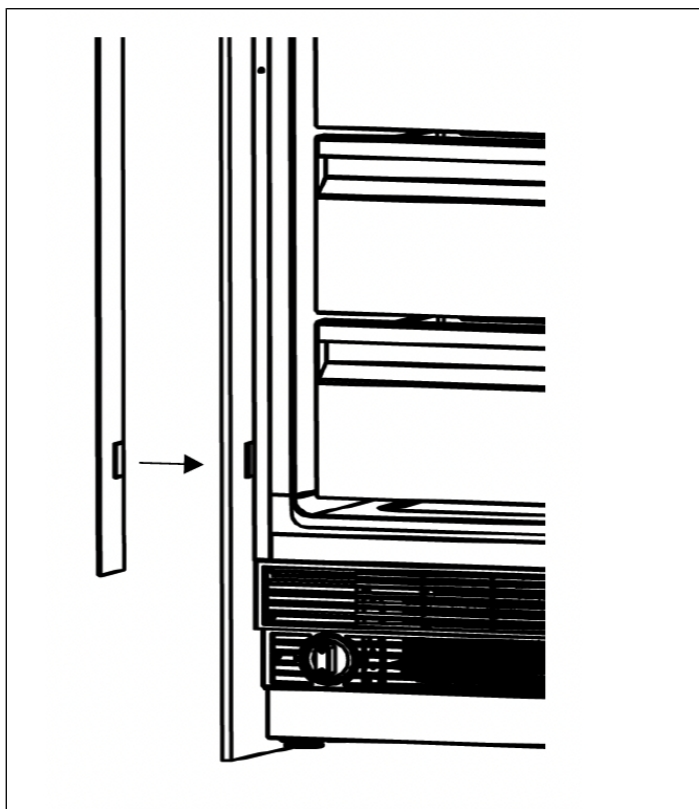


Fig. 120

- Install the upper trim onto the upper connection brackets.

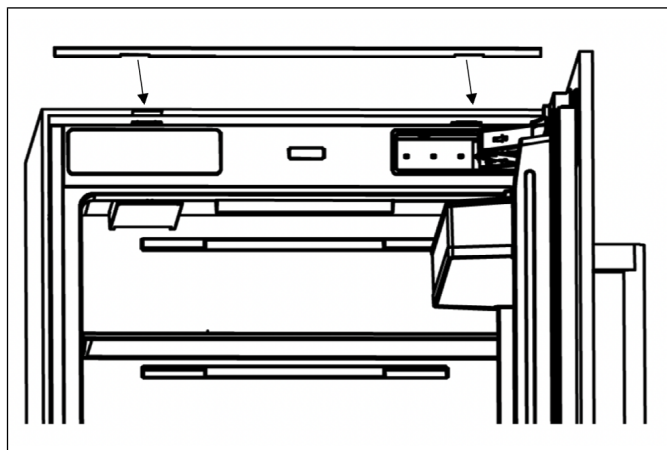


Fig. 121

- Ensure that the refrigerators are properly aligned before inserting the Center Trim (part #5).

- Gently push the Center Trim between the refrigerators to securely fit it in place.

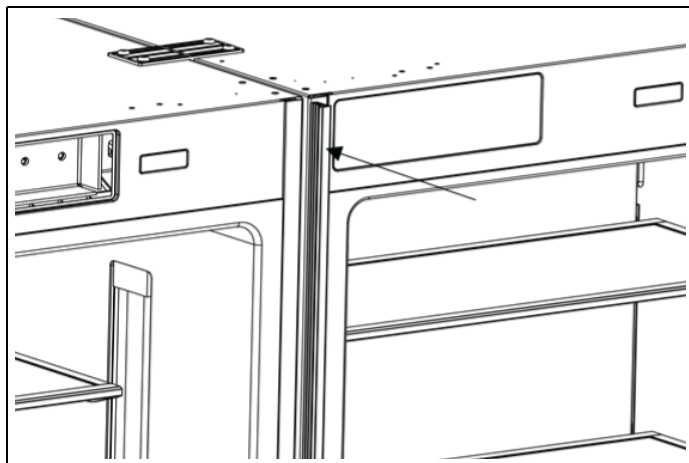


Fig. 122

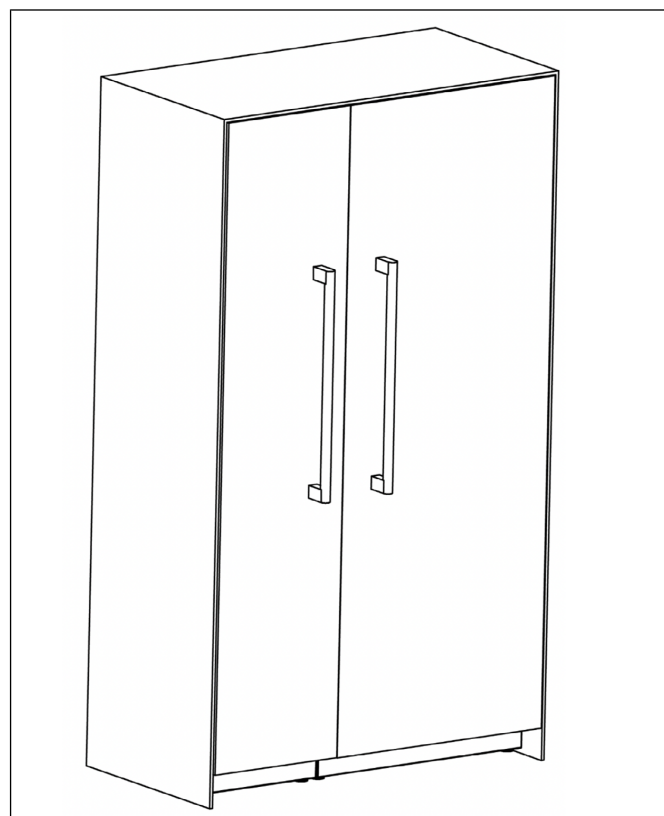


Fig. 123

## DALLA SCRIVANIA DEL PRESIDENTE

Gentile Cliente,

grazie per aver scelto per la Sua casa la qualità degli elettrodomestici Bertazzoni.

È dal lontano 1882 che la mia famiglia costruisce cucine e si è dunque conquistata una solida reputazione per l'eccellenza della sua ingegneria, nata dalla passione per la buona tavola.

Oggi, i nostri prodotti si distinguono per il loro mix esclusivo di autentico design italiano e tecnologia di alto livello. La nostra missione è quella di costruire elettrodomestici dal funzionamento perfetto, che soddisfino pienamente chi li usa.

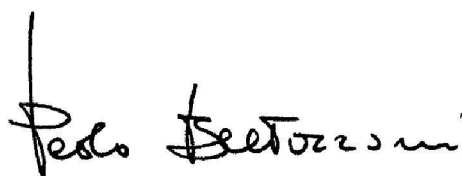
Creando prodotti di elevata qualità estetica, rispondiamo alle esigenze dei nostri clienti. I nostri elettrodomestici sono inoltre versatili e maneggevoli, perciò cucinare con Bertazzoni diventa un vero piacere.

Questo manuale La aiuterà ad utilizzare e a prendersi cura del Suo prodotto Bertazzoni nel modo più sicuro ed efficiente, affinché Le possa dare la massima soddisfazione per molti anni a venire.

Spero che sia di Suo completo gradimento!

Paolo Bertazzoni

Presidente

A handwritten signature in black ink, reading "Paolo Bertazzoni". The signature is written in a cursive, slightly stylized font. The first letter 'P' is large and prominent, followed by the rest of the name in a more fluid, connected script.



## **VALIDITÀ DEL MANUALE**

Il seguente manuale è valido per tutti i codici prodotto indicati di seguito:

- RBM75S5FPNS
- RBM90S5FPNS
- RFD90S5FPNS/24

# INDICE

---

INFORMAZIONI GENERALI	83
INFORMAZIONI SUL MANUALE PER L'UTENTE	83
INFORMAZIONI DI SICUREZZA	84
RISPETTO PER L'AMBIENTE	84
INSTALLAZIONE	85
DIMENSIONI DI INTAGLIO	85
DIMENSIONI DEL PRODOTTO	86
CAPACITÀ DI CARICO DELLE PORTE (ALIMENTI)	91
PANNELLO PORTA PERSONALIZZATO (PER I MODELLI PREDISPOSTI PER IL PANNELLO)	92
REQUISITI ELETTRICI	94
REQUISITI IDRAULICI	95
INSTALLAZIONE	97
ELENCO DEGLI UTENSILI	98
ALTERNATIVE PER L'INSTALLAZIONE	98
DISIMBALLAGGIO	99
RIMOZIONE DEGLI ELEMENTI DI COLLEGAMENTO SULLA PARETE LATERALE DELL'UNITÀ	100
RIMOZIONE DELLA MINUTERIA DI INSTALLAZIONE	101
RIMOZIONE DEL CASSETTO DEL FREEZER	103
RIMOZIONE DELLA PORTA DEL FREEZER	103
RIMOZIONE DELLE GRIGLIE DI VENTILAZIONE INFERIORE E SUPERIORE	104
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	105
MONTAGGIO DELLE STAFFE ANTIRIBALTAMENTO	105
PREPARAZIONE DELL'ATTACCO DEL TUBO DELL'ACQUA E DEL COLLEGAMENTO ELETTRICO	108
INSTALLAZIONE NEL MOBILETTO	109
AVVITAMENTO DELLE STAFFE LATERALI	115
FISSAGGIO DELLA STAFFA SUPERIORE	116
INSTALLAZIONE DEL MOBILETTO INFERIORE	117
FISSAGGIO DEL COMPONENTE SUPERIORE DELLA GRIGLIA DI VENTILAZIONE	118
FISSAGGIO DEL COMPONENTE INFERIORE DELLA GRIGLIA DI VENTILAZIONE	118
FISSAGGIO DEI PROFILI DECORATIVI	119
INSTALLAZIONE E PREPARAZIONE DEL PANNELLO DI RIVESTIMENTO	120
SCELTA DELLO SPESSORE DELLA PORTA	121
RIMOZIONE DELLE COPERTURE DEI MECCANISMI DEL PANNELLO DI RIVESTIMENTO	123
RIMOZIONE DELLE STAFFE DEL PANNELLO	124
PREPARAZIONE DEI PANNELLI DI RIVESTIMENTO	125
PREPARAZIONE DEL PANNELLO DELLA PORTA DEL FRIGORIFERO	126
PREPARAZIONE DEL PANNELLO DEL CASSETTO DEL FREEZER	128
INSTALLAZIONE DEL PANNELLO PORTA PERSONALIZZATO DEL FRIGORIFERO	129
ALLINEAMENTO DELLA PARTE SUPERIORE DEL PANNELLO DELLA PORTA PERSONALIZZATO CON I BULLONI	130
ALLINEAMENTO DELLA PARTE INFERIORE DEL PANNELLO DELLA PORTA PERSONALIZZATO CON I BULLONI.	130
INSTALLAZIONE DEL PANNELLO PORTA PERSONALIZZATO DEL FREEZER	133
COMPLETAMENTO DELL'INSTALLAZIONE	136
REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DELLA MOLLA DELLE CERNIERE	136
INVERSIONE DEL SENSO DI APERTURA DELLA PORTA	137
RIMOZIONE DELLA PORTA DEL PANNELLO	137
RIMOZIONE E PREPARAZIONE DELLA PORTA INTERNA	140
SOSTITUZIONE DELLA SCHEDA MADRE	141
SFIATO D'ARIA PARTE SUPERIORE CAMBIO DI DIREZIONE	142
RIMONTAGGIO DELLE PORTE.	142
INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA	143
DIMENSIONI DI INTAGLIO DEL MOBILETTO	143
POSIZIONE DEL CABLAGGIO ELETTRICO	144
POSIZIONE DELL'ATTACCO DELL'ACQUA	145
INSTALLAZIONE DELLA SCHIUMA ISOLANTE	147
INSTALLAZIONE DEI FISSAGGI E DELLE STAFFE DI COLLEGAMENTO	147
FISSARE LA CORNICE CENTRALE TRA I FRIGORIFERI	149
POSIZIONAMENTO DEI FRIGORIFERI NEI PROFILI DEL MOBILE	149
LIVELLAMENTO DEI FRIGORIFERI	150

# INDICE

---

INSTALLAZIONE DELLE STAFFE DI COLLEGAMENTO SULLE PARETI LATERALI DEL FRIGORIFERO .....	150
INSTALLAZIONE DELLE STAFFE DI COLLEGAMENTO SULLA PARETE SUPERIORE DEL FRIGORIFERO .....	151
INSTALLAZIONE DELLE FINITURE LATERALI E SUPERIORI .....	151



# INFORMAZIONI GENERALI

## INFORMAZIONI SUL MANUALE PER L'UTENTE

Queste istruzioni sono adatte a diversi tipi di apparecchi, pertanto potrebbero contenere descrizioni di funzioni che questo elettrodomestico potrebbe non includere o supportare.

Le immagini e le illustrazioni contenute in questo documento si riferiscono a vari modelli e potrebbero differire leggermente dal prodotto acquistato.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni a persone o cose derivanti da un'installazione non corretta o da un uso improprio dell'elettrodomestico.

Il produttore si riserva il diritto di modificare i vari modelli in base alle esigenze di conformità alle normative tecniche in vigore.

In caso di reclami, contattare l'assistenza clienti. Prima di installare e/o utilizzare l'apparecchio, leggere accuratamente le istruzioni presenti in questo manuale. Questo contribuirà a conoscere meglio il nuovo apparecchio. Conservare questo documento a portata di mano per poterlo consultare in qualsiasi momento e consegnarlo ad eventuali proprietari futuri.

Leggere i messaggi di sicurezza forniti nell'introduzione al presente manuale e prestare la necessaria attenzione alle note di sicurezza, ad esempio: "Attenzione", "Avvertenza" e "Pericolo" che appariranno nel testo.



### PERICOLO

Questo simbolo indica una situazione che costituisce un pericolo per l'utente e per altre persone. Leggere attentamente e assicurarsi di aver perfettamente compreso le cause di incidenti potenzialmente pericolosi o letali.



### AVVERTENZA

Questo simbolo indica informazioni di sicurezza. Leggere attentamente e assicurarsi di aver perfettamente compreso le cause di incidenti potenzialmente pericolosi.



### ATTENZIONE

Questo simbolo indica una procedura che potrebbe comportare un rischio per la struttura o i componenti dell'elettrodomestico. Prestare particolare attenzione a queste procedure.



### NOTA

Questo simbolo evidenzia metodi e procedure per un utilizzo corretto dell'elettrodomestico.

Il modello, il codice di vendita e il numero di serie sono stampati sulla targhetta. Per l'ubicazione della targhetta, consultare la sezione Specifiche del presente manuale.



### NOTA

Si consiglia di annotare i dati e i numeri di serie dell'apparecchio in modo che siano immediatamente disponibili in caso di necessità.



### NOTA

Indicare le informazioni riportate sulla targhetta per migliorare l'efficienza del servizio post-vendita e dei ricambi. Ai fini della garanzia, sono necessari anche la data di installazione e il nome del rivenditore autorizzato Bertazzoni.



### AVVERTENZA

Quando si utilizza l'apparecchio, seguire le precauzioni di base. Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Conservare queste istruzioni e trasmetterle agli eventuali utenti futuri.

# INFORMAZIONI GENERALI

## INFORMAZIONI DI SICUREZZA



### AVVERTENZA

Questo manuale di installazione è destinato ai tecnici dell'installazione. Consultare anche il Manuale per l'utente fornito con il prodotto.

La mancata osservanza delle avvertenze riportate in questo manuale potrebbe essere causa di lesioni e danneggiamento del prodotto. Leggere attentamente quanto segue.



### AVVERTENZA

#### Refrigerante R600a

Il fluido refrigerante contenuto in questo prodotto è isobutano (R600a), un gas naturale ecocompatibile, ma anche infiammabile.

Se l'apparecchio è stato trasportato in posizione orizzontale, è necessario attendere almeno 4 ore prima di collegarlo.

Durante l'installazione osservare le istruzioni seguenti:

- Le dimensioni dell'area di installazione devono essere adeguate.
- Le dimensioni, le caratteristiche e la posizione dell'attrezzatura utilizzata per sostenere e fissare il prodotto in tale area devono essere adeguate.
- Le distanze minime tra le parti del prodotto e le strutture circostanti devono essere adeguate.
- Considerare le dimensioni minime e il corretto posizionamento delle aperture di ventilazione.
- Una volta installato, il prodotto deve poter essere scollegato dall'alimentazione.
- La presa o il fusibile devono essere accessibili, in modo da poter interrompere l'alimentazione dell'apparecchio.
- Non utilizzare prolunghie e adattatori senza messa a terra. Le dimensioni dell'area di installazione devono essere adeguate.



### ATTENZIONE

Durante le operazioni di installazione, è necessario indossare guanti e dispositivi di protezione per gli occhi. Quando si utilizza un trapano o un attrezzo simile, è necessario indossare anche una protezione per l'udito.



### ATTENZIONE

Verificare che il circuito elettrico sia adatto al prodotto.



### ATTENZIONE

Il prodotto deve essere installato da un tecnico qualificato nel rispetto delle istruzioni di installazione.



### AVVERTENZA

Essendo piuttosto pesante, il prodotto può ribaltarsi. Adottare le precauzioni necessarie a evitare che ciò accada.

Le porte del prodotto devono rimanere chiuse fino all'arrivo a destinazione e il trasporto deve essere effettuato come descritto nelle istruzioni di installazione.

## RISPETTO PER L'AMBIENTE

I materiali di imballaggio sono destinati a proteggere il prodotto durante il trasporto.

I nostri apparecchi sono imballati in materiali non inquinanti e riciclabili, in conformità alle normative ambientali nazionali:

- Smaltire gli imballaggi nel rispetto dell'ambiente.
- Chiedere al rivenditore di informarsi presso le autorità locali sulle attuali modalità di smaltimento.

Tutti i materiali di imballaggio in plastica, i sacchetti, ecc. devono essere smaltiti in sicurezza e tenuti fuori dalla portata dei bambini.

## DIMENSIONI DI INTAGLIO

Le istruzioni che seguono si riferiscono al montaggio a incasso.

Il montaggio a incasso prevede che l'apparecchio sia installato in nicchia dei mobili da cucina o circondato da pannelli.

### Dimensioni della nicchia

- Prima di iniziare l'installazione, controllare le dimensioni della nicchia riportate di seguito.

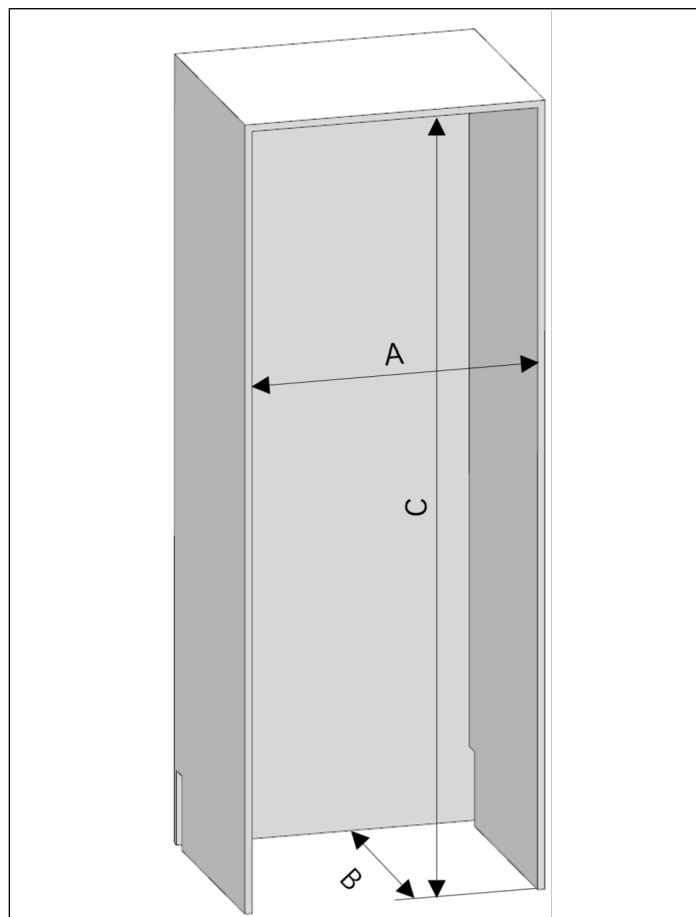


Fig. 1

CATEGORIA		RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
A	larghezza	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
B	profondità	635 mm (25")	635 mm (25")	635 mm (25")
C	altezza	2134 mm (84")	2134 mm (84")	2134 mm (84")

Verificare che il mobiletto da cucina all'interno del quale viene installato l'apparecchio sia stato montato in modo sicuro.

Il mobiletto deve essere adeguatamente fissato al pavimento e alla parete con gli elementi di montaggio adeguati.

Per una corretta installazione, le distanze tra il mobiletto e l'apparecchio devono essere quelle specificate nelle istruzioni di installazione.

Le pareti laterali non devono presentare ostacoli e le loro superfici devono essere piate. Lo spessore minimo delle pareti laterali deve essere di 16 mm (5/8"). Lo spessore minimo dei pannelli della porta da fissare all'apparecchio deve essere di 16 mm (5/8").



### NOTA

È possibile scegliere tra una porta in acciaio inox e una pedana in acciaio inox. Consultare il centro di assistenza autorizzato.

Le aperture di ventilazione attraverso cui l'aria entra ed esce dall'unità non devono mai essere ostruite. L'utente è responsabile di rimuovere periodicamente la polvere e i detriti che, nel tempo, possono accumularsi sulla griglia.

# DIMENSIONI DEL PRODOTTO

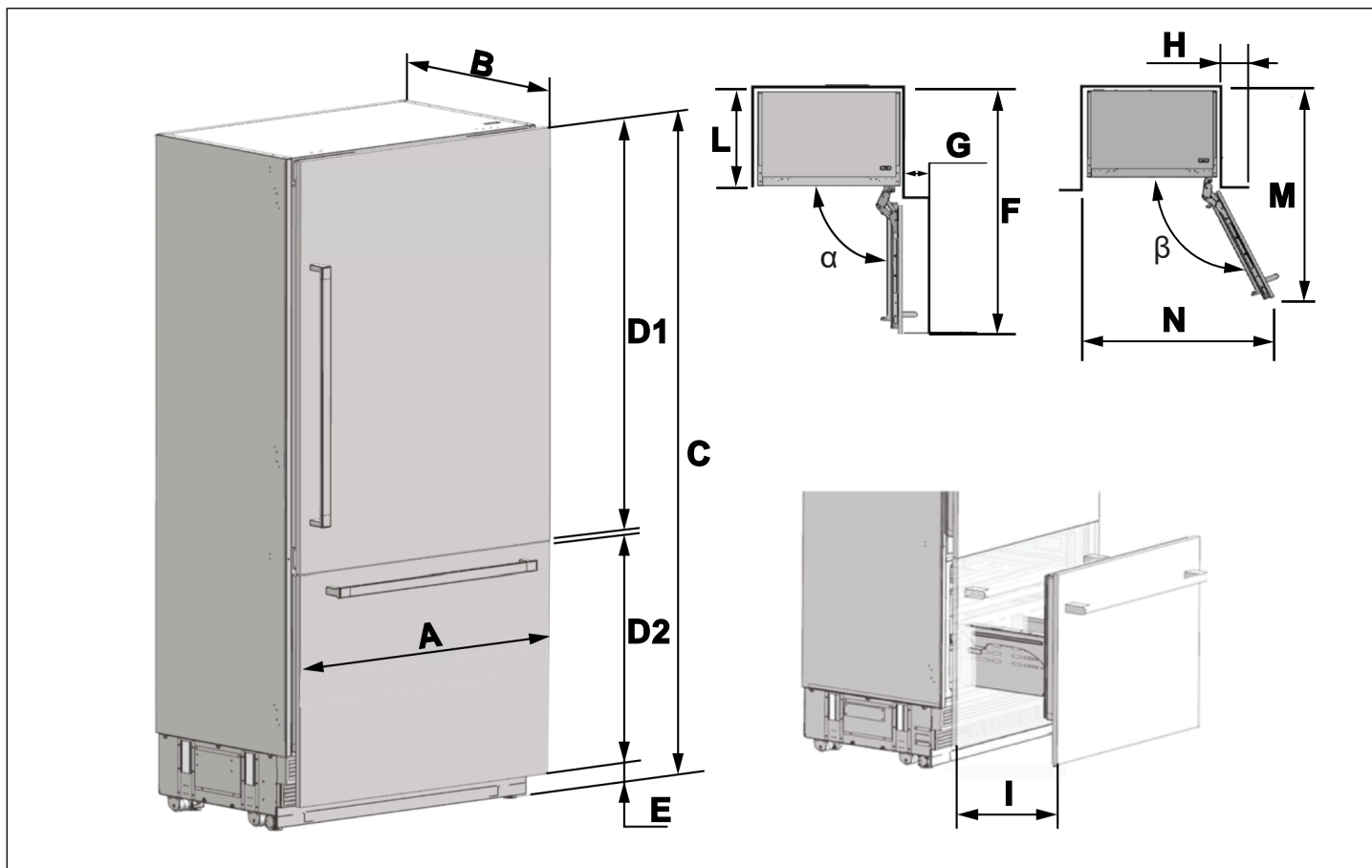


Fig. 2

## DIMENSIONI DEL PRODOTTO

CATEGORIA	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	DESCRIZIONE
<b>A</b>	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	
<b>B</b>	senza pannello: 592 mm (23 5/16"), con pannello: 616 mm (24 1/4")		
<b>C</b>	2123 mm (83 9/16")	2123 mm (83 9/16")	
<b>D1</b>	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	
<b>D2</b>	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	
<b>E</b>	94 mm (3 13/16")	94 mm (3 13/16")	
<b>F</b>	1550 mm (61")	1398 mm (55 1/16")	
<b>G</b>	68 mm (2 11/16")		Distanza minima della porta dalla parete adiacente (90°- accesso interno ridotto)
<b>H</b>	483 mm (19")	371 mm (14 5/8")	Distanza minima della porta dalla parete adiacente (115°- accesso interno intero)
<b>I</b>	388 mm (15 1/4")	388 mm (15 1/4")	
<b>L</b>	555 mm (21 7/8")	555 mm (21 7/8")	
<b>M</b>	1466 mm (57 3/4")	1338 mm (52 11/16")	
<b>N</b>	1391 mm (54 3/4")	1127 mm (44 3/8")	
<b>α</b>	90°	90°	
<b>β</b>	115°	115°	

## DIMENSIONI DEL PRODOTTO

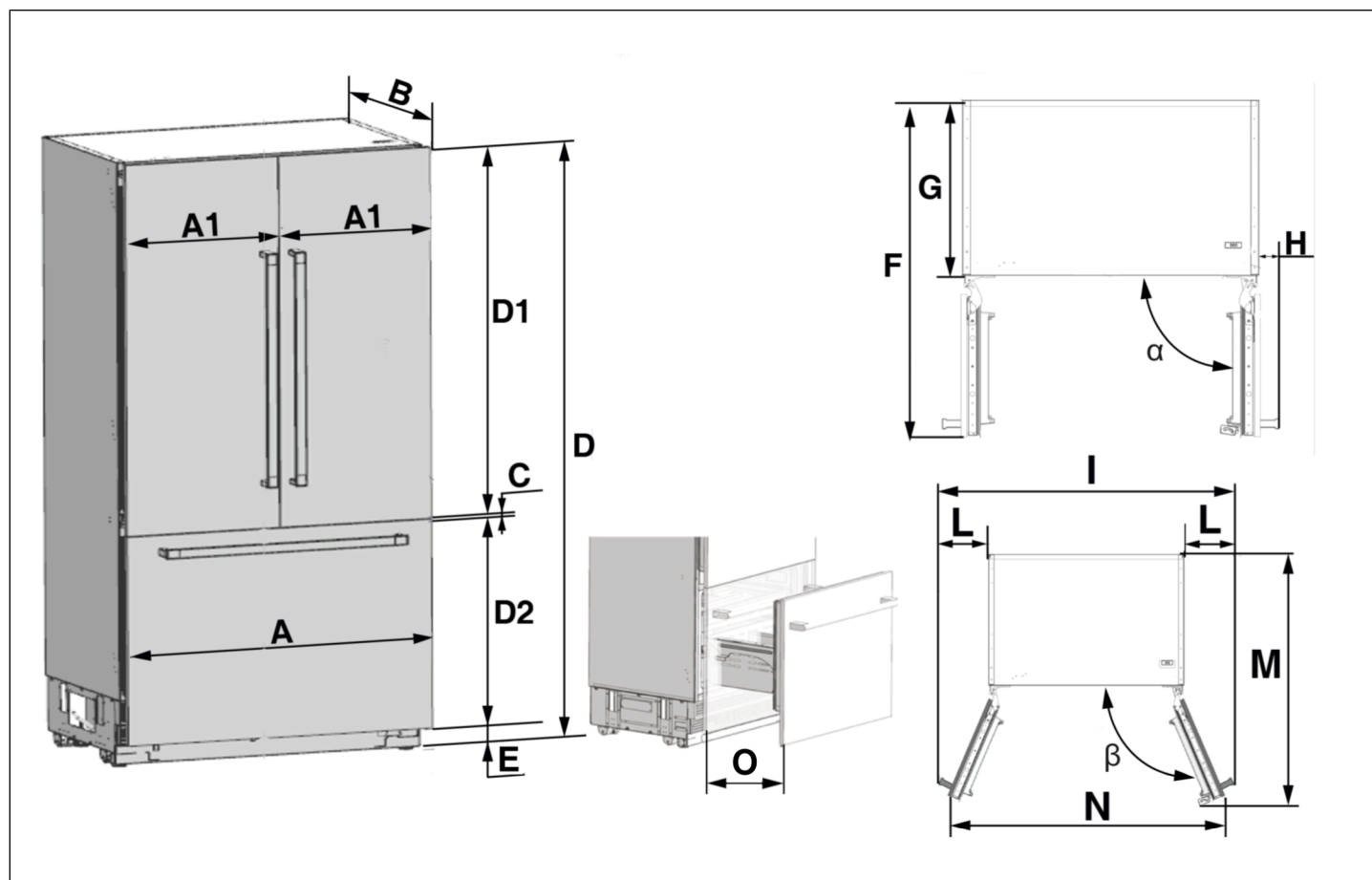


Fig. 3

CATEGORIA	RFD90S5FPNS/24	CATEGORIA	RFD90S5FPNS/24
A	907 mm (35 11/16")	G	555 mm (21 7/8")
A1	451 mm (17 3/4")	H	56 mm (2 3/16")
B	senza pannello: 592 mm (23 5/16") con pannello: 611 mm (24 1/16")	I	1368 mm (53 7/8")
C	3 mm (1/8")	L	230 mm (9 1/16") Distanza minima dalla parete
D1	1297 mm (51 1/16")	N	1289 mm (50 3/4")
D2	729 mm (28 11/16")	O	388 mm (15 1/4")
E	94 mm (3 13/16")	α	90°
F	1067 mm (42")	β	115°

## DIMENSIONI DEL PRODOTTO

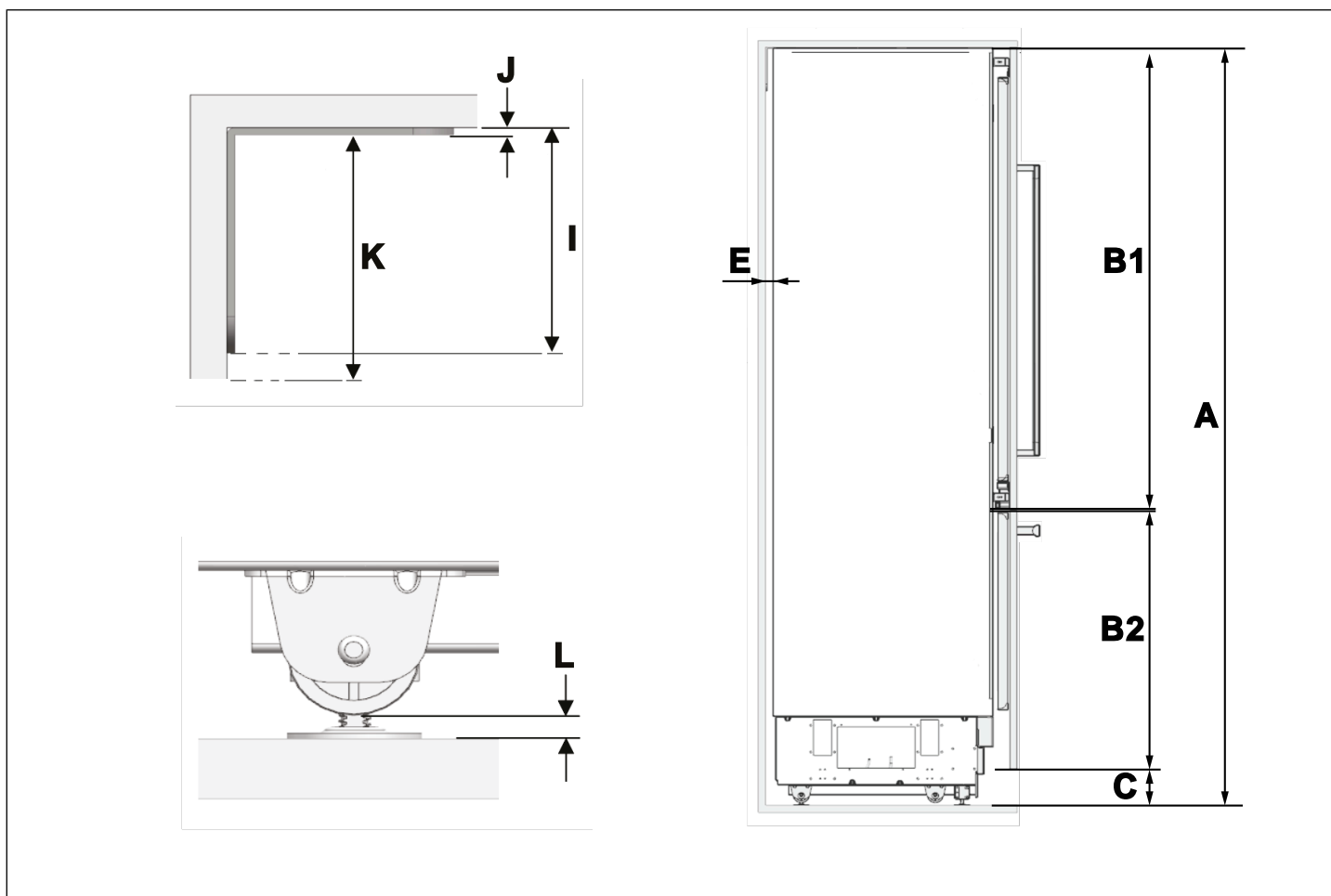


Fig. 4

A	B1	B2	C	E
2134 mm (84")	1297 mm (51 1/16")	729 mm (28 11/16")	102 mm (4")	Spazio residuo dopo l'installazione: 19 mm (3/4")

POSIZIONE DELLE STAFFE ANTIRIBALTAMENTO		
I	J	K
2134 mm (84")	4 mm (5/32")	2130 mm (83 7/8")

REGOLAZIONE MINIMA DELL'ALTEZZA PER IL LIVELLAMENTO	
L	
Fronte	8 mm (5/16")
Retro	7 mm (1/4")

## DIMENSIONI DEL PRODOTTO

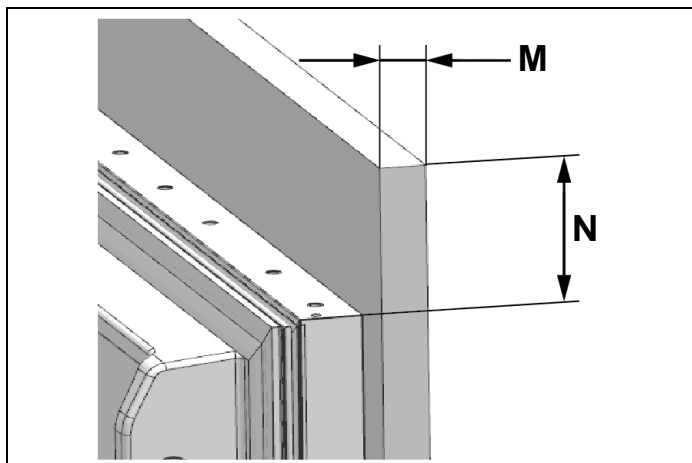


Fig. 5

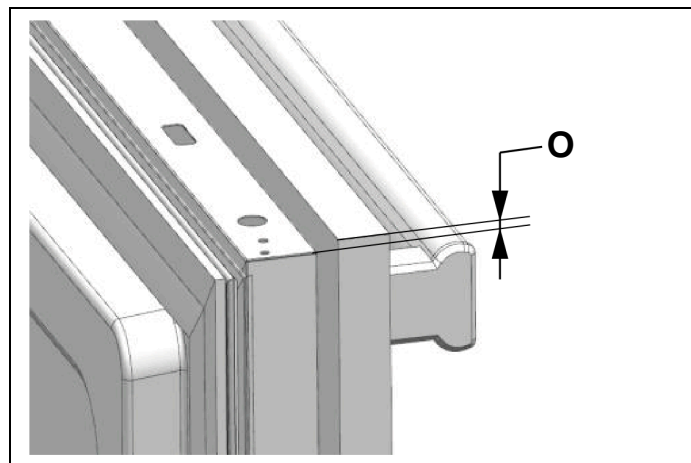


Fig. 6

**DIMENSIONE DI MONTAGGIO TRA PORTA DEL MOBILE E DEL FRIGORIFERO**

**M**

min 16 mm (5/8")

**N**

83 mm (4")

**DIMENSIONE DI MONTAGGIO TRA PORTA DEL MOBILE E DEL FREEZER**

**O**

6 mm (1/4")

## DIMENSIONI DEL PRODOTTO

### CAPACITÀ DI CARICO DELLE PORTE (ALIMENTI)

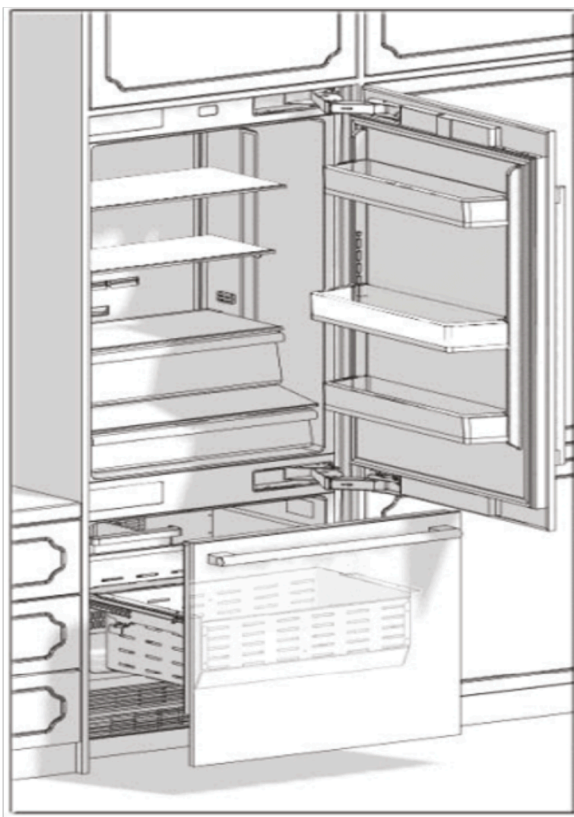


Fig. 7 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS

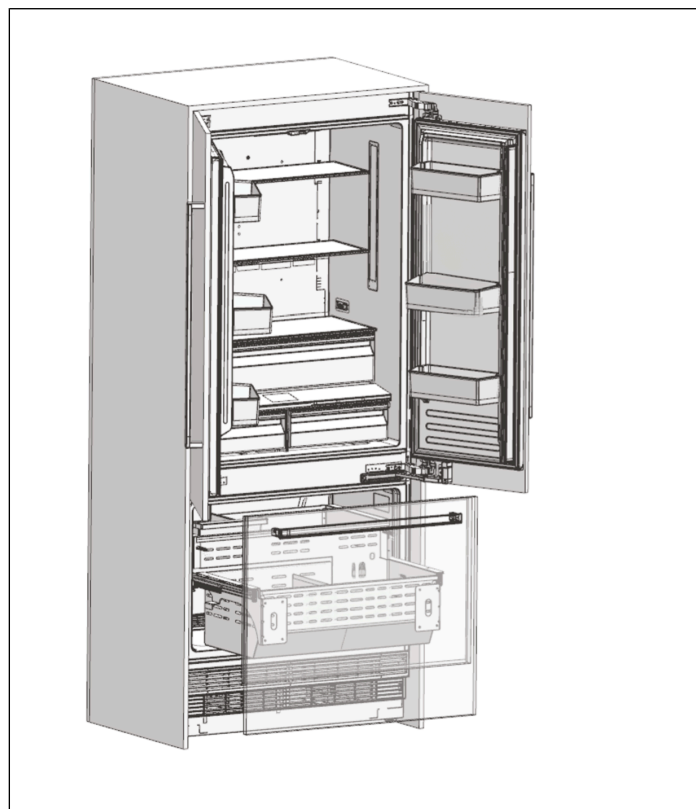
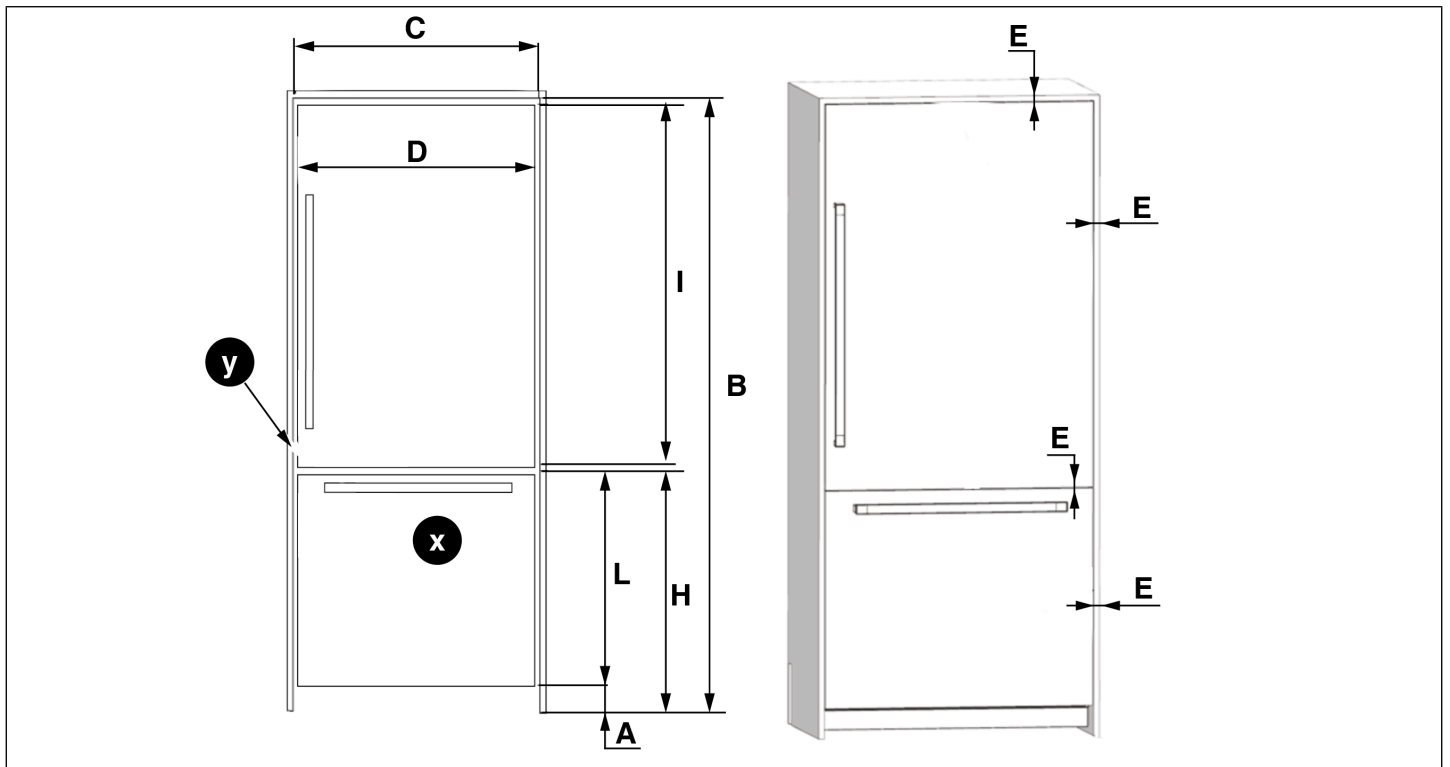


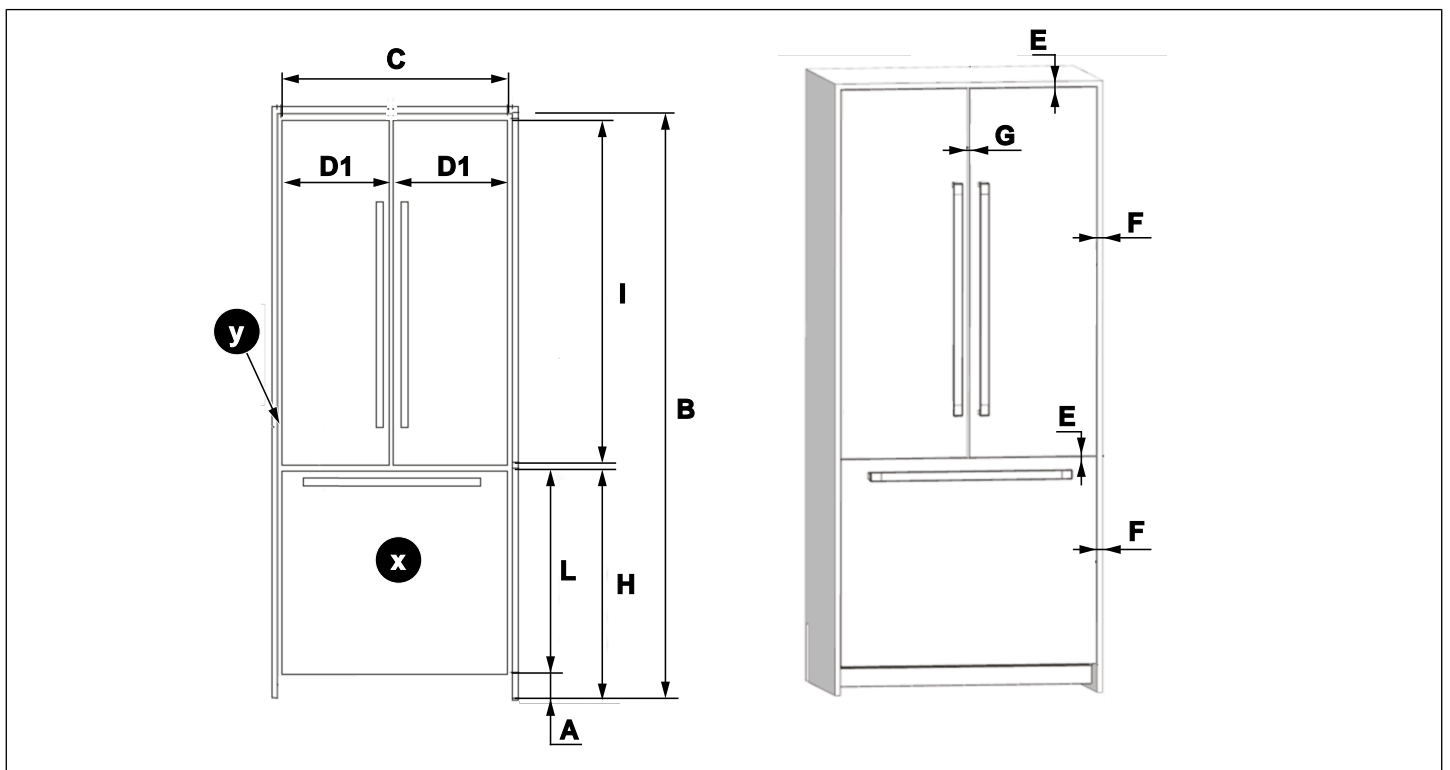
Fig. 8 RFD90S5FPNS/24

CATEGORIA	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
Porta del frigo	10 kg (22 lb)	25 kg (55 lb)	25 kg (55 lb)
Cassetto del freezer	10 kg (22 lb)	10 kg (22 lb)	10 kg (22 lb)

**PANNELLO PORTA PERSONALIZZATO (PER I MODELLI PREDISPOSTI PER IL PANNELLO)**



**Fig. 9 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS**



**Fig. 10 RFD90S5FPNS/24**

## PANNELLO PORTA PERSONALIZZATO (PER I MODELLI PREDISPOSTI PER IL PANNELLO)

In base all'altezza del mobile, la pedana della cucina può essere installata alle seguenti altezze:

CATEGORIA		RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
<b>A</b>	Spazio standard da terra al pannello della porta del mobile	del freezer. 102 mm (4")	del freezer. 102 mm (4")	del freezer. 102 mm (4")
		min. 97 mm (3 3/16")	min. 97 mm (3 3/16")	min. 97 mm (3 3/16")
		max. 137 mm (5 3/8")	max. 137 mm (5 3/8")	max. 137 mm (5 3/8")
<b>B</b>	Altezza interna del mobile	del freezer. 2134 mm (84")	del freezer. 2134 mm (84")	del freezer. 2134 mm (84")
		min. 2129 mm (83 13/16")	min. 2129 mm (83 13/16")	min. 2129 mm (83 13/16")
		max. 2169 mm (85 3/8")	max. 2169 mm (85 3/8")	max. 2169 mm (85 3/8")
<b>C</b>	Larghezza interna del mobile	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
<b>D</b>	Larghezza del frigorifero	908 mm (35 3/4")	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")
<b>D1</b>	Larghezza delle porte french door	451 mm (17 3/4")	-	-
<b>E</b>	Distanza	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")
<b>F</b>	Distanza	3,5 mm (1/8")	-	-
<b>G</b>	Distanza tra le porte french door	5 mm (3/16")	-	-
<b>H</b>	Altezza del pannello del mobile in legno da terra al pannello del freezer	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")
<b>I</b>	Altezza del pannello del frigo	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")
<b>L</b>	Altezza del pannello del freezer	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
<b>x</b>	pannello porta in legno			
<b>y</b>	mobile di legno			

## REQUISITI ELETTRICI

La posizione della presa elettrica nel mobiletto in cui deve essere installato il prodotto deve rientrare nell'area illustrata in figura.



### ATTENZIONE

Non utilizzare cavi di prolunga o adattatori a due poli e non rimuovere il polo di terra del cavo di messa a terra.



### ATTENZIONE

Il corretto collegamento dei poli della presa deve essere verificato da elettricista qualificato.

Verificare che la messa a terra della presa sia corretta.

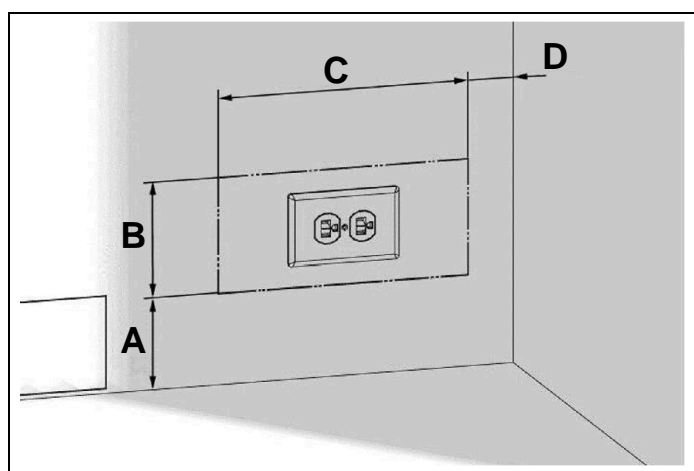


Fig. 11

- A 102 mm (4")
- B 127 mm (5")
- C 280 mm (11")
- D 50,8 mm (2")



### AVVERTENZA

Non collegare l'apparecchio a spine elettroniche a risparmio energetico.

La presa deve essere conforme ai seguenti dati:

### REQUISITI ELETTRICI

Tipo di spina	SCHUKO
Cavo di alimentazione	2 spine
Tensione	220 V – 240 V
Frequenza	50 Hz
Fusibile	15 A

Dopo l'installazione, attendere almeno 3 ore prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica per evitare di danneggiare il compressore.



### IMPORTANTE

Non utilizzare prolunghe e/o adattatori multipli per il collegamento.

Se il cablaggio elettrico o l'alimentazione elettrica del luogo di installazione richiede una modifica, le procedure necessarie devono essere eseguite da un elettricista qualificato.

Attenersi alle seguenti regole:

- La presa elettrica o il quadro elettrico devono essere facilmente accessibili in caso di emergenza.
- Né la spina né il cavo devono toccare la superficie posteriore dell'apparecchio. In caso contrario, potrebbero essere danneggiati dalle vibrazioni dell'apparecchio.
- Non collegare spine di altri apparecchi dietro il prodotto. In presenza di un alto tasso di umidità nel luogo di installazione, le superfici esterne dell'apparecchio sono soggette a corrosione. Per prevenire la corrosione mantenere il locale di installazione asciutto e ben pulito.

Per evitare il rischio di scosse elettriche:

- Collegare la spina a una presa a con messa a terra.
- Non rimuovere lo spinotto di terra.
- Non utilizzare adattatori.
- Non utilizzare cavi di prolunga.



### ATTENZIONE

Non collegare il cavo di messa a terra alla linea del gas. In caso di dubbi sulla corretta messa a terra dell'apparecchio, rivolgersi a un elettricista qualificato. Non installare un fusibile sulla linea del neutro o sul circuito di messa a terra.



### ATTENZIONE

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare incendi, scosse elettriche o morte. Uno scorretto collegamento del conduttore di terra dell'apparecchio può comportare scosse elettriche. In caso di dubbi sulla corretta messa a terra dell'apparecchio, rivolgersi a un elettricista qualificato o a un tecnico di assistenza. Le operazioni di installazione, riparazione o di altro genere eseguite da persone non qualificate possono creare situazioni di pericolo. Prima di installare l'apparecchio, verificare che i valori di tensione, carico e corrente riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica del luogo di installazione.

## REQUISITI IDRAULICI

I modelli dotati di ice maker e/o di un dispenser d'acqua richiedono un collegamento alla rete idrica domestica.



### NOTA

Adottare le misure necessarie per prevenire il rischio di congelamento dei tubi flessibili. L'intervallo di funzionamento della temperatura dell'acqua va da un minimo di 1°C (34°F) a un massimo di 38°C (100°F).

La pressione del sistema deve essere:

- Min. 0,17 Mpa (1,7 bar, 25 psi)
- Max. 0,55 Mpa (5,5 bar, 80 psi)

Se la pressione dell'acqua supera 0,55 Mpa (5,5 bar, 80 psi), installare un dispositivo di limitazione della pressione sulla valvola di entrata.

Non installare o mettere in funzione l'apparecchio se la pressione dell'acqua supera gli 0,83 MPa (8,3 bar, 120 PSI).

Se non si sa come regolare la pressione dell'acqua, rivolgersi a un idraulico professionista.



### AVVERTENZA

Questo apparecchio deve essere collegato solo ad un impianto di acqua potabile.



### AVVERTENZA

La posizione dell'attacco del tubo dell'acqua deve rientrare nell'area illustrata in figura.



### AVVERTENZA

Il circuito dell'acqua del frigorifero deve essere collegato all'impianto idrico della casa.



### AVVERTENZA

L'utente deve essere in grado, quando necessario, di aprirlo e chiuderlo agendo sulla valvola.



### AVVERTENZA

Assicurarsi che l'installazione sia effettuata correttamente e in conformità alle indicazioni riportate nello specifico manuale di installazione fornito con l'apparecchio.



### AVVERTENZA

Non utilizzare un adattatore filettato per tubi da giardino o una linea di alimentazione intrecciata di provenienza locale. Potrebbero danneggiare le filettature del solenoide di collegamento dell'acqua dell'apparecchio.



### NOTA

Se si utilizza un sistema a osmosi inversa, è consigliabile prevedere una valvola di bypass per il sistema di filtrazione dell'acqua.



### AVVERTENZA

Durante il collegamento dell'acqua, verificare che non ci siano perdite. In caso contrario, il mobiletto potrebbe subire danni. La linea di alimentazione dell'acqua deve trovarsi nell'armadio in cui è installato l'apparecchio. L'utente deve essere in grado, quando necessario, di aprirlo e chiuderlo agendo sulla valvola.

Per l'installazione dell'attacco dell'acqua è necessario disporre di un tubo di lunghezza minima di 1,5 metri (60") e da 6,4 mm (1/4") di diametro. Per collegare l'estremità del tubo al prodotto, utilizzare un raccordo filettato con diametro esterno di 6,4 mm (1/4").

Per l'installazione dell'attacco dell'acqua è necessario disporre di un tubo di lunghezza minima di 60" (1,5 m) e un diametro di 1/4" (6,4 mm). Per collegare l'estremità del tubo al prodotto, utilizzare un raccordo filettato con diametro esterno di 1/4" (6,4 mm).

Prima di completare l'installazione, verificare che l'acqua fluisca liberamente e senza perdite.

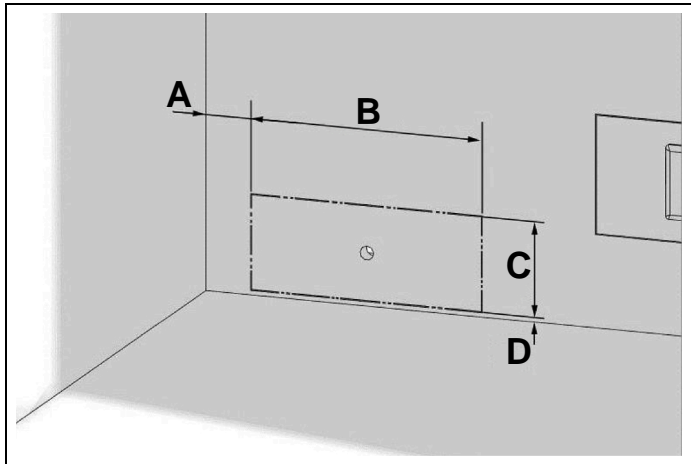


Fig. 12

- **A** 50,8 mm (2")
- **B** 254 mm (10")
- **C** 102 mm (4")
- **D** 6 mm (1/4")

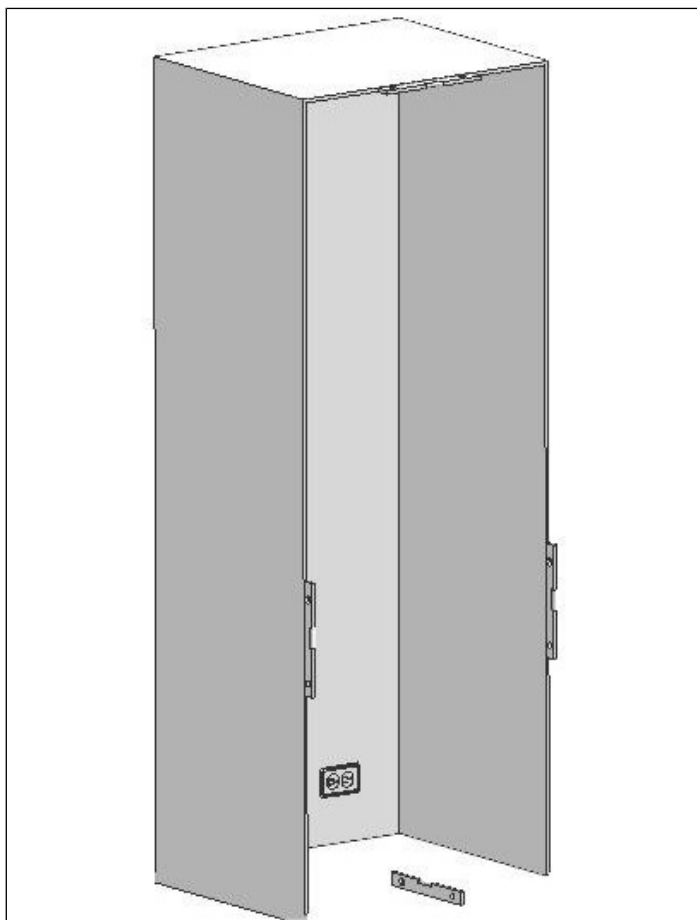


Fig. 13



### AVVERTENZA

- Il livellamento del pavimento del luogo di installazione deve essere controllato con una livella a bolla.
- I pannelli del mobiletto devono essere controllati con una livella a bolla per verificare che siano perfettamente verticali.
- Se l'apparecchio non è perfettamente livellato e verticale, possono sorgere problemi di installazione.

# INSTALLAZIONE

Assicurarsi che l'installazione sia effettuata correttamente da tecnici specializzati, rispettando tutte le indicazioni riportate nella specifica guida di installazione fornita con l'apparecchiatura.



## AVVERTENZA

Eseguire l'allacciamento idraulico sempre prima di quello elettrico.

Per una corretta installazione, seguire le istruzioni riportate di seguito:

- un pavimento sul quale installare il prodotto deve essere in grado di sostenere almeno 544 kg (1.200 lb).
- Il pavimento della cucina e il fondo del prodotto devono essere perfettamente allineati. In caso contrario, potrebbero verificarsi problemi con il flusso d'aria dell'apparecchio.
- La parete di fondo e quelle laterali del luogo di installazione non devono presentare ostacoli che impediscano l'installazione del prodotto.
- La presa elettrica deve trovarsi in un punto adeguato.
- Le dimensioni del mobiletto in cui deve essere installato l'apparecchio devono essere strettamente conformi a quelle fornite nel manuale.
- Non installare l'apparecchio in prossimità di un altro frigorifero/freezer. In caso contrario, potrebbero verificarsi condensa e danni. Per un'installazione affiancata, utilizzare il kit di collegamento appropriato.
- Il livellamento del pavimento del luogo di installazione deve essere controllato con una livella a bolla.
- Il luogo di installazione non deve essere esposto alla luce diretta del sole e deve essere lontano da fonti di calore (forni, radiatori, ecc.).
- La temperatura ambiente deve essere compresa tra 10°C (50°F) e 43°C (110°F). In caso contrario, potrebbero verificarsi dei malfunzionamenti quando l'apparecchio è in funzione.
- Se non è possibile evitare di installare il prodotto vicino a una fonte di calore è necessario mantenere, tra l'apparecchio e la fonte in questione, le distanze minime indicate di seguito:
  - 32 mm (1 1/4") da cucine o forni elettrici
  - 305 mm (12") da cucine o forni a gas o a combustibile
- Posizionare l'apparecchio con l'aiuto di una seconda persona.
- Non usare la porta aperta come leva per posizionare l'apparecchio.
- Non esercitare pressioni eccessive sulla porta aperta.
- Far eseguire l'installazione e gli interventi di assistenza da personale qualificato nel rispetto delle norme vigenti.
- Far eseguire il collegamento elettrico a personale tecnico abilitato.

- Se il cavo di alimentazione elettrica è danneggiato, contattare immediatamente il servizio di assistenza tecnica che provvederà a sostituire il cavo, in modo da prevenire ogni rischio.
- Indossare sempre i Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) necessari/richiesti prima di eseguire qualsiasi lavoro sull'apparecchio (installazione, manutenzione, posizionamento o spostamento).
- Prima di ogni intervento sull'apparecchio, l'apparecchio, disattivare l'alimentazione elettrica generale.
- Questo apparecchio può essere utilizzato fino a un'altitudine massima di 4.000 metri sul livello del mare.
- Non tentare mai di riparare l'apparecchio da soli o senza l'intervento di un tecnico qualificato.
- Non collocare o utilizzare l'apparecchio in ambienti esterni.
- Per assicurare la stabilità dell'apparecchio, installarlo e fissarlo correttamente come da istruzioni contenute nel manuale di installazione.



## ATTENZIONE

Durante il posizionamento dell'elettrodomestico, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia impigliato o danneggiato.



## ATTENZIONE

Non installare il frigorifero:

- in uno spazio esterno,
- in un luogo in cui gocciola acqua,
- in un luogo in cui la temperatura è inferiore a 10°C (50°F).

La temperatura ambiente consentita dipende dalla classe climatica:

CLASSE CLIMATICA	TEMPERATURA AMBIENTE AMMESSA
SN (Subnormale)	+ 10 °C to + 32 °C
N (Normale)	+ 16 °C to + 32 °C
ST (Sub Tropicale)	+ 18 °C to + 38 °C
T (clima tropicale)	+ 18 °C to + 43 °C

Le informazioni sulla classe climatica sono riportate sulla targhetta di identificazione.

# INSTALLAZIONE

## ELENCO DEGLI UTENSILI

Gli attrezzi da utilizzare per installare il prodotto sono i seguenti:



Trapano a batteria



Occhiali di sicurezza



Chiave da 12,7 mm (1/2")



Martello



Scala



Ø Punta da trapano 2,4 mm



Ø Punta da trapano 8,0 mm



Cutter



Guanti di protezione



Metro a nastro



Punta Phillips



Punta esagonale da 6,4 mm



Livella a bolla



Carrello di trasporto



Nastro



Punte T25 Torx

## ALTERNATIVE PER L'INSTALLAZIONE

A seconda del design della cucina, l'apparecchio può essere installato in vari modi. Deve essere installato in una posizione in cui la porta possa essere aperta e chiusa correttamente. Se le porte non si aprono almeno a 90 gradi, diventa impossibile aprire i cassetti dell'apparecchio.

- Metodi di posizionamento del mobiletto Single- Fridge

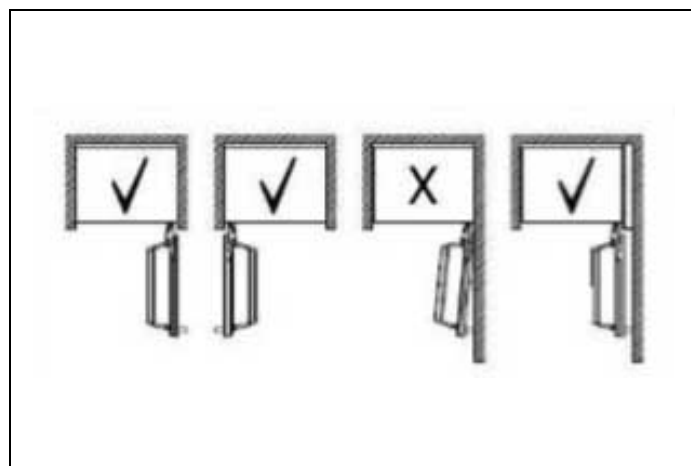


Fig. 14

- Metodi di posizionamento del mobiletto Dual- Fridge

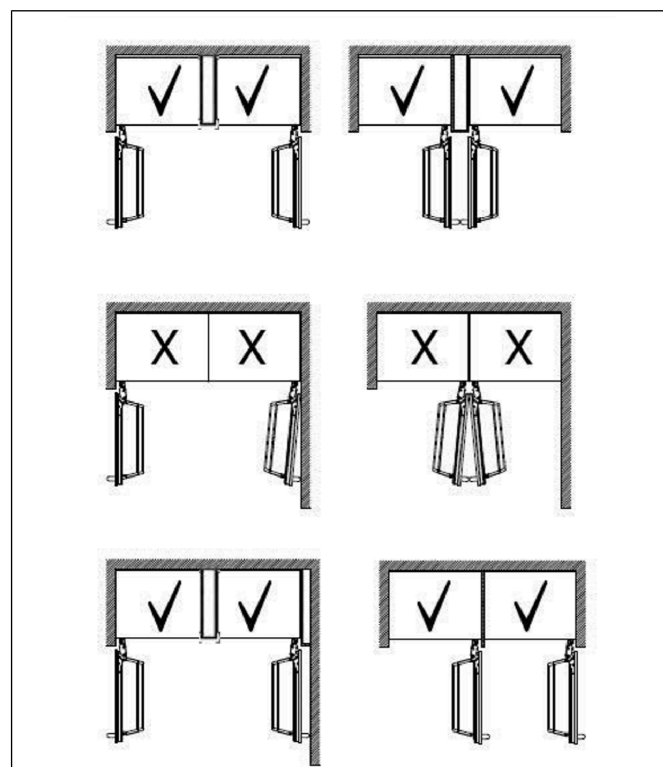


Fig. 15

# INSTALLAZIONE

## DISIMBALLAGGIO



### AVVERTENZA

Il frigorifero deve essere trasportato da almeno due persone.



- Rimuovere il nastro con un cutter.
- Tagliare con un cutter l'imballaggio di cartone lungo le linee tratteggiate e rimuoverlo.

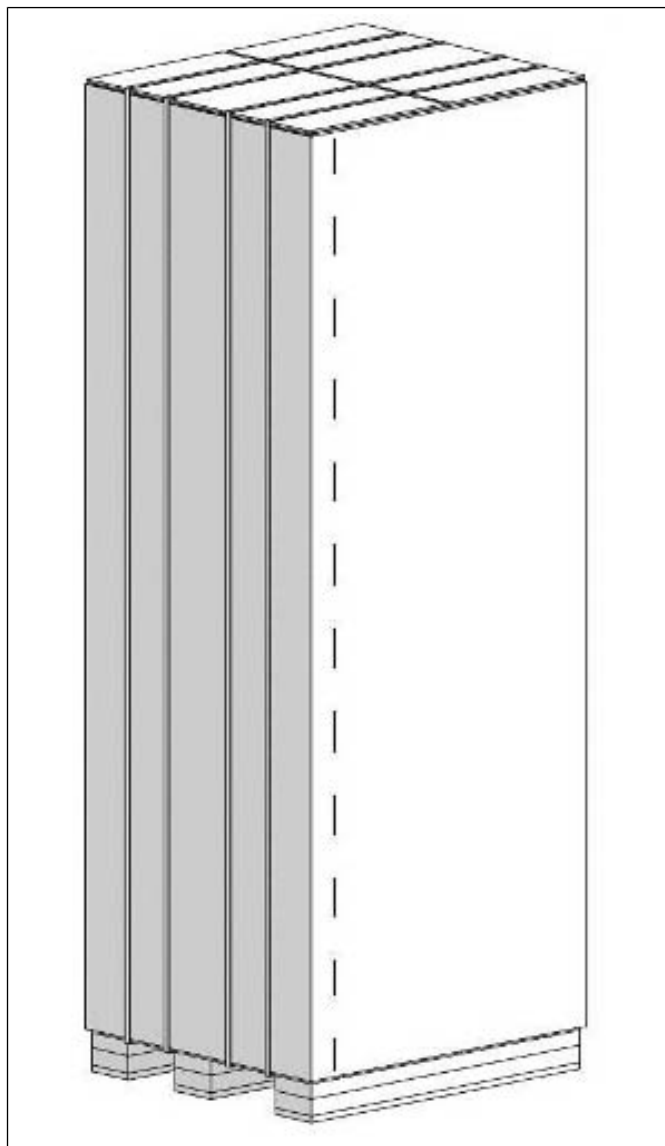


Fig. 16

- Rimuovere il materiale di imballaggio in polistirolo.

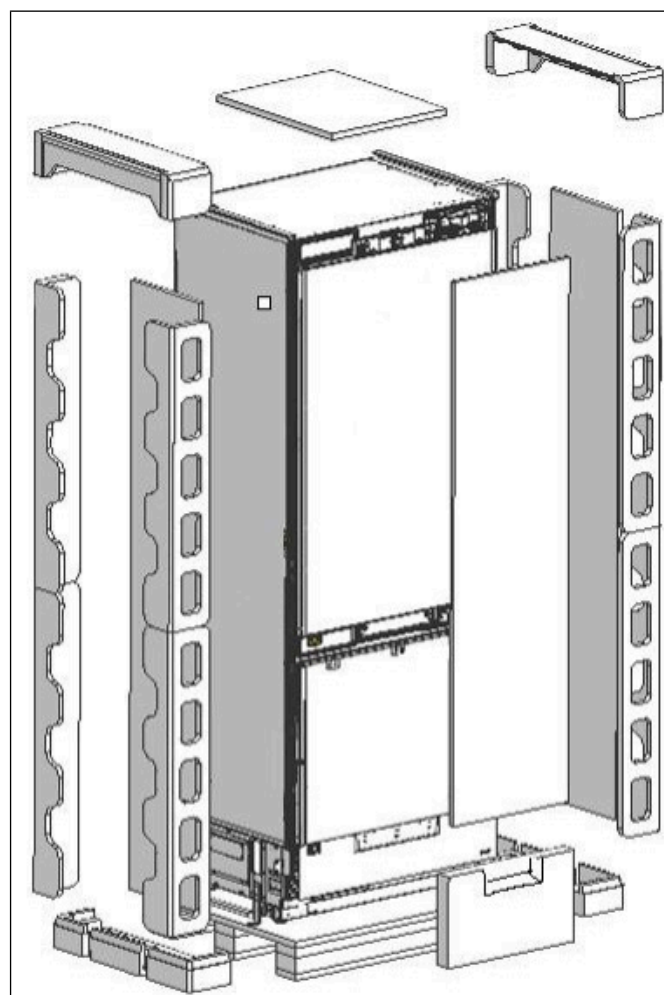


Fig. 17



### ATTENZIONE

Non rimuovere il nastro adesivo dalla porta superiore dell'apparecchio prima di aver collocato il frigorifero nel mobiletto.

Rischio di ribaltamento.

## RIMOZIONE DEGLI ELEMENTI DI COLLEGAMENTO SULLA PARETE LATERALE DELL'UNITÀ

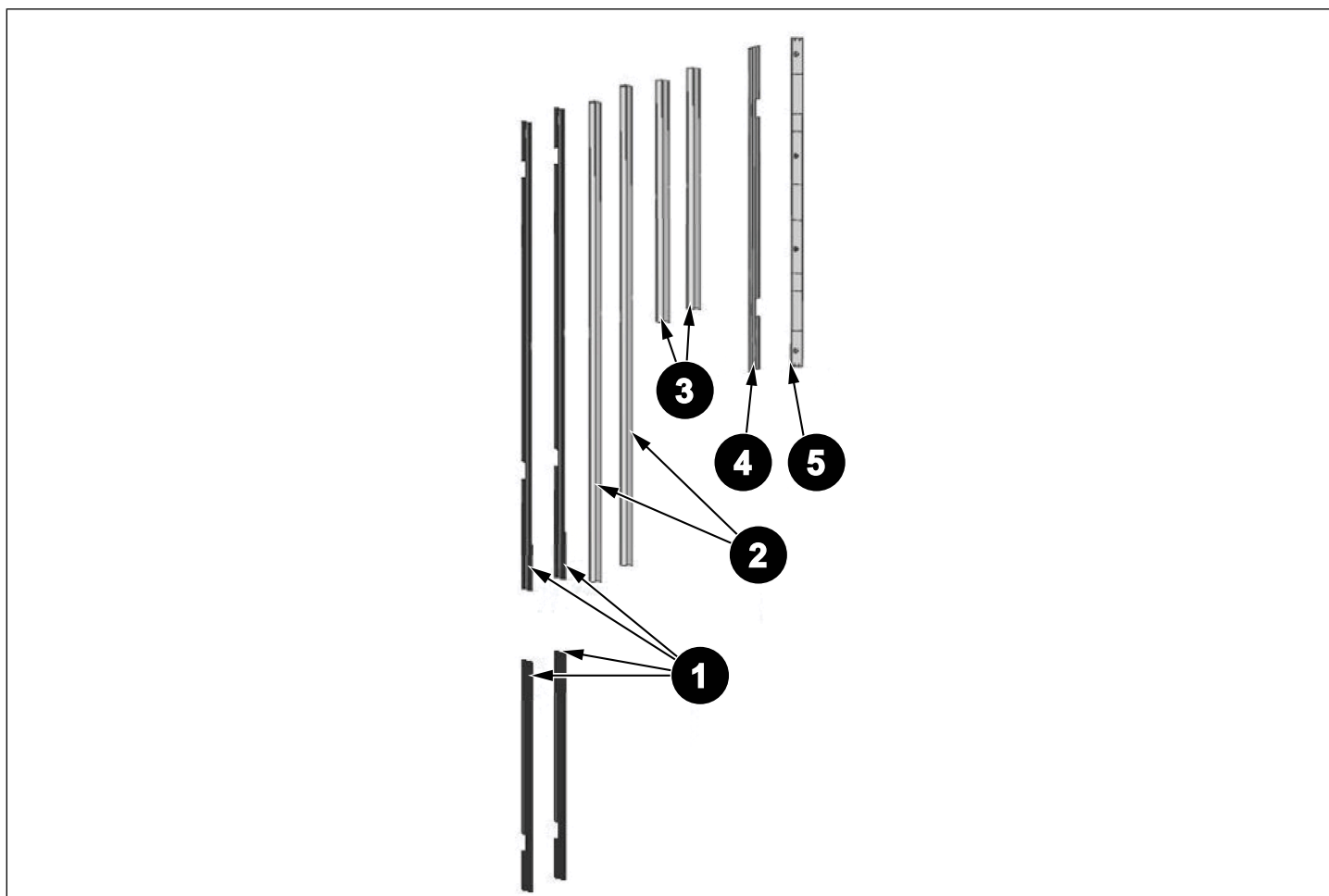


Fig. 18

N.	NOME	SPEC.	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
1	Profilo frigo, lato mobiletto	PVC estruso, L = 617 mm, L = 1.259 mm	4	4
2	Profilo frigo, lato porta	PVC estruso, L = 1.136 mm	4	2
3	Finitura lato porta	PVC estruso, L = 1.781 mm	2	2
4	Profilo frigo, parte superiore mobiletto	PVC estruso, L = 762 mm, L = 914 mm	1	1
5	Copertura parte superiore porta freezer	ABS	1	1

# INSTALLAZIONE

## RIMOZIONE DELLA MINUTERIA DI INSTALLAZIONE

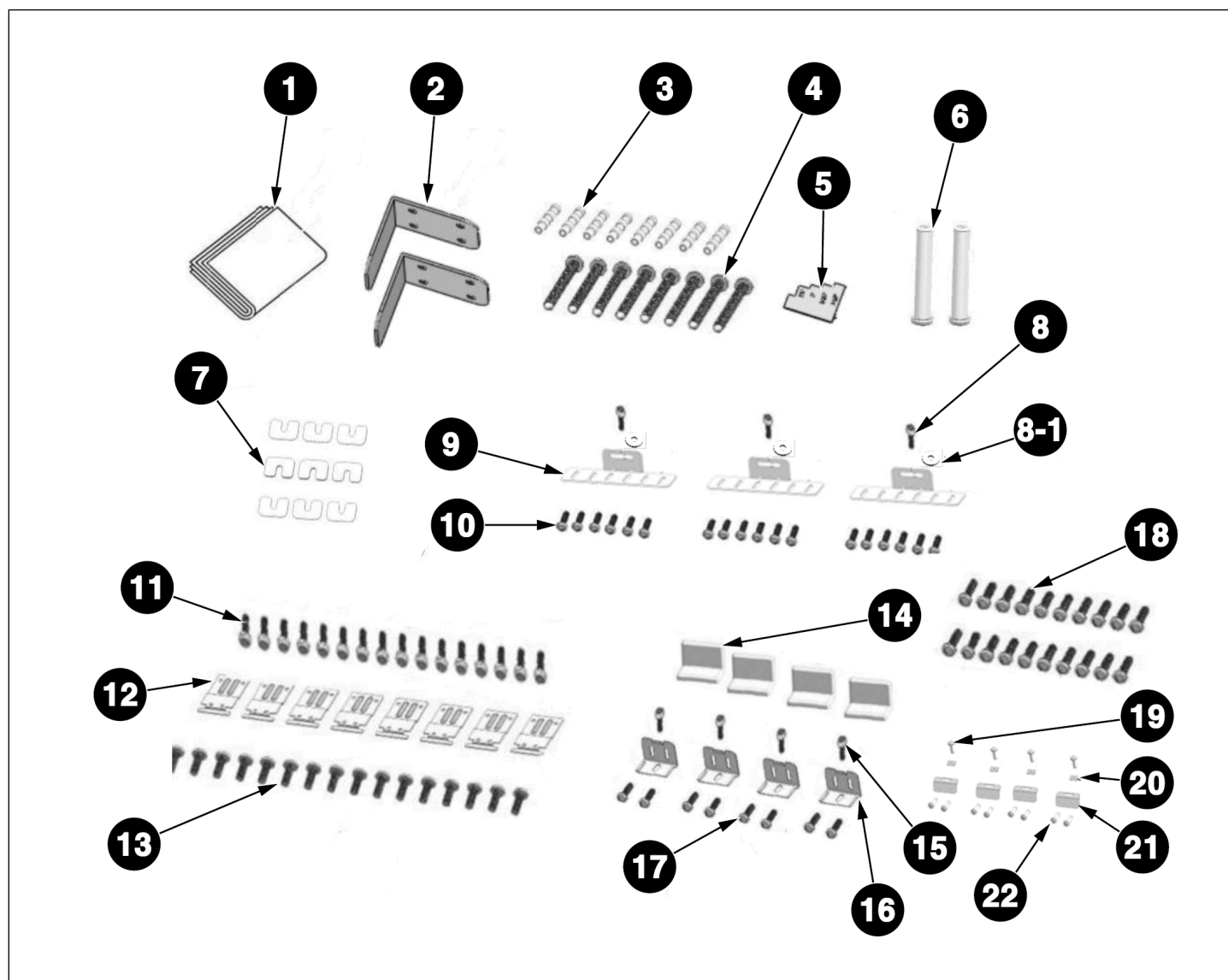


Fig. 19

N.	NOME	SPEC.	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
1	Modello preparazione anta del mobile	Plastica	2	1
2	Staffe antiribaltamento	T4.0, Rivestimento in Zn	2	2
3	Tassello	PS	8	8
4	Viti staffe antiribaltamento	M8*L60	8	8
5	Dima di regolazione della posizione	PS	1	1
6	Perni di limitazione a 90°	sus	2	1

## INSTALLAZIONE

N.	NOME	SPEC.	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
7	Rondella di regolazione della porta del mobile freezer	abs	9	9
8	Vite staffa per aggancio porta freezer	ST5*16, Viti autofilettanti a testa piatta incrociata	3	3
8-1	Spessore	M5*12*1.2	3	3
9	Staffa aggancio porta freezer	T1.0, Rivestimento in Cr +Zn	3	3
10	Vite staffa per aggancio mobile freezer	ST4x14, Vite a testa svasata	18	18
11	Vite staffa di collegamento del mobile	M4*12, Viti autofilettanti a testa piatta incrociata	16	16
12	Staffa di collegamento mobiletto-mobiletto	T1.0, Rivestimento in Zn	8	8
13	Vite staffa di collegamento mobiletto	ST4x14, Vite a testa svasata	16	16
14	Staffa copertura porta del mobile	abs	2	4
15	Vite staffa di fissaggio porta	M4*12, Viti autofilettanti a testa piatta incrociata	2	4
16	Staffa di collegamento porta e mobile	T1.0, Rivestimento in Cr +Zn	2	4
17	Vite staffa di fissaggio del mobile	ST4x14, Vite a testa svasata	4	8
18	Vite staffa per aggancio porta freezer	ST4x14, Vite a testa svasata	24	20
19	Viti	M4*12, Viti autofilettanti a testa piatta incrociata	4	0
20	Rondella	T1.0, Rivestimento in Zn	4	0
21	Barra di fissaggio	T1.0, Rivestimento in Zn	4	0
22	Viti	ST4x14	8	0

# INSTALLAZIONE

## RIMOZIONE DEL CASSETTO DEL FREEZER

- Rimuovere il cassetto manualmente svitando le 4 viti zigrinate.

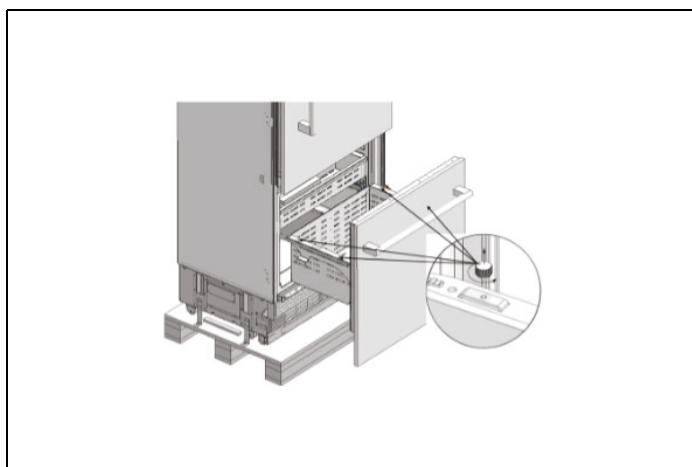


Fig. 20

- Rimuovere il cassetto inferiore.

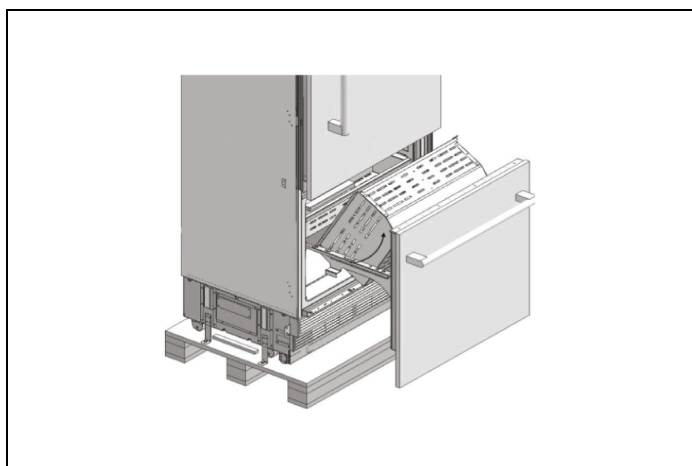


Fig. 21



### NOTA

Le figure sono solo illustrative. I pannelli e le maniglie non vengono forniti già installati.

## RIMOZIONE DELLA PORTA DEL FREEZER

- Rimuovere le 2 viti vicino alla sezione anteriore che collegano la porta del freezer alla guida.

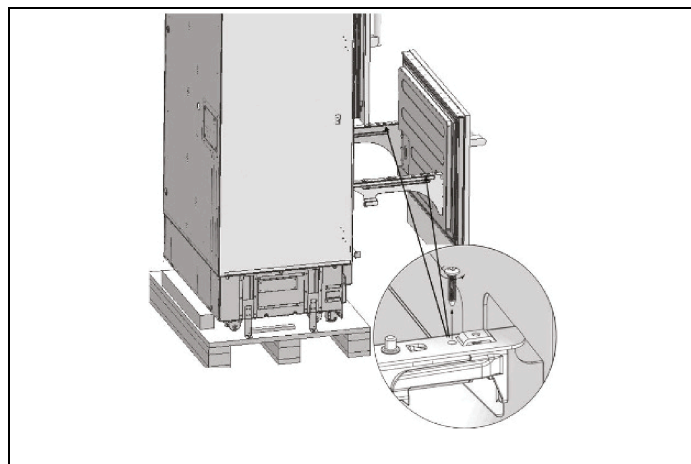


Fig. 22

- Tirare la porta verso l'esterno per liberarla dalle linguette sul retro e rimuoverla.

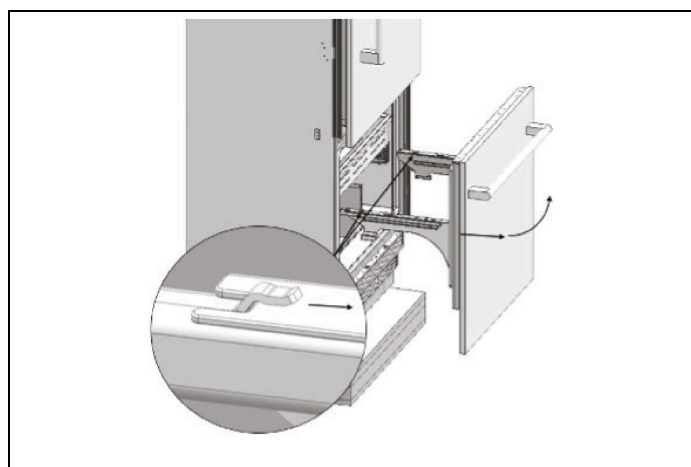


Fig. 23



### NOTA

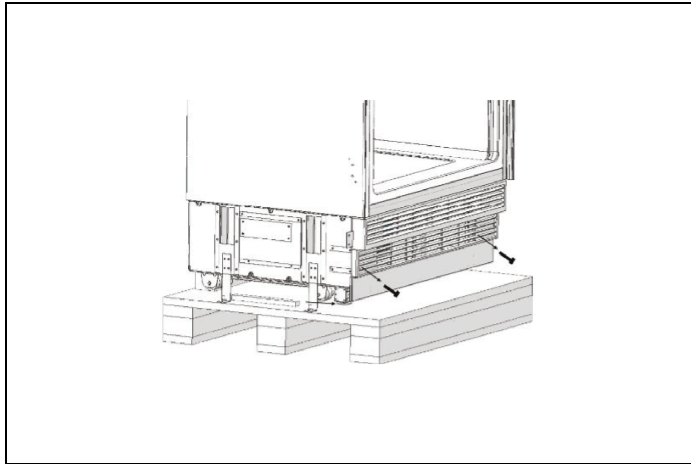
Le figure sono solo illustrative. I pannelli e le maniglie non vengono forniti già installati.

# INSTALLAZIONE

---

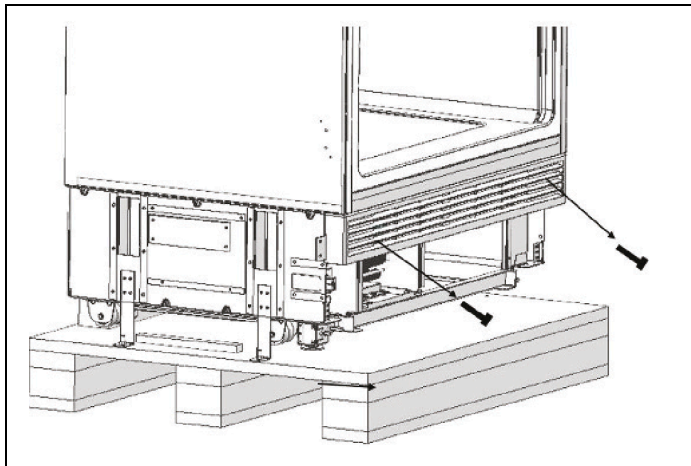
## RIMOZIONE DELLE GRIGLIE DI VENTILAZIONE INFERIORE E SUPERIORE

- Rimuovere con un cacciavite le 2 viti sui lati per staccare la griglia di ventilazione inferiore.



**Fig. 24**

- Rimuovere con un cacciavite le 2 viti sui lati per staccare la griglia di ventilazione superiore.



**Fig. 25**

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## MONTAGGIO DELLE STAFFE ANTIRIBALTAMENTO



### AVVERTENZA

Verificare che, nei mobiletti adiacenti in cui devono essere avvitate le viti di montaggio del frigorifero, non ci siano collegamenti elettrici o idrici.



### AVVERTENZA

Assicurarsi che non vi siano collegamenti elettrici o idrici negli armadi adiacenti in cui verranno avvitate le viti di montaggio per fissare il frigorifero.



### AVVERTENZA

Utilizzare i dispositivi di protezione necessari durante la foratura della parete e l'installazione.

- Con un metro a nastro segnare la parete per l'installazione delle staffe antiribaltamento.

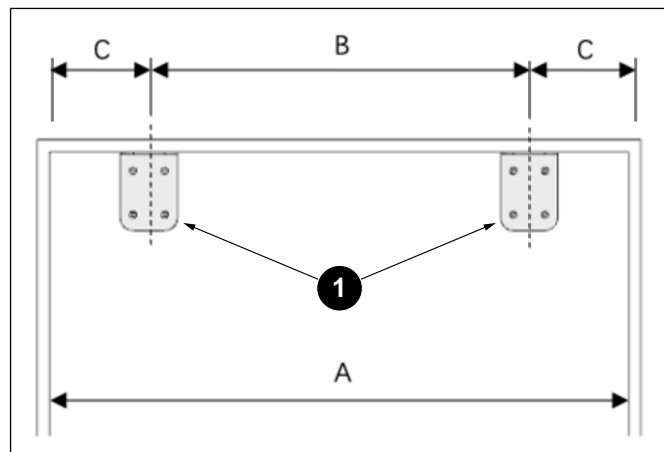


Fig. 26

- **1** Staffa antiribaltamento, a parete

CATEGORIA	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
A	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
B	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")
C	157 mm (6 3/16")	157 mm (6 3/16")	81 mm (3 3/16")

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Per un'installazione più sicura, usare un cercamontanti per fissare le staffe antiribaltamento ai montanti della parete. In mancanza di montanti nella posizione di installazione desiderata, procedere come segue.



### AVVERTENZA

Verificare sempre che nell'area da forare non passino tubi dell'acqua o circuiti elettrici che potrebbero essere causa di danni, lesioni o morte.

- Con un trapano, praticare i fori per i tasselli (#3) nei punti contrassegnati 7,9 mm (5/16" Ø), Ø 8 mm)

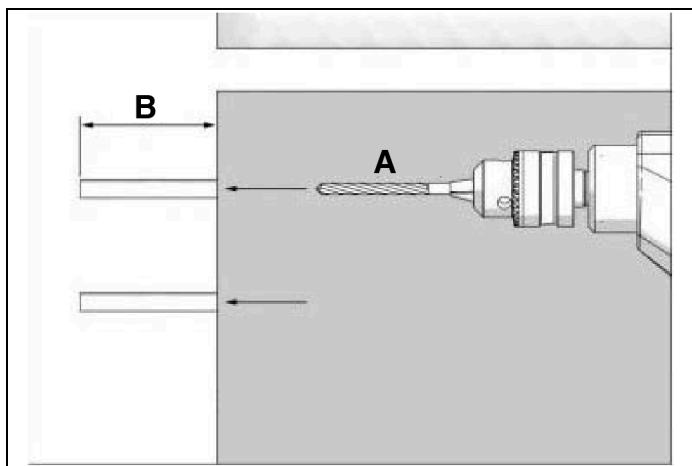


Fig. 27

A. Ø 8 mm

B. >62 mm

- Usare un martello per installare i tasselli (#3) se non sono presenti montanti.

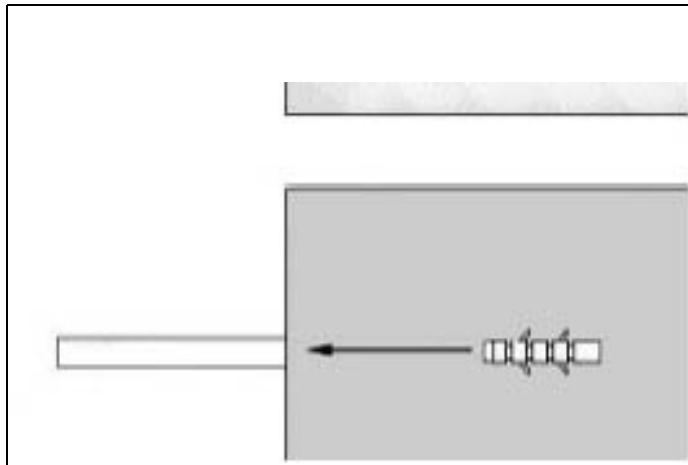


Fig. 28

- Installare le staffe (#2) utilizzando 4 viti (#4) per ciascuna.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Per sostenere l'apparecchio in sicurezza, è necessario utilizzare entrambe (due) le staffe.

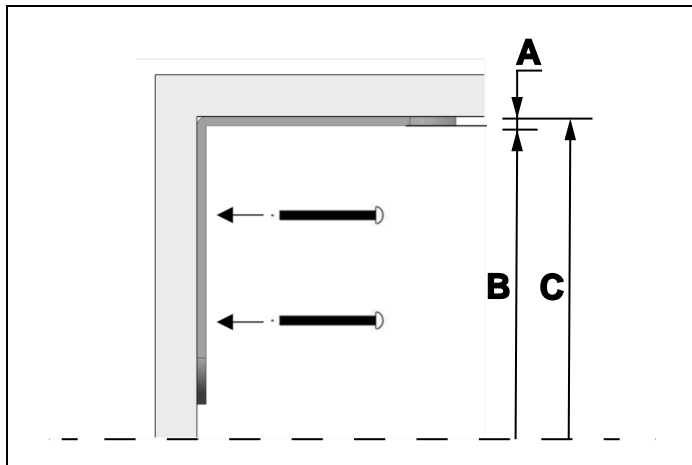


Fig. 29

- A. 4 mm (3/16")
- B. 2130 mm (83 7/8")
- C. 2134 mm (4")

### NOTA



Se ritiene che gli elementi di collegamento e le staffe antiribaltamento in dotazione non garantiscano la necessaria sicurezza, l'installatore può ricorrere a metodi antiribaltamento alternativi.

Verificare che l'eventuale pannello del mobiletto posto dietro la parete posteriore del frigorifero sia saldamente fissato alla parete. Per farlo, è necessario verificare che il pannello posteriore del mobiletto sia fissato a un montante della parete.

### Metodo antiribaltamento alternativo:

Se le staffe antiribaltamento non garantiscono la necessaria sicurezza, procedere come segue. Questo metodo prevede l'uso di tavole di legno per evitare il rischio di ribaltamento.

Le tavole devono essere installate come illustrato nella figura sottostante.

Tra l'apparecchio e il supporto di legno non deve esserci spazio.

Le dimensioni minime della sezione del supporto di legno devono essere 76 mm x 102 mm (3" x 4"). La larghezza del supporto deve essere uguale allo spazio in cui verrà installato. Per farlo, utilizzare un pezzo di legno strutturale da 102 mm x 102 mm (4" x 4") o due da 51 mm x 102 mm (2" x 4").

Il calcolo della profondità di blocco si basa sulla profondità di un vano di alloggiamento standard. Se la profondità del vano di alloggiamento è superiore a 610 mm (24"), verificare che la tavola si sovrapponga al corpo del frigorifero (parte posteriore superiore) di 51 mm (2").

Posizionare il supporto di legno, segnare la posizione sulla parete posteriore, scegliere le viti adatte e montarlo saldamente.



### AVVERTENZA

Il numero e il tipo delle viti o degli elementi di fissaggio da utilizzare per fissare i blocchi di legno devono garantire un attacco sicuro alla parete posteriore.

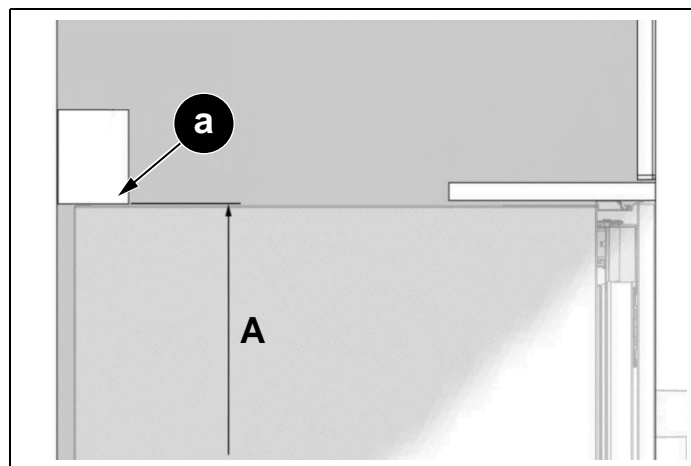


Fig. 30

a 76 mm x 102 mm (3" x 4")

A 2130 mm (83 7/8")

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## PREPARAZIONE DELL'ATTACCO DEL TUBO DELL'ACQUA E DEL COLLEGAMENTO ELETTRICO

Ispezionare tutti i raccordi dell'acqua per individuare eventuali perdite. Nel tempo, le perdite d'acqua possono causare notevoli danni. È consigliabile utilizzare un tubo dell'acqua da 6,4 mm (1/4") di almeno 1,5 metri (60") di lunghezza, con raccordo femmina filettato da 6,4 mm (1/4"). Prima di completare l'installazione, aprire il circuito dell'acqua per verificare che l'acqua scorra senza problemi e senza perdite.

Per collegare l'estremità del tubo al prodotto, utilizzare un raccordo filettato con diametro esterno di 6,4 mm (1/4").

Fare in modo che il tubo di alimentazione dell'acqua abbia un certo gioco, lasciando almeno 254 mm (10") di lunghezza dalla base dell'unità installata nel vano di alloggiamento. Ciò assicura una certa tolleranza per i collegamenti e le regolazioni, se necessario.

Il prodotto deve essere collegato a una presa a 2 poli su un circuito dedicato da 15 amp, nel rispetto delle norme locali in materia di elettricità e di edilizia.

Per evitare che il cavo di alimentazione si incastri, è possibile scegliere il metodo A o il metodo B che seguono.

- **Metodo A:** Posizionare l'attacco del tubo dell'acqua e il collegamento dell'alimentazione elettrica sul retro del frigorifero.

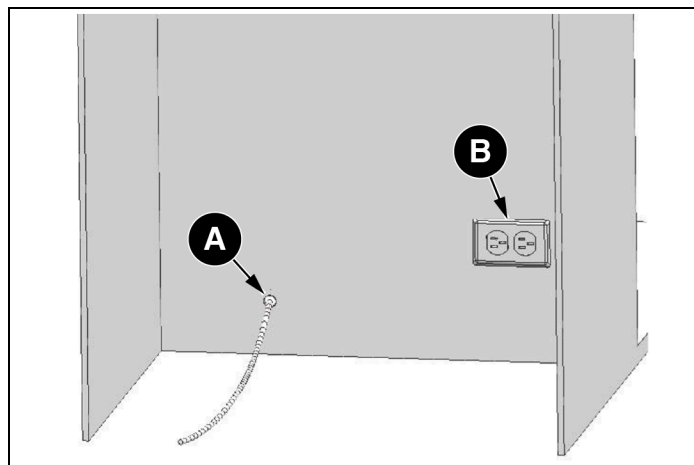


Fig. 31

- **A** Posizione del tubo dell'acqua
- **B** Posizione del cavo di alimentazione

- **Metodo B:** Posizionare l'attacco del tubo dell'acqua e il collegamento dell'alimentazione elettrica sui lati.

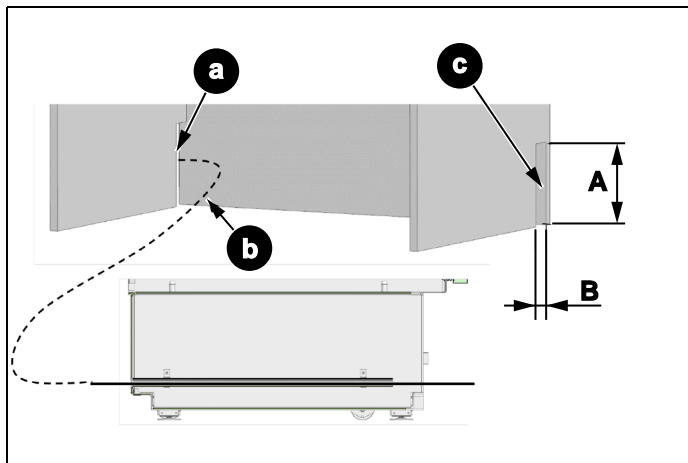


Fig. 32

- a. Tenere aperto per la linea d'acqua
- b. Tubo dell'acqua
- c. Tenere per il cavo di alimentazione
- A. 203 mm (8")
- B. 51 mm (2")

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## INSTALLAZIONE NEL MOBILETTO

### Rimozione del frigorifero dal pallet di legno

- Rimuovere le staffe che fissano il frigorifero al pallet di legno, come illustrato di seguito.

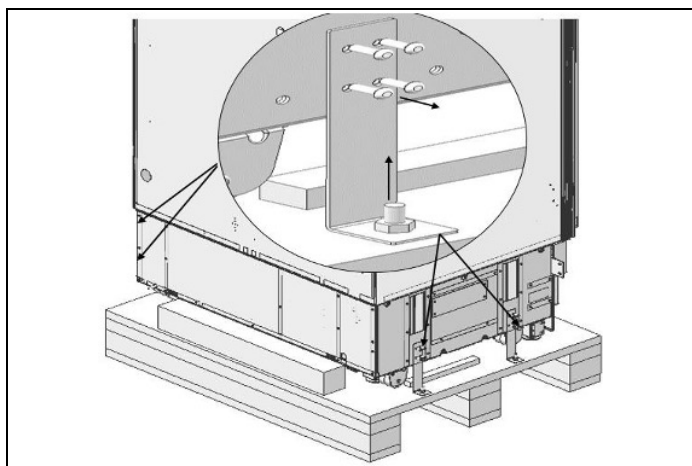


Fig. 33

- Inclinare lentamente all'indietro il frigorifero e rimuoverlo dal pallet, prestando attenzione a non danneggiare il fondo dell'unità. Trasportare sempre l'apparecchio afferrandolo dai lati, in modo che i piedini rimangano sulla base del carrello di trasporto.

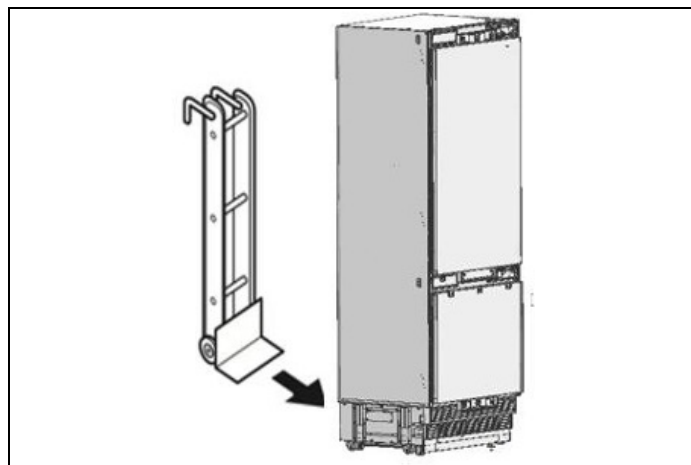
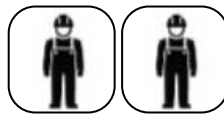


Fig. 34



### NOTA

Maneggiare l'unità con la massima attenzione dato che la parte inferiore del frigorifero contiene componenti fondamentali per il suo corretto funzionamento e il loro danneggiamento potrebbe provocare malfunzionamenti, perdite di condensa e danni ai pavimenti.



### ATTENZIONE

Da questo momento in poi, il rischio di ribaltamento è alto. Non si dovrebbero aprire le porte prima di aver posizionato il prodotto nel mobiletto.

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## Posizionare il frigorifero nel vano del mobiletto

- Inserire il tubo di alimentazione dell'acqua nell'apertura sul retro dell'unità e tirarlo fino alla parte anteriore per poterlo collegare dopo aver installato l'unità nel mobiletto.

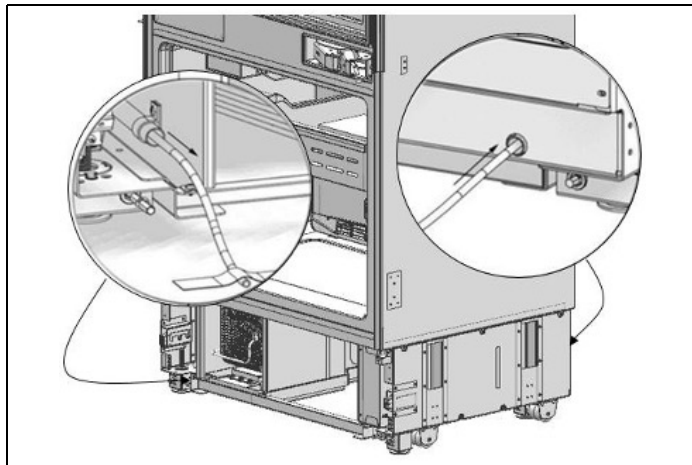


Fig. 35



### NOTA

Per evitare che il cavo si incastri, procedere come segue.

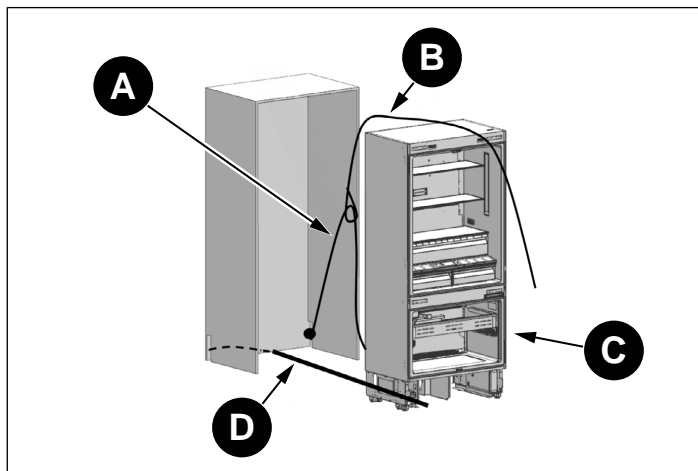


Fig. 36

- **A** Cavo di alimentazione
- **B** Cordino di nylon
- **C** Spingere verso la parete
- **D** Tubo dell'acqua

Collegare la spina elettrica alla presa di corrente. Accendere l'unità per verificare che sia alimentata. (Per verificare che il prodotto è in funzione, controllare se le luci del vano freezer sono accese o spente).



### NOTA

Proteggere i bordi anteriori del mobiletto con nastro adesivo, in modo da evitare di danneggiarli quando si spinge l'unità al suo interno. Con nastro da imballaggio, fissare il cavo elettrico in eccesso alla parte posteriore dell'unità per evitare che rimanga intrappolato sotto l'unità durante l'installazione.



### NOTA

A fine installazione, la spina dell'unità deve essere accessibile. Se la spina non è accessibile, è necessario installare un interruttore dedicato a cui si possa accedere per interrompere l'alimentazione.



### AVVERTENZA

- Verificare che il cavo di alimentazione non si incastri quando si posiziona il prodotto.
  - Spingere il prodotto nel mobiletto con attenzione; l'operazione dovrebbe essere relativamente facile. Se il posizionamento dovesse rivelarsi difficoltoso:
    - È possibile che il pavimento sia irregolare.
    - I piedini regolabili potrebbero essere allentati (per regolarli, consultare la relativa sezione).
  - Per allineare il prodotto prima di posizionarlo, è necessario fissare temporaneamente la porta del freezer.



### NOTA

Utilizzare i bordi superiori delle porte del frigorifero e del freezer per allineare l'unità nell'apertura del mobiletto.

La regolazione degli altri bordi è riportata nelle pagine seguenti.

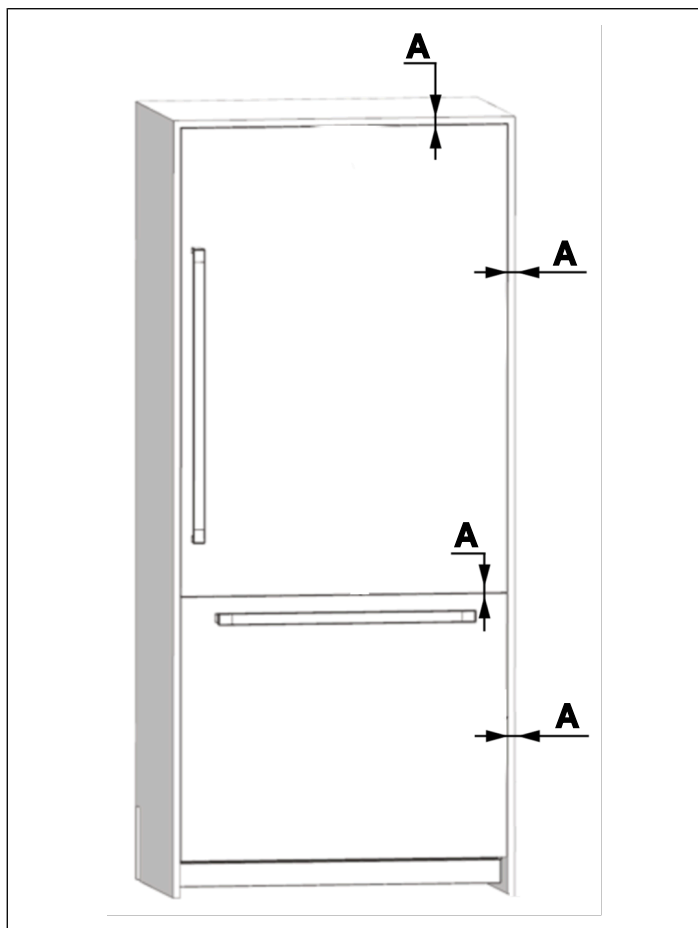


Fig. 37

- A 3 mm (1/8")

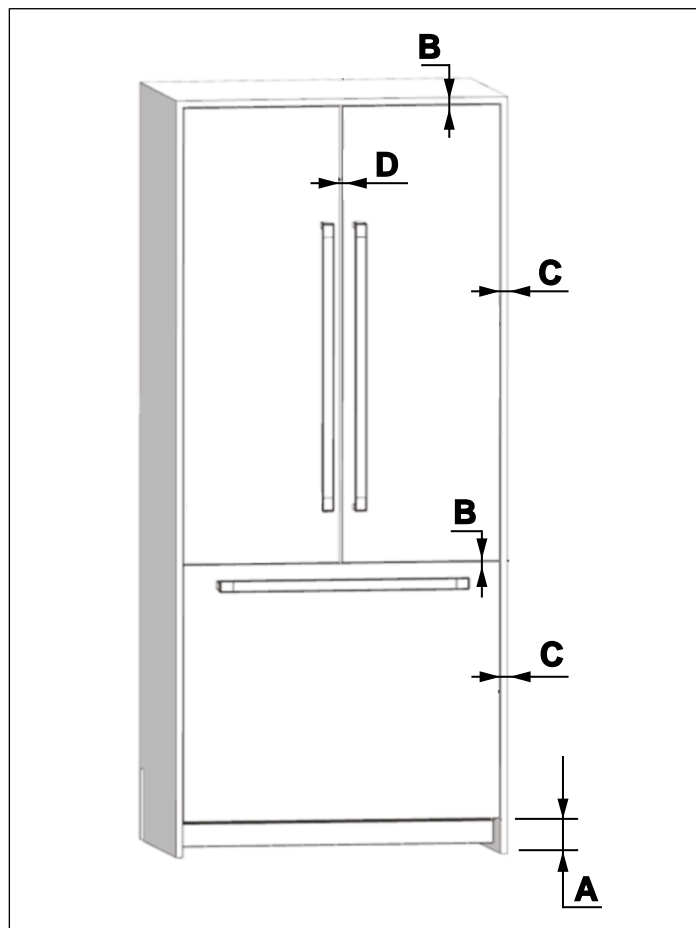


Fig. 38

- A 102 mm (4")
- B 3 mm (1/8")
- C 3,5 mm (1/8")
- D 5 mm (3/16")

### Regolazione dell'altezza del frigorifero all'interno del mobiletto

- Usare il meccanismo di regolazione dei piedini per sollevare, abbassare e livellare l'unità nella nicchia, facendo riferimento allo schema che segue.



### AVVERTENZA

Una volta posizionata l'unità nel mobiletto, sollevare prima i piedini anteriori in modo da ridurre il rischio di ribaltamento durante le operazioni di regolazione dell'altezza.

L'altezza massima che possono raggiungere i piedini regolabili è di 40 mm (1 9/16").

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

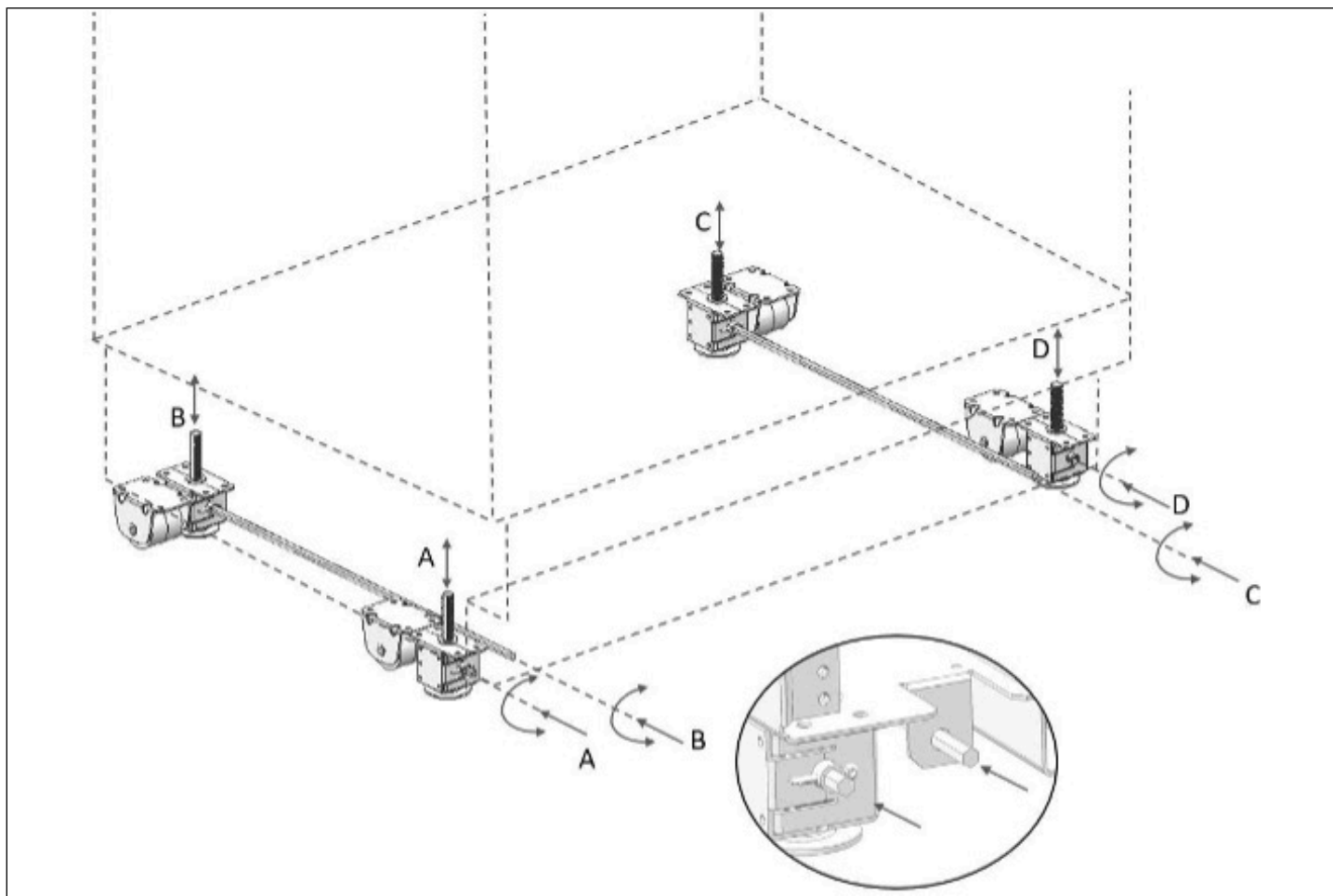
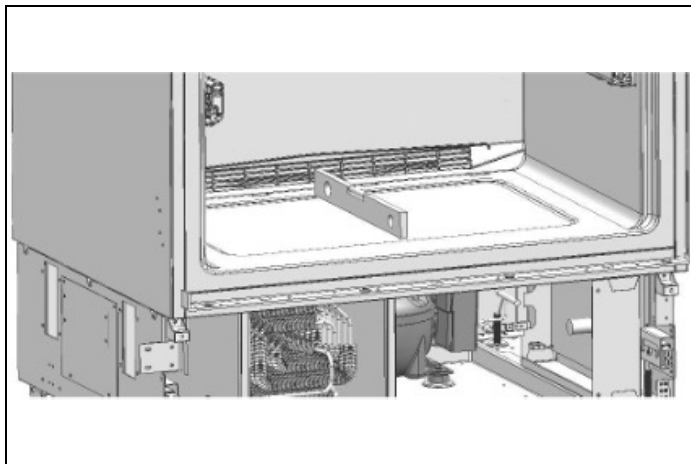


Fig. 39

- **A/D** –Girare l'astina di regolazione in senso orario per sollevare la parte anteriore
- **B/C** –Girare l'astina di regolazione in senso orario per sollevare la parte posteriore

Per ogni rotazione di 360 gradi, le gambe vengono sollevate di 1,5 mm (1/16").

Si consiglia di sollevare le gambe anteriori di 8 mm (5/16") e le gambe posteriori di 7 mm (9/32"): ruotare i piedi anteriori per 5,5 volte e quelli posteriori per 4,5 volte.

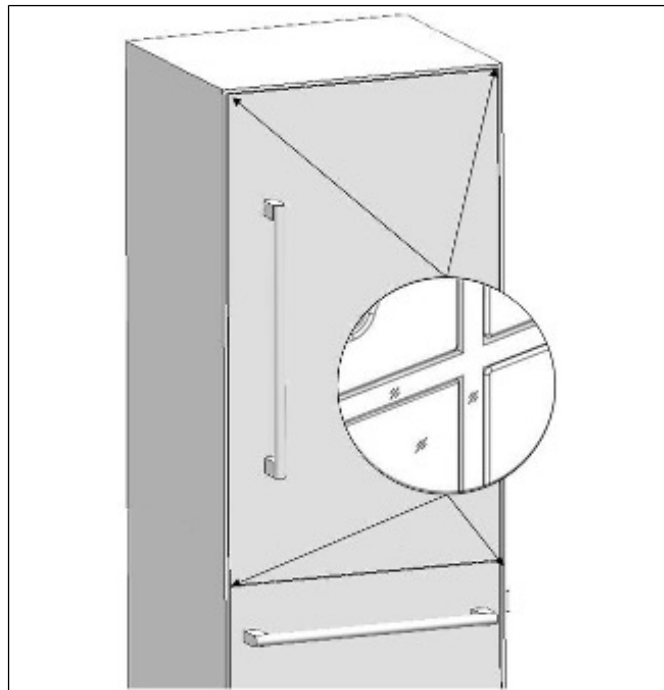


**Fig. 40**

- Dopo aver regolato i piedini, controllare il livellamento dell'apparecchio sia in senso longitudinale che in senso trasversale, appoggiando una livella sul fondo del vano freezer (il cassetto deve essere rimosso).

### Regolazione del frigorifero nel mobiletto

- Per i prodotti che prevedono l'installazione di porte in acciaio inox, la posizione dell'unità deve essere regolata in modo che la porta e la superficie del mobiletto siano a filo e ci sia una distanza di almeno 3,2 mm (1/8") dai pannelli e dai divisori laterali.



**Fig. 41**

- Per le unità panel-ready, il frigorifero deve essere installato a una profondità che tenga conto dello spessore del pannello di rivestimento personalizzato in modo da garantire, se lo si desidera, un'installazione a filo.

### NOTA



Quando si allinea l'unità, è importante allineare il bordo superiore del cassetto del freezer dato che la sua altezza e la sua posizione sono fisse. Tutti gli altri pannelli possono essere regolati utilizzando i meccanismi di regolazione inclusi negli elementi di montaggio. Come illustrato di seguito, viene fornita una pratica dima di regolazione della profondità di installazione.

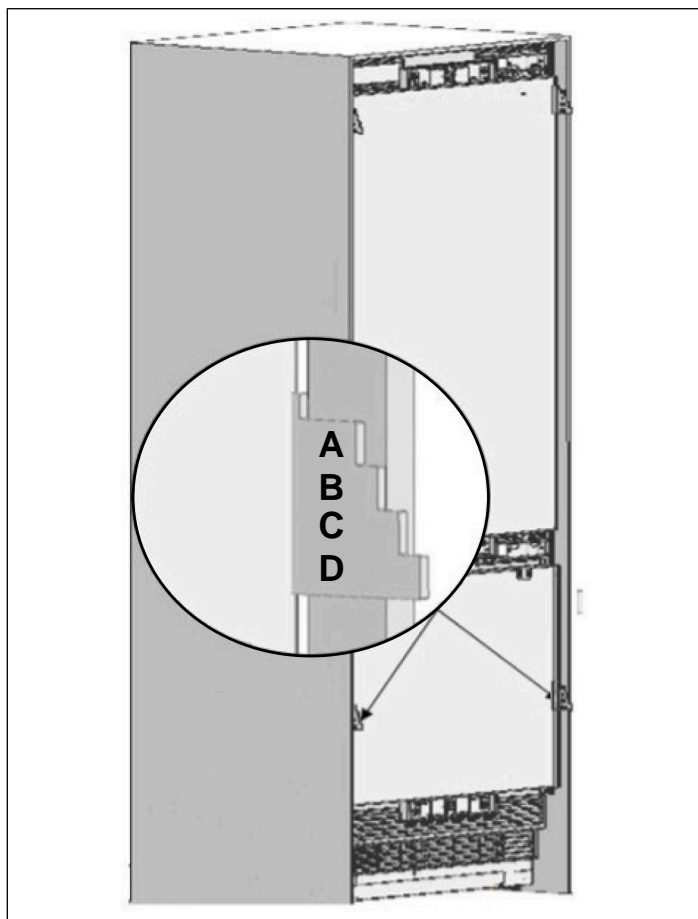


Fig. 42

- **A** 19 mm (3/4")
- **B** 24 mm (15/16")
- **C** 32 mm (1 1/4")
- **D** 38 mm (1 1/2")

- La posizione dell'elemento di regolazione del livello (5) deve essere regolata in base allo spessore della porta. Può regolare il livello per 4 diversi spessori di porte.

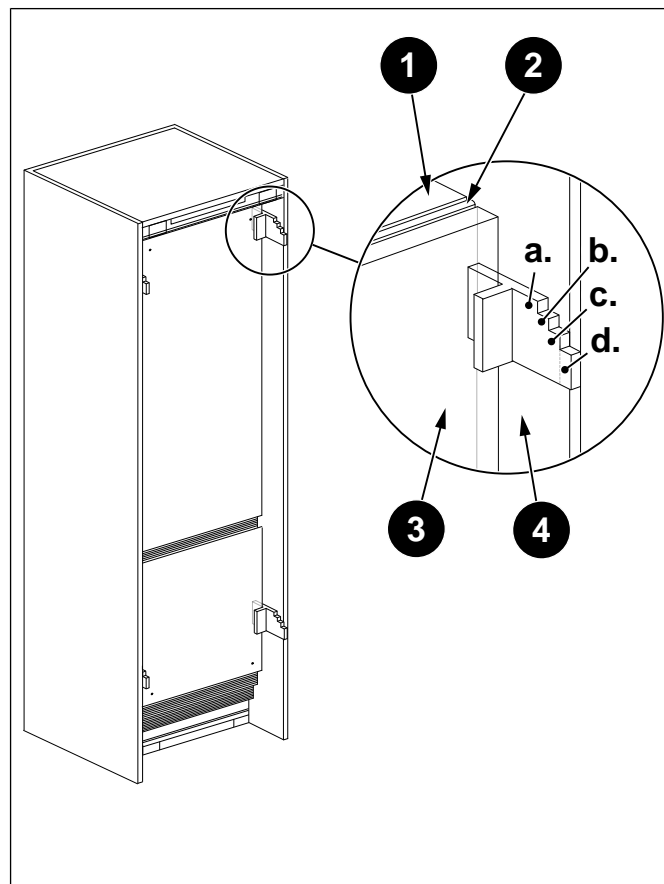


Fig. 43

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| • <b>1</b> Frigorifero                  | • <b>a.</b> 19 mm (3/4")   |
| • <b>2</b> Guarnizione porta            | • <b>b.</b> 24 mm (15/16") |
| • <b>3</b> Porta                        | • <b>c.</b> 32 mm (1 1/4") |
| • <b>4</b> Pannello laterale del mobile | • <b>d.</b> 38 mm (1 1/2") |



## AVVERTENZA

Nel modello French Door Bottom Mount RFD90S5FPNS/24 può essere montato solo su pannelli con uno spessore fino a 19 mm (3/4").



## NOTA

Il mobiletto deve essere adatto a contenere la profondità minima più il pannello della porta più spesso (se desiderato). A prescindere dallo spessore della porta, è necessario non superare il peso massimo dei pannelli altrimenti la garanzia del prodotto decade.



## NOTA

Lo spessore del pannello accessorio in acciaio inox è di 19 mm (3/4").

## AVVITAMENTO DELLE STAFFE LATERALI

- Montare le staffe (#12) sull'unità, 2 sulla parte superiore e 3 su ogni lato. Usare le viti (#11) per fissare ciascuna staffa.
- Utilizzare 16 viti lunghe (#13) per unire l'unità al mobiletto.



## AVVERTENZA

Prima di avvitare le staffe laterali nei divisori laterali del mobiletto, verificare che le viti siano più corte dello spessore del divisorio, altrimenti si rischia di danneggiare il lato rifinito.

Prima di iniziare ad avvitare le staffe laterali e superiori, verificare che l'unità sia collegata all'alimentazione elettrica, che l'acqua (se applicabile) arrivi all'apparecchio e che l'attacco dell'acqua non sia soggetto a perdite.

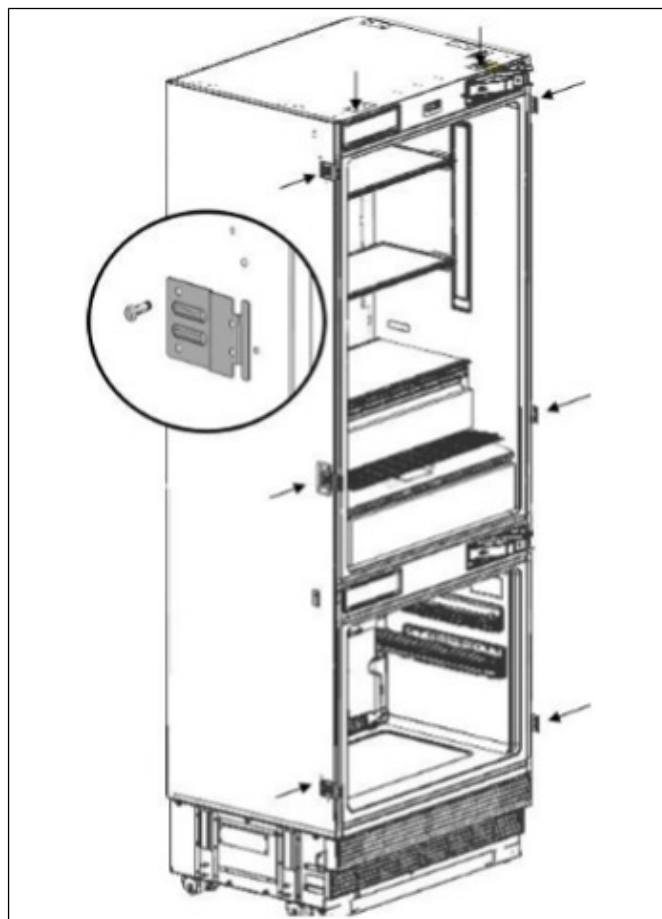


Fig. 44



## NOTA

Praticare un foro pilota di riferimento nel divisorio laterale potrebbe facilitare il processo di montaggio.

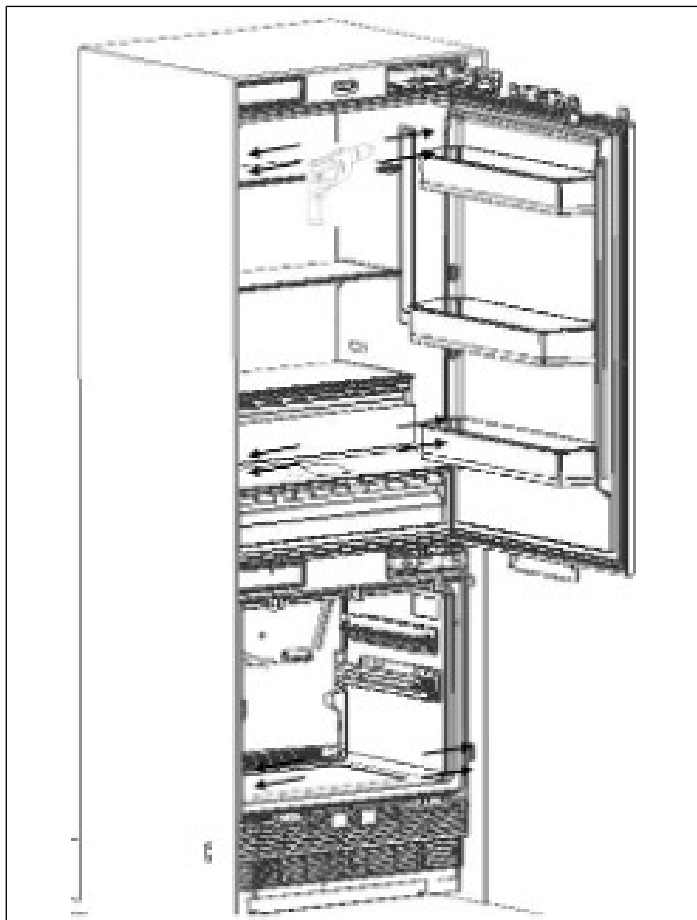


Fig. 45

## FISSAGGIO DELLA STAFFA SUPERIORE

- Fissare la staffa superiore al mobile con 4 viti (#13).



### NOTA

Praticare un foro pilota di riferimento nel divisorio laterale potrebbe facilitare il processo di montaggio.

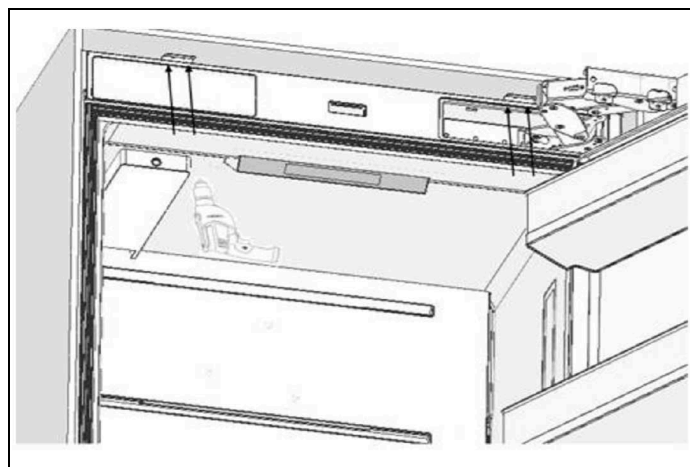


Fig. 46

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## INSTALLAZIONE DEL MOBILETTO INFERIORE

### Completare l'attacco dell'acqua

- Usare un cutter per tagliare l'eventuale lunghezza in eccesso del tubo dell'acqua, lasciando 254 mm (10") per facilitarne la curvatura e il collegamento all'attacco dell'acqua senza tensioni o potenziali attorcigliamenti nella linea di alimentazione che porta al connettore.

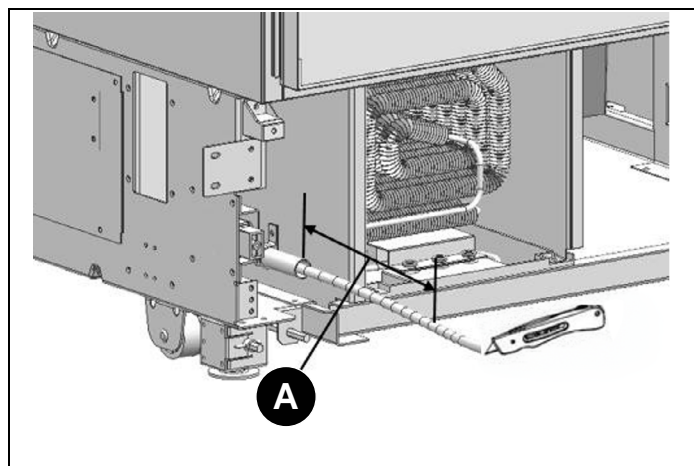


Fig. 47

- **A** 254 mm (10")
- Usare 2 chiavi per collegare saldamente il tubo proveniente dall'attacco alla valvola del frigorifero.



### AVVERTENZA

La pressione dell'impianto idrico deve essere compresa tra 25 e 80 psi (1,7-5,5 bar).



### NOTA

Completato il collegamento, aprire la valvola dell'acqua e verificare che non ci siano perdite.



### NOTA

L'apparecchio è dotato di un raccordo idrico a compressione in ottone.

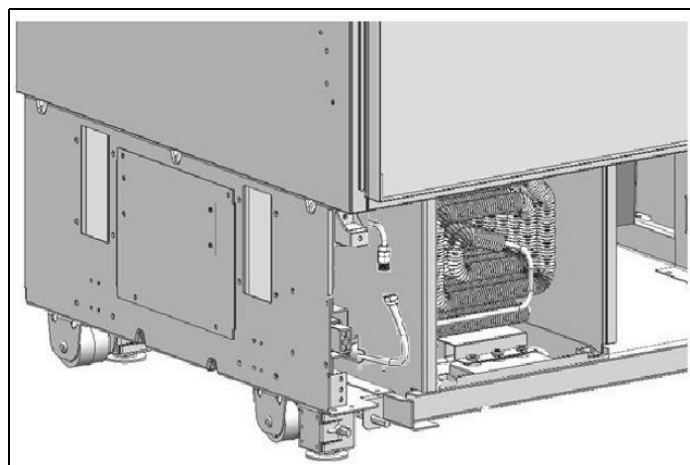


Fig. 48



### AVVERTENZA

Il tubo di collegamento all'impianto idrico deve essere un unico pezzo. Non utilizzare tubi di prolunga.



### AVVERTENZA

Quando si lavora al collegamento dell'acqua dell'apparecchio, verificare che l'alimentazione elettrica sia interrotta.



### AVVERTENZA

Quando si collega il tubo dell'acqua, la valvola dell'acqua deve essere chiusa.



### AVVERTENZA

È consigliabile che, dopo l'installazione del prodotto, la valvola dell'acqua resti accessibile.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

### FISSAGGIO DEL COMPONENTE SUPERIORE DELLA GRIGLIA DI VENTILAZIONE

- Usare 2 viti per fissare la griglia di ventilazione superiore.

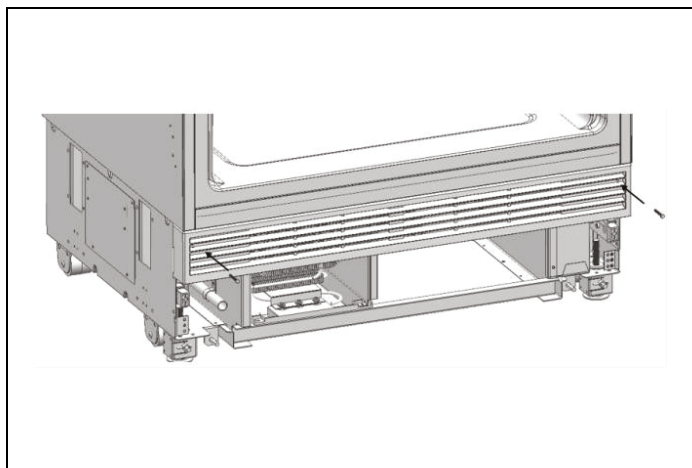


Fig. 49

### FISSAGGIO DEL COMPONENTE INFERIORE DELLA GRIGLIA DI VENTILAZIONE

Usare 2 viti per fissare il componente superiore della griglia di ventilazione la griglia di ventilazione inferiore.

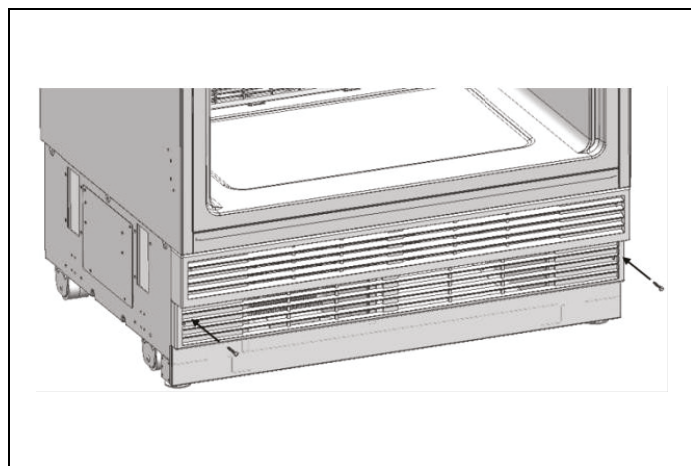


Fig. 50

#### NOTA

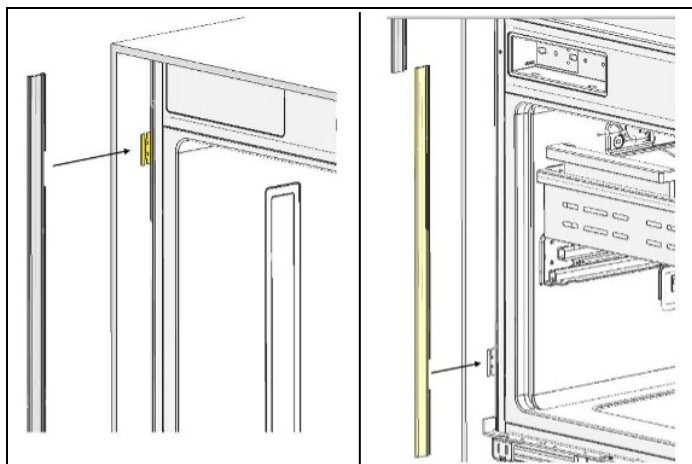


La griglia inferiore può essere regolata per adattarsi alla pedana del mobile, spostandola in avanti o indietro per un massimo di 23 mm (15/16"). Inoltre, sulla griglia inferiore è possibile applicare un elemento decorativo per l'abbinamento ai mobili adiacenti, purché non ostruisca le griglie di ventilazione e non impedisca il flusso d'aria.

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

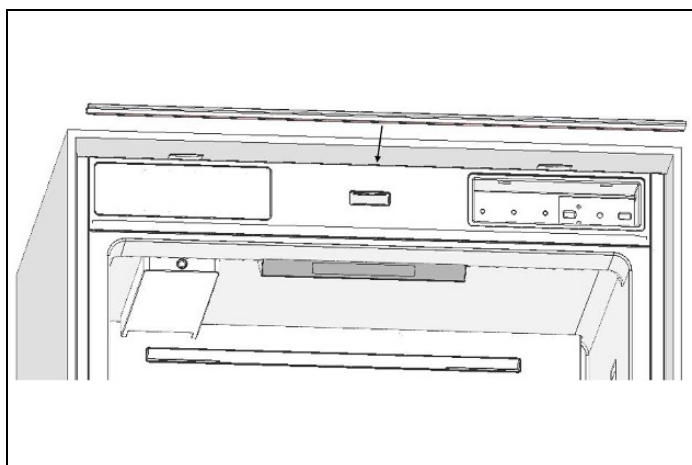
## FISSAGGIO DEI PROFILI DECORATIVI

- Il profilo laterale decorativo è un materiale plastico morbido con un'estremità spinata da inserire tra il frontone del mobiletto e il corpo dell'apparecchio (#1), sulle staffe di collegamento destra/sinistra. Può essere necessario eseguire alcune rifiniture per garantire che i profili si inseriscano nelle staffe; anche lo spessore dell'estremità spinata può richiedere una rifinitura a seconda dell'ampiezza dello spazio tra il corpo laterale e il timpano del mobiletto.



**Fig. 51**

- Premere il profilo (#4) sulla staffa di collegamento superiore.



**Fig. 52**

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## INSTALLAZIONE E PREPARAZIONE DEL PANNELLO DI RIVESTIMENTO

Questa sezione contiene informazioni sulla preparazione delle porte del mobiletto e sul loro montaggio sul prodotto.



### AVVERTENZA

I pesi massimi dei pannelli da montare sull'unità sono i seguenti:

- Porta frigo Bottom Mount: 16 kg (35 lb)
- Porte frigo French Door: 16 kg (35 lb)
- Porta freezer: 9 kg (20 lb)

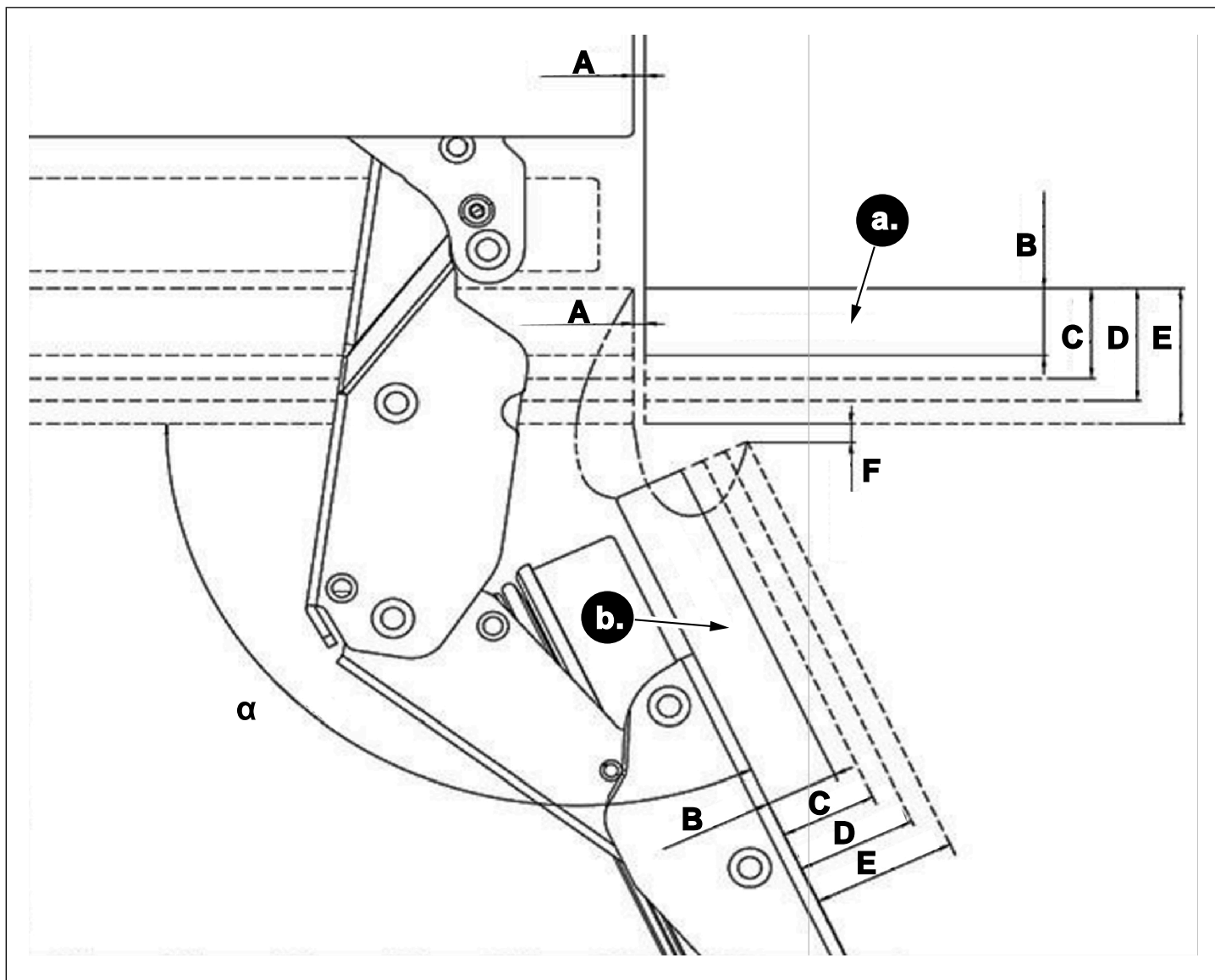


Fig. 53

- **a.** Parte anteriore del mobiletto
- **b.** Pannello frontale
- **A.** 3 mm (1/8")
- **B.** 19 mm (3/4")
- **C.** 24 mm (15/16")
- **D.** 32 mm (1 1/4")
- **E.** 38 mm (1 1/2")
- **F.** 5 mm (3/16")
- **α** 115°

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

### SCELTA DELLO SPESSORE DELLA PORTA

La porta del frigorifero può aprirsi fino a un massimo di 115°. Se si desidera che le porte si aprano fino a questo punto, è possibile scegliere tra gli spessori mostrati nell'immagine sopra. Per tutti i frigoriferi a 2 porte Bottom Mount Per il modello a 3 ante French Door Bottom Mount, l'unico spessore disponibile è 19 mm (3/4").



#### AVVERTENZA

Se lo spessore della porta è maggiore di 38 mm (1 1/2"), la porta non dovrebbe aprirsi di oltre 90°. È necessario installare sulla cerniera un perno di limitazione.

Il perno di limitazione (#6) viene fornito con l'unità per impedire, se necessario, che la porta si apra di oltre 90° e può essere installato sulla cerniera. Le tolleranze di spessore della porta in caso di utilizzo del perno di limitazione sono riportate nello schema che segue.

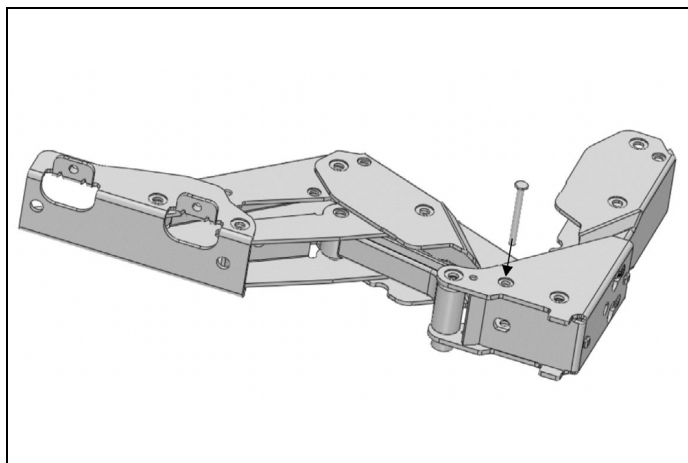


Fig. 54

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

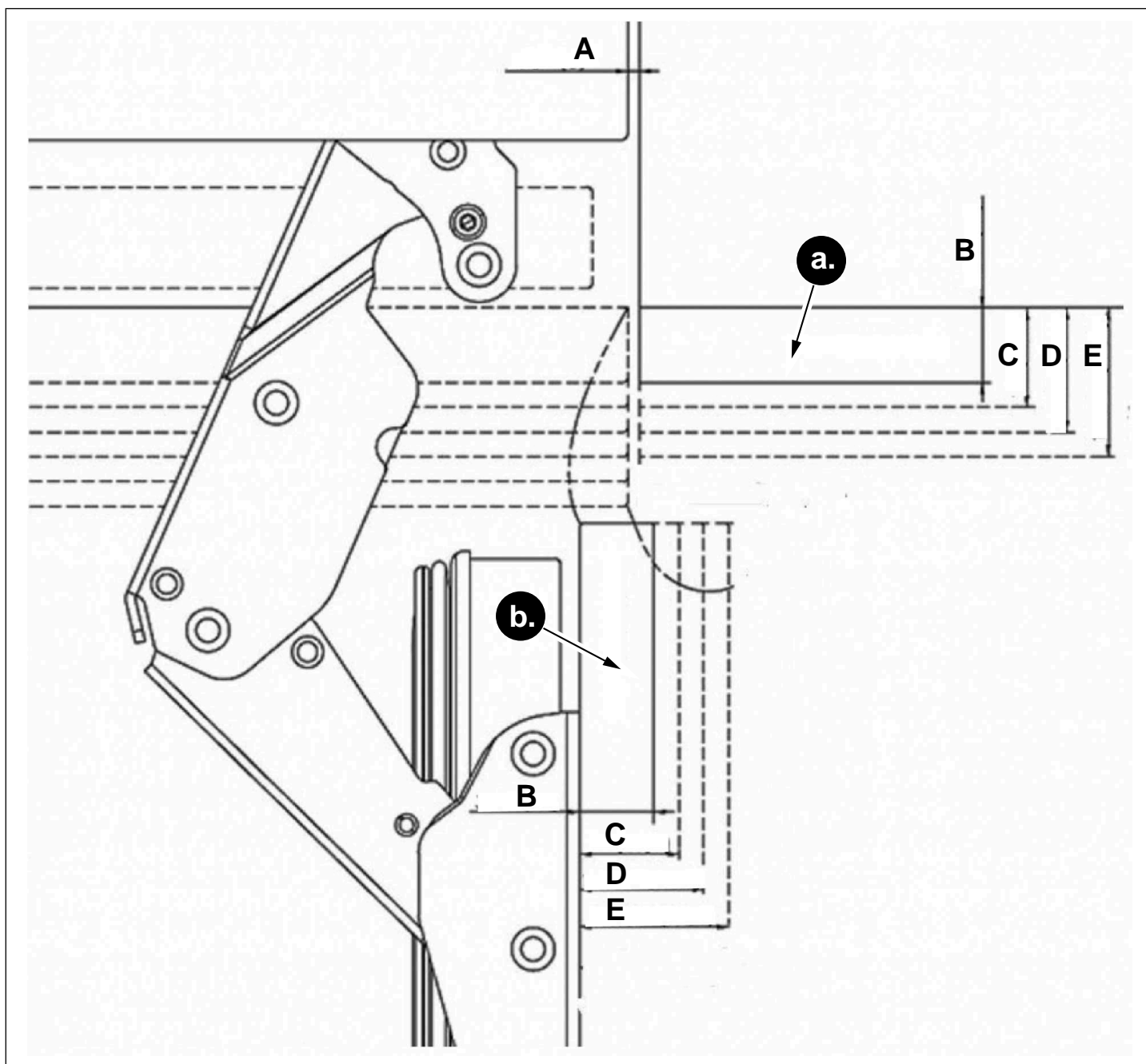


Fig. 55

- **a.** Parte anteriore del mobiletto
- **b.** Pannello frontale
- **A.** 3 mm (1/8")
- **B.** 19 mm (3/4")
- **C.** 24 mm (15/16")
- **D.** 32 mm (1 1/4")
- **E.** 38 mm (1 1/2")

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## RIMOZIONE DELLE COPERTURE DEI MECCANISMI DEL PANNELLO DI RIVESTIMENTO

- Rimuovere le viti superiori per rimuovere la copertura superiore.

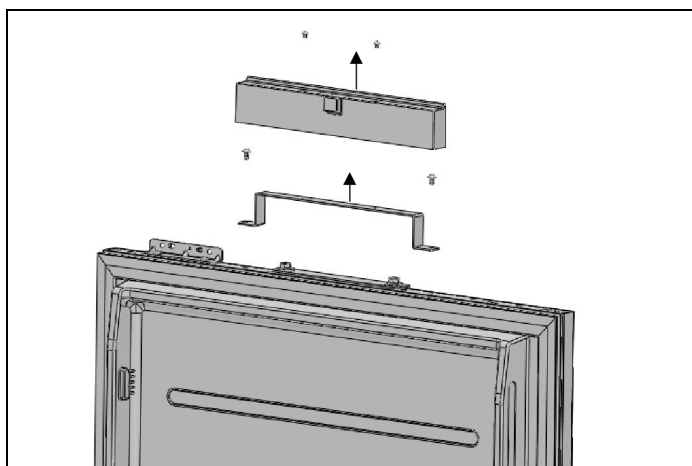


Fig. 56



### AVVERTENZA

Sulle coperture delle staffe c'è un magnete. Si tratta di un componente funzionale perché attiva l'interruttore reed di apertura della porta. Verificare che le coperture non vengano scambiate; ognuna deve essere riposizionata sulla staffa da cui è stata rimossa. Il magnete non dovrebbe essere scambiato con quello della copertura inferiore.

- Rimuovere le due viti per rimuovere la staffa di aggancio per il coperchio del meccanismo inferiore.

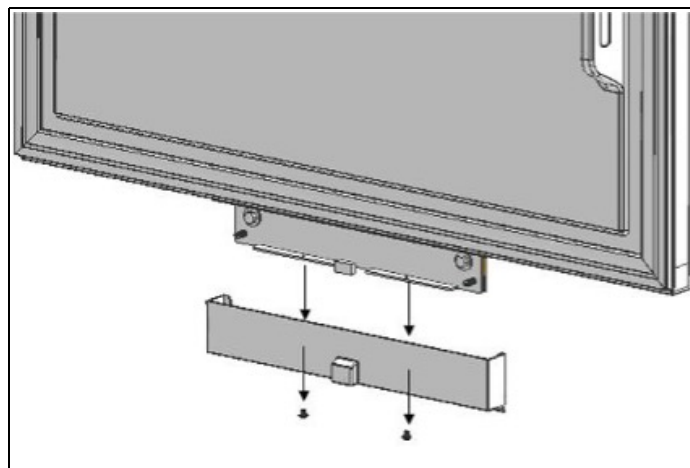


Fig. 57

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## RIMOZIONE DELLE STAFFE DEL PANNELLO

- Staccare le staffe di montaggio superiore e inferiore del pannello dai meccanismi di regolazione del pannello della porta del frigorifero, come illustrato di seguito.

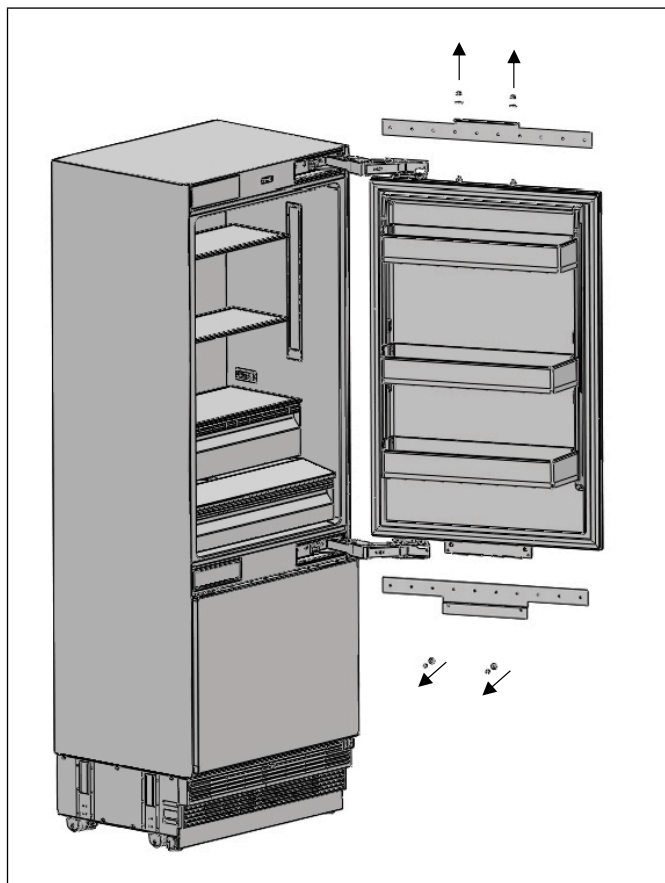


Fig. 58

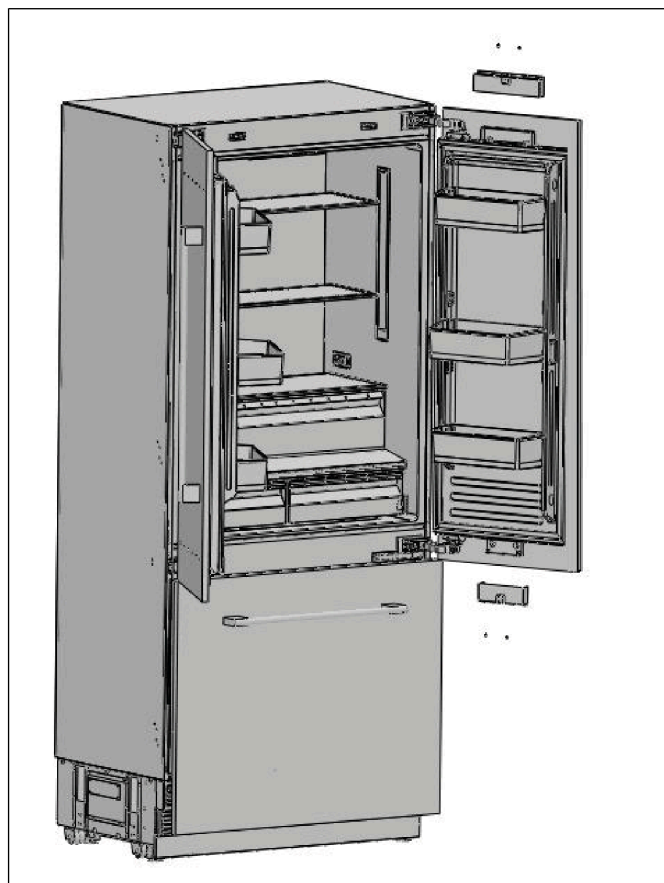


Fig. 59

- Rimuovere le coperture dei meccanismi di regolazione del pannello dalla parte inferiore della porta del freezer, insieme alle staffe di montaggio del pannello.



# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## PREPARAZIONE DEI PANNELLI DI RIVESTIMENTO



### NOTA

Per la misura, si può utilizzare la dima di preparazione dei pannelli porta/cassetto fornita con il prodotto.



### AVVERTENZA

Nel modello French Door Bottom Mount RFD90S5FPNS/24 può essere montato solo su pannelli con uno spessore fino a 19 mm (3/4.").

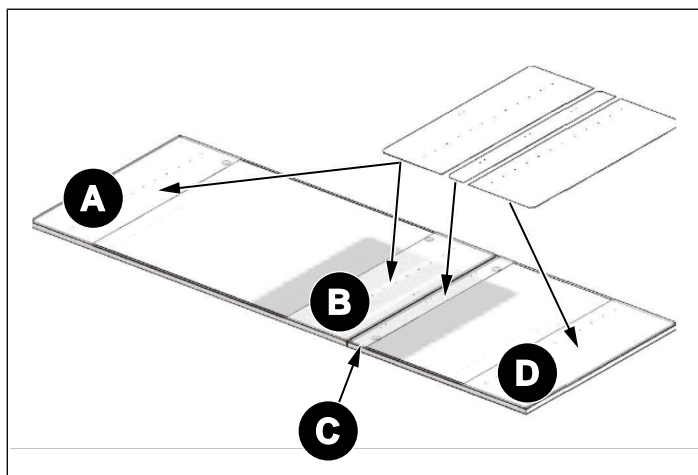


Fig. 60

- A. Parte inferiore del frigo
- B. Parte superiore del frigo
- C. Parte superiore del freezer
- D. Parte inferiore del freezer

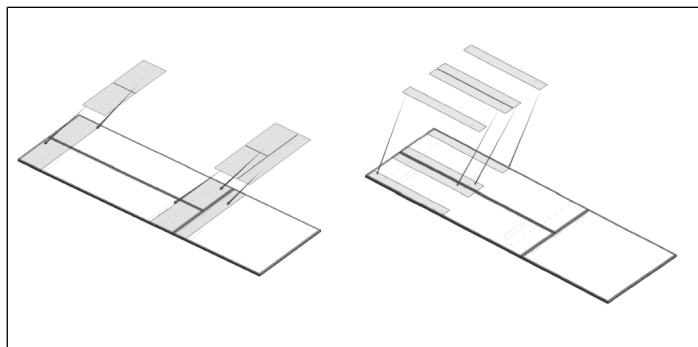


Fig. 61



### AVVERTENZA

I fori di montaggio delle maniglie devono essere regolati in base alle maniglie da utilizzare nella cucina.



### AVVERTENZA

Lo spessore minimo della porta deve essere di 16 mm (5/8").

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## PREPARAZIONE DEL PANNELLO DELLA PORTA DEL FRIGORIFERO

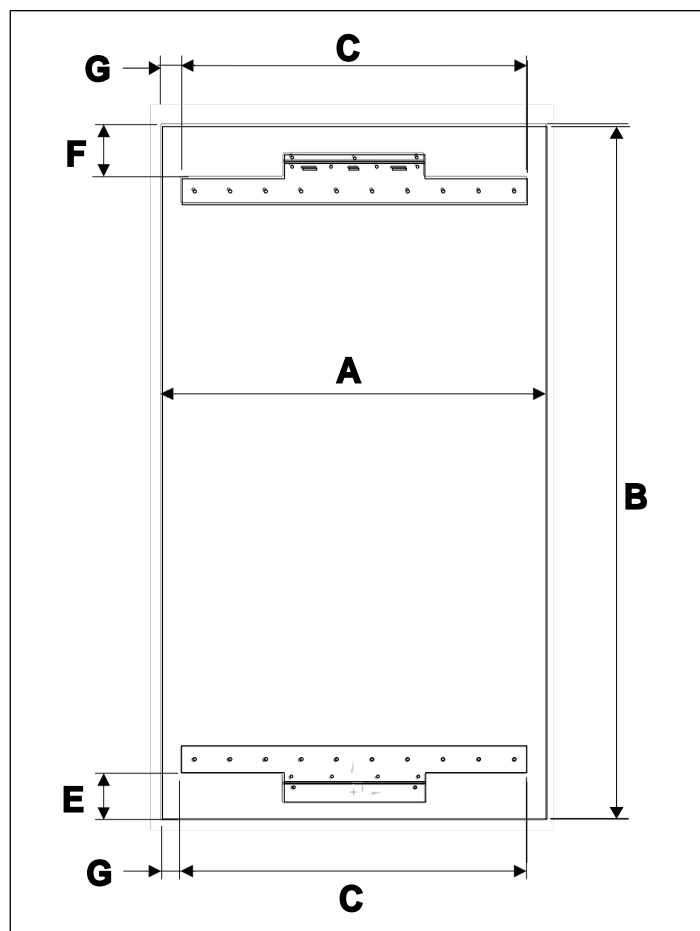


Fig. 62 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS

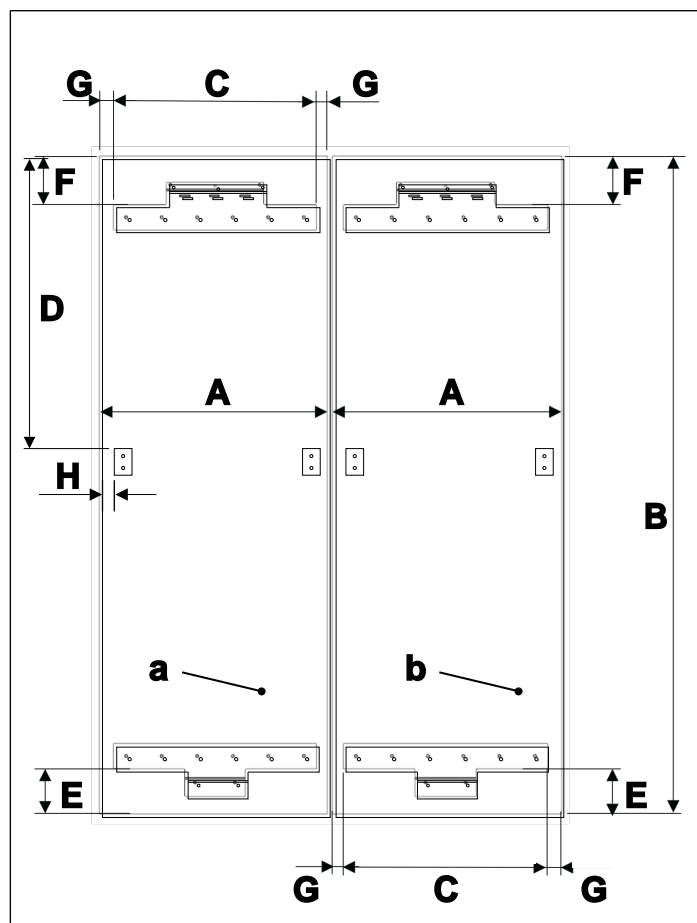


Fig. 63 RFD90S5FPNS/24

- a. Porta destra
- b. Porta sinistra

CATEGORIA	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	REF36FDBZPNV/24
A	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	451 mm (17 3/4")
B	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")
C	888 mm (34 15/16")	736 mm (29")	431 mm (17")
D	-	-	637 mm (25 1/16")
E	87 mm (3 7/16")	87 mm (3 7/16")	24,2 mm (15/16")
F	98 mm (3 7/8")	98 mm (3 7/8")	108 mm (4 1/4")
G	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")
H	-	-	14 mm (9/16")

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



## AVVERTENZA

- Per evitare di danneggiare la superficie finita del pannello, utilizzare viti adatte allo spessore del pannello della porta.
- Installare le staffe di aggancio utilizzando le staffe di aggancio dei mobili a vite (#18).

La dima di preparazione dell'anta del mobile (#1) fornita in dotazione può essere utilizzata per allineare il pannello dell'anta e le staffe.

Usare 4 viti (#22) e 2 ferri di fissaggio (#21) per fissare i lati di ciascun pannello della porta del frigorifero RFD90S5FPNS/24.

L'elemento di aggancio e il meccanismo superiore della porta del frigorifero devono essere sulla parte superiore della porta.

Fissare la maniglia della porta al pannello superiore della porta prima di installare il pannello sul frigorifero. Per le maniglie usare elementi di fissaggio che, oltre a fissarle saldamente al pannello, rimangano a filo o comunque non sporgano dalla parte posteriore del pannello di rivestimento. Questo può richiedere l'adattamento degli elementi di fissaggio della maniglia nella parte posteriore del pannello, come illustrato di seguito. Le viti di montaggio delle maniglie non devono sporgere.

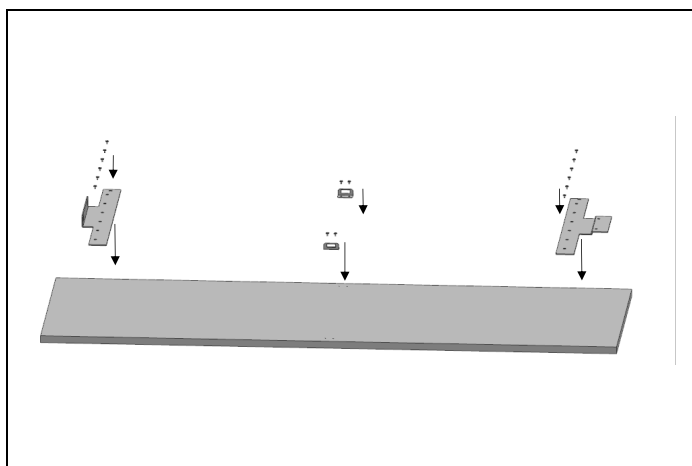


Fig. 64 RFD90S5FPNS/24

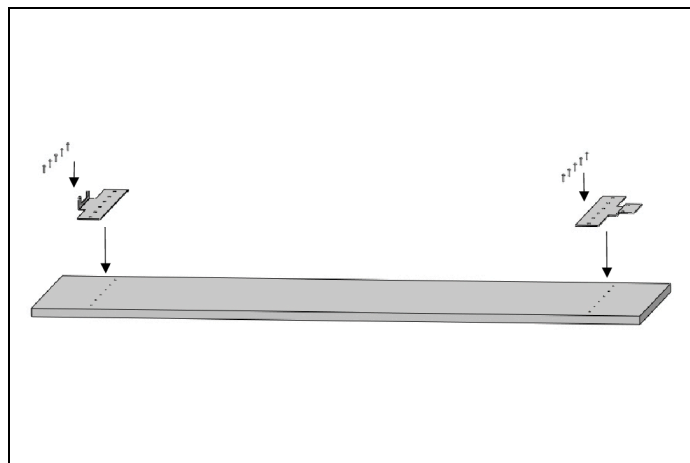


Fig. 65 RBM90S5FPNS /RBM75S5FPNS

Applicare la maniglia della porta del frigorifero. Le viti che tengono la maniglia della porta non devono sporgere.

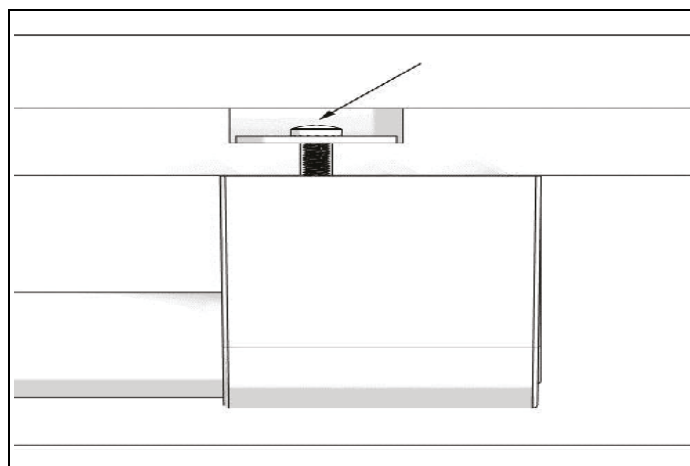


Fig. 66



## AVVERTENZA

I fori di montaggio delle maniglie devono essere regolati in base alle maniglie da utilizzare nella cucina.



## AVVERTENZA

Lo spessore minimo della porta deve essere di 16 mm (5/8").



## AVVERTENZA

Nel modello French Door Bottom Mount RFD90S5FPNS/24 può essere montato solo su pannelli con uno spessore fino a 19 mm (3/4").



## AVVERTENZA

Per evitare di danneggiare la superficie finita del pannello, utilizzare viti adatte allo spessore della porta.

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

### PREPARAZIONE DEL PANNELLO DEL CASSETTO DEL FREEZER

- Fissare le 3 staffe metalliche a "L" per l'elemento di aggancio della porta del freezer (#9) con 6 viti (#10) e 1 vite (#8) per ciascuna.

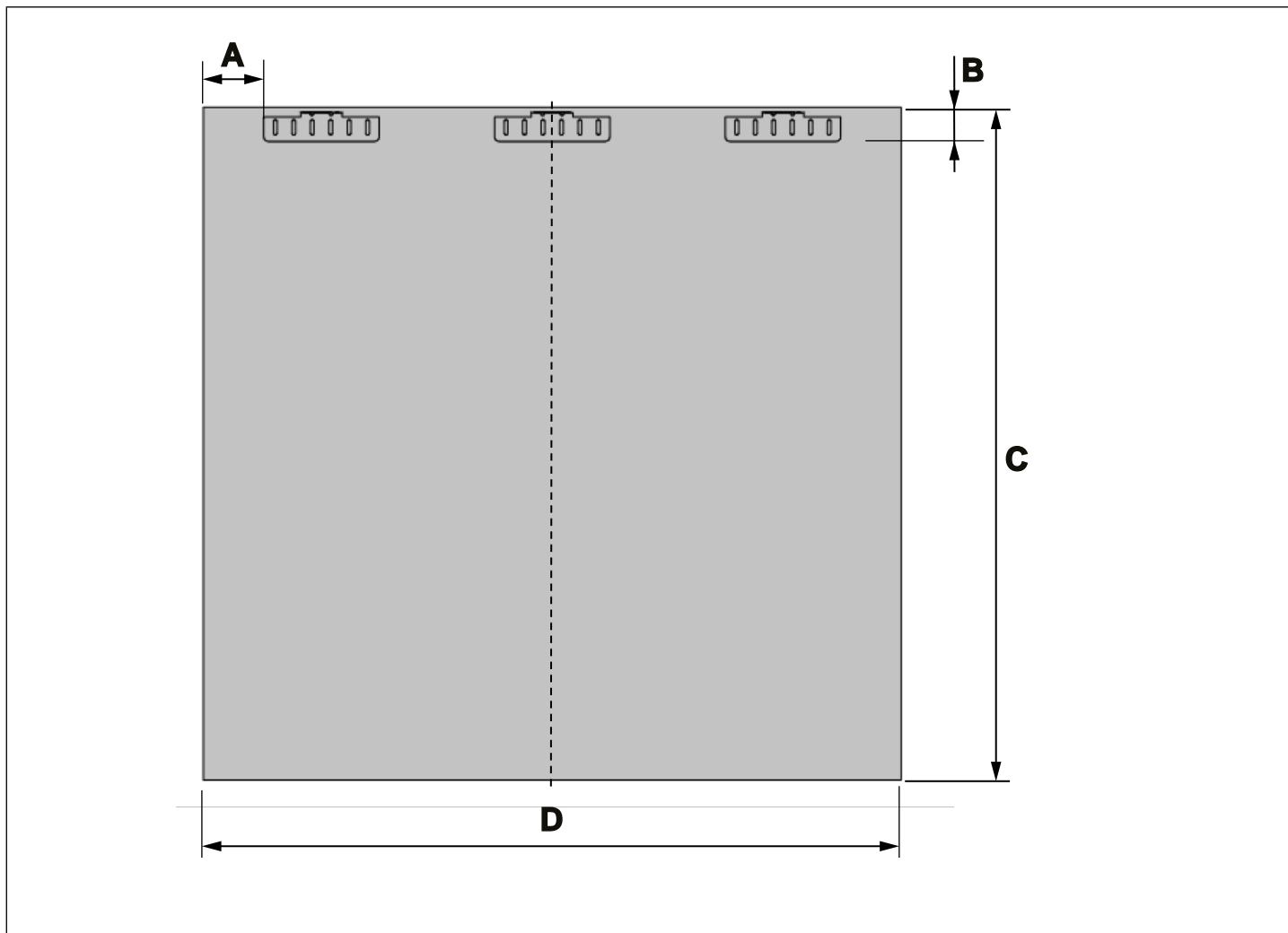


Fig. 67

CATEGORIA	REF36BMBZPNV	REF30BMBZPNV REF30BMBPNB	REF36FDBZPNV/24
A	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")
B	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")
C	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
D	907 mm (35 11/16")	756 mm (29 3/4")	908 mm (35 3/4")

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

La dima di preparazione dell'anta del mobile (#1) fornita in dotazione può essere utilizzata per allineare il pannello dell'anta e le staffe.

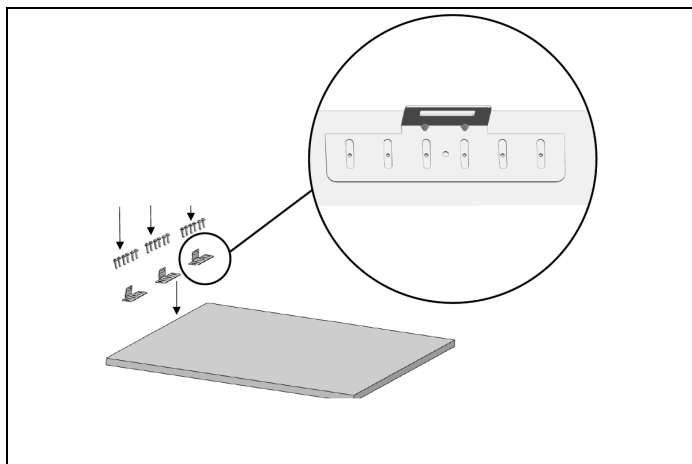


Fig. 68



## AVVERTENZA

È necessario utilizzare viti adatte allo spessore del pannello della porta.

Installare le staffe di aggancio utilizzando le staffe di aggancio dei mobili a vite (#18).

Per allineare le parti, è possibile usare anche la dima (#1) di preparazione della porta del mobile fornita con il prodotto.

È consigliabile conservare questa dima per future esigenze.

Fissare le 3 staffe metalliche a "L" per l'elemento di aggancio della porta del freezer (#9) con 6 viti (#18) per ciascuna.

- Prima di installare il pannello sul freezer, fissare la maniglia della porta al pannello. Per le maniglie usare elementi di fissaggio che, oltre a fissarle saldamente al pannello, rimangano a filo o comunque non sporgano dalla parte posteriore del pannello di rivestimento. Questo può richiedere l'adattamento degli elementi di fissaggio della maniglia nella parte posteriore del pannello.

Le viti di montaggio delle maniglie non devono sporgere.

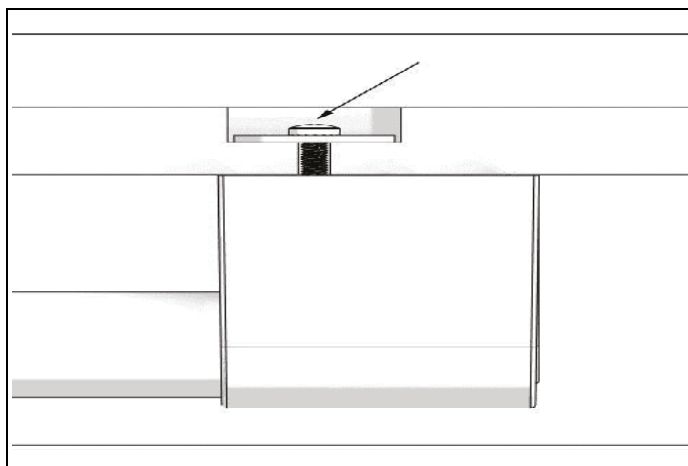


Fig. 69

## INSTALLAZIONE DEL PANNELLO PORTA PERSONALIZZATO DEL FRIGORIFERO

Fissare l'anta del mobile alla porta del frigorifero inclinandola leggermente in diagonale.

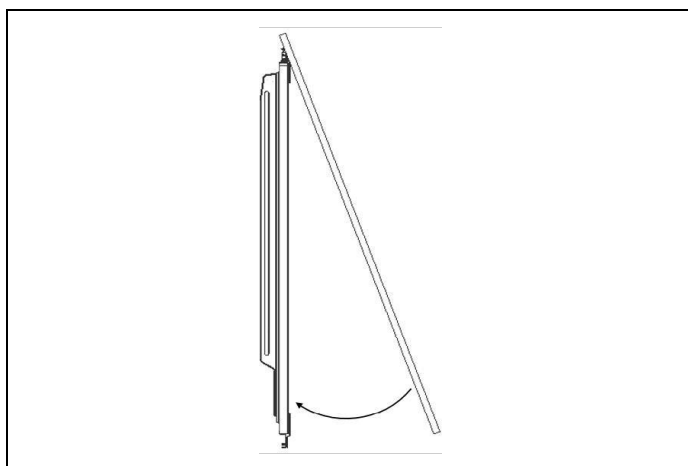


Fig. 70

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

### ALLINEAMENTO DELLA PARTE SUPERIORE DEL PANNELLO DELLA PORTA PERSONALIZZATO CON I BULLONI

- Il pannello personalizzato per il frigorifero deve essere a filo con le ante del mobile accanto.

A tal fine, è necessario regolare la direzione 3D utilizzando due bulloni di fissaggio.

Innanzitutto, controllare la posizione della porta del frigorifero rispetto ai mobili della cucina.

La distanza tra l'anta e i mobili adiacenti deve essere di 3 mm (1/8"), supponendo che le dimensioni dell'anta siano corrette.

Ora è possibile regolare la porta in base a questa distanza.

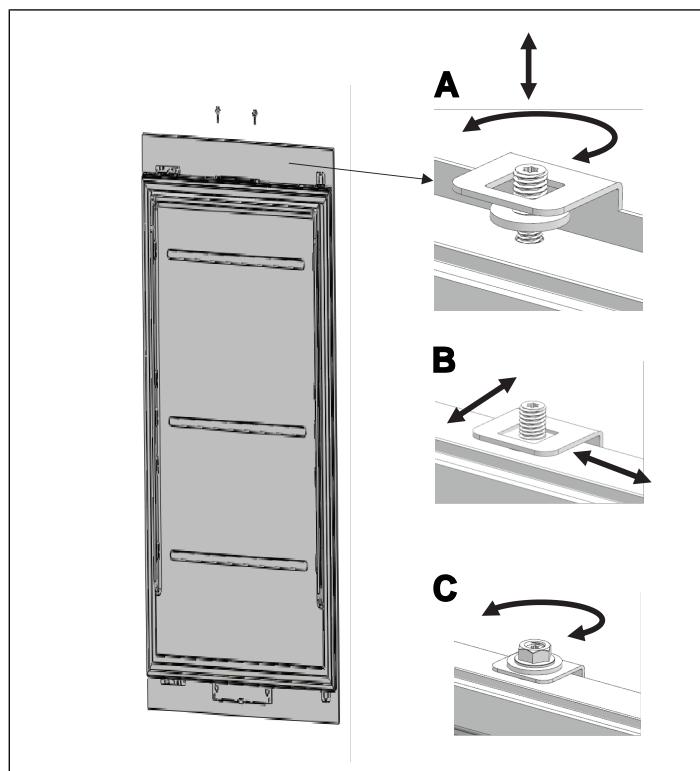


Fig. 71

- **A** In alto e in basso
- **B** Fronte e retro/Sinistra e destra
- **C** Fissaggio completo della porta

### ALLINEAMENTO DELLA PARTE INFERIORE DEL PANNELLO DELLA PORTA PERSONALIZZATO CON I BULLONI.

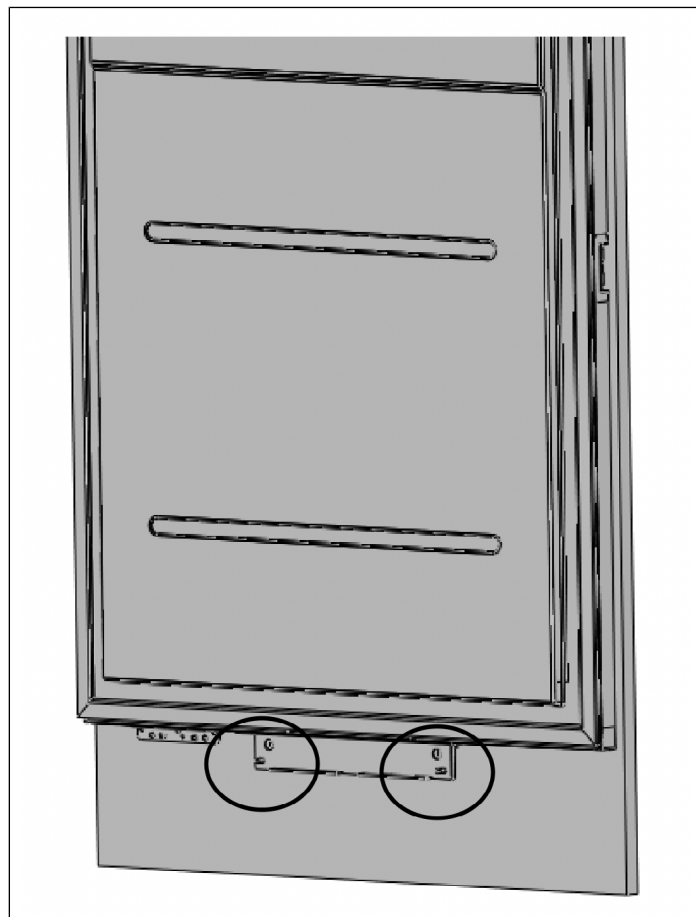


Fig. 72

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

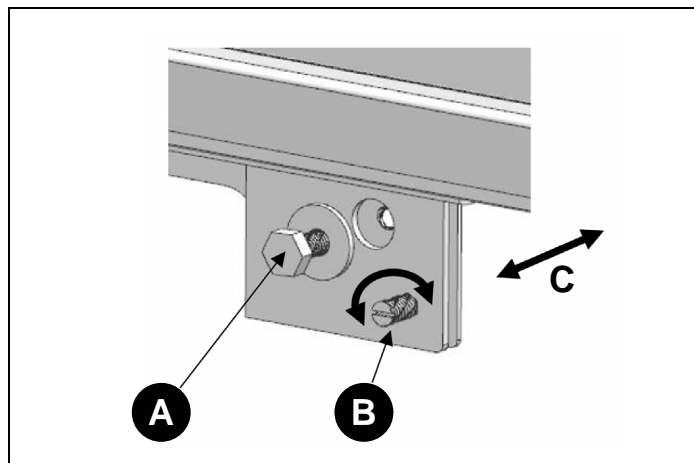


Fig. 73

- **A** In alto e in basso
- **B** Fissaggio completo della porta
- **C** Fronte e retro
- Utilizzare la staffa della porta del mobile (#16) per unire la porta del mobile
- Utilizzare 1 vite per fissare la staffa di fissaggio della porta (elemento #15) alla porta.

- Utilizzare 2 viti (elemento #17) per fissare l'anta del mobile.

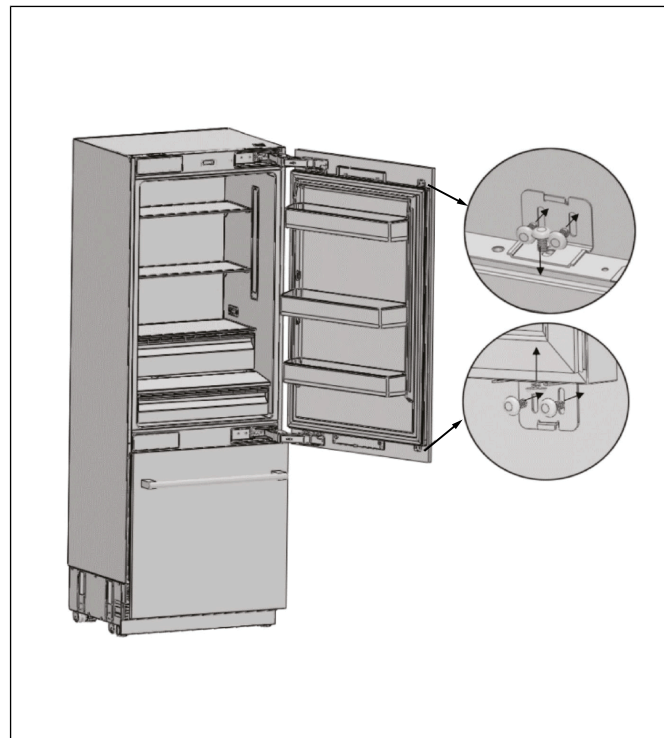


Fig. 74



## AVVERTENZA

Sulla staffa di aggancio della porta di copertura è presente un magnete nella parte superiore.



## AVVERTENZA

Si tratta di una parte funzionale per il funzionamento del prodotto.

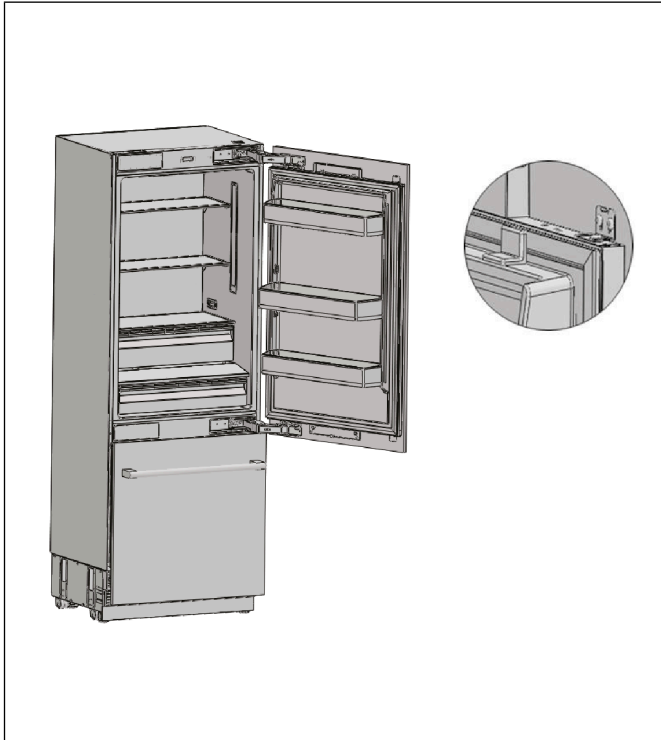


## AVVERTENZA

Non dovrebbe essere scambiato con quello della copertura inferiore.

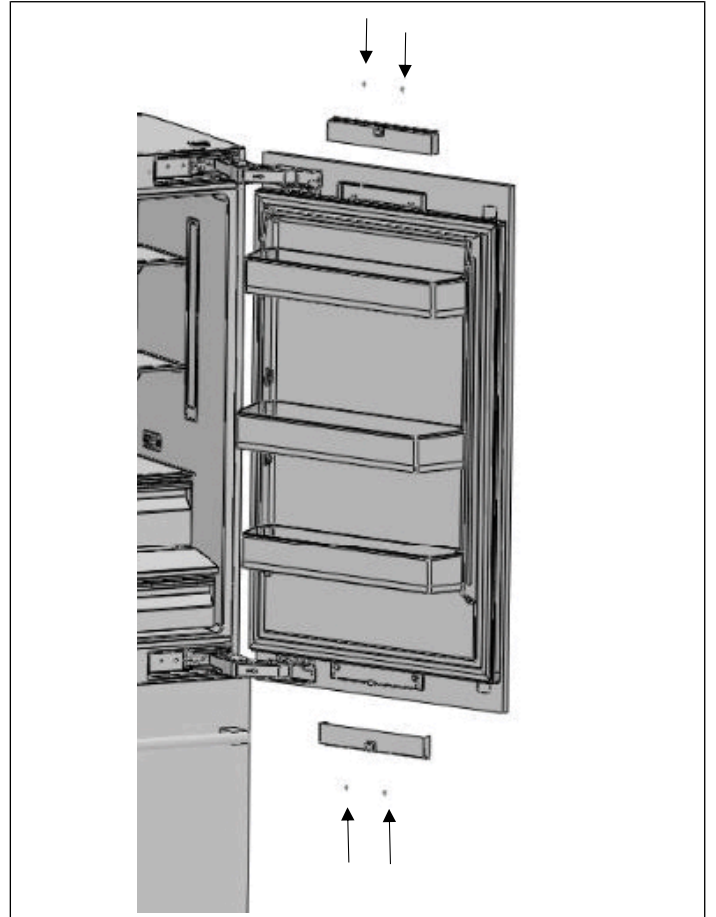
## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Agganciare la staffa dello sportello del mobile (#14).

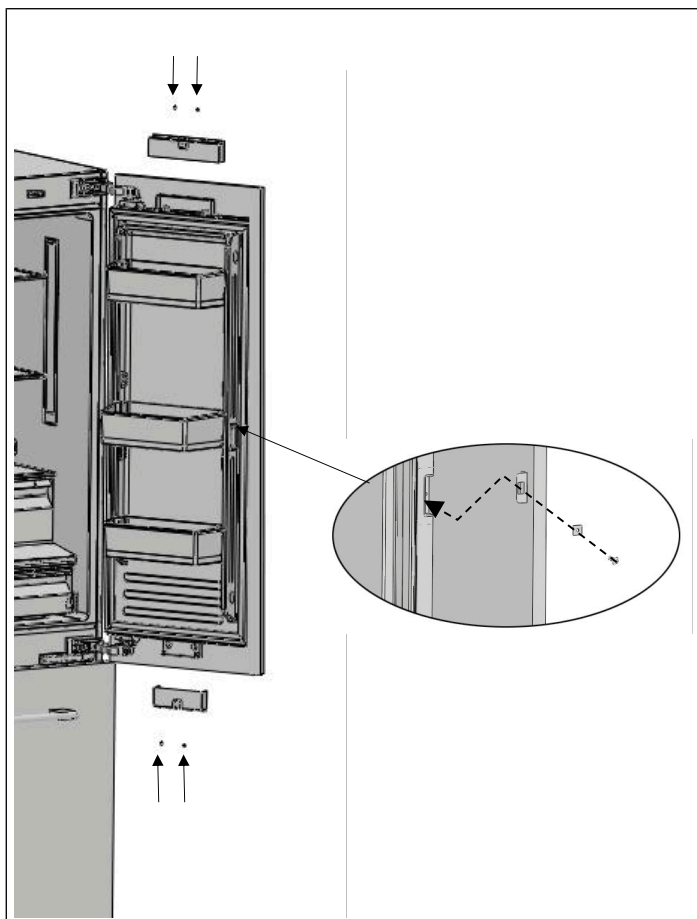


**Fig. 75**

- Fissare e avvitare la copertura decorativa superiore/inferiore.



**Fig. 76**

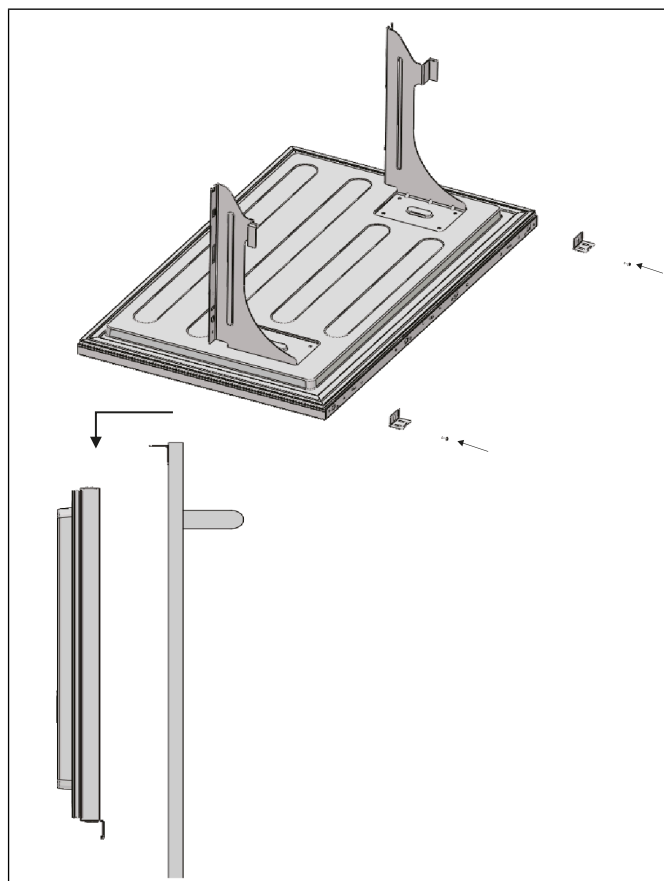


**Fig. 77**

Fissare le barre (#21) sul lato della porta con viti (#19) e rondelle (#20).

## INSTALLAZIONE DEL PANNELLO PORTA PERSONALIZZATO DEL FREEZER

- Fissare la staffa di collegamento porta-mobile (elemento #16) sulla parte inferiore della porta con la vite della staffa di fissaggio della porta (elemento #15).



**Fig. 78**

- Allineare la porta del mobile per il cassetto del freezer con la rondella di regolazione (#7).

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Fissare le tre staffe di aggancio della porta del freezer (#9) con una vite (#8) e uno spessore (#8-1) ciascuna.

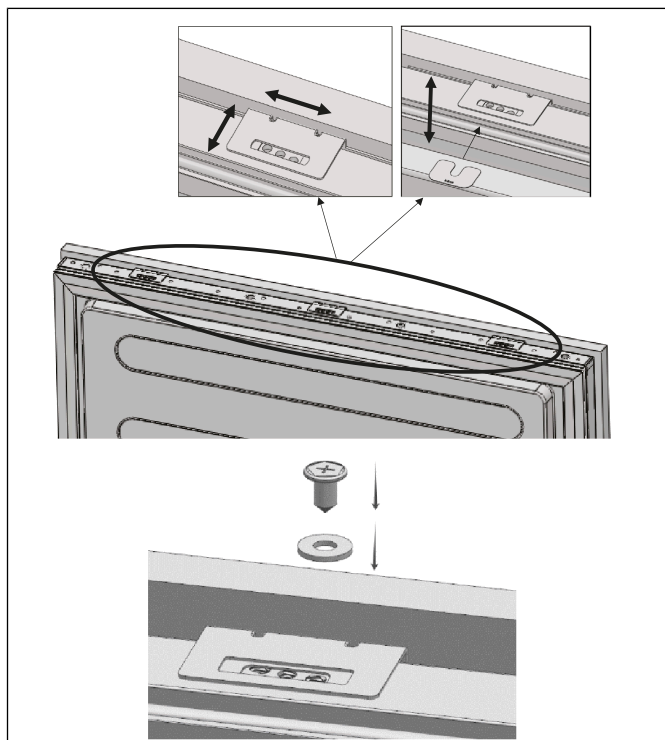


Fig. 79

- Utilizzare 2 viti (elemento #17) per fissare l'anta del mobile.

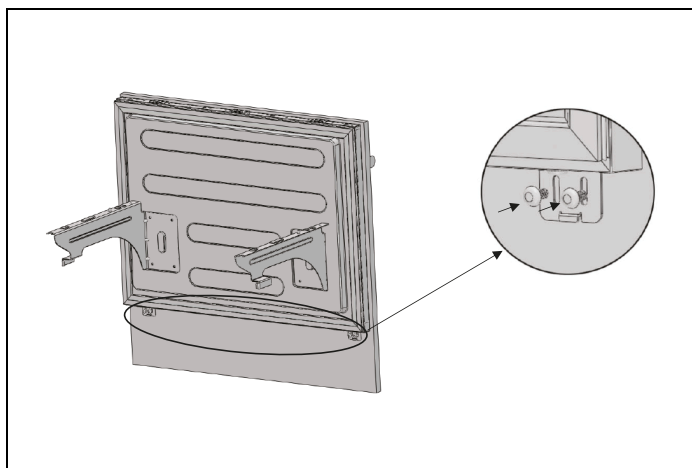


Fig. 80

- Agganciare la staffa dello sportello del mobile (elemento #14).

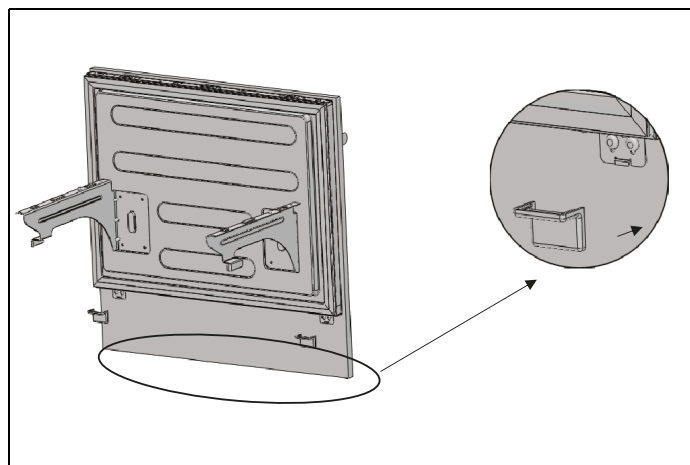


Fig. 81

- Installare la porta del mobile di copertura del freezer sulle guide.

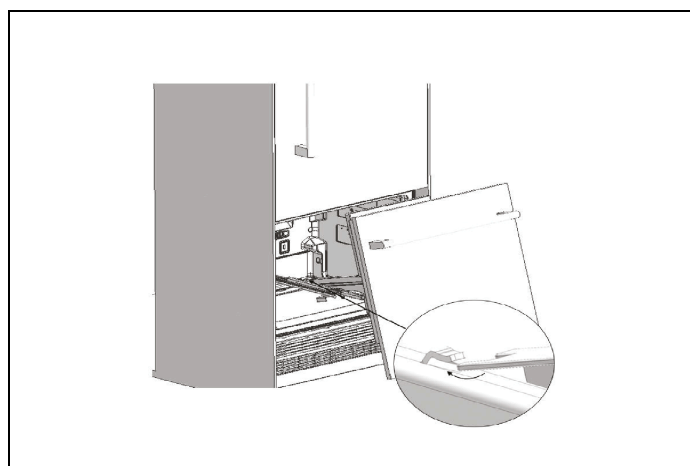


Fig. 82

## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Montare la porta del mobile di copertura del freezer sulle guide con 2 viti.

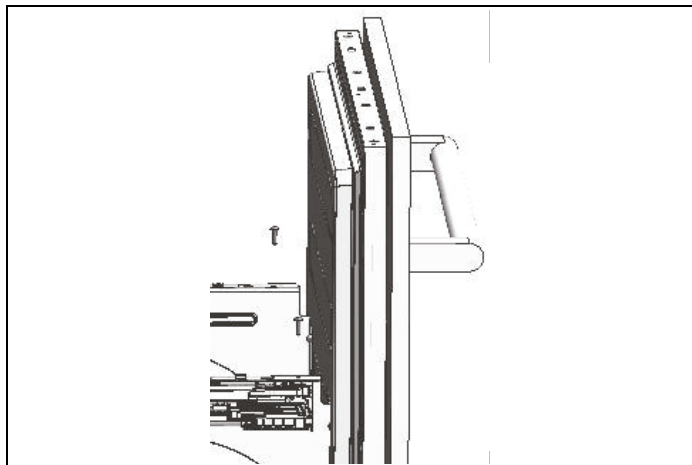


Fig. 83

- Fissare la parte superiore della porta di copertura del freezer (voce #5) utilizzando le linguette.

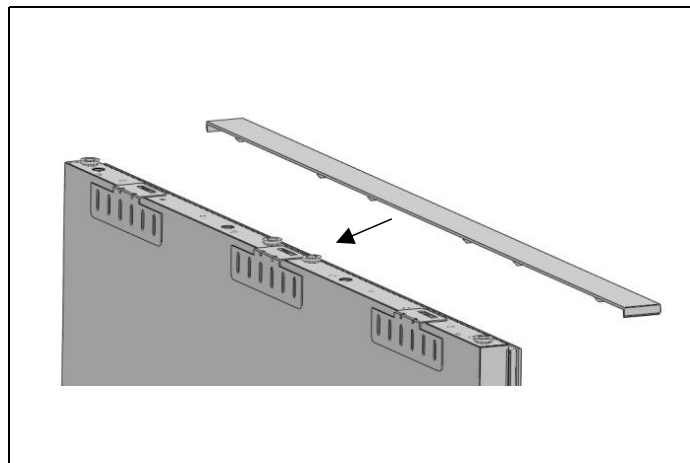


Fig. 85

- Posizionare il cassetto sulla guida e serrare le viti.

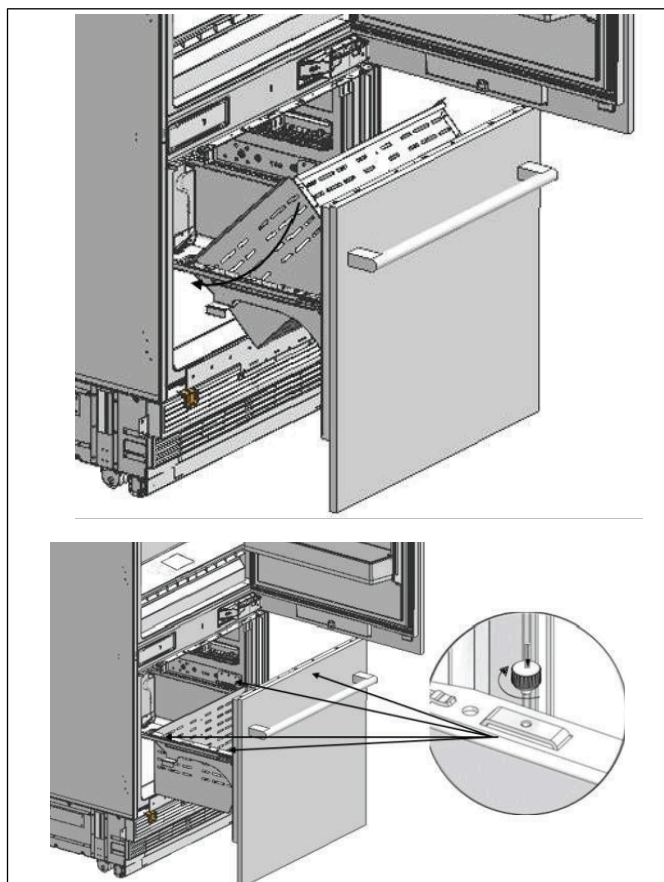


Fig. 84

# ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

## COMPLETAMENTO DELL'INSTALLAZIONE

Per completare l'installazione, fissare le rifiniture laterali della porta (#2 e #3).

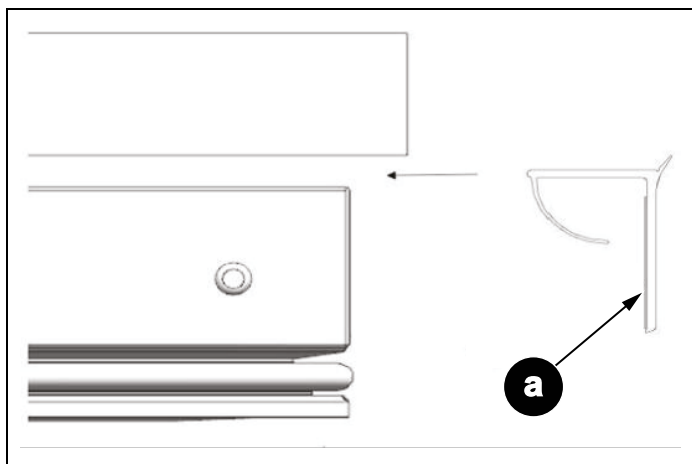


Fig. 86

Rimuovere la carta del nastro biadesivo prima di attaccare le parti.

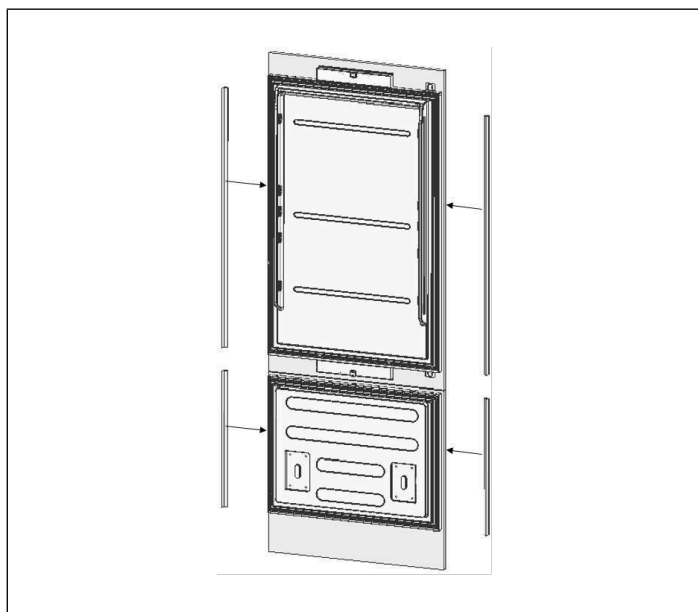


Fig. 87

## REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DELLA MOLLA DELLE CERNIERE

- Usare un trapano per regolare la tensione delle cerniere superiore e inferiore della porta del frigorifero. Portare la vite di regolazione della cerniera dalla posizione "O" alla posizione "I".

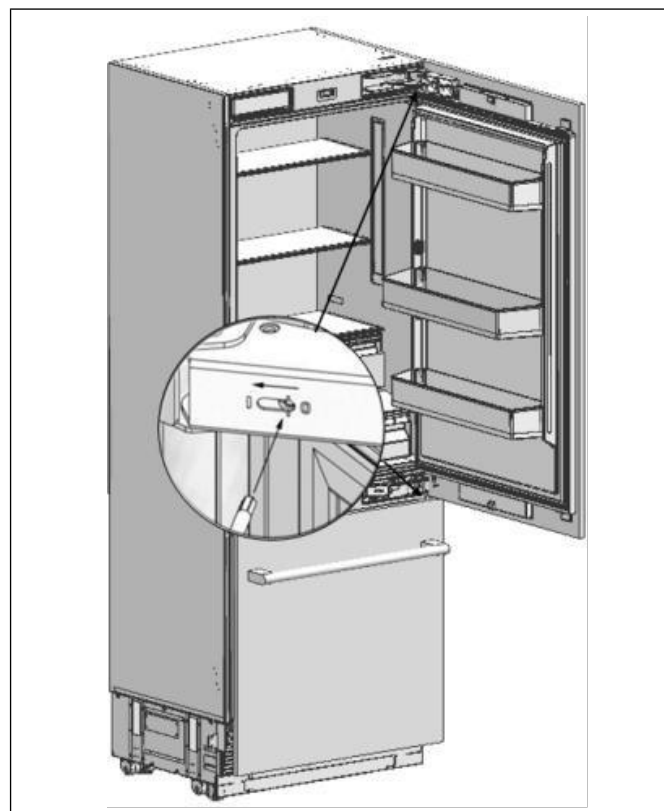


Fig. 88



### AVVERTENZA

Durante questa regolazione, la porta deve essere completamente aperta.



### AVVERTENZA

La regolazione della tensione delle cerniere deve essere eseguita solo dopo la regolazione del pannello della porta.

# INVERSIONE DEL SENSO DI APERTURA DELLA PORTA

## RIMOZIONE DELLA PORTA DEL PANNELLO

- Impostare il livello di tensione della cerniera su "0".

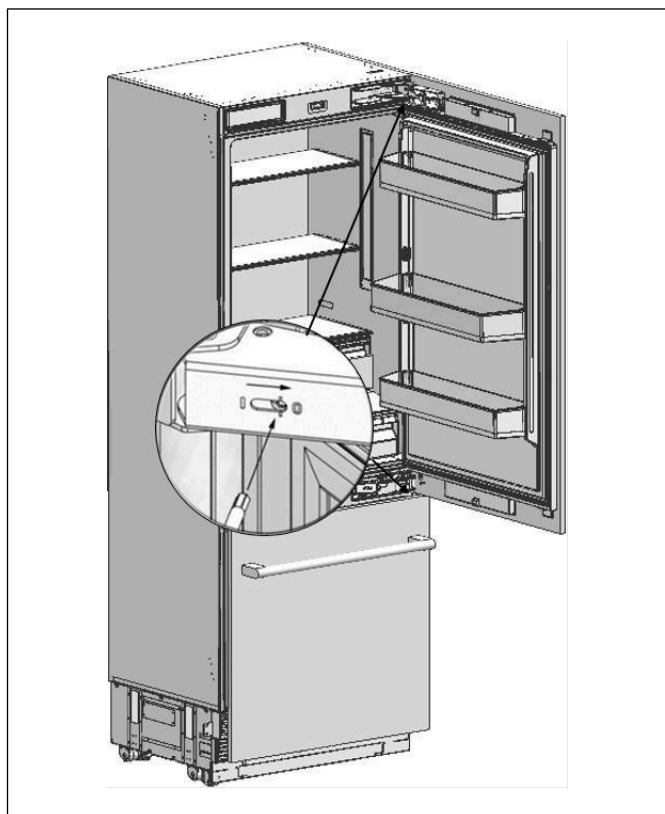


Fig. 89



### ATTENZIONE

La mancata regolazione della cerniera su "0" prima di proseguire con l'installazione può essere causa di lesioni.

- Rimuovere le guarnizioni di chiusura laterali.



Fig. 90

- Svitare le 2 viti della copertura superiore della porta del frigorifero e rimuoverla.

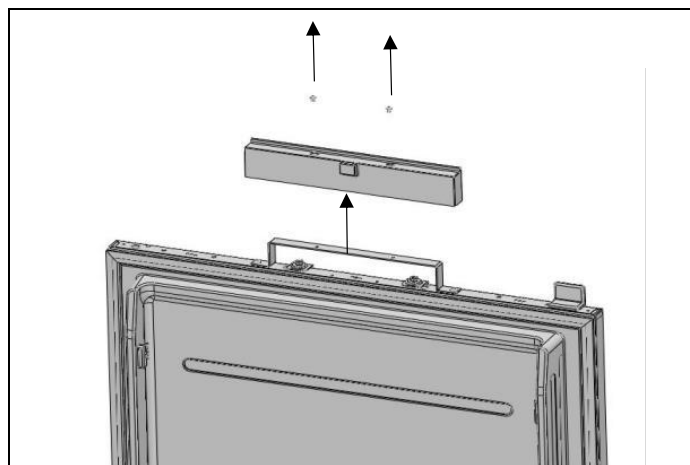


Fig. 91

## INVERSIONE DEL SENSO DI APERTURA DELLA PORTA

- Svitare le 2 viti della copertura inferiore della porta del frigo e rimuoverla.

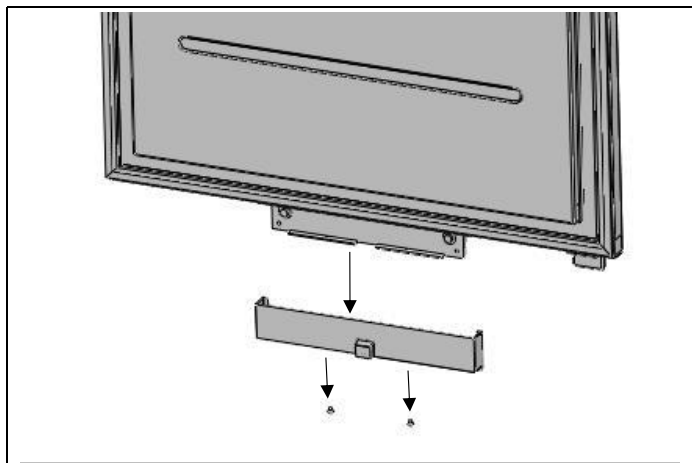


Fig. 92

- Rimuovere le viti delle staffe inferiori e superiori dal frigorifero.

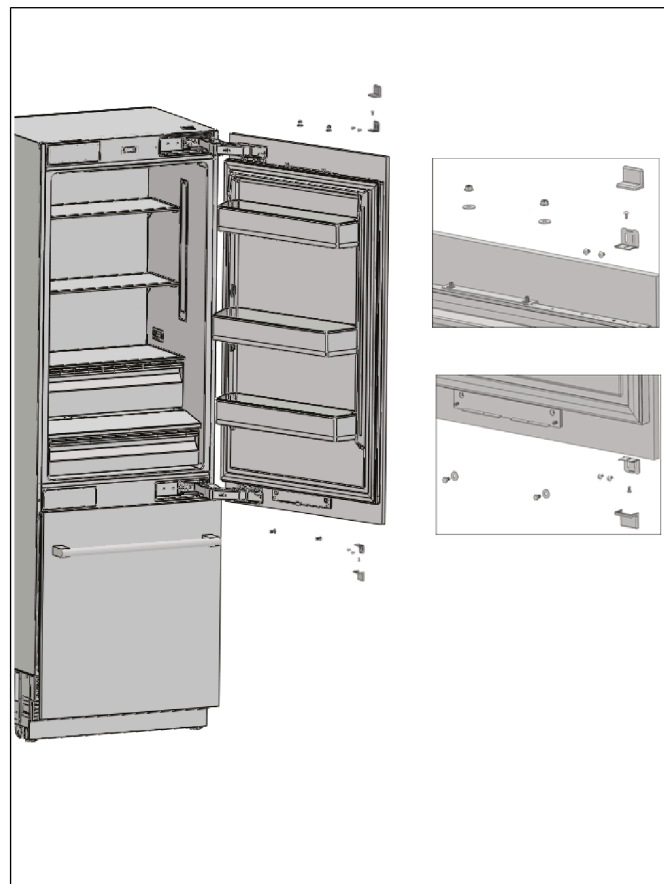
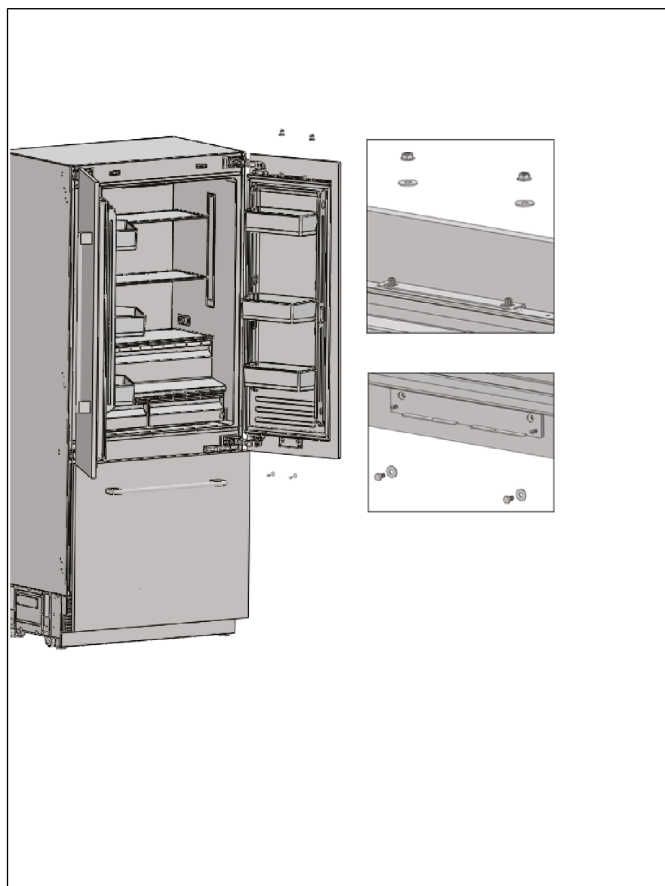


Fig. 93 RBM90S5FPNS /RBM75S5FPNS

## INVERSIONE DEL SENSO DI APERTURA DELLA PORTA



**Fig. 94 RFD90S5FPNS/24**

Le porte modello french non sono reversibili.

I passi seguenti indicano la procedura da seguire nel caso in cui sia necessario rimuovere i pannelli.

- Rimuovere la vite dal meccanismo superiore e da quello inferiore del frigorifero.



### **AVVERTENZA**

Alla rimozione di queste viti, il pannello della porta del frigorifero si stacca. Adottare le misure necessarie a evitare che la porta cada.

Si può fissare la porta del mobiletto alla porta interna con nastro adesivo oppure farsi aiutare da una seconda persona.

- Rimuovere la porta del mobiletto del frigorifero e appoggiarla in posizione capovolta su un tavolo.
- Fissare la porta del mobiletto ruotandola di 180° rispetto alla posizione attuale.

## INVERSIONE DEL SENSO DI APERTURA DELLA PORTA

### RIMOZIONE E PREPARAZIONE DELLA PORTA INTERNA

- Rimuovere le viti di collegamento delle cerniere dalle relative staffe.



#### ATTENZIONE

Alla rimozione di queste viti, la porta del frigorifero si stacca. Adottare le misure necessarie a evitare che la porta cada. Si può fissare la porta del mobiletto alla porta interna con nastro adesivo oppure farsi aiutare da una seconda persona.

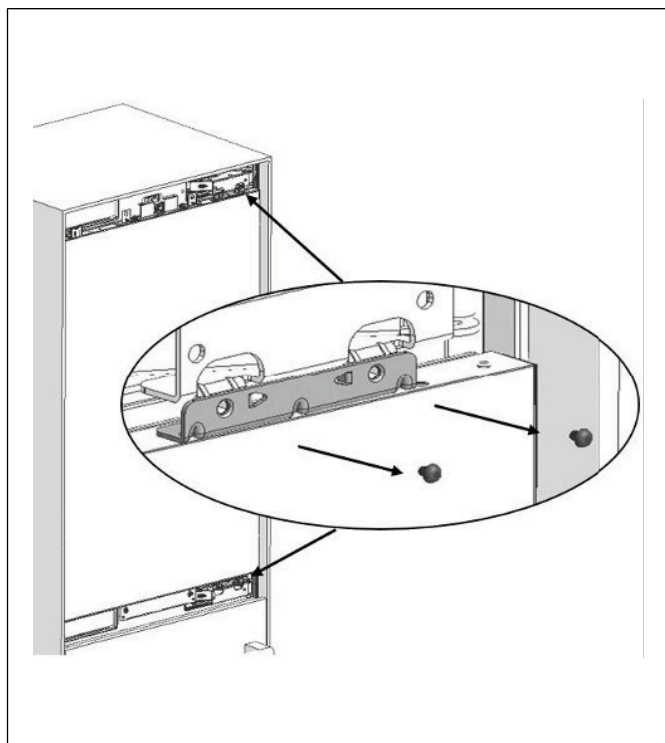


Fig. 95

- Staccare la porta del frigorifero e appoggiarla su un tavolo; successivamente, rimuovere gli elementi di montaggio e avvitarli sul lato opposto della porta.

- Fissare l'elemento di aggancio con 2 viti.

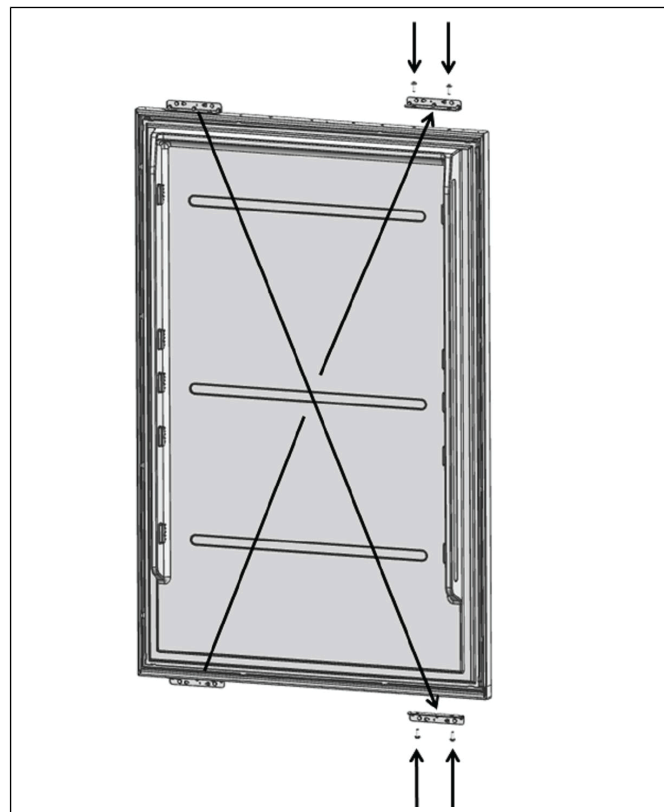


Fig. 96



#### NOTA

Per completare la reversibilità dell'anta, è necessario cambiare le staffe in diagonale.

## INVERSIONE DEL SENSO DI APERTURA DELLA PORTA

### SOSTITUZIONE DELLA SCHEDA MADRE

- Rimuovere i copricerniera situati sul lato su cui si desidera montare le cerniere.
- Rimuovere il copriviti e le viti che fissano le cerniere.

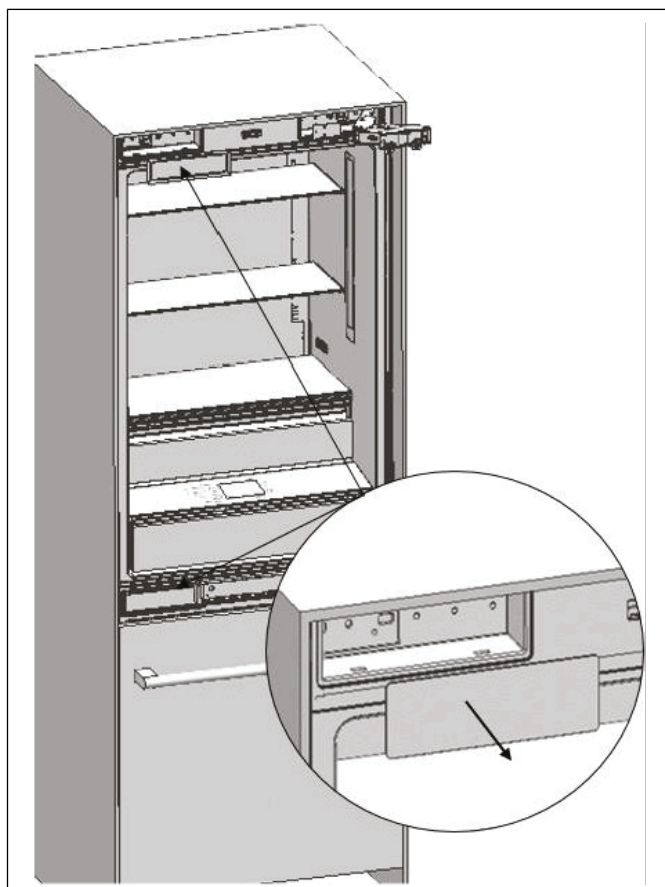


Fig. 97

- Rimuovere la cerniera inferiore destra svitando le 2 viti corrispondenti e montarla nello slot presente sul lato superiore sinistro.

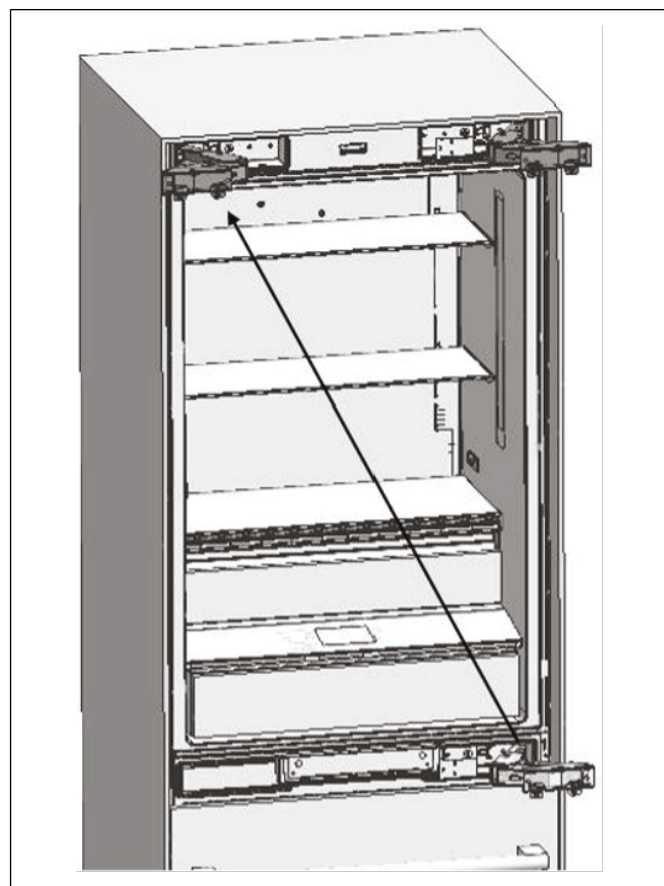


Fig. 98

- Rimuovere la cerniera superiore destra svitando le 2 viti corrispondenti e montarla nello slot presente sul lato inferiore sinistro.

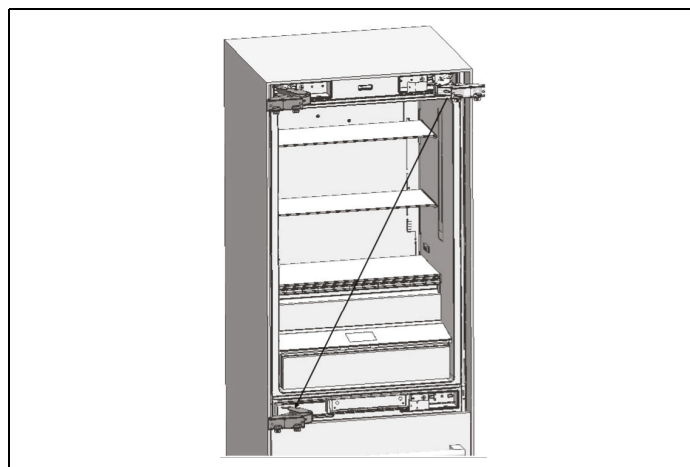


Fig. 99

- Rimontare i copriviti decorativi delle cerniere.

## INVERSIONE DEL SENSO DI APERTURA DELLA PORTA

- Montare i copricerniera sul lato da cui sono state rimosse le cerniere.

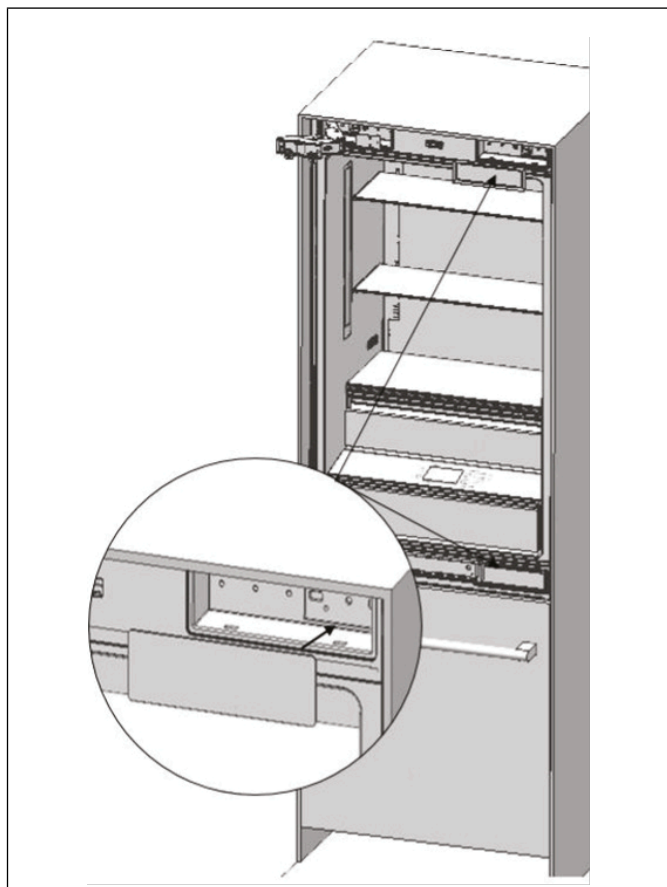


Fig. 100

### SFIATO D'ARIA PARTE SUPERIORE CAMBIO DI DIREZIONE

- Rimuovere la parte di sfiato dell'aria e cambiare direzione come mostrato in figura.

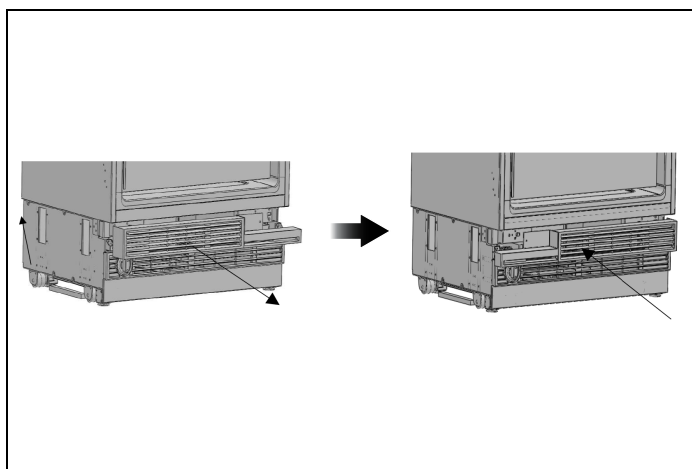


Fig. 101

### RIMONTAGGIO DELLE PORTE.

- Posizionare la porta interna sul frigorifero usando la guarnizione della porta per tenerla in posizione e fissarla sulle cerniere con 4 viti.

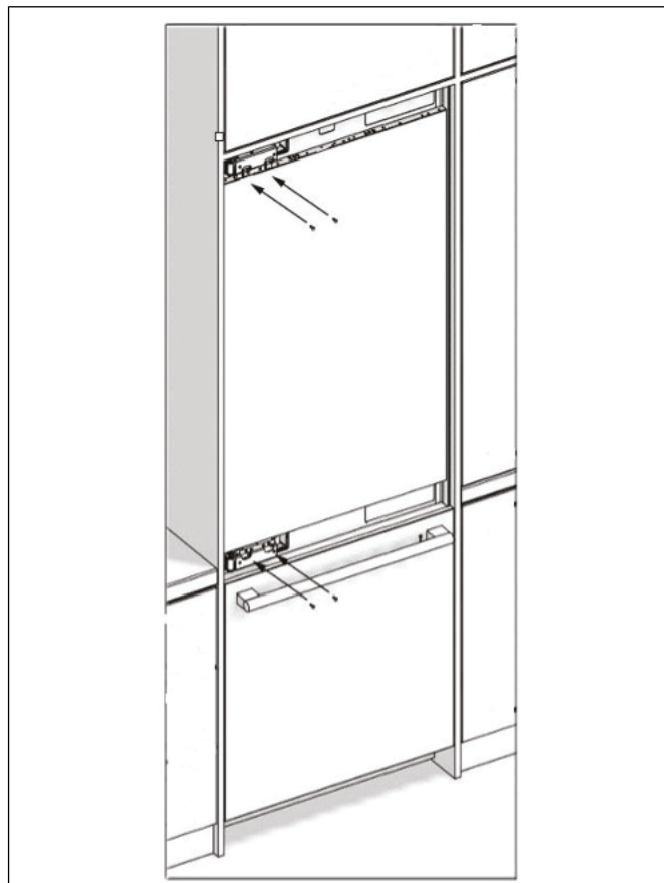


Fig. 102

# INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

## DIMENSIONI DI INTAGLIO DEL MOBILETTO

- Prima di iniziare l'installazione, verificare le dimensioni del mobile sotto riportate.

Per le installazioni combinate di due o più frigoriferi a bottom mount (montaggio inferiore), è necessario acquistare uno o più kit di raccordi accessori (CTXV).

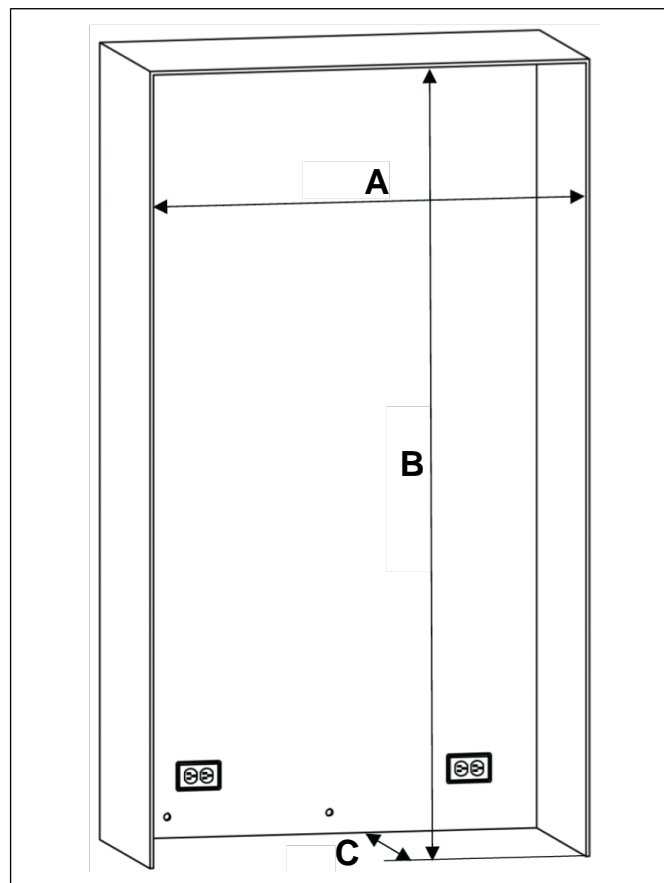


Fig. 103

CONFIGURAZIONE	A	B	C
75+75 cm (30"+30")	1524 mm (60")	2134 mm (84")	635 mm (25")
75+90 cm (30"+36")	1676 mm (66")	2134 mm (84")	635 mm (25")
90+90 cm (36"+36")	1829 mm (72")	2134 mm (84")	635 mm (25")

## INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

### POSIZIONE DEL CABLAGGIO ELETTRICO

- La posizione del cablaggio elettrico deve essere compresa nell'intervallo indicato di seguito.



### AVVERTENZA

Il corretto collegamento dei poli della presa deve essere verificato da elettricista qualificato. Verificare che la messa a terra della presa sia corretta.



### AVVERTENZA

Non utilizzare cavi di prolunga o adattatori a due poli e non rimuovere il polo di terra del cavo di messa a terra.

Per gli aspetti tecnici, consultare la sezione *REQUISITI ELETTRICI*.

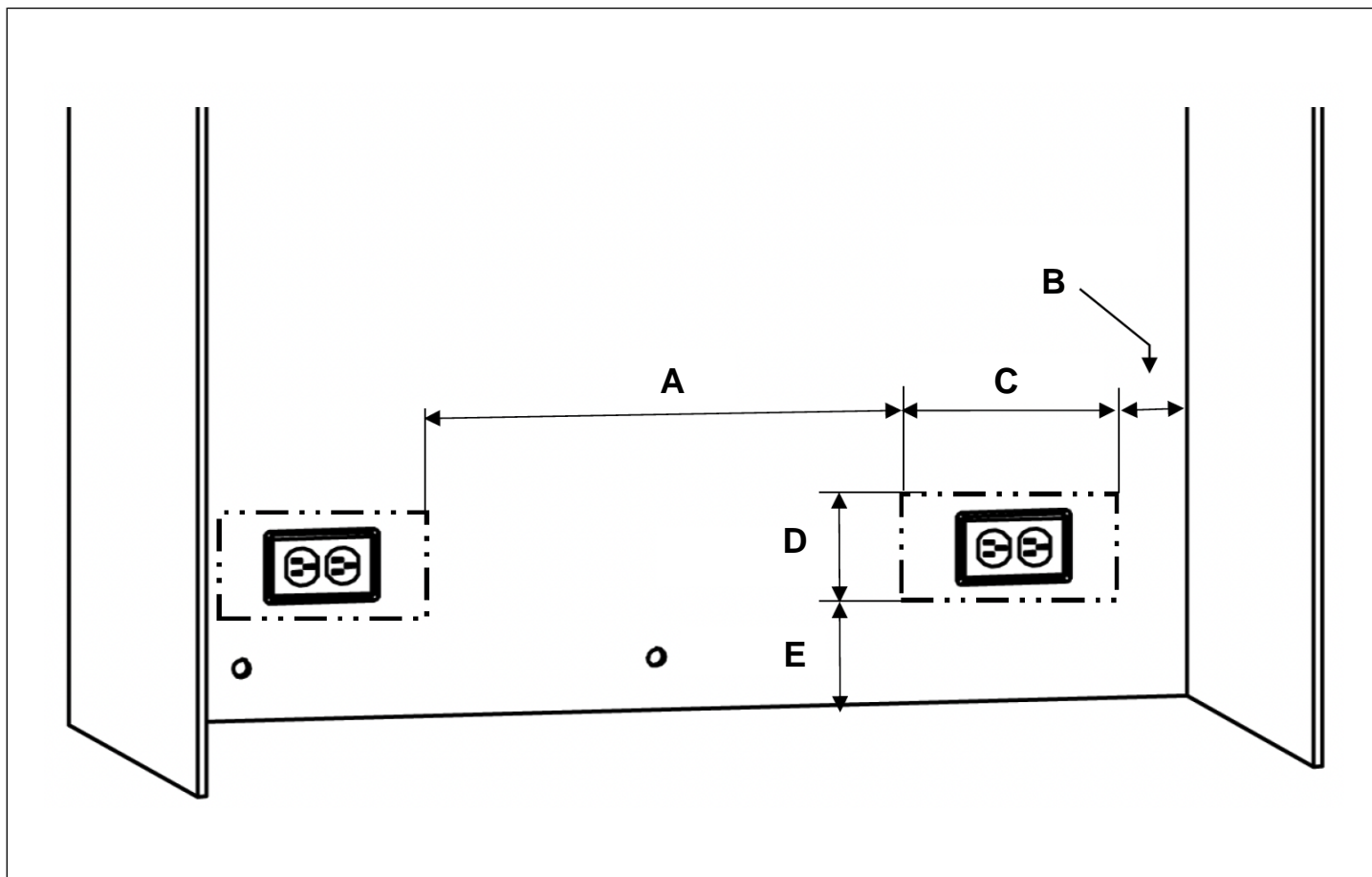


Fig. 104

CONFIGURAZIONE	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	485 mm (19 1/8")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	637 mm (25 1/16")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	637 mm (25 1/16")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")

## INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

### POSIZIONE DELL'ATTACCO DELL'ACQUA

Per gli aspetti tecnici, consultare la sezione *REQUISITI IDRAULICI*.

La posizione dell'impianto idrico deve essere quella indicata nell'immagine sottostante.

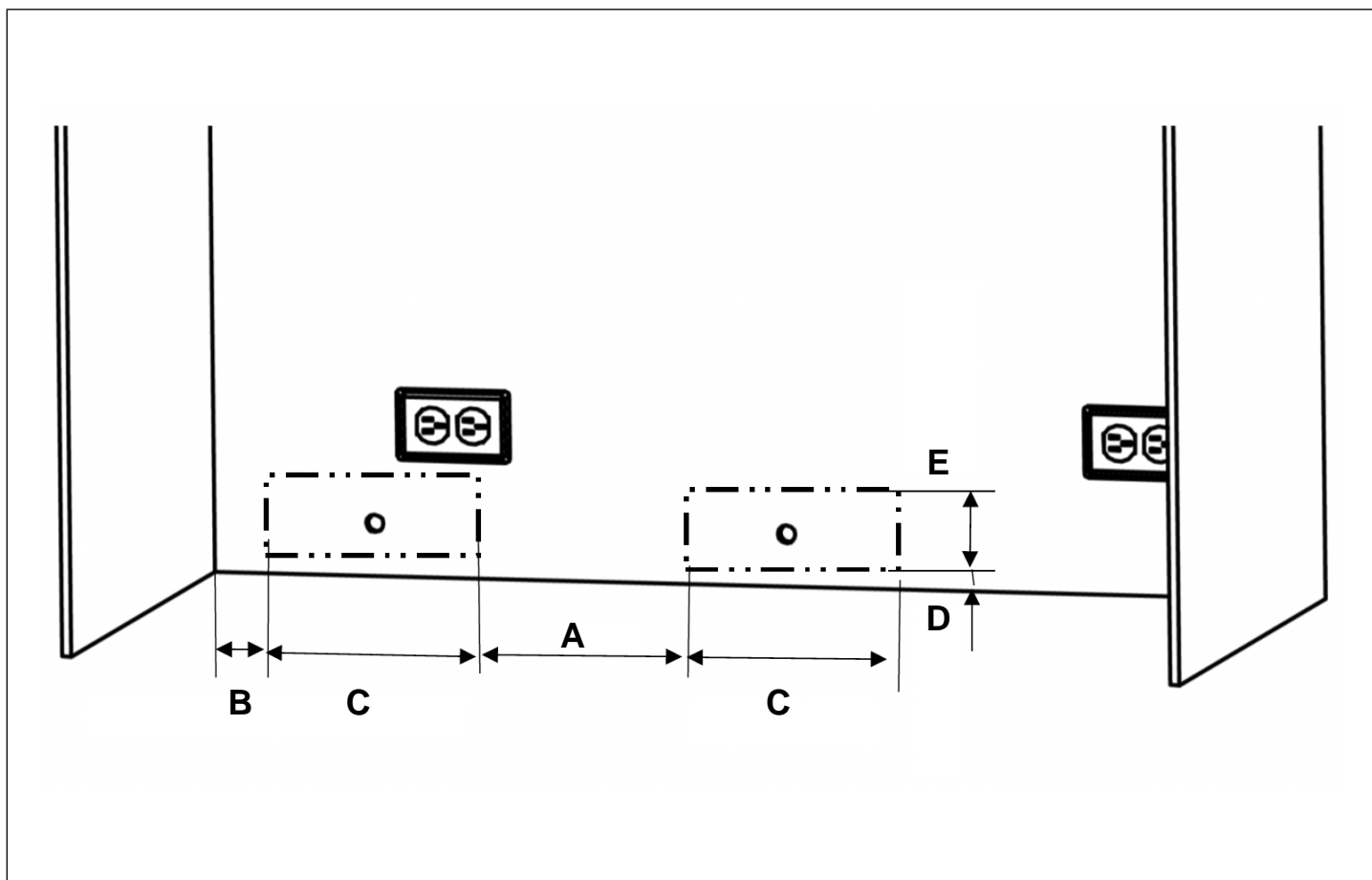


Fig. 105

CONFIGURAZIONE	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	508 mm (20")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	508 mm (20")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	660 mm (26")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")

## INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

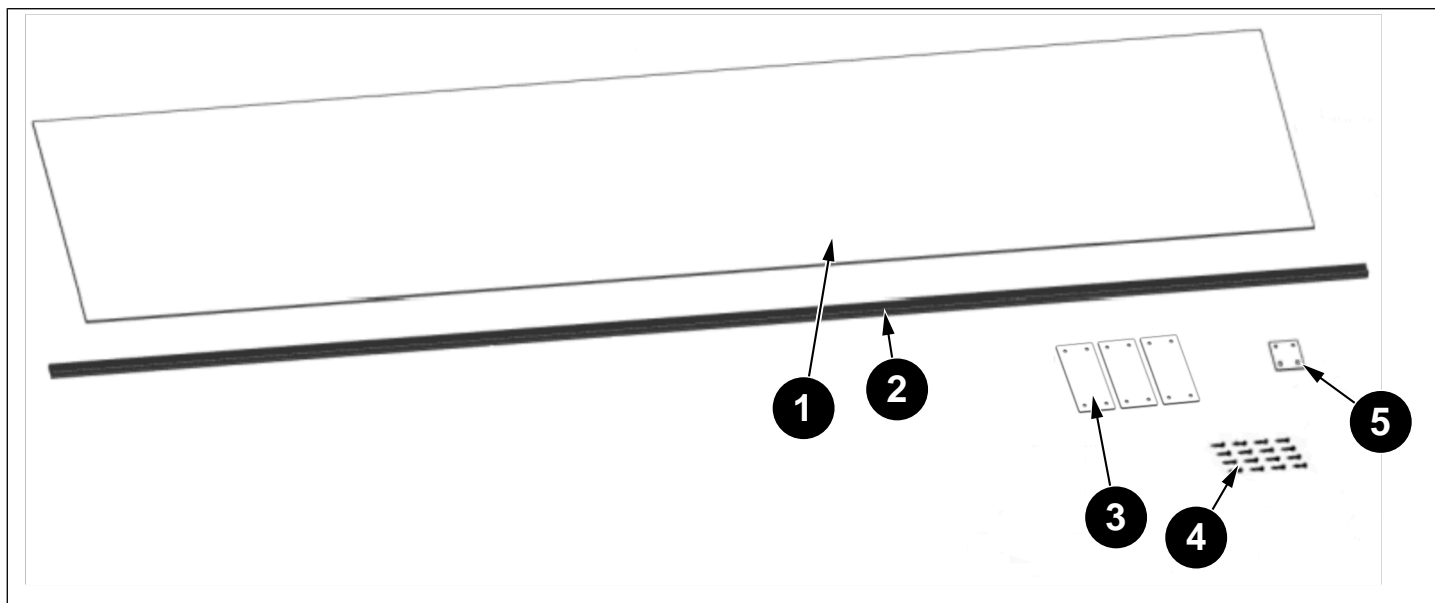


Fig. 106

NO	NOME	SPEC.	Q.TÀ
1	Schiuma isolante	Schiuma, grigio, T3.0*400*1750	1
2	Staffa di collegamento	T2.0, Rivestimento in Cr+Zn	2
3	Vite a testa modificata	M4*12	16
4	Fissaggio	metallico	3
5	Finitura centrale	PVC estruso, L = 1.876 mm	1

# INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

## INSTALLAZIONE DELLA SCHIUMA ISOLANTE

Fissare la schiuma isolante al centro del lato di uno dei frigoriferi, come indicato nella figura sottostante:

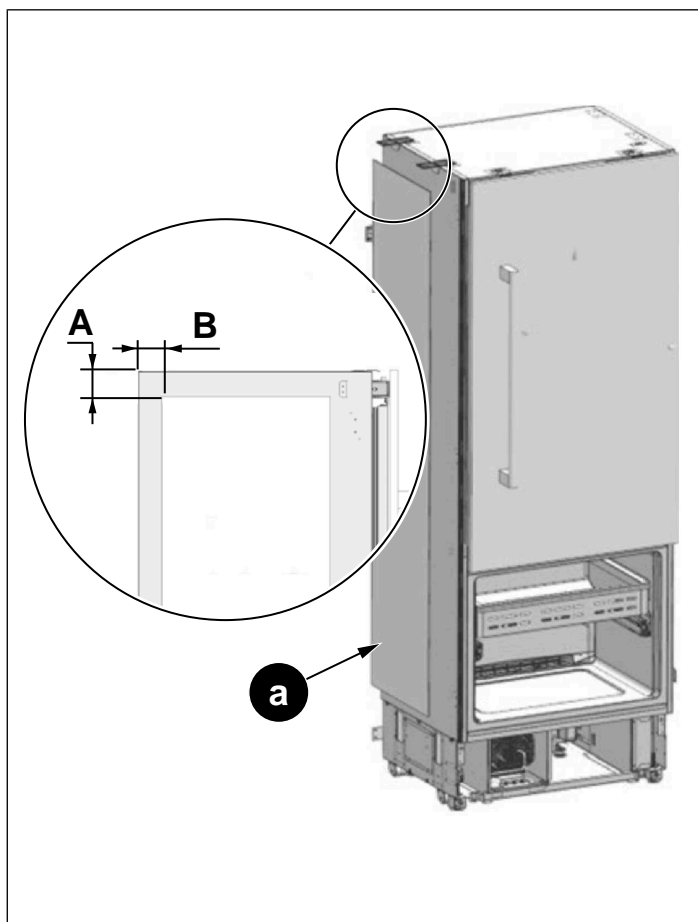


Fig. 107

### a. Schiuma isolante

A. 60 mm

B. 55 mm

### NOTA



La schiuma isolante deve essere fissata sul lato dell'apparecchio che verrà collocato accanto all'altro apparecchio, incastrandola saldamente tra i due apparecchi. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare l'accumulo di condensa.

## INSTALLAZIONE DEI FISSAGGI E DELLE STAFFE DI COLLEGAMENTO

Avvitare gli elementi di fissaggio (Fig. 108 ) e la staffa di collegamento (Fig. 109 ) su un frigorifero.

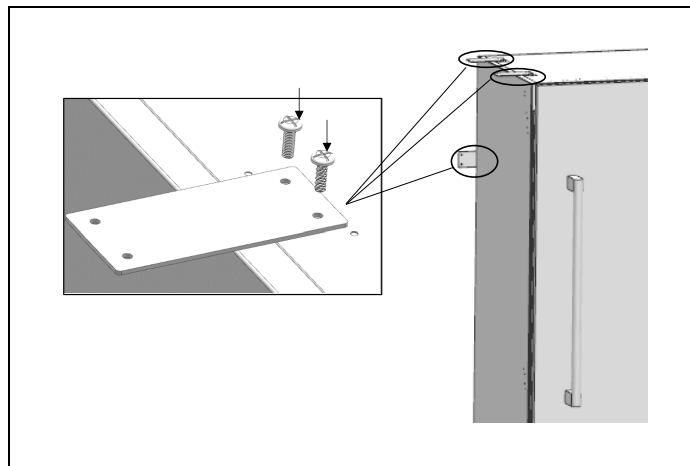


Fig. 108

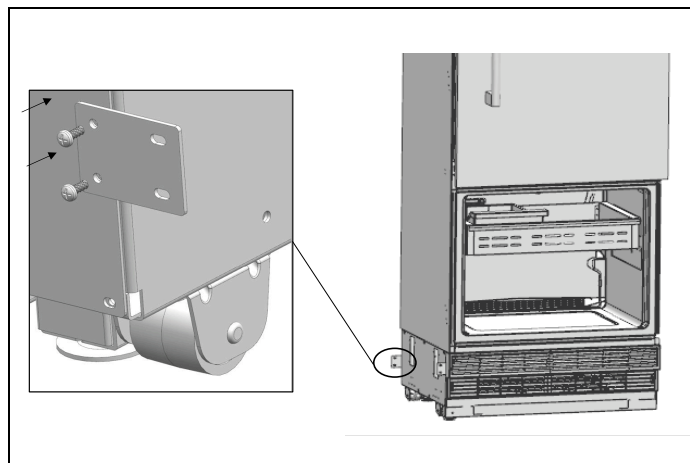


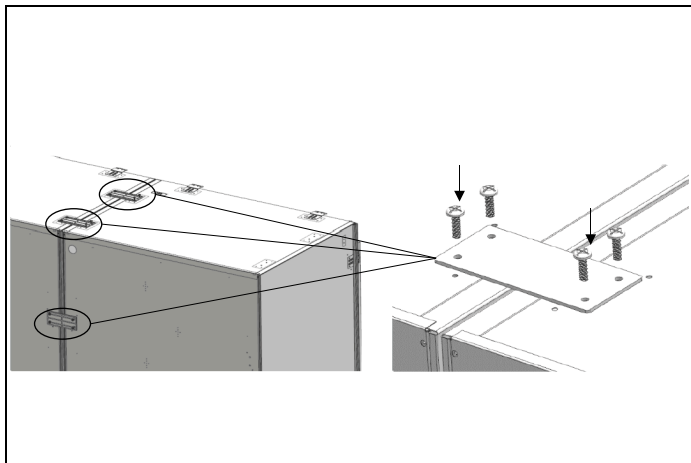
Fig. 109

Eeguire tutti i collegamenti di alimentazione.

- Posizionare i due frigoriferi uno accanto all'altro, assicurandosi che siano correttamente allineati.

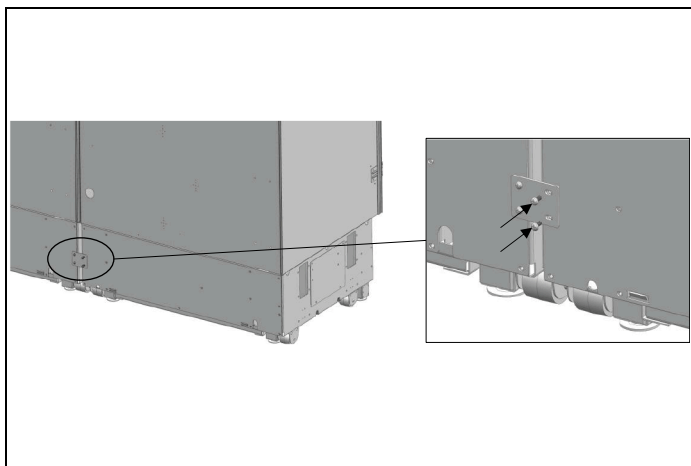
## INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

- Una volta allineati, utilizzare le viti per attaccare i fissaggi (#4) a entrambi i frigoriferi. Fare riferimento alle immagini sottostanti come guida:

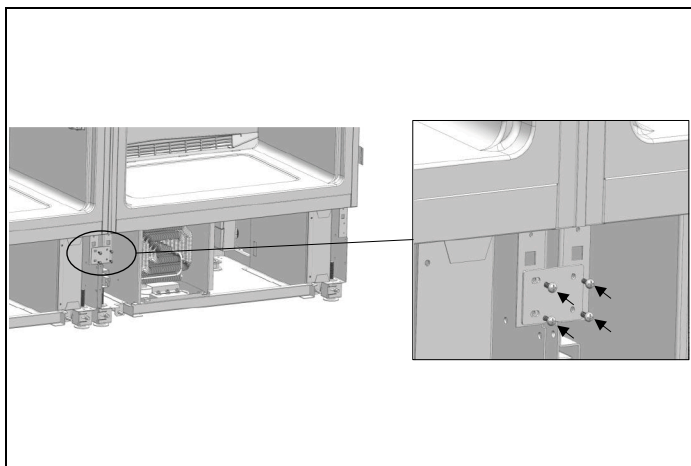


**Fig. 110**

- Una volta allineati correttamente i frigoriferi, fissare le staffe di collegamento sul retro (Fig. 111 ) e sulla parte anteriore (Fig. 112 ) unendo i due frigoriferi.



**Fig. 111**



**Fig. 112**

- Collegare l'alimentazione ai frigoriferi.

# INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

## FISSARE LA CORNICE CENTRALE TRA I FRIGORIFERI

- Assicurarsi che i frigoriferi siano allineati correttamente prima di inserire il profilo centrale.

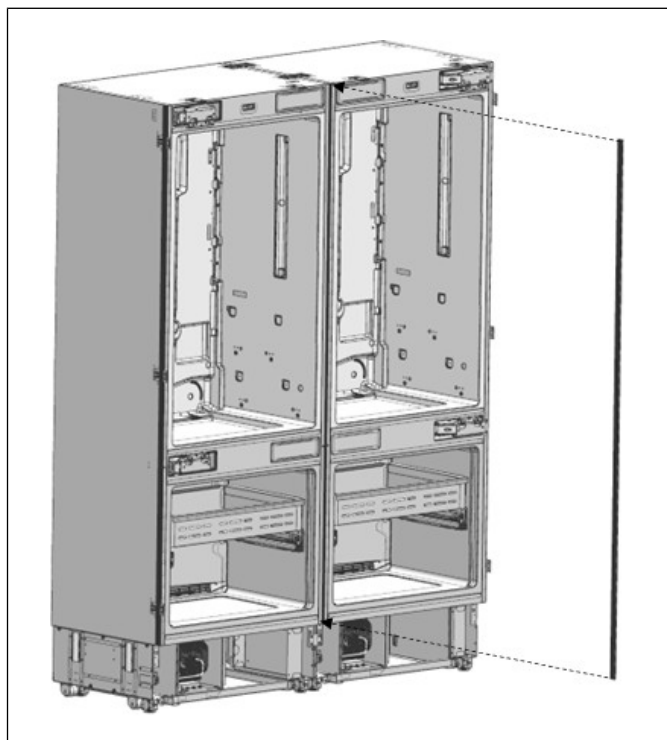


Fig. 113

- Spingere delicatamente il profilo centrale tra i frigoriferi per inserirlo saldamente in posizione.

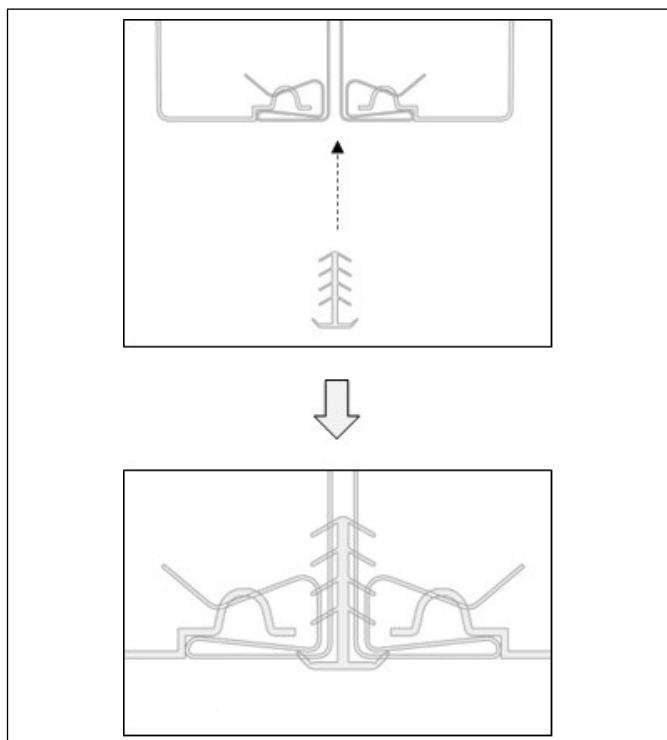


Fig. 114

## POSIZIONAMENTO DEI FRIGORIFERI NEI PROFILI DEL MOBILE

- Collegare l'alimentazione ai frigoriferi.
- Installare i collegamenti idrici dei frigoriferi seguendo le istruzioni del produttore.
- Spingere delicatamente i frigoriferi nella loro posizione finale, assicurandosi che siano in piano e stabili.

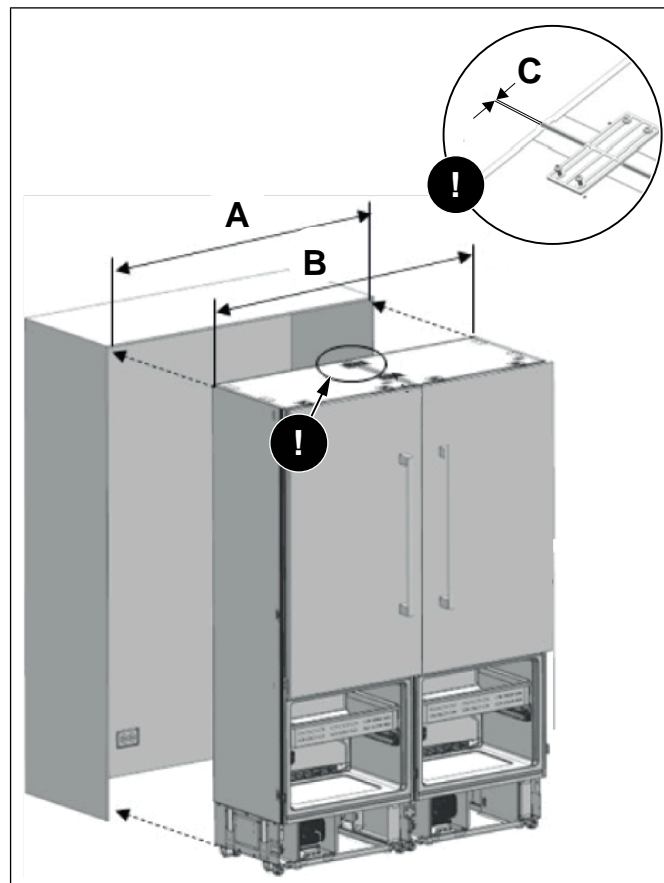


Fig. 115

A. Profili del mobile

B. Frigoriferi

C. 3 mm (1/8")

# INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

## LIVELLAMENTO DEI FRIGORIFERI

- Utilizzando un trapano e la punta indicata di seguito, innestare a turno ciascuno degli alberi di regolazione del frigorifero e livellare il frigorifero.

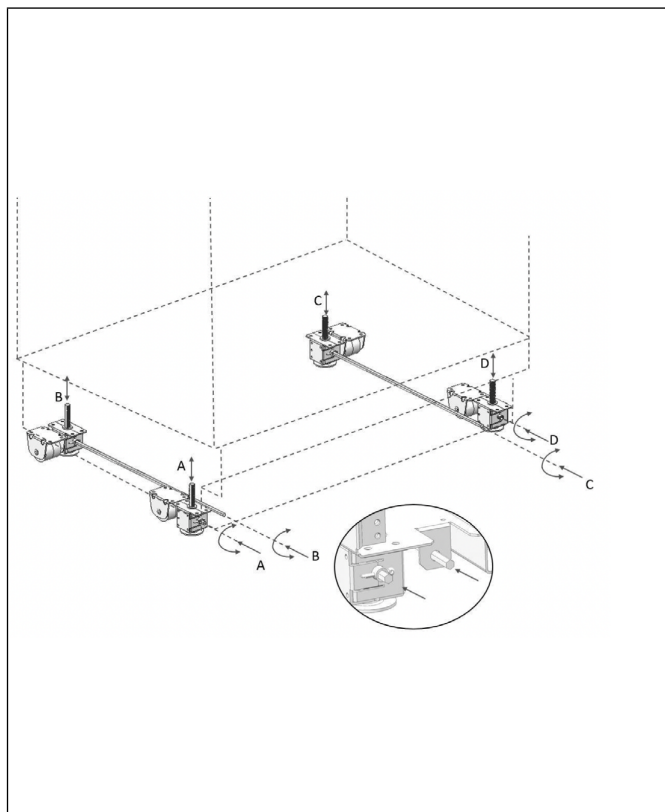


Fig. 116

Sollevare i piedini anteriori per ridurre il rischio di caduta frontale del mobile.

A/D – Ruotare l'albero in senso orario per sollevare i piedi anteriori.

B/C – Ruotare l'albero in senso orario per sollevare i piedi posteriori.

## INSTALLAZIONE DELLE STAFFE DI COLLEGAMENTO SULLE PARETI LATERALI DEL FRIGORIFERO

- Installare le staffe di collegamento al frigorifero con 12 viti.

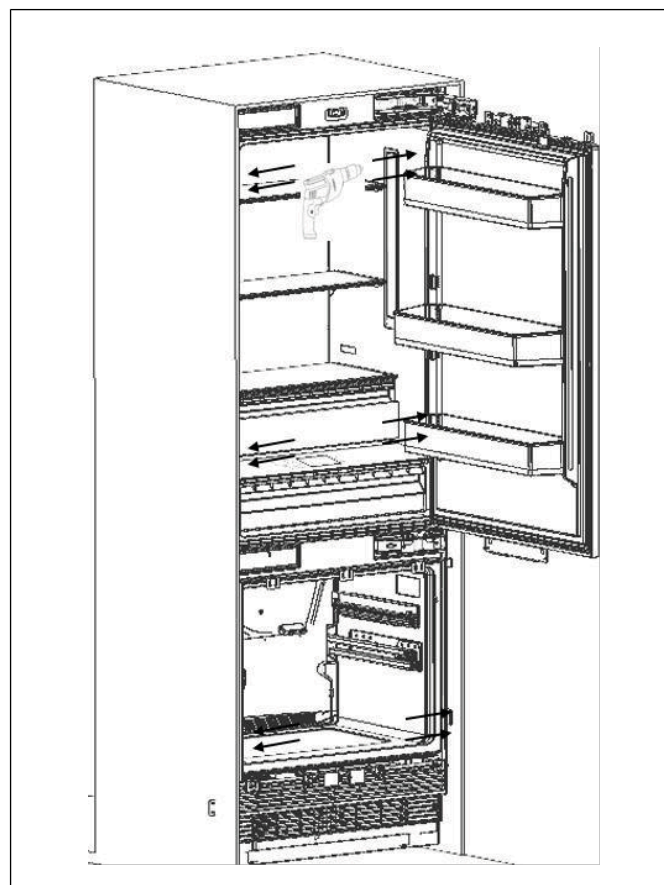


Fig. 117

## INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

### INSTALLAZIONE DELLE STAFFE DI COLLEGAMENTO SULLA PARETE SUPERIORE DEL FRIGORIFERO

- Fissare le staffe di collegamento al frigorifero usando 4 viti.

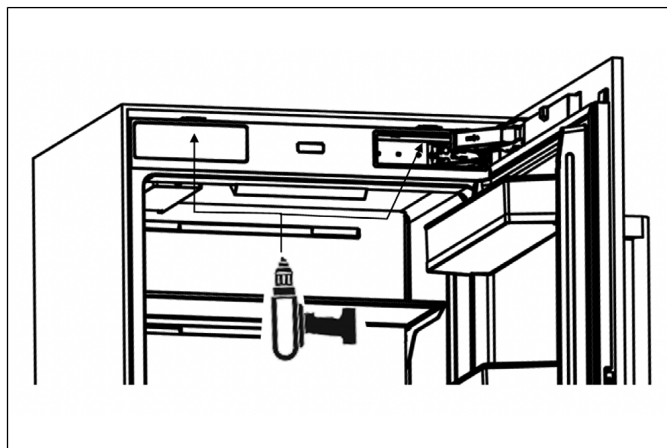


Fig. 118

### INSTALLAZIONE DELLE FINITURE LATERALI E SUPERIORI

- Installare le finiture laterali sulle staffe di connessione destra e sinistra.

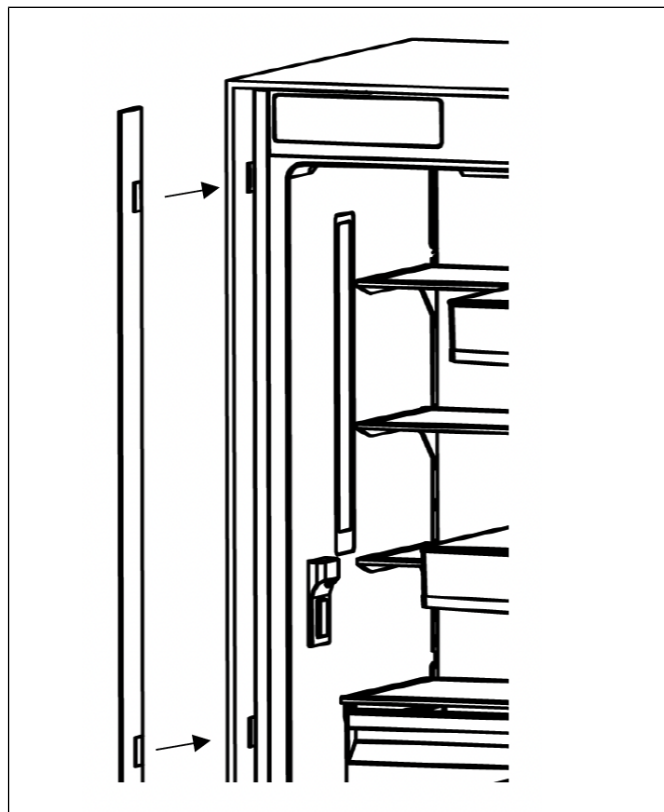


Fig. 119

## INSTALLAZIONE IN CONFIGURAZIONE AFFIANCATA

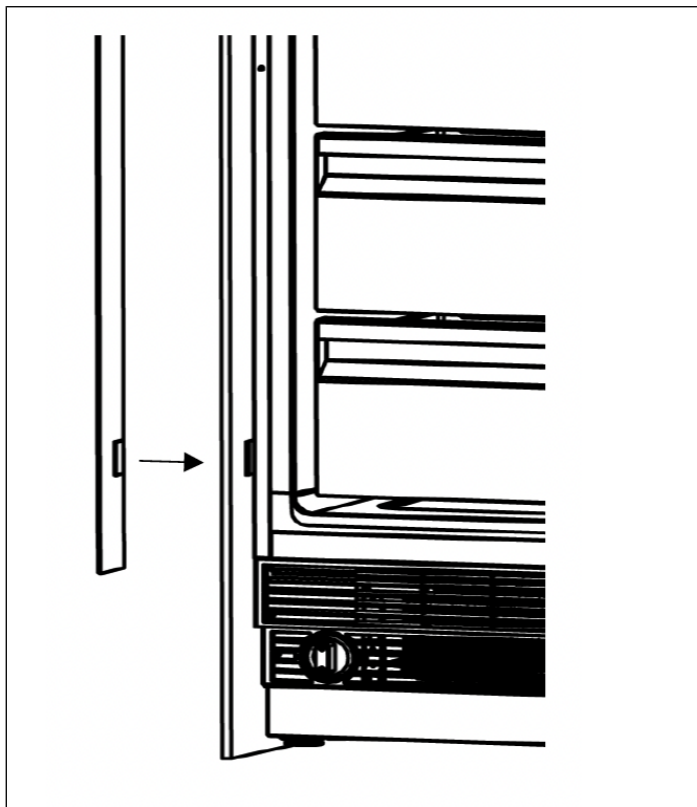


Fig. 120

- Installare le finiture superiori sulle staffe di collegamento superiori.

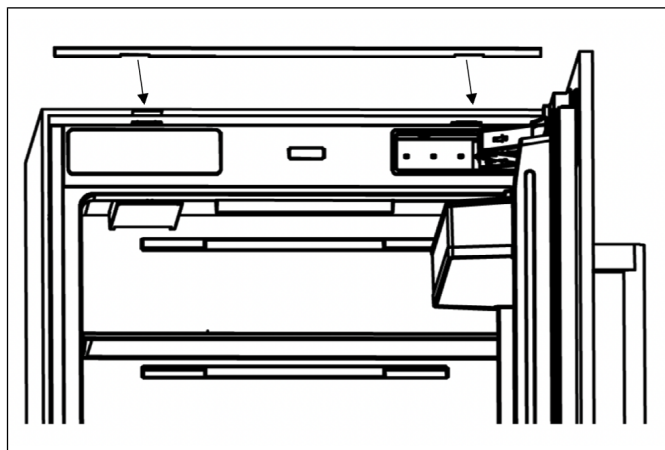


Fig. 121

- Assicurarsi che i frigoriferi siano allineati correttamente prima di inserire il profilo centrale (parte #5).

- Spingere delicatamente il profilo centrale tra i frigoriferi per inserirlo saldamente in posizione.

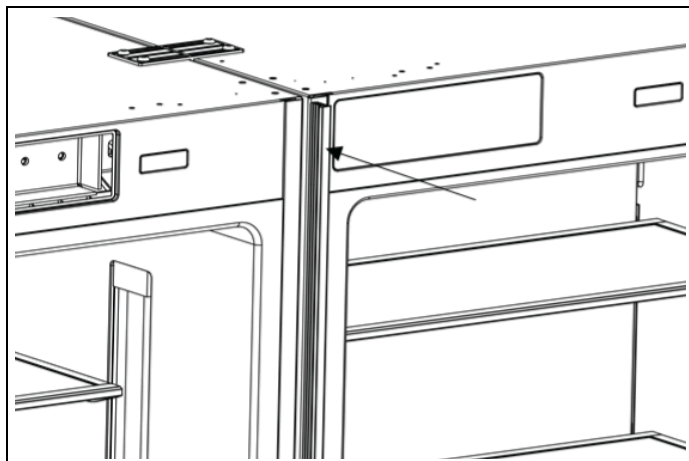


Fig. 122

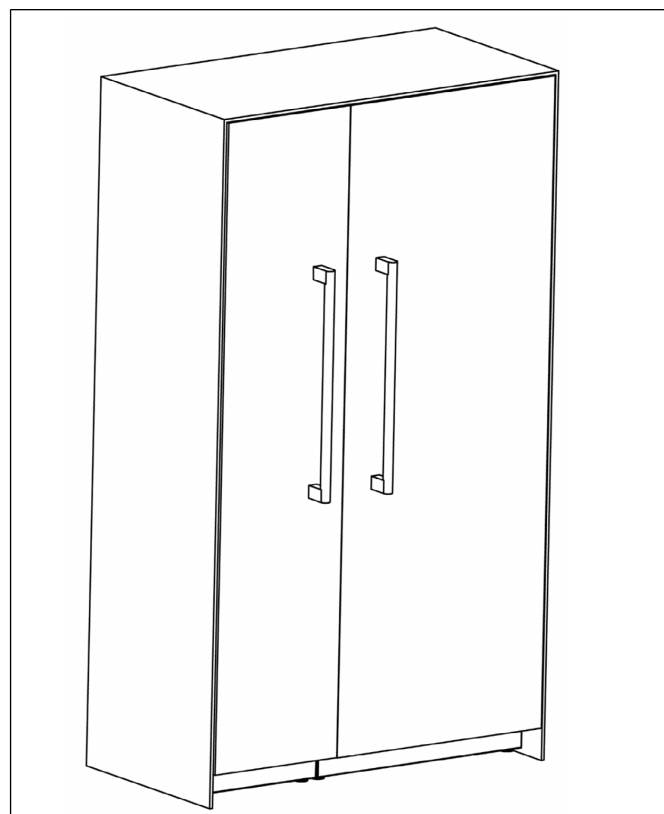


Fig. 123

## **DU BUREAU DE NOTRE PRÉSIDENT**

Cher nouveau propriétaire d'un appareil Bertazzoni,

Je tiens à vous remercier d'avoir choisi l'un de nos beaux produits pour votre maison.

Ma famille a commencé à fabriquer des appareils électroménagers en Italie en 1882, bâtissant une réputation de qualité d'ingénierie et de passion pour la bonne cuisine.

Aujourd'hui, nos produits se distinguent par leur mélange unique de design italien authentique et de technologie d'électroménager supérieure. Notre mission est de fabriquer des produits qui fonctionnent parfaitement et qui apportent de la joie à leurs propriétaires.

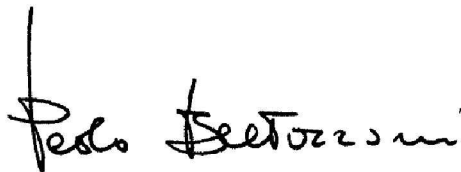
En fabriquant de beaux produits, nous répondons au goût de nos clients pour un joli design. En les rendant polyvalents et faciles à utiliser, cuisiner avec Bertazzoni devient un réel plaisir.

Ce manuel vous aidera à apprendre à utiliser et à entretenir votre appareil Bertazzoni de la manière la plus sûre et la plus efficace, afin qu'il puisse vous donner la plus grande satisfaction pour les années à venir.

Profitez !

Paolo Bertazzoni

Président

A handwritten signature in black ink that reads "Paolo Bertazzoni". The signature is written in a cursive, flowing style with a vertical line at the beginning.



## **VALIDITÉ DU MANUEL**

Le manuel suivant est valable pour tous les codes produits mentionnés ci-dessous :

- RBM75S5FPNS
- RBM90S5FPNS
- RFD90S5FPNS/24

# SOMMAIRE

---

INFORMATIONS GÉNÉRALES	159
MANUEL D'UTILISATION	159
INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	160
PRENDRE SOIN DE L'ENVIRONNEMENT	160
INSTALLATION	161
DIMENSIONS DE L'OUVERTURE	161
DIMENSIONS DU PRODUIT	162
CAPACITÉ DE CHARGEMENT DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR	167
PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ (POUR LES MODÈLES AVEC PANNEAU PERSONNALISÉ)	168
EXIGENCES ÉLECTRIQUES	170
EXIGENCES EN MATIÈRE DE PLOMBERIE	172
INSTALLATION	174
LISTE DES OUTILS	175
ALTERNATIVES POUR L'INSTALLATION	175
DÉBALLAGE	176
RETRAIT DES CONNECTEURS SUR LA PAROI LATÉRALE DE L'UNITÉ	177
RETRAIT DU MATÉRIEL D'INSTALLATION	178
RETRAIT DU TIROIR DU CONGÉLATEUR	180
RETRAIT DE LA PORTE DU CONGÉLATEUR	180
RETRAIT DES COUVERCLES INFÉRIEUR ET SUPÉRIEUR DES GRILLES DE VENTILATION	181
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	182
MONTAGE DES SUPPORTS ANTI-BASCULEMENT	182
PRÉPARATION DU TUYAU D'EAU ET DU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	185
INSTALLATION DANS L'ARMOIRE	186
VISSAGE DES SUPPORTS LATÉRAUX	192
SÉCURISATION DU SUPPORT SUPÉRIEUR	193
INSTALLATION DE L'ARMOIRE INFÉRIEURE	194
FIXATION DU COMPOSANT SUPÉRIEUR DE L'OUVERTURE DE VENTILATION	195
FIXATION DE L'ENSEMBLE D'OUVERTURE DE VENTILATION INFÉRIEURE	195
FIXATION DES REVÊTEMENTS DE GARNITURE	196
INSTALLATION ET PRÉPARATION DES PANNEAUX DE RECOUVREMENT	197
CHOIX DE L'ÉPAISSEUR DE LA PORTE	198
RETRAIT DES COUVERCLES DU MÉCANISME DES PANNEAUX DE REVÊTEMENT	200
RETRAIT DES SUPPORTS DE PANNEAU	201
PRÉPARATION DES PANNEAUX DE REVÊTEMENT	202
PRÉPARATION DU PANNEAU DE PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR	203
PRÉPARATION DU PANNEAU DU TIROIR DU CONGÉLATEUR	205
INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ DU RÉFRIGÉRATEUR	206
ALIGNEMENT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DU PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ À L'AIDE DE BOULONS	207
ALIGNEMENT DE LA PARTIE INFÉRIEURE DU PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ À L'AIDE DE BOULONS.	207
INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ DU CONGÉLATEUR	210
TERMINER L'INSTALLATION	213
RÉGLAGE DE LA TENSION DU RESSORT DES CHARNIÈRES	213
INVERSION DU BATTEMENT DE LA PORTE	214
RETRAIT DU PANNEAU DE PORTE	214
RETRAIT ET PRÉPARATION DE LA PORTE INTÉRIEURE	217
REMPLACEMENT DES CHARNIÈRES	218
CHANGEMENT DE L'ORIENTATION DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DE L'ÉVENT D'AÉRATION	219
RÉINSTALLATION DE LA PORTE	219
INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE	220
DIMENSIONS DE DÉCOUPE DE L'ARMOIRE	220
EMPLACEMENT DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE	221
EMPLACEMENT DU SYSTÈME D'ALIMENTATION EN EAU	222
INSTALLATION DE LA MOUSSE ISOLANTE	224
INSTALLATION DES FIXATIONS ET DES ÉQUERRES DE RACCORDEMENT	224
FIXATION DE LA GARNITURE CENTRALE ENTRE LES RÉFRIGÉRATEURS	226
MISE EN PLACE DES RÉFRIGÉRATEURS DANS LE MEUBLE D'ENCASTREMENT	226
MISE À NIVEAU DES RÉFRIGÉRATEURS	227

## SOMMAIRE

---

INSTALLATION DES SUPPORTS DE CONNEXION SUR LES PAROIS LATÉRALES DU RÉFRIGÉRATEUR .....	227
INSTALLATION DES SUPPORTS DE CONNEXION SUR LA PAROI SUPÉRIEURE DU RÉFRIGÉRATEUR .....	228
INSTALLATION DES GARNITURES LATÉRALES ET SUPÉRIEURES .....	228



# INFORMATIONS GÉNÉRALES

## MANUEL D'UTILISATION

Ces instructions s'appliquent à différents types d'appareils. Elles peuvent donc contenir des descriptions de fonctions qui ne sont pas disponibles sur votre appareil, ou que celui-ci ne supporte pas.

Les images et illustrations du présent document se réfèrent à différents modèles et peuvent différer légèrement du produit acheté.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures corporelles ou de dommages matériels résultant d'une installation incorrecte ou d'une mauvaise utilisation de l'appareil.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter les modifications requises aux différents modèles afin de se conformer à la réglementation technique en vigueur.

En cas de réclamation, veuillez contacter le service après-vente. Lisez attentivement les instructions fournies dans ce manuel avant d'installer et/ou d'utiliser l'appareil. Cela vous aidera à connaître votre nouvel appareil. Conservez ce document à portée de main afin de pouvoir le consulter à tout moment et le transmettre à d'éventuels propriétaires ultérieurs.

Lisez les messages de sécurité fournis dans l'introduction du présent manuel et tenez dûment compte des notes de sécurité, telles que : « Attention », « Avertissement » et « Danger » qui apparaissent dans le texte.



### DANGER

Ce symbole indique une situation qui constitue un danger pour vous-même et autrui. Lisez-le attentivement et assurez-vous d'avoir parfaitement compris les causes d'accidents potentiellement dangereux ou mortels.



### MISE EN GARDE

Ce symbole indique des informations de sécurité. Lisez-le attentivement et assurez-vous d'avoir parfaitement compris les causes d'accidents potentiellement dangereux.



### ATTENTION !

Ce symbole indique une procédure qui pourrait compromettre la structure ou les composants de l'appareil. Faites particulièrement attention à ces procédures.



### NOTE

Ce symbole met en évidence les méthodes ou procédures d'utilisation correcte de l'appareil.

Le modèle, le code de vente et le numéro de série sont imprimés sur la plaque signalétique. Reportez-vous à la section Spécifications du présent manuel pour connaître l'emplacement de la plaque signalétique.



### NOTE

Nous vous conseillons de noter les données et le numéro de série de l'appareil afin qu'ils soient immédiatement disponibles en cas de besoin.



### NOTE

Indiquez les informations fournies sur la plaque signalétique afin d'améliorer l'efficacité des services après-vente et pièces de rechange. Pour les besoins de la garantie, vous aurez également besoin de la date d'installation et du nom de votre revendeur agréé Bertazzoni.



### MISE EN GARDE

Suivez les précautions de base lorsque vous utilisez votre appareil. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ces instructions et transmettez-les à tout futur utilisateur.

# INFORMATIONS GÉNÉRALES

## INFORMATIONS DE SÉCURITÉ



### MISE EN GARDE

Ce manuel d'installation est destiné à aider les équipes chargées de l'installation. Le manuel d'utilisation fourni avec le produit doit également être pris en compte.

Vous risquez d'être gravement blessé et votre produit endommagé si vous ignorez les avertissements fournis dans le présent manuel. Veuillez lire attentivement ce qui suit.



### MISE EN GARDE

#### Réfrigérant R600a

Ce produit contient du réfrigérant isobutane R600a, un gaz naturel très écologique. Cependant, il est également inflammable.

Si le produit a été transporté horizontalement, vous devez attendre un minimum de 4 heures avant de le brancher.

Les instructions suivantes doivent être suivies lors de l'installation :

- Les dimensions de la zone d'installation doivent être appropriées.
- Les dimensions, les caractéristiques et la position de l'objet utilisé pour soutenir et fixer le produit dans ladite zone doivent être appropriées.
- Les distances minimales entre les éléments du produit et les structures adjacentes doivent être suffisantes.
- Les dimensions minimales et le positionnement correct des orifices de ventilation doivent être respectés.
- Le produit doit pouvoir être déconnecté de l'alimentation électrique après l'installation.
- La prise ou le fusible doit être accessible, afin de pouvoir couper l'alimentation du produit.
- Les rallonges électriques et les adaptateurs non mis à la terre ne peuvent pas être utilisés. Les dimensions de la zone d'installation doivent être appropriées.



### ATTENTION !

Munissez-vous de gants et de lunettes de protection lors de l'installation du produit. Vous devez également porter des protections auditives lorsque vous utilisez une perceuse ou des outils similaires.



### ATTENTION !

Assurez-vous que le circuit électrique est adapté au produit.



### ATTENTION !

Le produit doit être installé par un technicien qualifié conformément aux instructions d'installation.



### MISE EN GARDE

Le produit peut basculer, car il est assez lourd. Des précautions doivent être prises pour éviter que cela ne se produise.

Les portes du produit doivent être maintenues fermées jusqu'à ce qu'il atteigne sa destination. Il doit être transporté de la manière décrite dans les instructions d'installation.

## PRENDRE SOIN DE L'ENVIRONNEMENT

Les matériaux d'emballage ont été conçus pour protéger le produit pendant le transport.

Nos appareils sont emballés dans des matériaux non polluants et recyclables conformément aux réglementations environnementales nationales :

- Éliminer les emballages de manière respectueuse de l'environnement.
- Veuillez demander à votre revendeur de se renseigner auprès de votre autorité locale sur les moyens d'élimination actuels.

Tous les matériaux d'emballage en plastique, sacs, etc. doivent être éliminés en toute sécurité et tenus hors de la portée des enfants.

## DIMENSIONS DE L'OUVERTURE

Les instructions ci-dessous se réfèrent à une installation encastrée.

Dans une installation encastrée, l'appareil est installé dans une niche d'armoire ou encadrée de panneaux.

### Dimensions de la niche

- Vérifiez les dimensions de la niche avant de procéder à l'installation.

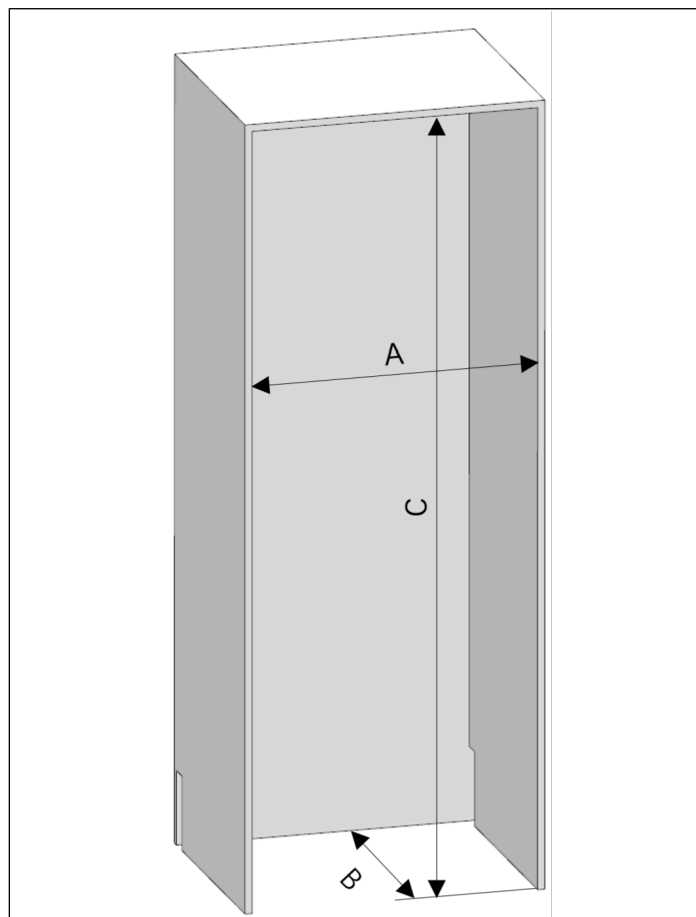


Fig. 1

CATÉGORIE		RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
A	largeur	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
B	profondeur	635 mm (25")	635 mm (25")	635 mm (25")
C	hauteur	2 134 mm (84")	2 134 mm (84")	2 134 mm (84")

Vérifiez que l'armoire dans laquelle l'appareil sera installé a été montée de façon correcte.

Votre armoire doit être correctement fixée au sol et au mur à l'aide d'un matériel de montage approprié.

Pour une installation optimale, les espaces entre l'armoire et l'appareil doivent être conformes aux mesures spécifiées dans les instructions d'installation.

Les parois latérales ne doivent présenter aucune obstruction et leurs surfaces doivent être planes. L'épaisseur minimale des parois latérales doit être de 16 mm (5/8"). L'épaisseur minimale des panneaux de porte à fixer à l'appareil doit être de 16 mm (5/8").



### NOTE

Il y a une porte en acier inoxydable et une plinthe coup-de-pied en acier inox en option. Veuillez consulter votre fournisseur de services autorisé.

Les fentes d'aération permettant l'entrée et la sortie de l'air de l'appareil ne doivent jamais être obstruées. L'utilisateur est tenu d'éliminer régulièrement la poussière et les saletés susceptibles de s'accumuler sur la grille au fil du temps.

# DIMENSIONS DU PRODUIT

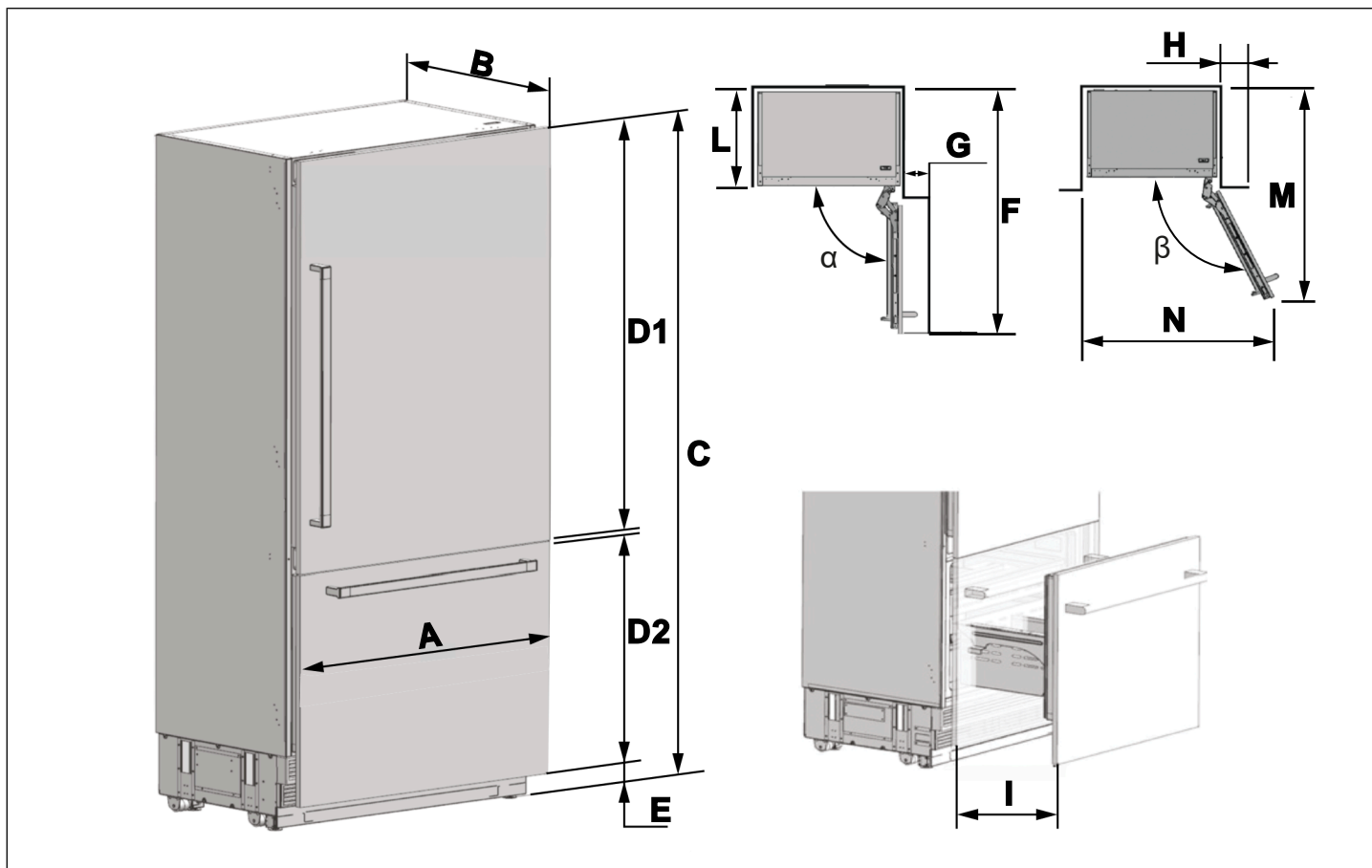


Fig. 2

## DIMENSIONS DU PRODUIT

CATÉGORIE	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	DESCRIPTION
<b>A</b>	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	
<b>B</b>	sans panneau : 592 mm (23 5/16") avec panneau : 616 mm (24 1/4")		
<b>C</b>	2 123 mm (83 9/16")	2 123 mm (83 9/16")	
<b>D1</b>	1 297 mm (51 1/16")	1 297 mm (51 1/16")	
<b>D2</b>	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	
<b>E</b>	94 mm (3 13/16")	94 mm (3 13/16")	
<b>F</b>	1 550 mm (61")	1 398 mm (55 1/16")	
<b>G</b>	68 mm (2 11/16")		Distance minimum de la porte par rapport à la paroi adjacente (90° - accès réduit à l'intérieur de l'appareil)
<b>H</b>	483 mm (19")	371 mm (14 5/8")	Distance minimum de la porte par rapport à la paroi adjacente (115° - accès complet à l'intérieur de l'appareil)
<b>I</b>	388 mm (15 1/4")	388 mm (15 1/4")	
<b>L</b>	555 mm (21 7/8")	555 mm (21 7/8")	
<b>M</b>	1 466 mm (57 3/4")	1 338 mm (52 11/16")	
<b>N</b>	1 391 mm (54 3/4")	1 127 mm (44 3/8")	
<b>α</b>	90°	90°	
<b>β</b>	115°	115°	

## DIMENSIONS DU PRODUIT

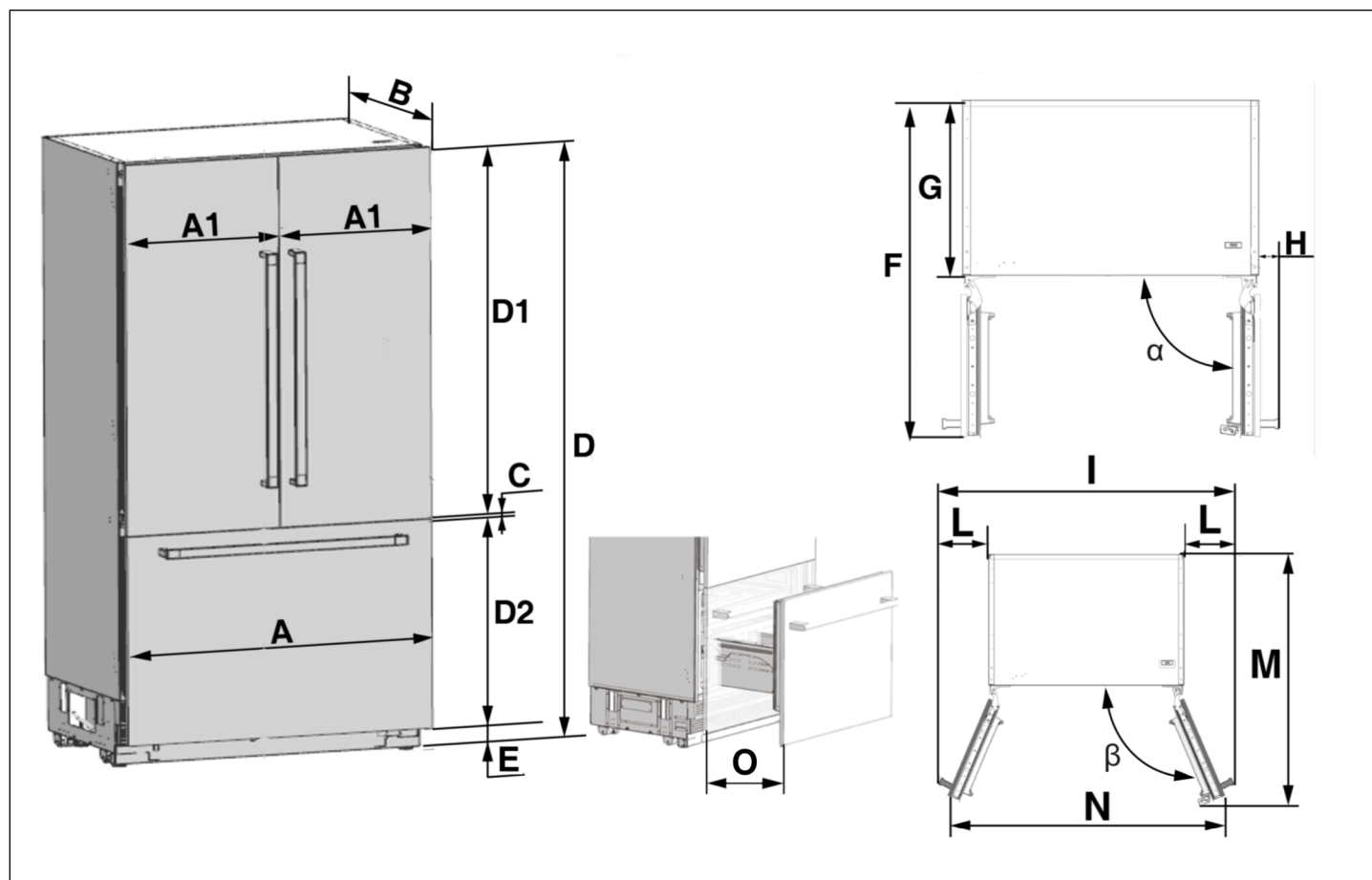


Fig. 3

CATÉGORIE	RFD90S5FPNS/24	CATÉGORIE	RFD90S5FPNS/24
A	907 mm (35 11/16")	G	555 mm (21 7/8")
A1	451 mm (17 3/4")	H	56 mm (2 3/16")
B	sans panneau : 592 mm (23 5/16"), avec panneau : 611 mm (24 1/16")	I	1 368 mm (53 7/8")
C	3 mm (1/8 ")	L	230 mm (9 1/16")
D1	1 297 mm (51 1/16")	N	1 289 mm (50 3/4")
D2	729 mm (28 11/16")	O	388 mm (15 1/4")
E	94 mm (3 13/16")	α	90°
F	1 067 mm (42")	β	115°

## DIMENSIONS DU PRODUIT

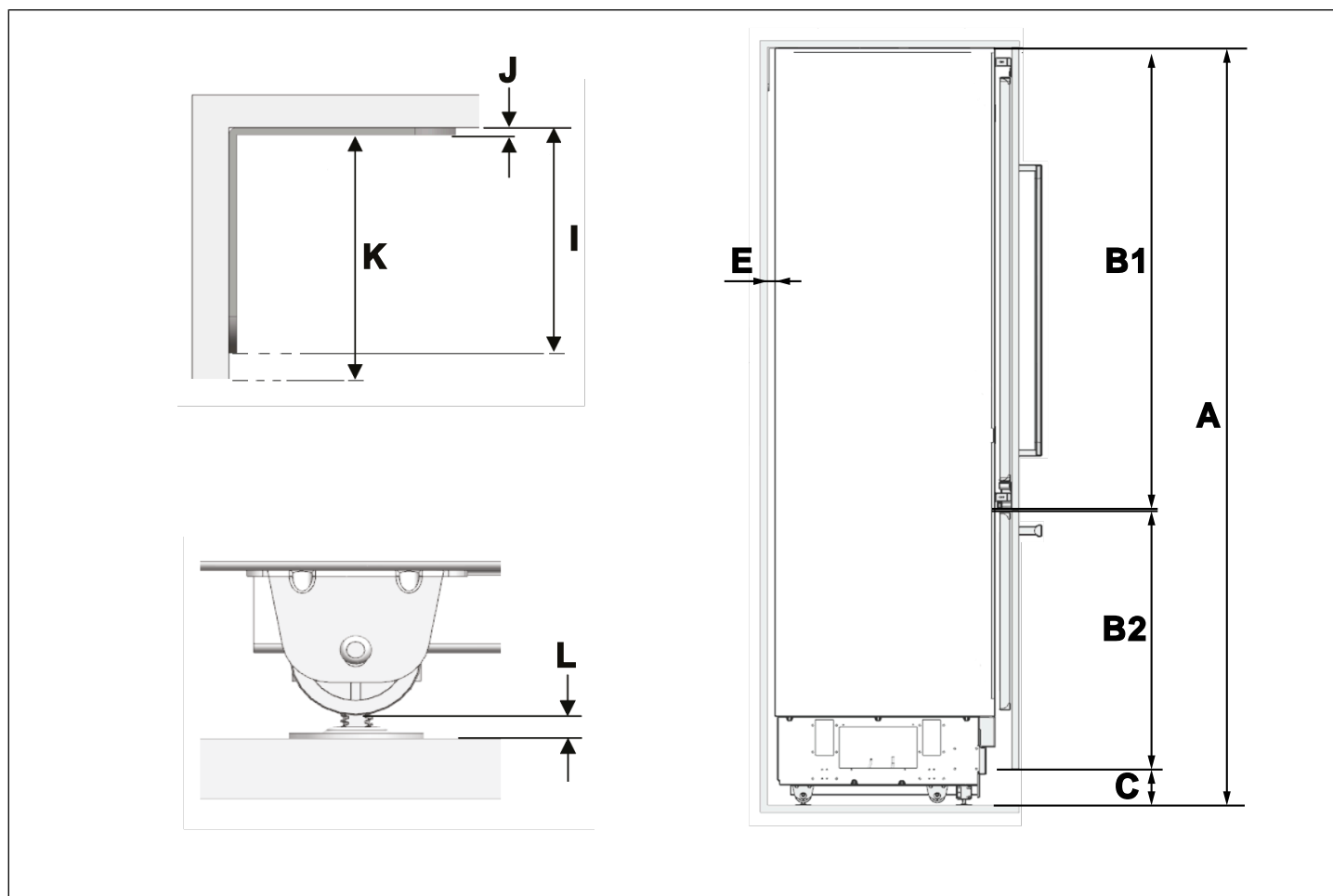


Fig. 4

A	B1	B2	C	E
2 134 mm (84")	1 297 mm (51 1/16")	729 mm (28 11/16")	102 mm (4")	Espace résiduel après installation : 19 mm (3/4")

EMPLACEMENT DE LA BRIDE ANTIBASCULEMENT		
I	J	K
2 134 mm (84")	4 mm (5/32")	2 130 mm (837 / 8")

RÉGLAGE MINIMUM DE LA HAUTEUR POUR LA MISE À NIVEAU	
L	
Avant	8 mm (5/16")
Arrière	7 mm (1/4")

## DIMENSIONS DU PRODUIT

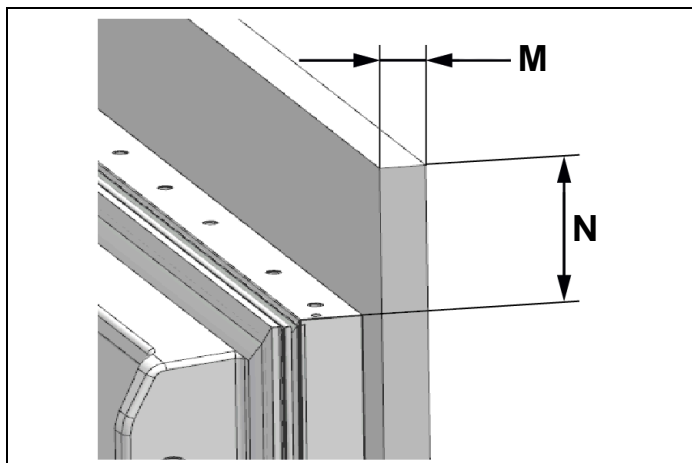


Fig. 5

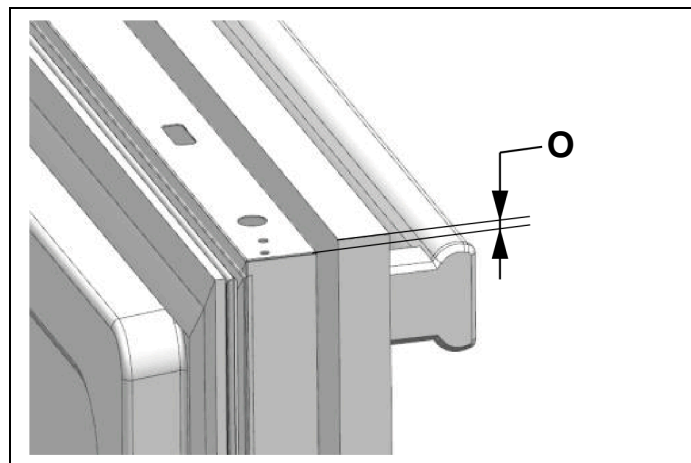


Fig. 6

**DIMENSION D'ASSEMBLAGE ENTRE LE BOIS ET LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR**

**M**

min 16 mm (5/8")

**N**

83 mm (4")

**DIMENSION D'ASSEMBLAGE ENTRE LE PANNEAU ET LA PORTE DU CONGÉLATEUR**

**O**

6 mm (1/4")

## DIMENSIONS DU PRODUIT

### CAPACITÉ DE CHARGEMENT DES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR

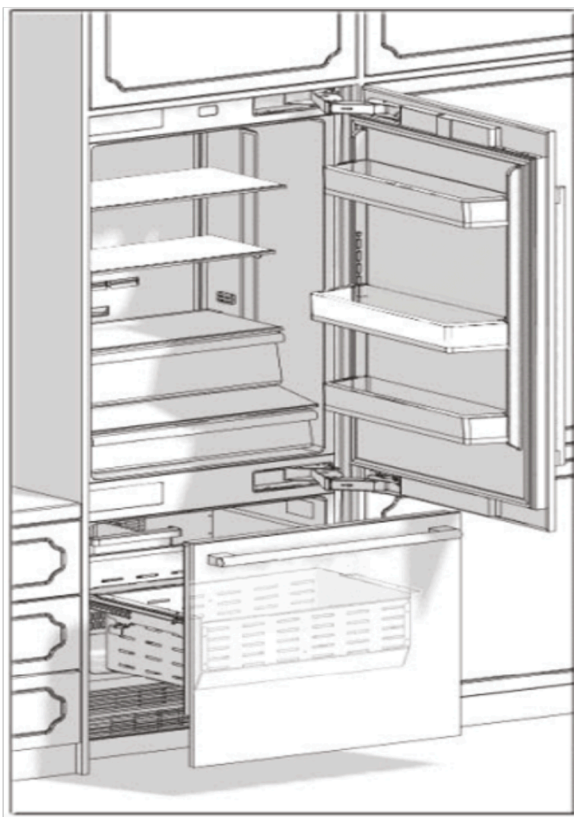


Fig. 7 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS

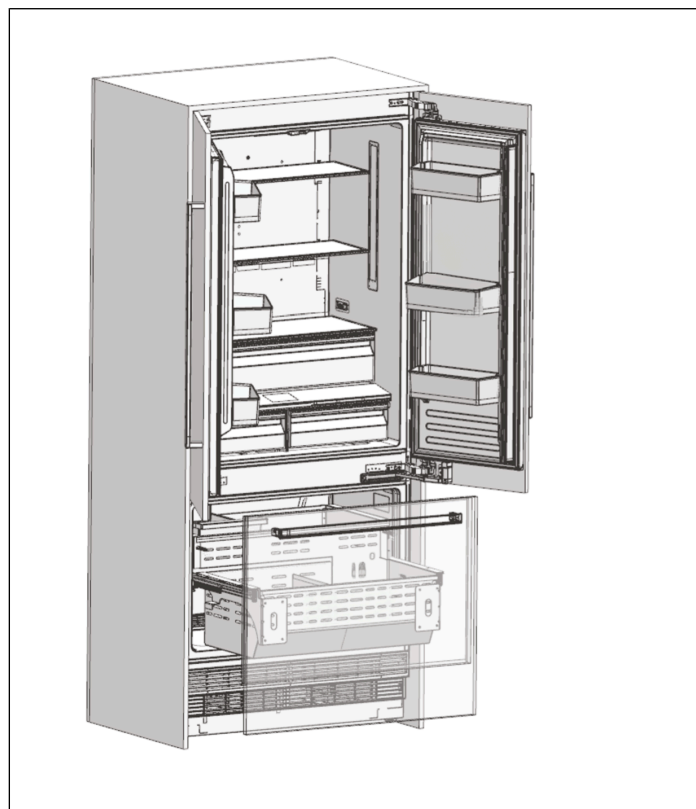
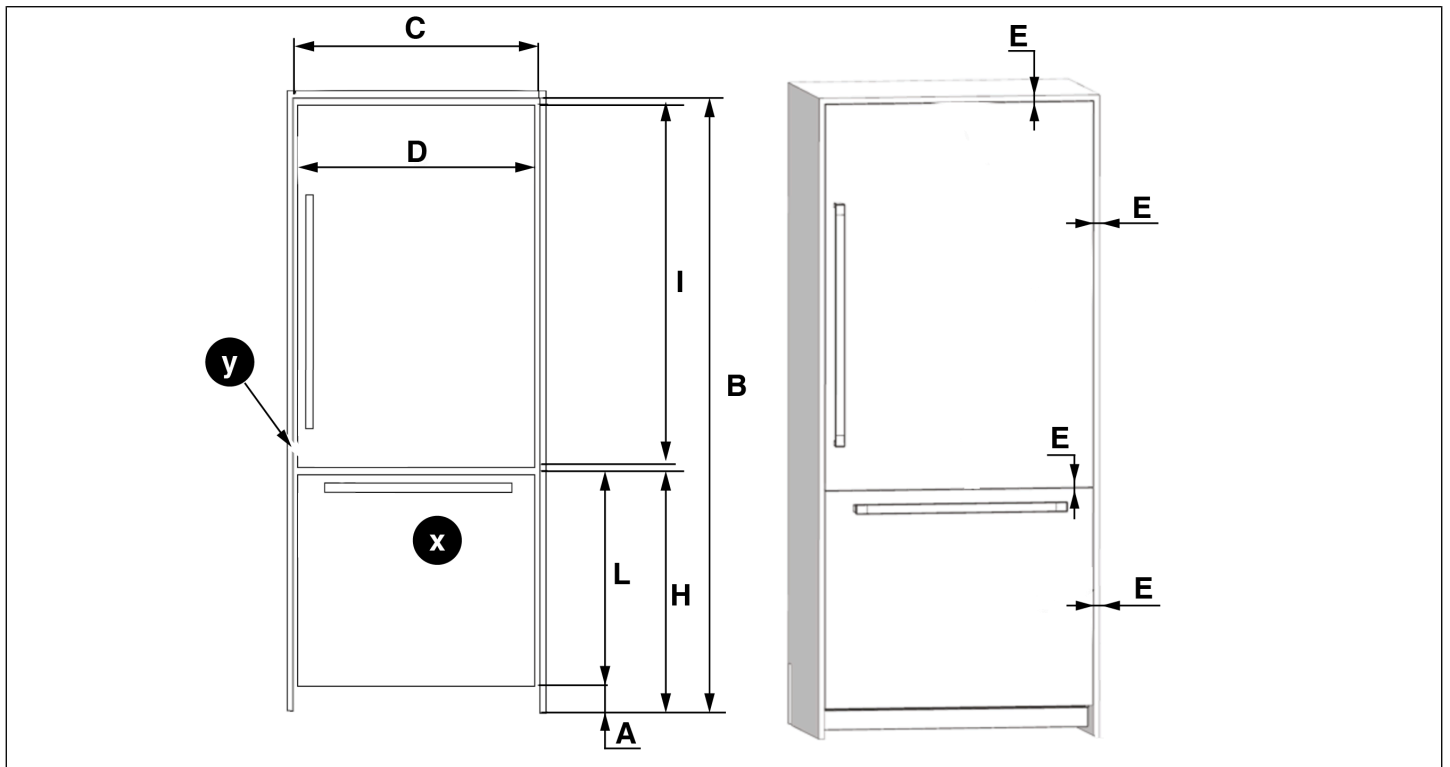


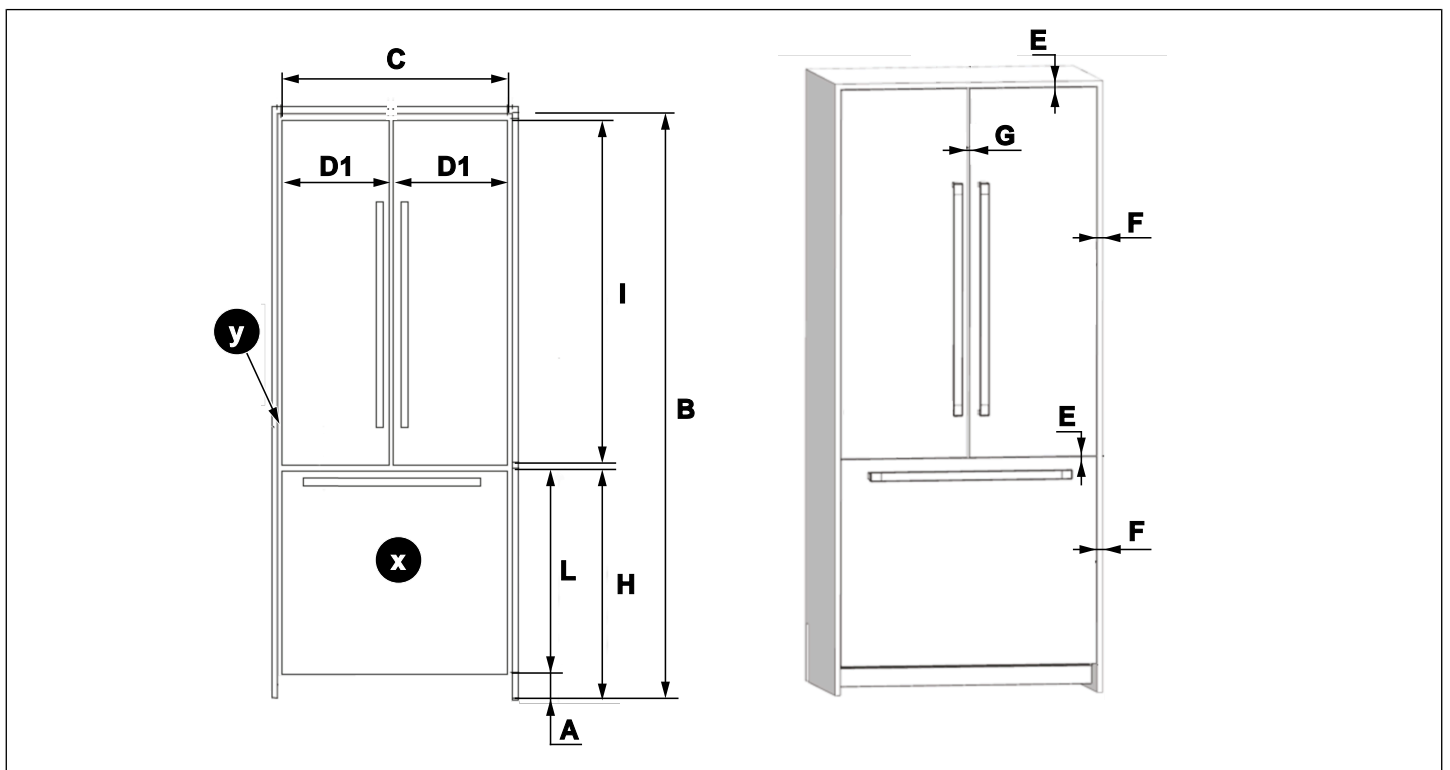
Fig. 8 RFD90S5FPNS/24

CATÉGORIE	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
Porte du réfrigérateur	10 kg (22 lbs)	25 kg (55 lbs)	25 kg (55 lbs)
Tiroir du congélateur	10 kg (22 lbs)	10 kg (22 lbs)	10 kg (22 lbs)

**PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ (POUR LES MODÈLES AVEC PANNEAU PERSONNALISÉ)**



**Fig. 9 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS**



**Fig. 10 RFD90S5FPNS/24**

## PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ (POUR LES MODÈLES AVEC PANNEAU PERSONNALISÉ)

Sur la base de la hauteur de découpe de l'armoire, la plinthe coup-de-pied peut être installé avec les hauteurs suivantes :

CATÉGORIE		RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
<b>A</b>	Espace entre le sol et le panneau de la porte du congélateur	standard. 102 mm (4")	standard. 102 mm (4")	standard. 102 mm (4")
		min. 97 mm (3 3/16")	min. 97 mm (3 3/16")	min. 97 mm (3 3/16")
		max. 137 mm (5 3/8")	max. 137 mm (5 3/8")	max. 137 mm (5 3/8")
<b>B</b>	Hauteur intérieure de l'armoire	standard. 2 134 mm (84")	standard. 2 134 mm (84")	standard. 2 134 mm (84")
		min. 2 129 mm (83 13/ 16")	min. 2 129 mm (83 13/ 16")	min. 2 129 mm (83 13/ 16")
		max. 2 169 mm ( 85 3/ 8" )	max. 2 169 mm ( 85 3/ 8" )	max. 2 169 mm (85 3/ 8")
<b>C</b>	Largeur intérieure de l'armoire	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
<b>D</b>	Largeur du réfrigérateur	908 mm (35 3/4")	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")
<b>D1</b>	Largeur des portes vitrées	451 mm (17 3/4")	-	-
<b>E</b>	Espace	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")
<b>F</b>	Espace	3,5 mm (1/8")	-	-
<b>G</b>	Espace entre les portes vitrées	5 mm (3/16")	-	-
<b>H</b>	Hauteur du panneau de l'armoire en bois du sol au panneau du congélateur	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")
<b>I</b>	Hauteur du panneau du réfrigérateur	1 297 mm (51 1/16")	1 297 mm (51 1/16")	1 297 mm (51 1/16")
<b>L</b>	Hauteur du panneau du congélateur	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
<b>x</b>	Panneau de porte en bois			
<b>y</b>	armoire en bois			

# EXIGENCES ÉLECTRIQUES

L'emplacement de la prise électrique dans l'armoire où le produit sera installé doit se situer dans la zone indiquée sur la figure.



## ATTENTION !

Ne pas utiliser de rallonges ou d'adaptateurs à deux broches, ni retirer la borne de terre du câble de mise à la terre.



## ATTENTION !

Un électricien qualifié doit s'assurer que les pôles de la prise sont correctement branchés.

Vérifiez que la mise à la terre de la prise est correcte.

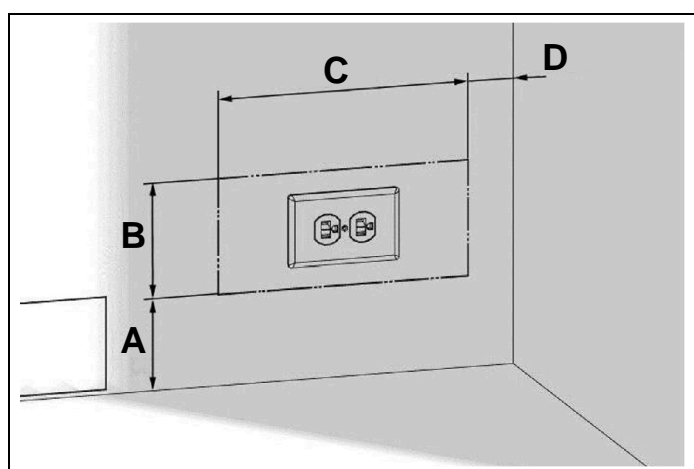


Fig. 11

- **A** 102 mm (4")
- **B** 127 mm (5")
- **C** 280 mm (11")
- **D** 50,8 mm (2")



## MISE EN GARDE

Ne pas brancher l'appareil sur des prises à économie d'énergie électroniques.

La prise doit être conforme aux données suivantes :

EXIGENCES ÉLECTRIQUES	
Type de connecteur	SCHUKO
Cordon d'alimentation	2 broches
Tension	220-240 V
Fréquence	50 Hz
Fusible	15 A

Après l'installation, attendre au moins 3 heures avant de brancher l'appareil au réseau électrique afin d'éviter d'endommager le compresseur.



## REMARQUE IMPORTANTE

Ne pas utiliser de rallonges et/ou d'adaptateurs multiples pour le raccordement au réseau électrique.

Si le câblage électrique ou l'alimentation électrique de l'habitation nécessite une modification, les procédures nécessaires doivent être effectuées par un électricien qualifié.

Veillez respecter les règles suivantes :

- La prise ou le tableau électrique doit être facilement accessible en cas d'urgence.
- Ni la fiche ni le câble ne doivent toucher la surface arrière de l'appareil, sous peine d'être endommagés par les vibrations de l'appareil.
- Ne pas brancher des fiches d'autres équipements derrière cet appareil. Si l'appareil est utilisé dans une pièce où le taux d'humidité est élevé, ses surfaces extérieures peuvent se corroder. Pour éviter la corrosion, veillez à maintenir la pièce sèche et bien propre.

Pour prévenir le risque de choc électrique :

- Connecter la fiche à une prise de terre.
- Ne pas retirer la broche de mise à la terre de la fiche.
- Ne pas utiliser d'adaptateurs.
- Ne pas utiliser de rallonges.



## ATTENTION !

Ne pas connecter le câble de mise à la terre à la conduite de gaz. Veuillez faire vérifier la mise à la terre par un électricien qualifié si vous n'êtes pas sûr de la mise à la terre de l'appareil. Ne pas installer de fusible sur la ligne neutre ou sur le circuit de mise à la terre.

## EXIGENCES ÉLECTRIQUES

---



### **ATTENTION !**

Le non-respect de ces instructions peut entraîner un incendie, un choc électrique ou la mort. La connexion du conducteur de mise à la terre de l'appareil au mauvais endroit peut entraîner un choc électrique. Veuillez faire vérifier la mise à la terre par un électricien qualifié ou un technicien de service si vous avez des doutes sur la mise à la terre correcte de l'appareil. L'installation, les réparations et autres interventions effectuées par des personnes non qualifiées peuvent donner lieu à des dangers. Avant d'installer l'appareil, assurez-vous que les paramètres de tension, de charge et de courant du circuit sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique de votre habitation.

## EXIGENCES EN MATIÈRE DE PLOMBERIE

Les modèles équipés d'une machine à glaçons et/ou d'un distributeur d'eau nécessitent un raccordement à l'alimentation en eau domestique.



### NOTE

Prenez les mesures nécessaires pour prévenir le risque de gel des tuyaux. La plage de température de fonctionnement de l'eau se situe entre un minimum de 1°C (34°F) et un maximum de 38°C (100°F).

La pression du système doit être de :

- Min. 0,17 Mpa (1,7 bar, 25 psi)
- Max. 0,55 Mpa (5,5 bar, 80 psi)

Si la pression de l'eau dépasse 0,55 Mpa (5,5 bar, 80 psi), installez un limiteur de pression ou une protection contre les chocs de l'eau à la vanne d'admission.

N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil si la pression de l'eau dépasse 0,83 Mpa (8,3 bar, 120 psi).

Si vous ne savez pas comment vérifier la pression de l'eau, veuillez consulter un plombier professionnel.



### MISE EN GARDE

Cet appareil ne doit être connecté qu'à un système d'eau potable.



### MISE EN GARDE

L'emplacement du raccordement à la conduite d'eau doit se situer dans la zone indiquée dans la figure ci-dessous.



### MISE EN GARDE

Le système d'approvisionnement en eau du réfrigérateur doit être raccordé à l'alimentation en eau principale de l'habitation.



### MISE EN GARDE

L'utilisateur doit pouvoir l'activer/le désactiver à l'aide de la vanne, si nécessaire.



### MISE EN GARDE

Assurez-vous que l'installation est effectuée correctement et conformément à toutes les instructions du manuel d'installation spécifique fourni avec l'appareil.



### MISE EN GARDE

N'essayez pas d'utiliser un adaptateur de tuyau d'arrosage fileté d'origine locale ou une conduite d'alimentation tressée, car ceci aurait pour effet de dénuder les filetages du solénoïde de raccordement à l'eau de l'appareil.



### NOTE

Il est recommandé d'installer un bouchon de dérivation pour le système de filtration de l'eau si un système d'osmose inverse est utilisé.



### MISE EN GARDE

Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite d'eau lors de la réalisation des raccordements. Toute fuite d'eau risquerait d'endommager les armoires. La conduite d'alimentation en eau doit être située dans l'armoire où l'appareil doit être installé. L'utilisateur doit pouvoir l'activer/le désactiver à l'aide de la vanne, si nécessaire.

Le tuyau de raccordement au circuit d'approvisionnement en eau doit avoir une longueur minimale de 1,5 m (60") et un diamètre de 6,4 mm (¼"). Un raccord muni d'un filetage d'un diamètre extérieur de 6,4 mm (¼") est nécessaire pour brancher l'extrémité du tuyau à l'appareil.

Le tuyau de raccordement au circuit d'approvisionnement en eau doit avoir une longueur minimale de 60" (1,5 m) et un diamètre de ¼" (6,4 mm). Un raccord muni d'un filetage d'un diamètre extérieur de ¼" (6,4 mm) est nécessaire pour brancher l'extrémité du tuyau à l'appareil.

Avant de terminer l'installation, vérifiez que l'eau coule et qu'il n'y a pas de fuite d'eau.

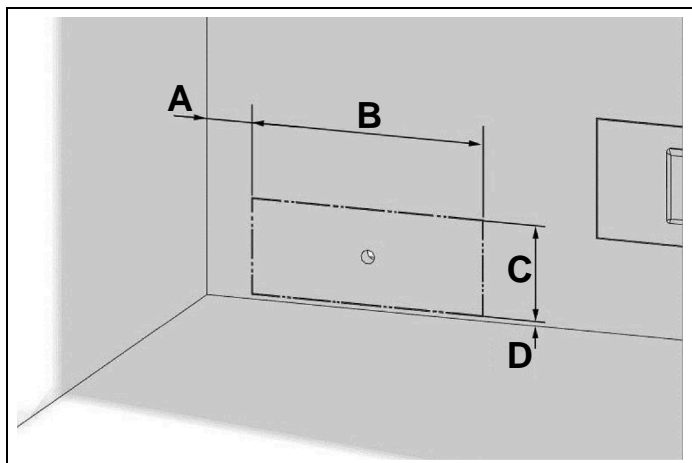


Fig. 12

- **A** 50,8 mm (2")
- **B** 254 mm (10")
- **C** 102 mm (4")
- **D** 6 mm (1/4")

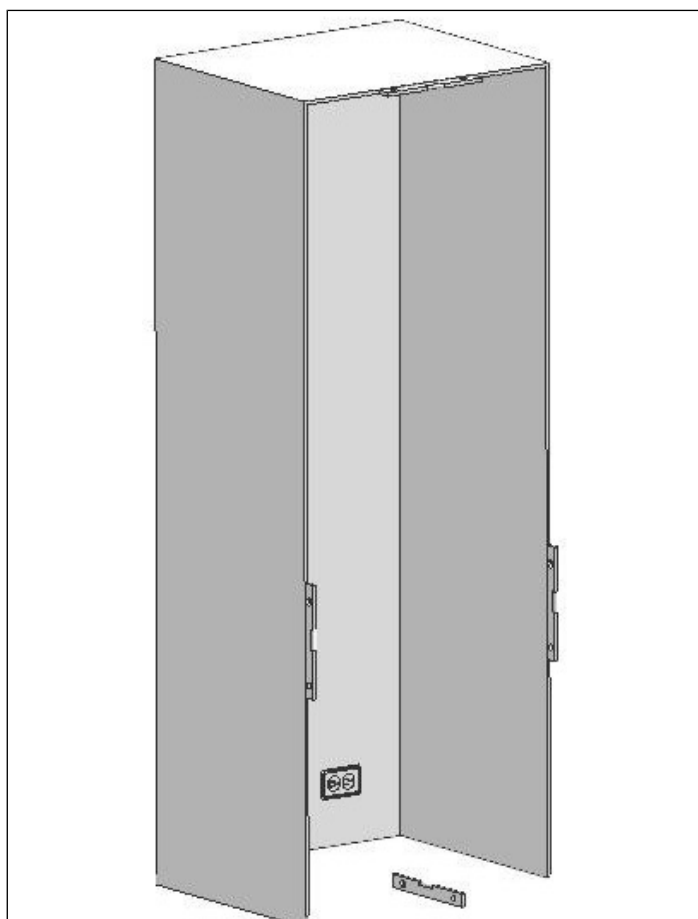


Fig. 13



### MISE EN GARDE

- L'horizontalité du sol sur lequel reposera l'appareil doit être vérifiée à l'aide d'un niveau à bulle.
- Les brides de l'armoire doivent être vérifiées à l'aide d'un niveau à bulle pour s'assurer qu'elles sont parfaitement verticales.
- Si l'appareil n'est pas parfaitement horizontal et vertical, des problèmes peuvent survenir lors de l'installation.

# INSTALLATION

Assurez-vous que l'installation est effectuée correctement et conformément à toutes les instructions du manuel d'installation spécifique fourni avec l'appareil.



## MISE EN GARDE

Branchez toujours l'eau avant de brancher l'alimentation.

Pour une installation correcte, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Le sol sur lequel le produit doit être installé doit pouvoir supporter un minimum de 544 kg (1 200 lb).
- Le sol de la cuisine et la base du produit doivent être de niveau. Sinon, des problèmes peuvent survenir au niveau de l'efficacité du flux d'air.
- Il ne doit y avoir aucune obstruction à l'arrière et sur les parois latérales du lieu d'installation du produit qui entraverait sa mise en place.
- La prise électrique doit être située au bon endroit.
- Les dimensions de l'armoire où l'appareil doit être installé doivent être strictement conformes aux dimensions fournies dans le manuel.
- N'installez pas l'appareil à côté d'un autre réfrigérateur/congélateur. Sinon, de la condensation et des dommages peuvent survenir. Pour une installation côte à côte, utilisez le kit de connexion approprié.
- L'horizontalité du sol sur lequel reposera l'appareil doit être vérifiée à l'aide d'un niveau à bulle.
- Le lieu d'installation ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil, et doit être éloigné des sources de chaleur, telles que four, radiateur, etc.
- La température ambiante doit être comprise entre 10°C (50°F) et 43°C (110°F). Sinon, des dysfonctionnements peuvent se produire lorsque l'appareil est en service.
- S'il n'est pas possible d'éviter d'installer le produit à proximité d'une source de chaleur, les dégagements minimaux prévus ci-dessous doivent être maintenus entre l'appareil et la source donnée :
  - 32 mm (1 1/4") des cuisinières ou fours électriques
  - 305 mm (12") des cuisinières ou fours alimentés au gaz ou combustible.
- Positionnez l'appareil en vous faisant aider par une deuxième personne.
- N'utilisez jamais la porte ouverte pour mettre l'appareil de niveau lors du montage.
- Évitez d'exercer une pression trop forte sur la porte lorsqu'elle est ouverte.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par du personnel qualifié conformément aux normes en vigueur.
- Faites appel à un technicien agréé pour effectuer le raccordement électrique.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, protégez-vous contre les dangers en contactant immédiatement le support technique qui le remplacera, afin d'éviter tout risque.
- Mettez toujours l'équipement de protection individuelle (EPI) nécessaire/requis avant d'effectuer toute intervention sur l'appareil (installation, entretien, positionnement ou déplacement).
- Avant d'effectuer toute opération impliquant l'appareil, coupez l'alimentation électrique.
- Cet appareil peut être utilisé jusqu'à une altitude maximale de 4 000 mètres au-dessus du niveau de la mer.
- Ne jamais tenter de réparer soi-même l'appareil ou sans l'assistance d'un technicien qualifié.
- N'installez pas/n'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Pour vous assurer que l'appareil est stable, installez-le et fixez-le correctement comme décrit dans les instructions fournies dans ce manuel.



## ATTENTION !

Assurez-vous que le câble d'alimentation ne se coince pas ou ne s'endommage pas lors du positionnement de l'appareil.



## ATTENTION !

N'installez pas le réfrigérateur :

- dans un espace en plein air,
- dans un endroit où de l'eau ruisselle,
- dans un endroit soumis à une température inférieure à 10°C (50°F).

La température ambiante autorisée dépend de la classe climatique :







CLASSE CLIMATIQUE	TEMPÉRATURE AMBIANTE AUTORISÉE
SN (Subnormal)	+ 10 °C à + 32 °C
N (Normal)	+ 16 °C à + 32 °C
ST (Sub Tropical)	+ 18 °C à + 38 °C
T (Tropicale)	+ 18 °C à + 43 °C

Les informations sur la classe climatique sont disponibles sur la plaque signalétique.

# INSTALLATION

## Liste des outils

Les outils à utiliser lors de l'installation du produit sont les suivants :

	Perceuse sans fil		Lunettes de sécurité
	Clé de 12,7 mm (1/2")		Marteau
	Échelle		Ø Foret 2,4 mm
	Ø Foret 8,0 mm		Cutter
	Gants de sécurité		Mètre ruban
	Mèche à tête cruciforme		Embout hexagonal de 6,4 mm
	Niveau à bulle		Diabie chariot pour appareils électroménagers
	Ruban		Embouts Torx T25

## Alternatives pour l'installation

L'appareil peut être installé de différentes façons en fonction de la conception de la cuisine. Il doit être installé dans un endroit où il est certain que la porte peut être ouverte et fermée correctement. Si les portes ne peuvent pas s'ouvrir à au moins 90 degrés, les tiroirs de l'appareil ne pourront pas être ouverts.

- Méthodes d'installation pour réfrigérateur unique

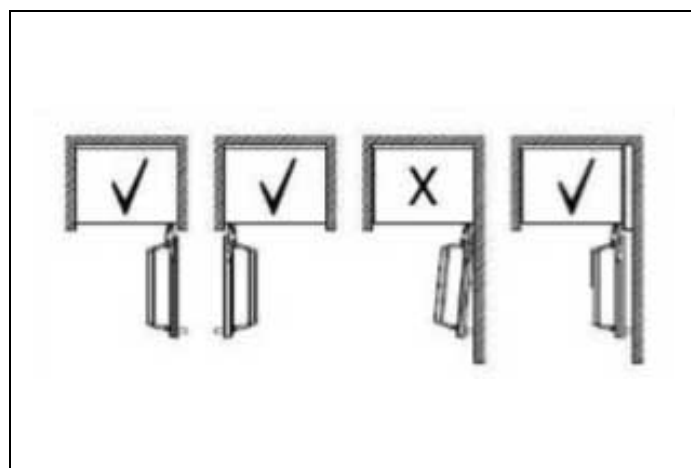


Fig. 14

- Méthodes d'installation pour double réfrigérateur

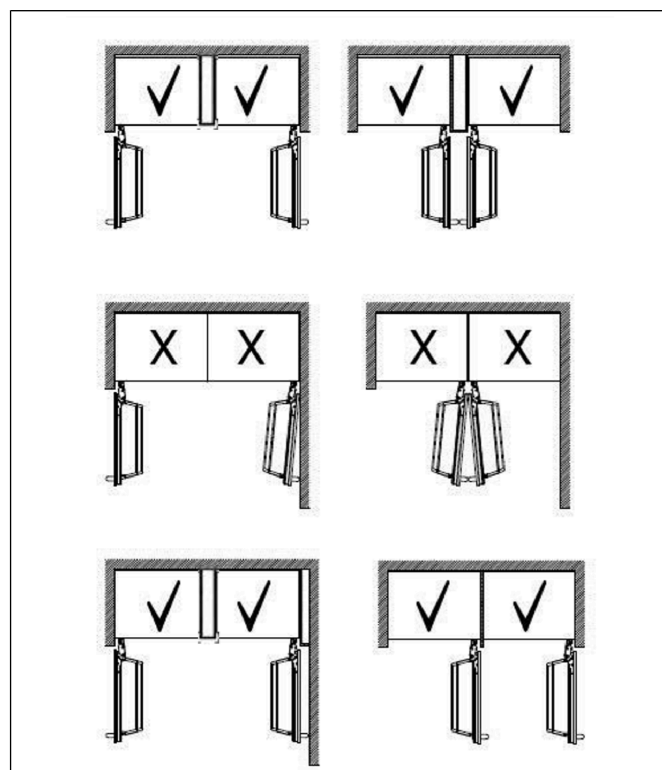


Fig. 15

# INSTALLATION

## DÉBALLAGE



### MISE EN GARDE

Deux personnes au moins sont nécessaires pour transporter le réfrigérateur.



- Éliminez le ruban adhésif à l'aide d'un cutter.
- Coupez l'emballage en carton le long des lignes pointillées à l'aide d'un cutter, puis retirez-le.

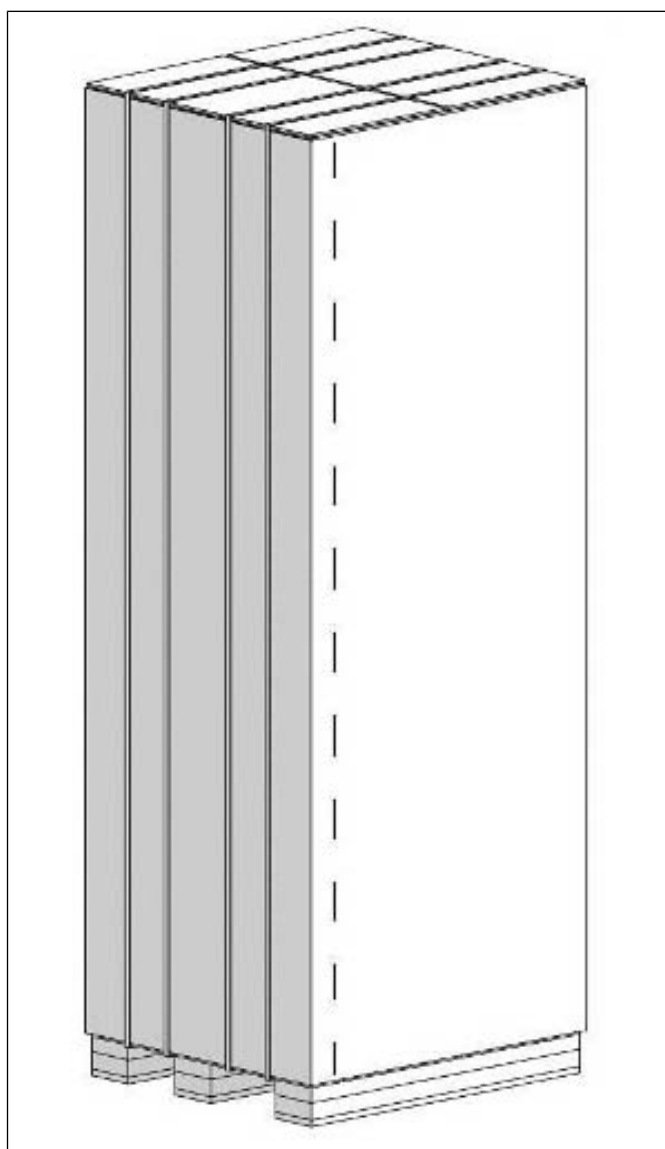


Fig. 16

- Éliminez les matériaux d'emballage en polystyrène.

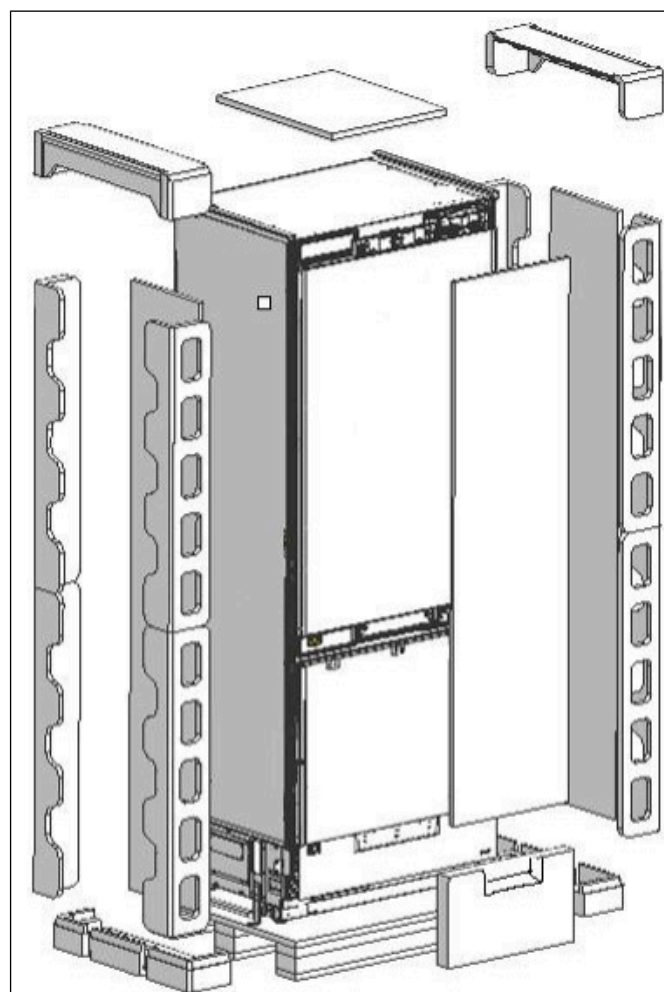


Fig. 17



### ATTENTION !

Ne retirez pas le ruban adhésif de la porte supérieure de l'appareil tant que le réfrigérateur n'est pas placé dans l'armoire.

Risque de basculement.

# INSTALLATION

## RETRAIT DES CONNECTEURS SUR LA PAROI LATÉRALE DE L'UNITÉ

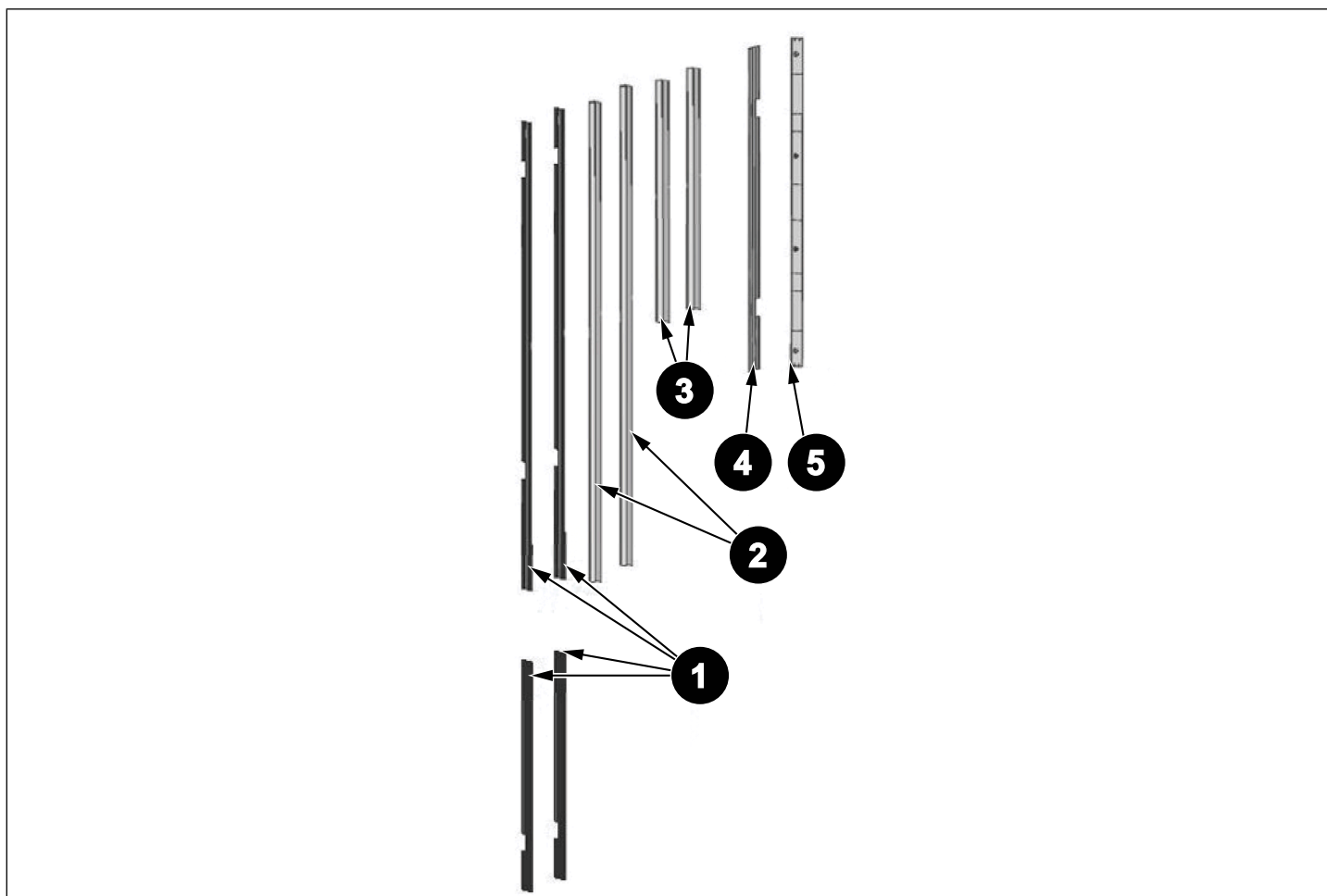


Fig. 18

N°	NOM DE LA PIÈCE	SPÉCIFICATIONS	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
1	Garniture de réfrigérateur, armoire latérale	Extrusion en PVC, L= 617 mm, L = 1 259 mm	4	4
2	Garniture de réfrigérateur, porte latérale	Extrusion en PVC, L = 1 136 mm	4	2
3	Garniture porte latérale	Extrusion en PVC, L = 1 781 mm	2	2
4	Garniture de réfrigérateur, haut de l'armoire	Extrusion en PVC, L= 762 mm, L = 914 mm	1	1
5	Couvercle pour le haut de la porte du congélateur	ABS	1	1

# INSTALLATION

## RETRAIT DU MATÉRIEL D'INSTALLATION

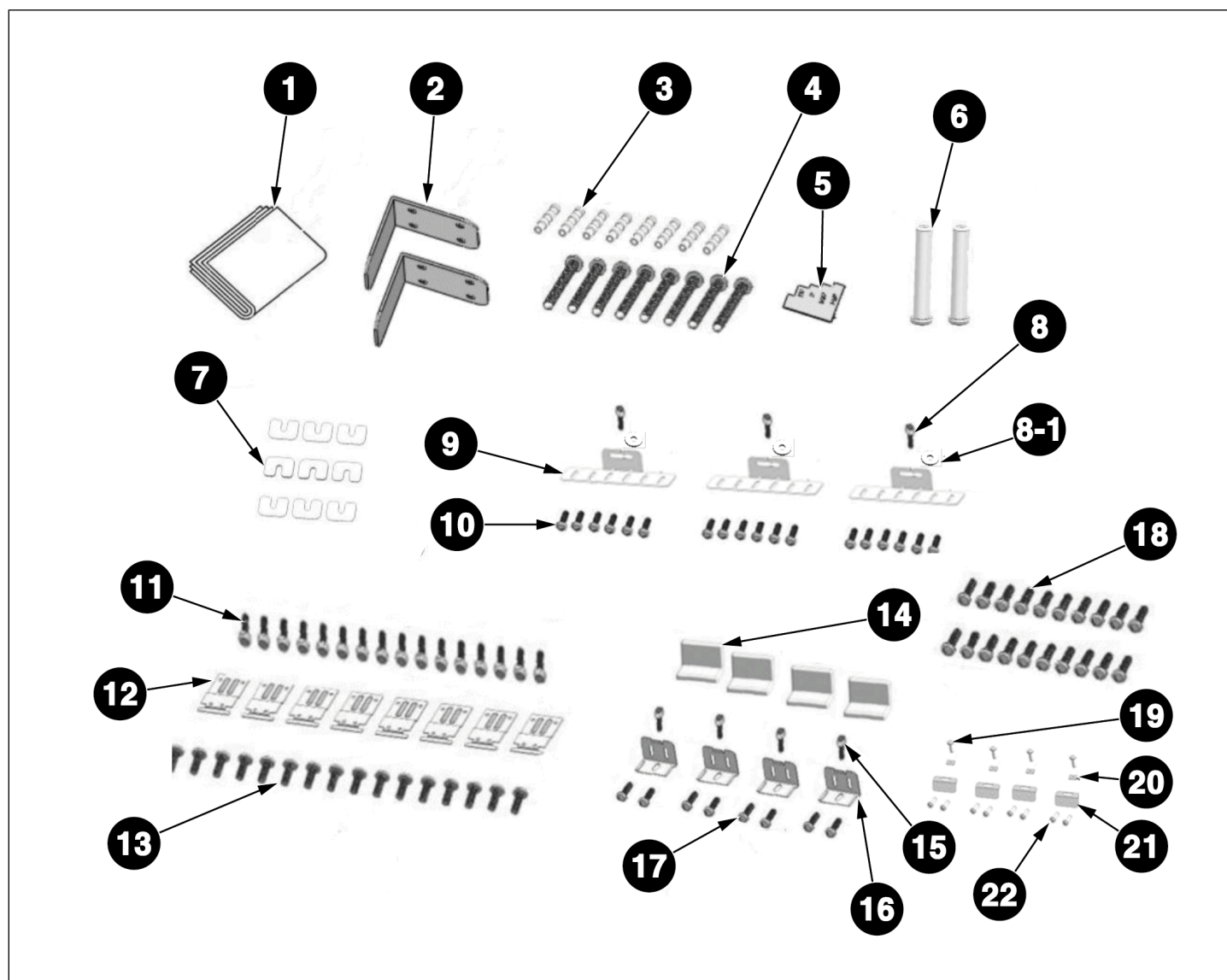


Fig. 19

N°	NOM DE LA PIÈCE	SPÉCIFICATIONS	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
1	Gabarit de préparation de porte de meuble	Plastique	2	1
2	Bride anti-basculement	T4.0, revêtement en zinc	2	2
3	Cheville	PS	8	8
4	Vis bride anti-basculement	M8*L60	8	8
5	Gabarit de positionnement et de réglage	PS	1	1
6	Goupille de butée 90°	sus	2	1

# INSTALLATION

N°	NOM DE LA PIÈCE	SPÉCIFICATIONS	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
7	Rondelle de réglage de la porte du meuble du congélateur	abs	9	9
8	Support de suspension de porte de congélateur à vis	ST5*16, Vis autotaraudeuses à tête plate croisée	3	3
8-1	Cale	M5*12*1,2	3	3
9	Support de suspension de porte de congélateur	T1.0, revêtement en zinc et en chrome	3	3
10	Support de suspension à vis de porte de meuble de congélateur	ST4x14, vis à tête fraisée de contre-blocage	18	18
11	Support de raccordement d'armoire à vis	M4*12, Vis autotaraudeuses à tête plate croisée	16	16
12	Support de liaison armoire-cabine	T1.0, revêtement en zinc	8	8
13	Support de raccordement de cabine à vis	ST4x14, vis à tête fraisée de contre-blocage	16	16
14	Couvercle bride porte meuble	abs	2	4
15	Support de fixation de porte à vis	M4*12, Vis autotaraudeuses à tête plate croisée	2	4
16	Support de liaison meuble porte-porte	T1.0, revêtement Cr+zn	2	4
17	Support de fixation meuble de porte à vis	ST4x14, vis à tête fraisée de contre-blocage	4	8
18	Support de suspension de porte à vis	ST4x14, vis à tête fraisée de contre-blocage	24	20
19	Vis	M4*12, Vis autotaraudeuses à tête plate croisée	4	0
20	rondelle	T1.0, revêtement en zinc	4	0
21	Fixation au fer	T1.0, revêtement en zinc	4	0
22	Vis	ST4x14	8	0

# INSTALLATION

## RETRAIT DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

- Retirez-le manuellement en retirant les 4 vis moletées.

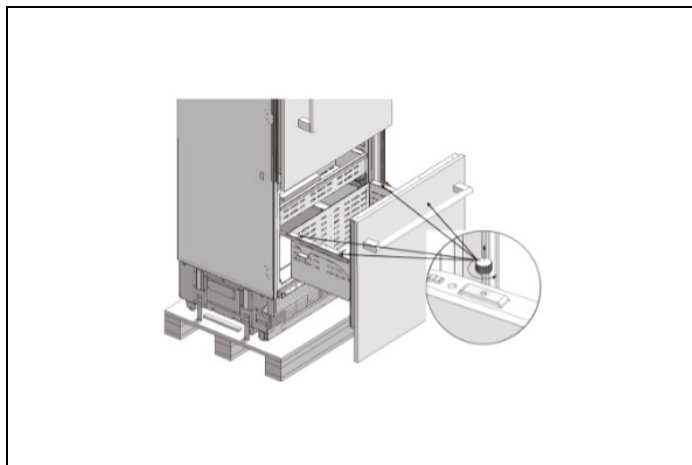


Fig. 20

- Retirez le tiroir inférieur.

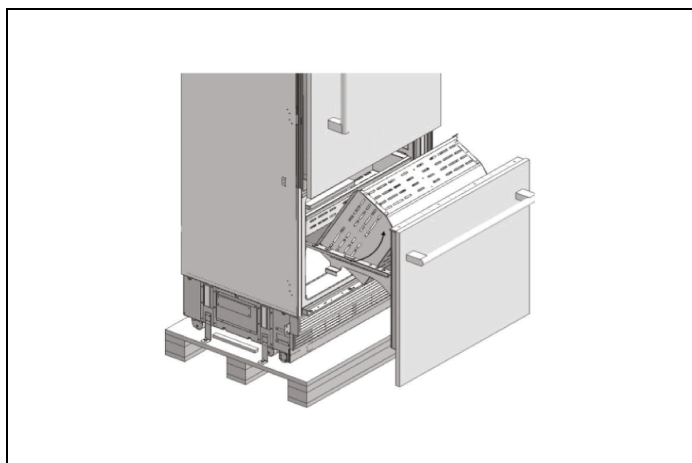


Fig. 21



### NOTE

Les figures sont à titre d'illustration. Les panneaux et les poignées ne sont pas fournis déjà installés.

## RETRAIT DE LA PORTE DU CONGÉLATEUR

- Retirez les 2 vis près de la section avant qui relie la porte du congélateur au rail.

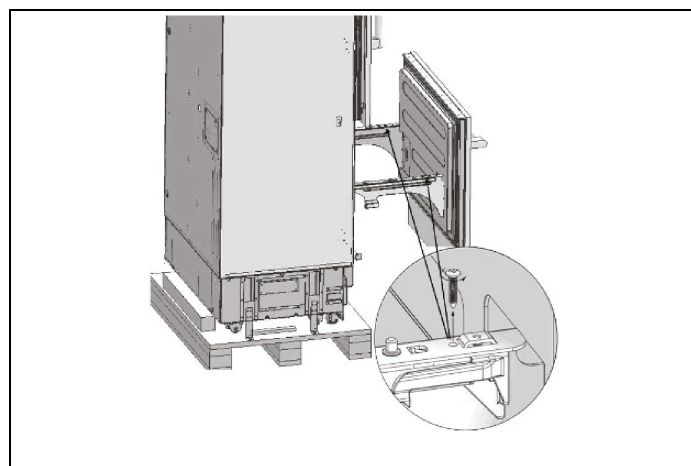


Fig. 22

- Tirez la porte vers l'extérieur pour la libérer des languettes à l'arrière et retirez-la.

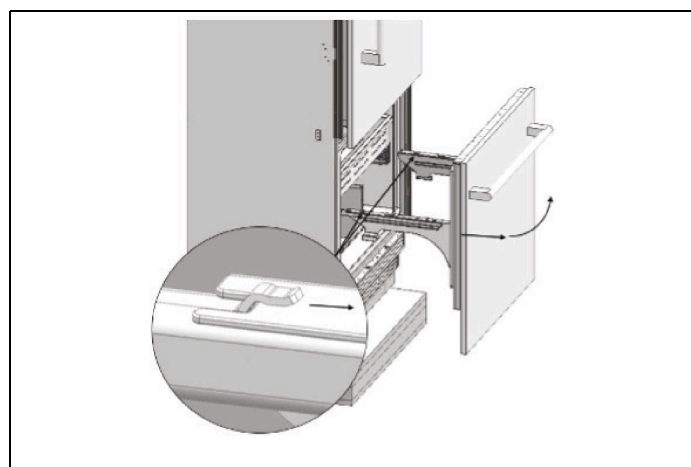


Fig. 23



### NOTE

Les figures sont à titre d'illustration. Les panneaux et les poignées ne sont pas fournis déjà installés.

# INSTALLATION

---

## RETRAIT DES COUVERCLES INFÉRIEUR ET SUPÉRIEUR DES GRILLES DE VENTILATION

- Retirez les 2 vis sur les côtés avec un tournevis afin de retirer le couvercle inférieur de la grille d'aération.

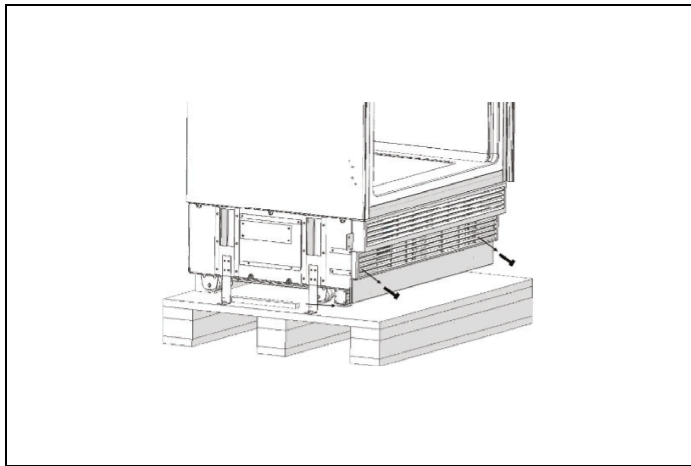


Fig. 24

- Retirez les 2 vis sur les côtés avec un tournevis afin de retirer le couvercle supérieur de la grille d'aération.

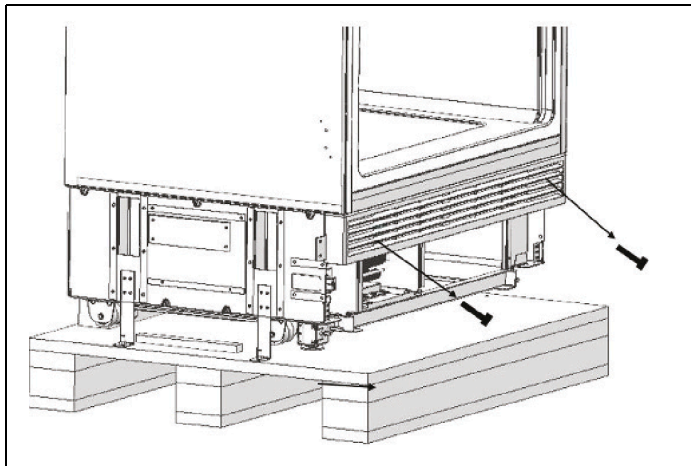


Fig. 25

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## MONTAGE DES SUPPORTS ANTI-BASCULEMENT



### MISE EN GARDE

Si l'appareil ne peut pas être fixé à l'armoire (qui doit à son tour être fixée au mur), assurez-vous d'utiliser les brides anti-basculement fournies pour éviter tout basculement du produit.



### MISE EN GARDE

Vérifiez qu'il n'y a pas de connexion électrique ou d'eau dans les armoires adjacentes dans lesquelles les vis de montage seront vissées pour fixer le réfrigérateur.



### MISE EN GARDE

Munissez-vous de l'équipement de protection nécessaire lors du perçage de trous dans le mur et au moment de l'installation.

- À l'aide d'un ruban à mesurer, marquez les repères sur la paroi pour l'installation des brides anti-basculement.

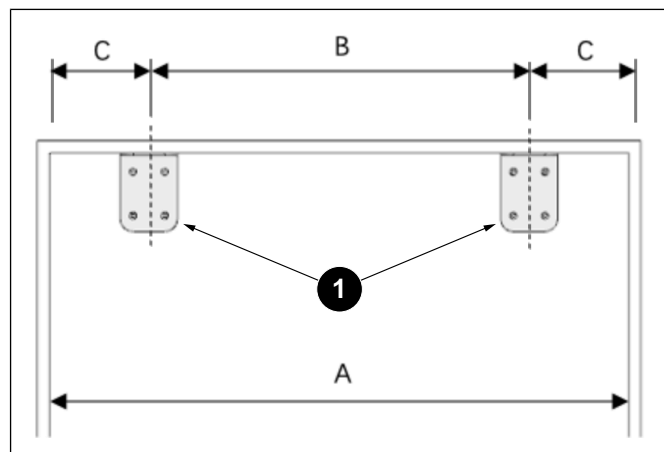


Fig. 26

- 1 Bride anti-basculement, sur la paroi

CATÉGORIE	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
A	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
B	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")
C	157 mm (6 3/16")	157 mm (6 3/16")	81 mm (3 3/16")

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Pour que l'installation soit la plus sûre possible, utilisez un détecteur de montant pour fixer les brides anti-basculement dans les montants muraux. Si aucun montant n'est présent à l'endroit de l'installation, suivez les instructions ci-dessous.



## MISE EN GARDE

Vérifiez toujours qu'aucune conduite d'eau et qu'aucun circuit électrique ne sont présents dans la zone à forer sous peine de causer des dommages matériels, corporels, voire la mort.

- À l'aide d'une perceuse, réalisez aux points marqués les trous destinés aux ancrages muraux (n° 3) 7,9 mm (5/16" Ø), Ø 8 mm).

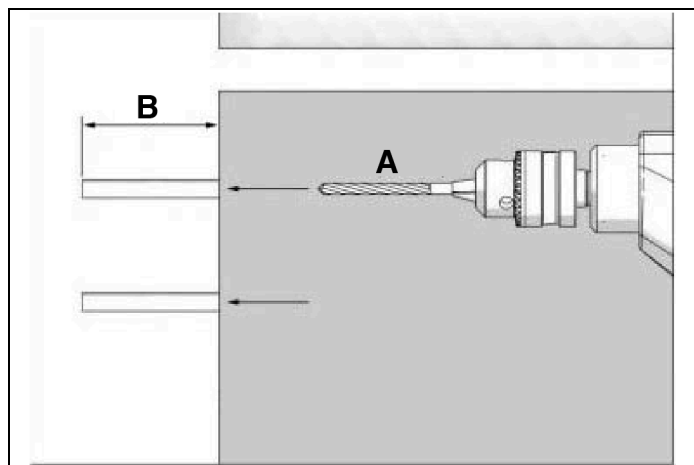


Fig. 27

A. Ø 8 mm

B. >62 mm

- Installez les ancrages muraux (n° 3) à l'aide d'un marteau si aucun montant n'est présent.

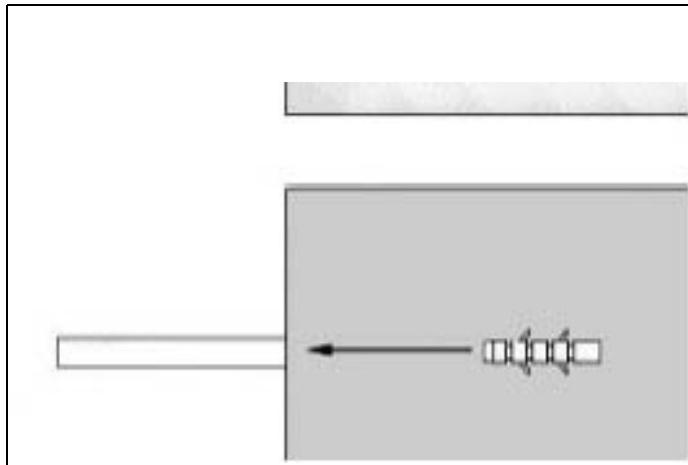


Fig. 28

- Installez les brides (n° 2) et fixez-les à l'aide de 4 vis (n° 4).

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Il est nécessaire d'utiliser deux brides pour que l'appareil soit soutenu en toute sécurité.

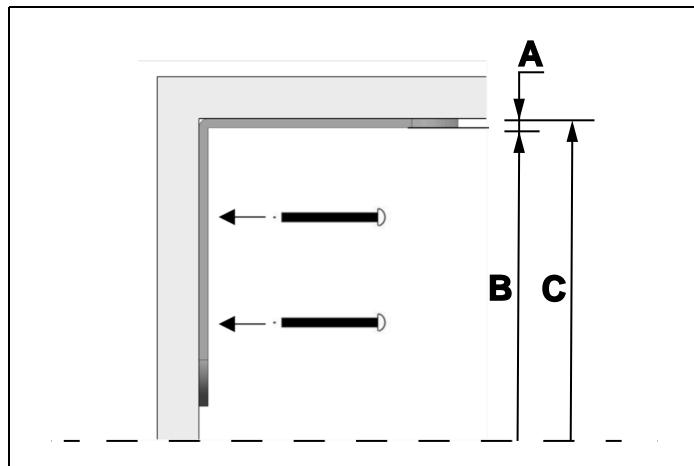


Fig. 29

- A. 4 mm (3/16")
- B. 2130 mm (83 7/8")
- C. 2134 mm (4")

## NOTE



Si vous n'êtes pas sûr que les connecteurs et les brides anti-basculement fournis sont montés au mur de manière suffisamment solide, vous pouvez utiliser d'autres méthodes anti-basculement.

S'il y a un panneau d'armoire derrière la paroi arrière du réfrigérateur, assurez-vous qu'il est solidement fixé au mur. Pour cela, vous devez vous assurer que la paroi arrière du panneau d'armoire est fixée à un montant du mur.

## Méthode anti-basculement alternative :

Si les brides anti-basculement ne peuvent pas être montées en toute sécurité, vous devez utiliser la méthode alternative ci-dessous. Pour cette méthode, vous pouvez utiliser des planches de bois pour éviter que l'appareil ne bascule.

Elles doivent être installées comme illustré dans la figure ci-dessous.

Il ne doit pas y avoir d'espace libre entre l'appareil et le support en bois.

Les dimensions minimales de la section du support en bois doivent être de 76 mm x 102 mm (3" x 4"). La largeur du support doit être égale à l'espace où il sera installé. Ceci peut être réalisé en utilisant une pièce de bois de charpente de 102 mm x 102 mm (4" x 4") ou deux pièces de 51 mm x 102 mm (2" x 4").

Le calcul de la profondeur de blocage est basé sur une profondeur de niche standard. Si la profondeur de la niche est supérieure à 610 mm (24"), assurez-vous que le blocage chevauche le corps supérieur arrière du réfrigérateur de 51 mm (2").

Placez le support en bois, marquez l'emplacement sur la paroi arrière, sélectionnez les vis appropriées et montez-le solidement.



## MISE EN GARDE

La quantité et le type de vis ou d'attaches à utiliser pour fixer les blocs de bois doivent permettre de garantir une fixation sûre à la paroi arrière.

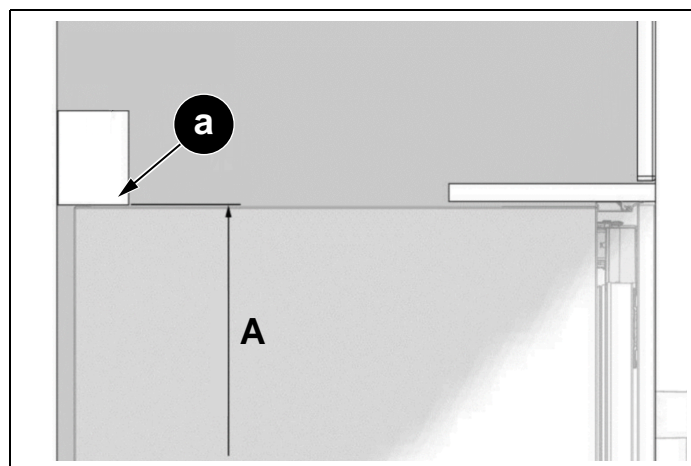


Fig. 30

a 76 mm x 102 mm (3" x 4")

A 2130 mm (83 7/8")

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## PRÉPARATION DU TUYAU D'EAU ET DU RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Inspectez tous les raccords d'eau pour détecter les fuites. Les fuites d'eau peuvent causer des dommages importants au fil du temps. Il est recommandé d'utiliser une conduite d'eau de 6,4 mm (1/4") d'une longueur minimale de 1,5 mètre (60") avec un raccord femelle fileté de 6,4 mm (1/4"). Avant de terminer l'installation, ouvrez l'alimentation en eau pour vous assurer que l'eau coule et qu'il n'y a pas de fuites.

Un raccord muni d'un filetage d'un diamètre extérieur de 6,4 mm (1/4") est nécessaire pour brancher l'extrémité du tuyau à l'appareil.

Prévoyez suffisamment de mou dans la conduite d'alimentation en eau, en fournissant un minimum de 254 mm (10") de longueur à partir de la base de l'appareil une fois qu'il est installé dans la niche. Cela permet une certaine marge de manœuvre pour les branchements et les réglages éventuels.

Le produit doit être connecté à une prise à 2 broches sur un circuit dédié de 15 ampères. Il convient de respecter les normes locales en matière d'électricité et de construction.

Choisissez la méthode A ou la méthode B ci-dessous pour empêcher le cordon d'alimentation de se coincer.

- **Méthode A** : Placez le tuyau d'eau et les raccords au secteur à l'arrière du réfrigérateur.

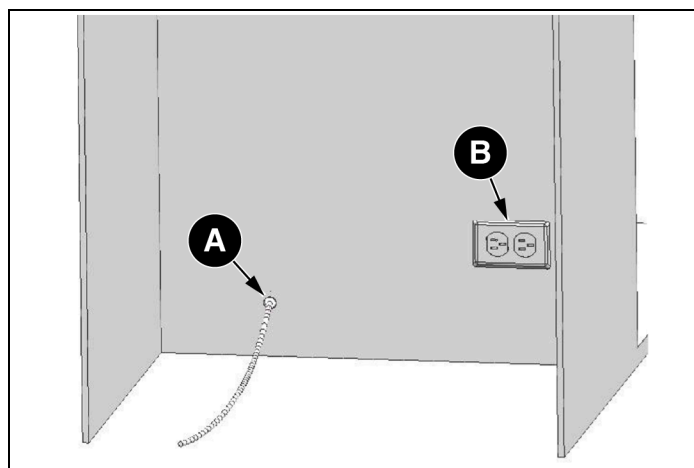


Fig. 31

- **A** Emplacement de la conduite d'eau
- **B** Emplacement du cordon d'alimentation

- **Méthode B** : Placez le tuyau d'eau et les raccords au secteur sur les côtés de la découpe.

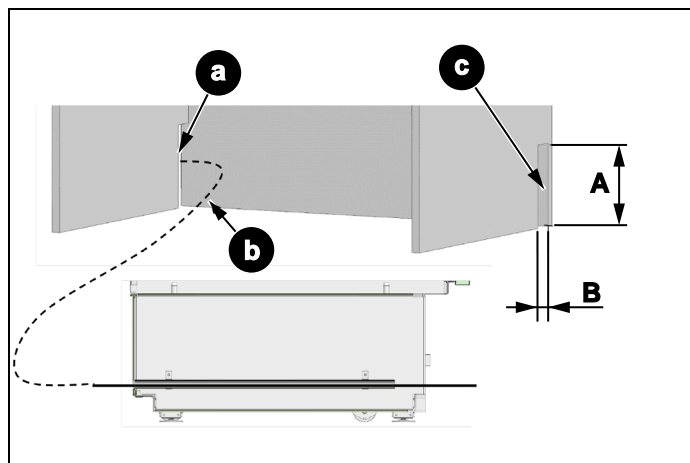


Fig. 32

- a. Maintenir ouvert pour la conduite d'eau
- b. Tuyau d'eau
- c. Maintenir ouvert pour le cordon d'alimentation
- A. 203 mm (8")
- B. 51 mm (2")

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## INSTALLATION DANS L'ARMOIRE

### Dégagement du réfrigérateur de la palette en bois

- Retirez les supports qui fixent le réfrigérateur à la palette en bois comme indiqué ci-dessous.

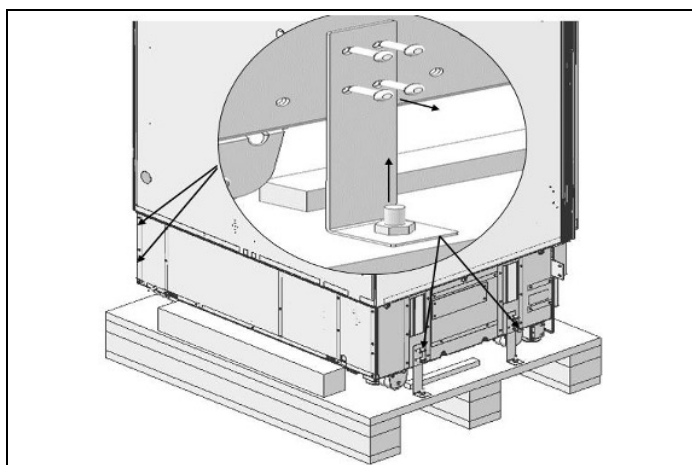


Fig. 33

- Inclinez lentement le réfrigérateur vers l'arrière et dégagez-le de la palette, en prenant soin de ne pas endommager le dessous de l'appareil. Lorsque vous transportez l'appareil, maintenez-le toujours sur les côtés pour vous assurer que les pieds de l'appareil restent sur la base du chariot de l'appareil.

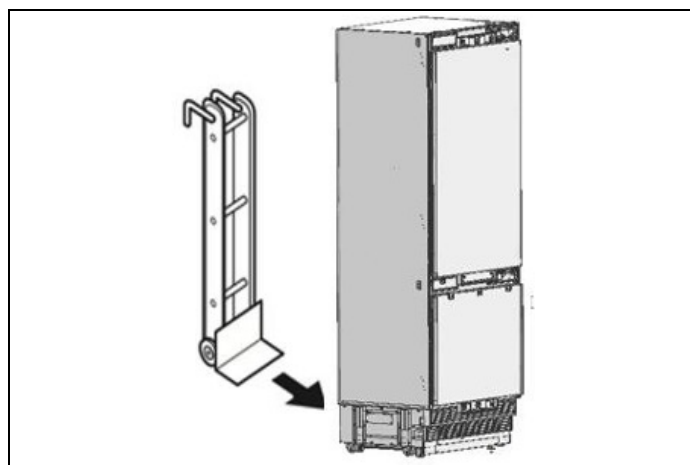
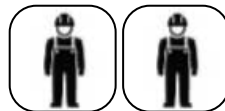


Fig. 34



#### NOTE

Soyez extrêmement prudent lorsque vous manipulez l'appareil, car le dessous du réfrigérateur contient des composants essentiels à son bon fonctionnement. Tout endommagement de ces composants pourrait entraîner un mauvais fonctionnement ou une fuite potentielle de condensat et des dommages aux planchers.



#### ATTENTION !

Le risque de basculement est élevé à partir de ce moment-là. Vous ne devez pas ouvrir les portes tant que le produit n'est pas installé dans l'armoire.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## Mise en place du réfrigérateur dans la niche de l'armoire.

- Insérez le tuyau d'alimentation en eau dans l'orifice de conduite à l'arrière de l'appareil et tirez-le vers l'avant de l'appareil pour vous assurer que le raccordement à l'eau peut être effectué une fois l'appareil installé dans la niche.

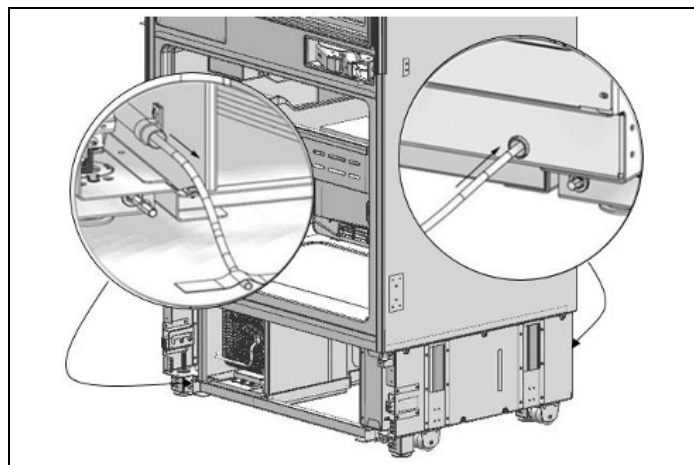


Fig. 35

### NOTE

Utilisez la méthode ci-dessous pour empêcher le cordon de se coincer.

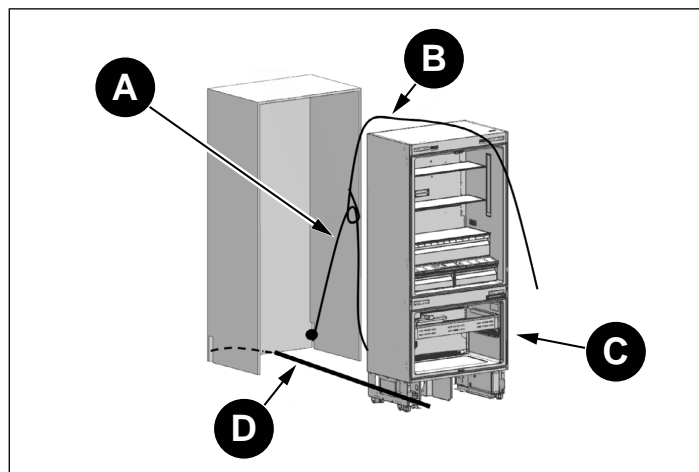


Fig. 36

- **A** Cordon d'alimentation
- **B** Cordon en Nylon
- **C** Déplacer vers le mur
- **D** Tuyau d'eau

Branchez la fiche électrique à la prise de courant. Allumez l'appareil pour vous assurer qu'il est alimenté. (Pour voir si le produit fonctionne, vérifiez si les lampes dans le compartiment congélateur sont allumées ou éteintes.)

### NOTE

Protégez les bords avant de la niche de l'armoire avec du ruban adhésif. Cela permettra de les protéger contre tout endommagement éventuel au moment de repousser l'appareil dans la niche. Fixez l'excédent de cordon électrique à l'arrière de l'appareil à l'aide de ruban adhésif, afin d'éviter que le mou ne s'accroche sous l'appareil pendant l'installation.

### NOTE

La fiche de l'appareil doit être accessible après l'installation. Si la fiche n'est pas accessible après l'installation, l'alimentation doit être dotée d'un disjoncteur dédié accessible pour couper l'alimentation à l'aide de l'interrupteur principal.

### MISE EN GARDE

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne se coince pas lors de la mise en place du produit.
- Poussez délicatement le produit vers l'armoire pour le mettre en place. L'appareil devrait glisser dans la niche avec une relative facilité. Si vous ressentez une résistance en plaçant le produit dans l'armoire :
  - Le sol peut être inégal.
  - Les pieds réglables peuvent être lâches (veuillez consulter la section correspondante pour savoir comment ajuster les pieds réglables).
- Vous devez fixer temporairement la porte du congélateur pour aligner le produit avant de le positionner.

### NOTE

Utilisez les bords supérieurs des portes du réfrigérateur et du congélateur pour aligner l'unité dans l'ouverture de la niche.

Le réglage des autres bords est expliqué dans les pages suivantes.

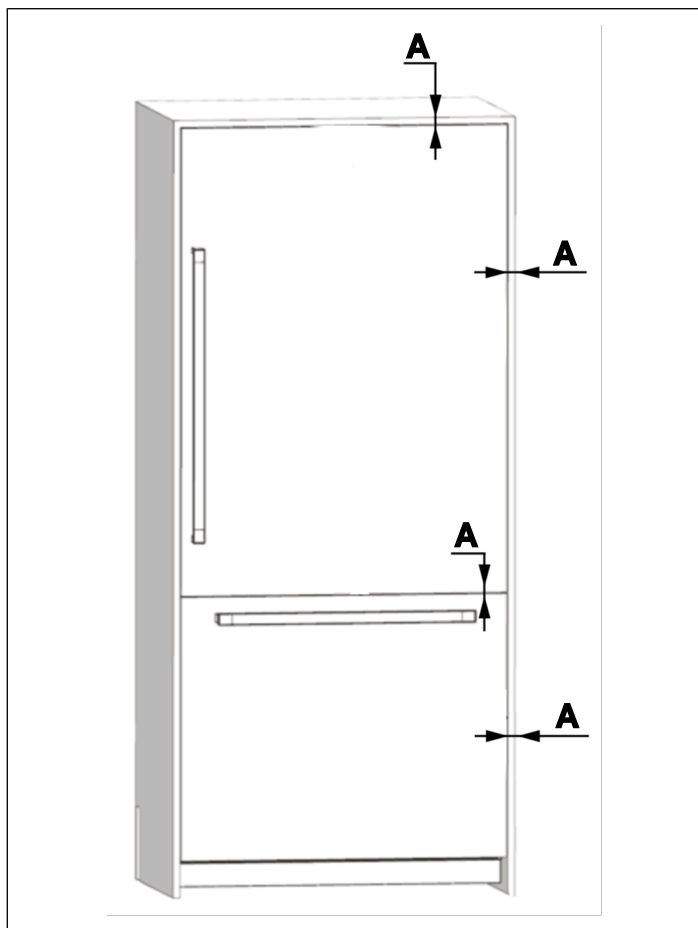


Fig. 37

- A 3 mm (1/8")

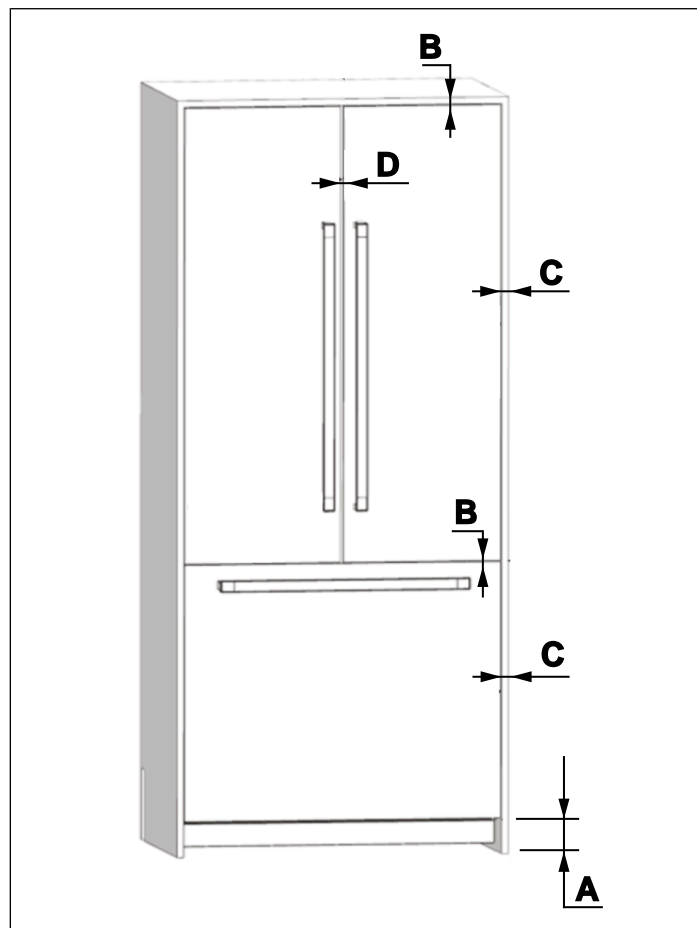


Fig. 38

- A 102 mm (4")
- B 3 mm (1/8")
- C 3,5 mm (1/8")
- D 5 mm (3/16")

### Ajuster la hauteur du réfrigérateur dans la niche

- Utilisez le mécanisme à jambe réglable pour soulever, abaisser et mettre l'unité de niveau dans la niche selon le diagramme ci-dessous.



### MISE EN GARDE

Une fois que l'appareil est poussé dans la niche, levez d'abord les pieds avant. Cela réduira le risque de basculement vers l'avant de l'unité pendant le processus de réglage de la hauteur.

La hauteur maximale que les pieds réglables peuvent atteindre est de 40 mm (1 9/16").

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

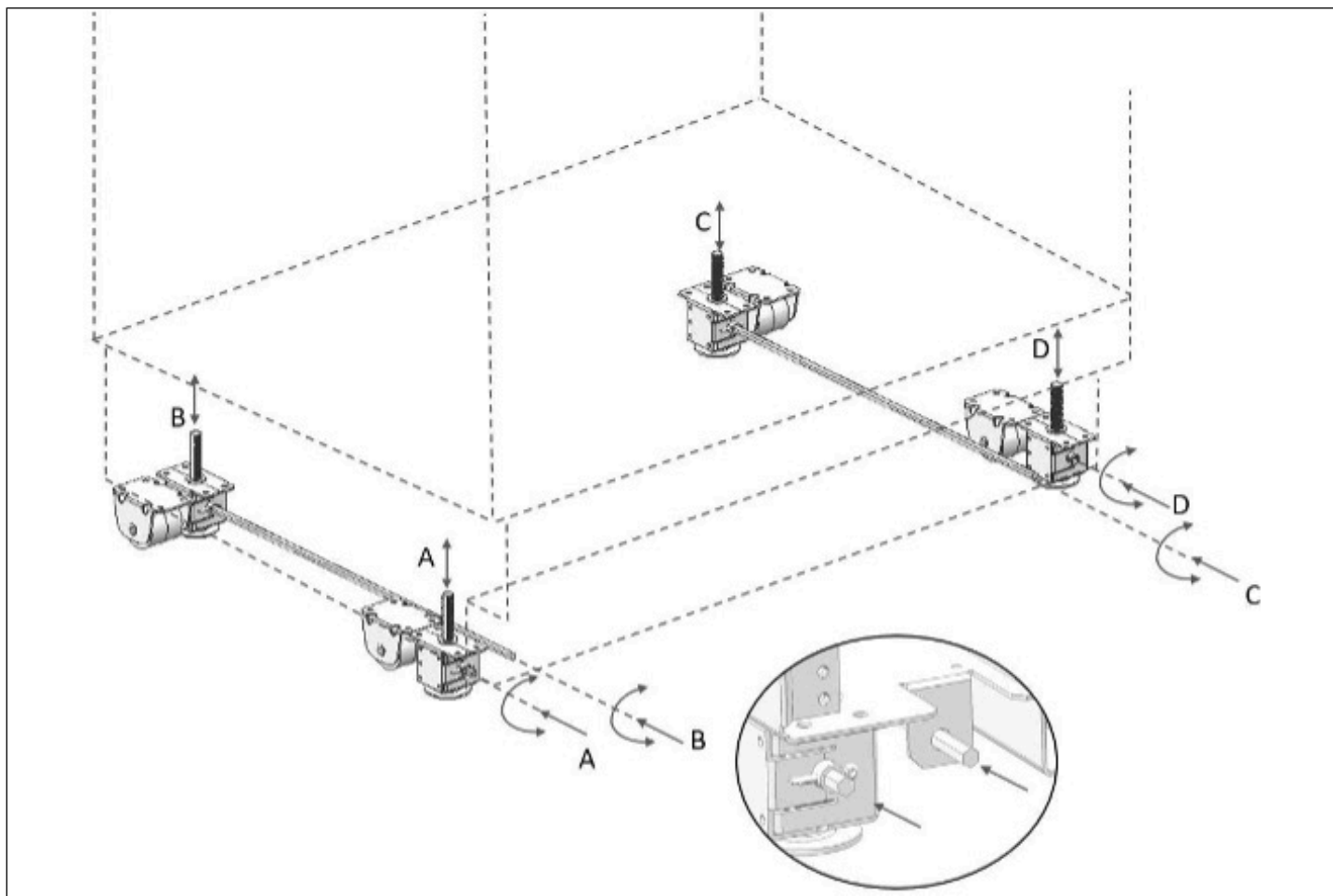
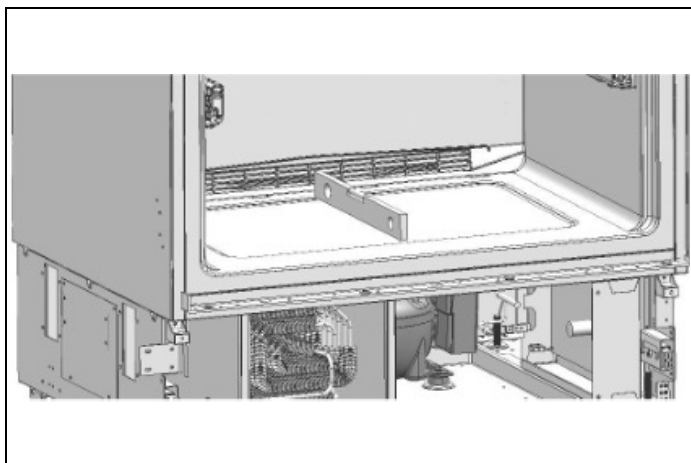


Fig. 39

- **A/D** – Tournez la tige de réglage dans le sens des aiguilles d’une montre pour soulever l’avant
- **B/C** – Tournez la tige de réglage dans le sens des aiguilles d’une montre pour soulever l’arrière

Pour chaque rotation de 360 degrés, les jambes sont levées 1,5 mm (1/16").

Nous recommandons de surélever les pattes avant de 8 mm (5/16") et les pattes arrière de 7 mm (9/32") : faire tourner les pieds avant 5,5 fois et les pieds arrière 4,5 fois.

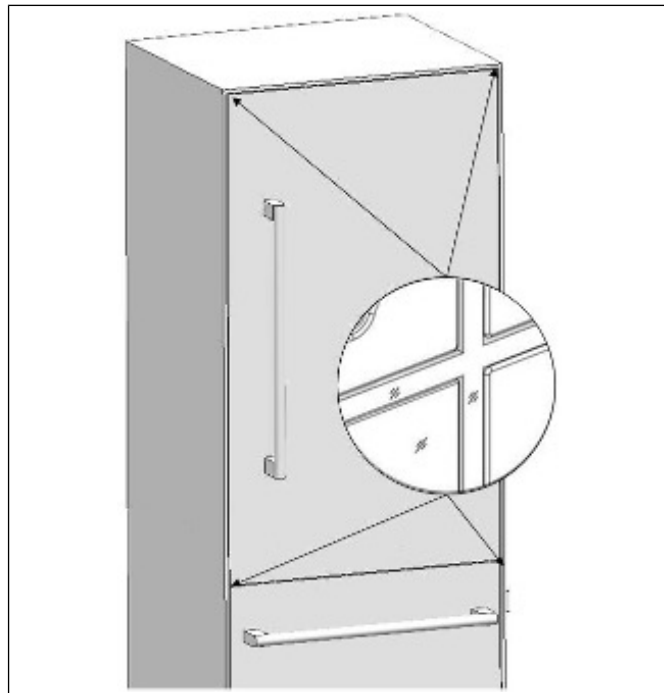


**Fig. 40**

- Après avoir réglé les pieds réglables, vérifiez que l'appareil est de niveau d'un côté par rapport à l'autre et de l'arrière par rapport à l'avant en plaçant un niveau sur le plancher du compartiment congélateur (le tiroir doit être retiré pour cela).

## Réglage du réfrigérateur en fonction de la niche de l'armoire.

- Pour les produits équipés de portes à panneaux en acier inoxydable fournies, la position de l'unité est réglée de manière à ce que la porte et la surface de l'armoire soient affleurantes et qu'une distance minimale de 3,2 mm (1/8") des panneaux et des façades soit garantie.



**Fig. 41**

- Pour les unités prêtes à l'emploi, le réfrigérateur doit être installé à une profondeur qui tient compte de l'épaisseur du panneau de recouvrement personnalisé, afin d'assurer une installation affleurante, au besoin.

## NOTE



Il est important d'aligner le bord supérieur du tiroir du congélateur lors de l'alignement de l'appareil, car sa hauteur et sa position sont fixes. Tous les autres panneaux peuvent être ajustés à l'aide des mécanismes de réglage intégrés au matériel de montage. Comme indiqué ci-dessous, un outil de modèle de profondeur d'installation est fourni pour votre commodité.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

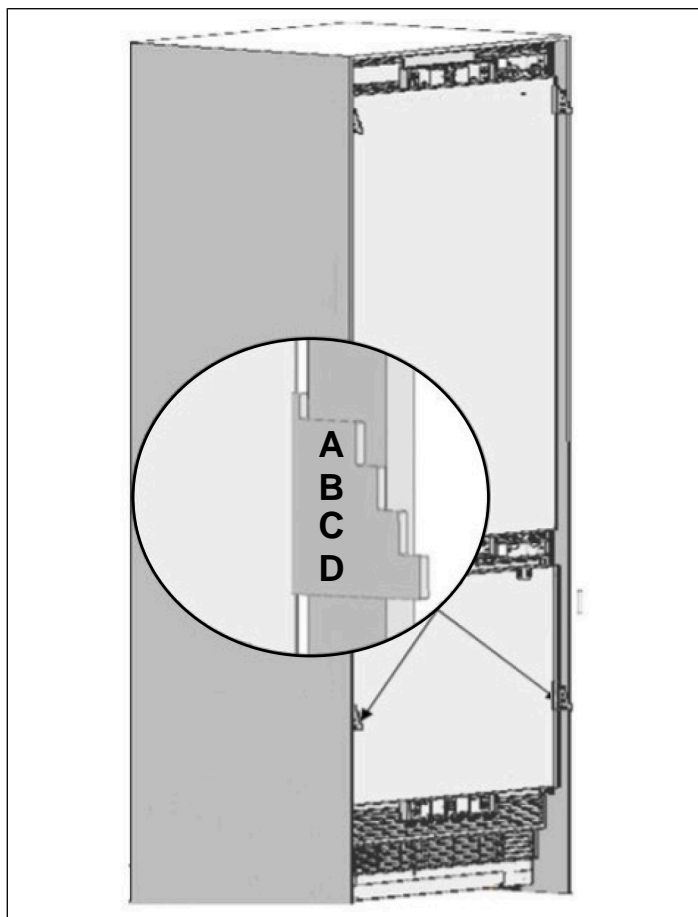


Fig. 42

- **A** 19 mm (3/4")
- **B** 24 mm (15/16")
- **C** 32 mm (1 1/4")
- **D** 38 mm (1 1/2")

- La position de l'élément de réglage du niveau (n° 5) doit être réglée en fonction de l'épaisseur de la porte. Il peut adapter le niveau pour 4 épaisseurs de porte différentes.

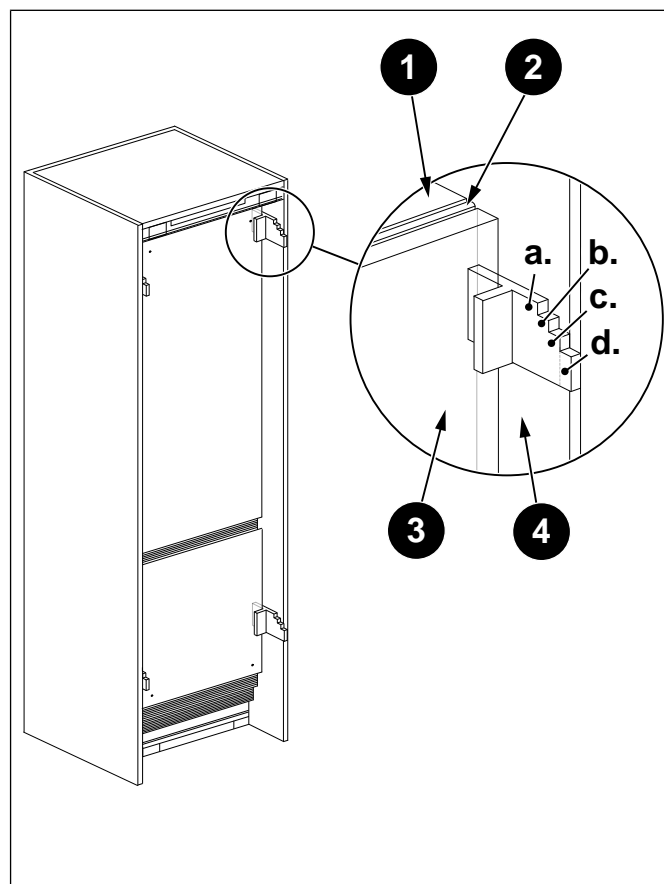


Fig. 43

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| • <b>1</b> Réfrigérateur                | • <b>a.</b> 19 mm (3/4")   |
| • <b>2</b> Garniture de porte           | • <b>b.</b> 24 mm (15/16") |
| • <b>3</b> Porte                        | • <b>c.</b> 32 mm (1 1/4") |
| • <b>4</b> Panneau latéral de l'armoire | • <b>d.</b> 38 mm (1 1/2") |



## MISE EN GARDE

Sur le modèle à montage inférieur de porte-fenêtre RFD90S5FPNS/24, seuls des panneaux d'une épaisseur allant jusqu'à 19 mm (3/4") peuvent être montés



## NOTE

La niche doit être conçue pour s'adapter à l'exigence de profondeur minimale et loger le panneau de porte plus épais, si nécessaire. Quelle que soit l'épaisseur de la porte, le poids maximal des panneaux doit toujours être respecté, sinon la garantie du produit sera annulée.



## NOTE

L'épaisseur du panneau accessoire en acier inoxydable est de 19 mm (3/4").

## VISSAGE DES SUPPORTS LATÉRAUX

- Montez les supports (n° 12) sur l'appareil, 2 sur le dessus et 3 de chaque côté. Utilisez des vis (n° 11) pour les serrer en place.
- Utilisez 16 vis longues (n° 13) pour assembler l'unité à l'armoire.



## MISE EN GARDE

Avant de visser les supports latéraux dans les pignons de l'armoire, vérifiez que la vis est plus courte que l'épaisseur du pignon, sinon le côté fini pourrait être endommagé.

Avant de commencer à visser les supports latéraux et supérieurs, vérifiez que l'appareil est branché à l'alimentation, que de l'eau (le cas échéant) est fournie à l'appareil et que le raccord d'eau a été testé pour détecter toute fuite éventuelle.

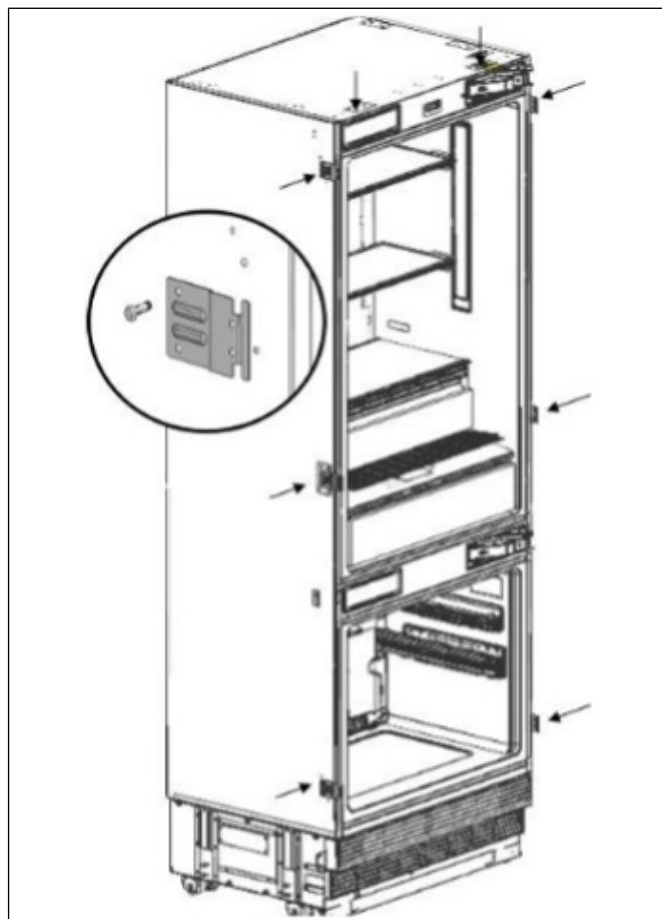


Fig. 44



## NOTE

Le perçage d'un trou pilote dans le pignon latéral comme référence pourrait faciliter le processus de montage.

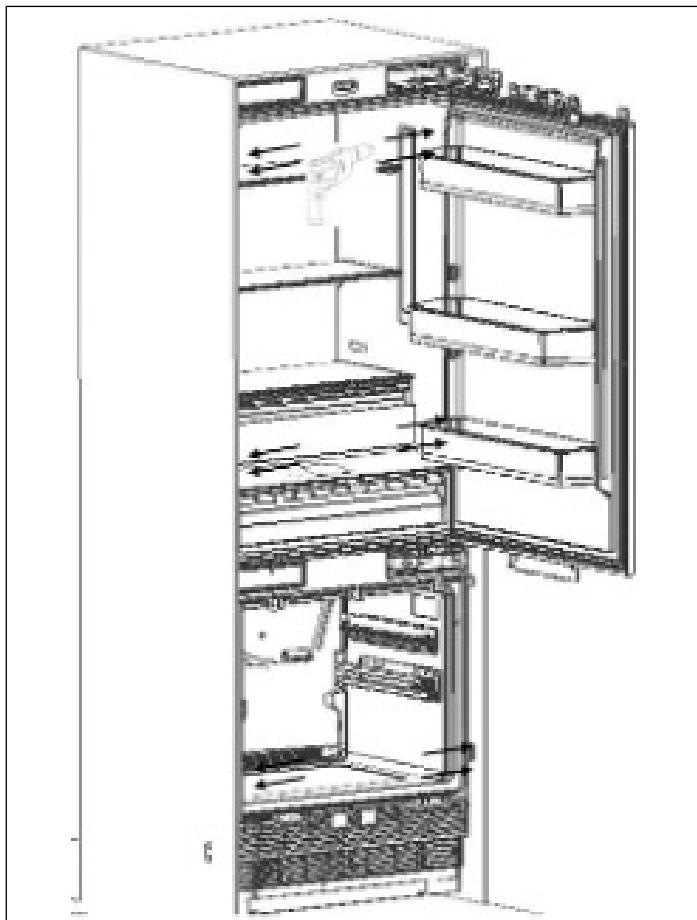


Fig. 45

## SÉCURISATION DU SUPPORT SUPÉRIEUR

- Fixez le support supérieur à l'armoire à l'aide de 4 vis (n° 13).



### NOTE

Le perçage d'un trou pilote dans le pignon latéral comme référence pourrait faciliter le processus de montage.

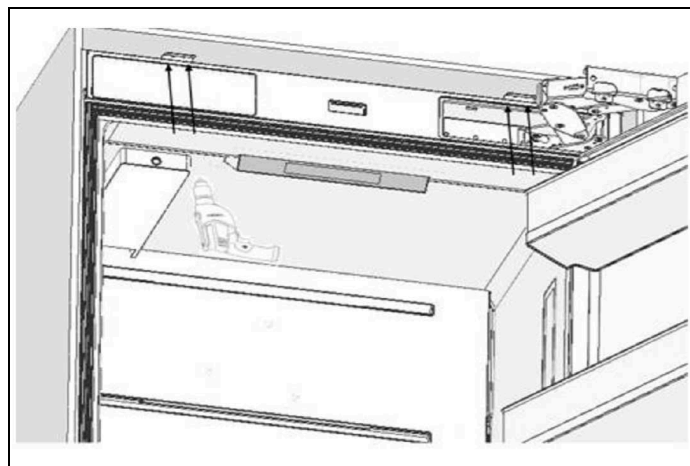


Fig. 46

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## INSTALLATION DE L'ARMOIRE INFÉRIURE

### Achèvement du raccordement à l'eau

- À l'aide d'un cutter, coupez toute longueur de ligne d'eau excessive, en laissant un mou suffisant de 254 mm (10") pour assurer une courbure facile et un raccordement net, sans tension ni plis potentiels dans la conduite d'alimentation rattachée au connecteur.

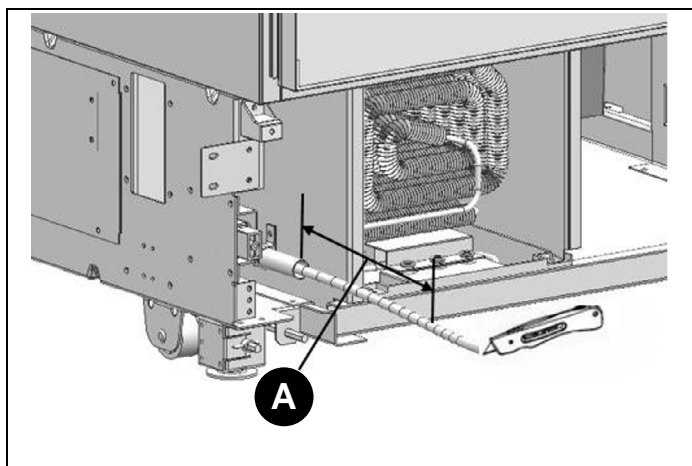


Fig. 47

- A 254 mm (10")
- Utilisez 2 clés pour connecter fermement le tuyau qui part du secteur et le raccordement à la vanne du réfrigérateur.



### MISE EN GARDE

Le tuyau qui part du raccordement au réseau doit être d'une seule pièce. N'utilisez pas de tuyaux d'extension



### MISE EN GARDE

Assurez-vous que l'alimentation est coupée lors de la réalisation du raccordement à l'eau de l'appareil.



### MISE EN GARDE

La vanne d'eau doit être fermée lors du raccordement du tuyau d'eau.



### MISE EN GARDE

Il est recommandé de maintenir la valve d'eau accessible après l'installation du produit.



### MISE EN GARDE

La pression du système d'approvisionnement en eau doit être comprise entre 25 et 80 psi (1,7-5,5 bar).



### NOTE

Une fois la connexion terminée, vous devez ouvrir la vanne d'eau et vous assurer qu'il n'y a pas de fuite.



### NOTE

L'appareil est équipé d'un raccord d'eau à compression en laiton.

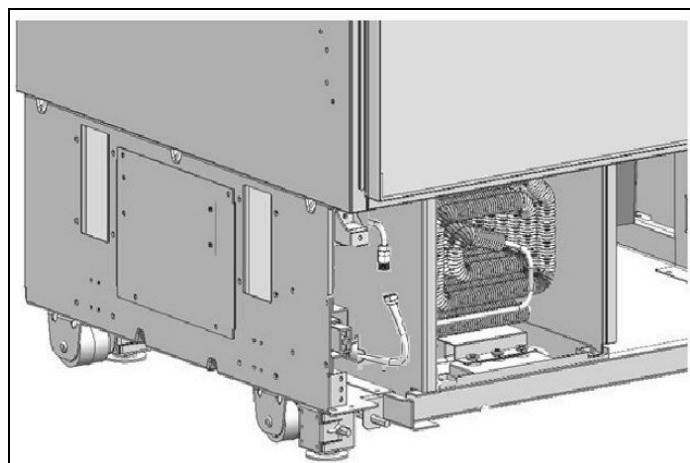


Fig. 48

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## FIXATION DU COMPOSANT SUPÉRIEUR DE L'OUVERTURE DE VENTILATION

- Utilisez 2 vis pour fixer le composant de l'ouverture de ventilation supérieure.

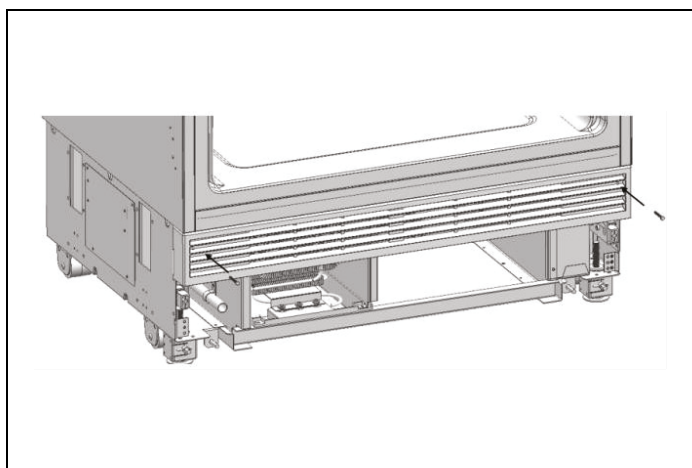


Fig. 49

## FIXATION DE L'ENSEMBLE D'OUVERTURE DE VENTILATION INFÉRIEURE

- Utilisez 2 vis pour fixer le composant de l'ouverture de ventilation inférieure.

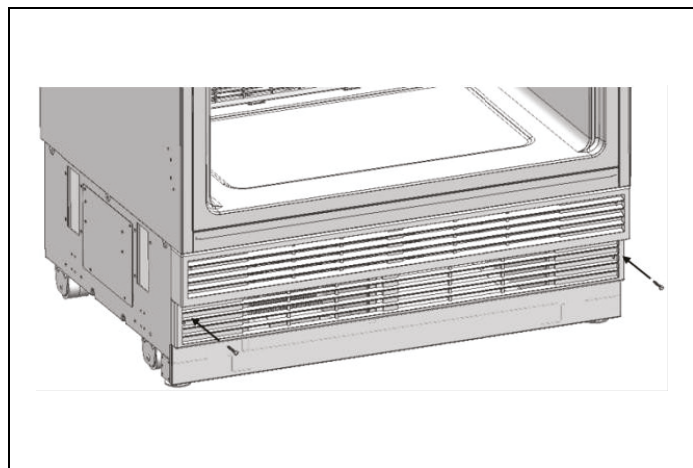


Fig. 50



### NOTE

La grille inférieure peut être ajustée pour accueillir le coup de pied de l'armoire en le déplaçant vers l'avant ou vers l'arrière d'un maximum de 23 mm (15/16"). En outre, un élément de matériau décoratif de plinthe coup-de-pied peut être fixé à la grille inférieure pour s'assortir aux armoires, à condition qu'il n'y ait pas d'obstruction à la ventilation des grilles et à la circulation de l'air.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## FIXATION DES REVÊTEMENTS DE GARNITURE

- La garniture latérale décorative est un matériau plastique souple avec une extrémité barbelée destinée à être insérée entre le pignon de l'armoire et le corps de l'appareil (n° 1), sur les supports de connexion droite/gauche. Un certain ajustage peut être nécessaire pour s'assurer que les éléments de garniture peuvent s'adapter autour des supports. L'épaisseur de l'extrémité barbelée peut également nécessiter un rognage en fonction de la largeur de l'espace entre le corps latéral et le pignon de l'armoire.

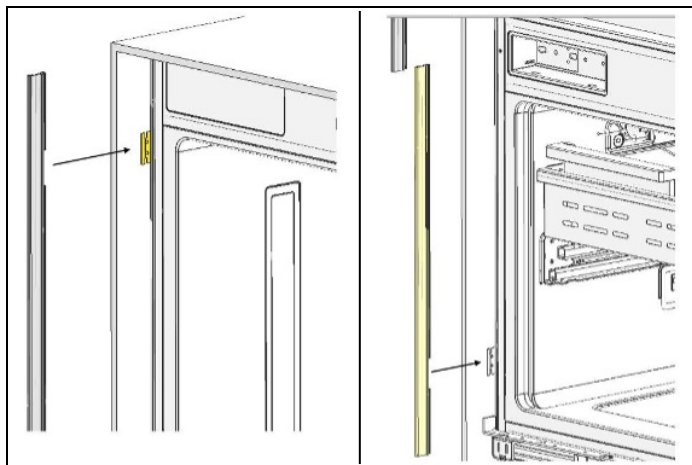


Fig. 51

- Poussez la garniture finie (n° 4) sur le support de connexion supérieur.

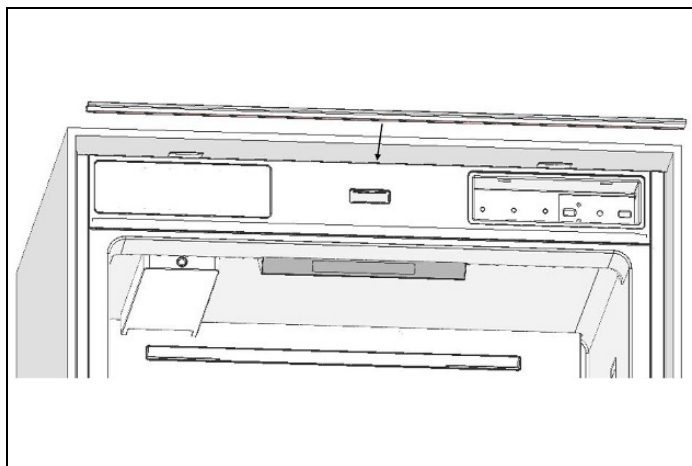


Fig. 52

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## INSTALLATION ET PRÉPARATION DES PANNEAUX DE RECOUVREMENT

Cette section contient des informations sur la préparation des portes d'armoire et leur montage sur le produit.



### MISE EN GARDE

Les poids maximaux des panneaux à monter sur l'unité sont les suivants :

- Porte de réfrigérateur à montage inférieur : 16 kg (35 lbs)
- Portes de réfrigérateur à portes-fenêtres : 16 kg (35 lbs)
- Porte de congélateur : 9 kg (20 lbs)

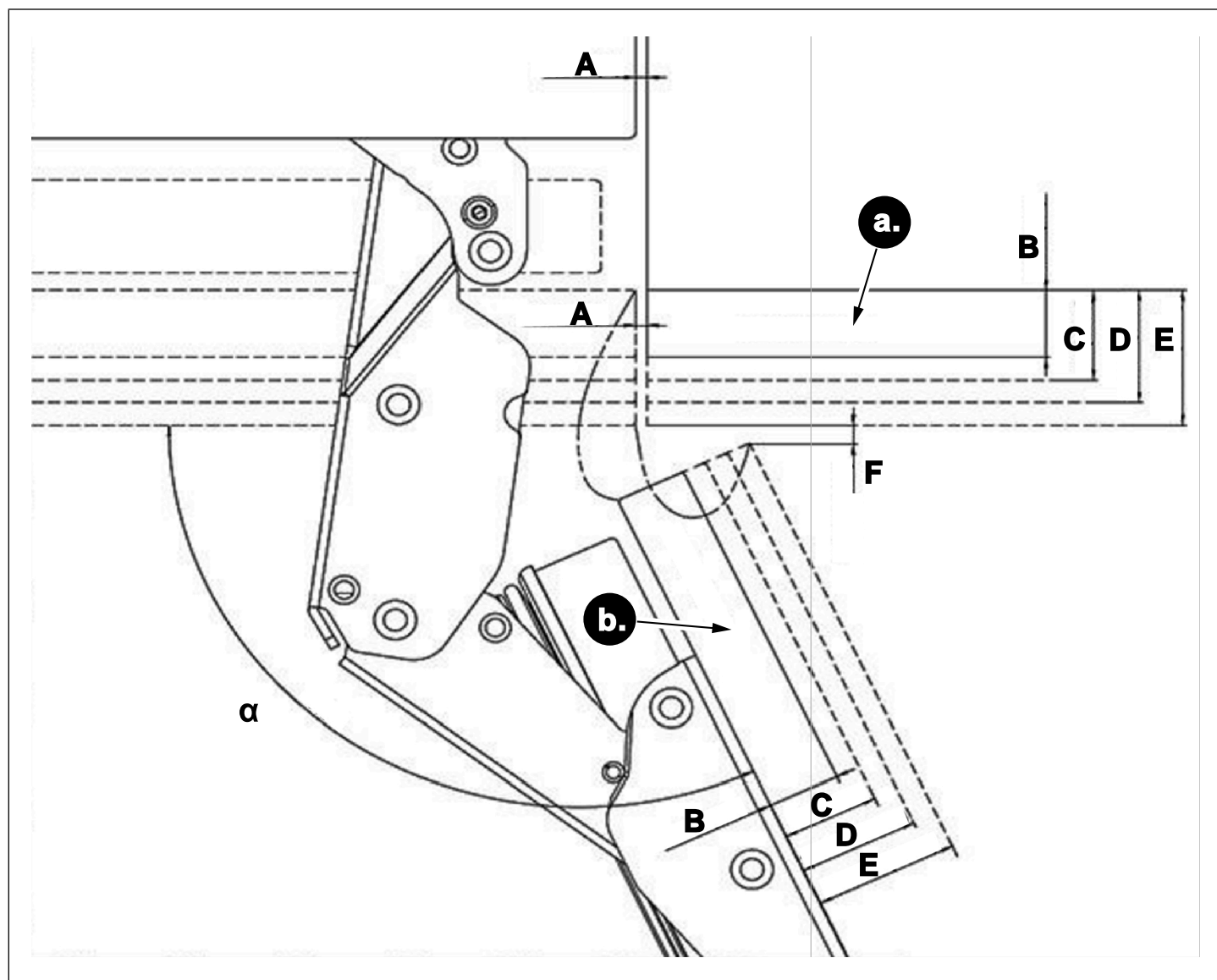


Fig. 53

- **a.** Avant de l'armoire
- **b.** Panneau avant
- **A.** 3 mm (1/8")
- **B.** 19 mm (3/4")
- **C.** 24 mm (15/16")
- **D.** 32 mm (1 1/4")
- **E.** 38 mm (1 1/2")
- **F.** 5 mm (3/16")
- **α** 115°

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## CHOIX DE L'ÉPAISSEUR DE LA PORTE

La porte de votre réfrigérateur peut s'ouvrir à 115° maximum. Si vous voulez que les portes s'ouvrent à ce degré, vous pouvez choisir parmi les épaisseurs indiquées dans l'image ci-dessus. Pour tous les réfrigérateurs à 2 portes avec congélateur inférieur. Pour le montage inférieur de porte-fenêtre à 3 portes, la seule épaisseur disponible est de 19 mm (3/4").



### MISE EN GARDE

Si l'épaisseur de la porte est supérieure à 38 mm (1 1/2"), la porte ne doit pas s'ouvrir à plus de 90°. Vous devez utiliser un axe de butée sur la charnière.

Un axe de butée (n° 6) est fourni avec l'appareil pour empêcher la porte de s'ouvrir au-delà de 90° si nécessaire. Il peut être installé sur la charnière. Les tolérances d'épaisseur de porte lors de l'utilisation de l'axe de butée sont indiquées dans le diagramme ci-dessous.

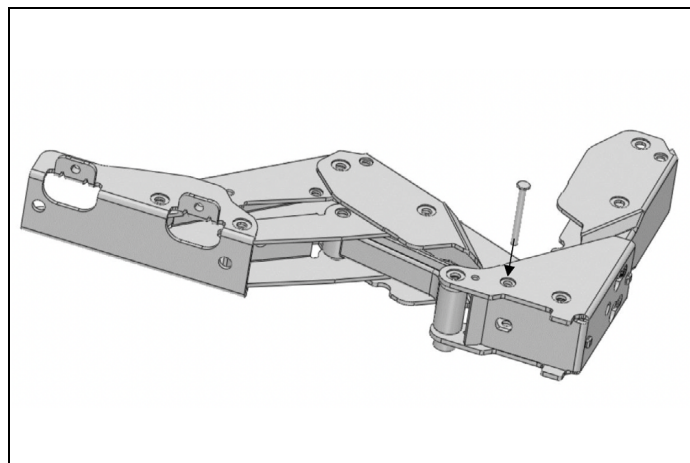


Fig. 54

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

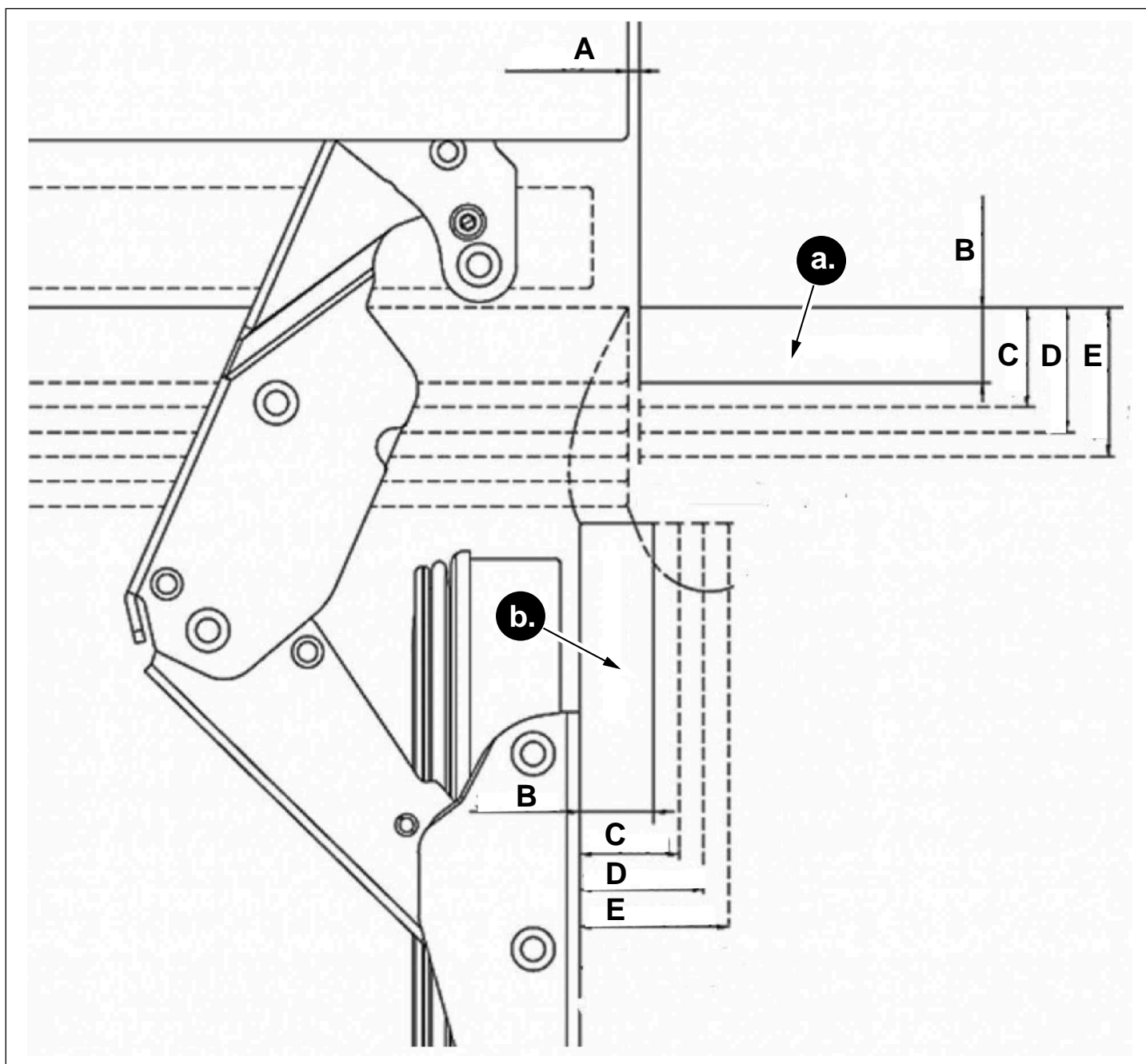


Fig. 55

- **a.** Avant de l'armoire
- **b.** Panneau avant
- **A.** 3 mm (1/8")
- **B.** 19 mm (3/4")
- **C.** 24 mm (15/16")
- **D.** 32 mm (1 1/4")
- **E.** 38 mm (1 1/2")

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## RETRAIT DES COUVERCLES DU MÉCANISME DES PANNEAUX DE REVÊTEMENT

- Retirez les vis supérieures pour déposer le capot supérieur.

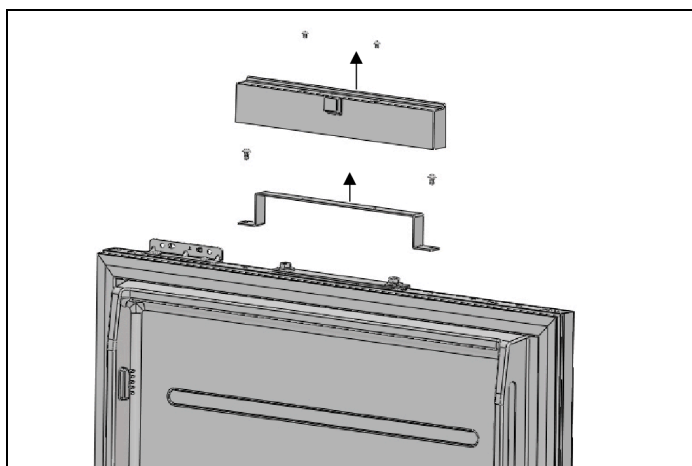


Fig. 56



### MISE EN GARDE

Il y a un aimant sur le support de suspension de la porte couvrante. Il s'agit d'un composant fonctionnel pour le fonctionnement du produit, car il active l'interrupteur reed d'ouverture de porte. Veuillez vous assurer que les couvercles ne sont pas commutés. Remettez-les sur leur support respectif. L'aimant ne doit pas être commuté avec le couvercle inférieur.

- Retirez les deux vis pour déposer le support de suspension de la porte couvrante pour le couvercle inférieur du mécanisme.

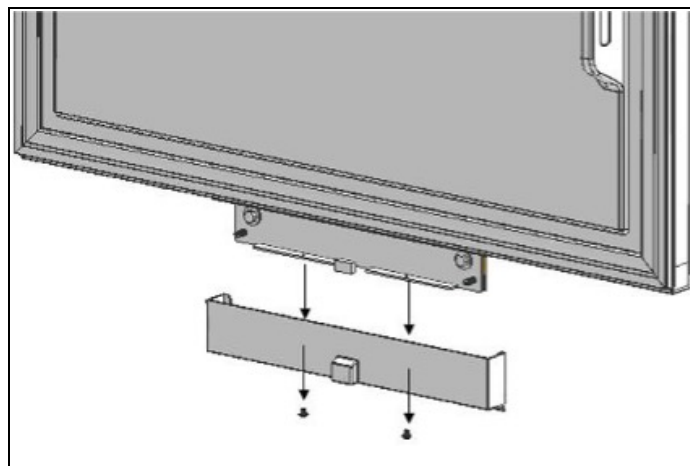


Fig. 57

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## RETRAIT DES SUPPORTS DE PANNEAU

- Retirez les supports de montage des panneaux inférieur et supérieur réglables des mécanismes de réglage du panneau de porte, comme indiqué ci-dessous.

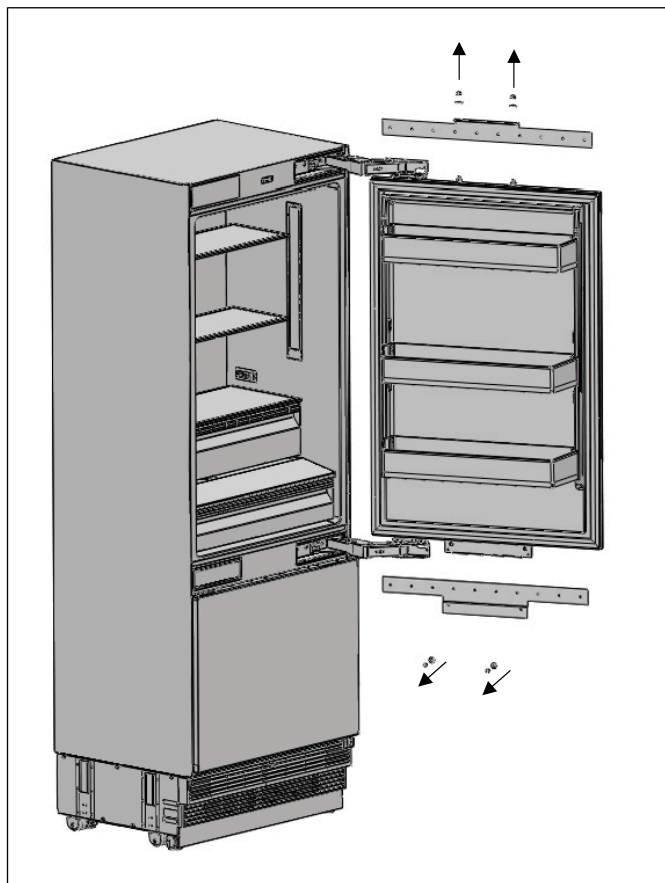


Fig. 58

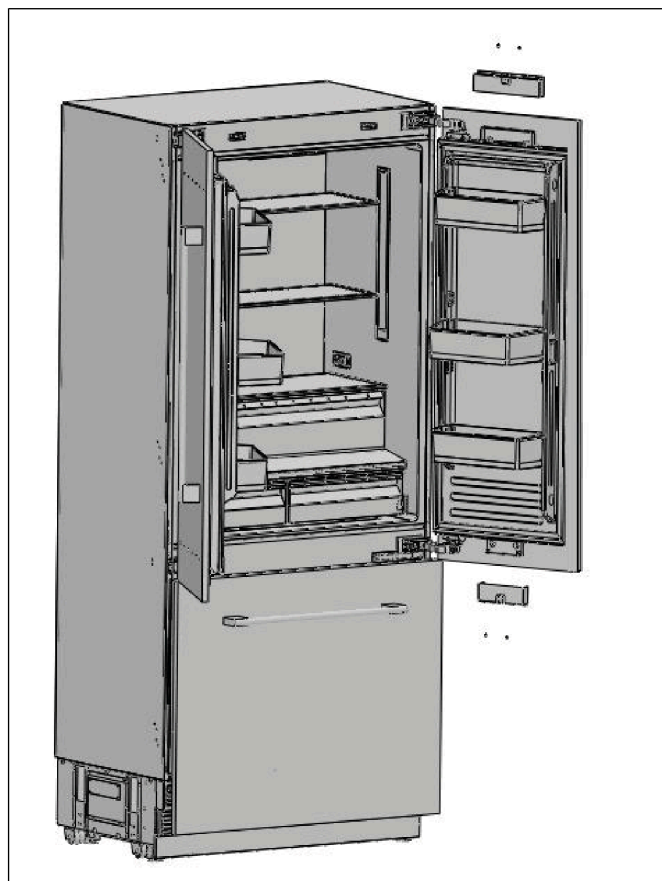


Fig. 59

- Retirez les couvercles des mécanismes de réglage du panneau de la partie inférieure de la porte du congélateur, ainsi que les supports de montage du panneau.



# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## PRÉPARATION DES PANNEAUX DE REVÊTEMENT



### NOTE

Lors du marquage, vous pouvez utiliser le gabarit de préparation du panneau de porte/tiroir fourni avec le produit.



### MISE EN GARDE

Sur le modèle à montage inférieur de porte-fenêtre RFD90S5FPNS/24, seuls des panneaux d'une épaisseur allant jusqu'à 19 mm (3/4") peuvent être montés.

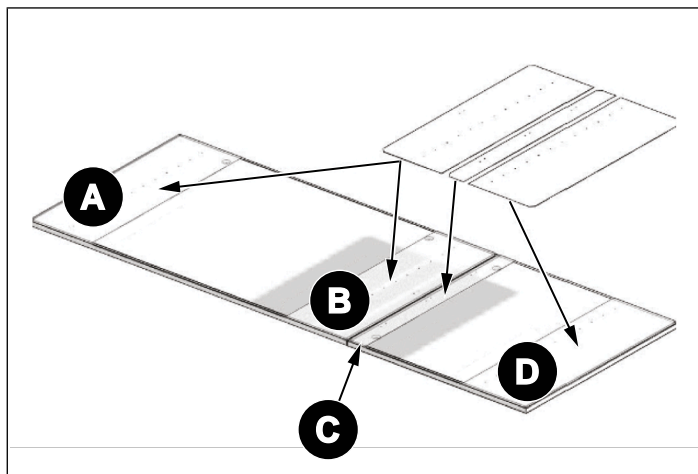


Fig. 60

A. Haut du compartiment Fresh food

B. Bas du compartiment Fresh food

C. Haut du congélateur

D. Bas du congélateur

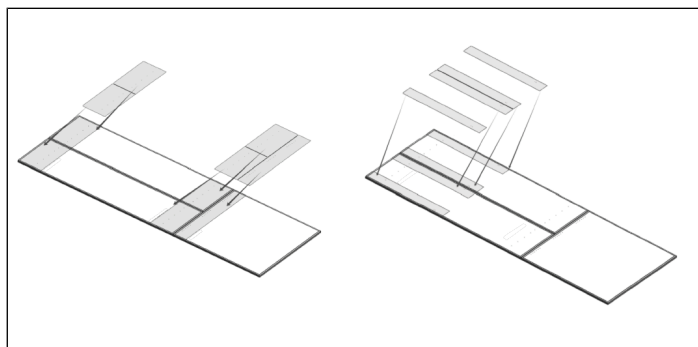


Fig. 61



### MISE EN GARDE

Les trous de montage de la poignée devront être adaptés en fonction des poignées à utiliser dans le style de la cuisine.



### MISE EN GARDE

L'épaisseur minimale de la porte doit être de 16 mm (5/8").

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## PRÉPARATION DU PANNEAU DE PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR

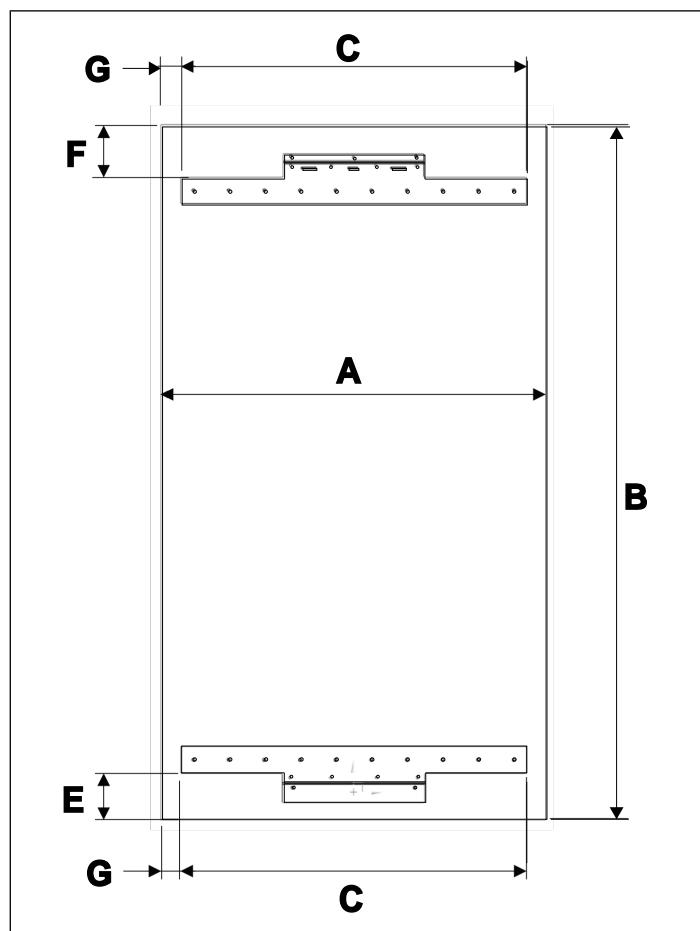


Fig. 62 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS

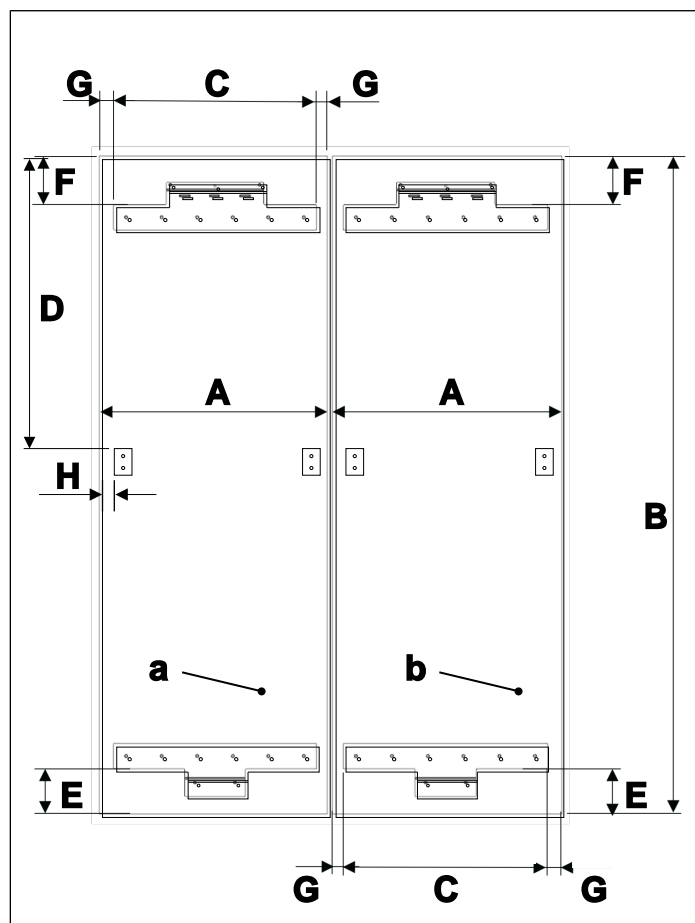


Fig. 63 RFD90S5FPNS/24

- a. Porte droite
- b. Porte gauche

CATÉGORIE	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	REF36FDBZPNV/24
A	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	451 mm (17 3/4")
B	1 297 mm (51 1/16")	1 297 mm (51 1/16")	1 297 mm (51 1/16")
C	888 mm (34 15/16")	736 mm (29")	431 mm (17")
D	-	-	637 mm (25 1/16")
E	87 mm (3 7/16")	87 mm (3 7/16")	24,2 mm (15/16")
F	98 mm (3 7/8")	98 mm (3 7/8")	108 mm (4 1/4")
G	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")
H	-	-	14 mm (9/16")

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



## MISE EN GARDE

- Pour éviter d'endommager la surface finie du panneau, utilisez des vis adaptées à l'épaisseur du panneau de porte.
- Installez les supports de suspension à l'aide des supports de suspension de porte à vis (n° 18).

Le gabarit de préparation de porte de meuble (n° 1) fourni peut être utilisé pour aligner le panneau de porte et les supports.

Utilisez 4 vis (n° 22) et 2 fixations au fer (n° 21) pour fixer les côtés de chaque panneau de porte de réfrigérateur RFD90S5FPNS/24.

La languette d'accrochage de la porte du réfrigérateur et le mécanisme supérieur de la porte du réfrigérateur doivent se trouver sur la partie supérieure de la porte.

Fixez la poignée de porte au panneau de porte supérieur avant d'installer le panneau sur le réfrigérateur. Utilisez une poignée dont le matériau assurera une connexion solide au panneau et qui sera affleurante ou, en tout cas, qui ne dépassera pas de l'arrière du panneau de revêtement. Cela peut nécessiter un fraisage du matériau de la poignée à l'arrière du panneau, comme indiqué ci-dessous. Les vis de montage de la poignée de porte ne doivent pas non plus dépasser.

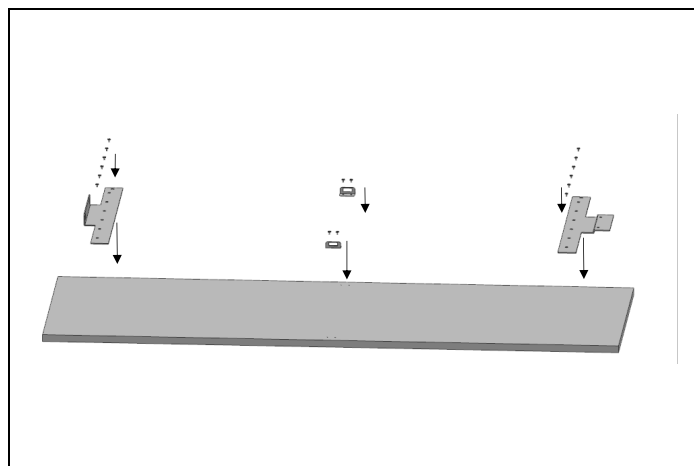


Fig. 64 RFD90S5FPNS/24

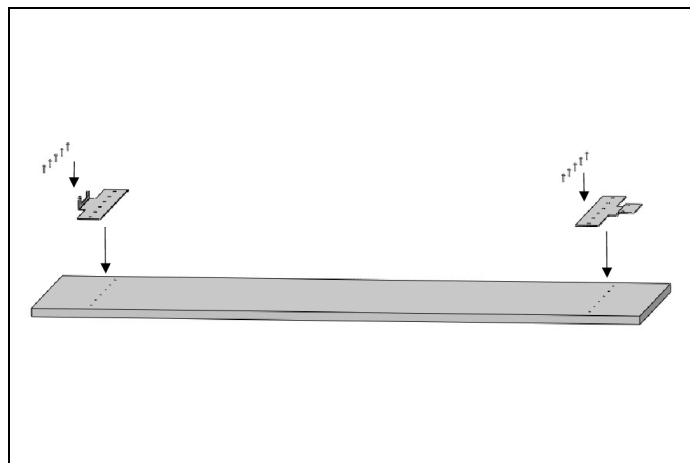


Fig. 65 RBM90S5FPNS / RBM75S5FPNS

Fixez la poignée de porte du réfrigérateur. Les vis qui maintiennent la poignée de porte ne doivent pas dépasser.

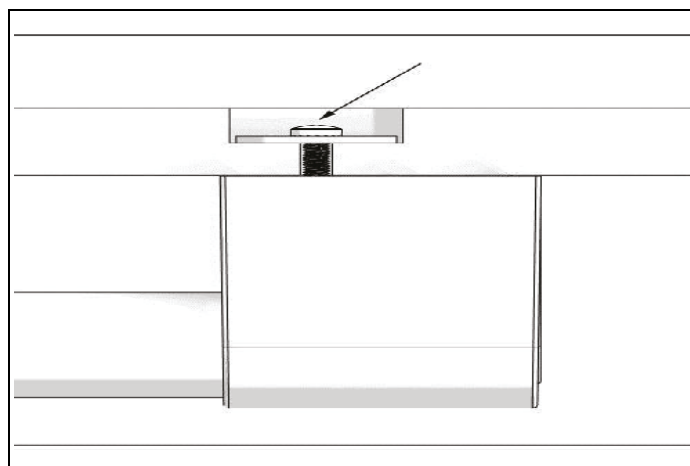


Fig. 66



## MISE EN GARDE

Les trous de montage de la poignée devront être adaptés en fonction des poignées à utiliser dans le style de la cuisine.



## MISE EN GARDE

L'épaisseur minimale de la porte doit être de 16 mm (5/8").



## MISE EN GARDE

Sur le modèle à montage inférieur de porte-fenêtre RFD90S5FPNS/24, seuls des panneaux d'une épaisseur allant jusqu'à 19 mm (3/4") peuvent être montés



## MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la surface finie du panneau, utilisez des vis adaptées à l'épaisseur de la porte.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## PRÉPARATION DU PANNEAU DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

- Fixez les 3 supports métalliques en « L » de la suspension de porte du congélateur (n° 9) à l'aide de 6 vis (n° 10) et d'une vis (n° 8) pour chacun.

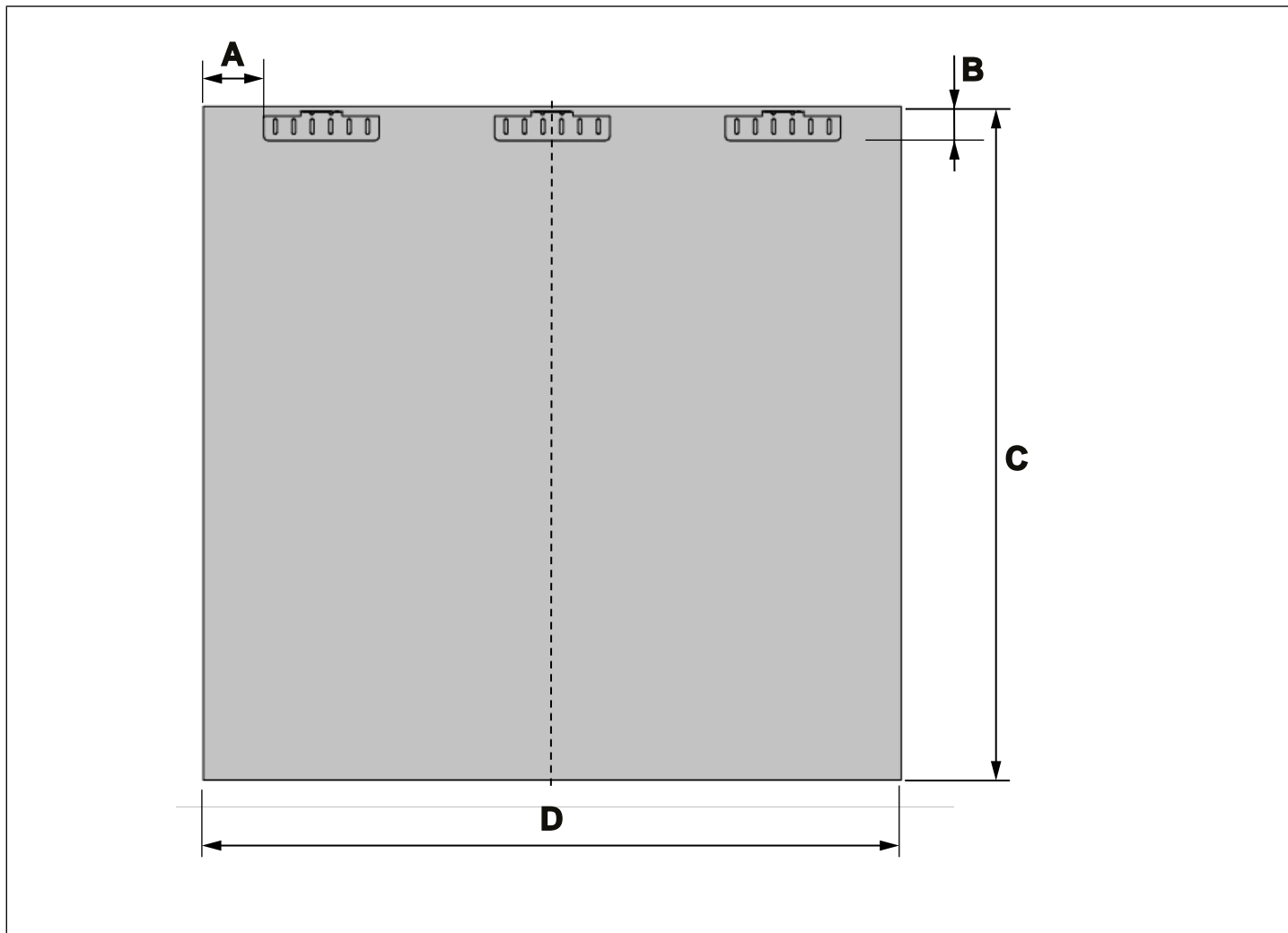


Fig. 67

CATÉGORIE	REF36BMBZPNV	REF30BMBZPNV REF30BMBPNB	REF36FDBZPNV/24
A	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")
B	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")
C	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
D	907 mm (35 11/16")	756 mm (29 3/4")	908 mm (35 3/4")

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Le gabarit de préparation de porte de meuble (n° 1) fourni peut être utilisé pour aligner le panneau de porte et les supports.

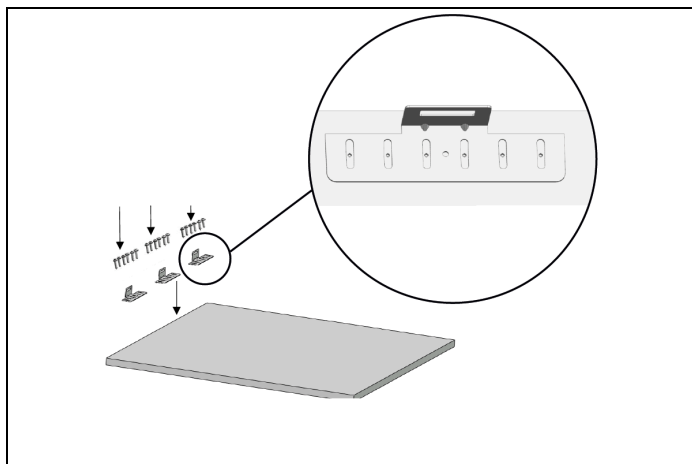


Fig. 68



## MISE EN GARDE

Vous devez utiliser des vis adaptées à l'épaisseur du panneau de porte.

Installez les supports de suspension à l'aide des supports de suspension de porte à vis (n° 18).

Vous pouvez également utiliser le gabarit de préparation de porte de meuble (n° 1) fourni avec le produit pour aligner ces éléments.

Il est recommandé de conserver ce gabarit pour toute référence future.

Fixez les supports métalliques de la suspension de porte du congélateur (n° 9) à l'aide de 6 vis (n° 18) pour chacun.

- Fixez la poignée de porte au panneau avant d'installer le panneau sur le congélateur. Utilisez une poignée dont le matériau assurera une connexion solide au panneau et qui sera affleurante ou, en tout cas, qui ne dépassera pas de l'arrière du panneau de revêtement. Cela peut nécessiter un fraisage du matériau de la poignée à l'arrière du panneau.

Les vis de montage de la poignée de porte ne doivent pas non plus dépasser.

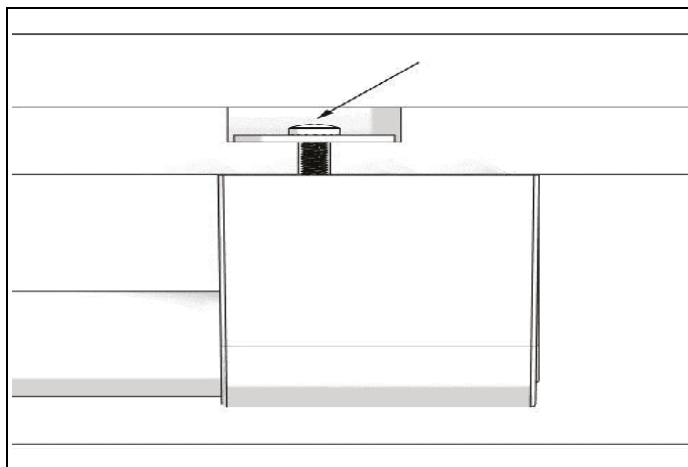


Fig. 69

## INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Fixez la porte du meuble à la porte du réfrigérateur en l'inclinant légèrement en diagonale.

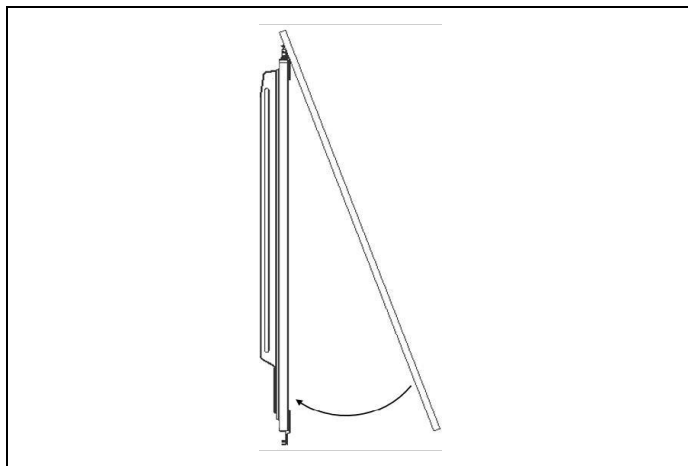


Fig. 70

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### ALIGNEMENT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DU PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ À L'AIDE DE BOULONS

- Le panneau personnalisé du réfrigérateur doit être aligné avec les portes de l'armoire située à côté.

Pour ce faire, il est nécessaire d'ajuster la direction 3D à l'aide de deux boulons de fixation.

Vérifiez tout d'abord la position de la porte du réfrigérateur par rapport aux armoires de cuisine.

La distance entre la porte et les armoires adjacentes doit être de 3 mm (1/8"), en supposant que les dimensions de la porte sont correctes.

Vous pouvez maintenant ajuster la porte en fonction de cette distance.

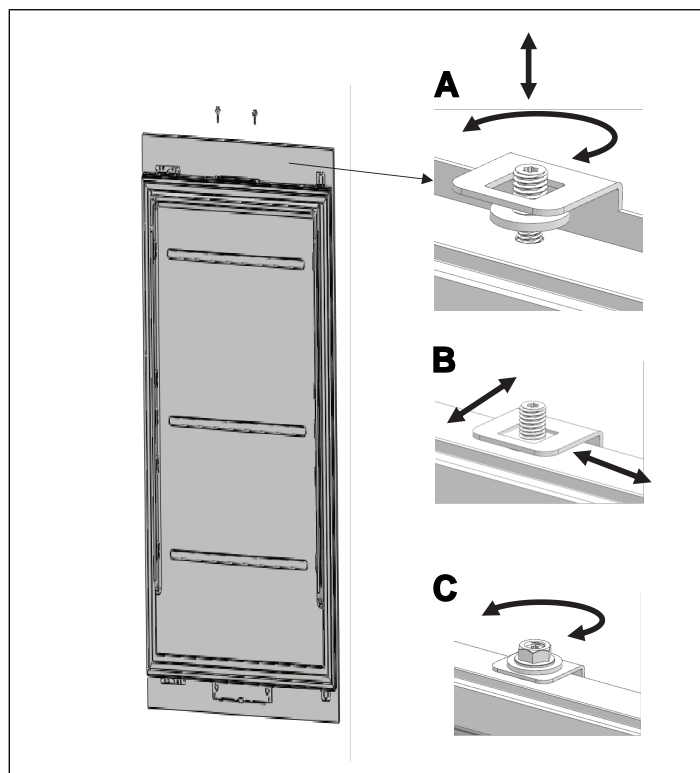


Fig. 71

- A** Haut et bas
- B** Avant et arrière / Gauche et droite
- C** Fixation complète de la porte de l'armoire

### ALIGNEMENT DE LA PARTIE INFÉRIEURE DU PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ À L'AIDE DE BOULONS.

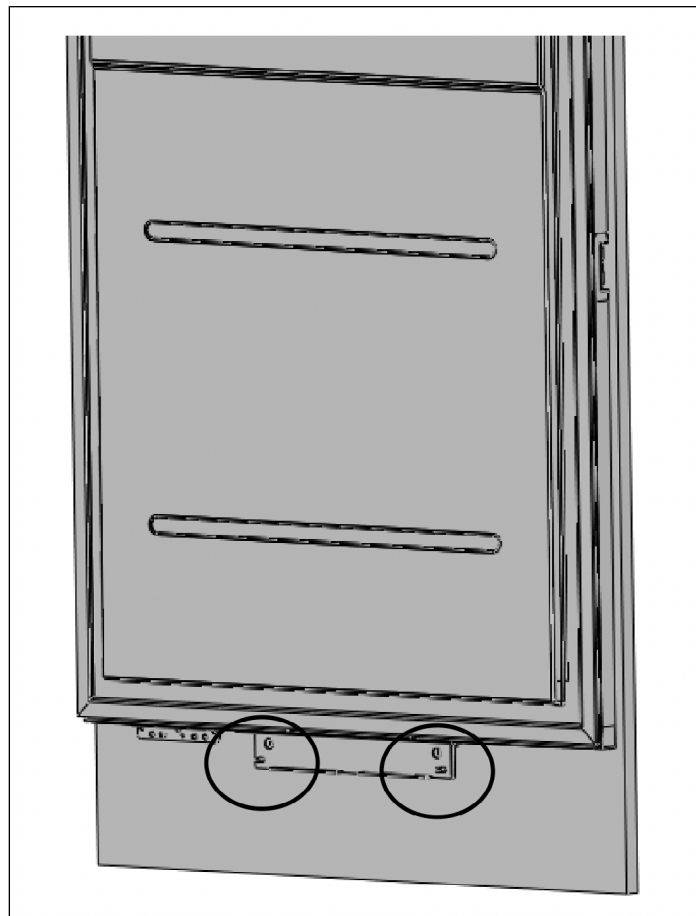


Fig. 72

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

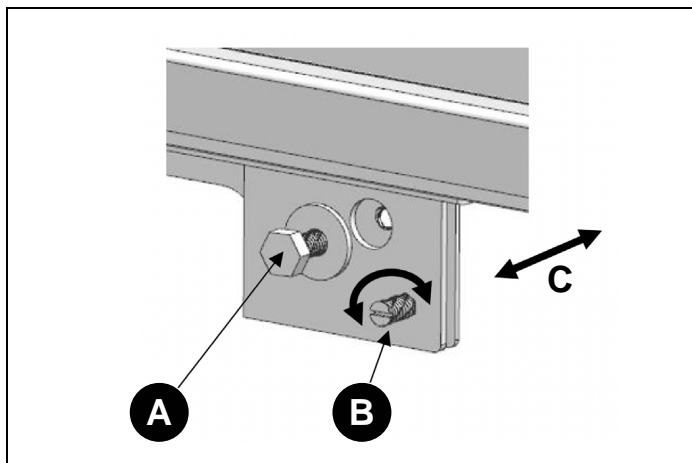


Fig. 73

- **A** Haut et bas
- **B** Fixation complète de la porte de l'armoire
- **C** Avant/Arrière
- Utilisez le support de porte du meuble (n° 16) pour unir la porte du meuble.
- Utilisez 1 support de fixation de porte à vis (article n° 15) pour fixer sur la porte.

- Utilisez 2 vis (article n° 17) pour fixer sur la porte du meuble

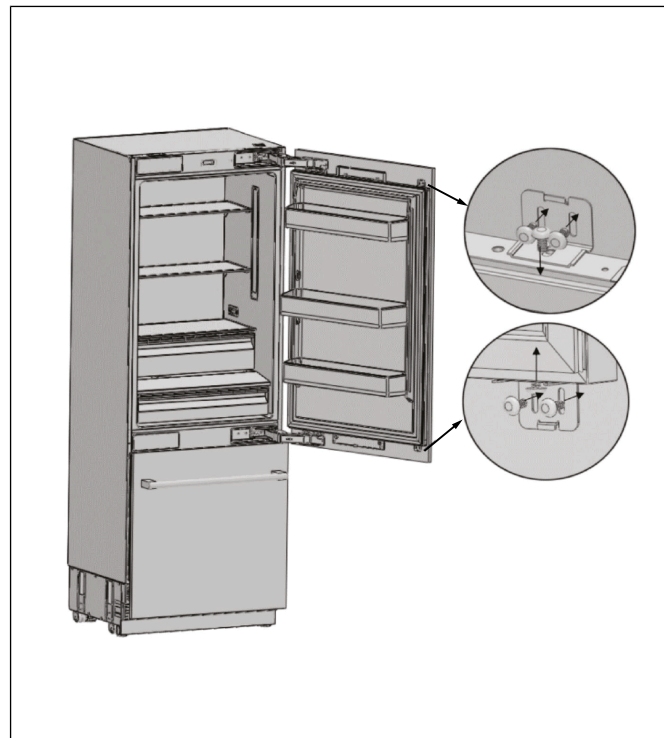


Fig. 74



## MISE EN GARDE

Il y a un aimant sur la partie supérieure du support de suspension de la porte couvrante.



## MISE EN GARDE

Il s'agit d'une partie fonctionnelle pour le fonctionnement du produit.

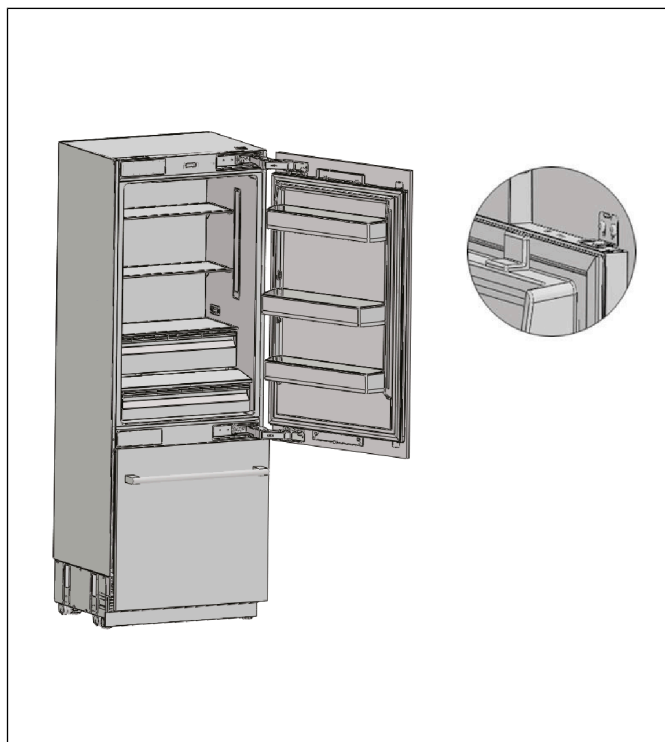


## MISE EN GARDE

Il ne faut pas le confondre avec le couvercle inférieur.

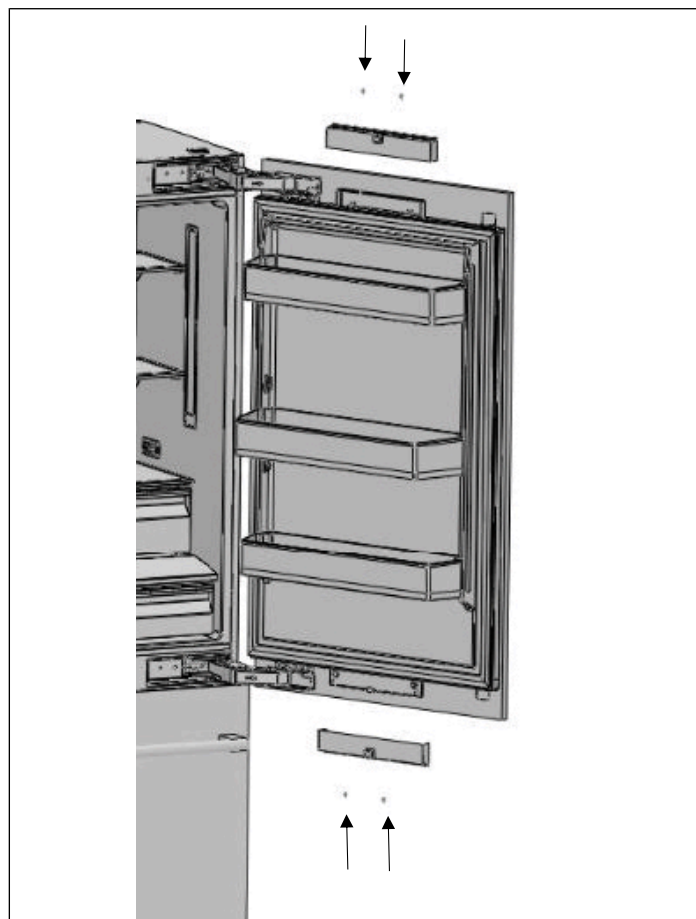
# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Clipsez le support de porte du meuble de couverture (article n° 14).

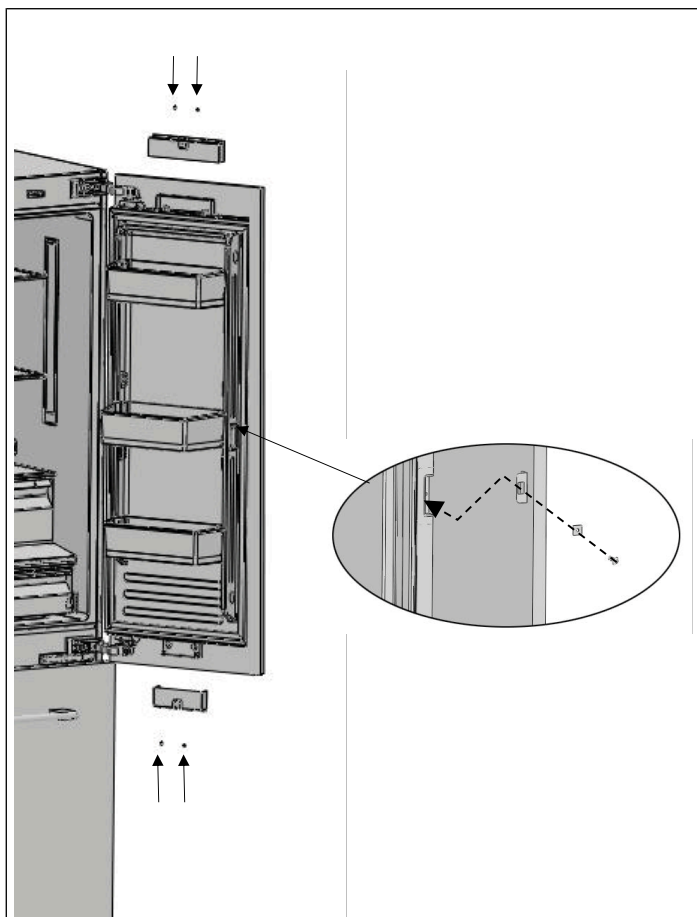


**Fig. 75**

- Fixez et vissez le couvercle de décoration supérieur/inférieur.



**Fig. 76**

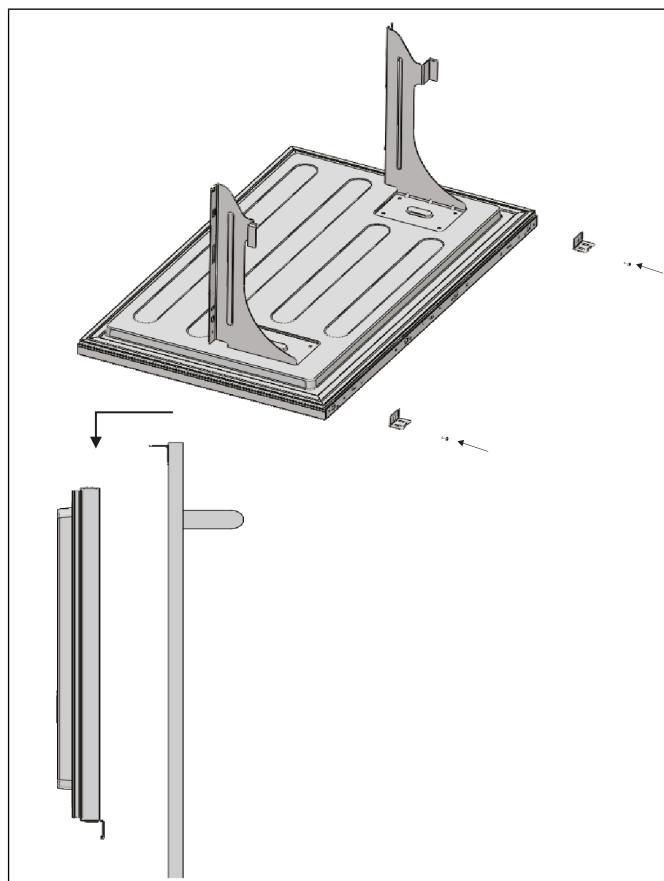


**Fig. 77**

Fixez les fixations au fer (n° 21) sur le côté de la porte à l'aide des vis (n° 19) et de rondelles (n° 20).

## INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE PERSONNALISÉ DU CONGÉLATEUR

- Fixez le support de connexion du meuble porte-porte (article n° 16) sur la partie inférieure de la porte avec le support de fixation de porte à vis (article n° 15)



**Fig. 78**

- Alignez la porte du meuble du tiroir du congélateur avec la rondelle d'ajustement (n° 7).

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Fixez les trois supports de suspension de porte de congélateur (n° 9) avec une vis (n° 8) et une cale (n° 8-1) chacun.

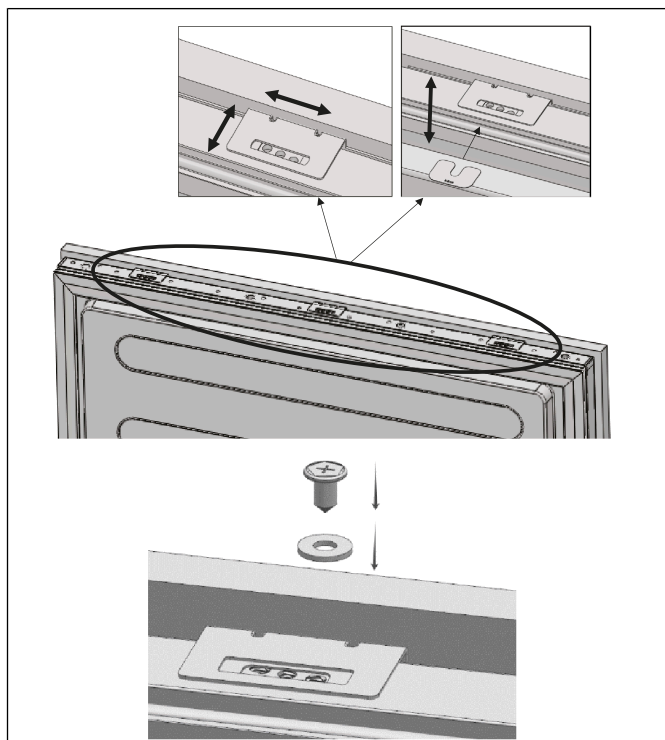


Fig. 79

- Utilisez 2 vis (article n° 17) pour fixer sur la porte du meuble

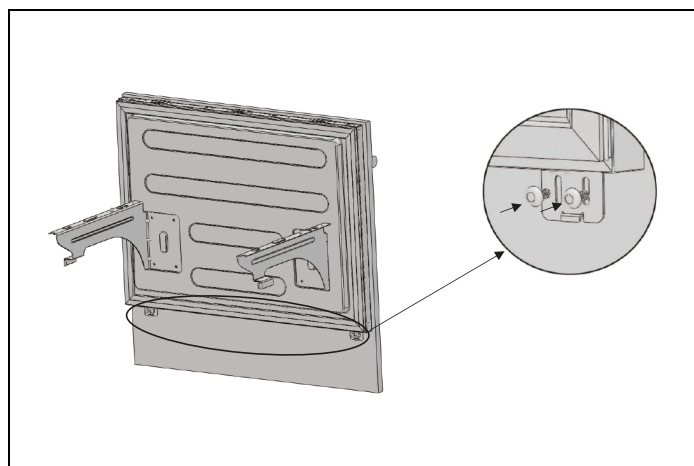


Fig. 80

- Clipsez le support de porte du meuble de couverture (article n° 14).

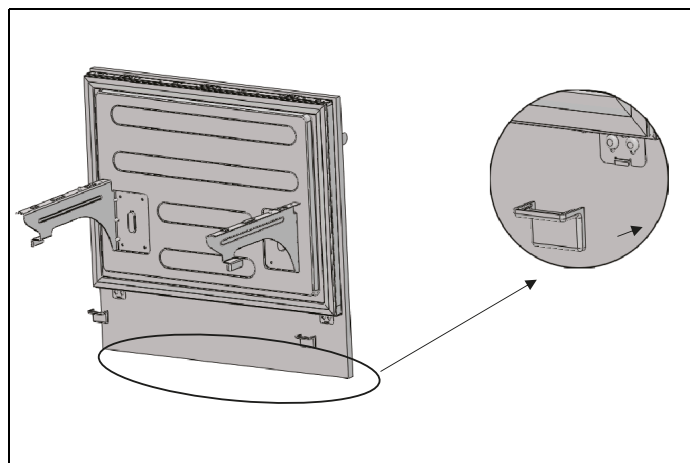


Fig. 81

- Installez l'ensemble de la porte du meuble du congélateur sur les rails.

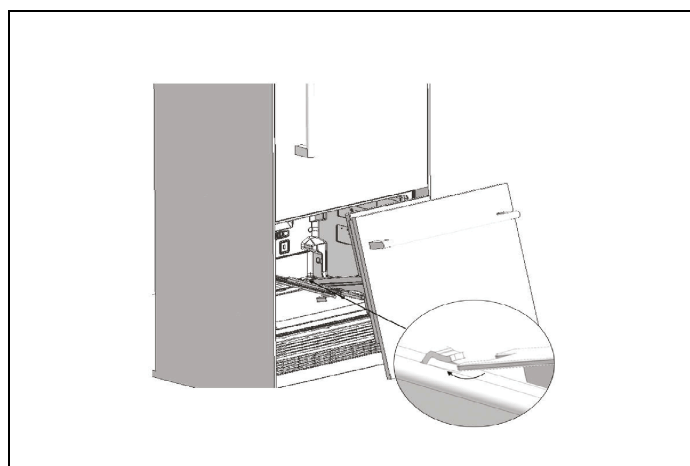


Fig. 82

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- Fixez l'ensemble de la porte du meuble du congélateur sur les rails avec 2 vis.

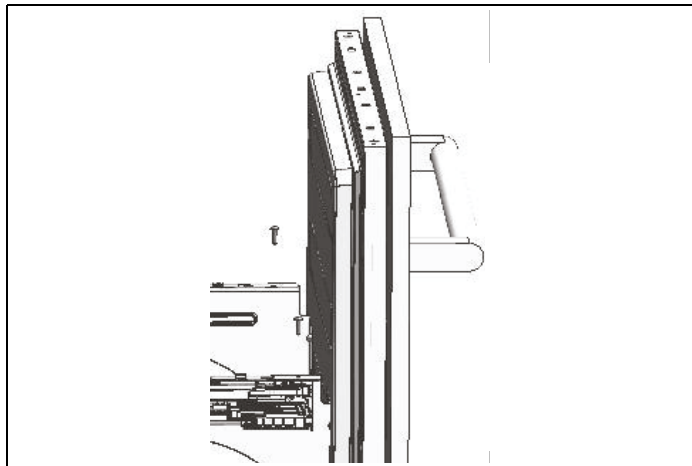


Fig. 83

- Fixez le dessus de la porte de congélation du couvercle (élément n° 5) à l'aide des languettes.

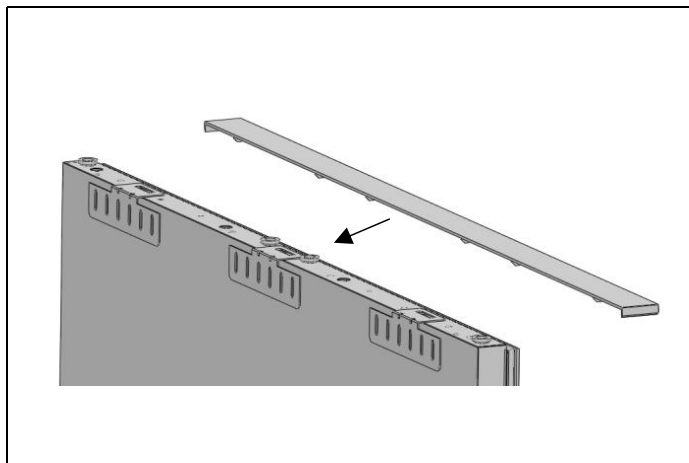


Fig. 85

- Placez le tiroir sur le rail et serrez les vis

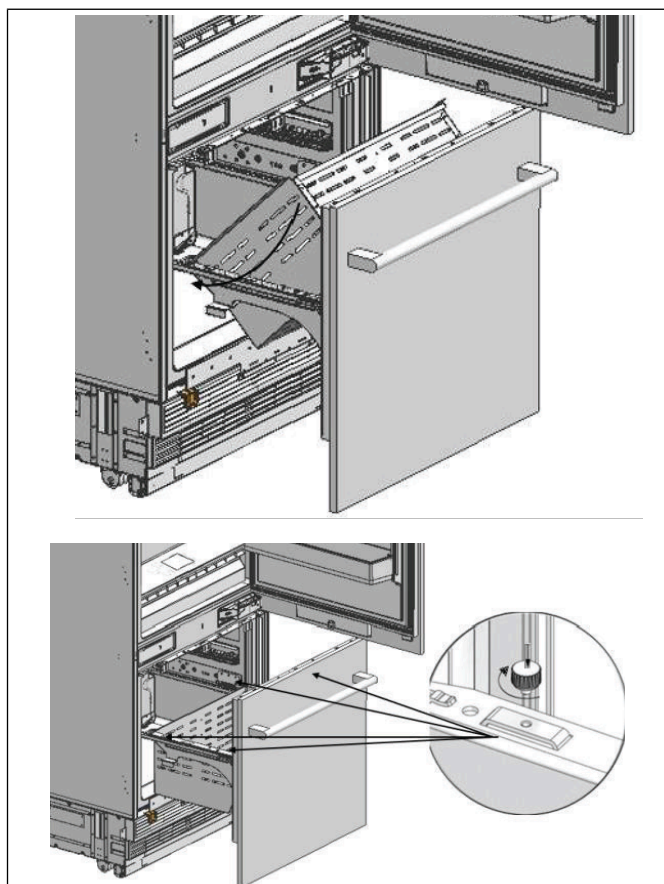


Fig. 84

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## TERMINER L'INSTALLATION

Fixez les garnitures de porte latérales (n° 2 et n° 3) pour terminer l'installation.

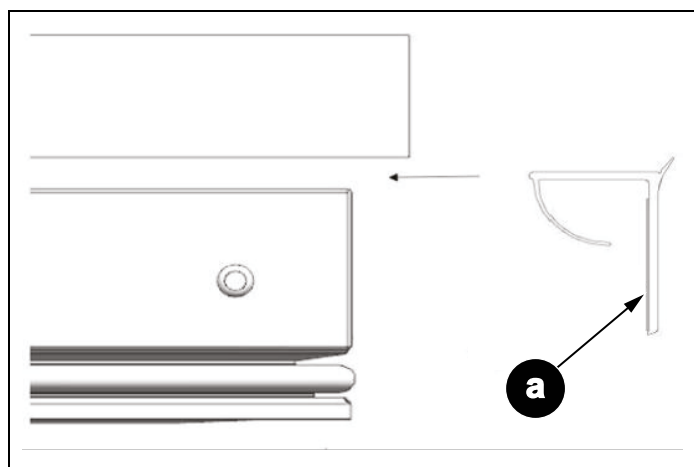


Fig. 86

Retirez le papier adhésif double face avant de fixer les pièces.

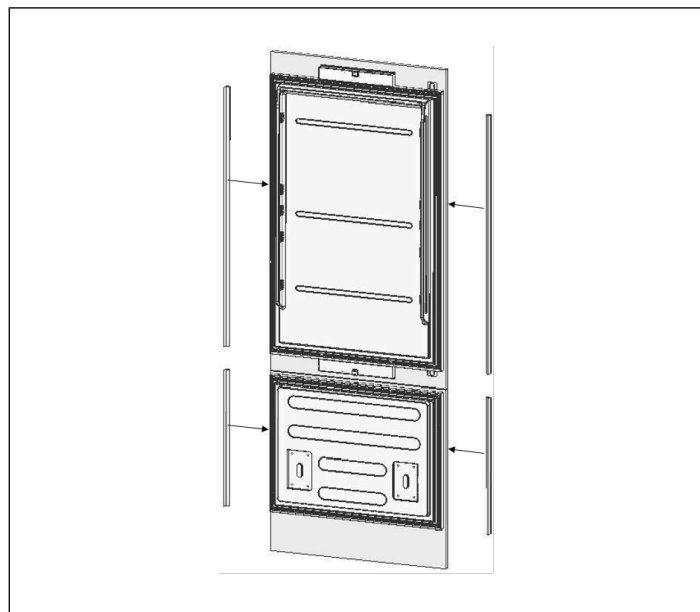


Fig. 87

## RÉGLAGE DE LA TENSION DU RESSORT DES CHARNIÈRES

- Utilisez une perceuse pour ajuster la tension des charnières supérieures et inférieures de la porte du réfrigérateur. Placez la vis de réglage de la charnière sur la position « I » à partir de la position « O ».

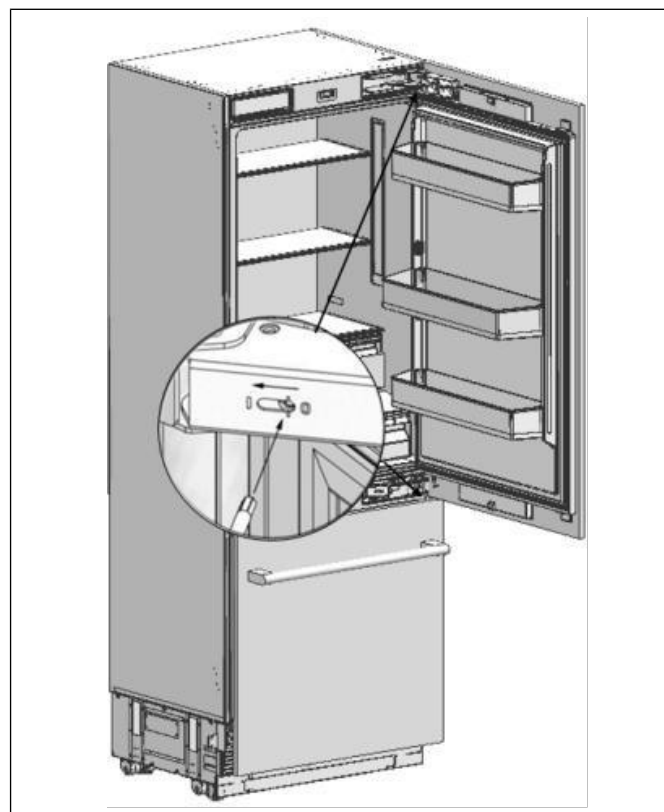


Fig. 88



### MISE EN GARDE

La porte doit être complètement ouverte pendant que vous effectuez ce réglage.



### MISE EN GARDE

Le réglage de la tension de la charnière ne doit être effectué qu'après avoir réglé le panneau de porte.

# INVERSION DU BATTEMENT DE LA PORTE

## RETRAIT DU PANNEAU DE PORTE

- Réglez le niveau de tension de la charnière sur « 0 ».

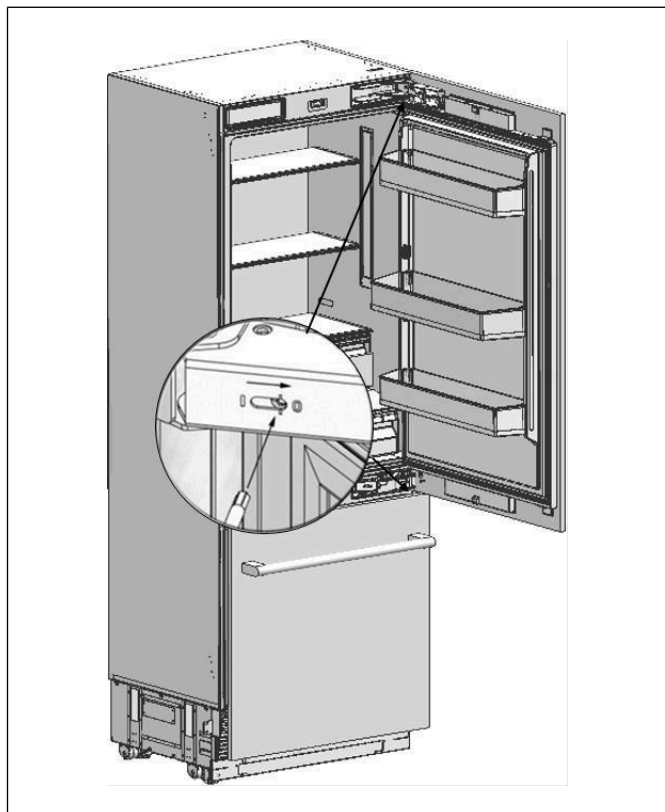


Fig. 89



### ATTENTION !

Si vous omettez de régler la charnière sur « 0 » avant de poursuivre l'installation, cela peut entraîner des blessures.

- Retirez les joints de fermeture latéraux.

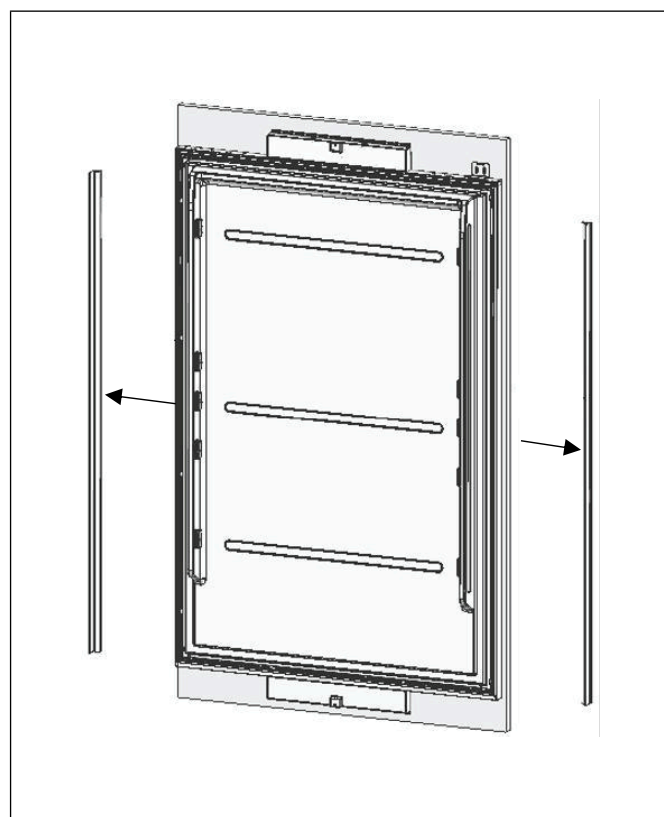


Fig. 90

- Desserrez les 2 vis du couvercle supérieur de la porte du réfrigérateur et déposez-le.

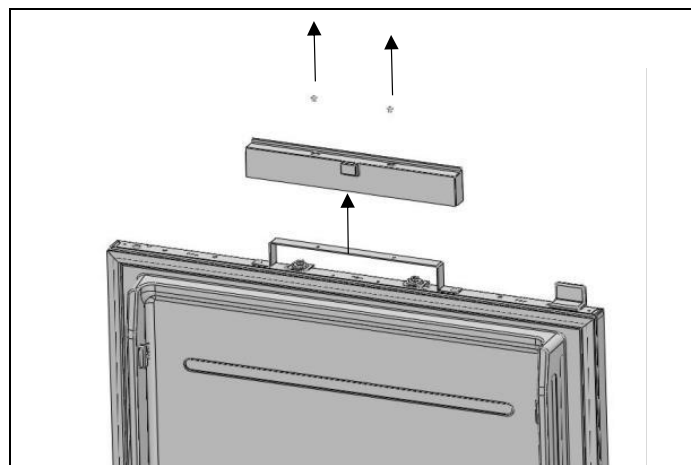


Fig. 91

## INVERSION DU BATTEMENT DE LA PORTE

- Desserrez les 2 vis du couvercle inférieur de la porte du réfrigérateur et déposez-le.

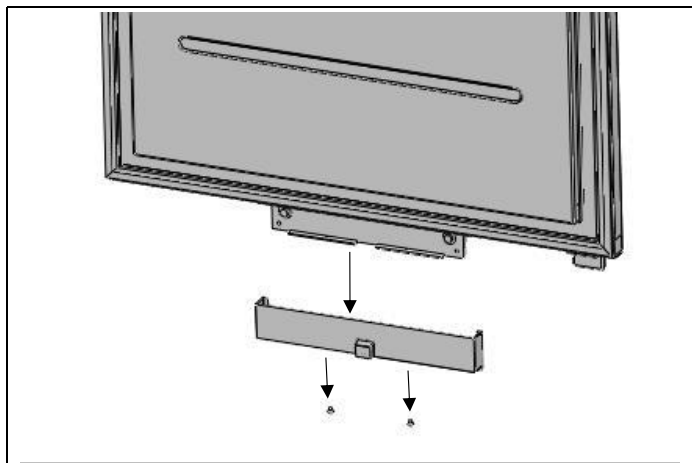


Fig. 92

- Retirez les vis des supports inférieur et supérieur du réfrigérateur.

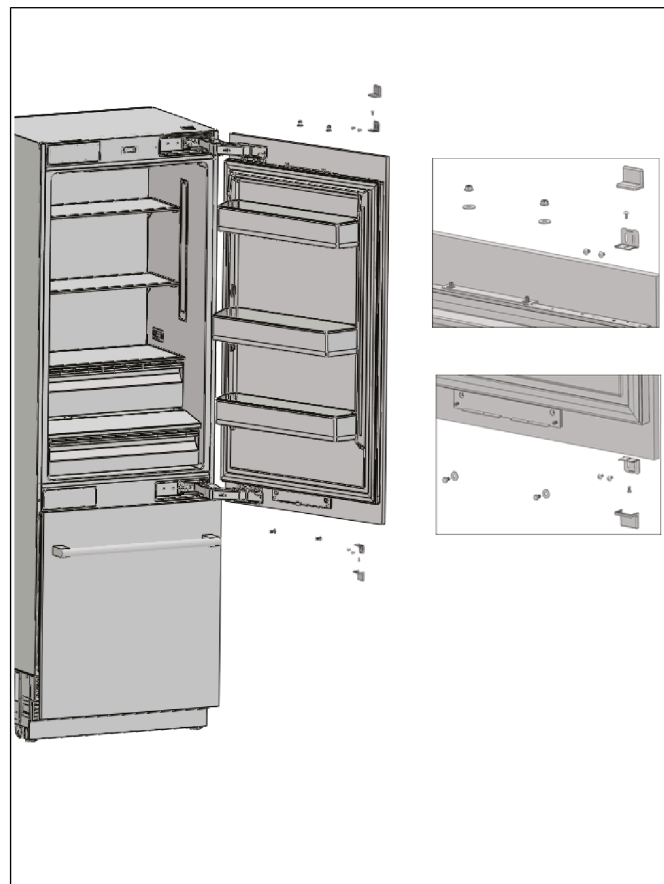


Fig. 93 RBM90S5FPNS / RBM75S5FPNS

## INVERSION DU BATTEMENT DE LA PORTE

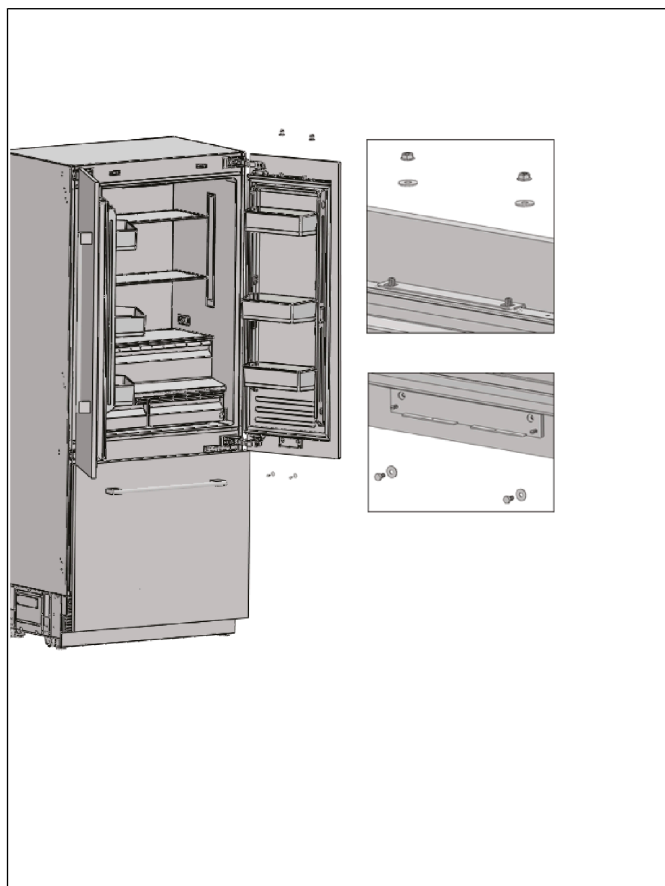


Fig. 94 RFD90S5FPNS/24

Les portes vitrées ne sont pas réversibles.

Les étapes ci-dessous indiquent la procédure à suivre s'il est nécessaire de retirer les panneaux

- Retirez la vis du mécanisme supérieur et inférieur du réfrigérateur.



### MISE EN GARDE

Le panneau de porte du réfrigérateur se détachera lorsque ces vis auront été retirées. Il est nécessaire de veiller à ce que la porte ne tombe pas.

Pour ce faire, collez la porte de l'armoire à la porte intérieure à l'aide de ruban adhésif ou demandez à une deuxième personne de vous aider.

- Retirez la porte de l'armoire du réfrigérateur et posez-la à l'envers sur un plan de travail.
- Vous devez fixer la porte de l'armoire en la tournant de 180° par rapport à sa position actuelle.

# INVERSION DU BATTEMENT DE LA PORTE

## RETRAIT ET PRÉPARATION DE LA PORTE INTÉRIEURE

- Retirez les vis de connexion de la charnière des supports de charnière.



### ATTENTION !

La porte se détachera lorsque ces vis auront été retirées. Il est nécessaire de veiller à ce que la porte ne tombe pas. Pour ce faire, collez la porte de l'armoire à la porte intérieure à l'aide de ruban adhésif ou demandez à une deuxième personne de vous aider.

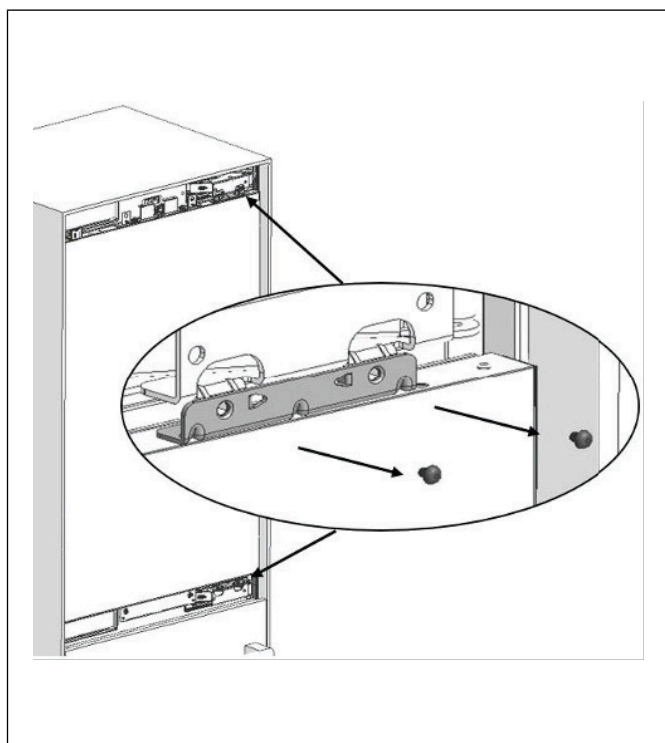


Fig. 95

- Enlevez la porte du réfrigérateur et posez-la sur un plan de travail, puis retirez les composants de montage et vissez-les du côté opposé de la porte.

- Utilisez 2 vis pour fixer la languette d'accrochage.

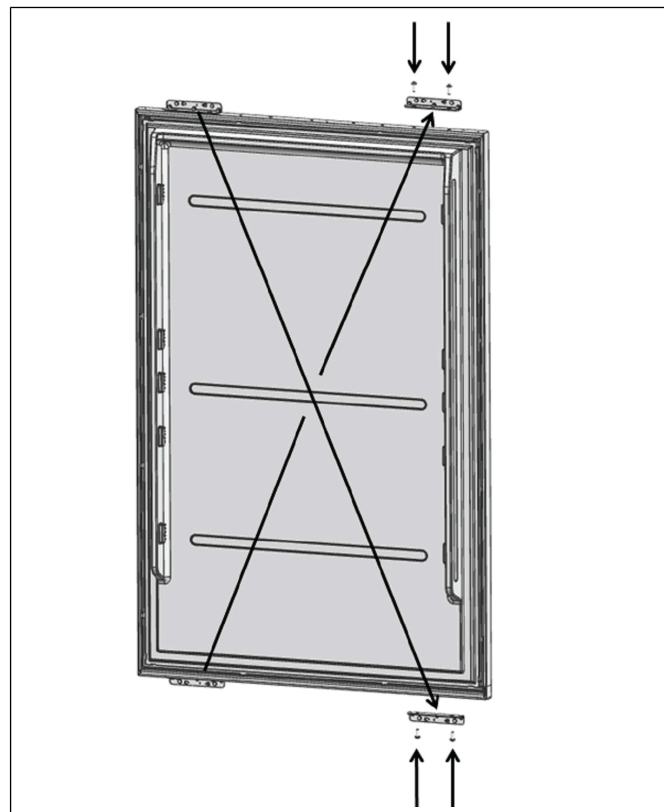


Fig. 96



### NOTE

Pour réussir la réversibilité du mouvement de la porte, les supports doivent être changés en diagonale.

# INVERSION DU BATTEMENT DE LA PORTE

## REPLACEMENT DES CHARNIÈRES

- Retirez les capuchons de charnière situés de l'autre côté où vous fixerez les charnières.
- Retirez le cache-vis et les vis fixant les charnières.

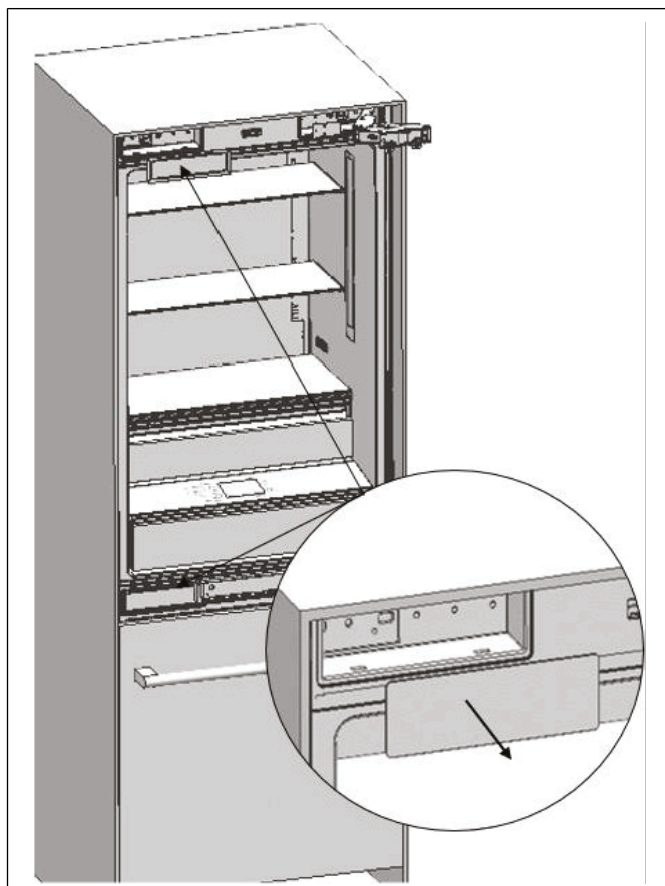


Fig. 97

- Retirez la charnière inférieure droite en desserrant les 2 vis et fixez-la à sa fente en haut à gauche.

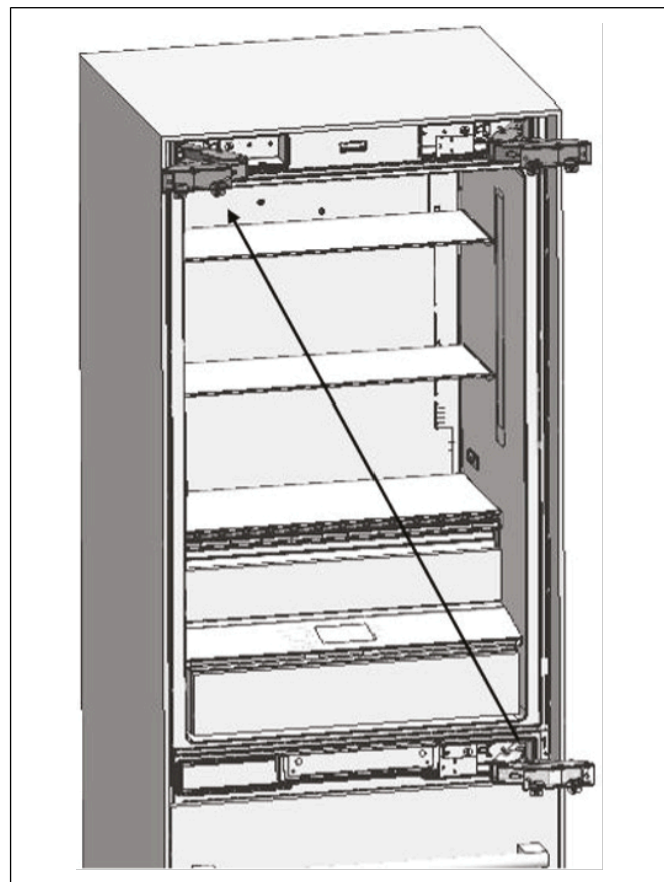


Fig. 98

- Déposez la charnière supérieure droite en desserrant les 2 vis et montez-la à sa fente en bas à gauche.

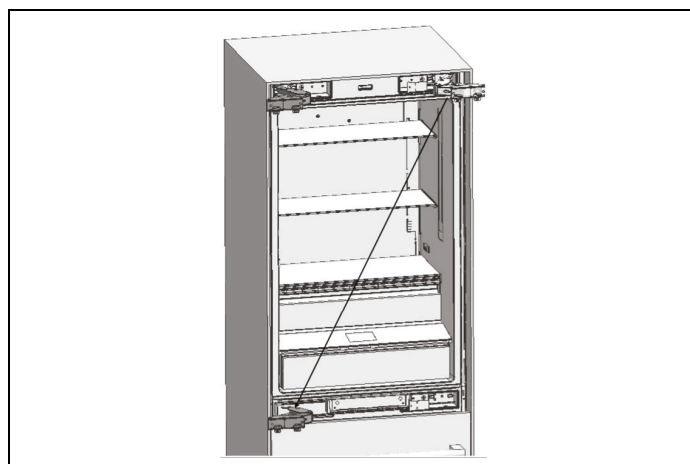


Fig. 99

- Remettez en place les cache-vis décoratifs des charnières.

## INVERSION DU BATTEMENT DE LA PORTE

- Remettez le couvercle du logement de charnière sur le côté opposé, là où les charnières ont été retirées.

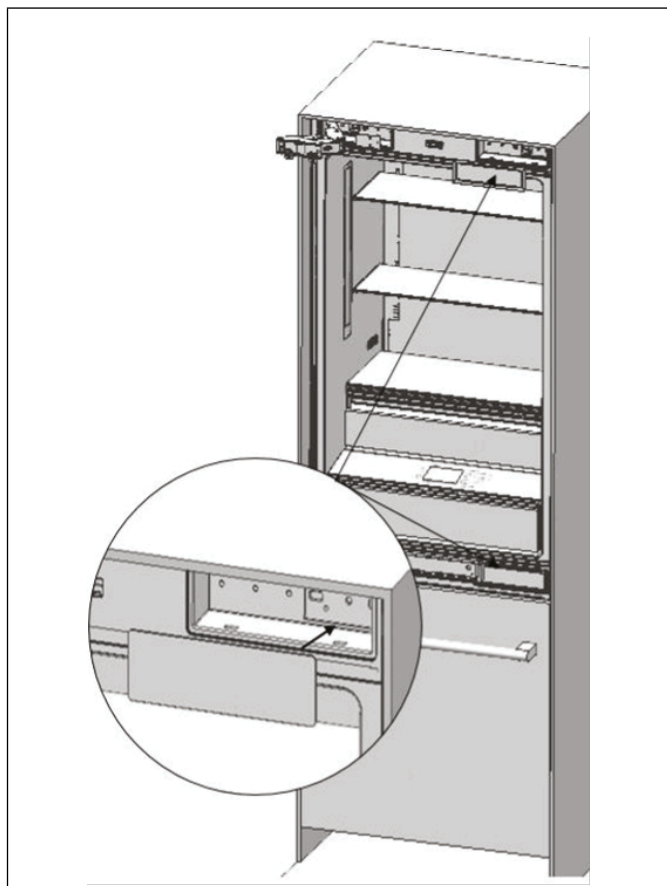


Fig. 100

## CHANGEMENT DE L'ORIENTATION DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DE L'ÉVENT D'AÉRATION

- Retirez la pièce de l'évent d'aération et changez l'orientation comme indiqué sur la figure.

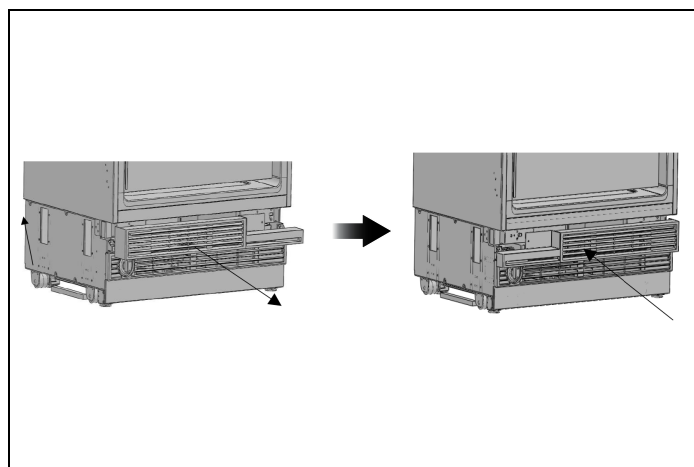


Fig. 101

## RÉINSTALLATION DE LA PORTE

- Placez la porte intérieure sur le réfrigérateur à l'aide du joint de porte pour maintenir la porte en place et fixez-la sur les charnières à l'aide de 4 vis.

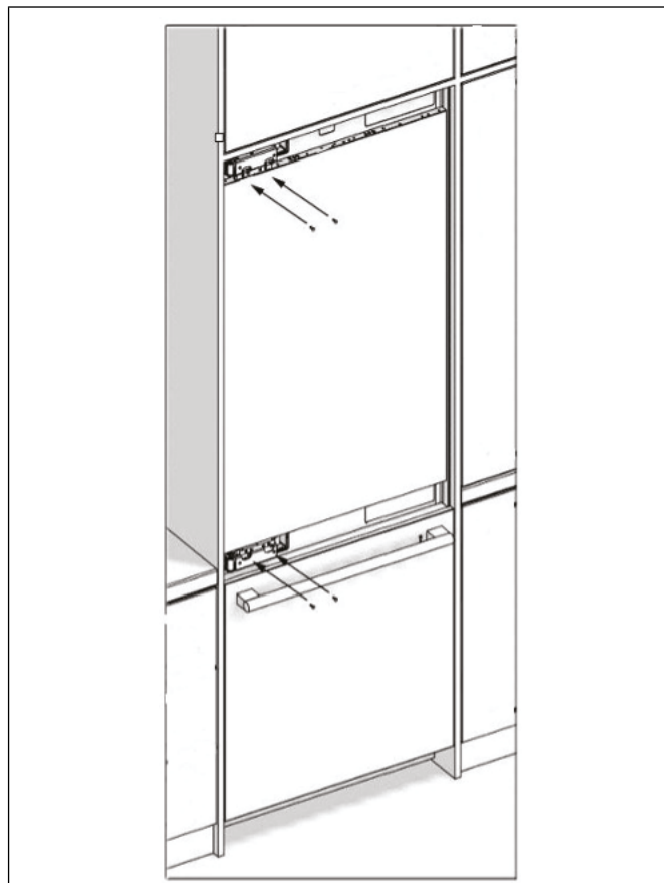


Fig. 102

# INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

## DIMENSIONS DE DÉCOUPE DE L'ARMOIRE

- Vérifiez les dimensions de découpe de l'armoire ci-dessous avant de commencer l'installation.

Il convient d'acheter un ou plusieurs kits de garniture de connexion d'accessoires (CTXV) pour les installations combinées de deux ou plusieurs réfrigérateurs à montage inférieur.

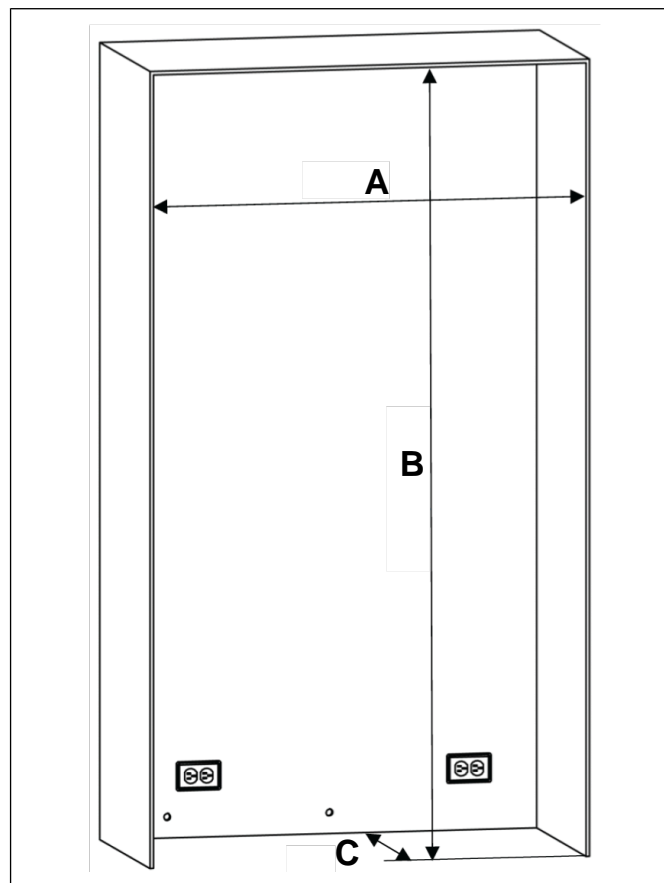


Fig. 103

CONFIGURATION	A	B	C
75+75 cm (30"+30")	1 524 mm (60")	2 134 mm (84")	635 mm (25")
75+90 cm (30"+36")	1 676 mm (66")	2 134 mm (84")	635 mm (25")
90+90 cm (36"+36")	1 829 mm (72")	2 134 mm (84")	635 mm (25")

# INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

## EMPLACEMENT DU CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

- L'emplacement du câblage électrique doit se situer dans la plage indiquée ci-dessous.



## MISE EN GARDE

Un électricien qualifié doit s'assurer que les pôles de la prise sont correctement branchés. Vérifiez que la mise à la terre de la prise est correcte.



## MISE EN GARDE

N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs à deux broches, et ne retirez pas la borne de terre du câble de mise à la terre.

Pour les aspects techniques, se référer au chapitre *EXIGENCES ÉLECTRIQUES*.

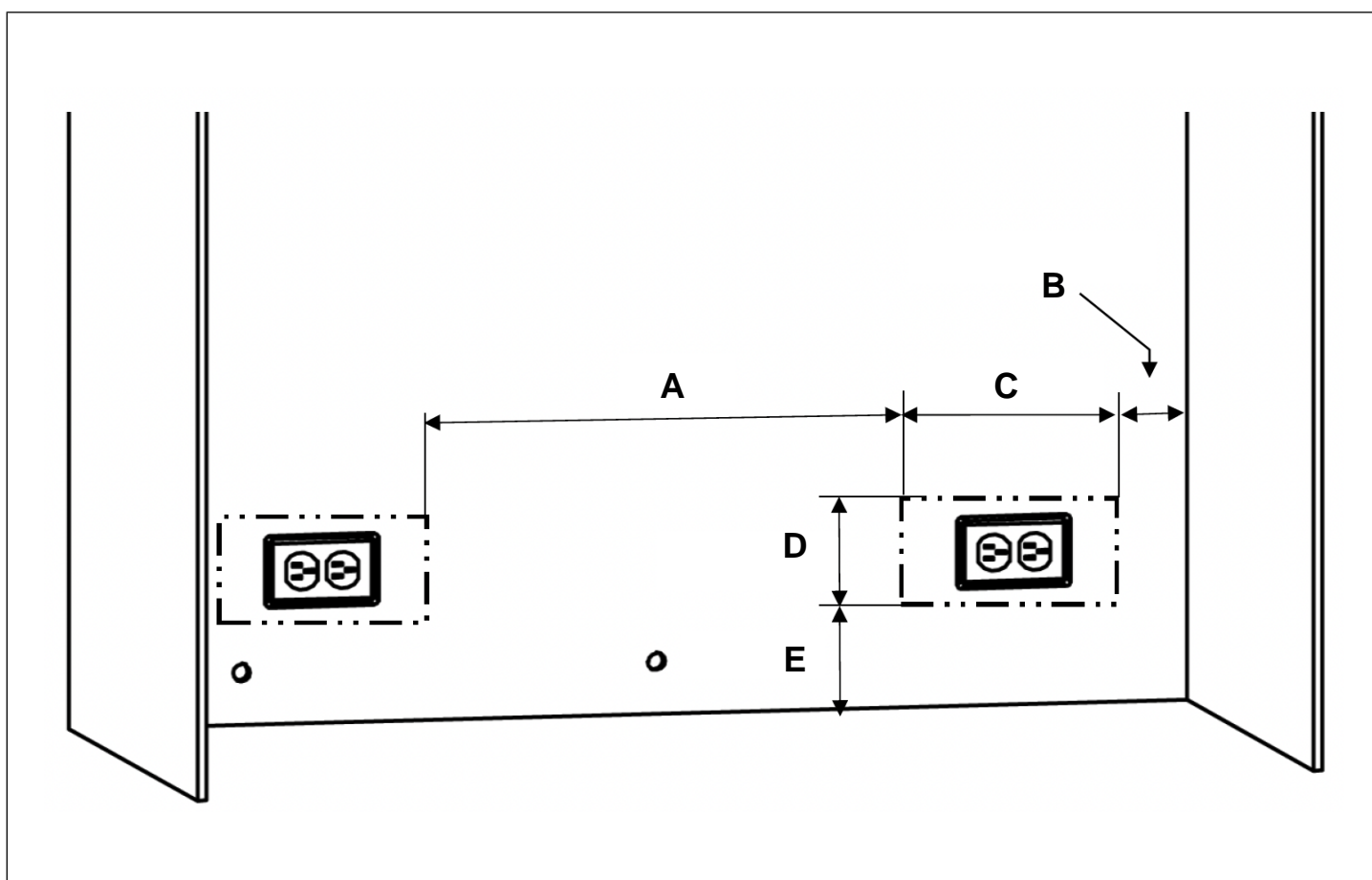


Fig. 104

CONFIGURATION	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	485 mm (19 1/8")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	637 mm (25 1/16")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	637 mm (25 1/16")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")

# INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

## EMPLACEMENT DU SYSTÈME D'ALIMENTATION EN EAU

Pour les aspects techniques, se référer au chapitre *EXIGENCES EN MATIÈRE DE PLOMBERIE*.

L'emplacement du système d'eau doit être comme sur l'image ci-dessous.

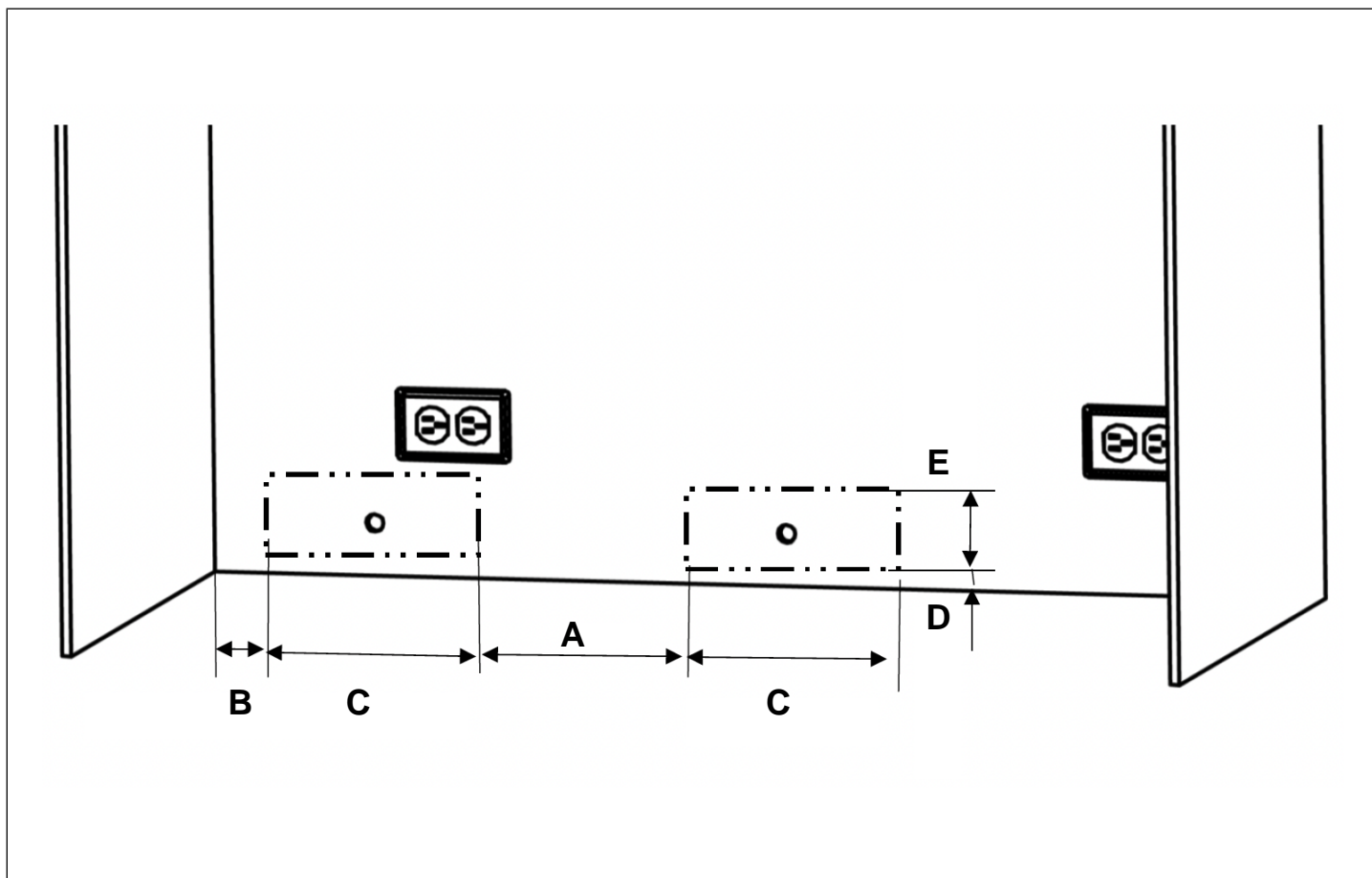


Fig. 105

CONFIGURATION	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	508 mm (20")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	508 mm (20")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	660 mm (26")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")

## INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

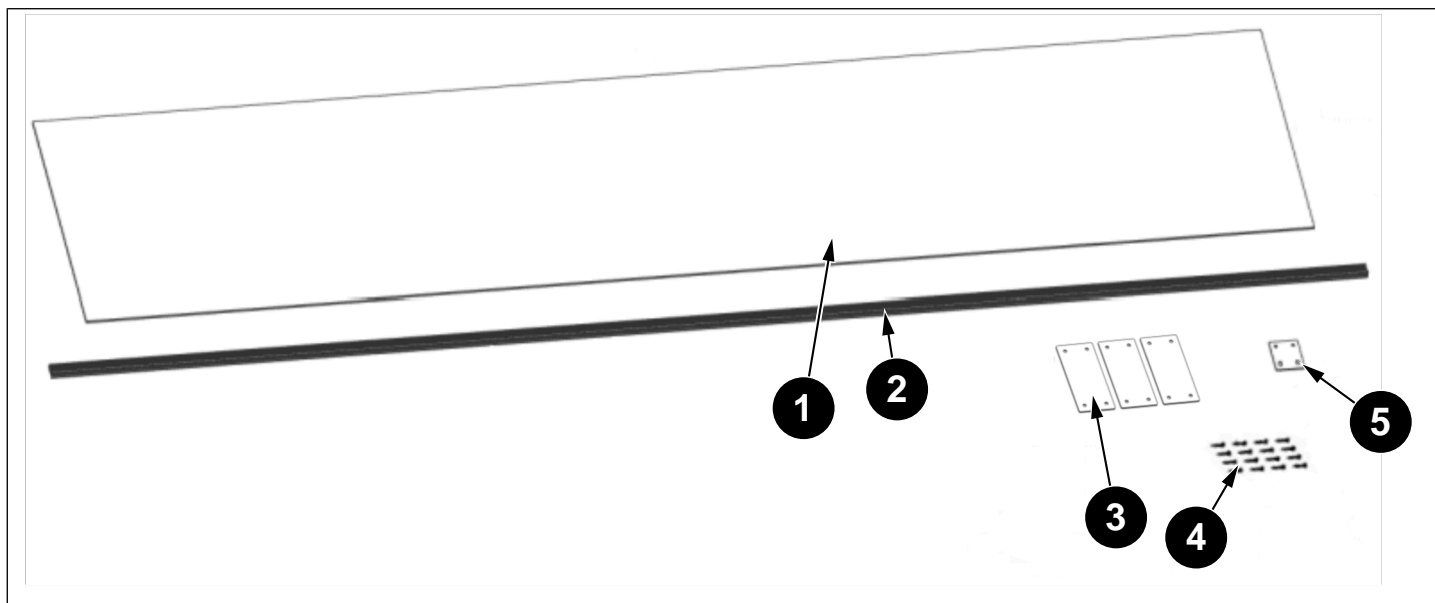


Fig. 106

NON	NOM DE LA PIÈCE	SPÉCIFICATIONS	QTÉ
1	Mousse isolante	Mousse, grise, T3.0*400*1750	1
2	Support de connexion	T2.0, revêtement Cr+zn	2
3	Tête de rondelle Truss	M4*12	16
4	Attache	métallique	3
5	Garniture centrale	Extrusion en PVC, L = 1 876 mm	1

# INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

## INSTALLATION DE LA MOUSSE ISOLANTE

Fixez la plaque avec la mousse isolant de manière centrée sur le côté de l'un des réfrigérateurs, comme indiqué dans l'image ci-dessous :

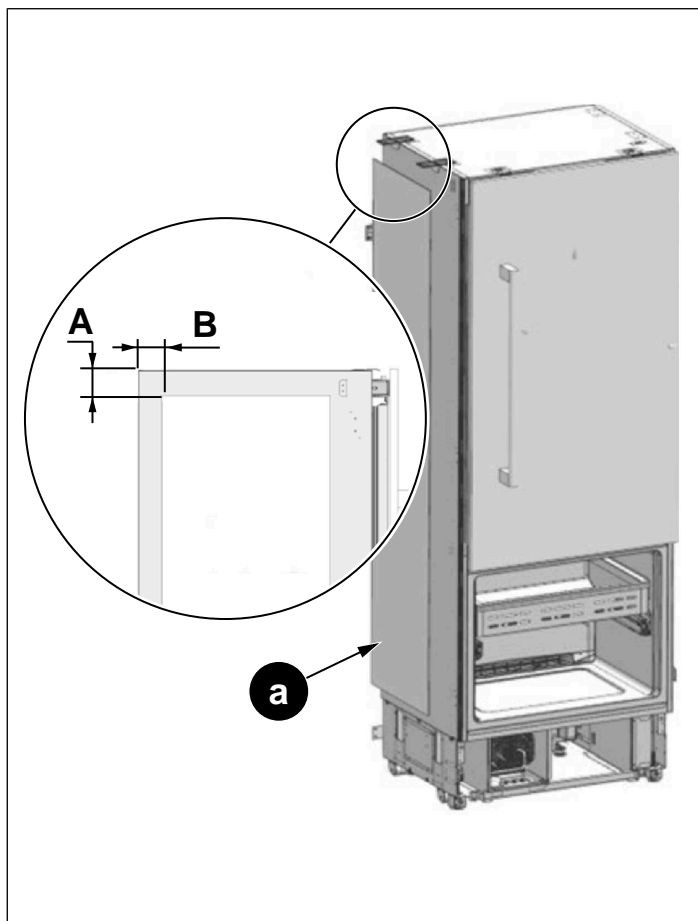


Fig. 107

### a. Mousse isolante

A. 60 mm

B. 55 mm



### NOTE

La mousse isolante doit être fixée sur le côté de l'appareil qui sera placé à côté de l'autre appareil, en la plaçant solidement entre les deux appareils. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une accumulation de condensation.

## INSTALLATION DES FIXATIONS ET DES ÉQUERRES DE RACCORDEMENT

Vissez les fixations (Fig. 108 ) et l'équerre de raccordement (Fig. 109 ) sur un réfrigérateur.

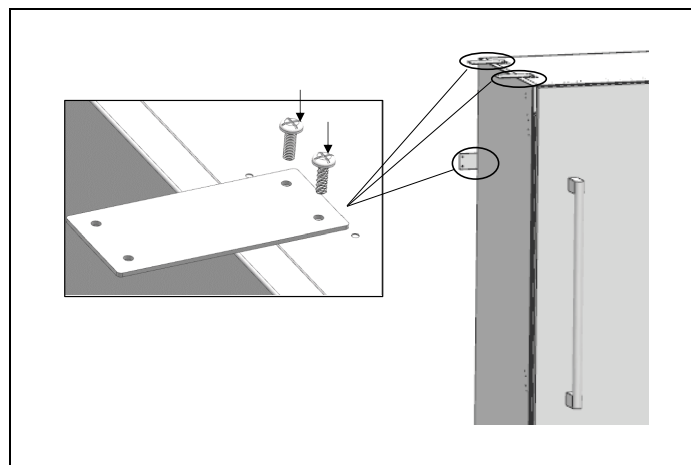


Fig. 108

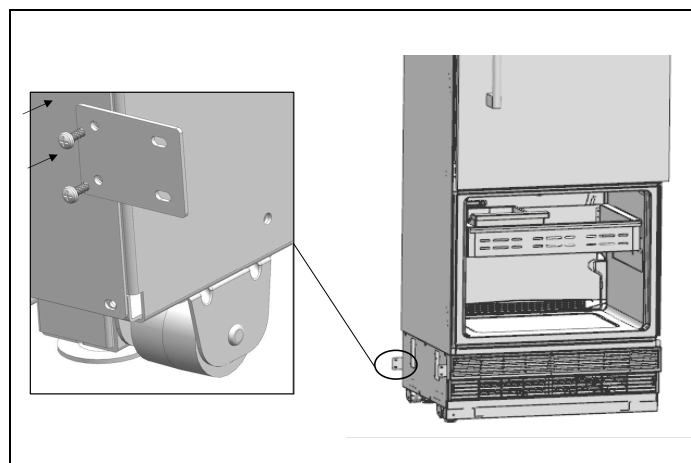


Fig. 109

Effectuez toutes les raccordements électriques.

- Placer les deux réfrigérateurs côte-à-côte en vérifiant qu'ils sont correctement alignés.

## INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

- Une fois alignés, utilisez des vis pour fixer les attaches (n° 4) aux deux réfrigérateurs. Pour ce faire, reportez-vous aux illustrations ci-dessous :

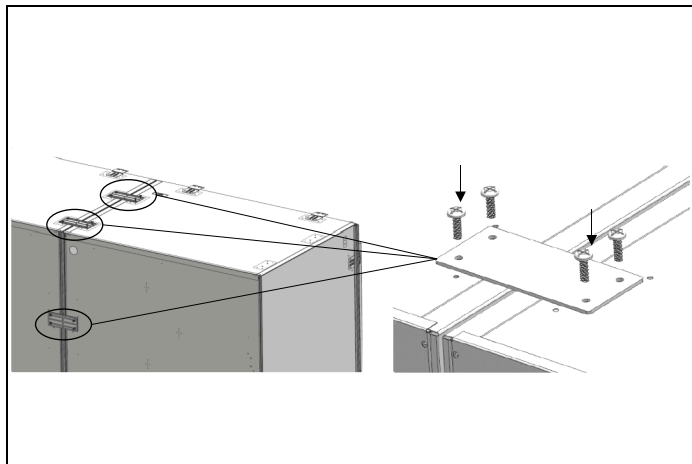


Fig. 110

- Une fois les réfrigérateurs correctement alignés, fixez les supports de raccordement à l'arrière (Fig. 111 ) et à l'avant (Fig. 112 ), joignant les deux réfrigérateurs ensemble.

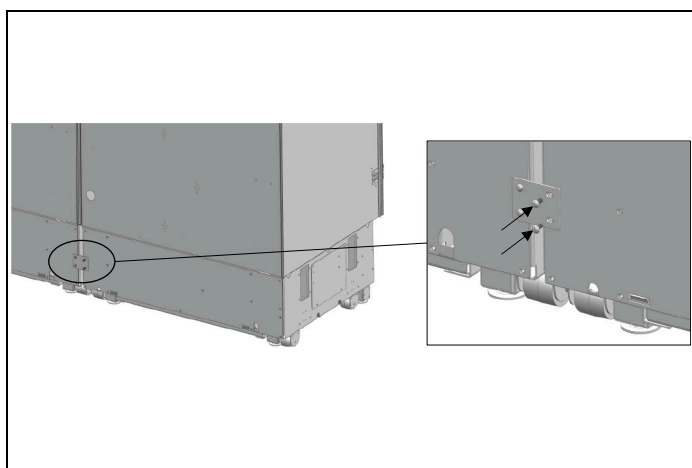


Fig. 111

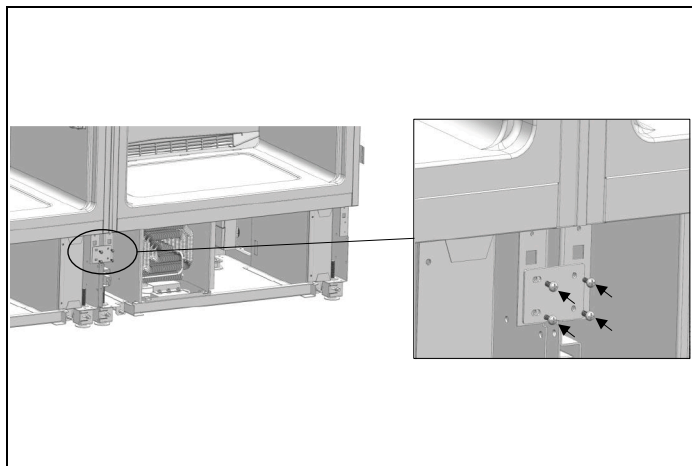


Fig. 112

- Branchez les réfrigérateurs à l'alimentation électrique.
- Branchez les raccords d'eau des réfrigérateurs en suivant les instructions du fabricant.
- Poussez doucement les réfrigérateurs dans leur position définitive en vérifiant qu'ils sont de niveau et stables.

# INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

## FIXATION DE LA GARNITURE CENTRALE ENTRE LES RÉFRIGÉRATEURS

- Vérifier que les réfrigérateurs sont correctement alignés avant de poser la garniture centrale.

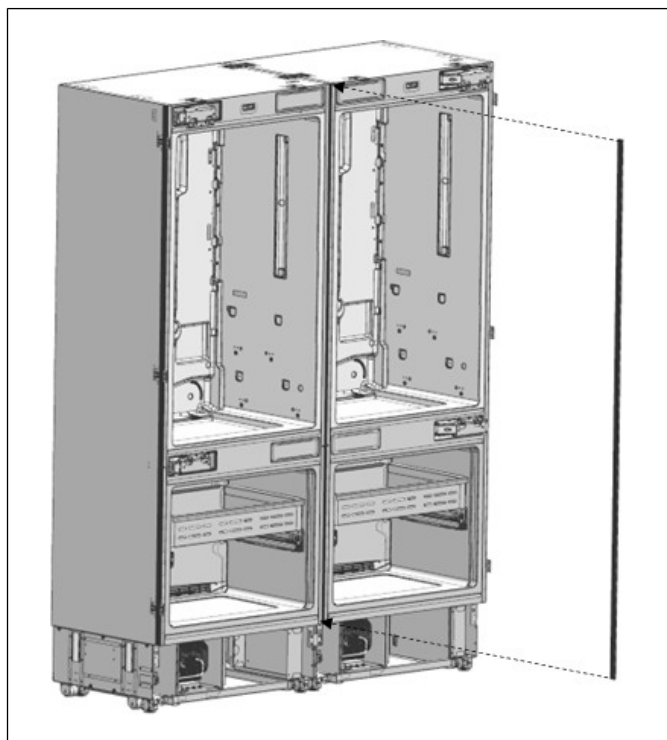


Fig. 113

- Poussez doucement la garniture centrale entre les réfrigérateurs pour la fixer solidement en place.

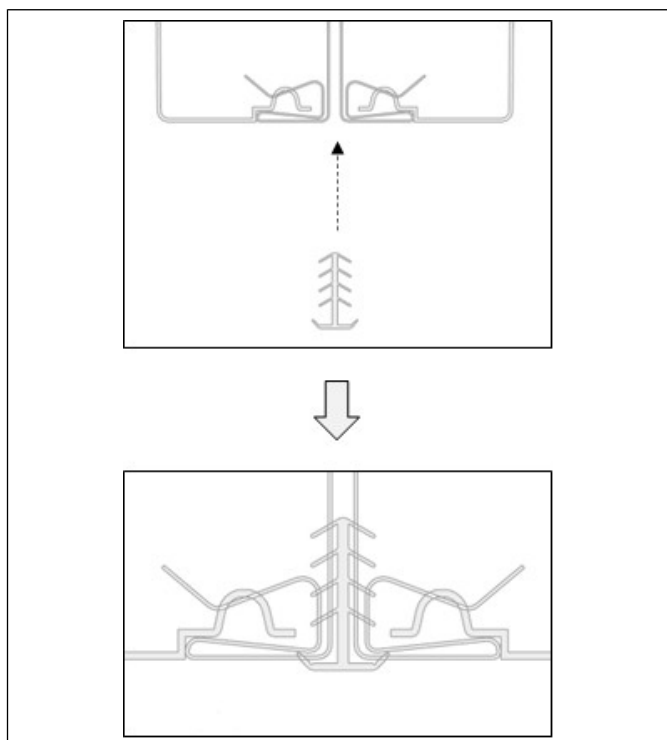


Fig. 114

## MISE EN PLACE DES RÉFRIGÉRATEURS DANS LE MEUBLE D'ENCASTREMENT

- Branchez les réfrigérateurs à l'alimentation électrique.
- Branchez les raccords d'eau des réfrigérateurs en suivant les instructions du fabricant.
- Poussez doucement les réfrigérateurs dans leur position définitive en vérifiant qu'ils sont de niveau et stables.

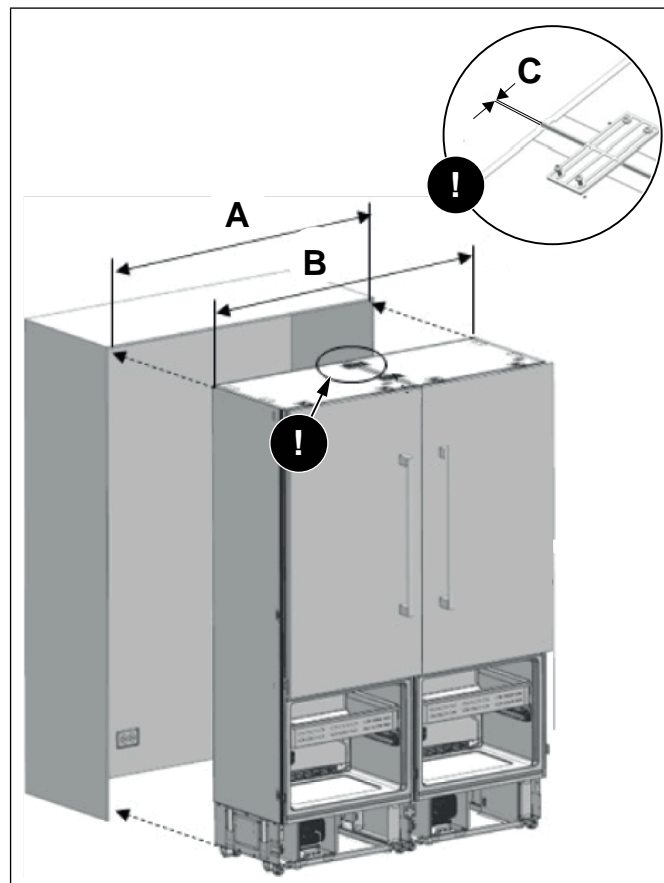


Fig. 115

A. Ouverture du meuble

B. Réfrigérateurs

C. 3 mm (1/8")

# INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

## MISE À NIVEAU DES RÉFRIGÉRATEURS

- À l'aide d'un trépan et du foret illustré ci-dessous, engager tour à tour chacune des tiges de réglage des réfrigérateurs et mettre ceux-ci à niveau.

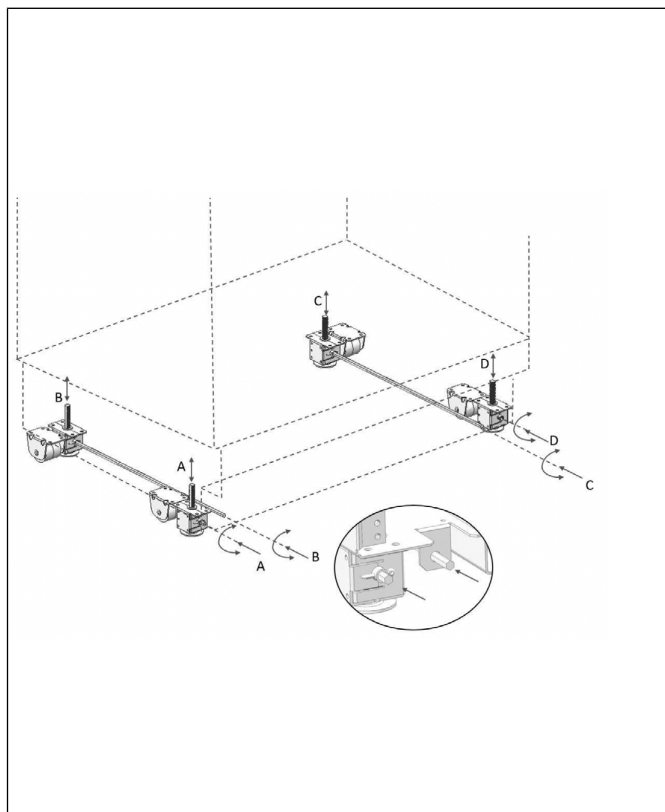


Fig. 116

Soulevez les pieds avant pour réduire tout risque de chute de l'armoire vers l'avant.

A/D – Faites pivoter l'axe dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever les pieds avant.

B/C – Faites pivoter l'axe dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever les pieds arrière.

## INSTALLATION DES SUPPORTS DE CONNEXION SUR LES PAROIS LATÉRALES DU RÉFRIGÉRATEUR

- Installez les supports de connexion sur le réfrigérateur à l'aide de 12 vis.

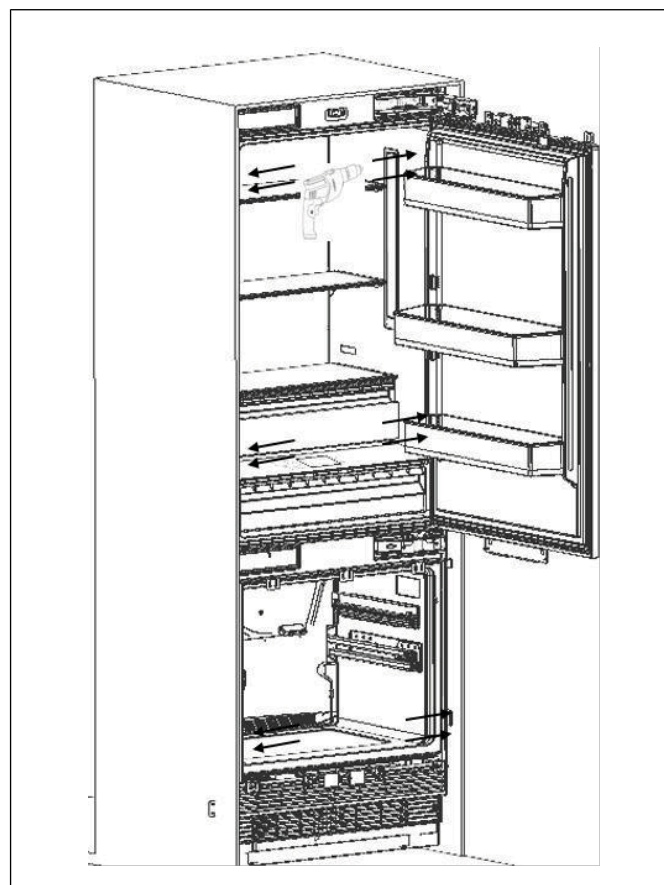


Fig. 117

## INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

### INSTALLATION DES SUPPORTS DE CONNEXION SUR LA PAROI SUPÉRIEURE DU RÉFRIGÉRATEUR

- Fixez les supports de connexion au réfrigérateur à l'aide de 4 vis.

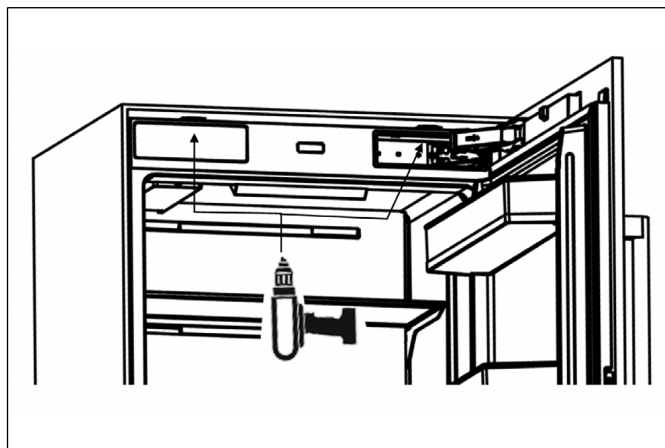


Fig. 118

### INSTALLATION DES GARNITURES LATÉRALES ET SUPÉRIEURES

- Installez les garnitures latérales sur les supports de connexion droit et gauche.

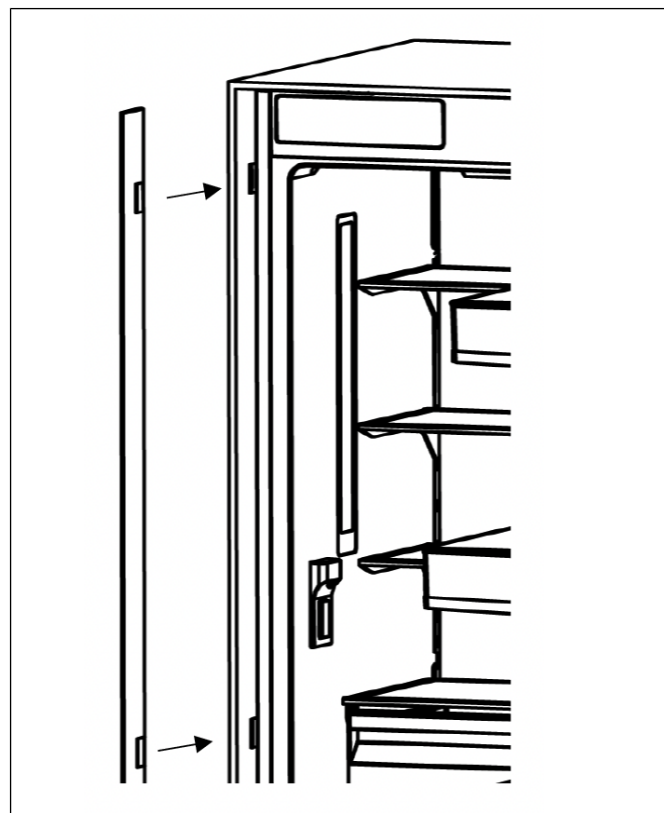


Fig. 119

## INSTALLATION DE LA CONFIGURATION CÔTE À CÔTE

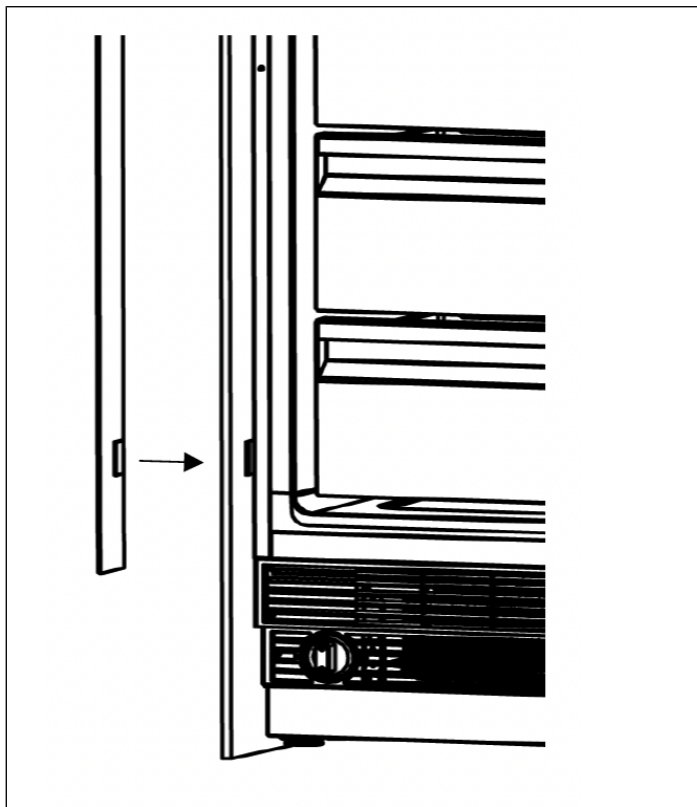


Fig. 120

- Installez la garniture supérieure sur les supports de connexion supérieurs.

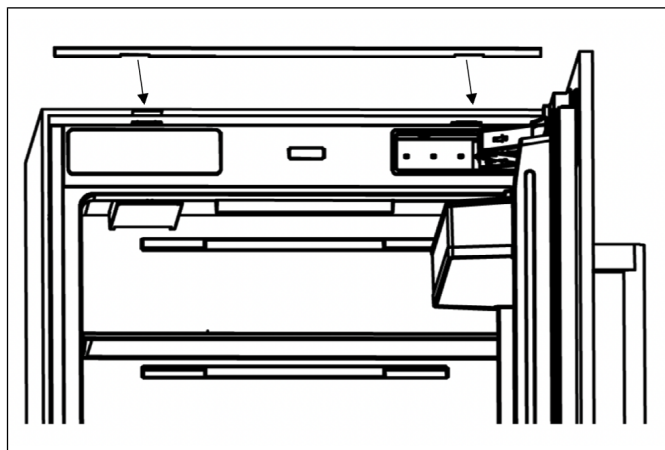


Fig. 121

- Assurez-vous que les réfrigérateurs sont correctement alignés avant d'insérer la garniture centrale (pièce n° 5).

- Poussez doucement la garniture centrale entre les réfrigérateurs pour la fixer solidement en place.

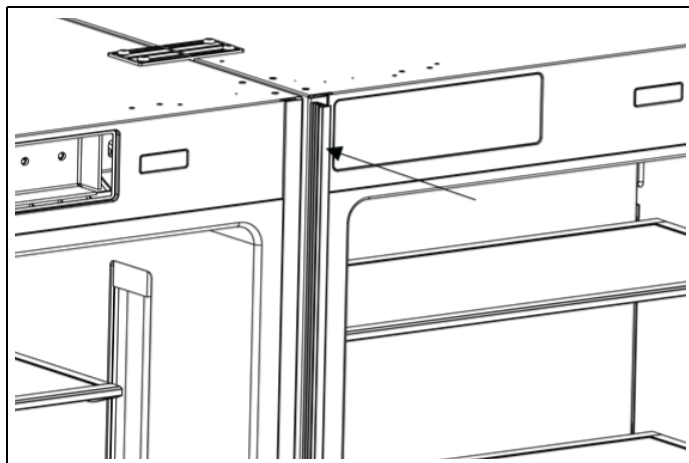


Fig. 122

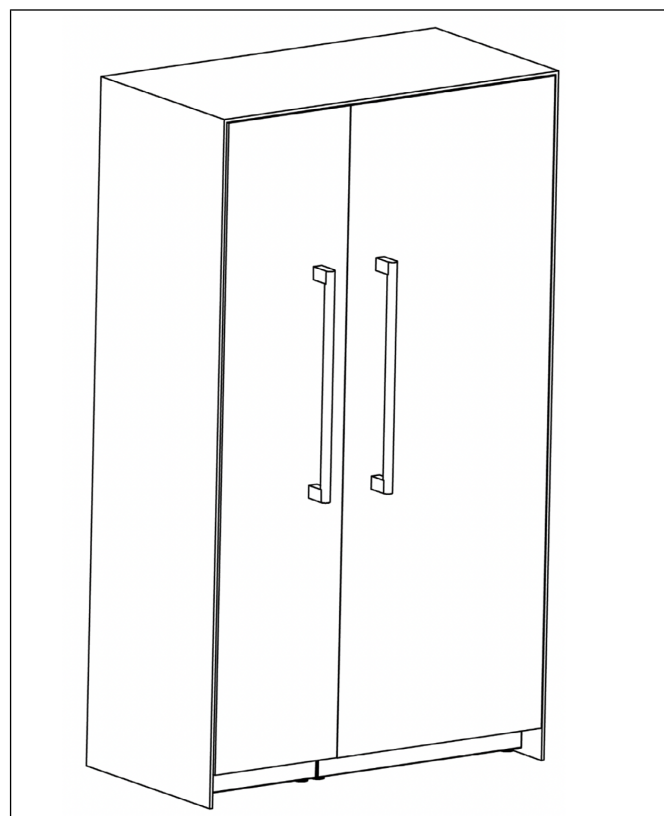


Fig. 123



## BERICHT VAN ONZE VOORZITTER

Beste nieuwe eigenaar van een Bertazzoni-apparaat,

Ik wil u bedanken voor uw keuze van een van onze prachtige producten voor uw huis.

Mijn familie is in 1882 begonnen met de productie van keukenapparatuur in Italië, en heeft een reputatie opgebouwd dankzij de kwaliteit van de techniek en de passie voor heerlijk voedsel.

Vandaag de dag onderscheiden onze producten zich door hun unieke mix van authentiek Italiaans design en superieure apparaattechnologie. Het is onze missie om producten te maken die perfect functioneren en vreugde brengen aan hun eigenaren.

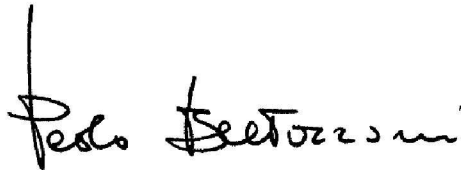
Door mooie producten te maken reageren we op de vraag van onze klanten naar een fraai design. Door onze apparaten veelzijdig en gebruiksvriendelijk te maken, wordt koken met Bertazzoni een waar genot.

Deze handleiding helpt u uw Bertazzoni-apparaat op de veiligste en meest effectieve manier te gebruiken en te onderhouden, zodat het u de komende jaren uiterst tevreden zal stellen.

Geniet ervan!

Paolo Bertazzoni

Voorzitter

A handwritten signature in black ink that reads "Paolo Bertazzoni". The signature is written in a cursive style with a vertical line above the first letter 'P'.



## **GELDIGHEID VAN DE HANDLEIDING**

De volgende handleiding is geldig voor alle hieronder vermelde productcodes:

- RBM75S5FPNS
- RBM90S5FPNS
- RFD90S5FPNS/24

# INHOUDSOPGAVE

---

ALGEMENE INFORMATIE	237
INFORMATIE OVER DE HANDLEIDING	237
VEILIGHEIDSINFORMATIE	238
ZORG VOOR HET MILIEU	238
INSTALLATIE	239
AFMETINGEN UITSPARING	239
PRODUCTAFMETINGEN	240
DRAAGVERMOGEN VAN DEUREN VOOR VOEDSEL	245
AANGEPAST DEURPANEEL (VOOR MODELLEN DIE MET PANELEN KUNNEN WORDEN BEKLEED)	246
ELEKTRISCHE VEREISTEN	248
VEREISTEN VOOR WATERNET	250
INSTALLATIE	252
GEREEDSCHAPSLIJST	253
ALTERNATIEVEN VOOR DE INSTALLATIE	253
UITPAKKEN	254
DE VERBINDINGEN OP DE ZIJWAND VAN HET APPARAAT VERWIJDEREN	255
DE BEVESTIGINGSMIDDELEN VOOR DE INSTALLATIE VERWIJDEREN	256
DE VRIESLADE VERWIJDEREN	258
DE VRIEZERDEUR VERWIJDEREN	258
DE ONDERSTE EN BOVENSTE VENTILATIEROOSTERS VERWIJDEREN	259
INSTALLATIE-INSTRUCTIES	260
MONTAGE VAN MUURBEUGELS	260
DE WATERSLANG EN DE ELEKTRISCHE AANSLUITING VOORBEREIDEN	263
INSTALLATIE IN DE KAST	264
DE ZIJBEUGELS VASTSCHROEVEN	270
BEVESTIGING VAN DE BOVENSTE BEUGEL	271
DE ONDERKAST INSTALLEREN	272
BEVESTIGEN VAN DE COMPONENT VAN DE BOVENSTE VENTILATIEOPENING	273
BEVESTIGEN VAN HET SAMENSTEL VOOR DE ONDERSTE VENTILATIEOPENING	273
DE DECORATIEVE AFDEKKINGEN BEVESTIGEN	274
INSTALLATIE EN VOORBEREIDING BEDEKKINGSPANEEL	275
DE DEURDIKTE KIEZEN	276
DE BEDEKKINGEN VAN DE MECHANISMEN VAN BEDEKKINGSPANELEN VERWIJDEREN	278
DE PANEELBEUGELS VERWIJDEREN	279
DE BEDEKKINGSPANELEN VOORBEREIDEN	280
HET DEURPANEEL VAN DE KOELKAST VOORBEREIDEN	281
HET PANEEL VAN DE VRIESLADE VOORBEREIDEN	283
INSTALLEREN VAN HET AANGEPASTE DEURPANEEL VAN DE KOELKAST	284
HET BOVENSTE DEEL VAN HET AANGEPASTE DEURPANEEL MET BOUTEN UITLIJNEN	285
HET ONDERSTE DEEL VAN HET AANGEPASTE DEURPANEEL MET BOUTEN UITLIJNEN.	285
INSTALLEREN VAN HET AANGEPASTE DEURPANEEL VAN DE VRIEZER	287
DE INSTALLATIE VOLTOOIEN	290
DE VEERSPANNING VAN DE SCHARNIEREN AFSTELLEN	290
DE DEUROOPENING OMKEREN	291
HET DEURPANEEL VERWIJDEREN	291
DE BINNENSTE DEUR VERWIJDEREN EN VOORBEREIDEN	294
DE SCHARNIEREN VERVANGEN	295
OMKEREN RICHTING BOVENSTE DEEL LUCHTROOSTER	296
DE DEUR TERUGPLAATSEN	296
INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR	297
AFMETINGEN UITSPARING IN KAST	297
PLAATS VAN DE ELEKTRISCHE BEDRADING	298
PLAATS VAN HET WATERSYSTEEM	299
INSTALLEREN VAN HET ISOLATIESCHUIM	301
DE BEVESTIGINGEN EN VERBINDINGSBEUGELS INSTALLEREN	301
DE CENTRALE AFWERKING TUSSEN DE KOELKASTEN MONTEREN	303
DE KOELKASTEN IN DE UITSPARING VOOR DE KAST PLAATSEN	303
DE KOELKASTEN WATERPAS PLAATSEN	304
DE VERBINDINGSBEUGELS OP DE ZIJWANDEN VAN DE KOELKAST INSTALLEREN	304
DE VERBINDINGSBEUGELS OP DE BOVENZIJDE VAN DE KOELKAST INSTALLEREN	305

# INHOUDSOPGAVE

---

DE BOVENSTE EN ZIJAFWERKINGEN INSTALLEREN .....	305
---	-----



# ALGEMENE INFORMATIE

---

## INFORMATIE OVER DE HANDLEIDING

Deze instructies zijn geldig voor verschillende soorten apparaten en dus kunnen ze beschrijvingen of functies bevatten die uw apparaat niet bevat of ondersteunt.

De afbeeldingen en illustraties in dit document verwijzen naar diverse modellen en kunnen enigszins afwijken van het gekochte product.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaakt door een onjuiste installatie of een oneigenlijk gebruik van het apparaat.

De fabrikant behoudt zich het recht voor om de verschillende modellen naar noodzaak te wijzigen om te voldoen aan de geldende technische voorschriften.

Neem in geval van klachten contact op met de klantenservice. Lees de aanwijzingen van deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat installeert en/of gebruikt. Op deze manier leert u uw nieuwe apparaat kennen. Houd dit document onder handbereik, zodat u het op elk moment kunt raadplegen, en overhandig het aan eventuele volgende eigenaren.

Lees de veiligheidsberichten in de inleiding van deze handleiding en besteed de nodige aandacht aan veiligheidsaanwijzingen zoals: "Opgelet", "Waarschuwing" en "Gevaar" die in de tekst worden aangegeven.



### GEVAAR

Dit symbool duidt op een situatie die gevaarlijk is voor u en voor anderen. Lees de informatie zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de oorzaken van potentieel gevaarlijke of dodelijke ongevallen perfect hebt begrepen.



### WAARSCHUWING

Dit symbool duidt op veiligheidsinformatie. Lees de informatie zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de oorzaken van potentieel gevaarlijke ongevallen perfect hebt begrepen.



### OPGELET

Dit symbool duidt op een procedure die de structuur of de onderdelen van het apparaat in gevaar kan brengen. Besteed bijzondere aandacht aan deze procedures.



### OPMERKING

Dit symbool markeert methoden of procedures voor het correcte gebruik van het apparaat.

Het model, de verkoopcode en het serienummer zijn op het typeplaatje gedrukt. Raadpleeg het deel Specificaties van deze handleiding voor de plaats van het typeplaatje.



### OPMERKING

We adviseren om de gegevens en de serienummers van het apparaat te noteren zodat u ze, indien nodig, onmiddellijk binnen handbereik heeft.



### OPMERKING

Vermeld de informatie van het typeplaatje om de aftersales- en onderdelenservices te verbeteren. Voor garantiedoeleinden heeft u tevens de installatiedatum en de naam van uw erkende dealer van Bertazzoni nodig.



### WAARSCHUWING

Volg de standaard voorzorgsmaatregelen wanneer u het apparaat gebruikt. Lees alle instructies door voordat het apparaat wordt gebruikt. Bewaar deze instructies en overhandig ze aan elke volgende gebruiker.

# ALGEMENE INFORMATIE

## VEILIGHEIDSINFORMATIE



### WAARSCHUWING

Deze installatiehandleiding is bedoeld als hulpmiddel voor installatieteams. Ook moet de gebruikershandleiding die bij het product is geleverd in aanmerking worden genomen.

U kunt ernstig letsel oplopen en uw product kan beschadigd raken als u de waarschuwingen in deze handleiding negeert. Lees het volgende aandachtig door.



### WAARSCHUWING

#### Koelmiddel R600a

Dit product bevat R600a isobutaan koelmiddel, een zeer milieuvriendelijk aardgas. Het is echter ook brandbaar.

Als het product horizontaal is vervoerd, moet u minimaal 4 uur wachten voordat u het aansluit.

De volgende instructies moeten worden opgevolgd tijdens de installatie:

- De afmetingen van de installatieruimte moeten voldoende groot zijn.
- De afmetingen, kenmerken en positie van het object dat wordt gebruikt om het product in dat gebied te ondersteunen en vast te zetten, moeten geschikt zijn.
- De minimale afstanden tussen productonderdelen en omringende constructies moeten voldoende zijn.
- Minimale afmetingen en juiste positionering van ventilatiegaten moeten worden aangehouden.
- Het product moet na de installatie van de stroomvoorziening kunnen worden losgekoppeld.
- De aansluiting of zekering moet toegankelijk zijn, zodat de stroom naar het product kan worden uitgeschakeld.
- Verlengsnoeren en niet-geaarde adapters mogen niet worden gebruikt. De afmetingen van de installatieruimte moeten voldoende groot zijn.



### OPGELET

U moet beschermende handschoenen en oogbescherming dragen bij de installatie van het product. U moet ook gehoorbescherming dragen als u een boor of soortgelijk gereedschap gebruikt.



### OPGELET

Controleer of het elektrische circuit geschikt is voor het product.



### OPGELET

Het product moet volgens de installatie-instructies door een gekwalificeerde technicus worden geïnstalleerd.



### WAARSCHUWING

Het product kan omver kantelen, omdat het vrij zwaar is. Er moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen om dit te voorkomen.

De deuren van het product moeten gesloten blijven tot aan de plaats van bestemming; het moet worden vervoerd op de manier die in de installatie-instructies is beschreven.

## ZORG VOOR HET MILIEU

De verpakkingsmaterialen zijn bedoeld om het product tijdens transport te beschermen.

In overeenstemming met de nationale milieuvorschriften zijn onze apparaten verpakt met niet-vervuilende en recyclebare materialen:

- Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke wijze.
- Vraag uw dealer om de plaatselijke autoriteiten informatie over de momenteel geldende afvalverwijdering in te winnen.

Alle plastic verpakkingsmaterialen, zakken, enz. moeten op een veilige manier worden afgevoerd en buiten het bereik van kinderen worden gehouden.

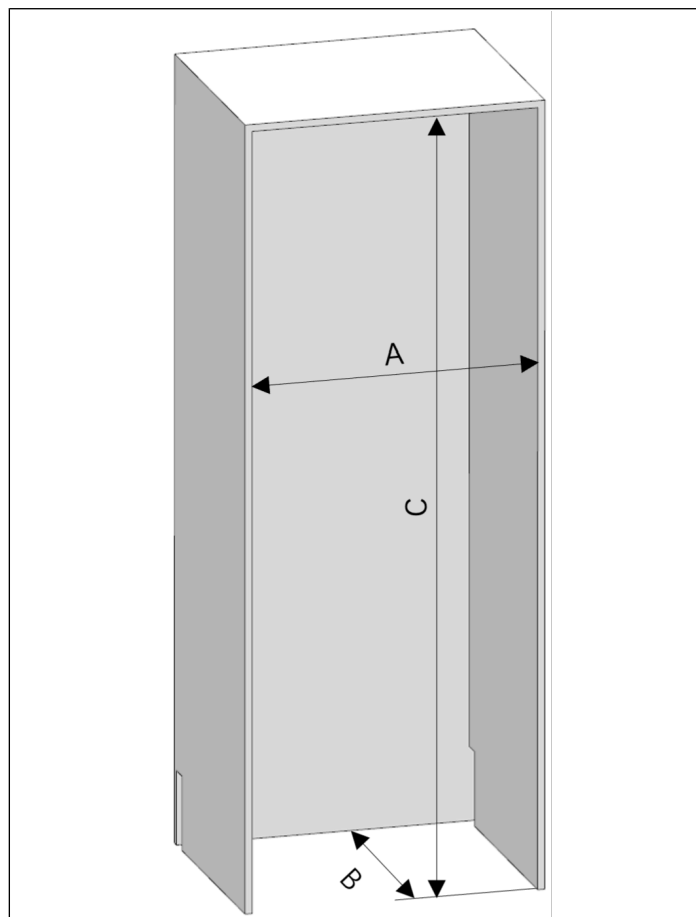
## AFMETINGEN UITSPARING

De onderstaande instructies hebben betrekking op een inbouwinstallatie.

Bij een inbouwinstallatie wordt het apparaat geïnstalleerd in een kastnis of bekleed met panelen.

### Nismaten

- De onderstaande nisafmetingen moeten worden gecontroleerd voordat met de installatie wordt begonnen.



Afb. 1

	CATEGORIE	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
A	breedte	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
B	diepte	635 mm (25")	635 mm (25")	635 mm (25")
C	hoogte	2134 mm (84")	2134 mm (84")	2134 mm (84")

Zorg ervoor dat de kast waarin u het apparaat installeert stevig in uw keuken is bevestigd.

Uw kast moet goed aan de vloer en aan de muur zijn vastgezet met behulp van geschikte bevestigingsmiddelen.

Voor de beste installatie moeten de afstanden tussen de kast en het apparaat voldoen aan de metingen die in de installatie-instructies zijn gespecificeerd.

De zijwanden moeten vrij zijn van obstakels en de oppervlakken moeten vlak zijn. De dikte van de zijwanden moet minimaal 16 mm (5/8") zijn. De dikte van de deurpanelen die aan het apparaat moeten worden bevestigd, moet minimaal 16 mm (5/8") zijn.

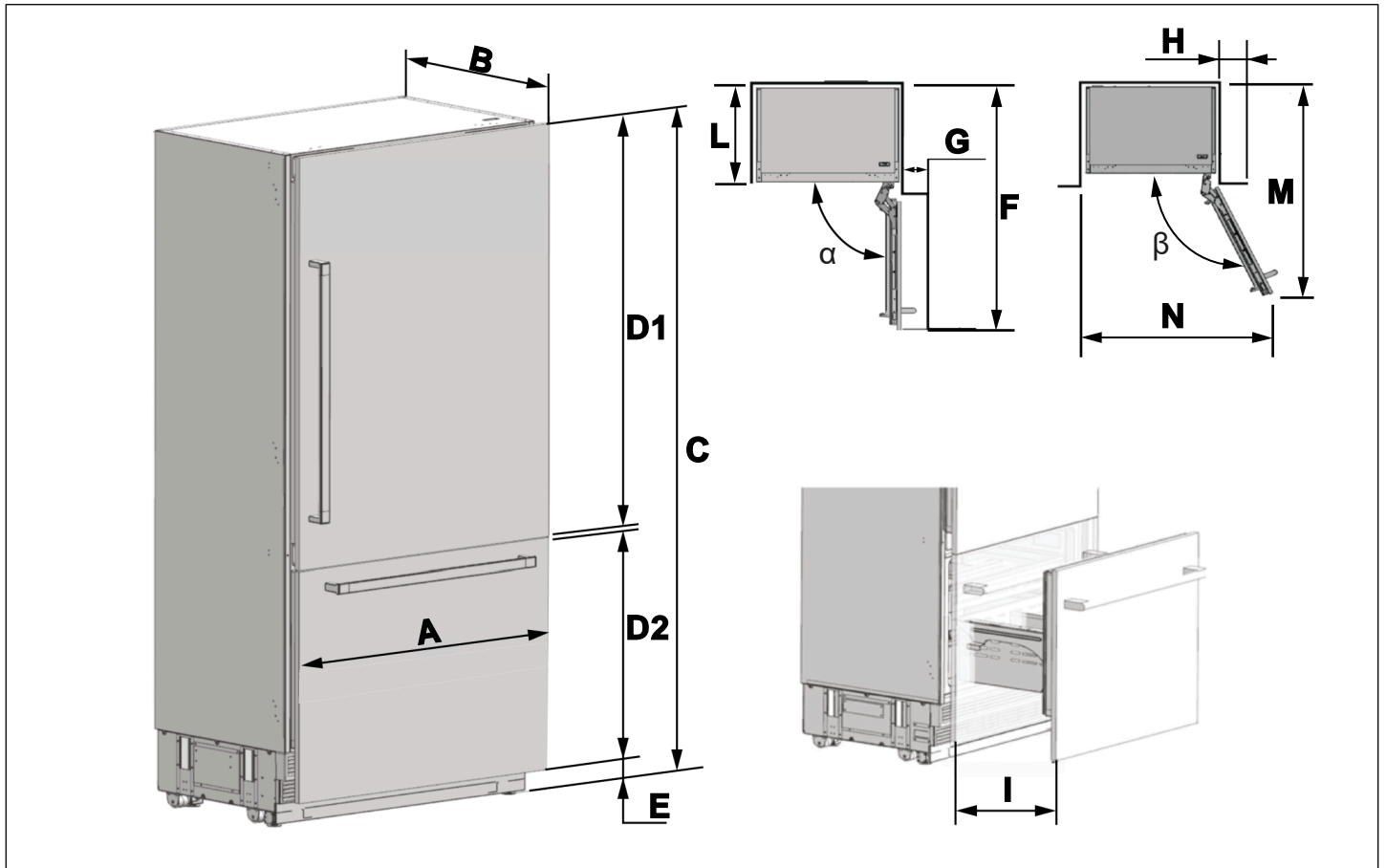


### OPMERKING

Optioneel worden een roestvrijstalen deur en stootplaat aangeboden. Neem contact op met uw erkende assistentiecentrum.

Ventilatieopeningen waar de lucht de eenheid in- en uitgaat, mogen nooit worden geblokkeerd. De gebruiker is ervoor verantwoordelijk dat stof en vuil, die zich na verloop van tijd op het rooster kunnen ophopen, regelmatig worden verwijderd.

# PRODUCTAFMETINGEN

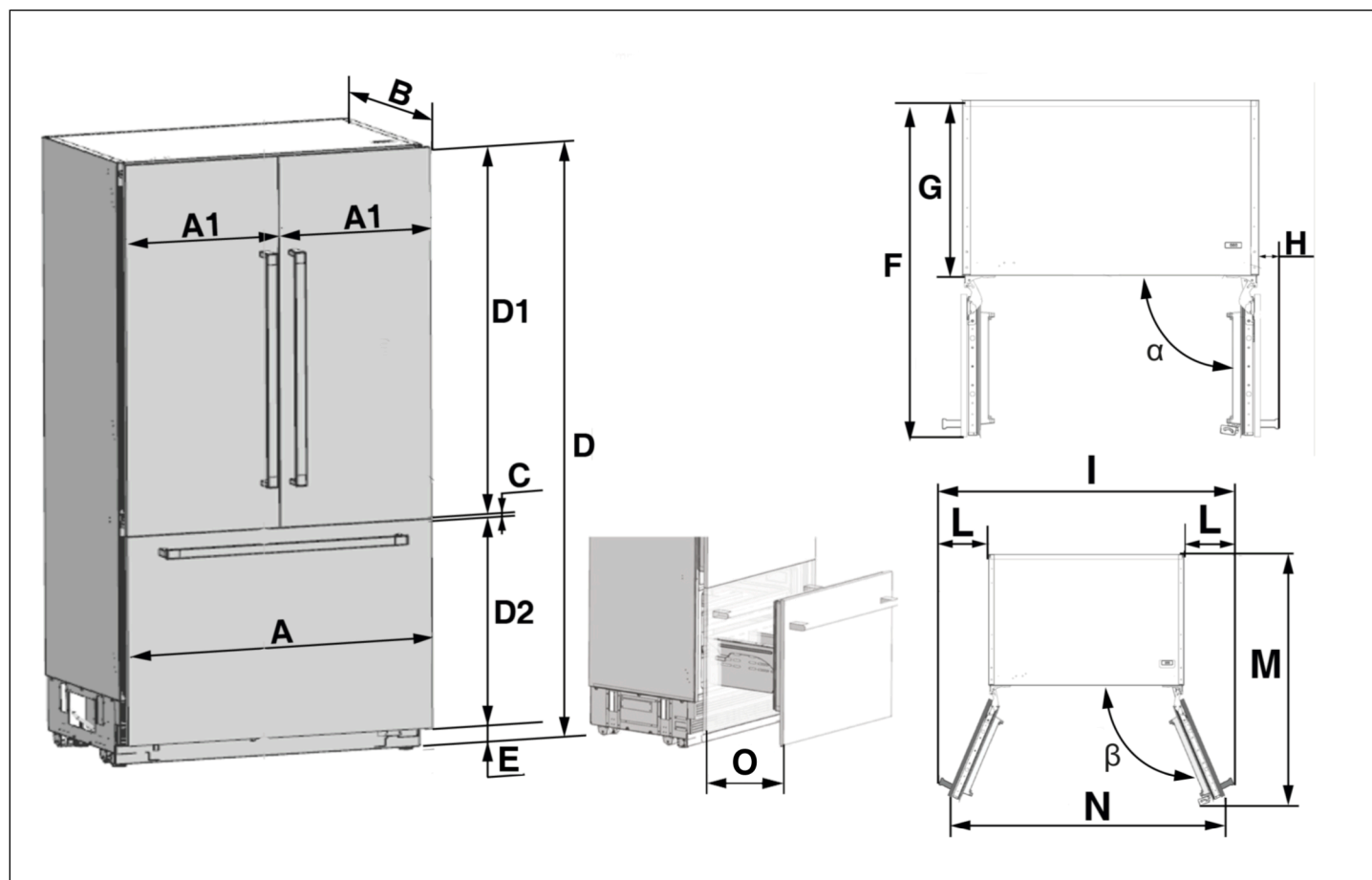


Afb. 2

## PRODUCTAFMETINGEN

CATEGORIE	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	BESCHRIJVING
A	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	
B	zonder paneel: 592 mm (23 5/16"), met paneel: 616 mm (24 1/4")		
C	2123 mm (83 9/16")	2123 mm (83 9/16")	
D1	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	
D2	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	
E	94 mm (3 13/16")	94 mm (3 13/16")	
F	1550 mm (61")	1398 mm (55 1/16")	
G	68 mm (2 11/16")		Minimale vrije ruimte deur tot aangrenzende muur (90° - kleinere opening)
H	483 mm (19")	371 mm (14 5/8")	Minimale vrije ruimte deur tot aangrenzende muur (115° - volledige opening)
I	388 mm (15 1/4")	388 mm (15 1/4")	
L	555 mm (21 7/8")	555 mm (21 7/8")	
M	1466 mm (57 3/4")	1338 mm (52 11/16")	
N	1391 mm (54 3/4")	1127 mm (44 3/8")	
α	90°	90°	
β	115°	115°	

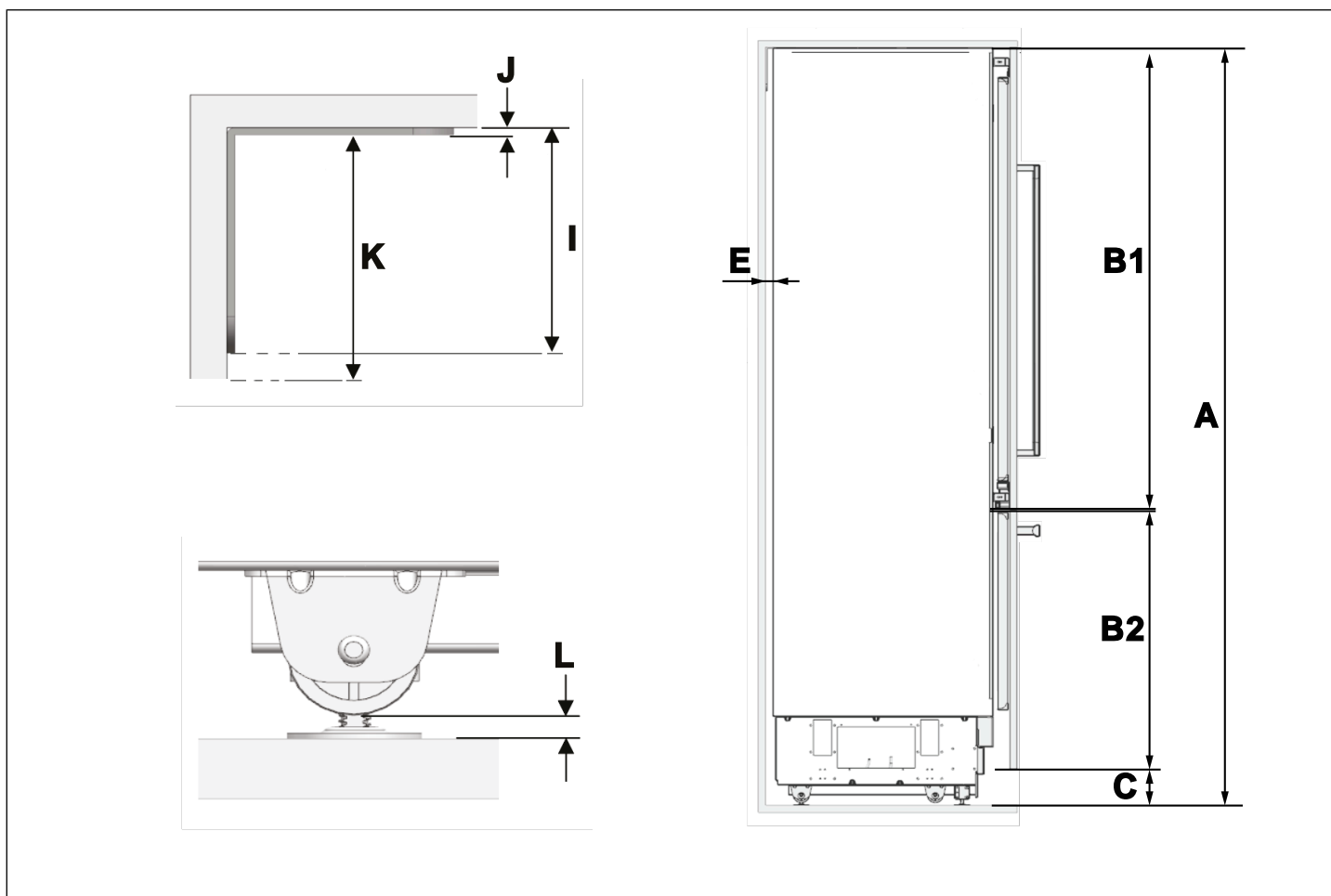
## PRODUCTAFMETINGEN



Afb. 3

CATEGORIE	RFD90S5FPNS/24	CATEGORIE	RFD90S5FPNS/24
A	907 mm (35 1/8")	G	555 mm (21 7/8")
A1	451 mm (17 3/4")	H	56 mm (2 3/16")
B	zonder paneel: 592 mm (23 5/16"), met paneel: 611 mm (24 1/16")	I	1368 mm (53 7/8")
C	3 mm (1/8")	L	230 mm (9 1/16") Minimale afstand tot muur
D1	1297 mm (51 1/16")	N	1289 mm (50 3/4")
D2	729 mm (28 11/16")	O	388 mm (15 1/4")
E	94 mm (3 13/16")	$\alpha$	90°
F	1067 mm (42")	$\beta$	115°

# PRODUCTAFMETINGEN



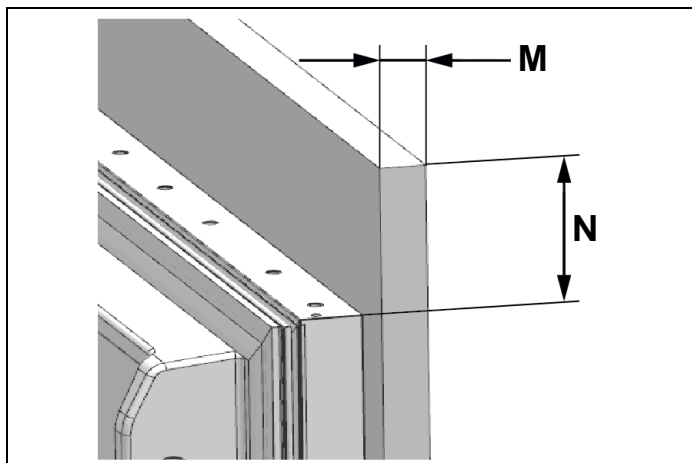
Afb. 4

A	B1	B2	C	E
2134 mm (84")	1297 mm (51 1/16")	729 mm (28 11/16")	102 mm (4")	Resterende ruimte na installatie: 19 mm (3/4")

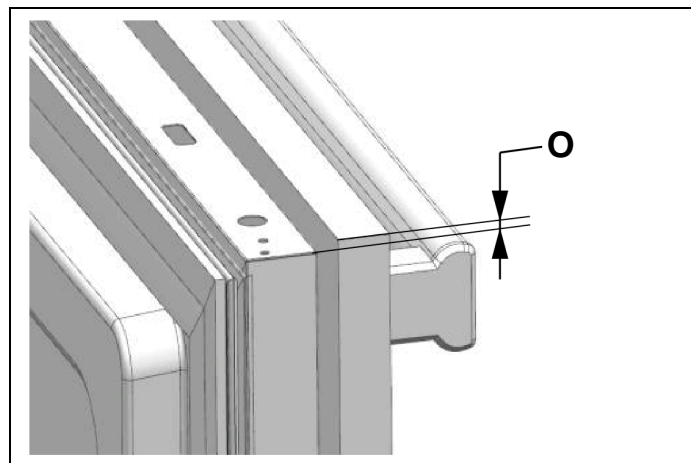
PLAATS VAN MUURBEUGEL		
I	J	K
2134 mm (84")	4 mm (5/32")	2130 mm ( 83 7 / 8")

MINIMALE HOOGTE-INSTELLING VOOR NIVELLERING	
L	
Voorzijde	8 mm (5/16")
Achterzijde	7 mm (1/4")

## PRODUCTAFMETINGEN



Afb. 5



Afb. 6

### MONTAGEMAAT TUSSEN HOUT EN KOELKASTDEUR

**M**

min. 16 mm (5/8")

**N**

83 mm (4")

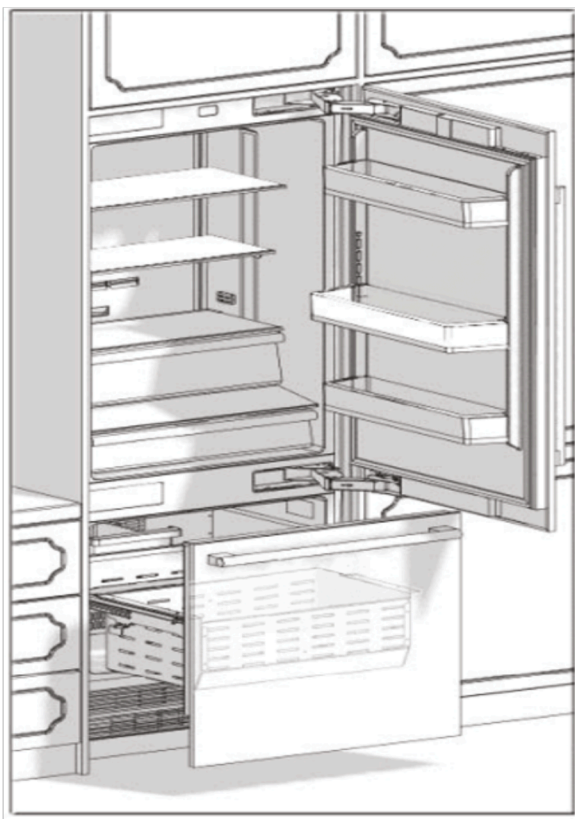
### MONTAGEMAAT TUSSEN HOUTEN PANEEL EN VRIEZERDEUR

**O**

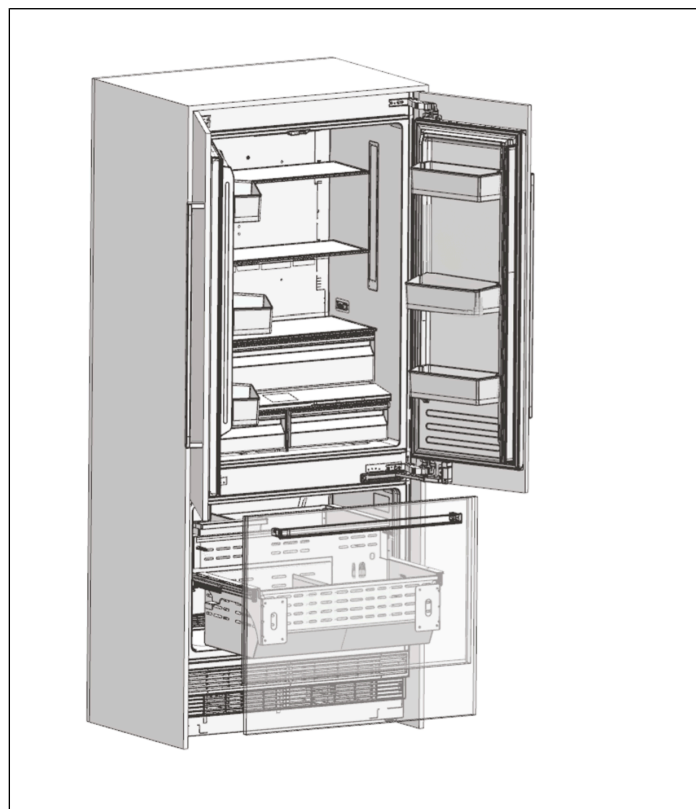
6 mm (1/4")

## PRODUCTAFMETINGEN

### DRAAGVERMOGEN VAN DEUREN VOOR VOEDSEL



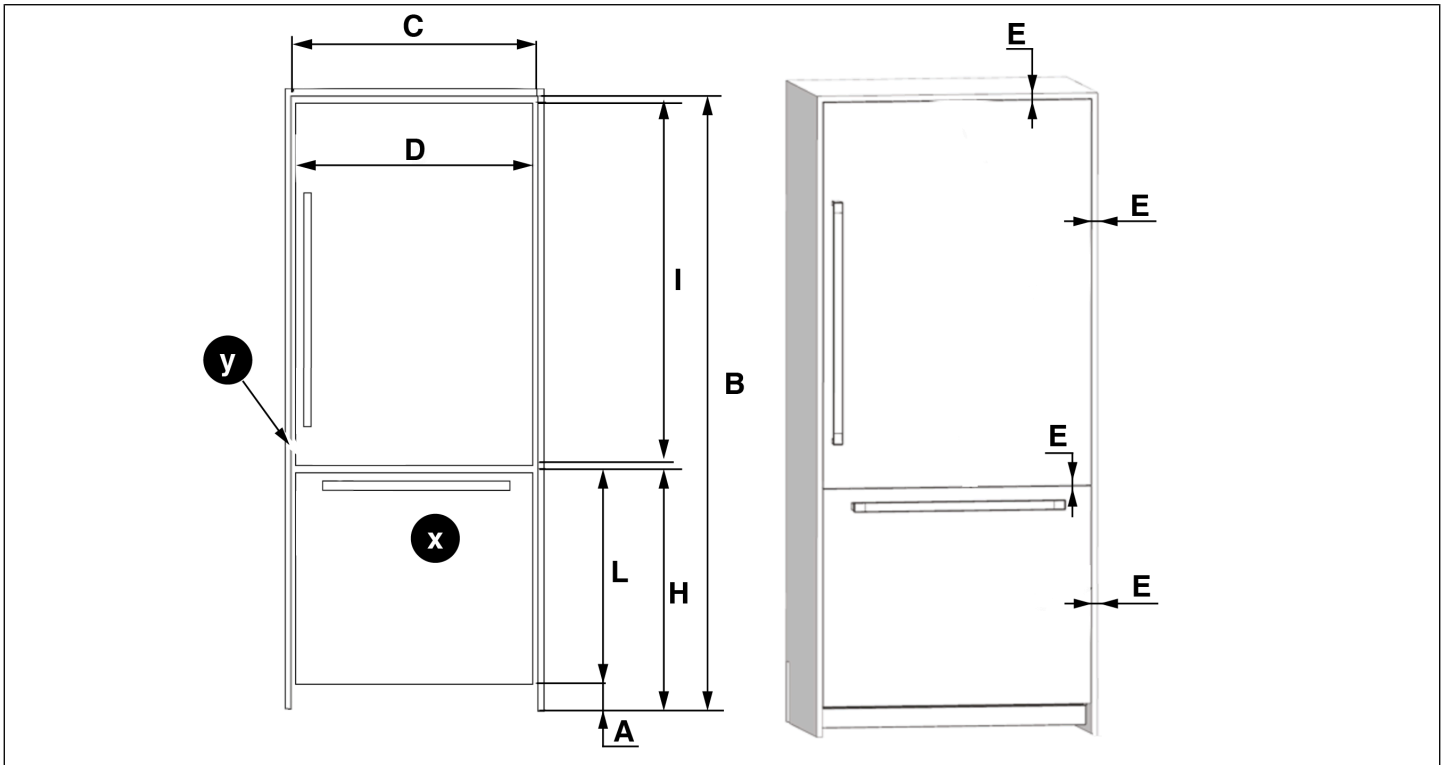
Afb. 7 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS



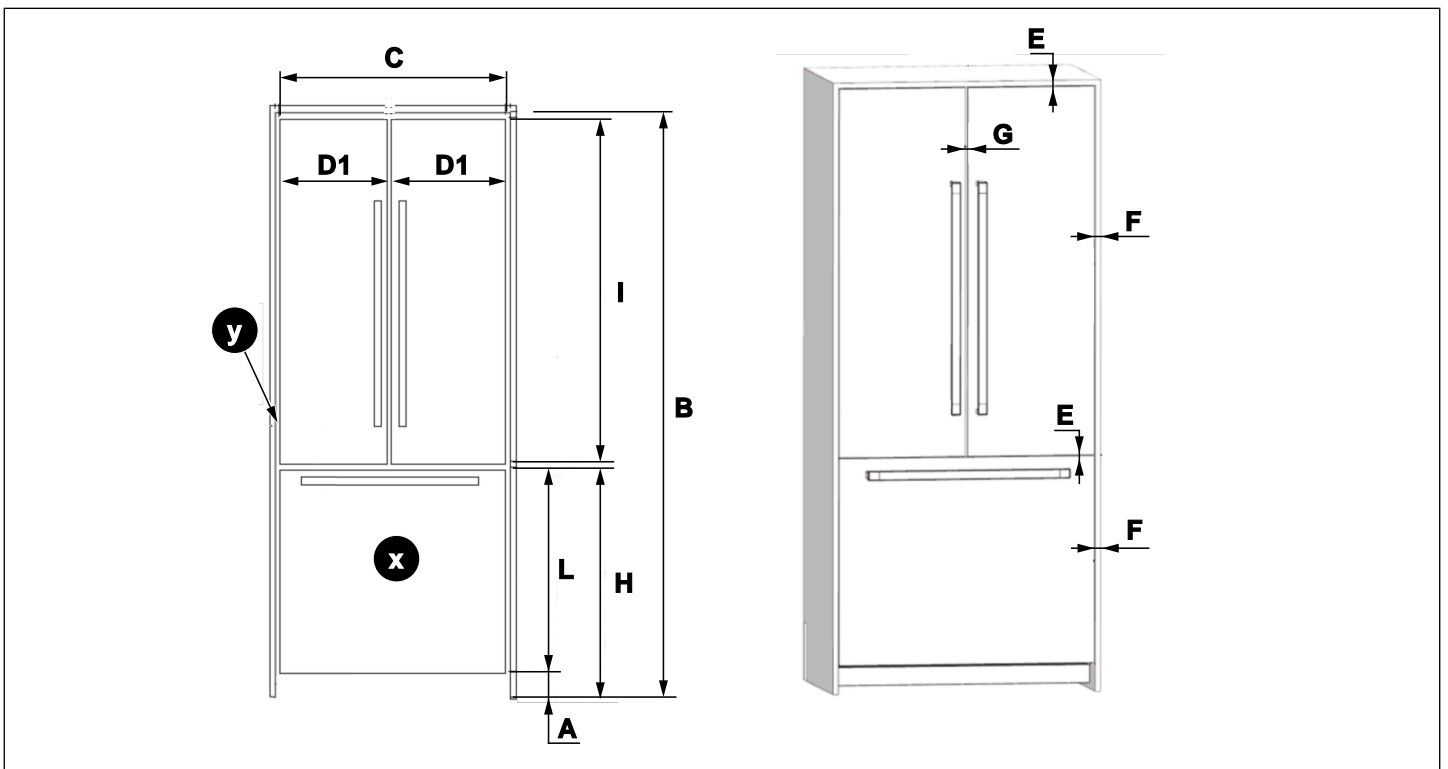
Afb. 8 RFD90S5FPNS/24

CATEGORIE	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
Koelkastdeur	10 kg (22 lbs)	25 kg (55 lbs)	25 kg (55 lbs)
Vrieslade	10 kg (22 lbs)	10 kg (22 lbs)	10 kg (22 lbs)

**AANGEPAST DEURPANEEL (VOOR MODELLEN DIE MET PANELEN KUNNEN WORDEN BEKLEED)**



Afb. 9 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS



Afb. 10 RFD90S5FPNS/24

## AANGEPAST DEURPANEEL (VOOR MODELLEN DIE MET PANELEN KUNNEN WORDEN BEKLEED)

Afhankelijk van de hoogte van de uitsparing in de kast kan een stootplaat met de volgende hoogte worden geïnstalleerd:

CATEGORIE		RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
<b>A</b>	Ruimte vanaf de grond tot aan het paneel van de deur van de kast van de vriezer	standaard. 102 mm (4")	standaard. 102 mm (4")	standaard. 102 mm (4")
		min. 97 mm (3 3/16")	min. 97 mm (3 3/16")	min. 97 mm (3 3/16")
		max. 137 mm (5 3/8")	max. 137 mm (5 3/8")	max. 137 mm (5 3/8")
<b>B</b>	Interne kasthoogte	standaard. 2134 mm (84")	standaard. 2134 mm (84")	standaard. 2134 mm (84")
		min. 2129 mm (83 13/16")	min. 2129 mm (83 13/16")	min. 2129 mm (83 13/16")
		max. 2169 mm (85 3/8")	max. 2169 mm (85 3/8")	max. 2169 mm (85 3/8")
<b>C</b>	Interne kastbreedte	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
<b>D</b>	Breedte van de koelkast	908 mm (35 3/4")	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")
<b>D1</b>	Breedte 'French doors'	451 mm (17 3/4")	-	-
<b>E</b>	Tussenruimte	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")
<b>F</b>	Tussenruimte	3,5 mm (1/8")	-	-
<b>G</b>	Tussenruimte tussen de 'French doors'	5 mm (3/16")	-	-
<b>H</b>	Hoogte paneel houten kast vanaf de grond tot aan het vriezerpaneel	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")
<b>I</b>	Hoogte koelkastpaneel	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")
<b>L</b>	Hoogte vriezerpaneel	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
<b>x</b>	houten deurpaneel			
<b>y</b>	houten kast			

## ELEKTRISCHE VEREISTEN

De plaats van het stopcontact in de kast waarin het product moet worden geïnstalleerd, moet zich binnen het gebied bevinden dat wordt weergegeven in de afbeelding.



### OPGELET

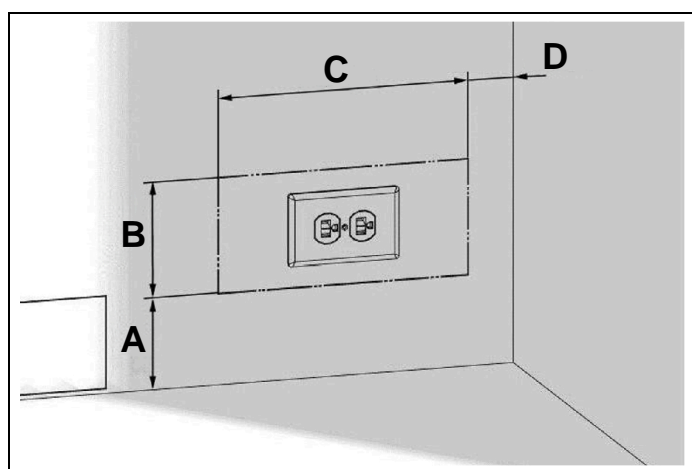
Gebruik geen verlengsnoeren of tweepolige adapters en verwijder de aardingsklem niet van de aardingskabel.



### OPGELET

Een gekwalificeerd elektricien moet ervoor zorgen dat de polen van het stopcontact correct zijn aangesloten.

Controleer of de aarding van de contactdoos correct is.



Afb. 11

- **A** 102 mm (4")
- **B** 127 mm (5")
- **C** 280 mm (11")
- **D** 50,8 mm (2")



### WAARSCHUWING

Sluit het apparaat niet aan op elektronische energiespaarstekkers.

Het stopcontact moet aan de volgende voorschriften voldoen:

### ELEKTRISCHE VEREISTEN

Type stekker	SCHUKO
Netsnoer	2-polig
Voltage	220 V – 240 V
Frequentie	50 Hz
Zekering	15 A

Wacht minstens 3 uur na de installatie voordat het apparaat op de stroomvoorziening wordt aangesloten om schade aan de compressor te vermijden.



### BELANGRIJK

Gebruik geen verlengsnoeren en/of meervoudige adapters voor de aansluiting op de stroomvoorziening.

Als de elektrische bedrading of de stroomvoorziening van de woning moet worden aangepast, moeten de noodzakelijke procedures worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

Neem de volgende regels in acht:

- Het stopcontact of paneel moet in geval van nood gemakkelijk bereikbaar zijn.
- Noch de stekker, noch de kabel mag de achterkant van het apparaat raken. Anders kan het apparaat beschadigd raken door trillingen van het apparaat.
- Sluit geen andere stekkers aan achter dit apparaat. Als de vochtigheidsgraad hoog is wanneer het apparaat wordt gebruikt, kunnen de buitenoppervlakken corroderen. Houd de installatieruimte droog en goed schoon om corrosie te voorkomen.

Om het risico van elektrische schokken te voorkomen:

- Sluit de stekker aan op een geaard stopcontact.
- Verwijder de aardingspen van de stekker niet.
- Gebruik geen adapters.
- Gebruik geen verlengsnoeren.



### OPGELET

Sluit de aardingskabel niet aan op de gasleiding. Laat de aarding controleren door een gekwalificeerd elektricien als u niet zeker weet of het apparaat geaard is. Installeer geen zekering op de nulgeleider of op het aardingscircuit.



### OPGELET

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot brand, elektrische schokken of de dood. Als u de aardingsgeleider van het apparaat op de verkeerde plaats aansluit, kan dit leiden tot elektrische schokken. Laat de aarding controleren door een gekwalificeerde elektricien of onderhoudstechnicus als u twijfelt over de juiste aarding van het apparaat. Installatie, reparaties en andere procedures die worden uitgevoerd door niet-gekwalificeerde personen kunnen gevaren opleveren. Controleer voordat u het apparaat installeert of de parameters voor spanning, belasting en circuitstroom op de typeplaat overeenkomen met de stroomvoorziening in uw huis.

# VEREISTEN VOOR WATERNET

Modellen met een ijsmaker en/of een waterdispenser vereisen een aansluiting op het waternet.



## OPMERKING

Neem de nodige maatregelen om te voorkomen dat de leidingen bevriezen. Het temperatuurbereik van het gebruikswater ligt tussen een minimum van 1°C (34°F) en een maximum van 38°C (100°F).

De volgende leidingdruk is vereist:

- Min. 0,17 Mpa (1,7 bar, 25 psi)
- Max. 0,55 Mpa (5,5 bar, 80 psi)

Als de waterdruk hoger is dan 0,55 Mpa (5.5 bar, 80 psi), dient een drukbegrenzer of een waterslagbeveiliging op de inlaatkraan te worden gemonteerd.

Installeer of gebruik het apparaat niet als de waterdruk hoger is dan 0,83 Mpa (8,3 bar, 120 psi).

Neem contact op met een professionele loodgieter als u niet weet hoe u de waterdruk moet controleren.



## WAARSCHUWING

Dit apparaat moet op een drinkwatersysteem worden aangesloten.



## WAARSCHUWING

De aansluiting van de waterleiding moet zich binnen het gebied bevinden dat in de onderstaande afbeelding wordt weergegeven.



## WAARSCHUWING

Het watersysteem van de koelkast moet worden aangesloten op de hoofdwatertoevoer in huis.



## WAARSCHUWING

De gebruiker moet het indien nodig met behulp van de kraan kunnen openen/sluiten.



## WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de installatie correct wordt uitgevoerd, in overeenstemming met alle instructies vermeld in de bijbehorende Installatiehandleiding, meegeleverd met het apparaat.



## WAARSCHUWING

Gebruik geen schroefdraadadapter voor tuinslangen of een gevlochten toevoerslang. Dit kan de schroefdraad van de magneetklep voor wateraansluiting van het apparaat losmaken.



## OPMERKING

Een bypass-plug wordt aanbevolen voor het waterfiltersysteem als een systeem met omgekeerde osmose wordt gebruikt.



## WAARSCHUWING

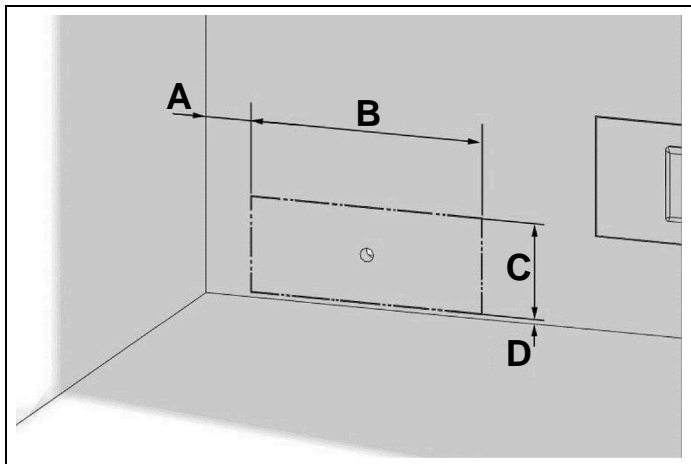
Zorg ervoor dat er geen waterlek is bij het tot stand brengen van de wateraansluitingen. Het water kan namelijk de kast beschadigen. De watertoevoerleiding moet zijn aangebracht in de kast waar het apparaat in wordt geïnstalleerd. De gebruiker moet het indien nodig met behulp van de kraan kunnen openen/sluiten.

Voor de wateraansluitingen van het apparaat hebt u tijdens de installatie een slang nodig met een minimumlengte van 1,5 m (60") en een diameter van 6,4 mm (1/4"). Er moet een connector met schroefdraad met een buitendiameter van 6,4 mm (1/4") worden gebruikt om het uiteinde van de slang op het product aan te sluiten.

Voor de wateraansluitingen van het apparaat hebt u tijdens de installatie een slang nodig met een minimumlengte van 60" (1,5 m) en een diameter van 1/4" (6.4 mm). Er moet een connector met schroefdraad met een buitendiameter van 1/4" (6,4 mm) worden gebruikt om het uiteinde van de slang op het product aan te sluiten.

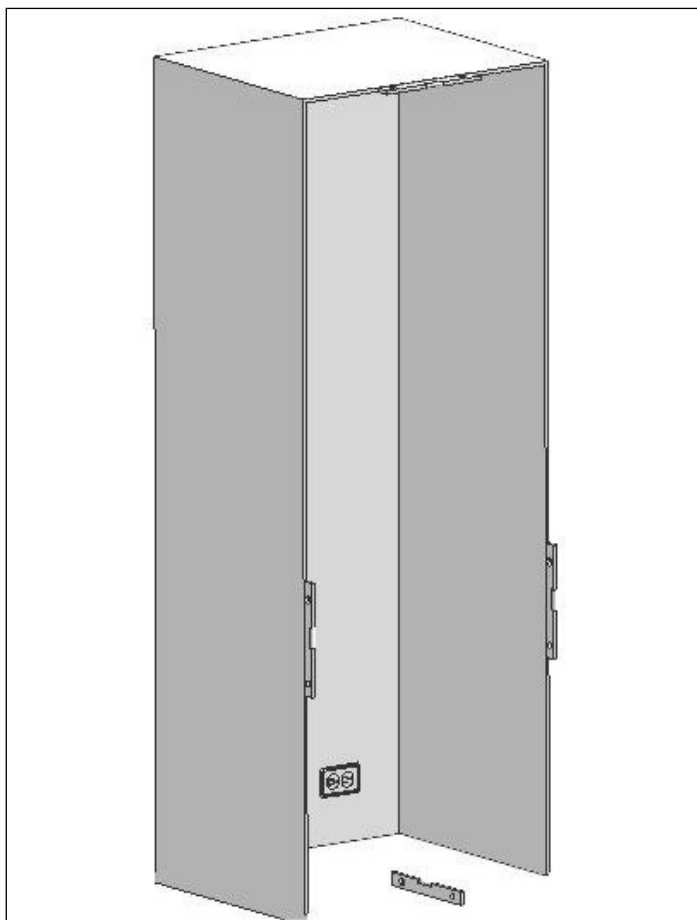
Controleer voordat u de installatie voltooit of het water stroomt en of er geen waterlekkage is.

## VEREISTEN VOOR WATERNET



Afb. 12

- **A** 50,8 mm (2")
- **B** 254 mm (10")
- **C** 102 mm (4")
- **D** 6 mm (1/4")



Afb. 13



### WAARSCHUWING

- De vlakheid van de vloer waar het product moet worden geïnstalleerd moet worden gecontroleerd met een waterpas.
- De flenzen van de kast moeten worden gecontroleerd met een waterpas om er zeker van te zijn dat ze perfect verticaal zijn.
- Als het apparaat niet perfect horizontaal en verticaal is, kunnen er problemen met de installatie ontstaan.

# INSTALLATIE

Zorg ervoor dat de installatie correct wordt uitgevoerd, in overeenstemming met alle instructies vermeld in de bijbehorende Installatiehandleiding, meegeleverd met het apparaat.



## WAARSCHUWING

Sluit het apparaat altijd eerst op het waternet aan, voordat het op de stroomvoorziening wordt aangesloten.

Volg de onderstaande instructies voor een correcte installatie:

- De vloer waarop het product moet worden geïnstalleerd, moet minimaal 544 kg (1.200 lbs) kunnen dragen.
- De keukenvloer en de bodem van het product moeten even vlak zijn. Anders kunnen er problemen optreden met de luchtstroom van het apparaat.
- Er mogen geen obstakels bij de achter- en zijwanden op de installatieplaats van het product zijn die de installatie kunnen verhinderen.
- Het stopcontact moet zich op de juiste plaats bevinden.
- De afmetingen van de kast waar het apparaat moet worden geïnstalleerd, moeten strikt in overeenstemming zijn met de afmetingen in de handleiding.
- Zet het apparaat niet naast een andere koelkast/vriezer. Anders kunnen condensatie en schade ontstaan. Gebruik de juiste verbindingskit voor een installatie naast elkaar.
- De vlakheid van de vloer waar het product moet worden geïnstalleerd moet worden gecontroleerd met een waterpas.
- De installatieplaats mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht en moet uit de buurt van warmtebronnen (ovens, radiatoren, enz.) zijn.
- De omgevingstemperatuur moet tussen 10°C (50°F) en 43°C (110°F) liggen. Anders kunnen er storingen optreden wanneer het apparaat in werking is.
- Als niet kan worden voorkomen dat het product in de buurt van een warmtebron wordt geplaatst, moet de hieronder vermelde minimale ruimte tussen het apparaat en de betreffende warmtebron worden aangehouden:
  - 32 mm (1 1/4") van elektrische fornuizen of ovens
  - 305 mm (12") van kookplaten of ovens op gas of brandstof.
- Plaats het apparaat met de hulp van een tweede persoon.
- Gebruik nooit de openstaande deur om het apparaat te positioneren tijdens de montagefase.
- Voorkom dat er te veel druk op de openstaande deur wordt uitgeoefend.
- Installatie en onderhoud moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel, conform de geldende normen.
- Zorg ervoor dat de elektrische aansluiting door een bevoegde technicus wordt uitgevoerd.

- Als de voedingskabel beschadigd is, neem dan onmiddellijk contact op met de technische assistentie om risico's te voorkomen.
- Trek altijd de noodzakelijke/vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) aan voordat u werkzaamheden uitvoert aan het apparaat (installatie, onderhoud, positionering of verplaatsing).
- Schakel eerst de stroomvoorziening uit, voordat u handelingen uitvoert met het apparaat.
- Dit apparaat kan worden gebruikt op een maximale hoogte van 4.000 meter boven de zeespiegel.
- Probeer het apparaat niet zelf of zonder de hulp van een gekwalificeerde technicus te repareren.
- Gebruik/installeer het apparaat niet buitenshuis.
- Om de stabiliteit van het toestel te waarborgen, moet het op de juiste wijze worden geïnstalleerd en bevestigd, zoals beschreven in deze handleiding.



## OPGELET

Zorg ervoor dat de voedingskabel niet bekneld of beschadigd raakt tijdens de plaatsing van het apparaat.



## OPGELET

Installeer uw koelkast niet:

- in een buitenruimte,
- op een locatie met druppelend water,
- op een plaats waar de temperatuur lager is dan 10°C (50°F).

De toegestane kamertemperatuur hangt af van de klimaatklasse:

KLIMAATKLASSE	TOEGESTANE KAMERTEMPERATUUR
SN (Subnormaal)	+ 10 °C to + 32 °C
N (Normaal)	+ 16 °C to + 32 °C
ST (Subtropisch)	+ 18 °C to + 38 °C
T (Tropisch)	+ 18 °C to + 43 °C

Informatie over de klimaatklasse kan op het typeplaatje worden gevonden.

# INSTALLATIE

## GEREEDSCHAPSLIJST

De volgende hulpmiddelen kunnen worden gebruikt bij het installeren van het product:



Snoerloze boor



Veiligheidsbril



Sleutel van 12,7 mm (1/2")



Hamer



Ladder



ø 2,4 mm boortje



ø 8,0 mm boortje



Stanleymes



Veiligheids- handschoenen



Meetlint



Kruiskopboor- punt



Zeskantige boorpunt 6,4 mm



Waterpas



Steekwagen



Tape

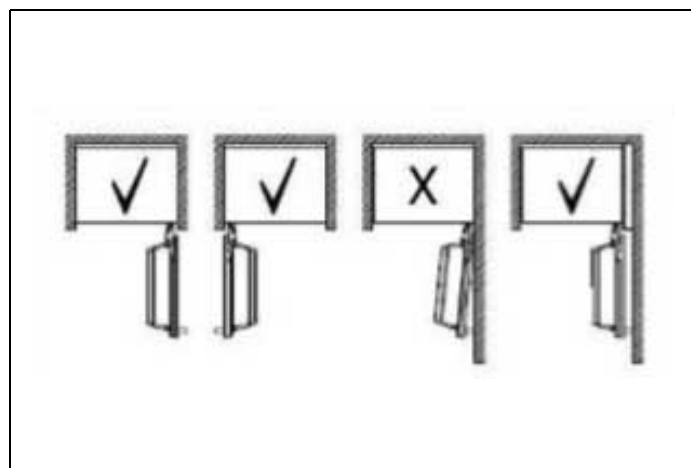


T25 Torxboortjes

## ALTERNATIEVEN VOOR DE INSTALLATIE

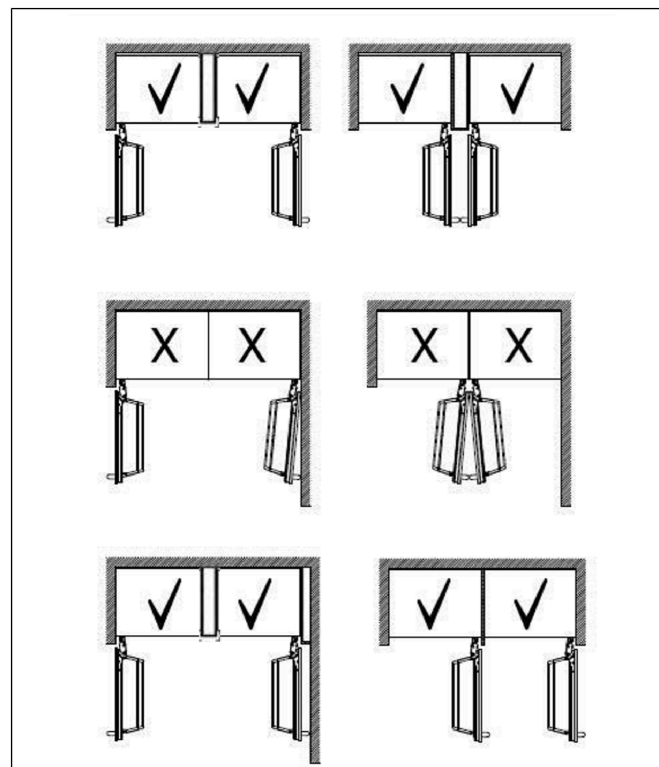
Het apparaat kan op verschillende manieren worden geïnstalleerd, afhankelijk van de keukenindeling. Het moet worden geïnstalleerd op een plaats waar het zeker is dat de deur goed kan worden geopend en gesloten. Als de deuren niet tot ten minste 90 graden kunnen worden geopend, kunnen de laden van het apparaat niet worden geopend.

- Plaatsingsmethoden voor enkele koelkast



Afb. 14

- Plaatsingsmethoden voor dubbele koelkast.



Afb. 15

# INSTALLATIE

## UITPAKKEN

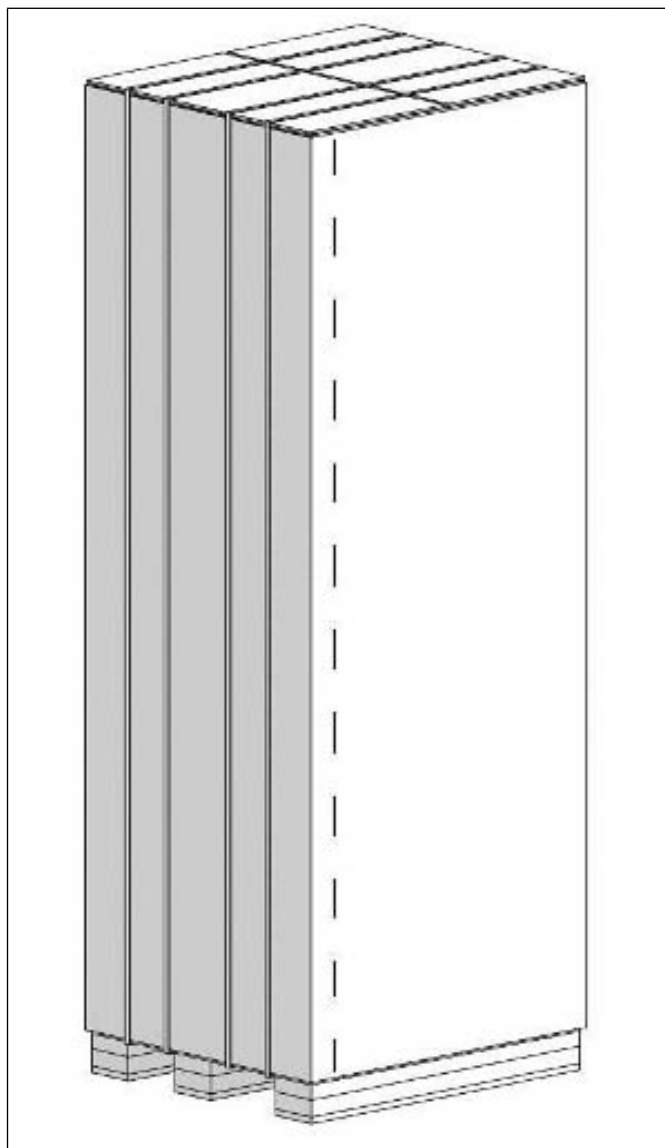


### WAARSCHUWING

De koelkast moet door minstens twee mensen worden gedragen.

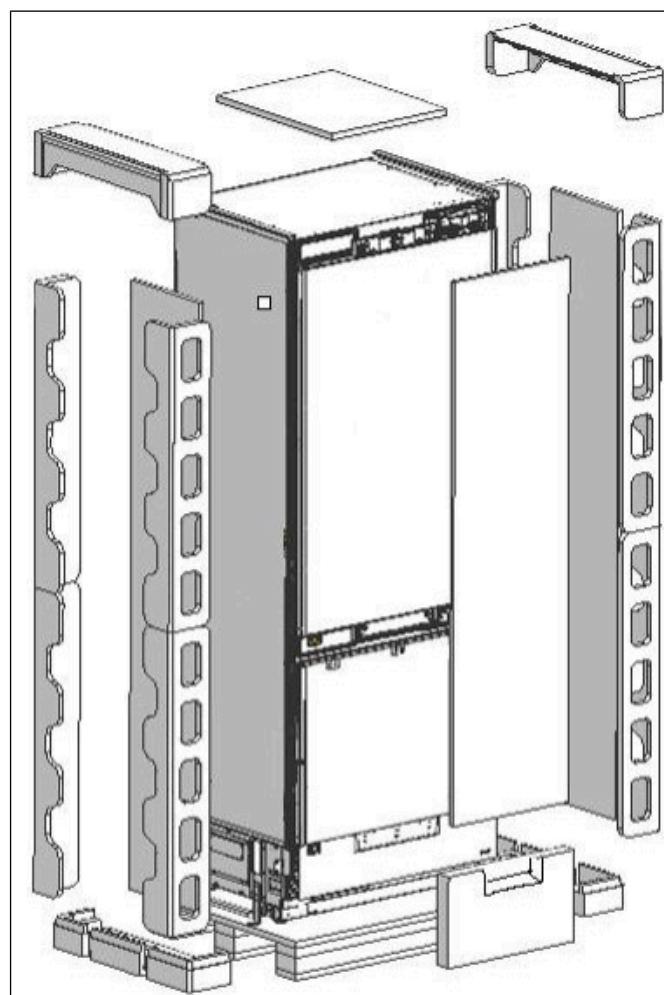


- Gebruik een stanleymes om de tape te verwijderen.
- Snijd de kartonnen verpakking langs de stippelijnen open met een stanleymes en verwijder het karton.



Afb. 16

- Verwijder het polystyreen verpakkingsmateriaal.



Afb. 17



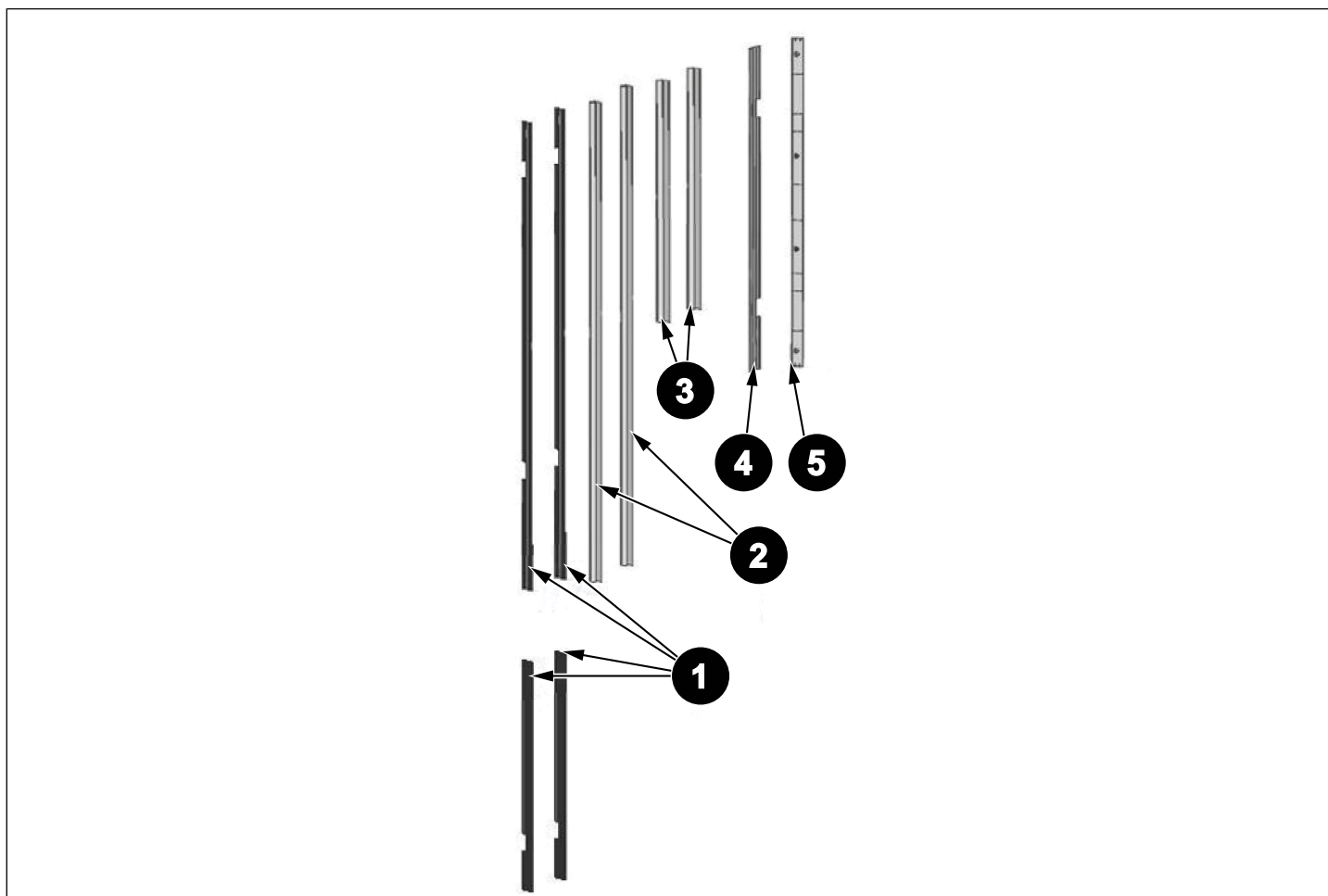
### OPGELET

Verwijder niet de tape van de bovendeur van het apparaat voordat de koelkast in de kast is geplaatst.

Kantelgevaar.

# INSTALLATIE

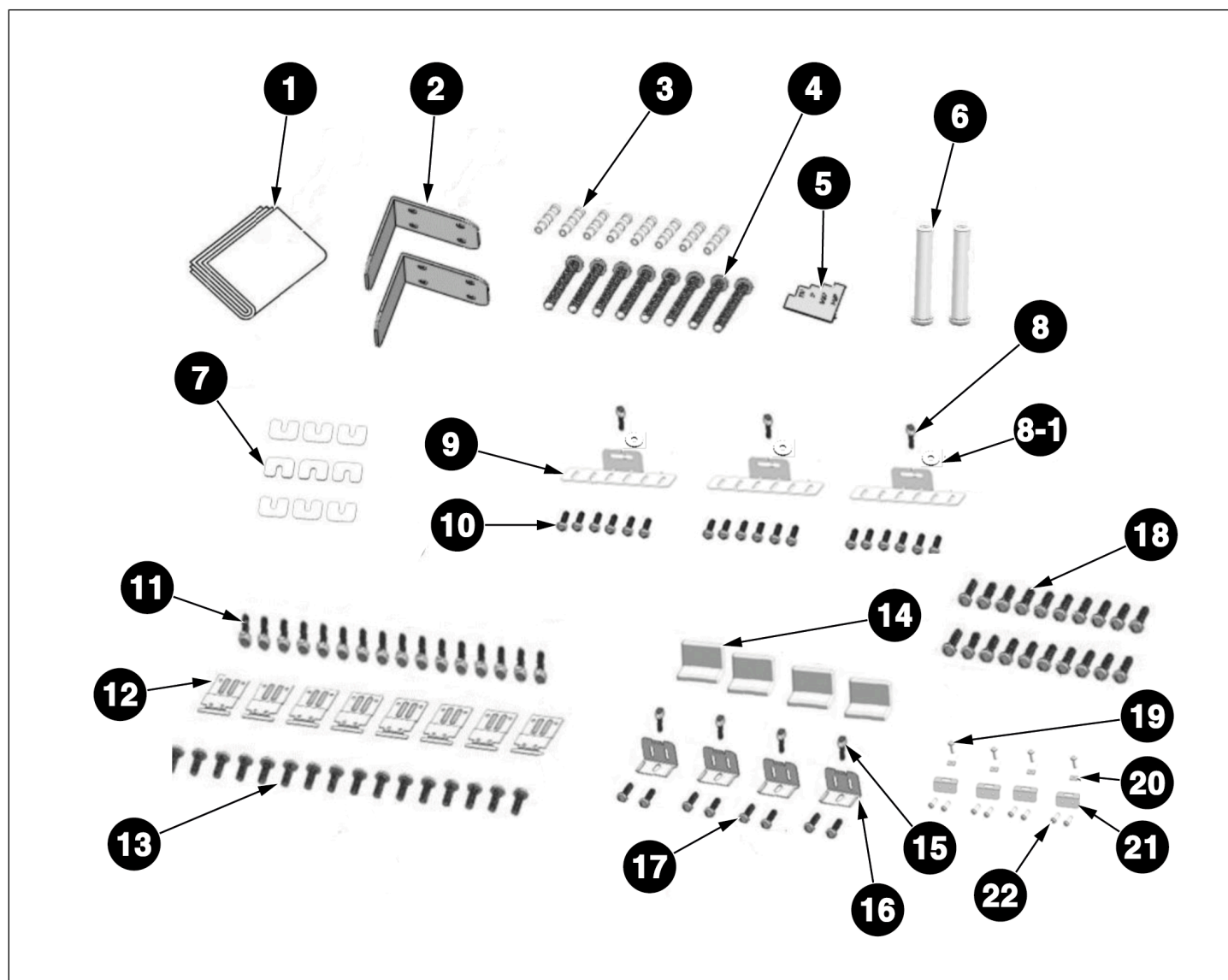
## DE VERBINDINGEN OP DE ZIJWAND VAN HET APPARAAT VERWIJDEREN



Afb. 18

NR.	ONDERDEEL-NAAM	SPECIFICATIES	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
1	Afwerking koelkast, kastzijde	PVC-extrusie, L = 617 mm, L = 1.259 mm	4	4
2	Afwerking koelkast, deurzijde	PVC-extrusie, L = 1.136 mm	4	2
3	Afwerking deurzijde	PVC-extrusie L = 1.781 mm	2	2
4	Afwerking koelkast, bovenkant van kast	PVC-extrusie, L = 762 mm, L = 914 mm	1	1
5	Afdekking voor bovenkant vriezer	ABS	1	1

## DE BEVESTIGINGSMIDDELEN VOOR DE INSTALLATIE VERWIJDEREN



Afb. 19

NR.	ONDERDEEL-NAAM	SPECIFICATIES	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
1	Sjabloon voor voorbereiding van de meubeldeer	plastic	2	1
2	Muurbeugel	T 4.0, Zn-coating	2	2
3	Deuvel	PS	8	8
4	Schroeven voor muurbeugel	M8*L60	8	8
5	Mal voor positieafstelling	PS	1	1
6	90° aanslagpennen	sus	2	1

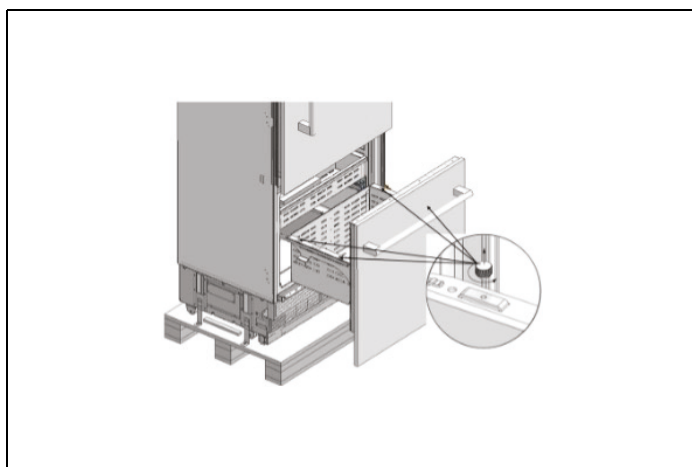
# INSTALLATIE

NR.	ONDERDEEL- NAAM	SPECIFICATIES	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
7	Stelstukken meubeldeur vriezer	abs	9	9
8	Schroef ophangbeugel vriezerdeur	ST5*16, kruiskopschroeven met platte kop	3	3
8-1	Vulring	M5*12*1.2	3	3
9	Ophangbeugel vriezerdeur	T 1.0, Cr+zn-coating	3	3
10	Schroef ophangbeugel meubeldeur vriezer	ST4x14, verzonken schroef	18	18
11	Schroef verbindingsbeu- gel kast	M4*12, kruiskopschroeven met platte kop	16	16
12	Verbindingsbeu- gel kast - meubel	T1.0, Zn-coating	8	8
13	Schroef verbindingsbeu- gel kast	ST4x14, verzonken schroef	16	16
14	Afdekking beugel meubeldeur	abs	2	4
15	Schroef bevestigingsbeu- gel deur	M4*12, kruiskopschroeven met platte kop	2	4
16	Deur-op-deur verbindingsbeu- gel	T1.0, Cr+zn-coating	2	4
17	Schroef bevestigingsbeu- gel meubeldeur	ST4x14, verzonken schroef	4	8
18	Schroef ophangbeugel meubeldeur	ST4x14, verzonken schroef	24	20
19	Schroeven	M4*12, kruiskopschroeven met platte kop	4	0
20	Ring	T1.0, Zn-coating	4	0
21	Bevestigingsijzer	T1.0, Zn-coating	4	0
22	Schroeven	ST4x14	8	0

# INSTALLATIE

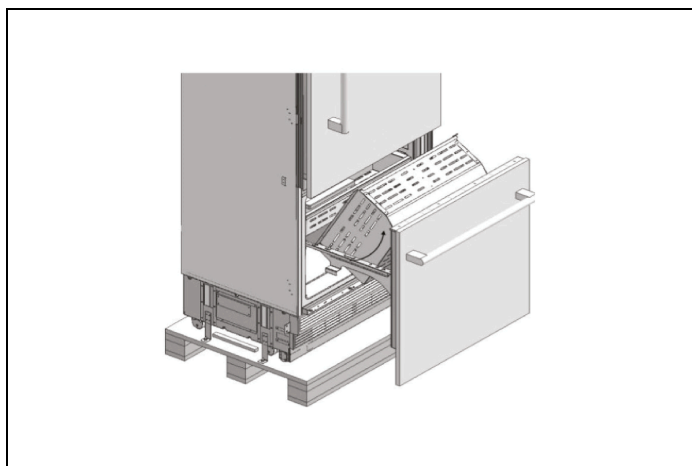
## DE VRIESLADE VERWIJDEREN

- Verwijder de lade met de hand door de 4 kartelschroeven te verwijderen.



Afb. 20

- Verwijder de onderste lade.



Afb. 21

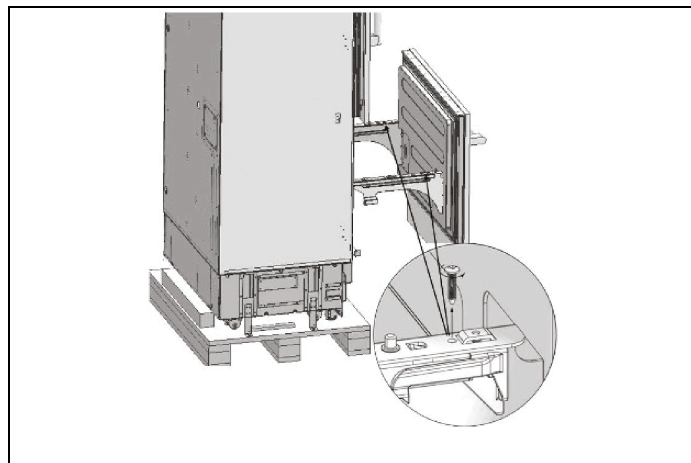


### OPMERKING

De afbeeldingen dienen louter ter illustratie. Panelen en handgrepen worden niet voorgesmonteerd geleverd.

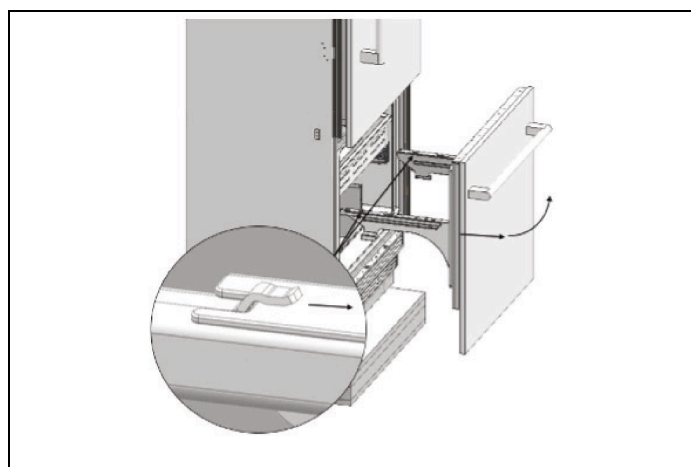
## DE VRIEZERDEUR VERWIJDEREN

- Verwijder 2 schroeven in de buurt van het frontgedeelte waarmee de vriezerdeur is verbonden met de rail.



Afb. 22

- Trek de deur naar buiten om deze los te maken van de lipjes aan de achterkant en verwijder hem.



Afb. 23



### OPMERKING

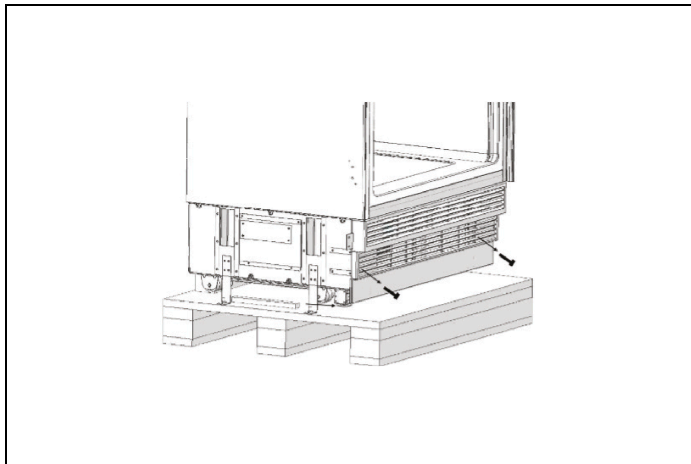
De afbeeldingen dienen louter ter illustratie. Panelen en handgrepen worden niet voorgesmonteerd geleverd.

# INSTALLATIE

---

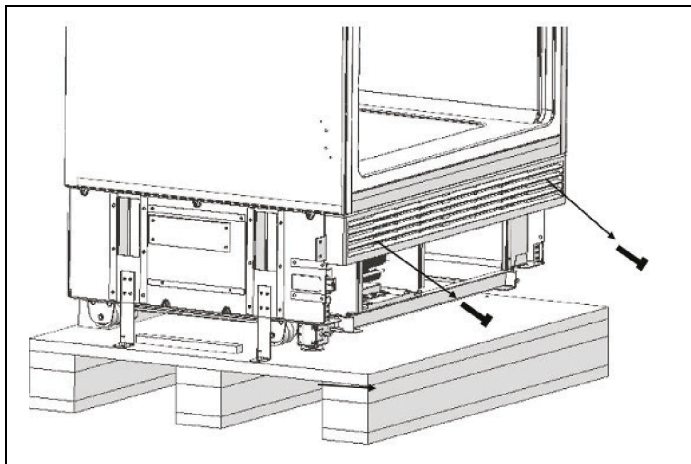
## DE ONDERSTE EN BOVENSTE VENTILATIEROOSTERS VERWIJDEREN

- Verwijder de 2 schroeven aan de zijkanten met een schroevendraaier om het onderste ventilatierooster te verwijderen.



Afb. 24

- Verwijder de 2 schroeven aan de zijkanten met een schroevendraaier om het bovenste ventilatierooster te verwijderen.



Afb. 25

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## MONTAGE VAN MUURBEUGELS



### WAARSCHUWING

Als het apparaat niet aan de kast kan worden bevestigd (die op zijn beurt aan de muur moet worden vastgezet) om kantelen te voorkomen, gebruik dan de meegeleverde muurbeugels om te zorgen dat het apparaat niet kantelt.



### WAARSCHUWING

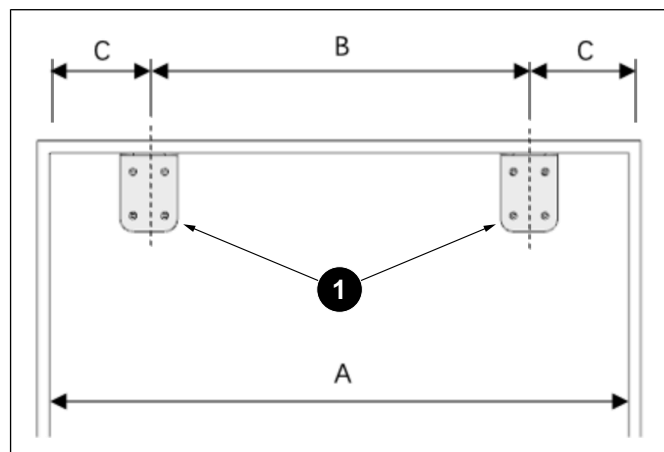
Zorg ervoor dat er geen elektrische of wateraansluiting in de aangrenzende kasten zit waarin de bevestigingsschroeven worden geschroefd om de koelkast vast te zetten.



### WAARSCHUWING

Vergeet niet de nodige beschermingsmiddelen te gebruiken bij het boren van gaten in de muur en het uitvoeren van de installatie.

- Gebruik een meetlint om de muur te markeren voor de installatie van de muurbeugels.



Afb. 26

- 1 Muurbeugel, aan de muur

CATEGORIE	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
A	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
B	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")
C	157 mm (6 3/16")	157 mm (6 3/16")	81 mm (3 3/16")

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

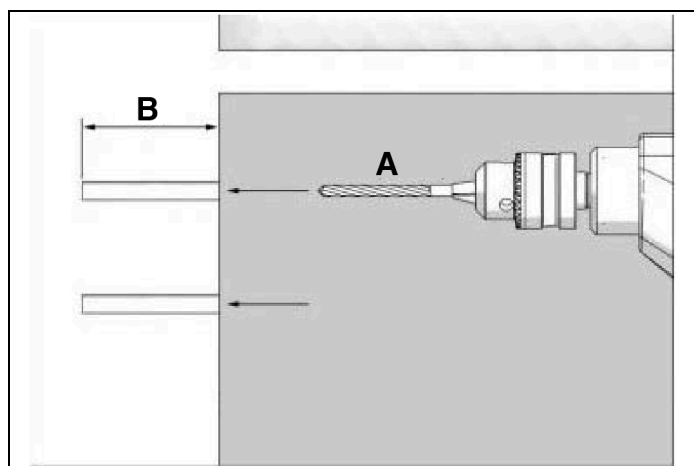
- Voor een zo veilig mogelijk installatie, gebruik een stud-finder om de muurbeugels vast te zetten in muurbalken. Als er geen balken aanwezig zijn op de juiste montageplaats, volgt u de onderstaande instructies.



## WAARSCHUWING

Zorg er altijd voor dat er geen waterleidingen of elektrische circuits in het gebied worden geboord. Dit kan schade, letsel of de dood tot gevolg hebben.

- Gebruik een boor om gaten te maken voor wandankers (#3) op de gemarkeerde punten 7,9 mm (5/16" Ø), Ø 8 mm).

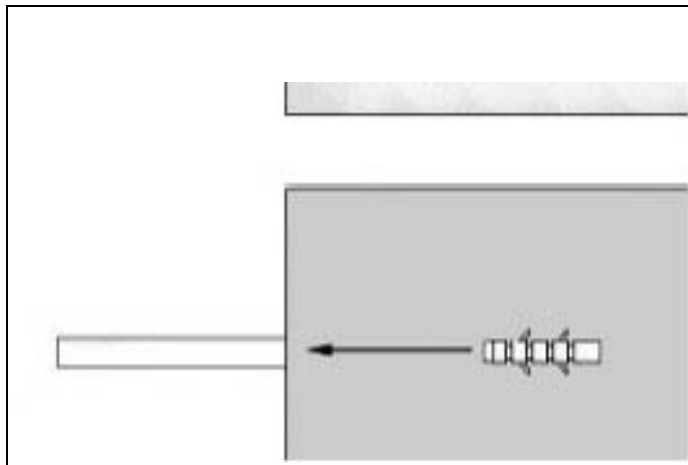


Afb. 27

A. Ø 8 mm

B. >62 mm

- Gebruik een hamer om de muurankers (3) te installeren als er geen balk aanwezig is.

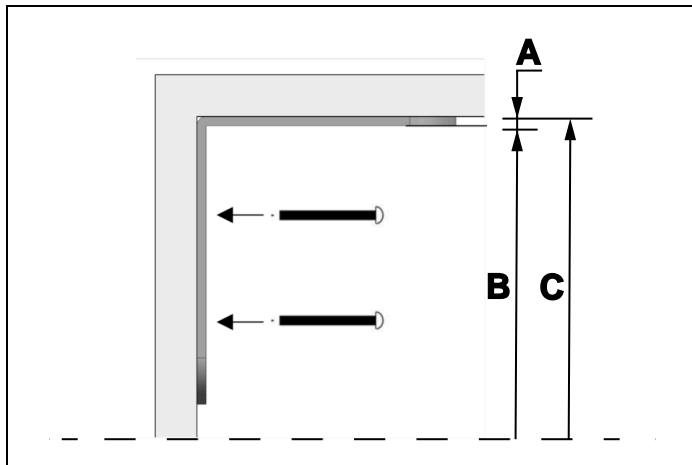


Afb. 28

- Monteer de muurbeugels (#2) op hun plaats, elk met 4 schroeven (#4).

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

- Gebruik beide (twee) beugels om ervoor te zorgen dat het apparaat veilig wordt ondersteund.



Afb. 29

- A. 4 mm (3/16")
- B. 2130 mm (83 7/8")
- C. 2134 mm (4")



## OPMERKING

Als u er niet zeker van bent dat de meegeleverde verbindingen en muurbeugels zo stevig aan de muur worden bevestigd als zou moeten, kunt u alternatieve blokkeermethoden gebruiken.

Als er een kastpaneel achter de achterwand van de koelkast zit, zorg er dan voor dat het goed aan de muur is bevestigd. Hiervoor moet u zorgen dat de achterwand van het kastpaneel aan een muurbalk wordt bevestigd.

## Alternatieve blokkeermethoden:

Als de muurbeugels niet goed kunnen worden bevestigd, moet u de onderstaande alternatieve methode gebruiken. Voor deze methode kunt u houten planken gebruiken om kantelen te voorkomen.

Ze moeten worden aangebracht zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding.

Er mag geen ruimte zitten tussen het apparaat en de houten steun.

De minimumafmetingen van de houten steun moeten 76 mm x 102 mm (3" x 4") zijn. De breedte van de steun moet gelijk zijn aan de ruimte waarin hij wordt aangebracht. Dit kan worden bereikt met één stuk hout van 102 mm x 102 mm (4" x 4") of twee stukken van 51 mm x 102 mm (2" x 4").

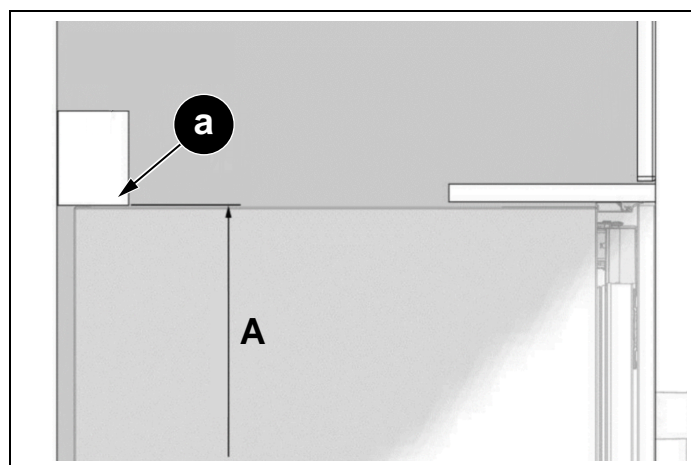
De berekening van de blokkeringsdiepte is gebaseerd op een standaard nisdiepte. Als de diepte van de nis groter is dan 610 mm (24"), zorg er dan voor dat de blokkering de achterkant van de koelkast aan de bovenkant met 51 mm (2") overlapt.

Plaats de houten steun, markeer de locatie op de achterwand, kies geschikte schroeven en bevestig deze stevig.



## WAARSCHUWING

Het aantal en type schroeven of bevestigingsmiddelen dat voor het aanbrengen van houten blokken moet worden gebruikt, moet geschikt zijn om een veilige verbinding met de achterwand te waarborgen.



Afb. 30

a 76 mm x 102 mm (3" x 4")

A 2130 mm (83 7/8")

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## DE WATERSLANG EN DE ELEKTRISCHE AANSLUITING VOORBEREIDEN

Inspecteer alle wateraansluitingen op lekkage. Waterlekage kan na verloop van tijd aanzienlijke schade veroorzaken. Het wordt aanbevolen een waterleiding van 6,4 mm (1/4") te gebruiken met een minimumlengte van 1,5 meter (60") met een vrouwelijke connector met schroefdraad van 6,4 mm (1/4"). Voordat u de installatie voltooit, zet u het water open om er zeker van te zijn dat er water stroomt en er geen lekken zijn.

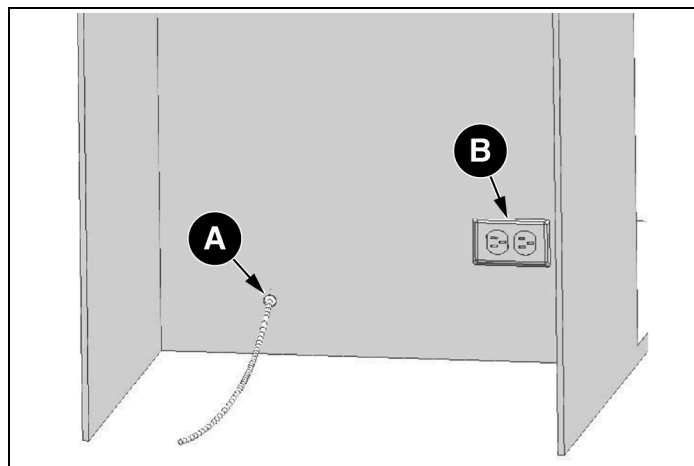
Er moet een connector met schroefdraad met een buitendiameter van 6,4 mm (1/4") worden gebruikt om het uiteinde van de slang op het product aan te sluiten.

Zorg dat de watertoevoerleiding niet gespannen staat en zorg voor een lengte van minimaal 254 mm (10") vanaf de basis van de eenheid nadat deze in de nis is geïnstalleerd. Dit biedt enige speling voor aansluitingen en afstellingen indien nodig.

Het product moet worden aangesloten op een 2-polig stopcontact op een eigen 15 A-circuit; de lokale elektrische en bouwvoorschriften moeten worden nageleefd.

U kunt methode A of methode B hieronder kiezen om te voorkomen dat het netsnoer bekneld raakt.

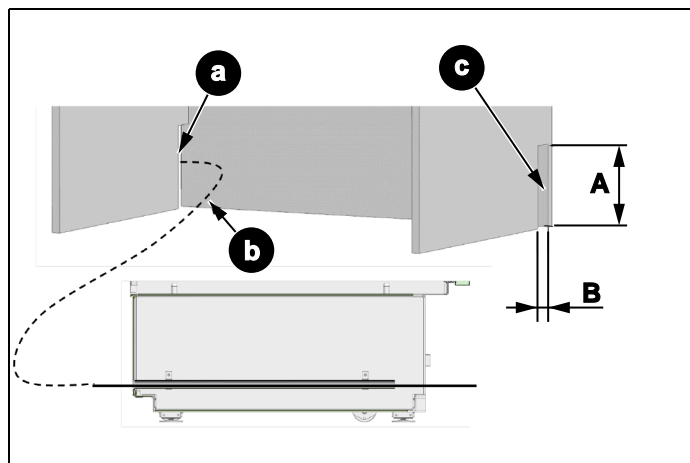
- **Methode A:** Plaats de aansluitingen van de waterslang en de netvoeding aan de achterkant van de koelkast.



Afb. 31

- **A** Plaats waterleiding
- **B** Plaats netsnoer

- **Methode B:** Plaats de aansluitingen voor de waterslang en de netvoeding aan de zijkanten van de uitsparing.



Afb. 32

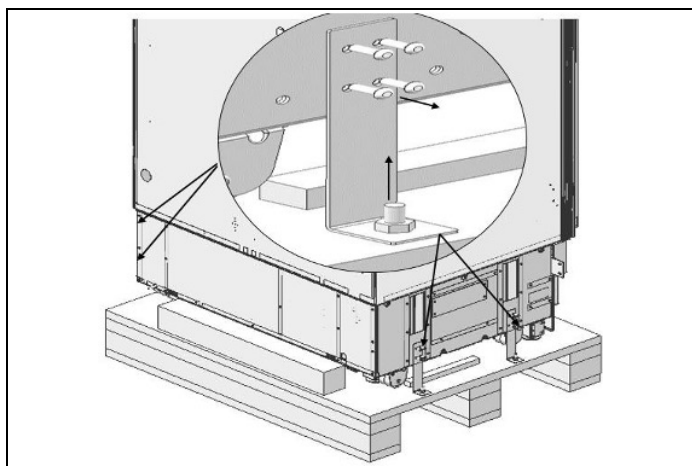
- a. Openhouden voor waterleiding
- b. Waterslang
- c. Openhouden voor netsnoer
- A. 203 mm (8")
- B. 51 mm (2")

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## INSTALLATIE IN DE KAST

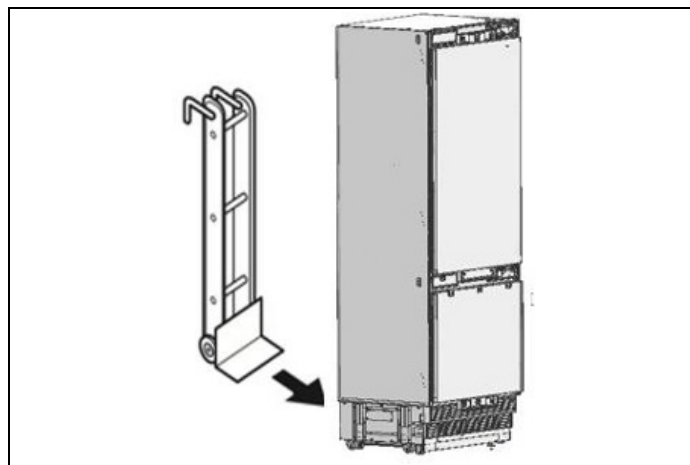
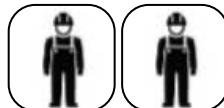
### De koelkast van de houten pallet halen

- Verwijder de beugels waarmee de koelkast aan de houten pallet bevestigd is zoals hieronder afgebeeld.



Afb. 33

- Kantel de koelkast langzaam terug en verwijder hem van de pallet, maar let erop dat u de onderkant van het apparaat niet beschadigt. Bij het vervoeren van de unit moet de steekwagen altijd vanaf de zijkanten onder het apparaat worden gestoken, om te verzekeren dat de voeten van het apparaat op de basis van de dolly blijven staan.



Afb. 34



### OPMERKING

Wees uiterst voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat, want de onderkant van de koelkast bevat onderdelen die cruciaal zijn voor de juiste werking. Schade aan deze onderdelen kan leiden tot slechte werking of mogelijk lekkage van condensaat en schade aan vloeren.



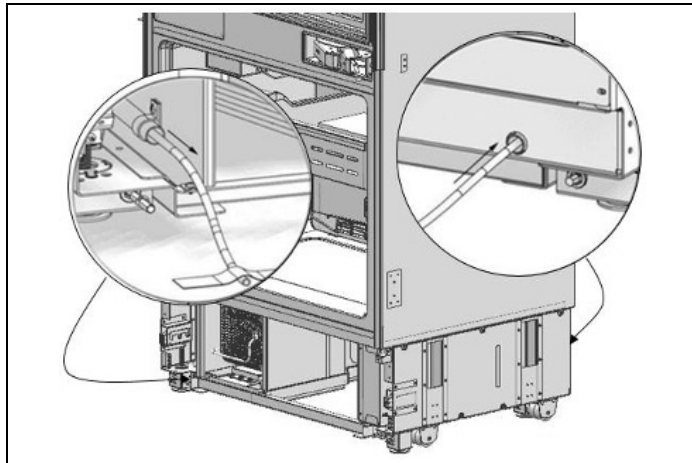
### OPGELET

Vanaf dit punt bestaat er een groot risico op kantelen. U mag de deuren niet openen voordat het product in de kast is geplaatst.

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## De koelkast in de kastnis plaatsen

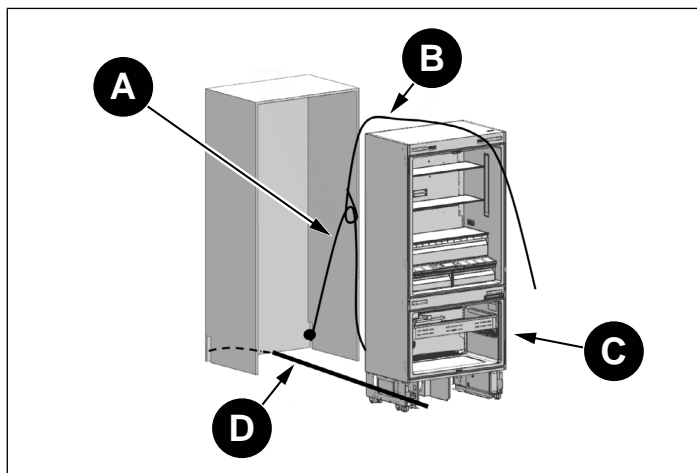
- Steek de watertoevoerslang in de kanaalopening aan de achterkant van het apparaat en trek hem door naar de voorkant ervan om ervoor te zorgen dat de wateraansluiting kan worden gemaakt zodra het apparaat in de nis is geïnstalleerd.



Afb. 35

### OPMERKING

Gebruik de onderstaande methode om te voorkomen dat het snoer bekneld raakt.



Afb. 36

- **A** Netsnoer
- **B** Nylon koord
- **C** Verplaats naar muur
- **D** Waterslang

Sluit de stekker aan op het stopcontact. Schakel het apparaat in om na te gaan of het stroom krijgt. (Controleer of de lampen in het vriesvak aan of uit zijn om te zien of het product werkt).

### OPMERKING

Bescherm de voorste randen van de kastruimte met afplaktape; als bescherming tegen beschadiging wanneer u het apparaat naar achteren in de nis duwt. Gebruik wat verpakkingstape om het overbodige netsnoer aan de achterkant van het apparaat vast te zetten, om te voorkomen dat het snoer tijdens de installatie vast komt te zitten onder het apparaat.

### OPMERKING

De stekker van het apparaat moet na de installatie toegankelijk zijn. Als de stekker na de installatie niet toegankelijk is, moet de voeding een speciale stroomonderbreker hebben om de voeding met de hoofdschakelaar uit te kunnen schakelen.

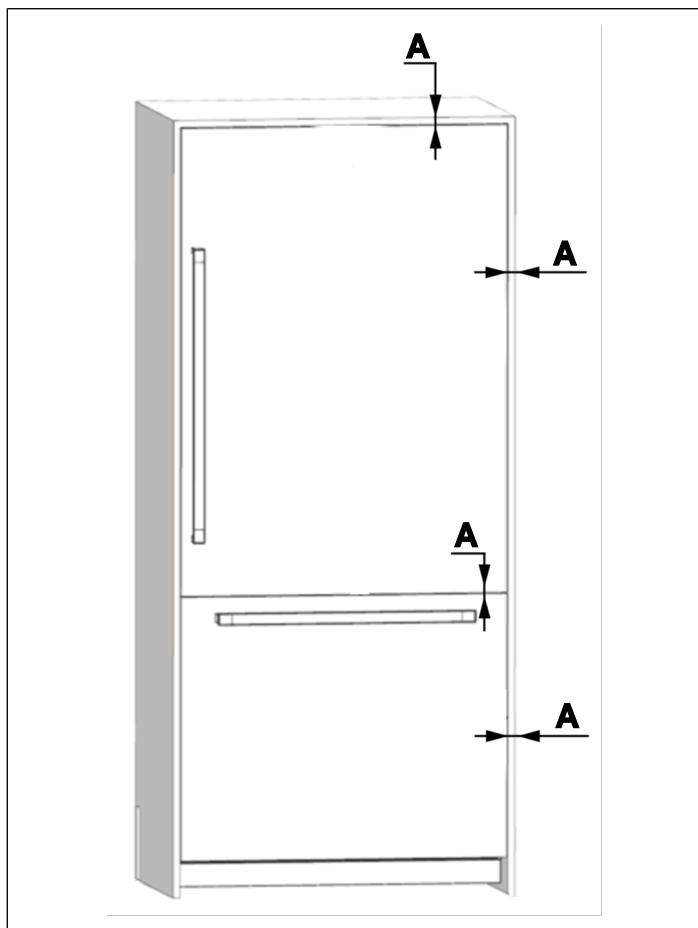
### WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat het netsnoer niet bekneld raakt wanneer u het product plaatst.
- Duw het apparaat voorzichtig naar de kast om het te positioneren; het apparaat moet relatief gemakkelijk in de nis schuiven. Als u weerstand ondervindt bij het plaatsen van het apparaat in de kast:
  - De vloer kan ongelijk zijn.
  - De verstelbare voeten kunnen los zitten (zie de betreffende paragraaf om te leren hoe u de verstelbare voeten kunt aanpassen).
- U moet de deur van de vriezer tijdelijk bevestigen om het product uit te lijnen voordat u het plaatst.

### OPMERKING

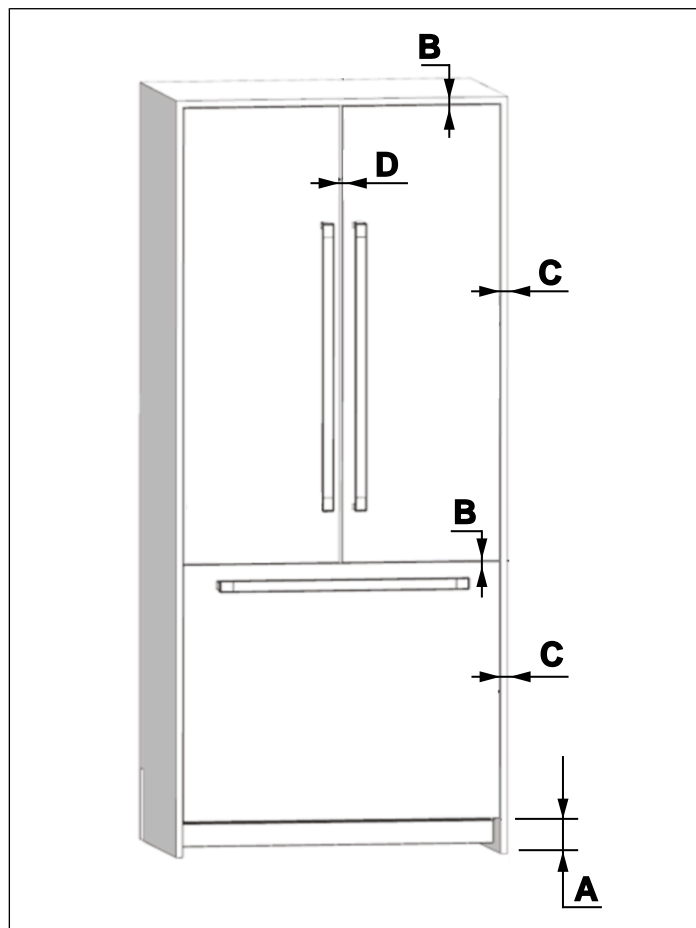
Gebruik de bovenrand van de koelkastdeuren en de vriezerdeuren om het apparaat in de nisopening uit te lijnen.

De aanpassing van andere randen wordt uitgelegd op de volgende pagina's.



Afb. 37

- A 3 mm (1/8")



Afb. 38

- A 102 mm (4")
- B 3 mm (1/8")
- C 3.5 mm (1/8")
- D 5 mm (3/16")

### De hoogte van de koelkast binnen de nis aanpassen

- Gebruik het mechanisme van de stelvoeten om het apparaat in de nis hoger of lager en horizontaal te zetten, zoals in het onderstaande diagram.

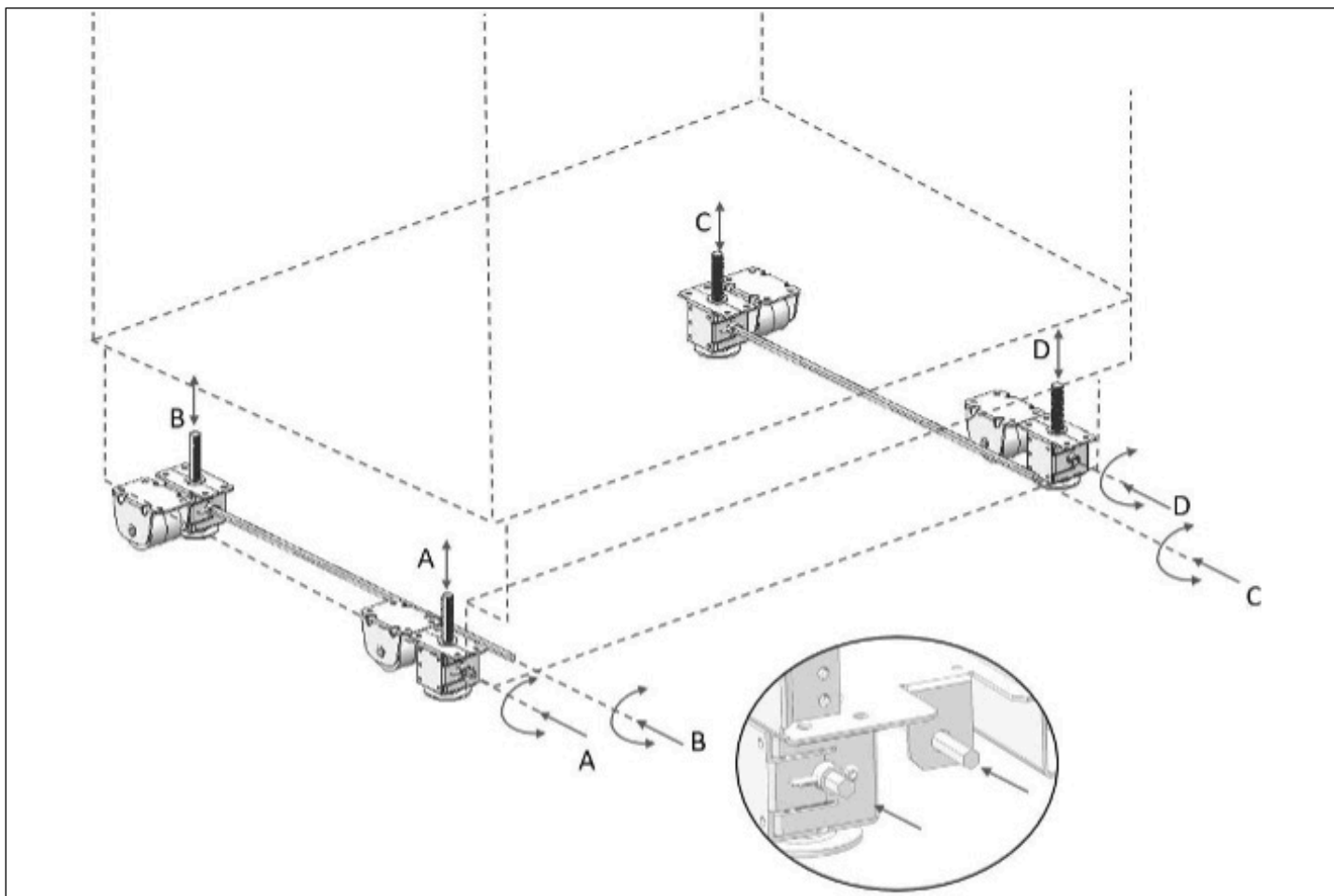


### WAARSCHUWING

Zodra het apparaat in de nis is geduwd, verstelt u de voorste voeten eerst omhoog; dit verlaagt de kans dat het apparaat voorover kantelt tijdens de hoogteverstelling.

De maximale hoogte die de verstelbare voeten kunnen bereiken is 40 mm (1 9/16").

## INSTALLATIE-INSTRUCTIES

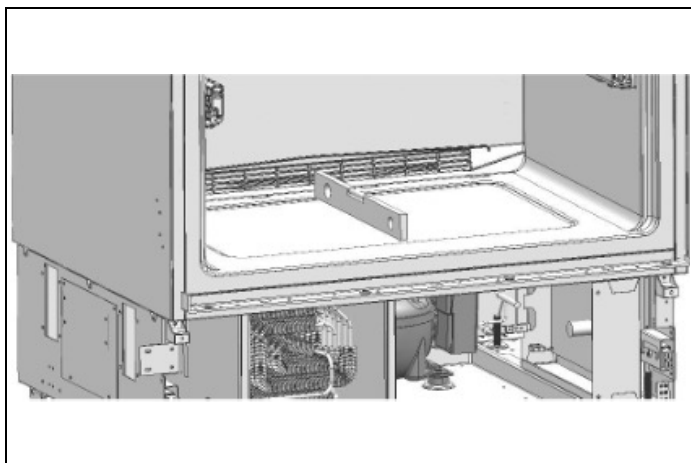


Afb. 39

- **A/D** –Draai de stelstang rechtsom om de voorkant te heffen
- **B/C** –Draai de stelstang rechtsom om de achterkant te heffen

Voor elke 360 graden rotatie, gaan de voeten 1,5 mm (1/16") omhoog.

Wij raden aan om de voorste voeten 8 mm (5/16") omhoog te zetten en de achterste voeten 7 mm (9/32"): draai de voorste voeten 5,5 slag rond en de achterste voeten 4,5 slag.

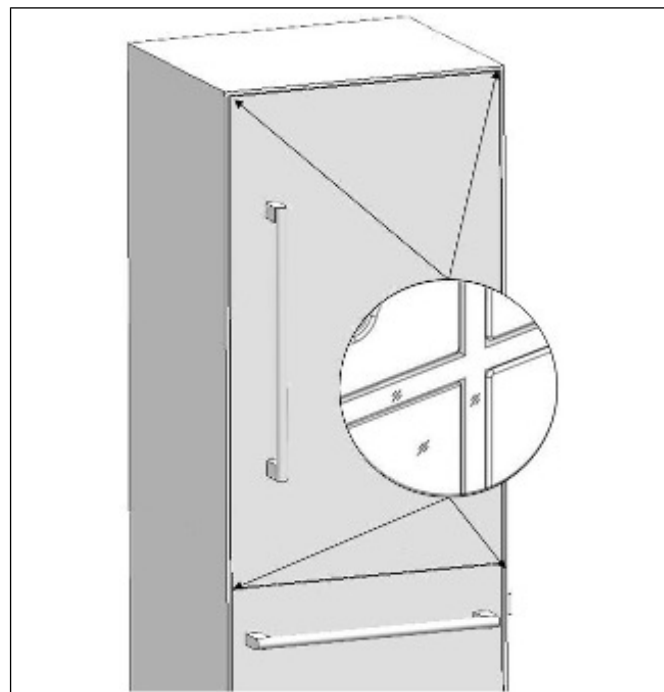


**Afb. 40**

- Nadat u de stelvoeten hebt aangepast, controleert u of het apparaat vlak staat van links naar rechts en van achteren naar voren. Dit doet u door een waterpas op de bodem van het vriesvak te plaatsen (hiervoor moet de lade worden verwijderd).

## De koelkast aanpassen op basis van de kastnis

- Voor producten met meegeleverde roestvrijstalen paneeldeuren wordt de positie van het apparaat zo aangepast dat de deur en het kastoppervlak vlak zijn en een minimale afstand van 3,2 mm (1/8") vanaf bedekkingspanelen en muren gewaarborgd is.



**Afb. 41**

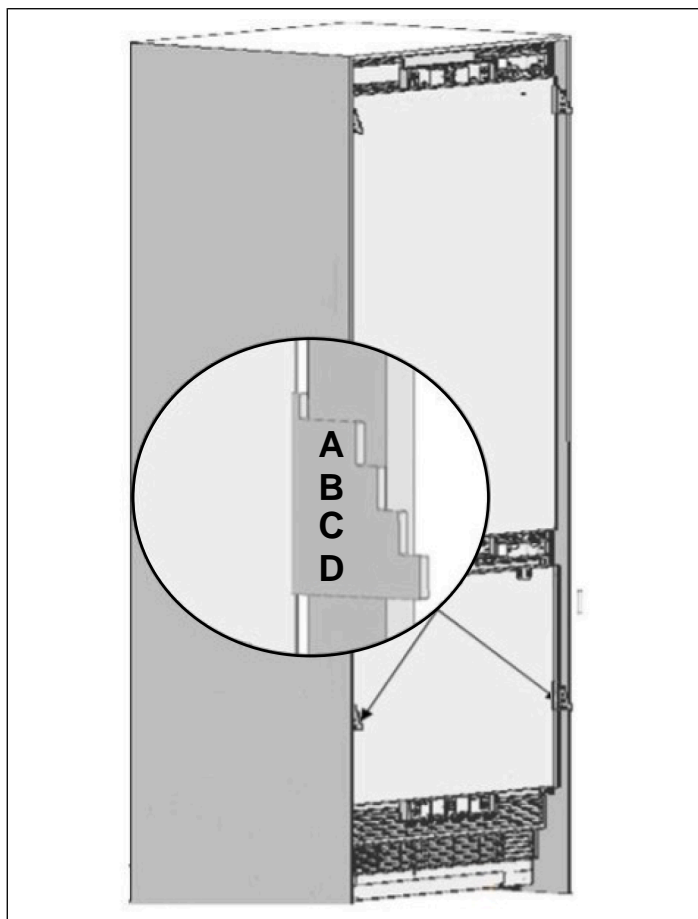
- Voor apparaten die kunnen worden bekleed met panelen, moet de koelkast worden geïnstalleerd op een diepte die rekening houdt met de dikte van het aangepaste bedekkingspaneel, om desgewenst een naadloze installatie te verzekeren.

## OPMERKING



Het is belangrijk dat u de bovenrand van de vrieslade uitlijnt wanneer u het apparaat uitlijnt, aangezien de hoogte en positie ervan vast zijn. Alle andere panelen kunnen worden afgesteld met behulp van de afstelmechanismen die in de bevestigingsmaterialen zijn ingebouwd. Zoals hieronder wordt getoond, wordt er voor uw gemak een sjabloon voor de installatiediepte meegeleverd.

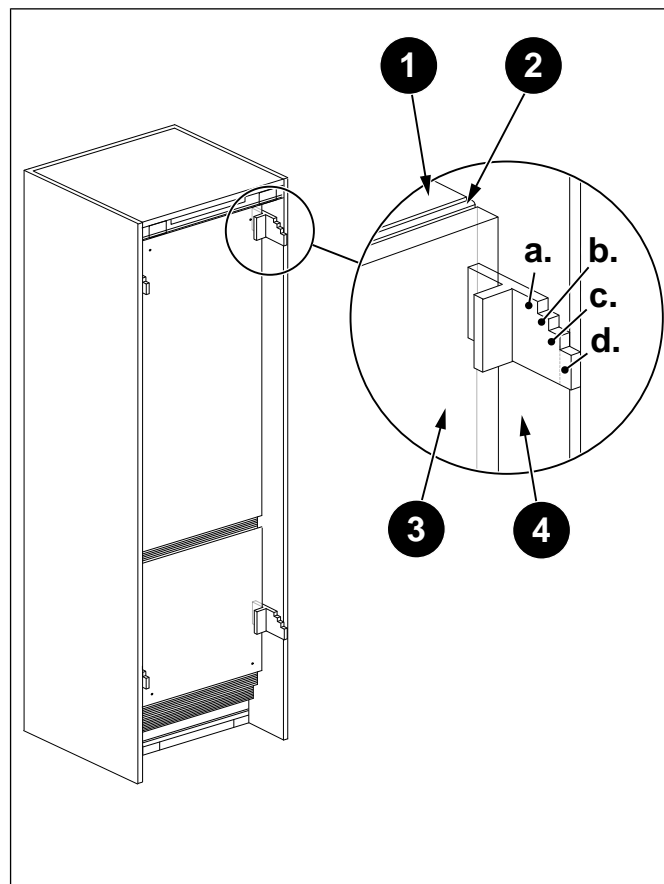
# INSTALLATIE-INSTRUCTIES



Afb. 42

- **A** 19 mm (3/4")
- **B** 24 mm (15/16")
- **C** 32 mm (1 1/4")
- **D** 38 mm (1 1/2")

- De positie van het vlakstellingsonderdeel (5) moet aan de dikte van uw deurpaneel zijn aangepast. De vlakstelling kan aan 4 verschillende diktes van het deurpaneel worden aangepast.



Afb. 43

- |                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| • <b>1</b> Koelkast       | • <b>a.</b> 19 mm (3/4")   |
| • <b>2</b> Deurafdichting | • <b>b.</b> 24 mm (15/16") |
| • <b>3</b> Deur           | • <b>c.</b> 32 mm (1 1/4") |
| • <b>4</b> Zijpaneel kast | • <b>d.</b> 38 mm (1 1/2") |



## WAARSCHUWING

Op het model French Door Bottom Mount RFD90S5FPNS/24 kunnen alleen panelen met een dikte tot 19 mm (3/4") worden gemonteerd.



## OPMERKING

De nis moet zo zijn ontworpen dat hij de vereiste minimumdiepte plus het dikkere deurpaneel kan onderbrengen, indien gewenst. Ongeacht de dikte van de deur, moeten de maximale paneelgewichten altijd in acht worden genomen, anders vervalt de productgarantie.



## OPMERKING

De dikte van het extra roestvrijstalen paneel is 19 mm (3/4").

## DE ZIJBEUGELS VASTSCHROEVEN

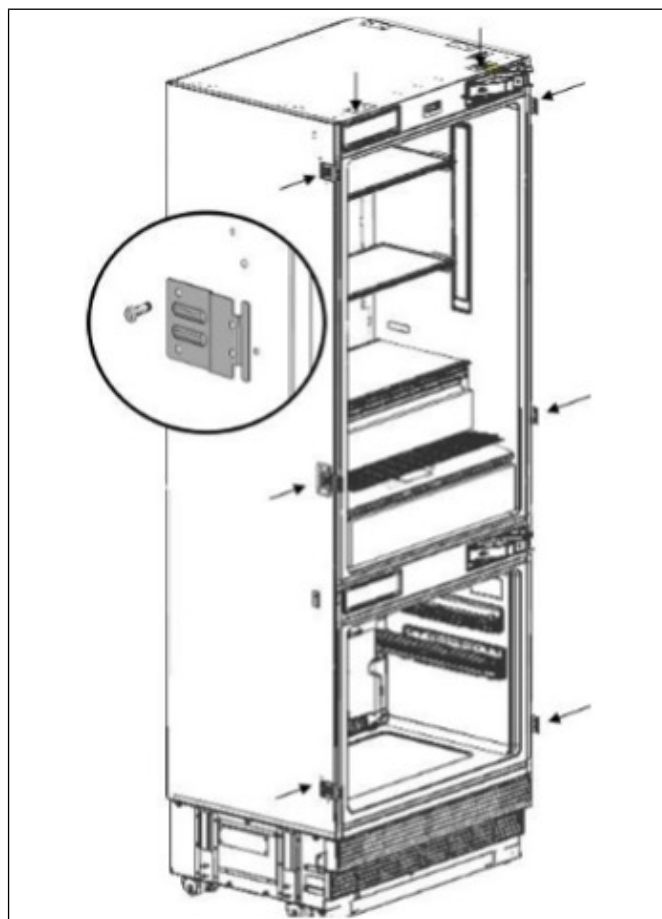
- Monteer de zijbeugels (#12) op het apparaat, 2 aan de bovenkant en 3 aan elke zijkant. Gebruik de schroeven (#11) om ze op hun plaats vast te draaien.
- Gebruik 16 lange schroeven (#13) om het apparaat aan de kast te bevestigen.



## WAARSCHUWING

Voordat u de zijbeugels in de bedekkingspanelen schroeft, moet u nagaan of de schroef korter is dan de dikte van het bedekkingspaneel, anders kan de afgewerkte zijde beschadigd raken.

Voordat u de beugels aan de zij- en bovenkanten gaat vastschroeven, moet u controleren of het apparaat is aangesloten op een stopcontact, of er water (indien van toepassing) naar het apparaat wordt gevoerd en of de wateraansluiting is getest op lekkage.



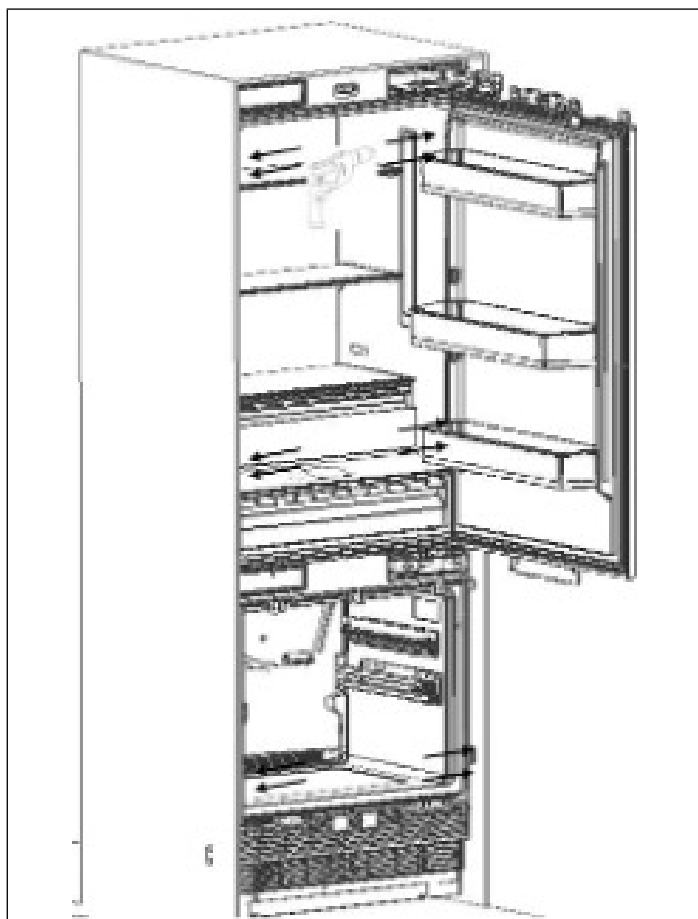
Afb. 44

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES



## OPMERKING

Het boren van een geleidegat in het bedekkingspaneel aan de zijkant ter referentie kan het montageproces vergemakkelijken.



Afb. 45

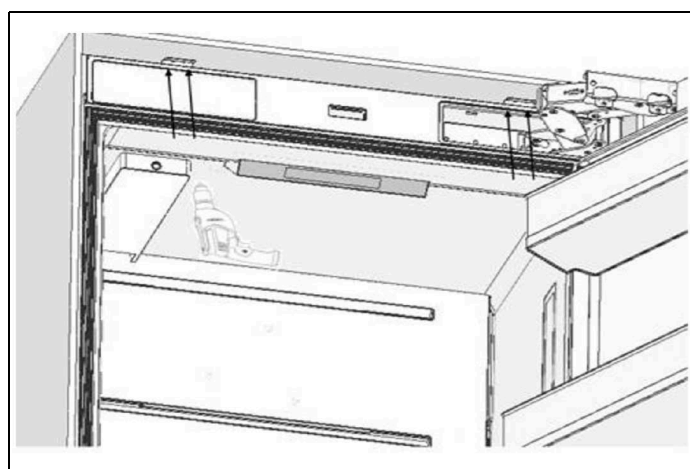
## BEVESTIGING VAN DE BOVENSTE BEUGEL

- Bevestig de bovenste beugel met 4 schroeven (#13) aan de kast.



## OPMERKING

Het boren van een geleidegat in het bedekkingspaneel aan de zijkant ter referentie kan het montageproces vergemakkelijken.



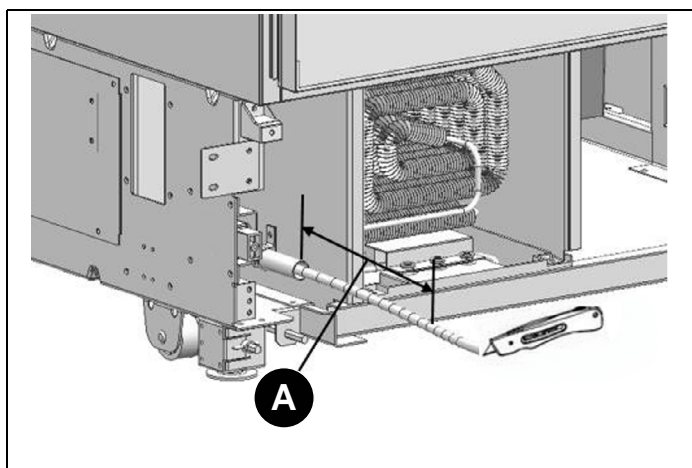
Afb. 46

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## DE ONDERKAST INSTALLEREN

### Voltooi de wateraansluiting

- Gebruik een cutter om de overtollige waterleiding af te snijden, maar houd voldoende lengte 254 mm (10") om te zorgen voor een geleidelijke buiging en vrije aansluiting, zonder spanning of potentiële knikken in de toevoerleiding naar de verbinding.



Afb. 47

- **A** 254 mm (10")
- Gebruik 2 steeksleutels om zowel de slang die afkomstig is van waterleiding als de aansluiting op de kraan van de koelkast stevig te verbinden.



### WAARSCHUWING

De slang die afkomstig is van de waterleiding moet uit één stuk bestaan. Gebruik geen verlengslangen.



### WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld wanneer u de wateraansluiting van het apparaat tot stand brengt.



### WAARSCHUWING

Bij het aansluiten van de waterslang moet de waterkraan dicht zijn.



### WAARSCHUWING

Het wordt aanbevolen de waterkraan toegankelijk te houden na de installatie van het product.



### WAARSCHUWING

De druk van het watersysteem moet tussen 1,7-5,5 bar (25-80 psi) liggen.



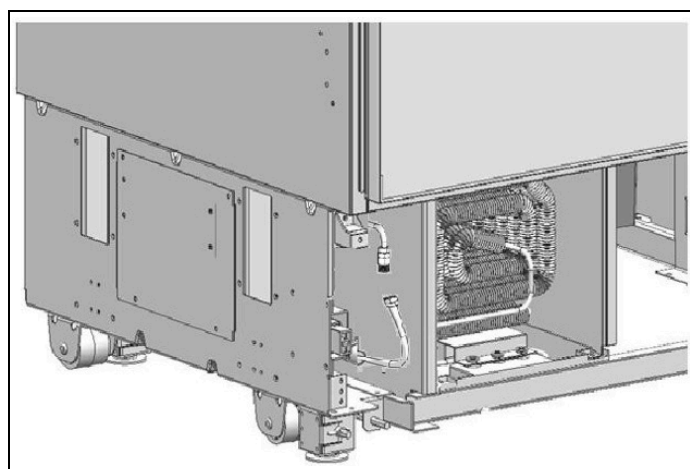
### OPMERKING

Zodra de aansluiting is voltooid, moet u de waterkraan openen en controleren of er geen lekkage is.



### OPMERKING

Het apparaat is voorzien van een wateraansluiting met messing knelkoppeling.

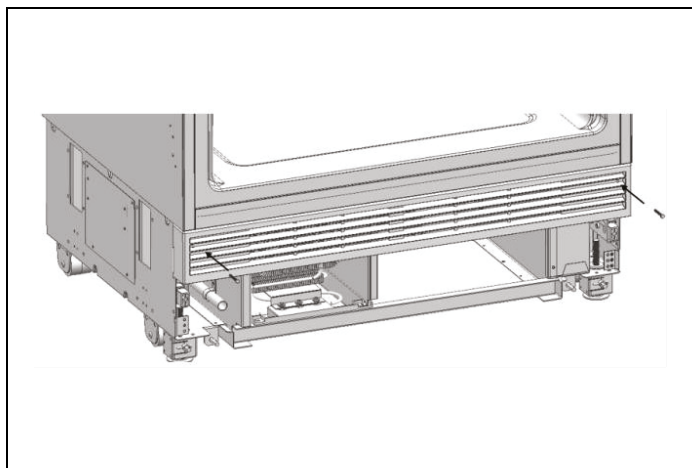


Afb. 48

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## BEVESTIGEN VAN DE COMPONENT VAN DE BOVENSTE VENTILATIEOPENING

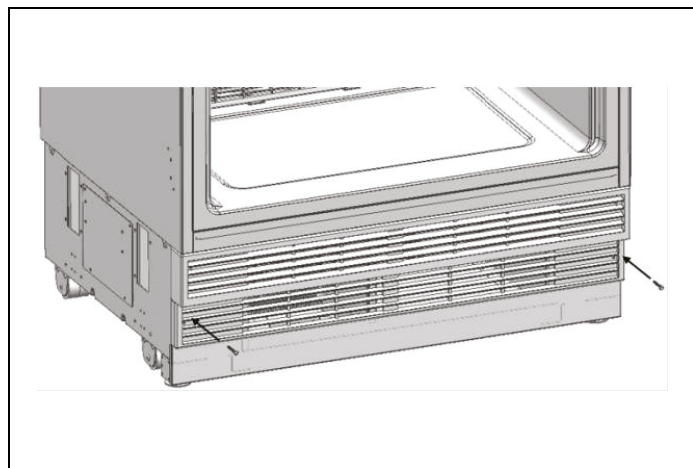
- Gebruik 2 schroeven om de component van de bovenste ventilatieopening te bevestigen.



Afb. 49

## BEVESTIGEN VAN HET SAMENSTEL VOOR DE ONDERSTE VENTILATIEOPENING

Zet de component voor de onderste ventilatieopening vast met 2 schroeven.



Afb. 50



### OPMERKING

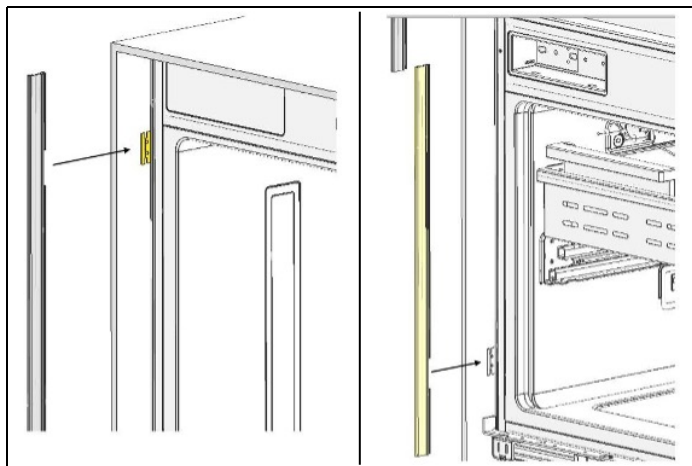
Het onderste rooster kan worden aangepast aan de kastplint door het maximaal 23 mm (15/16") naar voren of naar achteren te verplaatsen. Bovendien kan een bij de kast passend stuk sierpaneel worden aangebracht op het onderste rooster, op voorwaarde dat de ventilatieroosters en de luchtstroom niet worden belemmerd.

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

---

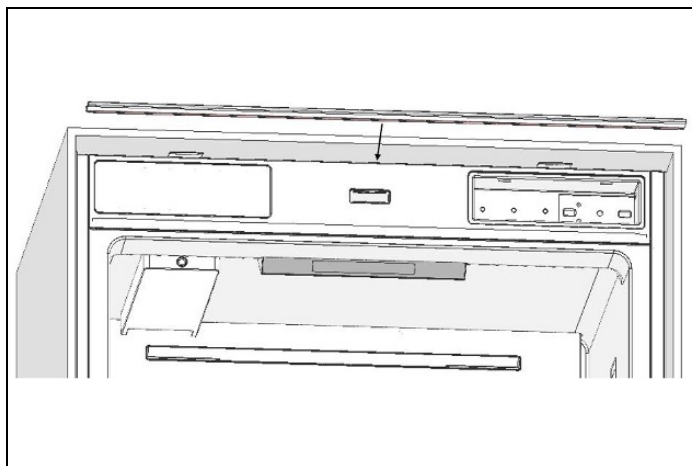
## DE DECORATIEVE AFDEKKINGEN BEVESTIGEN

- De decoratieve zijafwerking is van zacht plastic materiaal met een getand uiteinde dat bedoeld is om tussen het bedekkingspaneel en het apparaat zelf (1) te worden geplaatst, op de rechter/linker verbindingsbeugels. Het kan nodig zijn om de decoratieve stukken enigszins bij te werken rondom de beugels; de dikte van het getande uiteinde moet mogelijk ook worden bijgesneden, afhankelijk van de breedte van de ruimte tussen de zijkant en het bedekkingspaneel.



Afb. 51

- Druk de afgewerkte afwerking (#4) op de bovenste verbindingsbeugel.



Afb. 52

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## INSTALLATIE EN VOORBEREIDING BEDEKKINGSPANEEL

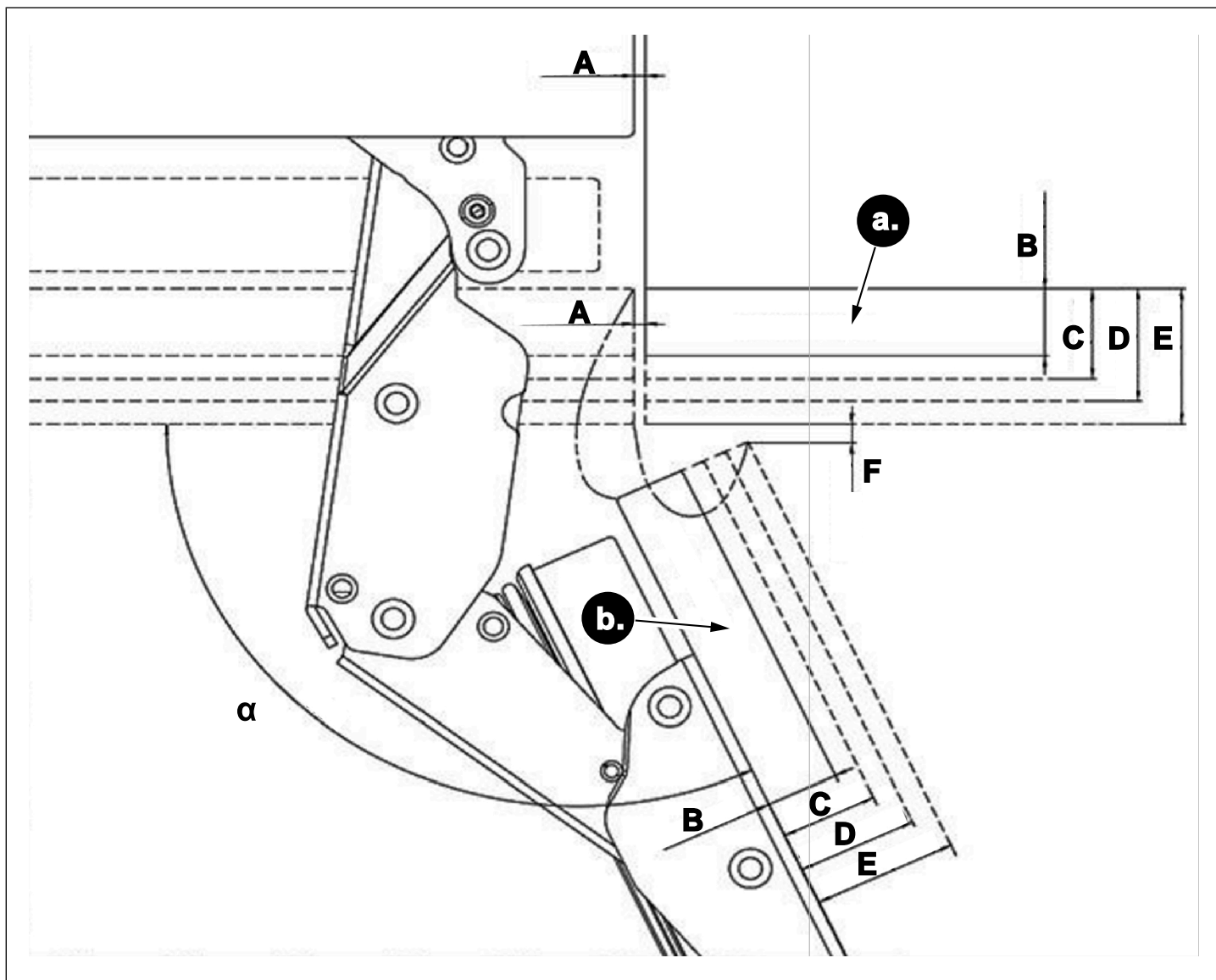
Dit deel bevat informatie over het voorbereiden van de kastdeuren en bevestiging ervan aan het product.



### WAARSCHUWING

De maximale gewichten van de panelen die aan het apparaat mogen worden gemonteerd, zijn als volgt:

- “Bottom mount” koelkastdeur: 16 kg (35 lbs)
- French Door koelkastdeuren: 16 kg (35 lbs)
- Vriezerdeur: 9 kg (20 lbs)



Afb. 53

- a. Voorzijde kast
- b. Voorpaneel
- A. 3 mm (1/8")
- B. 19 mm (3/4")
- C. 24 mm (15/16")
- D. 32 mm (1 1/4")
- E. 38 mm (1 1/2")
- F. 5 mm (3/16")
- α 115°

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## DE DEURDIKTE KIEZEN

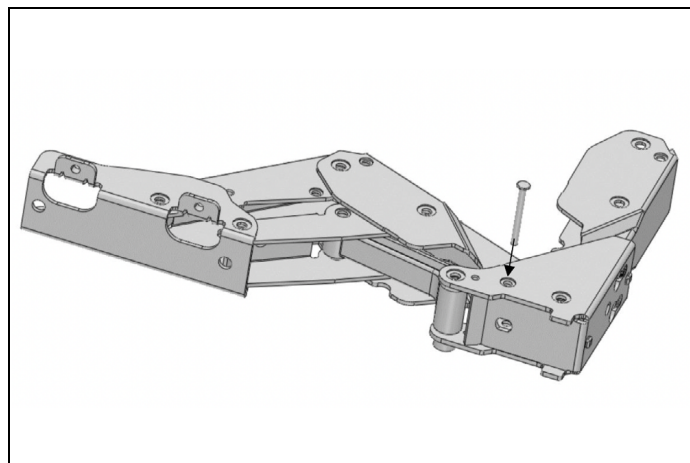
De deur van uw koelkast kan maximaal open tot 115°. Als u wilt dat de deuren zo ver open gaan, kunt u kiezen uit de diktes die in de bovenstaande afbeelding worden getoond. Voor alle 2-deurs Bottom Mount koelkasten. Voor de 3-deurs French Door Bottom Mount is de enige beschikbare dikte 19 mm (3/4").



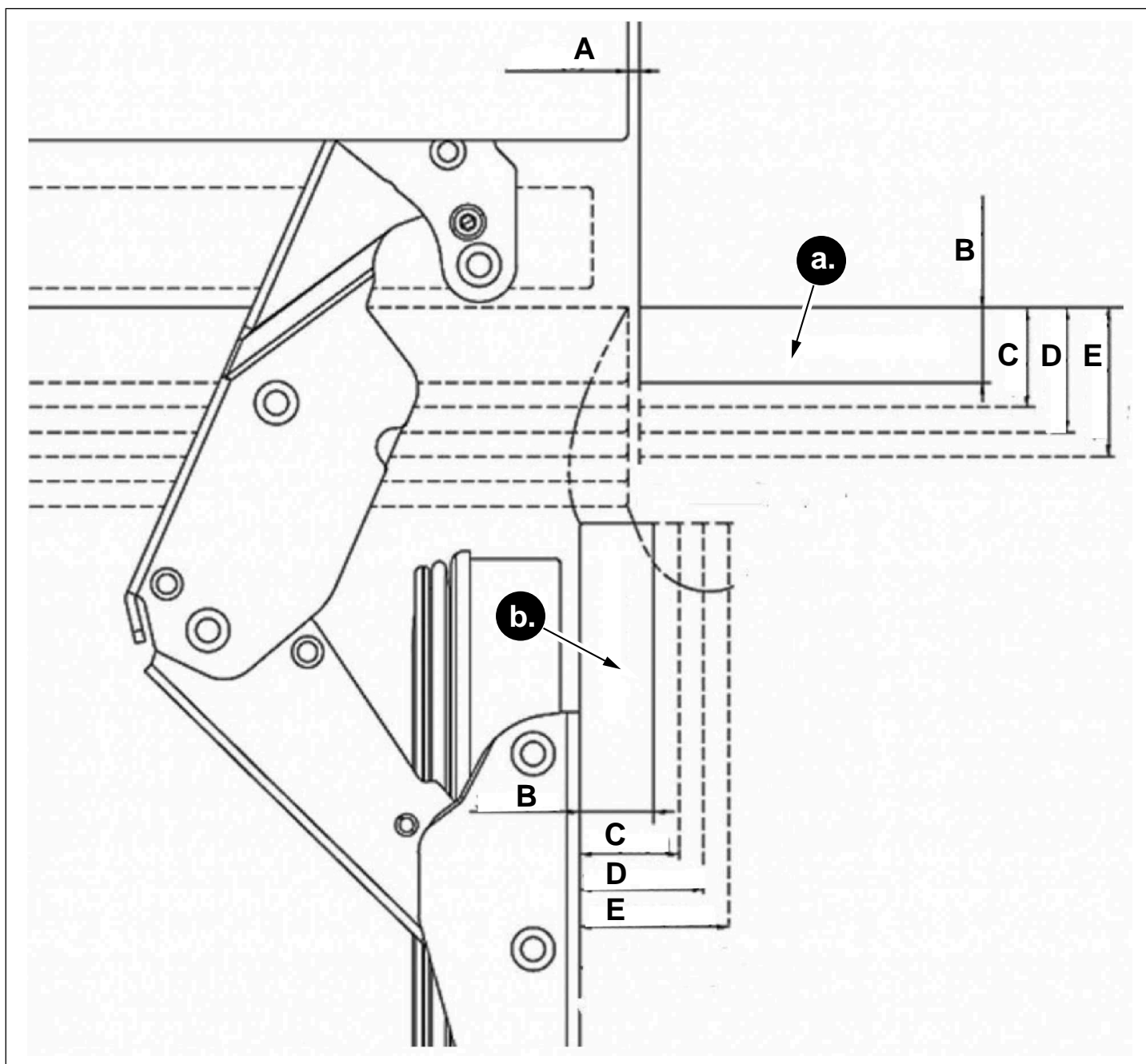
### WAARSCHUWING

Als de dikte van de deur groter is dan 38 mm (1 1/2"), mag de deur niet meer dan 90° worden geopend. U moet dan een aanslagpen op het scharnier gebruiken.

Er wordt een aanslagpen (#6) meegeleverd met het apparaat om indien nodig te voorkomen dat de deur verder open gaat dan 90°; de pen kan op het scharnier worden gemonteerd. De spelingen in de deurdikte bij het gebruik van de aanslagpen zijn aangegeven in het schema hieronder.



Afb. 54



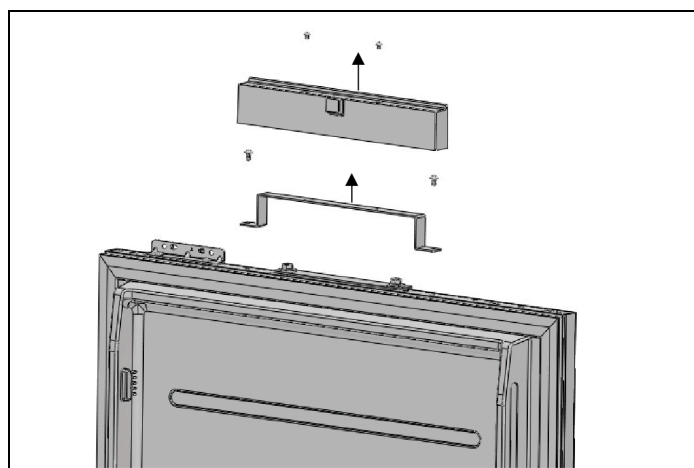
Afb. 55

- a. Voorzijde kast
- b. Voorpaneel
- A. 3 mm (1/8")
- B. 19 mm (3/4")
- C. 24 mm (15/16")
- D. 32 mm (1 1/4")
- E. 38 mm (1 1/2")

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## DE BEDEKKINGEN VAN DE MECHANISMEN VAN BEDEKKINGSPANELEN VERWIJDEREN

- Verwijder de bovenste schroeven om de bovenste bedekking te verwijderen.



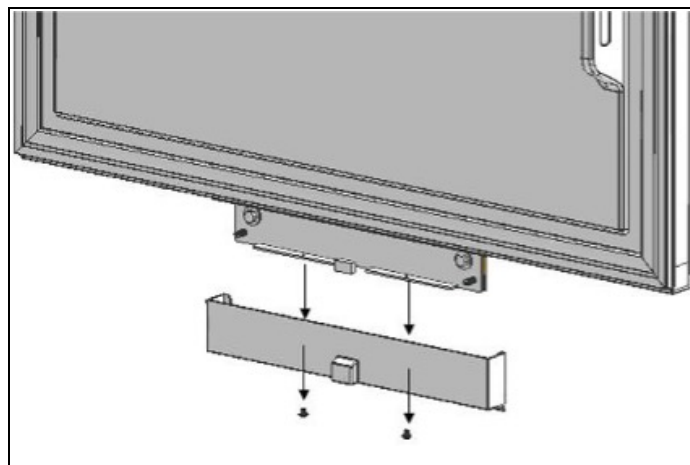
Afb. 56



### WAARSCHUWING

Er zit een magneet op de ophangbeugel van de bedekkingsdeur. Dit is een functioneel onderdeel voor de werking van het product, omdat het de reed-schakelaar activeert als de deur open is. Zorg ervoor dat de bedekkingen niet worden verwisseld; plaats ze terug op dezelfde beugel als waarvan ze verwijderd zijn. De magneet mag niet worden verwisseld met de onderste afdekking.

- Verwijder de twee schroeven om de ophangbeugel voor de afdekking van het onderste mechanisme te verwijderen.

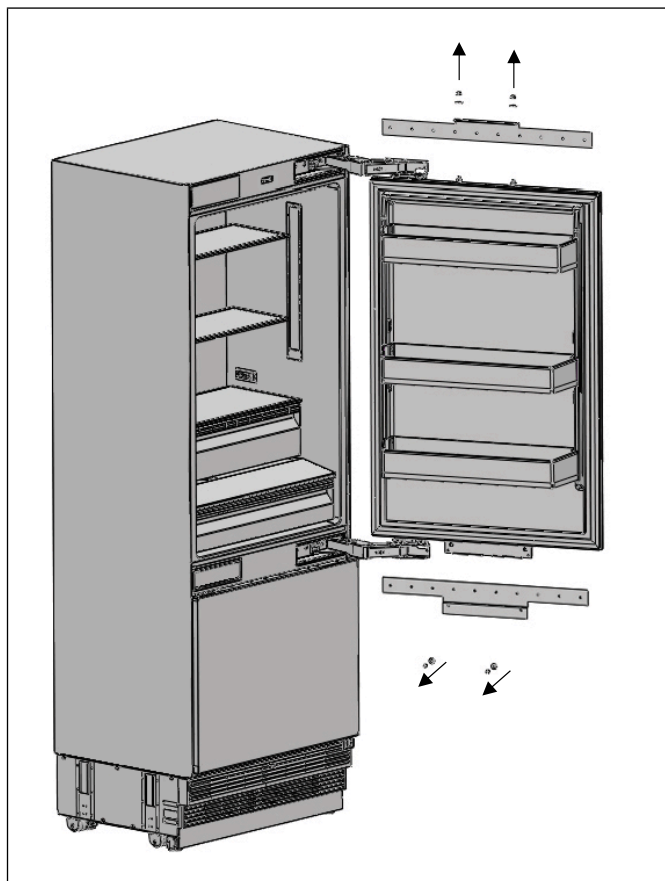


Afb. 57

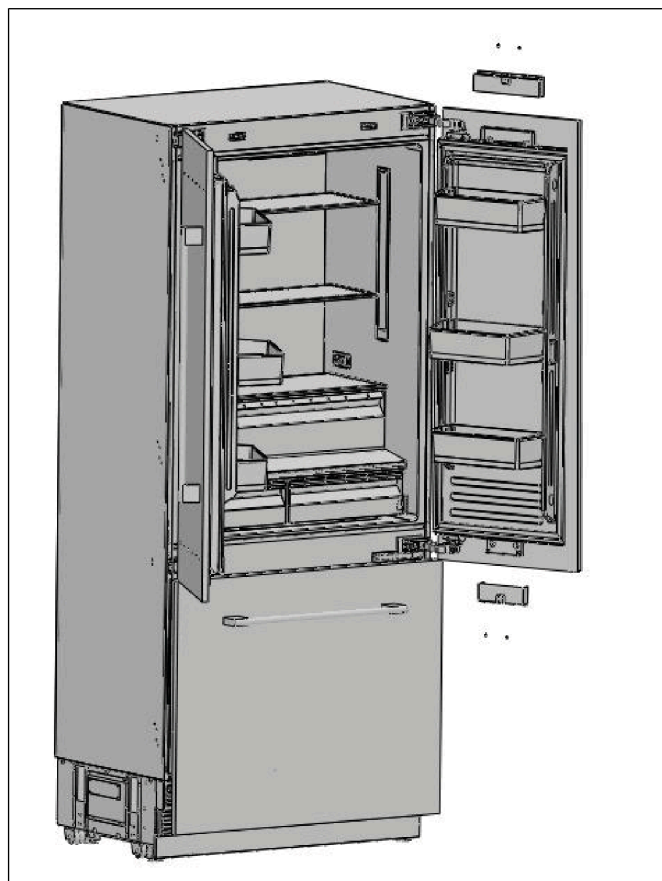
# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## DE PANEELBEUGELS VERWIJDEREN

- Verwijder de bovenste en onderste verstelbare paneelbevestigingsbeugels van de afstelmechanismen van het deurpaneel, zoals hieronder afgebeeld.



Afb. 58



Afb. 59

- Verwijder de afdekkingen voor de paneelafstelmechanismen aan de onderkant van de vriezerdeur samen met de paneelbevestigingsbeugels.



# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## DE BEDEKKINGSPANELEN VOORBEREIDEN



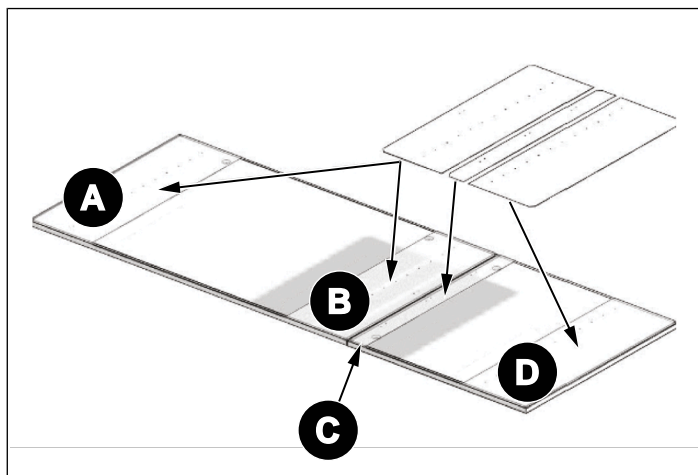
### OPMERKING

Bij het markeren kunt u de voorbereidingssjabloon van het deurpaneel/ladepaneel gebruiken die bij het product is geleverd.



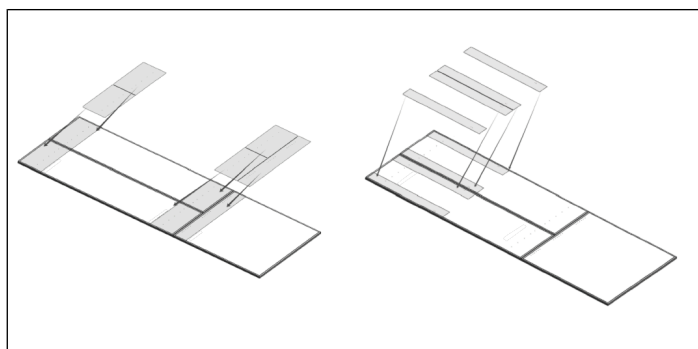
### WAARSCHUWING

Op het model French Door Bottom Mount RFD90S5FPNS/24 kunnen alleen panelen met een dikte tot 19 mm (3/4") worden gemonteerd.



Afb. 60

- A. Vers voedsel boven
- B. Vers voedsel onder
- C. Vriezer boven
- D. Vriezer onder



Afb. 61



### WAARSCHUWING

De bevestigingsgaten voor de handgreep moeten worden aangepast op basis van de handgrepen die in het keukenontwerp zijn gebruikt.

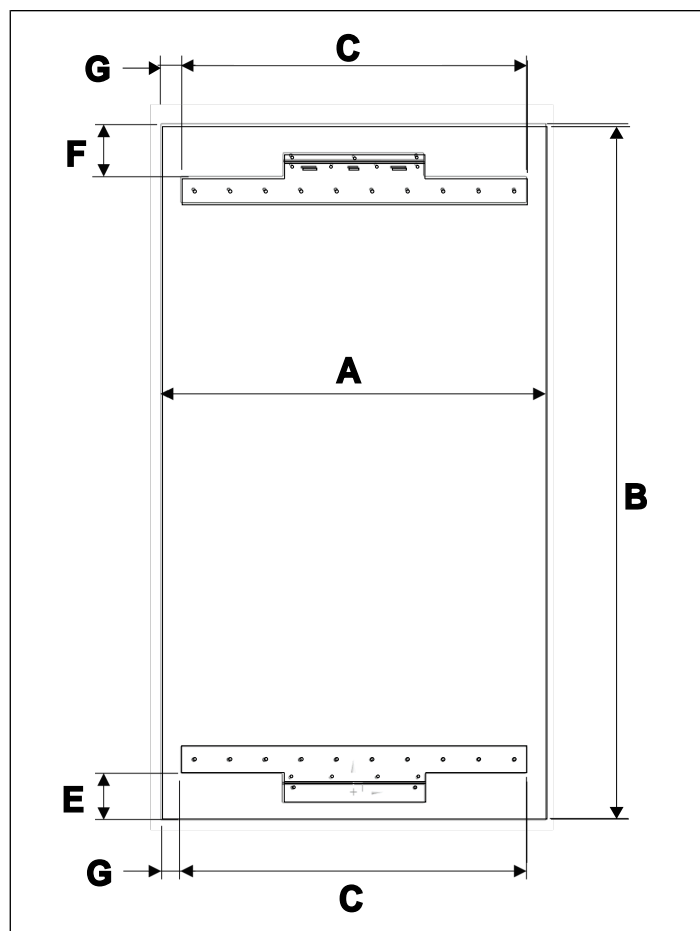


### WAARSCHUWING

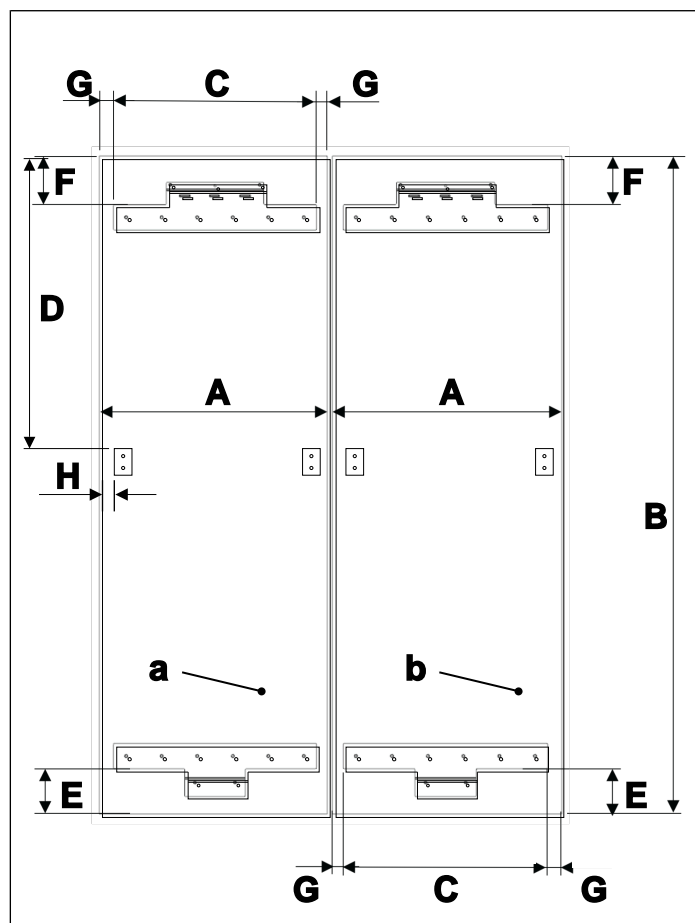
De deurdikte moet minimaal 16 mm (5/8") zijn.

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## HET DEURPANEEL VAN DE KOELKAST VOORBEREIDEN



Afb. 62 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS



Afb. 63 RFD90S5FPNS/24

a. rechter deur

b. linker deur

CATEGORIE	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	REF36FDBZPNV/24
A	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	451 mm (17 3/4")
B	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")
C	888 mm (34 15/16")	736 mm (29")	431 mm (17")
D	-	-	637 mm (25 1/16")
E	87 mm (3 7/16")	87 mm (3 7/16")	24,2 mm (15/16")
F	98 mm (3 7/8")	98 mm (3 7/8")	108 mm (4 1/4")
G	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")
H	-	-	14 mm (9/16")

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES



## WAARSCHUWING

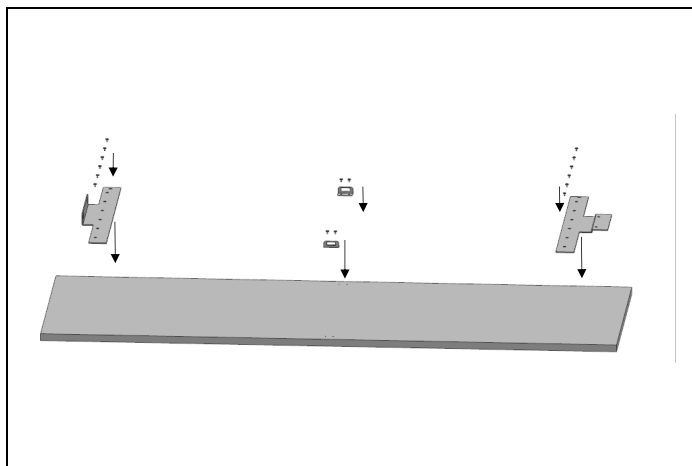
- Om schade aan het afgewerkte oppervlak van het paneel te voorkomen, gebruikt u schroeven die geschikt zijn voor de dikte van het deurpaneel.
- Installeer de ophangbeugels met behulp van de schroef meubeldeur-ophangbeugels (#18).

Het meegeleverde sjabloon voor voorbereiding van de meubeldeur (#1) kan worden gebruikt om het deurpaneel en de beugels met elkaar uit te lijnen.

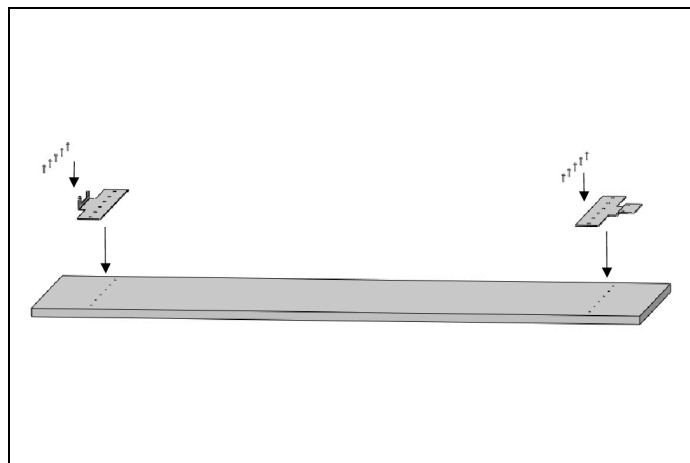
Gebruik 4 schroeven (#22) en 2 bevestigingsijzers (#21) om de zijkanten van elk deurpaneel van de RFD90S5FPNS/24 koelkast vast te zetten.

De ophangplaat van de koelkastdeur en het bovenste mechanisme van de koelkastdeur moeten zich bovenaan de deur bevinden.

Bevestig de deurgreep aan het bovenste deurpaneel voordat u het paneel aan de koelkast monteert. Gebruik bevestigingsmiddelen voor de handgreep die zorgen voor een goede verbinding met het paneel en die vlak tegen de achterkant van het bedekkingspaneel liggen of er in ieder geval niet uitsteken. Hiervoor moet de bevestigingsmiddelen van de handgreep mogelijk in de achterkant van het paneel worden verzonken, zoals hieronder is weergegeven. Ook de bevestigingsschroeven van de deurgreep mogen niet uitsteken.

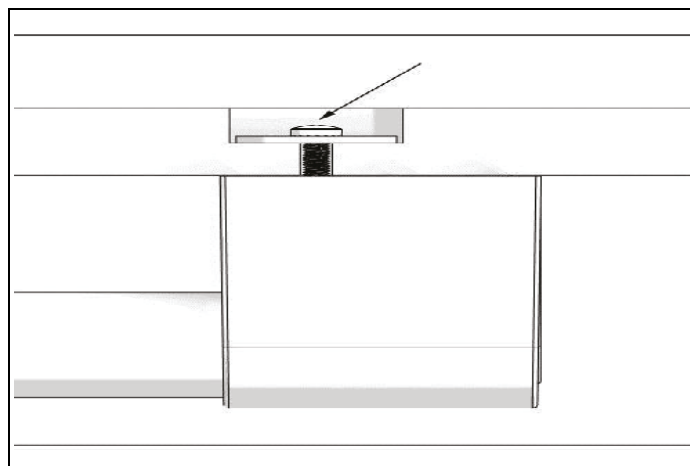


Afb. 64 RFD90S5FPNS/24



Afb. 65 RBM90S5FPNS / RBM75S5FPNS

Monteer de handgreep van de koelkastdeur. De bevestigingsschroeven van de deurhandgreep mogen niet uitsteken.



Afb. 66



## WAARSCHUWING

De bevestigingsgaten voor de handgreep moeten worden aangepast op basis van de handgrepen die in het keukenontwerp zijn gebruikt.



## WAARSCHUWING

De deurdikte moet minimaal 16 mm (5/8") zijn.



## WAARSCHUWING

Op het model French Door Bottom Mount RFD90S5FPNS/24 kunnen alleen panelen met een dikte tot 19 mm (3/4") worden gemonteerd.

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

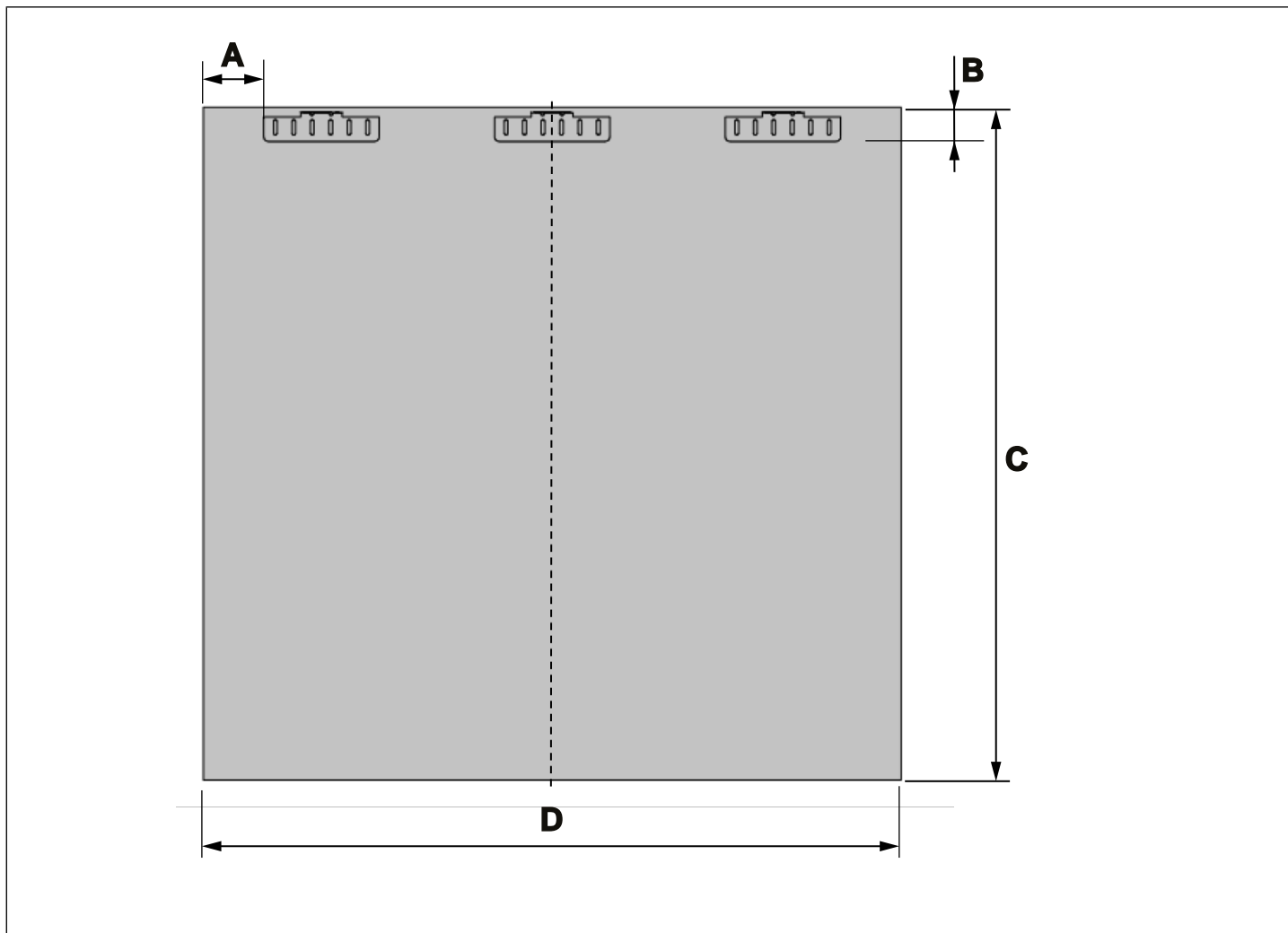


## WAARSCHUWING

Gebruik schroeven die geschikt zijn voor de deurdikte om schade aan het afgewerkte oppervlak van het paneel te voorkomen.

## HET PANEEL VAN DE VRIESLADE VOORBEREIDEN

- Bevestig de 3 metalen "L"-vormige ophangbeugels (#9) van de vriezerdeur met 6 schroeven (#10) en 1 schroef (#8) elk.

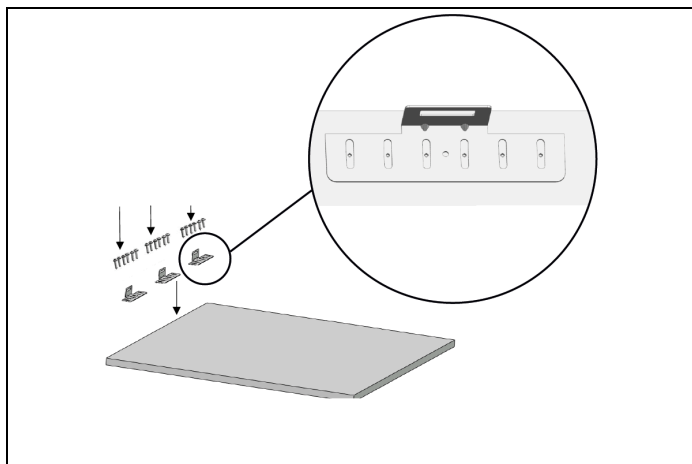


Afb. 67

CATEGORIE	REF36BMBZPNV	REF30BMBZPNV REF30BMBPNB	REF36FDBZPNV/24
A	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")
B	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")
C	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
D	907 mm (35 11/16")	756 mm (29 3/4")	908 mm (35 3/4")

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Het meegeleverde sjabloon voor voorbereiding van de meubeldeur (#1) kan worden gebruikt om het deurpaneel en de beugels met elkaar uit te lijnen.



Afb. 68



## WAARSCHUWING

U moet schroeven gebruiken die geschikt zijn voor de dikte van het deurpaneel.

Installeer de ophangbeugels met behulp van de schroef meubeldeur-ophangbeugels (#18).

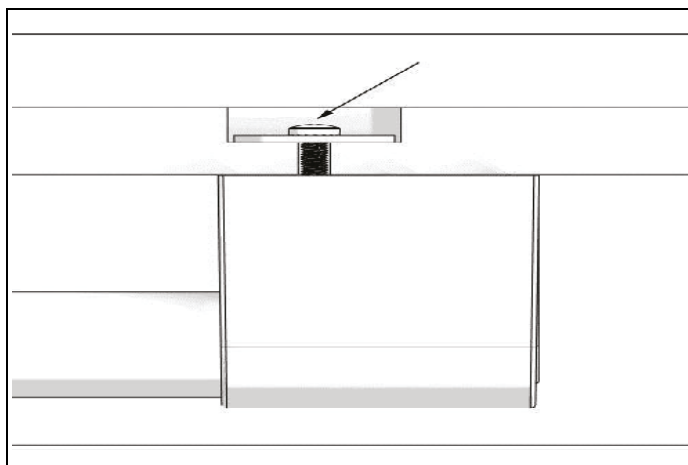
U kunt ook de sjabloon voor voorbereiding van de meubeldeur (#1) gebruiken die bij het product is geleverd om deze onderdelen uit te lijnen.

Het wordt aanbevolen deze sjabloon te bewaren voor toekomstig gebruik.

Bevestig de ophangbeugels van de vriezedeur (#9) met 6 schroeven (#18) elk.

- Bevestig de deurgreep aan het paneel voordat u het paneel op de vriezer monteert. Gebruik bevestigingsmiddelen voor de handgreep die zorgen voor een goede verbinding met het paneel en die vlak tegen de achterkant van het bedekkingspaneel liggen of er in ieder geval niet uitsteken. Mogelijk moet u de bevestigingsmiddelen van de handgreep in de achterkant van het paneel verzinken.

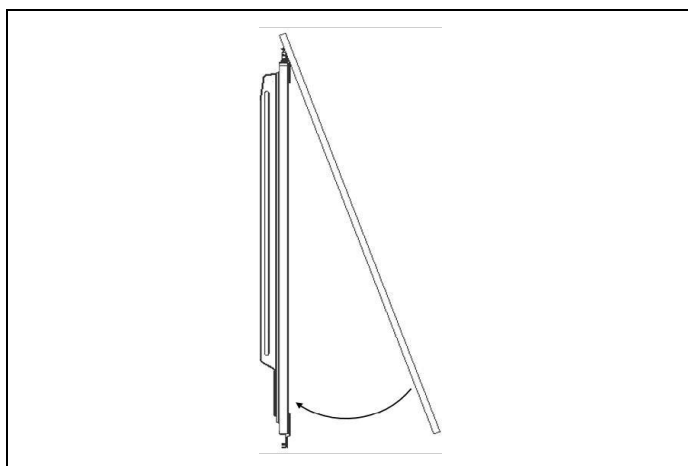
Ook de bevestigingsschroeven van de deurgreep mogen niet uitsteken.



Afb. 69

## INSTALLEREN VAN HET AANGEPASTE DEURPANEEL VAN DE KOELKAST

Bevestig de meubeldeur op de koelkast door hem iets in diagonale stand te kantelen.



Afb. 70

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

## HET BOVENSTE DEEL VAN HET AANGEPASTE DEURPANEEL MET BOUTEN UITLIJNEN

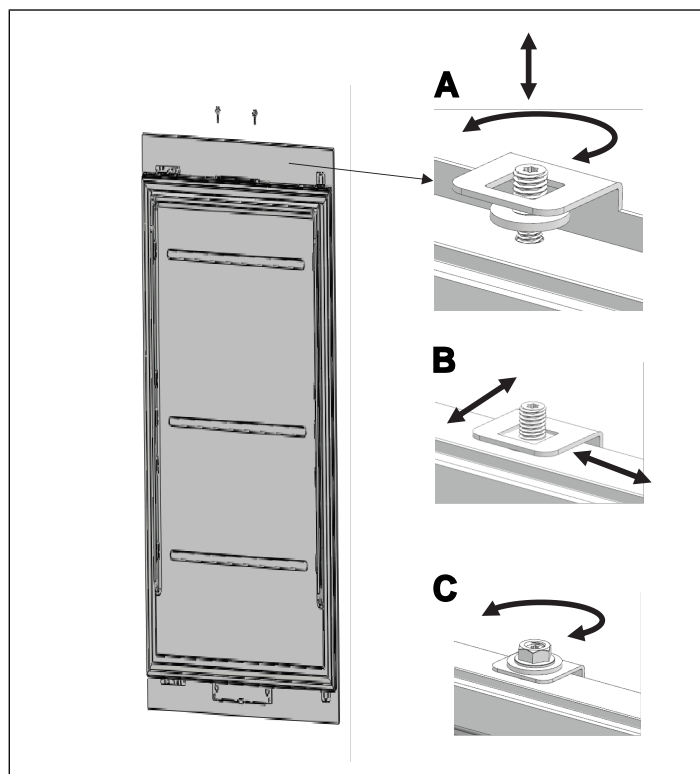
- Het aangepaste paneel voor de koelkast moet met de aangrenzende kastdeuren zijn uitgelijnd.

Hiervoor moet het met twee bevestigingsbouten in 3D-richting worden afgesteld.

Controleer eerst de positie van de koelkastdeur ten opzichte van de keukenkasten.

De afstand tussen de deur en de aangrenzende kasten moet 3 mm (1/8"), mits de deurafmetingen juist zijn.

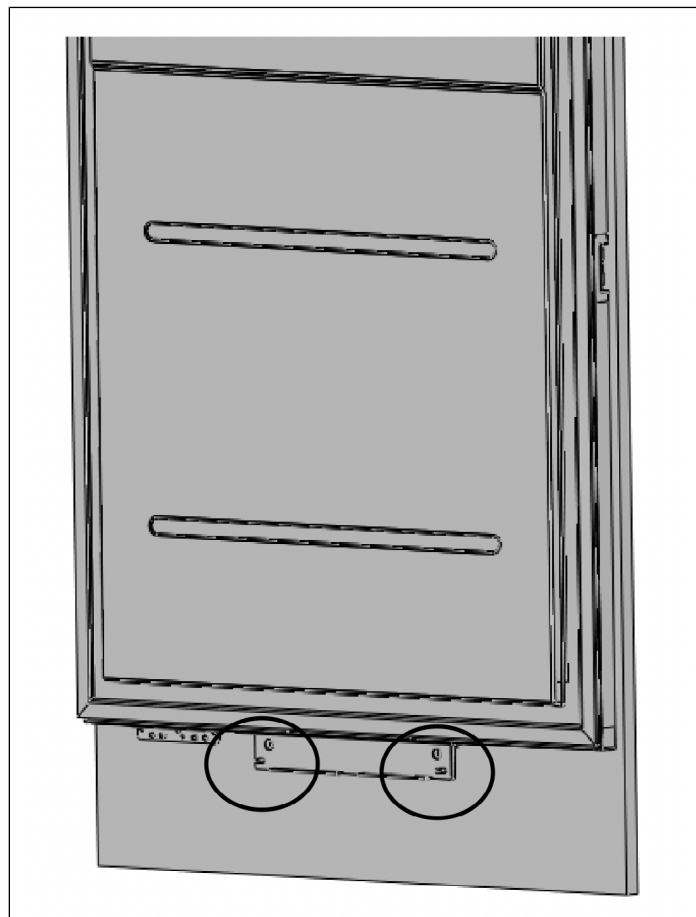
Nu kan de deur aan deze afstand worden aangepast.



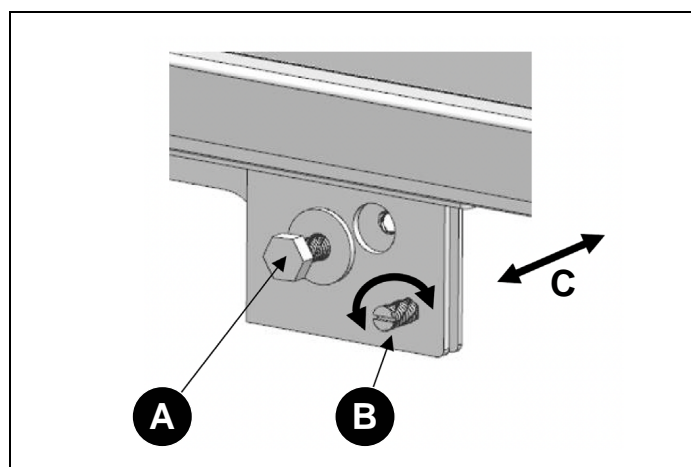
Afb. 71

- **A** Omhoog en omlaag
- **B** Naar voor en naar achter/naar links en naar rechts
- **C** Zet de meubeldeur volledig vast

## HET ONDERSTE DEEL VAN HET AANGEPASTE DEURPANEEL MET BOUTEN UITLIJNEN.



Afb. 72

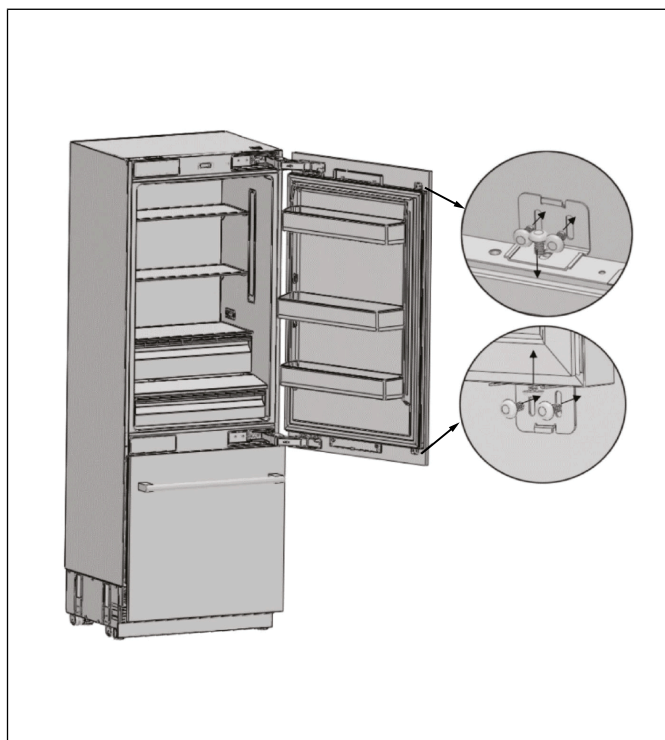


Afb. 73

- **A** Omhoog en omlaag
- **B** Zet de meubeldeur volledig vast
- **C** Naar voor en naar achter

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

- Gebruik de meubeldeurbeugel (#16) om de meubeldeur te verbinden
- Gebruik de deurbevestigingsbeugel met 1 schroef (item #15) om de deur te bevestigen.
- Gebruik 2 schroeven (item #17) om de meubeldeur vast te zetten



Afb. 74



## WAARSCHUWING

Er zit een magneet op de bovenste ophangbeugel van de bedekkingsdeur.



## WAARSCHUWING

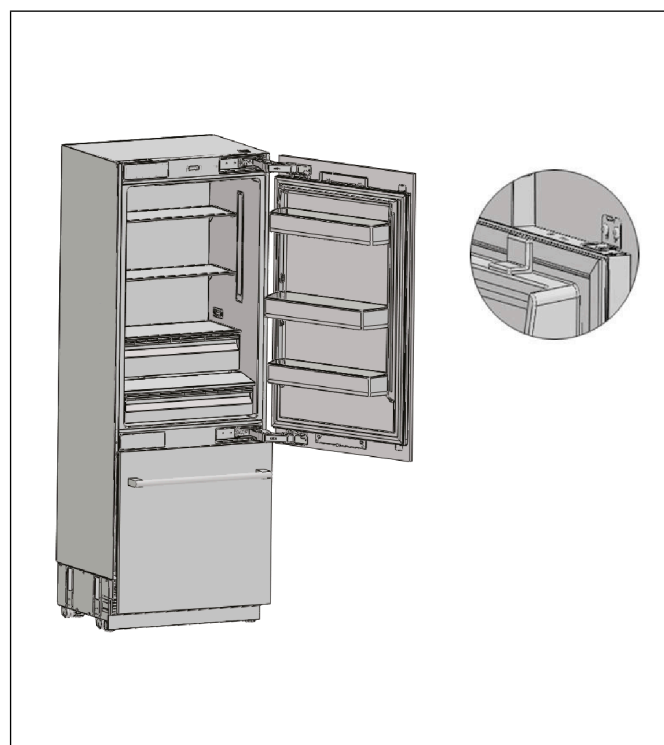
Dit is een functioneel onderdeel voor het gebruik van het product.



## WAARSCHUWING

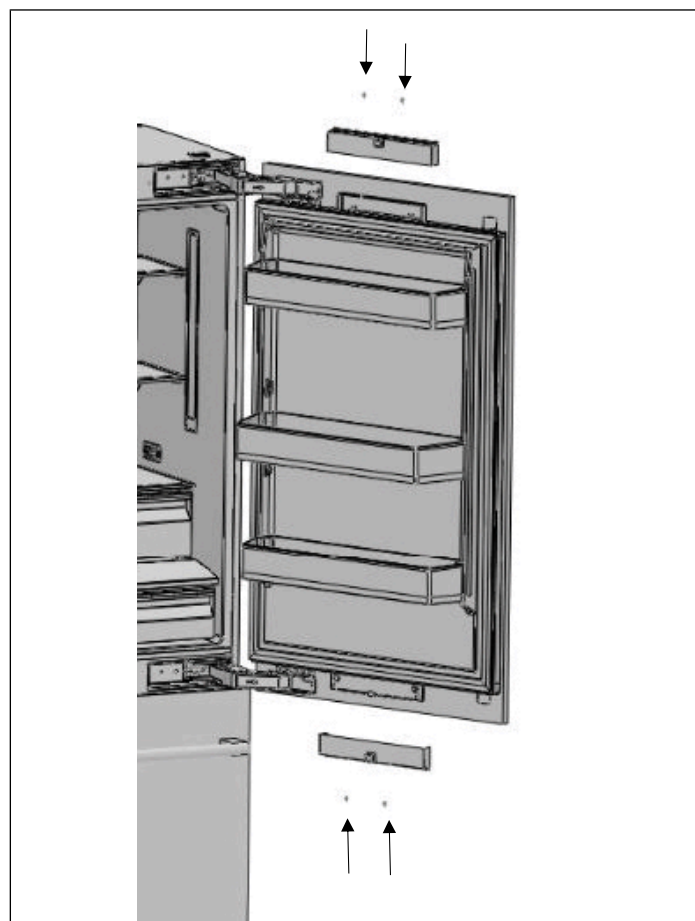
Hij mag niet worden verward met de onderste bedekking.

- Klem de afdekking vast op de meubeldeurbeugel (#14).

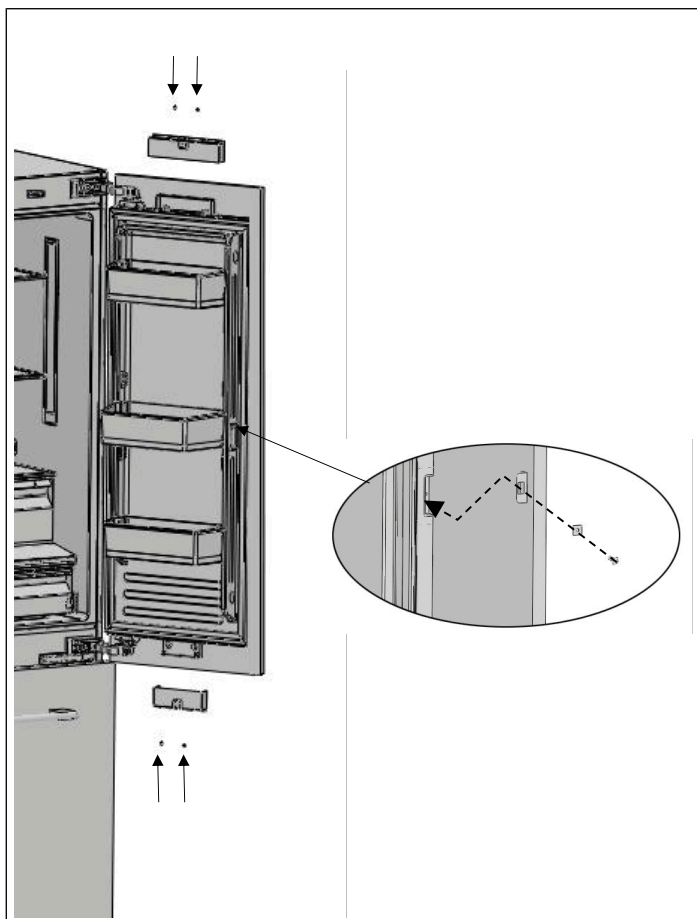


Afb. 75

- Bevestig en schroef de bovenste/onderste sierafdekking vast.



Afb. 76

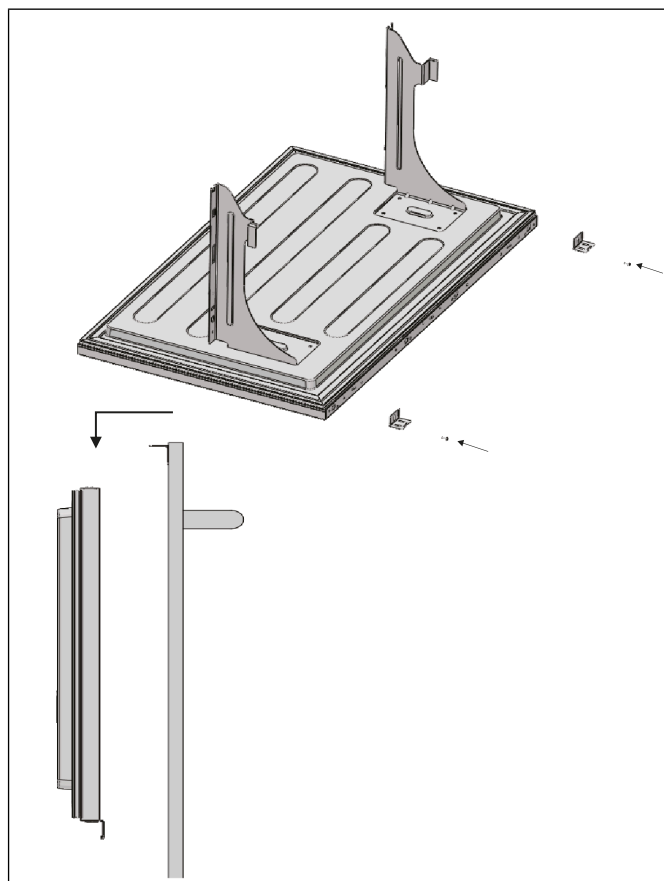


**Afb. 77**

Zet de bevestigingsijzers (#21) vast op de zijkant van de deur met behulp van schroeven (#19) en ringen (#20).

## INSTALLEREN VAN HET AANGEPASTE DEURPANEEL VAN DE VRIEZER

- Bevestig de deur-op-deur verbindingsbeugel (item #16) aan de onderkant van de deur met de schroef van de bevestigingsbeugel (item #15)

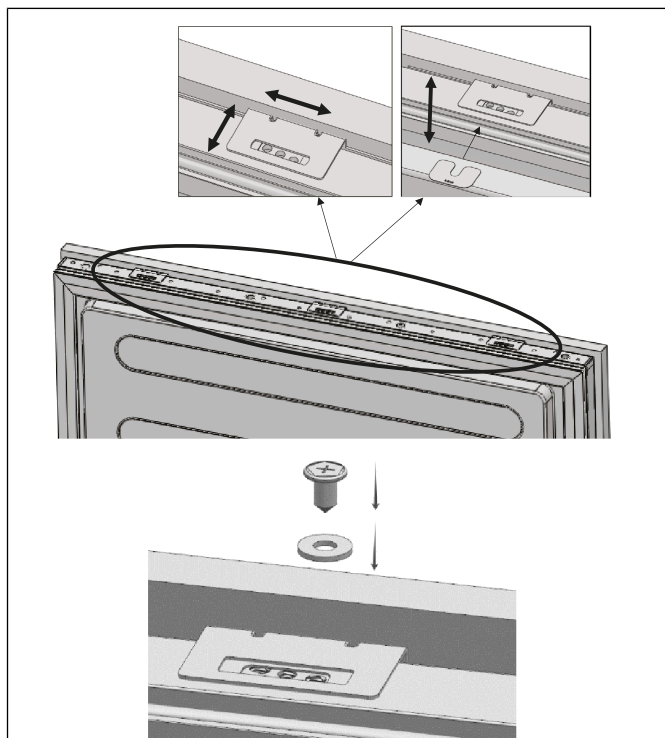


**Afb. 78**

- Lijn de meubeldeur voor de vrieslade uit met het stelstuk (#7).

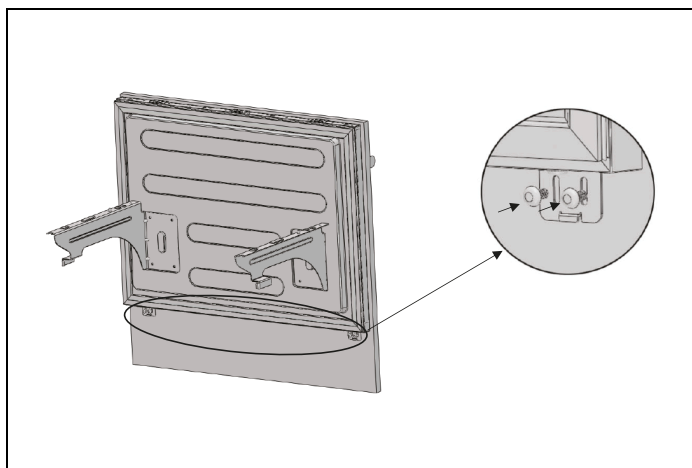
# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

- Zet de drie ophangbeugels van de vriezerdeur (#9) vast met een schroef (#8) en een vulring (#8-1) elk.



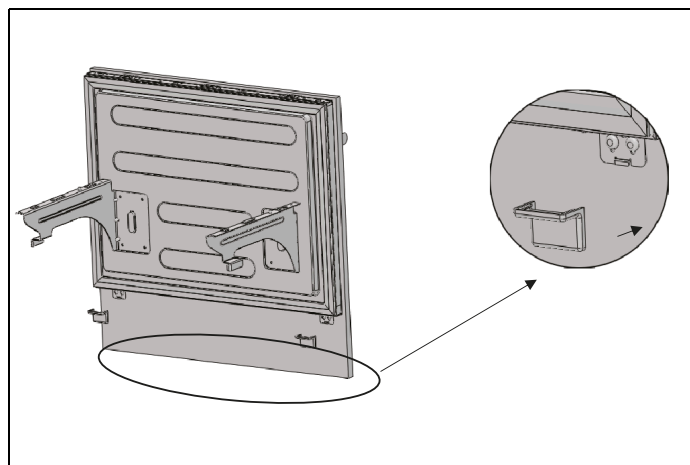
Afb. 79

- Gebruik 2 schroeven (item #17) om de meubeldeur vast te zetten.



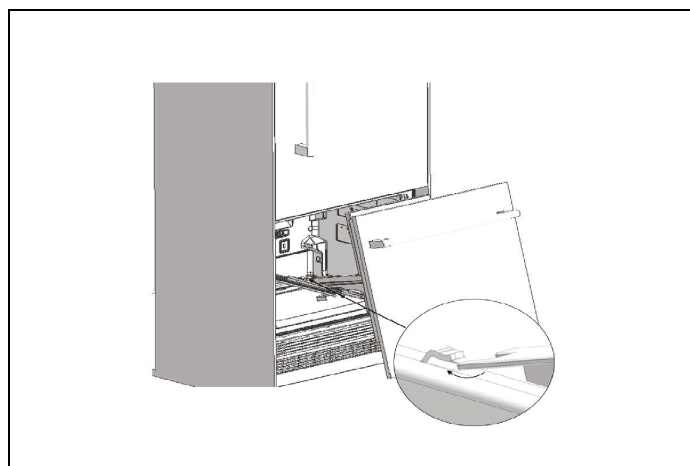
Afb. 80

- Klem de afdekking vast op de meubeldeurbeugel (item #14).



Afb. 81

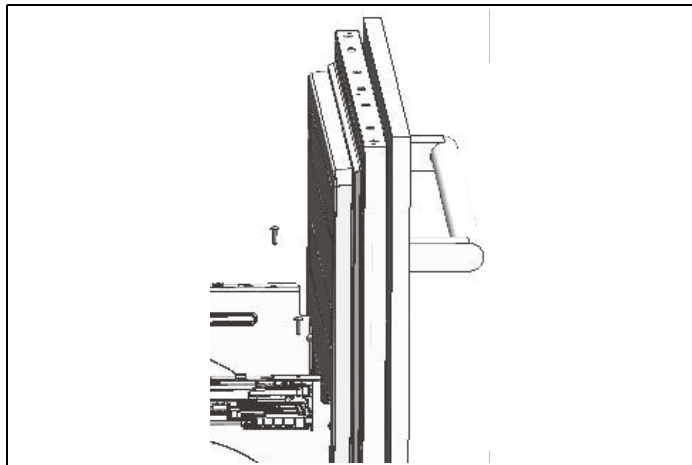
- Monteer de meubeldeur van de vriezer op de rails.



Afb. 82

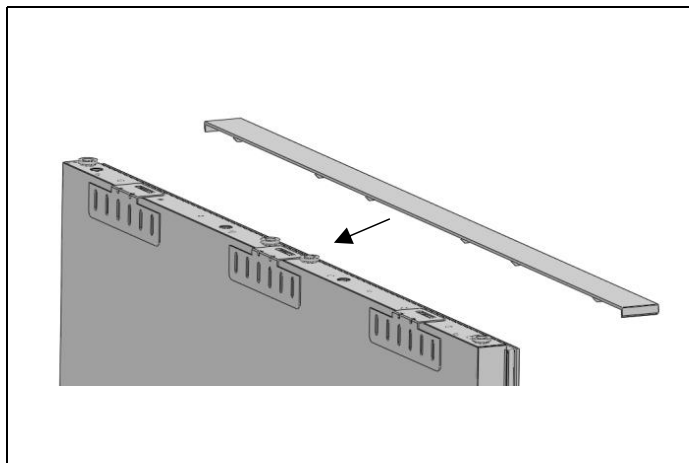
# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

- Bevestig de meubeldeur van de vriezer met 2 schroeven op de rails.



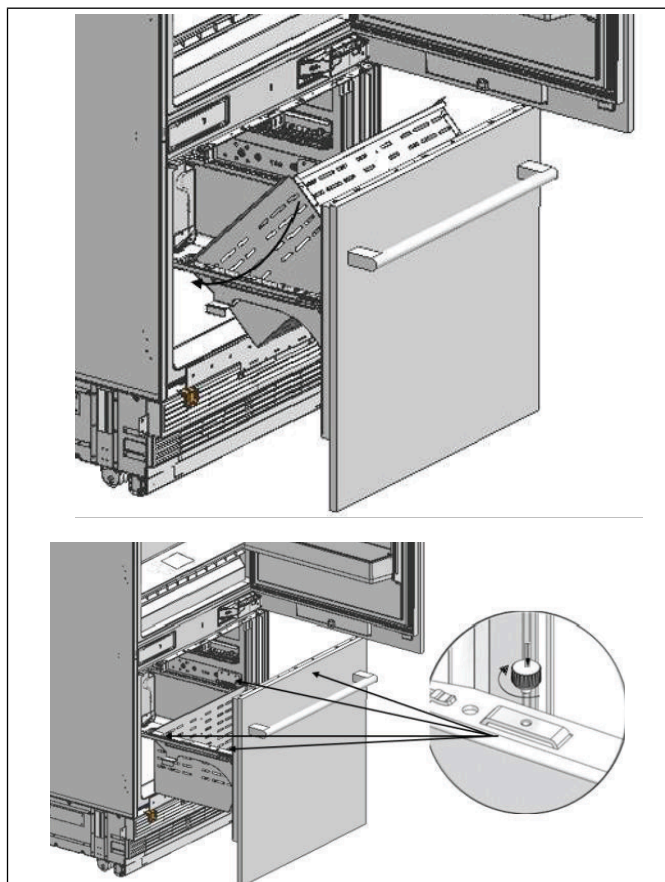
Afb. 83

- Bevestig de afdekking aan de bovenkant van de vriezerdeur (item #5) met de lipjes.



Afb. 85

- Plaats de lade op de rail en haal de schroeven aan

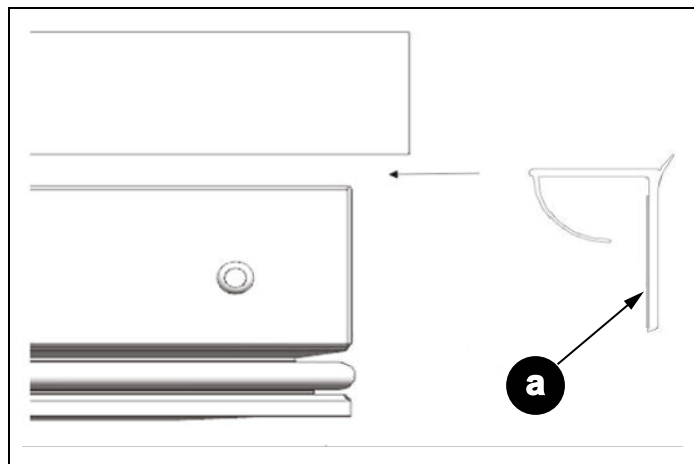


Afb. 84

# INSTALLATIE-INSTRUCTIES

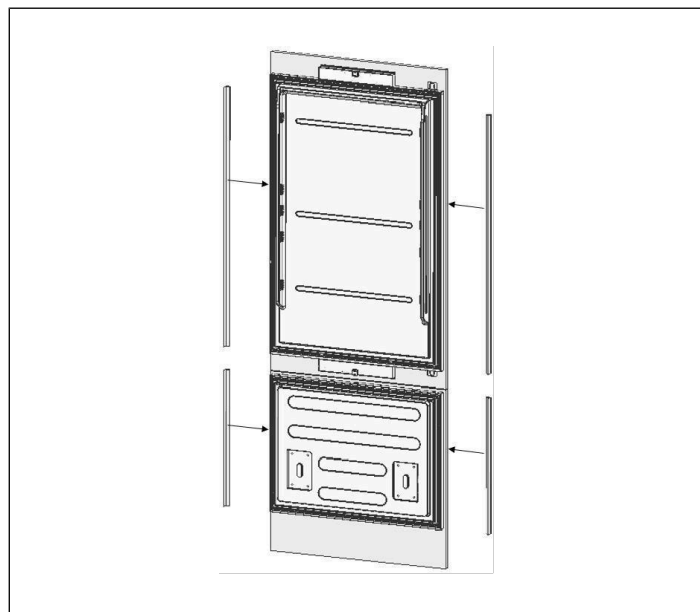
## DE INSTALLATIE VOLTOOIEN

Bevestig de zijdeurafdichtingen (#2 en #3) om de installatie te voltooien.



Afb. 86

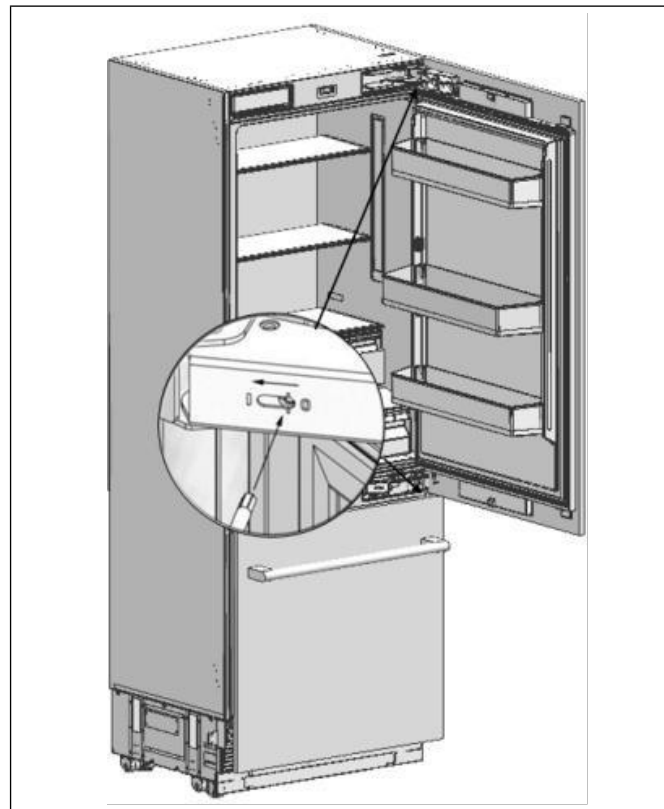
Verwijder het dubbelzijdige tape-papier alvorens de onderdelen te bevestigen.



Afb. 87

## DE VEERSPANNING VAN DE SCHARNIEREN AFSTELLEN

- Gebruik een boor om de spanning van de bovenste en onderste scharnieren van de koelkastdeur aan te passen. Breng de stelschroef van het scharnier in stand "I" vanuit stand "O".



Afb. 88



### WAARSCHUWING

De deur moet tijdens deze afstelling volledig geopend zijn.



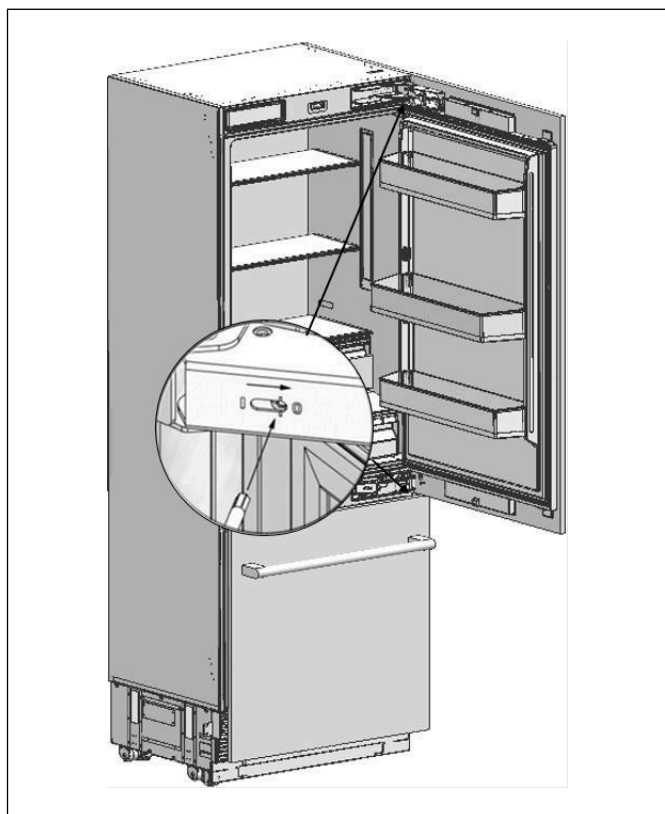
### WAARSCHUWING

De spanning van het scharnier mag pas worden afgesteld nadat het deurpaneel is afgesteld.

# DE DEUROPENING OMKEREN

## HET DEURPANEEL VERWIJDEREN

- Stel het spanningsniveau van het scharnier in op "0".



Afb. 89



### OPGELET

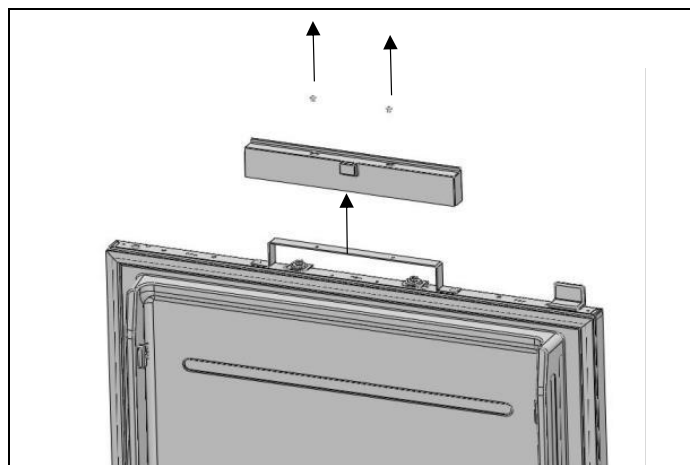
Als u het scharnier niet op "0" zet voordat u verdergaat met de montage, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- Verwijder de afdichtingen aan de zijkanten.



Afb. 90

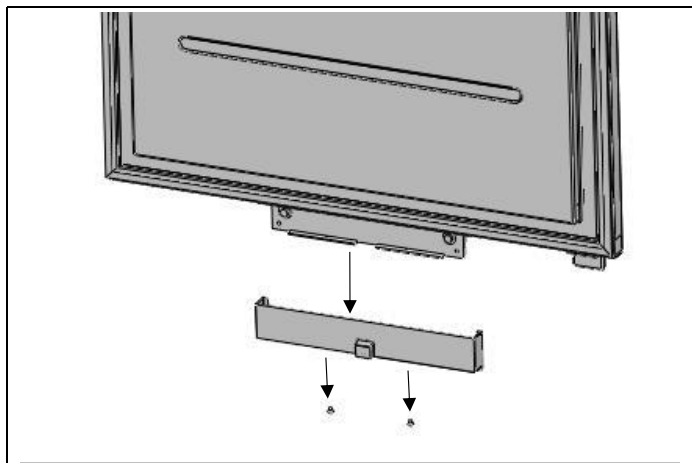
- Draai de 2 schroeven in de afdekking aan de bovenkant van de koelkastdeur los en verwijder deze.



Afb. 91

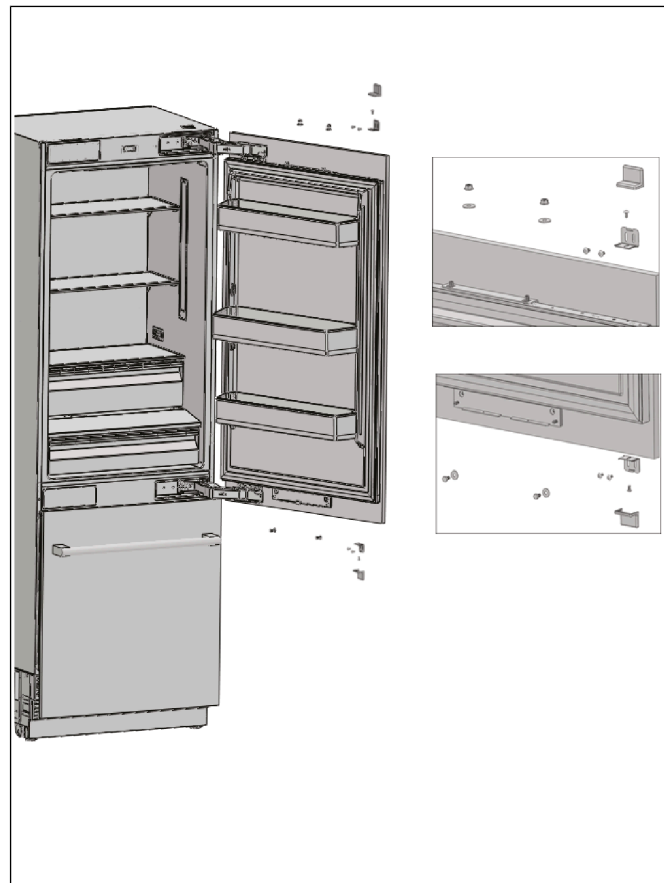
## DE DEUROPENING OMKEREN

- Draai de 2 schroeven in de afdekking aan de onderkant van de koelkastdeur los en verwijder deze.



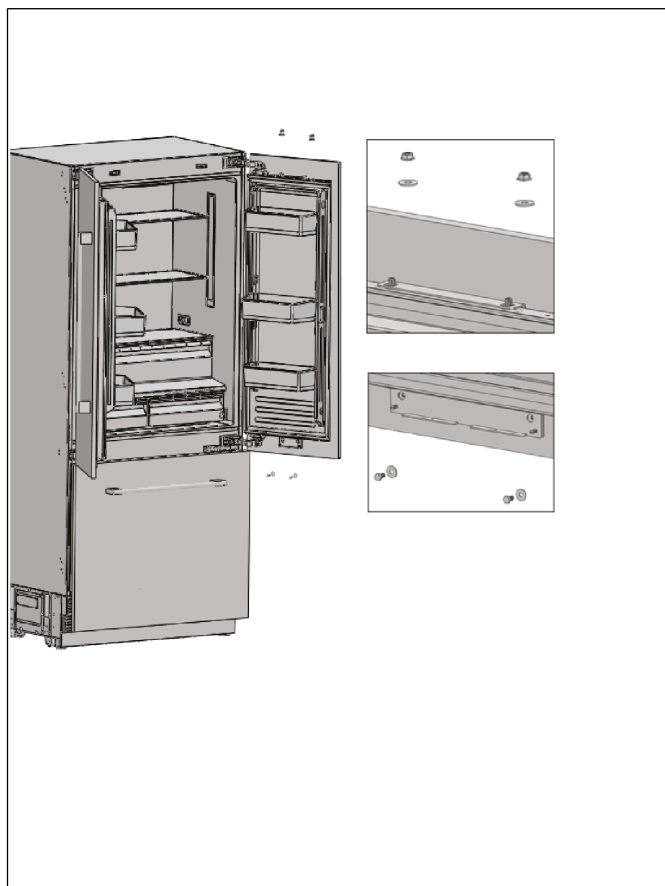
Afb. 92

- Verwijder de schroeven van de beugel aan de onder- en bovenkant uit de koelkast.



Afb. 93 RBM90S5FPNS / RBM75S5FPNS

## DE DEUROPENING OMKEREN



**Afb. 94 RFD90S5FPNS/24**

'French doors' zijn niet omkeerbaar.

De onderstaande stappen geven de procedure aan die moet worden gevolgd als het nodig is om de panelen te verwijderen

- Verwijder de schroef uit koelkastmechanisme aan de boven- en onderkant.



### **WAARSCHUWING**

Het paneel van de koelkastdeur komt los als deze schroeven worden verwijderd. U moet maatregelen nemen om te voorkomen dat de deur valt.

U kunt de deur van de kast met tape vastzetten aan de binnendeur of een tweede persoon vragen om te helpen.

- Neem de deur van de kast voor de koelkast weg en leg hem ondersteboven op een ondergrond.
- U moet de kastdeur bevestigen na hem 180° te hebben gedraaid ten opzichte van de huidige positie.

## DE DEUROPENING OMKEREN

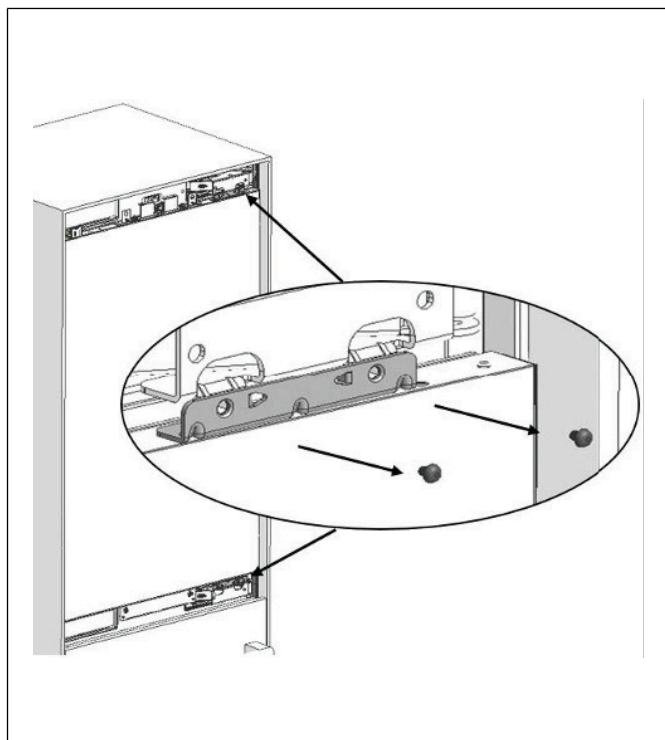
### DE BINNENSTE DEUR VERWIJDEREN EN VOORBEREIDEN

- Verwijder de verbindingsschroeven van het scharnier uit de scharnierbeugels.



#### OPGELET

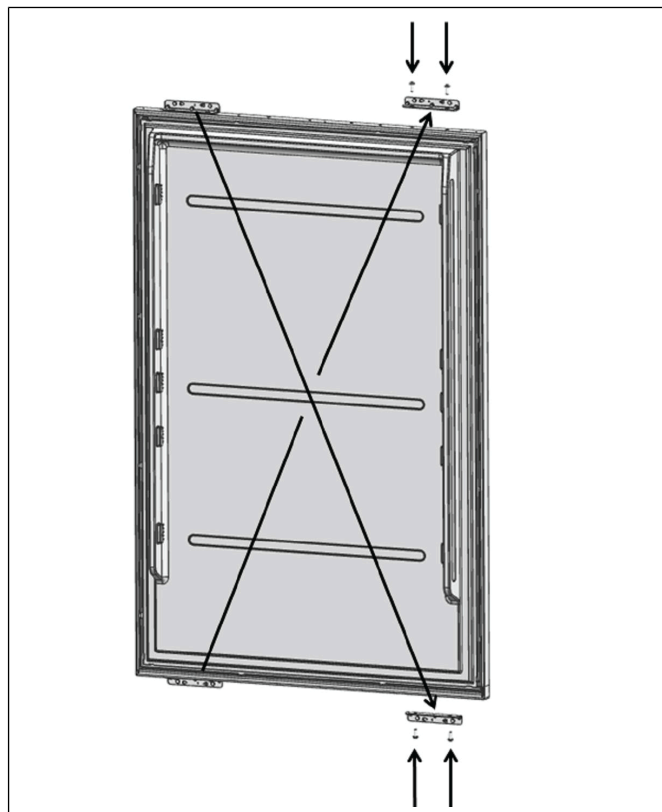
De deur komt los wanneer deze schroeven worden verwijderd. U moet maatregelen nemen om te voorkomen dat de deur valt. U kunt de deur van de kast met tape vastzetten aan de binnendeur of een tweede persoon vragen om te helpen.



Afb. 95

- Neem de koelkastdeur weg en leg hem op een ondergrond, verwijder vervolgens de bevestigingsonderdelen en schroef ze aan de andere kant van de deur.

- Gebruik 2 schroeven om de ophangplaat te bevestigen.



Afb. 96



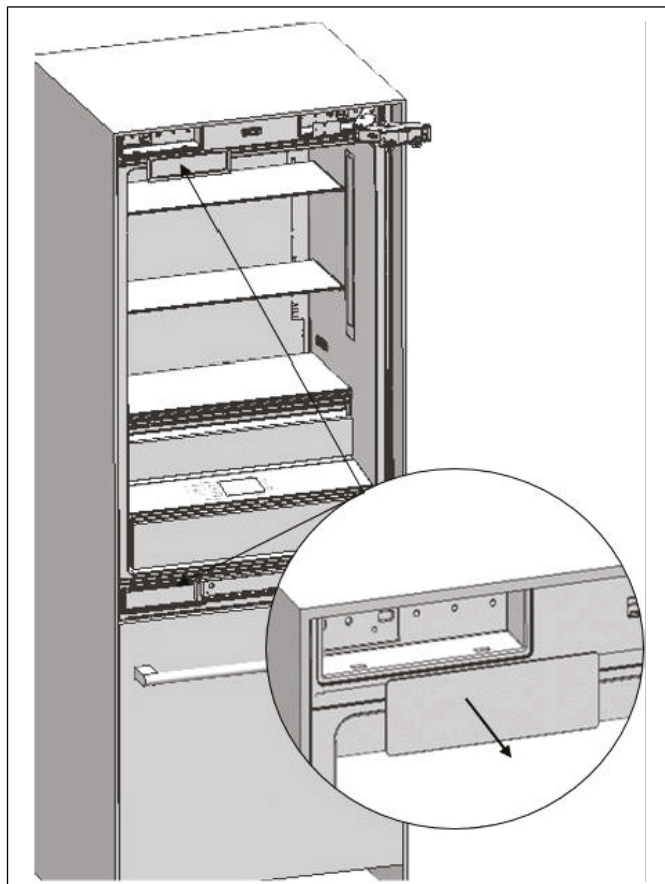
#### OPMERKING

Om de deuropening met succes om te keren, moeten de beugels diagonaal worden verwisseld.

## DE DEUROPENING OMKEREN

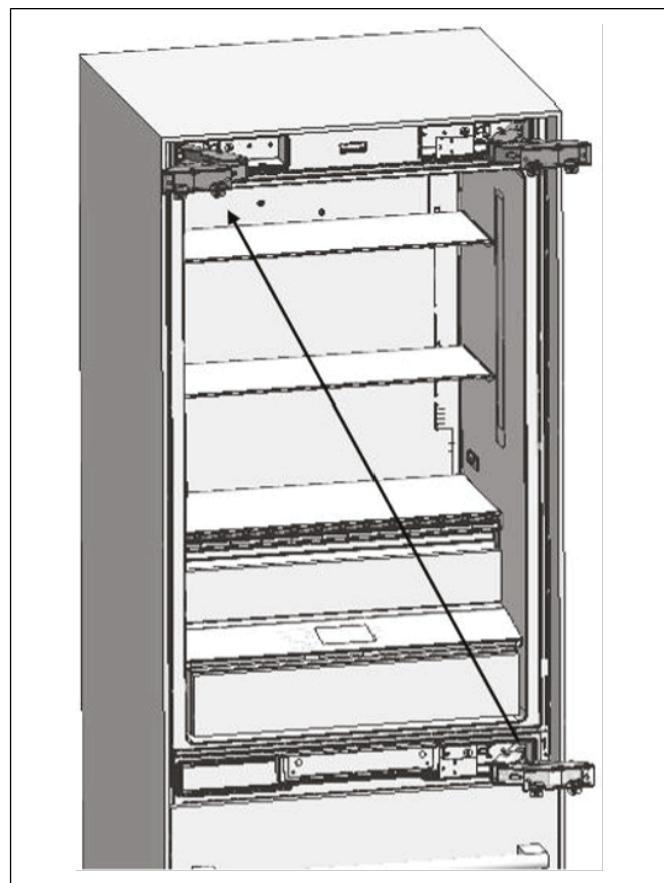
### DE SCHARNIEREN VERVANGEN

- Verwijder de scharnierafdekkingen aan de andere kant, waar u de scharnieren gaat monteren.
- Verwijder de schroefafdekking en de schroeven waarmee de scharnieren zijn bevestigd.



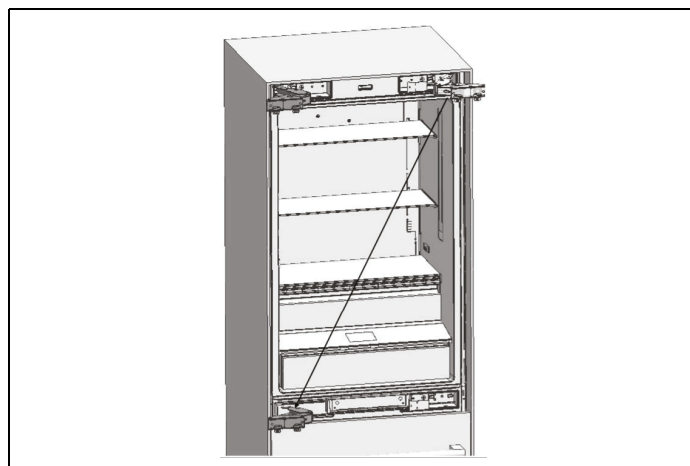
Afb. 97

- Verwijder het scharnier rechtsonder door de 2 schroeven los te draaien en monteer het in de uitsparing linksboven.



Afb. 98

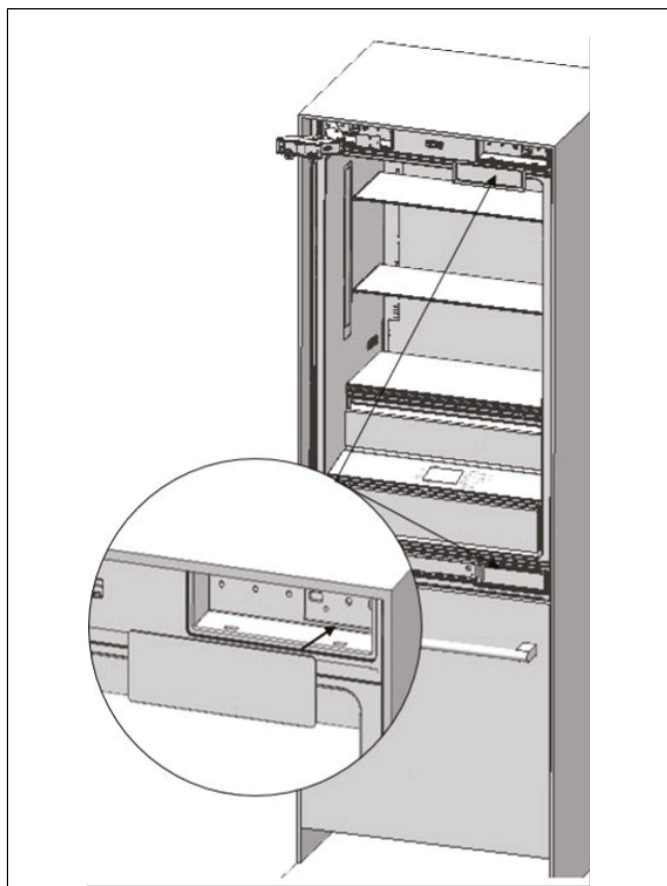
- Verwijder het scharnier rechtsboven door de 2 schroeven los te draaien en monteer het in de uitsparing linksonder



Afb. 99

## DE DEUROPENING OMKEREN

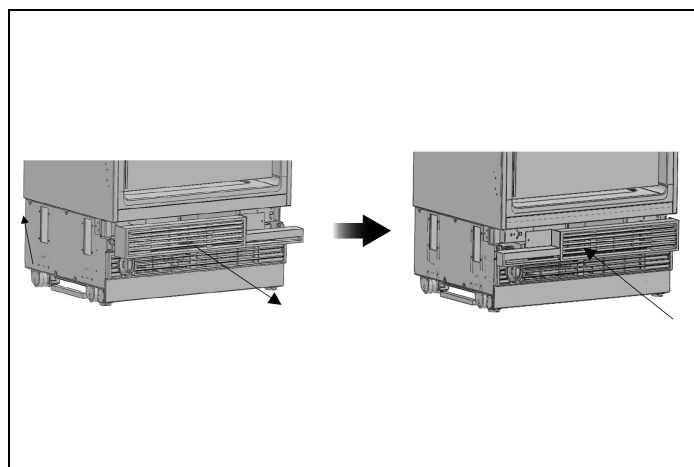
- Breng de schroefafdekkingen van het scharnier weer op hun plaats aan.
- Breng de afdekking van de scharnierreimte aan de andere zijde aan, waar de scharnieren zijn verwijderd.



Afb. 100

## OMKEREN RICHTING BOVENSTE DEEL LUCHTROOSTER

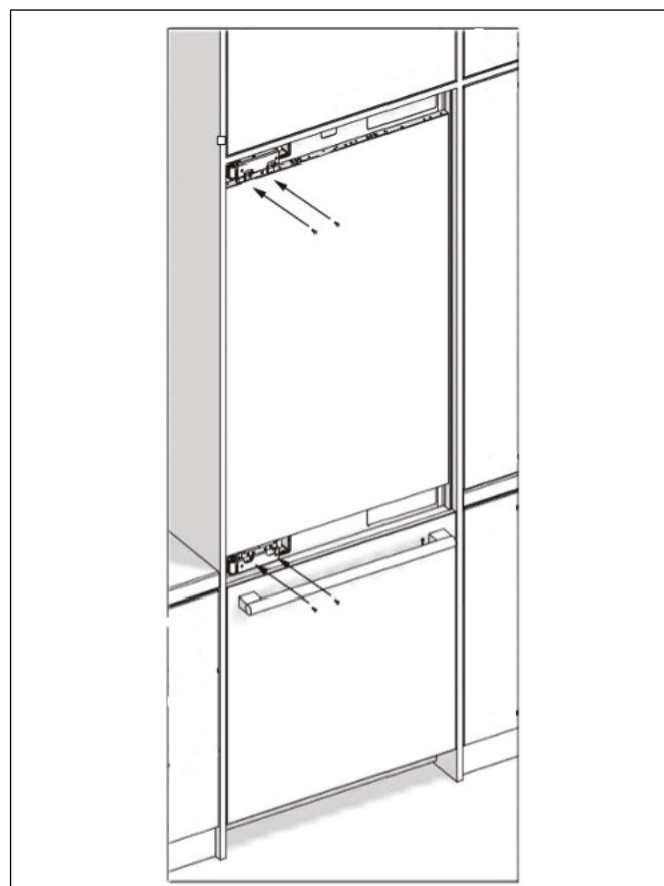
- Verwijder het bovenste deel van het luchtrooster en keer de richting om zoals in de afbeelding is getoond.



Afb. 101

## DE DEUR TERUGPLAATSEN

- Plaats de binnendeur van de koelkast op de koelkast met behulp van de deurafdichting die bedoeld is om de deur op zijn plaats te houden, en zet hem met behulp van 4 schroeven weer vast aan de scharnieren.



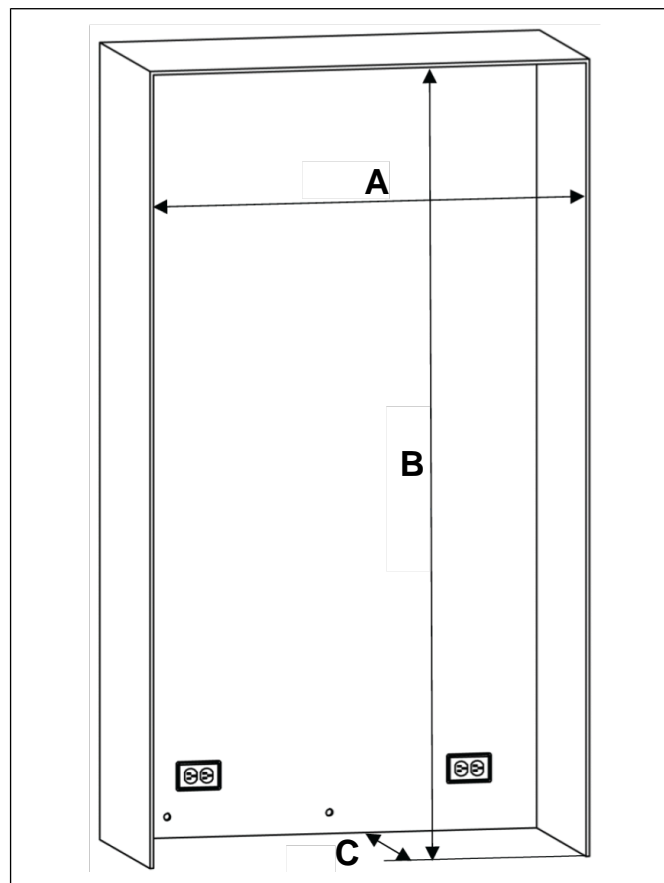
Afb. 102

# INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR

## AFMETINGEN UITSPARING IN KAST

- Controleer de onderstaande afmetingen van de uitsparingen in de kast voordat met de installatie wordt aangevangen.

Voor gecombineerde installaties van twee of meer bottom mount koelkasten, dient u een of meer trim extra verbindingafwerkingkits (CTXV) aan te schaffen.



Afb. 103

CONFIGURATIE	A	B	C
75+75 cm (30"+30")	1524 mm (60")	2134 mm (84")	635 mm (25")
75+90 cm (30"+36")	1676 mm (66")	2134 mm (84")	635 mm (25")
90+90 cm (36"+36")	1829 mm (72")	2134 mm (84")	635 mm (25")

## INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR

### PLAATS VAN DE ELEKTRISCHE BEDRADING

- De plaats van de elektrische bedrading moet binnen het onderstaande bereik vallen.



### WAARSCHUWING

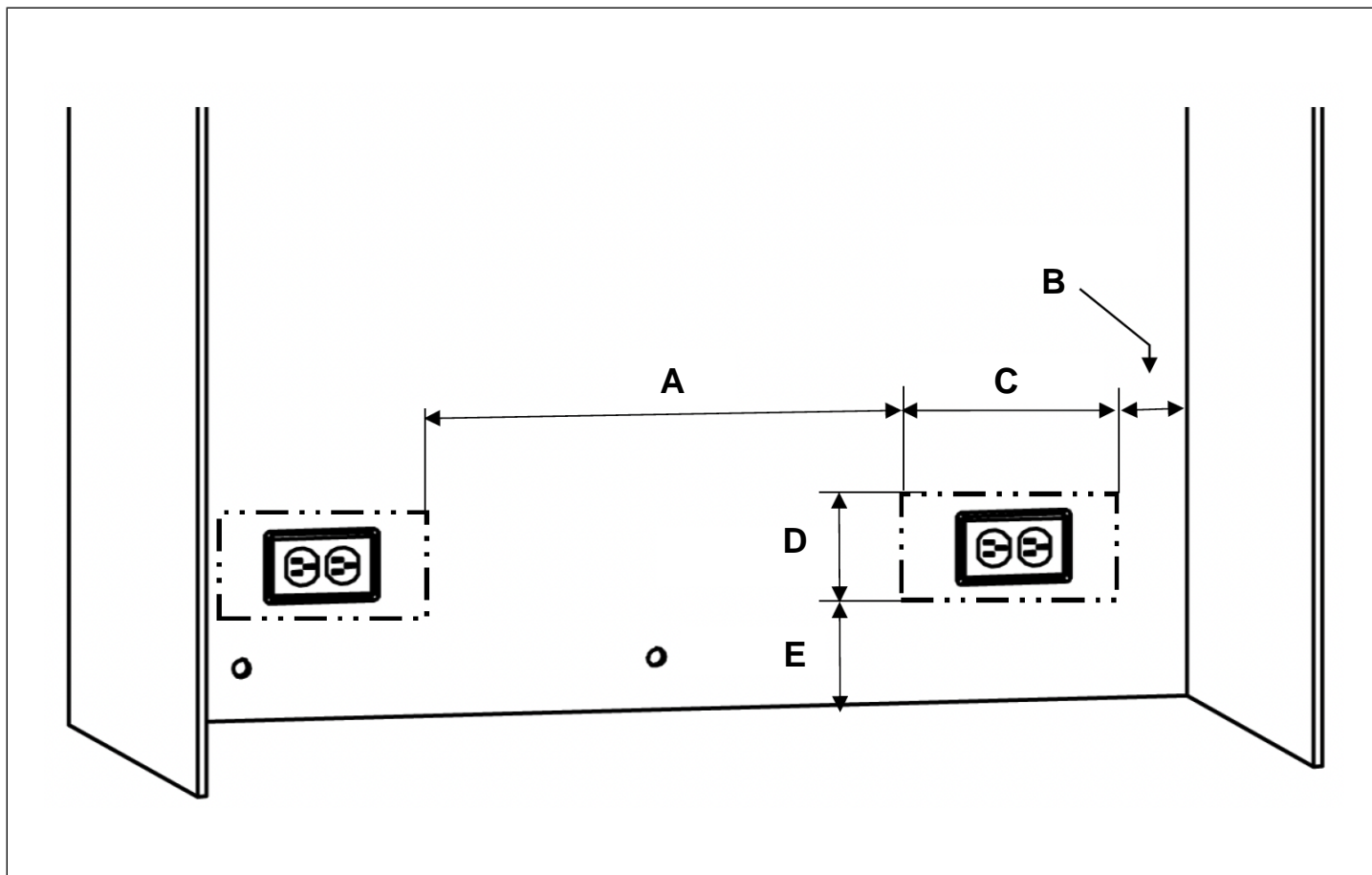
Een gekwalificeerd elektricien moet ervoor zorgen dat de polen van het stopcontact correct zijn aangesloten. Controleer of de aarding van de contactdoos correct is.



### WAARSCHUWING

Gebruik geen verlengsnoeren of tweepolige adapters en verwijder niet de aardingsklem van de aardingskabel.

Raadpleeg hoofdstuk *ELEKTRISCHE VEREISTEN* voor de technische aspecten.



Afb. 104

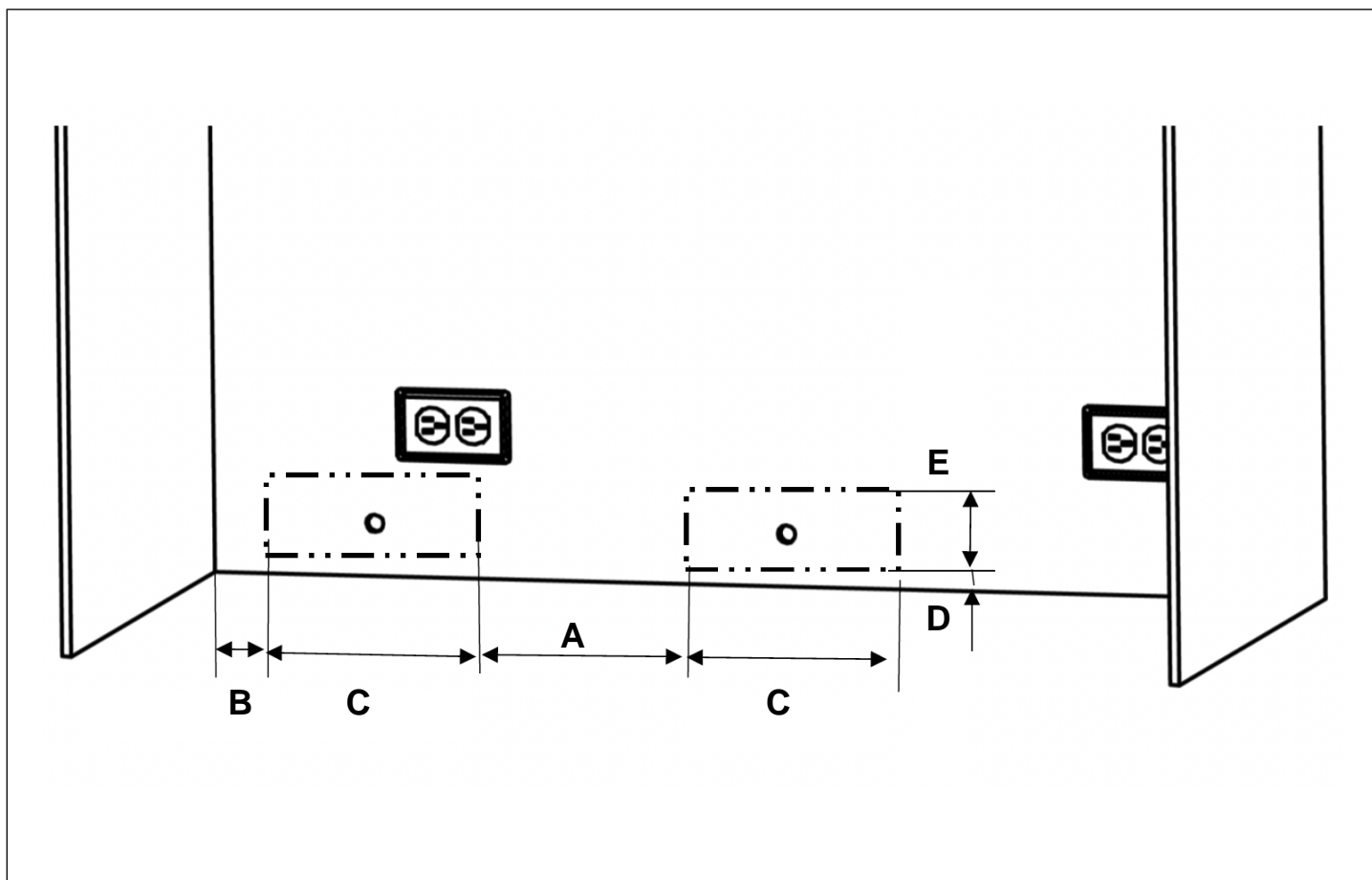
CONFIGURATIE	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	485 mm (19 1/8")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	637 mm (25 1/16")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	637 mm (25 1/16")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")

# INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR

## PLAATS VAN HET WATERSYSTEEM

Raadpleeg hoofdstuk *VEREISTEN VOOR WATERNET* voor de technische aspecten.

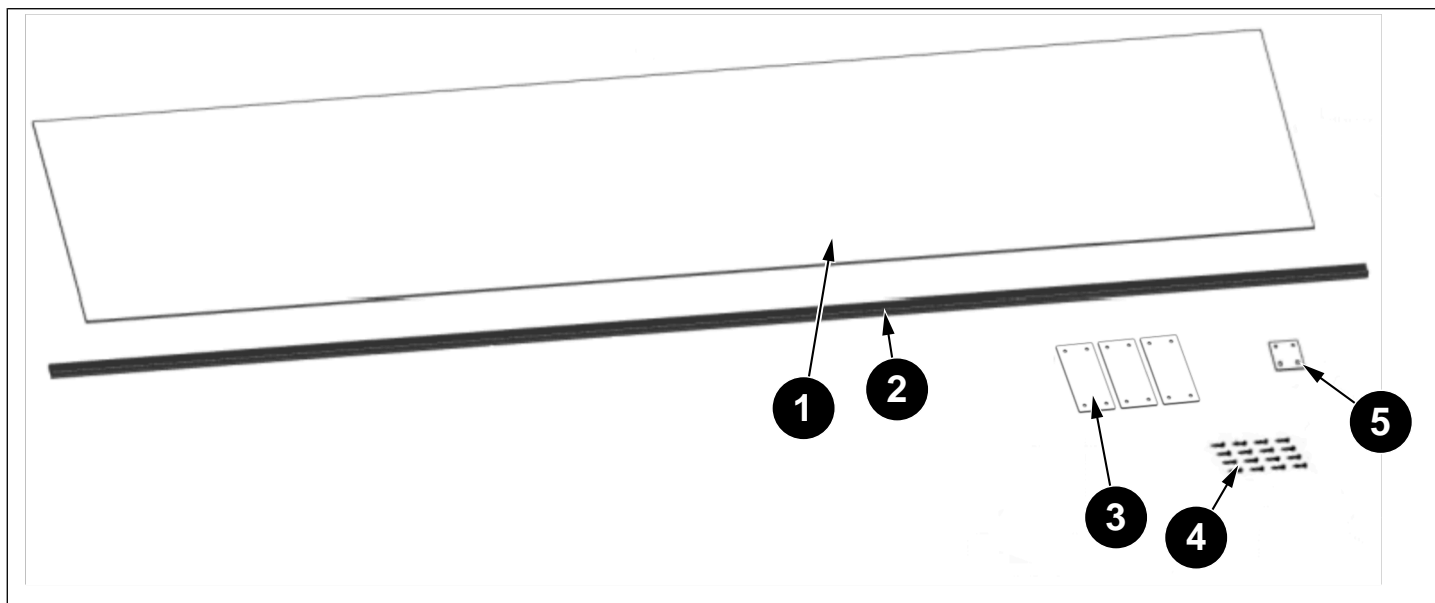
De plaats van het watersysteem moet met de onderstaande afbeelding overeenstemmen.



Afb. 105

CONFIGURATIE	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	508 mm (20")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	508 mm (20")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	660 mm (26")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")

## INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR



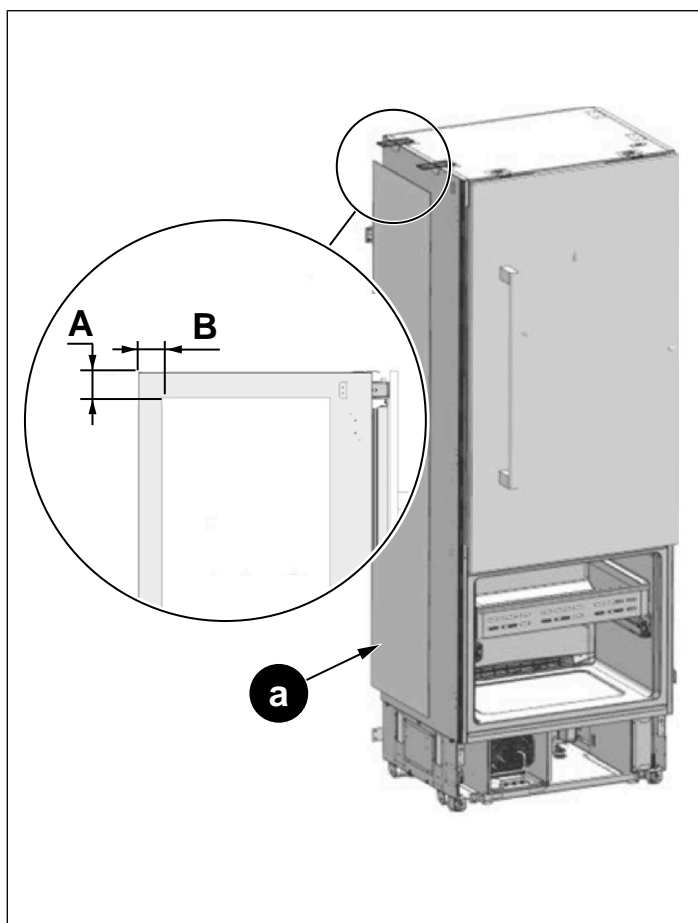
Afb. 106

NR.	ONDERDEELNAAM	SPEC	AANTAL
1	Isolatieschuim	Spons, grijs, T3.0*400*1750	1
2	Verbindingsbeugel	T2.0, Cr+zn-coating	2
3	Laagbolkop	M4*12	16
4	Bevestiging	metaal	3
5	Centrale afwerking	PVC-extrusie L = 1876 mm	1

# INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR

## INSTALLEREN VAN HET ISOLATIESCHUIM

Bevestig het isolatieschuim in het midden op een van de zijden van de koelkasten, zoals in de afbeelding hieronder is getoond:



Afb. 107

### a. Isolatieschuim

A. 60 mm

B. 55 mm

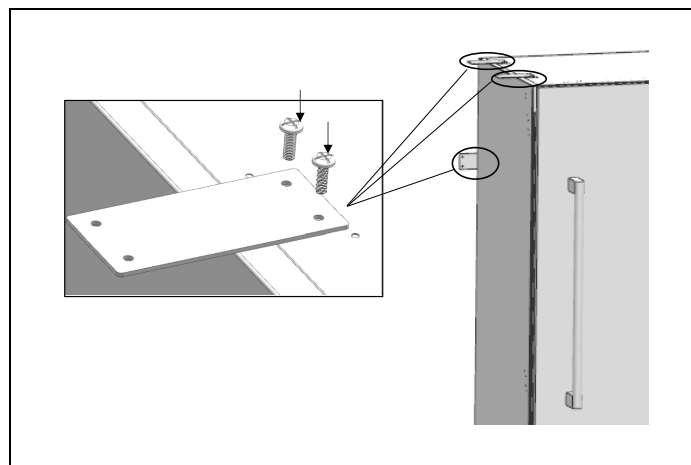


### OPMERKING

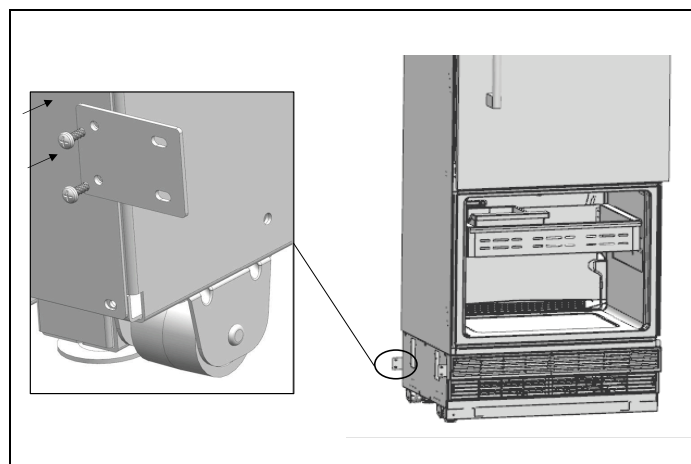
Het isolatieschuim moet worden bevestigd op de zijde van de eenheid die naast het andere apparaat zal worden geplaatst, zodat het goed tussen de twee eenheden past. Als u dit niet doet, kan er zich condensatie vormen.

## DE BEVESTIGINGEN EN VERBINDINGSBEUGELS INSTALLEREN

Schroef de bevestigingen (Afb. 108) en verbindingseugel (Afb. 109) vast op een koelkast.



Afb. 108



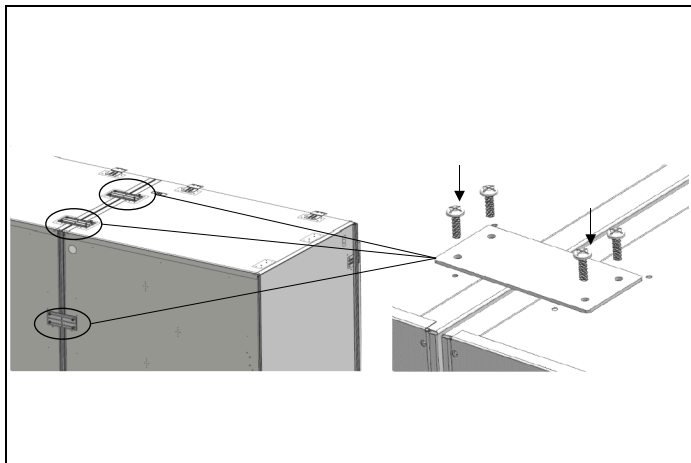
Afb. 109

Breng alle stroomaansluitingen tot stand.

- Plaats de twee koelkasten naast elkaar en zorg ervoor dat ze perfect zijn uitgelijnd.

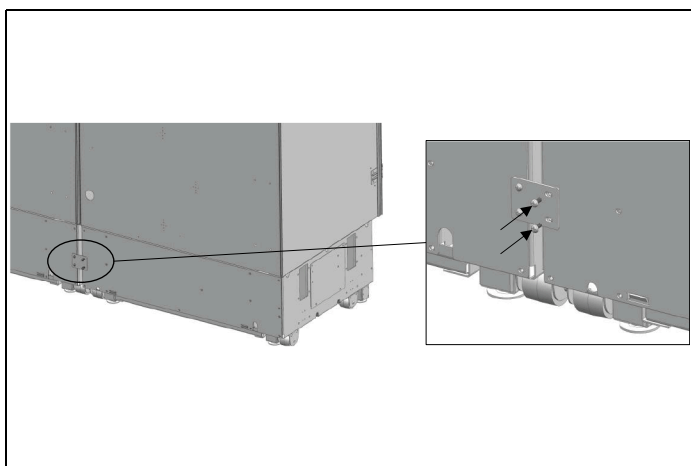
## INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR

- Gebruik na de uitlijning schroeven om de bevestigingen (#4) op beide koelkasten vast te zetten. Raadpleeg de onderstaande afbeeldingen:

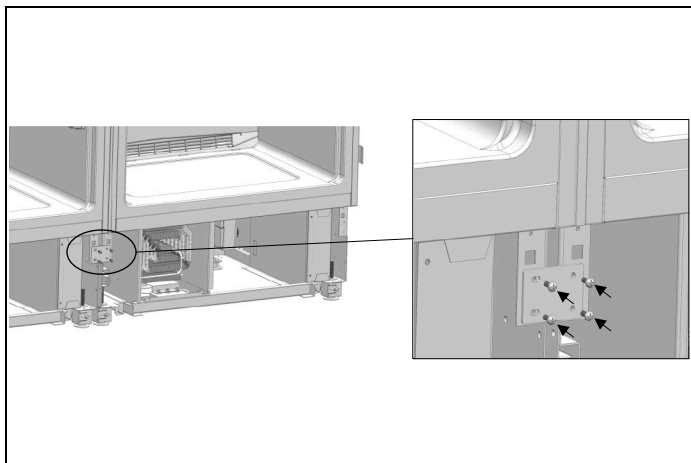


Afb. 110

- Zodra de koelkasten goed zijn uitgelijnd, zet u de verbindingsbeugels vast op de achterkant (Afb. 111 ) en de voorkant (Afb. 112 ), zodat de twee koelkasten aan elkaar gekoppeld worden.



Afb. 111



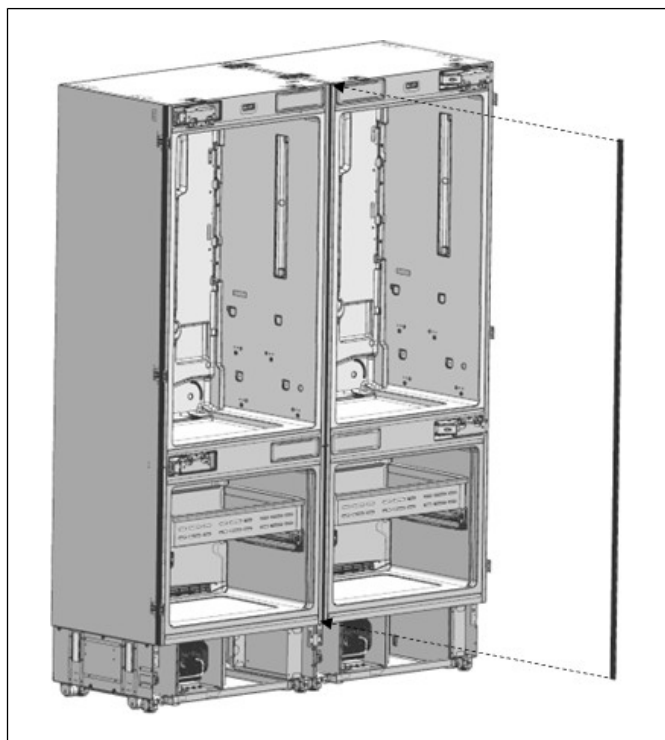
Afb. 112

- Sluit de koelkasten aan op de stroomvoorziening.
- Installeer de wateraansluitingen van de koelkasten volgens de instructies van de fabrikant.
- Duw de koelkasten voorzichtig naar hun definitieve plaats en controleer of ze waterpas en stabiel zijn.

## INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR

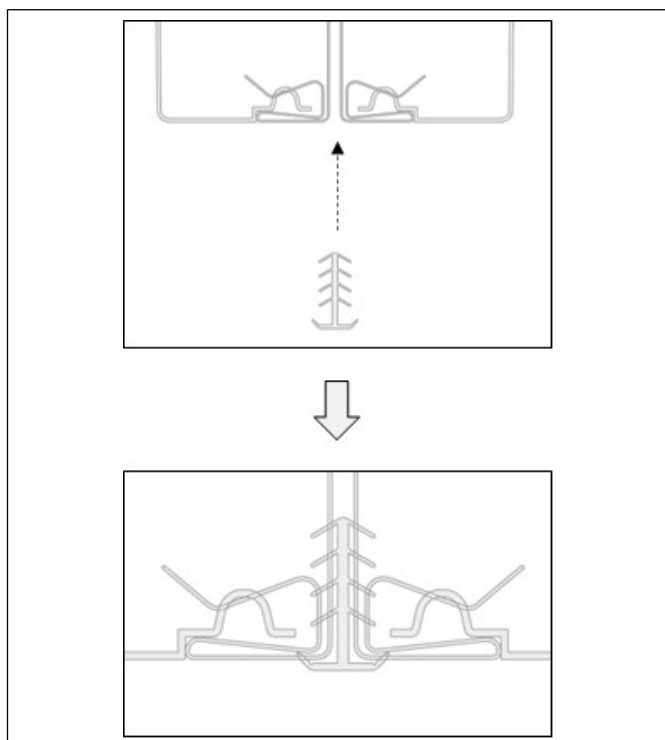
### DE CENTRALE AFWERKING TUSSEN DE KOELKASTEN MONTEREN

- Controleer of de koelkasten perfect uitgelijnd zijn voordat de centrale afwerking wordt aangebracht.



Afb. 113

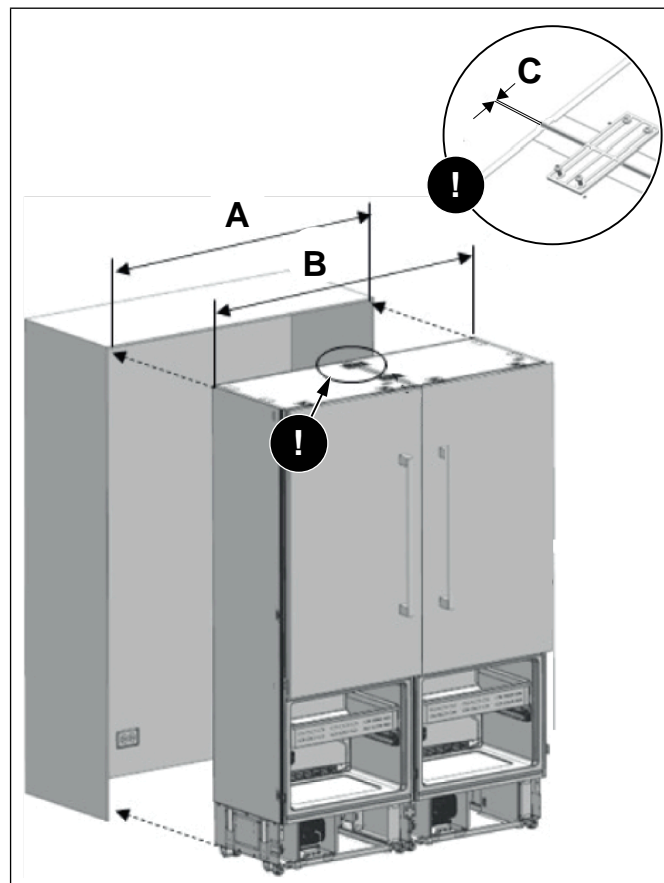
- Zet centrale afwerking stevig op diens plaats vast door hem voorzichtig tussen de koelkasten te drukken.



Afb. 114

### DE KOELKASTEN IN DE UITSPARING VOOR DE KAST PLAATSEN

- Sluit de koelkasten aan op de stroomvoorziening.
- Installeer de wateraansluitingen van de koelkasten volgens de instructies van de fabrikant.
- Duw de koelkasten voorzichtig naar hun definitieve plaats en controleer of ze waterpas en stabiel zijn.



Afb. 115

A. Uitsparing kast

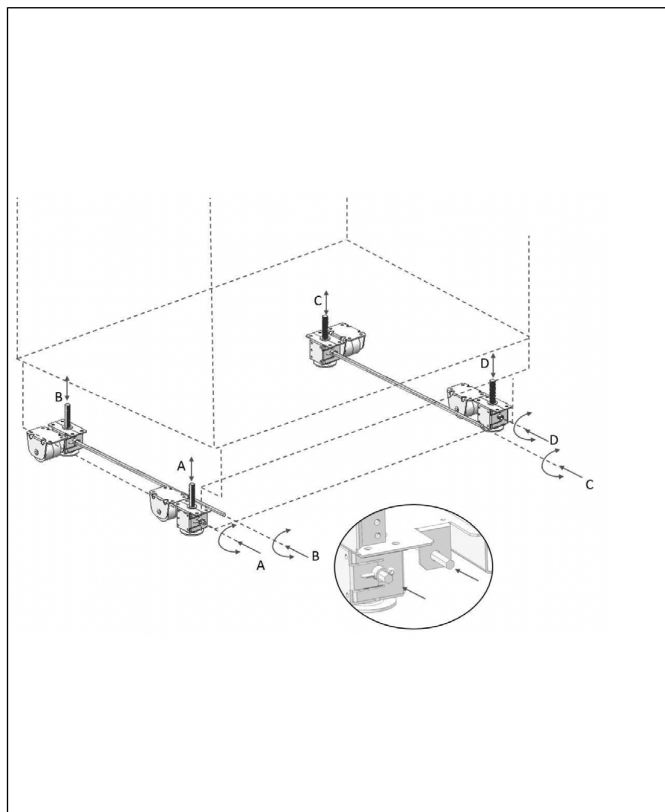
B. Koelkasten

C. 3 mm (1/8")

# INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR

## DE KOELKASTEN WATERPAS PLAATSEN

- Draai met een boormachine en het boortje één voor één aan de stelbussen van de koelkast en plaats de koelkast waterpas.



Afb. 116

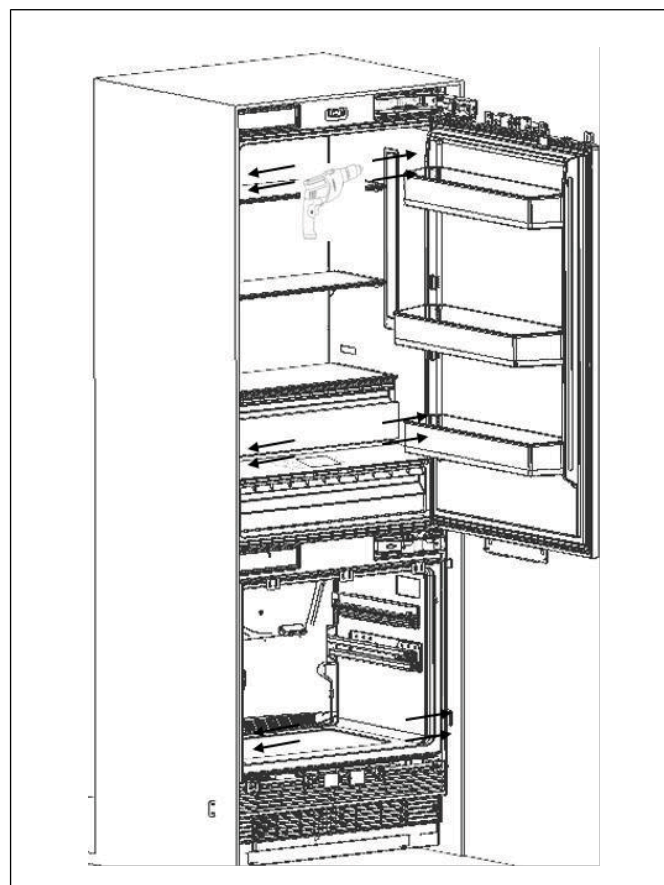
Haal de voorste poten omhoog om te verhinderen dat de kast voorover kantelt.

A/D –Haal de voorste poten omhoog door de as rechtsom te draaien

B/C –Haal de achterste poten omhoog door de as rechtsom te draaien.

## DE VERBINDINGSBEUGELS OP DE ZIJWANDEN VAN DE KOELKAST INSTALLEREN

- Installeer de verbindingbeugels op de koelkast met 12 schroeven.

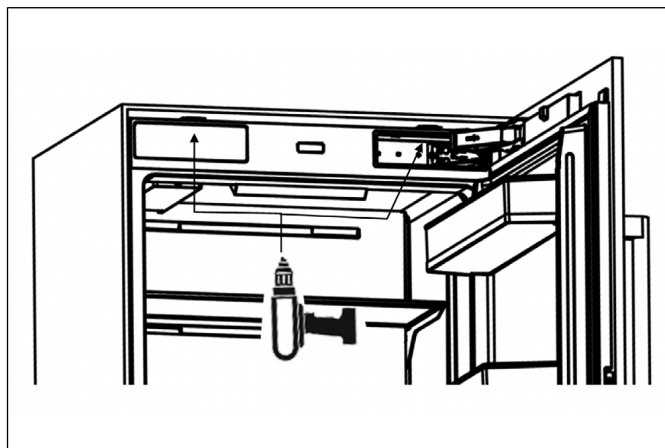


Afb. 117

## INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR

### DE VERBINDINGSBEUGELS OP DE BOVENZIJD VAN DE KOELKAST INSTALLEREN

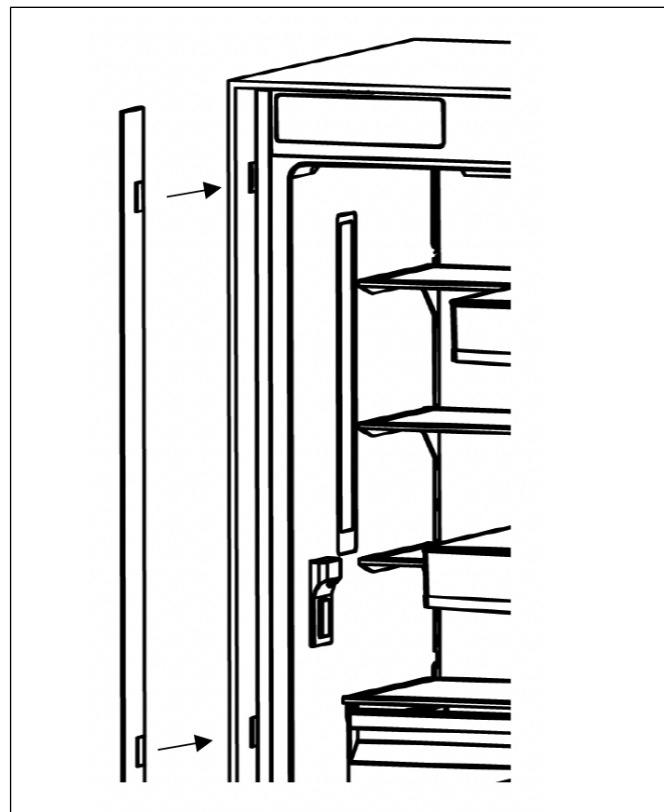
- Bevestig de verbindingbeugels met 4 schroeven aan de kast.



Afb. 118

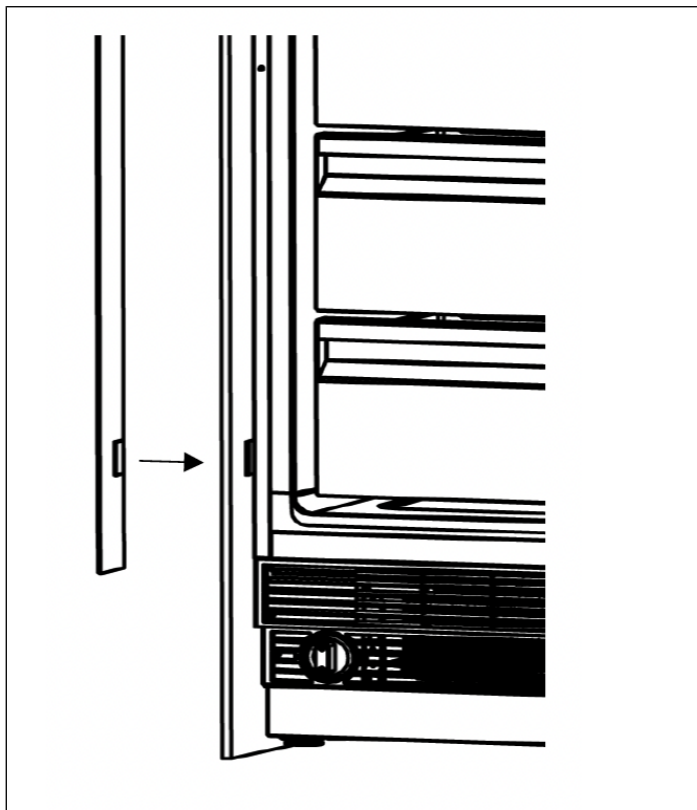
### DE BOVENSTE EN ZIJAFWERKINGEN INSTALLEREN

- Installeer de zijafwerkingen op de verbindingbeugels rechts en links.



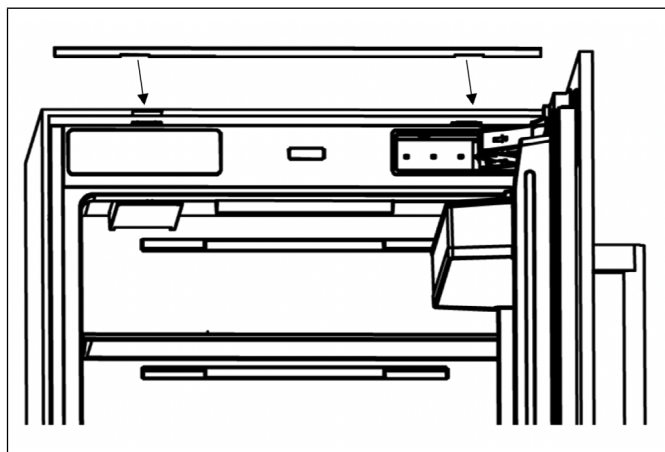
Afb. 119

## INSTALLATIE CONFIGURATIE NAAST ELKAAR



Afb. 120

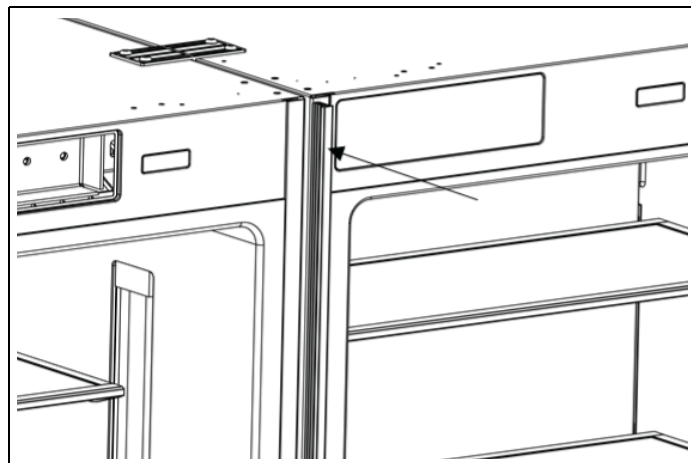
- Installeer de bovenste afwerking op de bovenste verbindingsbeugels.



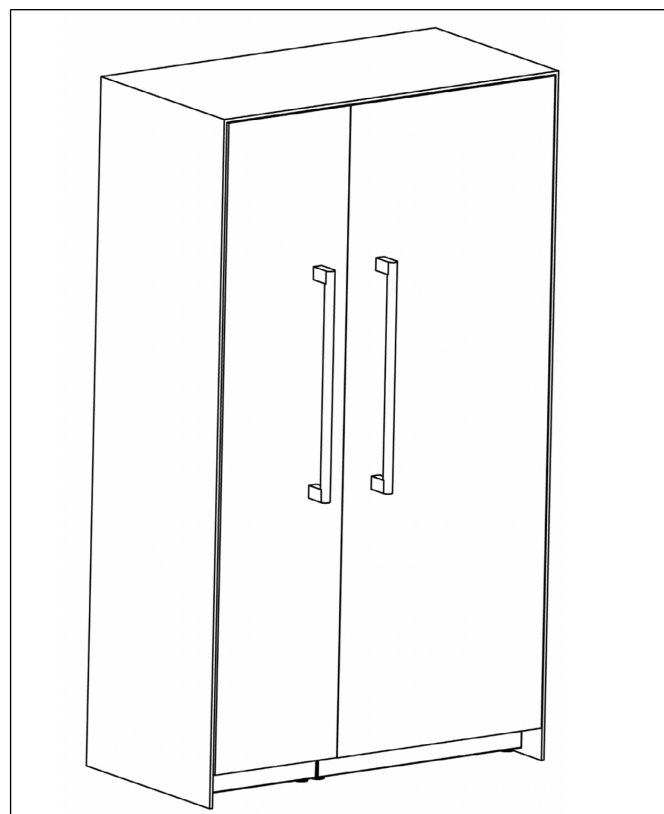
Afb. 121

- Controleer of de koelkasten perfect uitgelijnd zijn voordat de centrale afwerking (#5) wordt aangebracht.

- Zet centrale afwerking stevig op diens plaats vast door hem voorzichtig tussen de koelkasten te drukken.



Afb. 122



Afb. 123

## FRÅN CHEFENS SKRIVBORD

Bäste ägare till en Bertazzoni-apparat,

Tack för att du har valt en av våra kvalitetsapparater till ditt hem.

Min familj har tillverkat spisar i Italien sedan 1882 och under vägen har vi skaffat oss ett grundmurat gott rykte för våra utmärkta tekniska produkter - något som fötts ur vår passion för god mat.

Våra produkter stoltserar idag med en exklusiv och typiskt italiensk design i absolut teknisk toppnivå. Vår mission är att tillverka hushållsapparater som fungerar perfekt och som skänker glädje åt den som använder dem.

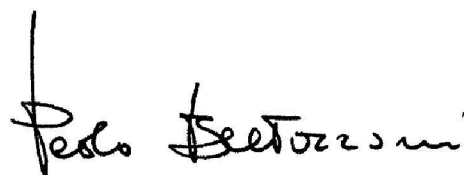
Vi svarar på våra kunders behov genom att tillverka produkter med mycket höga estetiska värden. Våra hushållsapparater är dessutom mångsidiga och lättanvända, så att laga mat med dem blir till ett rent nöje.

Denna handbok kommer att hjälpa dig att lära dig att ta hand om din Bertazzoniprodukt på allra bästa och säkraste vis, så att du kan få full tillfredsställelse då du använder den i många, många år.

Njut!

Paolo Bertazzoni

Verkställande Direktör

A handwritten signature in black ink that reads "Paolo Bertazzoni". The signature is written in a cursive, slightly stylized script.



## HANDBOKENS GILTIGHET

Denna användarhandbok gäller för följande produktkoder:

- RBM75S5FPNS
- RBM90S5FPNS
- RFD90S5FPNS/24

# INNEHÅLL

---

ALLMÄN INFORMATION	313
INFORMATION OM HANDBOKEN	313
SÄKERHETSINFORMATION	314
MILJÖSKYDD	314
INSTALLATION	315
UTTAGSMÅTT	315
PRODUKTENS MÅTT	316
DÖRRARNAS LASTKAPACITET FÖR LIVSMEDEL	321
ANPASSAD DÖRRPANEL (FÖR PANELFÄRDIGA MODELLER)	322
ELEKTRISKA KRAV	324
VVS-KRAV	325
INSTALLATION	327
VERKTYGSLISTA	328
ALTERNATIV FÖR INSTALLATION	328
UPPACKNING	329
AVLÄGSNA KOPPLINGARNA PÅ ENHETENS SIDOVÄGG	330
AVLÄGSNA INSTALLATIONSHÅRDVARA	331
AVLÄGSNA FRYSLÅDAN	333
AVLÄGSNA FRYSDÖRREN	333
AVLÄGSNA DE ÖVRE OCH UNDRE VENTILATIONSGALLRENS SKYDD	334
INSTALLATIONSANVISNING	335
MONTERA TIPPSKYDDSFÄSTENA	335
FÖRBEREDA VATTENSLANGEN OCH DEN ELEKTRISKA ANSLUTNINGEN	338
INSTALLATION I SKÅPET	339
SKRUVA IN SIDOFÄSTENA	345
SÄKRA DET ÖVRE FÄSTET	346
INSTALLERA DET UNDRE SKÅPET	347
FÄSTA DEN ÖVRE VENTILATIONSÖPPNINGENS KOMPONENT	348
FÄSTA DEN NEDRE VENTILATIONSÖPPNINGSENHETEN	348
FÄSTA DEKORATIONSLISTER	349
INSTALLATION OCH FÖRBEREDELSE AV ÖVERLÄGGSPANEL	350
VÄLJA TJOCKLEK PÅ DÖRREN	351
AVLÄGSNA ÖVERLÄGGSPANELENS MEKANISMSKYDD	353
AVLÄGSNA PANELFÄSTEN	354
FÖRBEREDA ÖVERLÄGGSPANELERNA	355
FÖRBEREDA KYLSKÅPSDÖRRPANELEN	356
FÖRBEREDA FRYSLÅDPANELEN	358
INSTALLERA KYLSKÅPETS ANPASSADE DÖRRPANEL	359
INRIKTA DEN ÖVRE DELEN AV ANPASSAD DÖRRPANEL MED BULTAR	360
INRIKTA DEN NEDRE DELEN AV ANPASSAD DÖRRPANEL MED BULTAR	360
INSTALLERA FRYSENS ANPASSADE DÖRRPANEL	362
SLUTFÖRA INSTALLATIONEN	365
JUSTERA FJÄDERSPÄNNINGEN PÅ GÅNGJÄRNEN	365
OMHÄNGNING AV DÖRREN	366
AVLÄGSNA DÖRRPANELEN	366
AVLÄGSNA OCH FÖRBEREDA INNERDÖRREN	369
BYTA UT GÅNGJÄRNEN	370
RIKTNINGSÄNDRING AV LUFTVENTILATIONENS ÖVRE DEL	371
INSTALLERA DÖRREN PÅ NYTT	371
INSTALLATION KONFIGURATION SIDA VID SIDA	372
SKÅPETS UTTAGSMÅTT	372
PLACERING AV DEN ELEKTRISKA LEDNINGSDRAGNINGEN	373
PLACERING AV VATTENSYSTEMET	374
INSTALLERA ISOLERINGSSKUMMET	376
INSTALLERA FÄSTDONEN OCH ANSLUTNINGSFÄSTENA	376
FIXERA CENTRALTRIMNINGEN MELLAN KYLSKÅPEN	378
POSITIONERA KYLSKÅPEN I SKÅPURTAGET	378
AVVÄGA KYLSKÅPEN	379
INSTALLERA ANSLUTNINGSFÄSTENA PÅ KYLSKÅPETS SIDOVÄGGAR	379
INSTALLERA ANSLUTNINGSFÄSTENA PÅ KYLSKÅPETS ÖVRE VÄGG	380

# INNEHÅLL

---

INSTALLERA DE LATERALA OCH ÖVRE TRIMNINGARNA .....	380
--	-----



# ALLMÄN INFORMATION

## INFORMATION OM HANDBOKEN

Dessa instruktioner är lämpliga för flera olika typer av apparater, så de kan innehålla beskrivningar av funktioner som kanske inte stöds av eller finns på din apparat.

Bilder och illustrationer i detta dokument refererar till olika modeller och kan variera en aning från den produkt du har köpt.

Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller skador på egendom som beror på felaktig installation eller felaktig användning av apparaten.

Tillverkaren förbehåller sig rätten att modifiera de olika modellerna för att uppfylla gällande säkerhetsföreskrifter.

Vid eventuella reklamationer, var god kontakta Kundtjänst. Läs noga alla instruktioner i denna handbok innan du installerar och/eller använder apparaten. Detta kommer att hjälpa dig lära känna din nya apparat. Förvara detta dokument nära till hands så att du kan läsa den när så krävs, och se till att den medföljer till en eventuell ny ägare.

Läs säkerhetsmeddelandena i introduktionen till denna handbok, och observera speciellt säkerhetsanmärkningar såsom: "Observera", "Varning" och "Fara" som visas i texten.



### FARA

Denna symbol visar på en situation som kan vara en fara för dig och för andra personer. Läs texten noggrant och se till att du har förstått exakt vad som kan utgöra orsak till eventuell fara eller olycka med dödlig utgång.



### VARNING

Denna symbol visar säkerhetsinformation. Läs texten noggrant och se till att du noga har förstått orsakerna till potentiellt farliga olyckor.



### OBSERVERA

Denna symbol visar på en procedur som kan äventyra apparatens stomme eller komponenter. Var speciellt försiktig med dessa procedurer.



### ANMÄRKNING

Denna symbol markerar metoder eller procedurer för korrekt användning av apparaten.



### ANMÄRKNING

Du bör notera apparatens data och serienummer så att de omedelbart finns till hands om dessa uppgifter behövs.



### ANMÄRKNING

Uppge informationen som anges på typskylten för att förbättra effektiviteten hos Kundtjänst och reservdelsavdelningen. För garantiändamål behöver du också installationsdatumet och namnet på din auktoriserade Bertazzoni-återförsäljare.



### VARNING

När du använder din apparat ska du alltid följa vissa grundläggande försiktighetsåtgärder. Läs alla instruktioner innan apparaten används. Spara dessa instruktioner och överlämna dem till en eventuell framtida användare.

Modell, säljkod och serienummer är tryckta på typskylten. Se avsnittet Specifikationer i denna handbok för placeringen av typskylten.

# ALLMÄN INFORMATION

## SÄKERHETSINFORMATION



### VARNING

Installationsmanualen är till för att hjälpa installationsteam. Även användarhandboken som levereras med produkten ska studeras.

Du själv eller din produkt kan allvarligt skadas om du ignorerar varningarna i denna handbok. Var god läs följande noggrant.



### VARNING

#### Köldmedel R600a

Denna produkt innehåller R600a, ett isobutan-köldmedel som är en mycket miljövänlig naturgas. Men den är dock mycket lättantändlig.

Om produkten har transporterats liggande måste du vänta i minst 4 timmar innan du ansluter den.

Följande instruktioner måste följas under installationen:

- Måtten på installationsplatsen måste vara tillräckliga.
- Mått, funktioner och placering av det föremål som används för att stödja och säkra produkten på denna plats måste vara lämpliga.
- Minsta mått mellan produktens delar och omgivande strukturer måste vara tillräckliga.
- Minsta mått och korrekt placering av ventilationsöppningar måste följas.
- Produkten måste kunna kopplas bort från elnätet efter installationen.
- Eluttaget eller säkringen måste vara åtkomliga så att produkten kan skiljas från elnätet.
- Förlängningskablar och ojordade adaptrar får inte användas. Måtten på installationsplatsen måste vara tillräckliga.



### OBSERVERA

Du måste använda skyddshandskar och skyddsglasögon när du installerar produkten. Du måste även använda hörselskydd när du använder bormaskin eller liknande verktyg.



### OBSERVERA

Se till att den elektriska kretsen är lämplig för produkten.



### OBSERVERA

Produkten måste installeras av en kvalificerad tekniker enligt installationsanvisningarna.



### VARNING

Produkten kan välta eftersom den är ganska tung. Denna fara måste förebyggas.

Produktens dörrar måste hållas stängda tills den nått dess slutdestination. Produkten måste transporteras såsom beskrivs i installationsanvisningarna.

## MILJÖSKYDD

Emballagematerialet har designats för att skydda produkten under transporten.

Våra apparater är förpackade i miljövänliga och återvinningsbara material enligt nationella miljöbestämmelser:

- Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt.
- Be din återförsäljare att höra sig för hos de lokala myndigheterna om lämpliga kasseringsmetoder.

Allt emballage av plast, plastpåsar, etc. måste kasseras och hållas utom räckhåll för barn.

# UTTAGSMÅTT

Instruktionerna nedan refererar till en inbyggd installation.

I en inbyggd installation är apparaten installerad i en skåpnisch eller inramad med paneler.

## Nischens mått

- Nischens mått nedan måste kontrolleras innan installationen påbörjas.

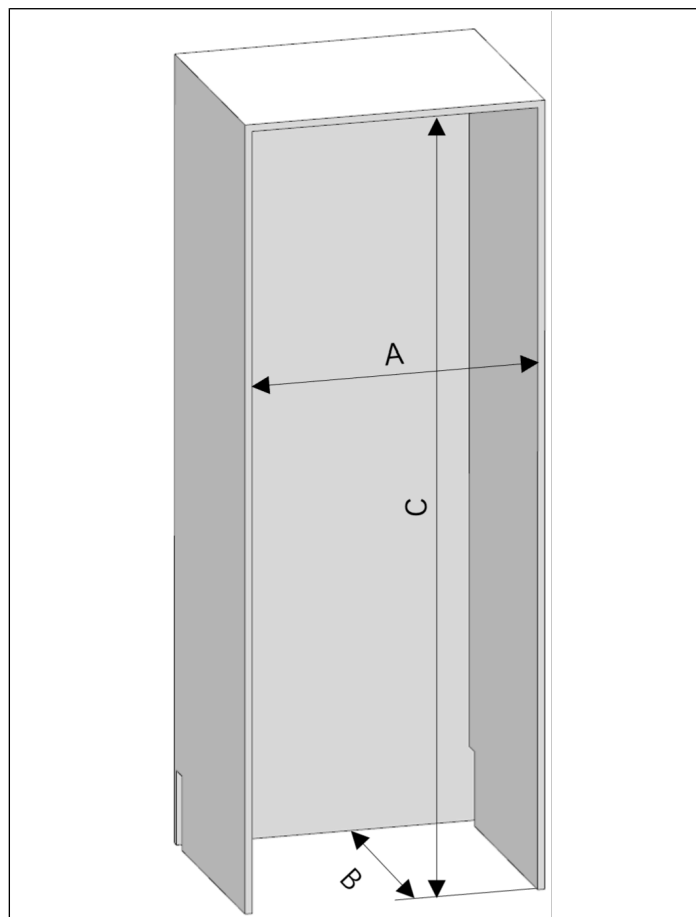


Fig. 1

KATEGORI		RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
A	bredd	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
B	djup	635 mm (25")	635 mm (25")	635 mm (25")
C	höjd	2134 mm (84")	2134 mm (84")	2134 mm (84")

Se till att det inbyggnadsskåp där du ska installera apparaten är säkert monterat i ditt kök.

Ditt inbyggnadsskåp måste monteras fast på golvet och väggen med hjälp av passande fästeanordningar.

För bästa installation måste avstånd mellan inbyggnadsskåp och apparaten överensstämma med de mått som specificeras i installationsinstruktionerna.

Sidoväggarna måste vara fria från alla hinder och deras ytor måste vara släta. Minsta tjocklek på sidoväggarna måste vara 16 mm (5/8"). Minsta tjocklek på de dörrpaneler som fästs till apparaten måste vara 16 mm (5/8").

Ventilationsöppningar där luft kommer in och går ut ur enheten får aldrig blockeras. Användaren ansvarar för att regelbundet rengöra dessa från damm och skräp som med tiden kan ansamlas på gallret.



## ANMÄRKNING

Som tillval finns en dörr i rostfritt stål och en sockel i rostfritt stål. Kontakta din auktoriserade serviceverkstad.

# PRODUKTENS MÅTT

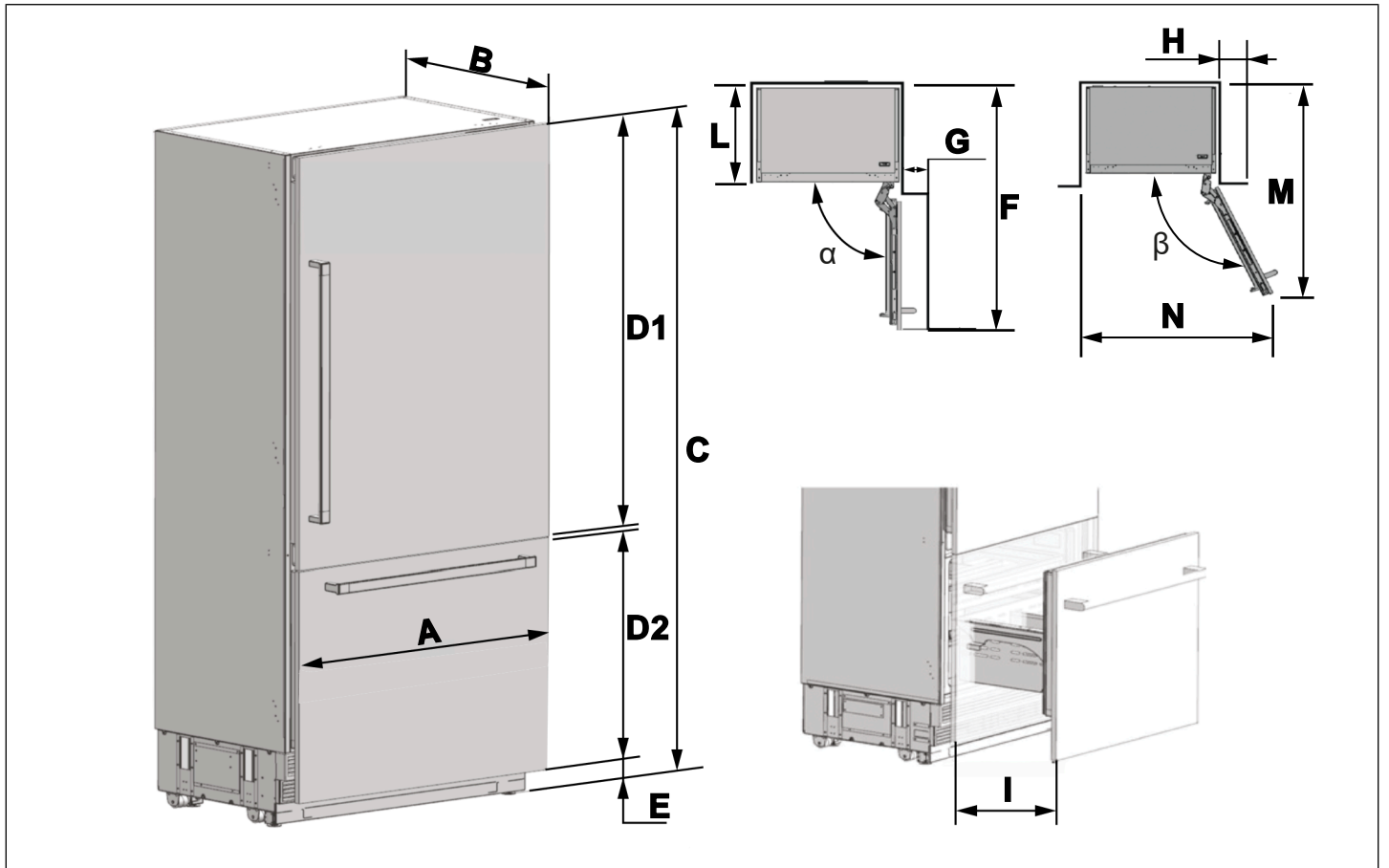


Fig. 2

## PRODUKTENS MÅTT

KATEGORI	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	BESKRIVNING
A	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	
B	utan panel: 592 mm (23 5/16"), med panel: 616 mm (24 1/4")		
C	2123 mm (83 9/16")	2123 mm (83 9/16")	
D1	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	
D2	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	
E	94 mm (3 13/16")	94 mm (3 13/16")	
F	1550 mm (61")	1398 mm (55 1/16")	
G	68 mm (2 11/16")		Min. dörrfrigång till vidstående vägg (90°-reducerad intern åtkomst)
H	483 mm (19")	371 mm (14 5/8")	Min. dörrfrigång till vidstående vägg (115°- full intern åtkomst)
I	388 mm (15 1/4")	388 mm (15 1/4")	
L	555 mm (21 7/8")	555 mm (21 7/8")	
M	1466 mm (57 3/4")	1338 mm (52 11/16")	
N	1391 mm (54 3/4")	1127 mm (44 3/8")	
α	90°	90°	
β	115°	115°	

# PRODUKTENS MÅTT

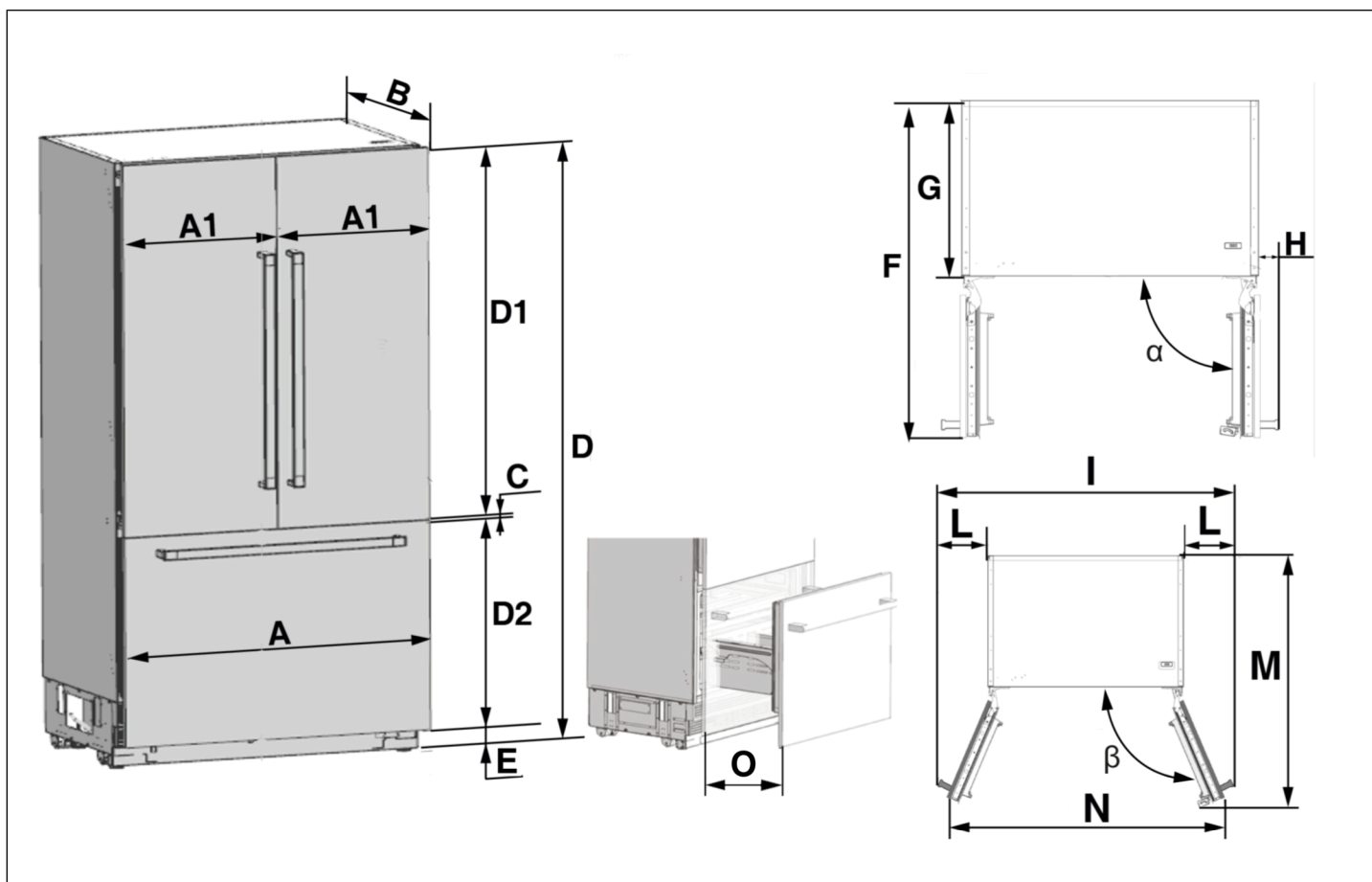


Fig. 3

KATEGORI	RFD90S5FPNS/24	KATEGORI	RFD90S5FPNS/24
A	907 mm (35 3/8")	G	555 mm (21 7/8")
A1	451 mm (17 3/4")	H	56 mm (2 3/16")
B	utan panel: 592 mm (23 5/16"), med panel: 611 mm (24 1/16")	I	1368 mm (53 7/8")
C	3 mm (1/8 ")	L	230 mm (9 1/16") Minsta avstånd till vägg
D1	1297 mm (51 1/16")	N	1289 mm (50 3/4")
D2	729 mm (28 11/16")	O	388 mm (15 1/4")
E	94 mm (3 13/16")	$\alpha$	90°
F	1067 mm (42")	$\beta$	115°

# PRODUKTENS MÅTT

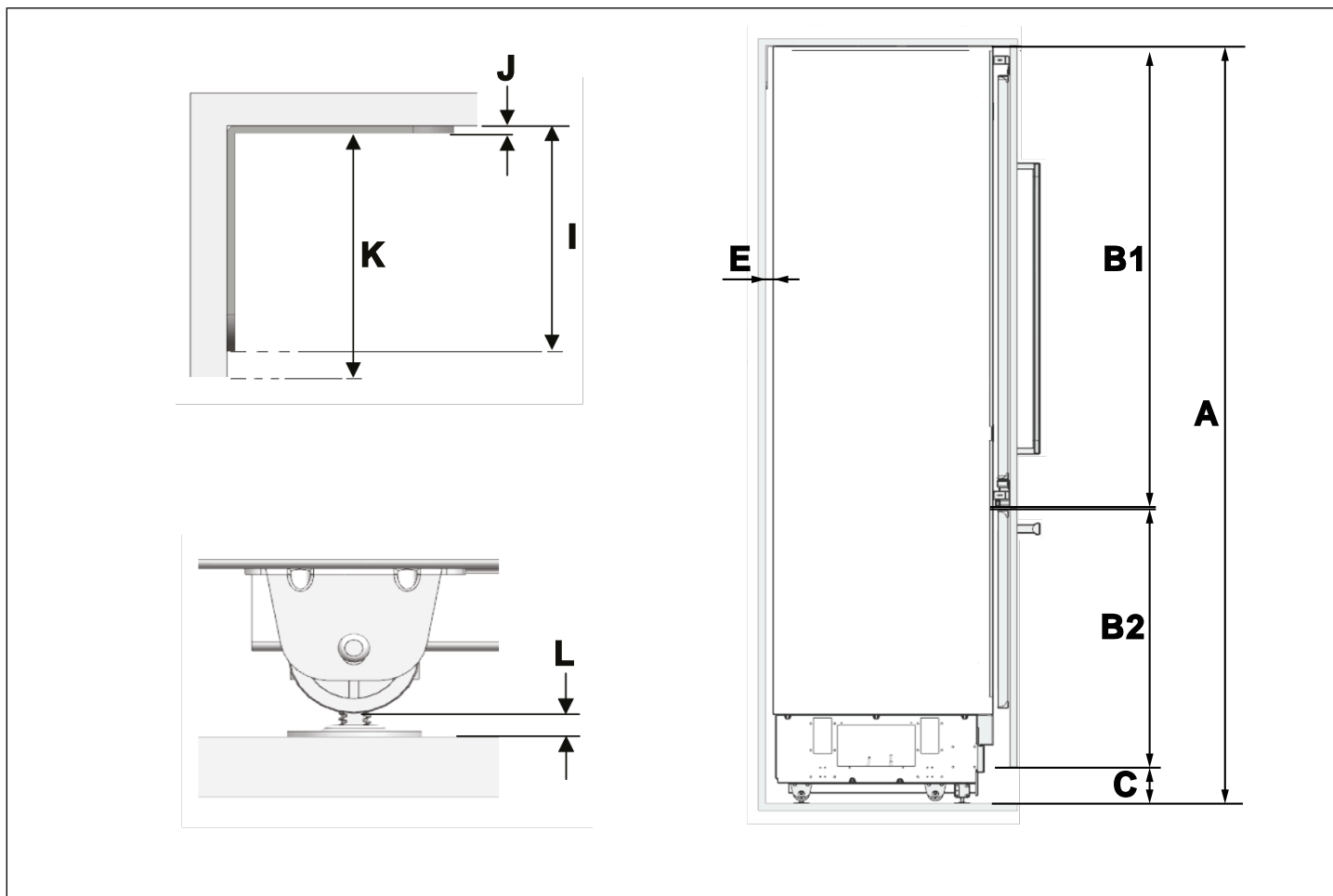


Fig. 4

A	B1	B2	C	E
2134 mm (84")	1297 mm (51 1/16")	729 mm (28 11/16")	102 mm (4")	Återstående utrymme efter installation: 19 mm (3/4")

PLATS FÖR TIPPSKYDDSFÄSTE		
I	J	K
2134 mm (84")	4 mm (5/32")	2130 mm (83 7/8")

MINSTA HÖJDJUSTERING FÖR NIVELLERING	
	L
Fram	8 mm (5/16")
Bak	7 mm (1/4")

# PRODUKTENS MÅTT

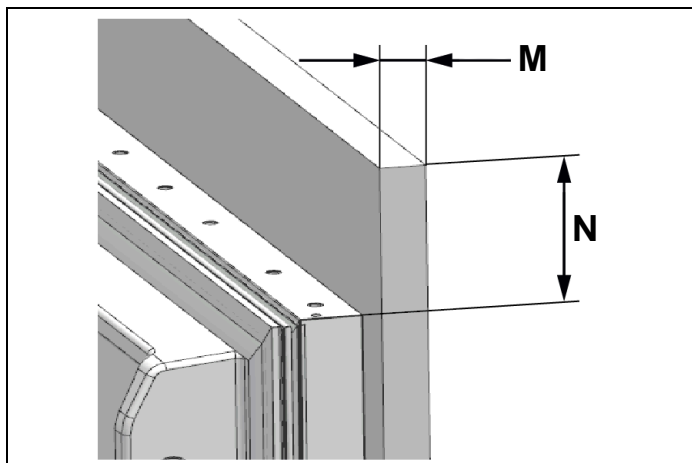


Fig. 5

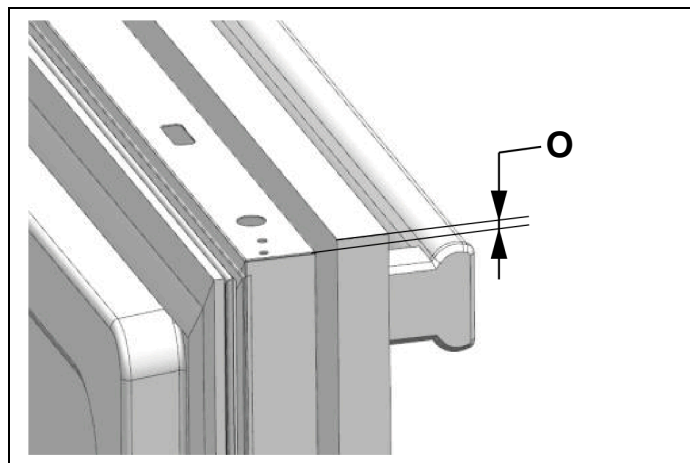


Fig. 6

## MONTERINGSMÅTT MELLAN TRÄ OCH KYLSKÅPSDÖRR

**M**

min. 16 mm (5/8")

**N**

83 mm (4")

## MONTERINGSMÅTT MELLAN TRÄPANEL OCH FRYSDÖRR

**O**

6 mm (1/4")

# PRODUKTENS MÅTT

## DÖRRARNAS LASTKAPACITET FÖR LIVSMEDEL

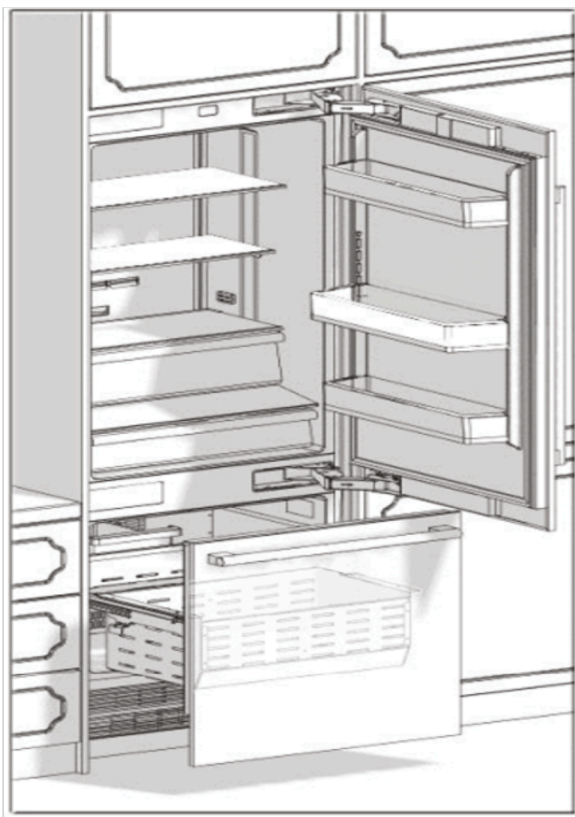


Fig. 7 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS

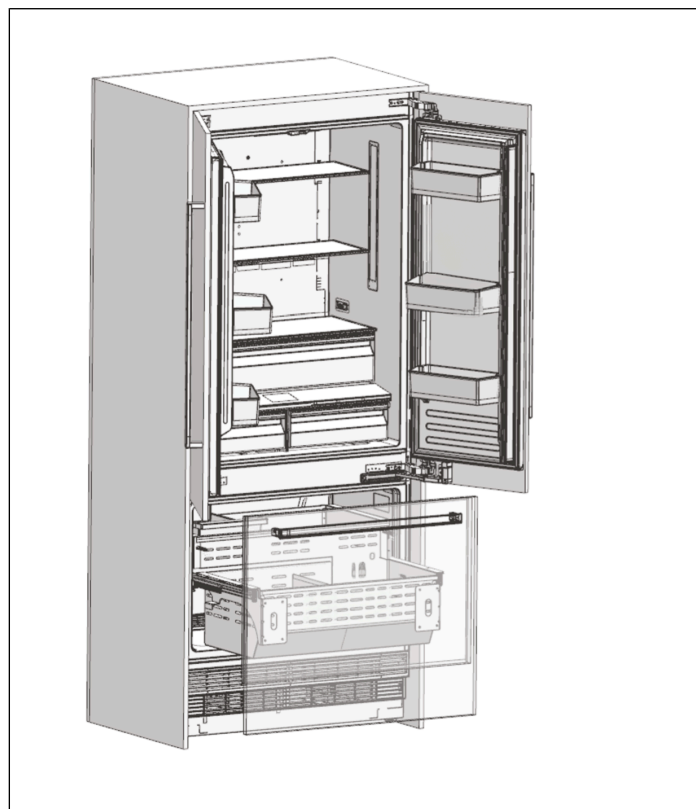


Fig. 8 RFD90S5FPNS/24

KATEGORI	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
Kylskåpsdörr	10 kg (22 lbs)	25 kg (55 lbs)	25 kg (55 lbs)
Fryslåda	10 kg (22 lbs)	10 kg (22 lbs)	10 kg (22 lbs)

# ANPASSAD DÖRRPANEL (FÖR PANELFÄRDIGA MODELLER)

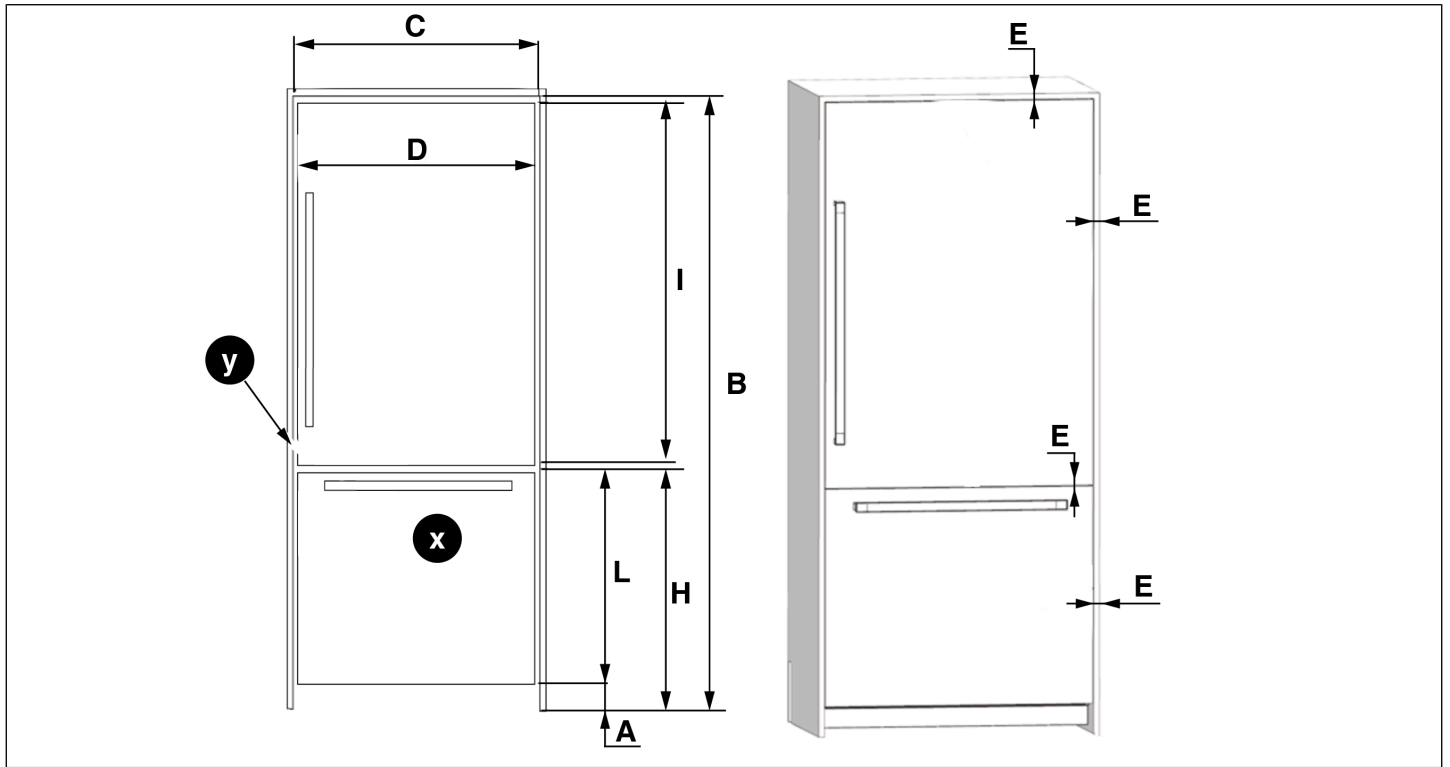


Fig. 9 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS

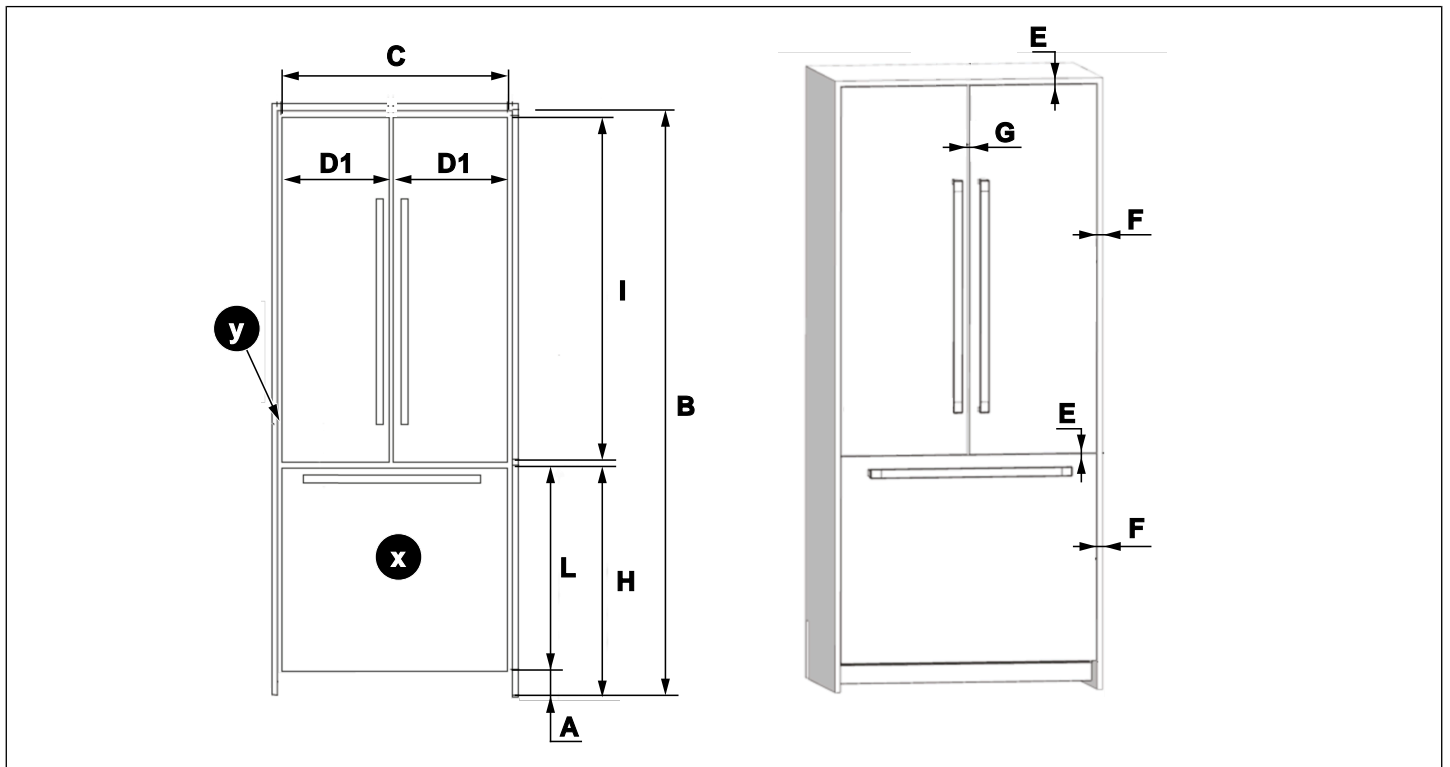


Fig. 10 RFD90S5FPNS/24

## ANPASSAD DÖRRPANEL (FÖR PANELFÄRDIGA MODELLER)

Baserat på skåpets uttagshöjd kan kökssockeln installeras med följande höjder:

KATEGORI		RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
<b>A</b>	Utrymme från mark till frysskåpsdörrens panel	standard. 102 mm (4")	standard. 102 mm (4")	standard. 102 mm (4")
		min. 97 mm (3 3/16") max. 137 mm (5 3/8")	min. 97 mm (3 3/16") max. 137 mm (5 3/8")	min. 97 mm (3 3/16") max. 137 mm (5 3/8")
<b>B</b>	Intern skåpshöjd	standard. 2134 mm (84")	standard. 2134 mm (84")	standard. 2134 mm (84")
		min. 2129 mm (83 13/16") max. 2169 mm (85 3/8")	min. 2129 mm (83 13/16") max. 2169 mm (85 3/8")	min. 2129 mm (83 13/16") max. 2169 mm (85 3/8")
<b>C</b>	Intern skåpsbredd	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
<b>D</b>	Kylskåpsbredd	908 mm (35 3/4")	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")
<b>D1</b>	Bredd franska dörrar	451 mm (17 3/4")	-	-
<b>E</b>	Utrymme	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")
<b>F</b>	Utrymme	3,5 mm (1/8")	-	-
<b>G</b>	Utrymme mellan de franska dörrarna	5 mm (3/16")	-	-
<b>H</b>	Träskåpspanel - höjd från mark till fryspanel	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")	831 mm (32 11/16")
<b>I</b>	Kylskåpspanelens höjd	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")
<b>L</b>	Frysskåpspanelens höjd	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
<b>x</b>	trä dörrpanel			
<b>y</b>	trä skåp			

## ELEKTRISKA KRAV

Placeringen av det elektriska eluttaget i inbyggnadsskåpet där produkten ska installeras måste vara inom det område som visas i bilden.



### OBSERVERA

Använd inte förlängningskablar eller tvåpoliga adaptrar och avlägsna inte jordbrytaren från jordkabeln.



### OBSERVERA

En kvalificerad elektriker måste säkerställa att det elektriska uttagets poler är korrekt anslutna.

Verifiera att jordningen av eluttaget är korrekt.

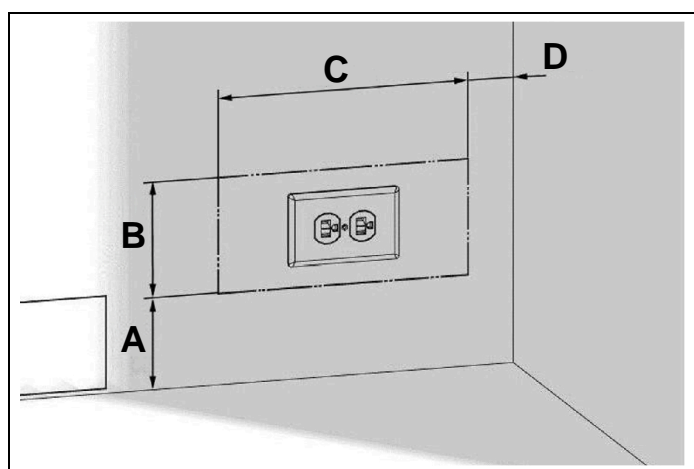


Fig. 11

- **A** 102 mm (4")
- **B** 127 mm (5")
- **C** 280 mm (11")
- **D** 50,8 mm (2")



### VARNING

Anslut inte apparaten till energibesparande kontakter.

Uttaget måste överensstämma med följande data:

ELEKTRISKA KRAV	
Typ av kontakt	SCHUKO
Nätkabel	2-polig
Spänning	220 – 240 V
Frekvens	50 Hz
Säkring	15 A

Efter installation, vänta minst 3 timmar innan apparaten ansluts till elnätet, detta för att undvika skador på kompressorn.



### OBSERVERA

Använd inga förlängningssladdar och/eller multiadaptrar för nätanslutningen.

Om ledningsdragningen eller elnätet i huset kräver förändring måste de nödvändiga procedurerna utföras av en kvalificerad elektriker.

Hörsamma reglerna nedan:

- Det elektriska eluttaget eller panelen måste vara lätt åtkomliga i händelse av en nödsituation.
- Varken stickkontakten eller nätkabeln får vidröra apparatens baksida. Annars kan de skadas av apparatens vibrationer.
- Anslut inte stickkontakter från annan utrustning bakom denna apparat. Om fuktighetsnivån är hög där apparaten används kan dess yttre korrodera. För att förebygga korrosion, se till att installationsrummet är torrt och välstädat.

För att undvika elektriska stötar:

- Anslut stickkontakten till ett jordat eluttag.
- Avlägsna inte stickkontaktens jordande polstift.
- Använd inte adaptrar.
- Använd inte förlängningskablar.



### OBSERVERA

Anslut inte jordkabeln till gasledningen. Låt en kvalificerad elektriker kontrollera jordningen om du är osäker på apparatens jordning. Installera inte en säkring på neutralen eller på jordkretsen.



### OBSERVERA

Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan skapa farliga situationer såsom brand, elektriska stötar eller dödsfall. Att ansluta apparatens jordledare till fel pol kan leda till elektriska stötar. Låt en kvalificerad elektriker eller servicetekniker kontrollera jordningen om du är osäker apparatens korrekta jordning. Installation, reparation och andra procedurer som utförs av okvalificerade personer kan orsaka stora faror. Innan apparaten installeras, se till att alla parametrar för spänning, belastning och kretsström på typskylten överensstämmer med husets elnät.

## VVS-KRAV

Modeller utrustade med ismaskin och/eller vattendispenser kräver en anslutning till husets vattenförsörjningssystem.



### ANMÄRKNING

Vidta nödvändiga åtgärder för att undvika risken för att slangarna fryser. Vattnets driftstemperaturområde är mellan min. 1 °C (34 °F) och max. 38 °C (100 °F).

Systemtrycket måste vara:

- Min. 0,17 Mpa (1,7 bar, 25 psi)
- Max. 0,55 Mpa (5,5 bar, 80 psi)

Om vattentrycket överskrider 0,55 Mpa (5,5 bar, 80 psi), installera en tryckregulator eller ett vattenstötskydd på inloppsventilen.

Installera inte och använd inte apparaten om vattentrycket överskrider 0,83 Mpa (8,3 bar, 120 psi).

Om du inte vet hur man kontrollerar vattentrycket, kontakta en behörig rörmokare.



### VARNING

Denna apparat bör endast anslutas till ett dricksvattensystem.



### VARNING

Platsen för vattenledningen måste finnas inom det område som visas i bilden nedan.



### VARNING

Kylskåpets vattensystem måste vara anslutet till husets vattenförsörjning.



### VARNING

Användaren måste vid behov kunna stänga av vattnet med hjälp av ventilen.



### VARNING

Se till att installationen utförs korrekt och enligt alla instruktioner i den specifika installationsmanualen som medföljer apparaten.



### VARNING

Försök inte använda en lokalt inköpt gängad trädgårdsslangadapter eller en flätad matarslang. Detta skadar gängorna på apparatens vattenanslutningssolenoid.



### ANMÄRKNING

En bypass-plugg rekommenderas för vattenfiltreringssystemet om systemet använder omvänd osmos.



### VARNING

Se till att det inte finns vattenläckage när vattenanslutningarna utförs. Annars kan vattnet skada inbyggnadsskåpet. Vattenledningen måste finnas i skåpet där apparaten ska installeras. Användaren måste vid behov kunna stänga av vattnet med hjälp av ventilen.

Du kommer att behöva en slang med en min. längd på 1,5 meter (60") och en diameter om 6,4 mm (1/4") för apparatens vattenanslutning under installationen. En koppling med en yttre gängdiameter på 6,4 mm (1/4") måste användas för att ansluta slangens ände till produkten.

Du kommer att behöva en slang med en min. längd på 1,5 m (60") och en diameter på 6,4 mm (1/4") för apparatens vattenanslutningar under installationen. En koppling med en yttre gängdiameter på 6,4 mm (1/4") måste användas för att ansluta slangens ände till produkten.

Innan installationen avslutas, se till att vattnet flödar och att det inte finns några vattenläckage.

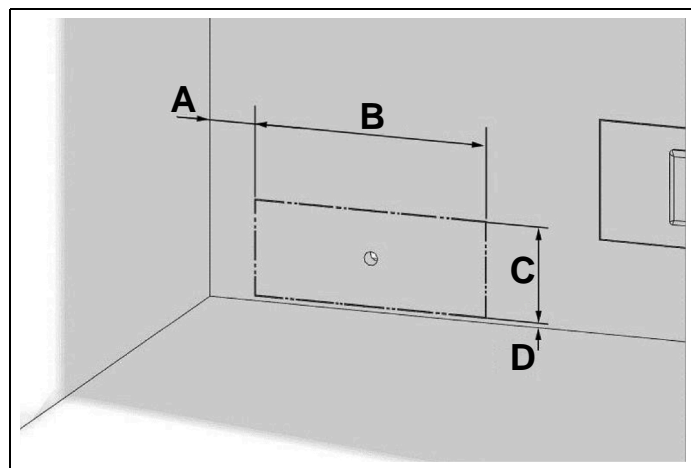


Fig. 12

- A 50,8 mm (2")
- B 254 mm (10")
- C 102 mm (4")
- D 6 mm (1/4")

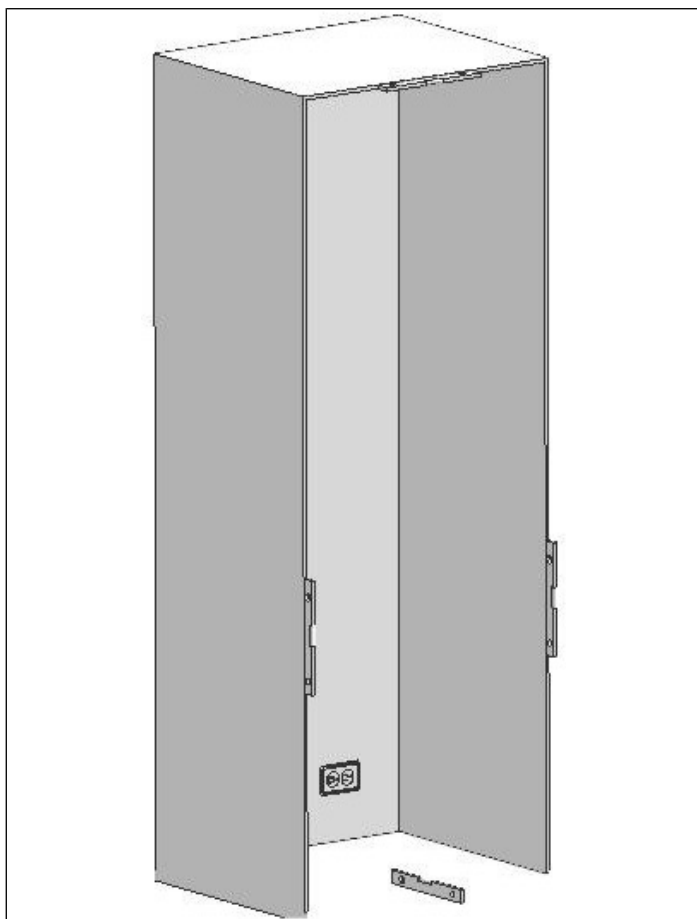


Fig. 13



### **VARNING**

- Golvet nivå där produkten ska installeras måste kontrolleras med ett vattenpass.
- Inbyggnadsskåpets sidokanter måste kontrolleras med ett vattenpass för att verifiera att de är helt vertikala.
- Om apparaten inte står helt jämnt och vertikalt kan det uppstå problem med installationen.

# INSTALLATION

Se till att installationen utförs korrekt enligt alla instruktioner i den specifika installationsmanualen som medföljer apparaten.



## VARNING

Anslut alltid vattnet innan du ansluter strömförsörjningen.

För en korrekt installation, följ instruktionerna nedan:

- Det golv där produkten ska installeras måste kunna bära minst 544 kg (1.200 lbs).
- Köksgolvet och botten på apparaten måste vara i nivå. Annars kan problem uppstå med apparatens luftcirkulation.
- Det får inte finnas hinder bakom och på sidoväggarna vid produktens installationsplats som kan förhindra dess installation.
- Det elektriska uttaget måste sitta på rätt plats.
- Måtten på inbyggnadsskåpet där apparaten ska installeras måste strikt överensstämma med måtten som anges i denna handbok.
- Installera inte apparaten bredvid en annan kyl/frys. Detta kan orsaka kondensbildning och skador. För en installation sida vid sida, använd en lämplig anslutningsatts.
- Golvets nivå där produkten ska installeras måste kontrolleras med ett vattenpass.
- Installationsplatsen får inte utsättas för direkt solljus och måste vara på säkert avstånd från andra värmekällor (ugnar, värmeelement, etc.).
- Omgivningstemperaturen måste vara mellan 10 °C (50 °F) och 43 °C (110 °F). Annars kommer felfunktioner att uppstå när apparaten är i drift.
- Om det inte går att undvika att installera produkten nära en värmekälla måste minsta avstånd enligt nedan upprätthållas mellan apparaten och den givna källan:
  - 32 mm (1 1/4") från elektriska spisar eller ugnar
  - 305 mm (12") från gas- eller bränsle drivna hållar eller ugnar.
- Placera apparaten med hjälp av en annan person.
- Använd aldrig den öppna dörren för att häva apparaten på plats vid placeringen.
- Applicera inte för mycket tryck på dörren när den är öppen.
- Installation och service ska utföras av kvalificerad personal enligt gällande standarder.
- Se till att en auktoriserad tekniker utför den elektriska anslutningen.
- Om nätkabeln är skadad, kontakta omedelbart teknisk support så att de kan byta ut kabeln och förhindra eventuella risker.

- Använd alltid nödvändig/obligatorisk personlig skyddsutrustning (PPE) innan du arbetar på apparaten (installation, underhåll, placering eller förflyttning).
- Innan du utför några åtgärder som rör apparaten måste du stänga av strömförsörjningen.
- Apparaten kan användas vid en höjd på högst 4000 meter över havet.
- Försök inte reparera apparaten själv eller utan hjälp av en kvalificerad tekniker.
- Installera eller använd inte apparaten utomhus.
- För att se till att apparaten är stabil, installera och säkra den korrekt enligt instruktionerna i denna handbok.



## OBSERVERA

Se till att nätkabeln inte fastnar eller skadas vid placering av apparaten.



## OBSERVERA

Installera inte ditt kylskåp:

- på en plats utomhus,
- på en plats med droppande vatten,
- på en plats där temperaturen är lägre än 10 °C (50 °F).

Den tillåtna rumstemperaturen beror på klimatklassen:

KLIMATKLASS	TILLÅTEN RUMSTEMPERATUR
SN (Sub Normal)	+ 10 °C till + 32 °C
N (Normal)	+ 16 °C till + 32 °C
ST (Sub Tropisk)	+ 18 °C till + 38 °C
T (Tropisk)	+ 18 °C till + 43 °C

Information om klimatklassen finns på typskylten.

# INSTALLATION

## VERKTYGSLISTA

Verktyg som ska användas vid installation av produkten är följande:



Sladdlös bormaskin



Säkerhetsglasögon



12,7 mm (1/2") fast nyckel



Hammare



Stege



Ø 2,4 mm borrarbit



Ø 8,0 mm borrarbit



Brytbladskniv



Säkerhetshandskar



Måttband



Phillips krysspårsbit



6,4 mm sexkantsbit



Vattenpass



Apparatvagn



Tejp



T25 Torx Bits

## ALTERNATIV FÖR INSTALLATION

Apparaten kan installeras på många olika sätt, beroende på kökets utseende. Den måste installeras på en plats där dörren kan öppnas och stängas ordentligt. Om dörrens inte kan öppnas till minst 90 grader, så kommer inte apparatens lådor att kunna öppnas.

- Metoder för placering av enkelkylskåp

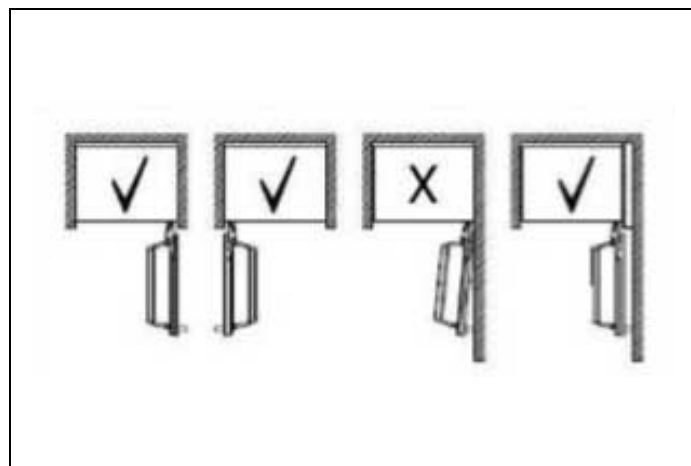


Fig. 14

- Metoder för placering av dubbelkylskåp

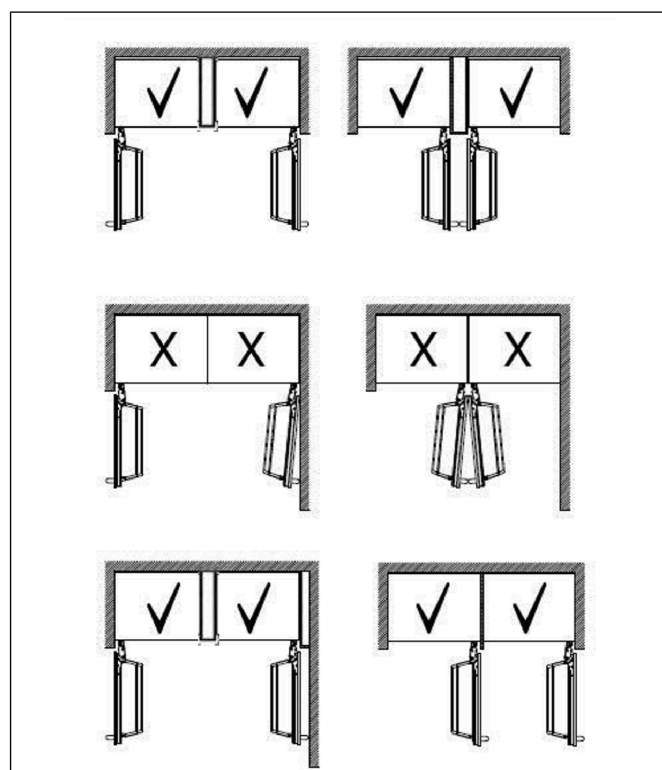


Fig. 15

# INSTALLATION

## UPPACKNING



### VARNING

Minst två personer måste bära kylskåpet.



- Använd en kartongkniv för att avlägsna tejen.
- Skär kartongemballaget längs de prickade linjerna med kartongkniven och avlägsna det.

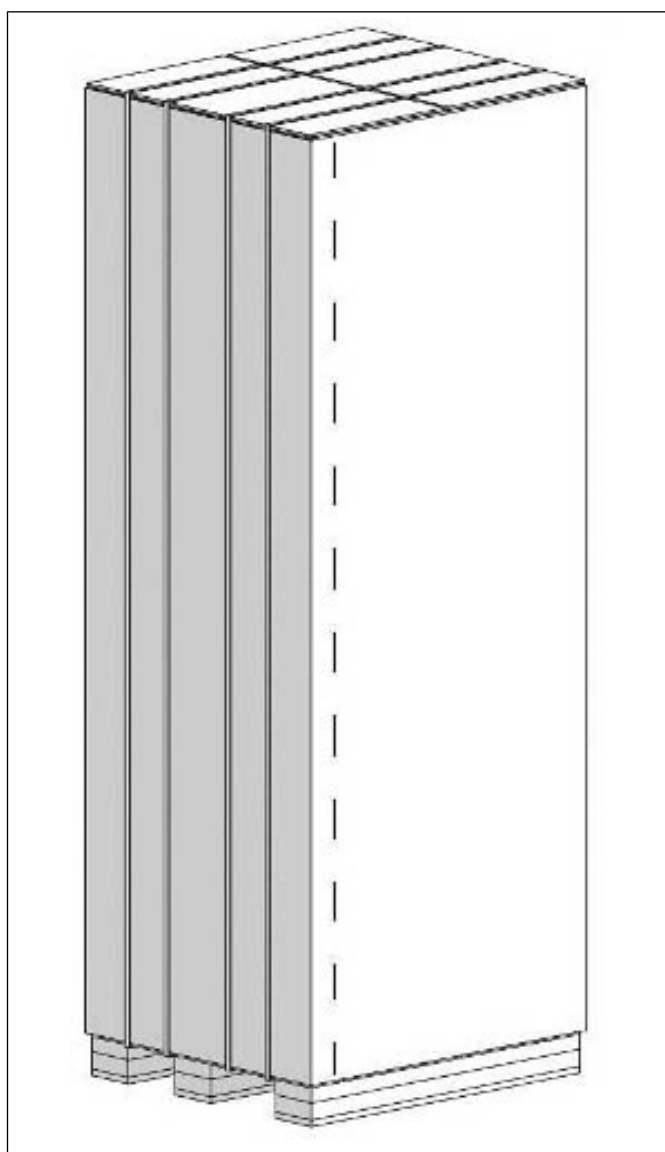


Fig. 16

- Avlägsna emballagematerialet av polystyren.

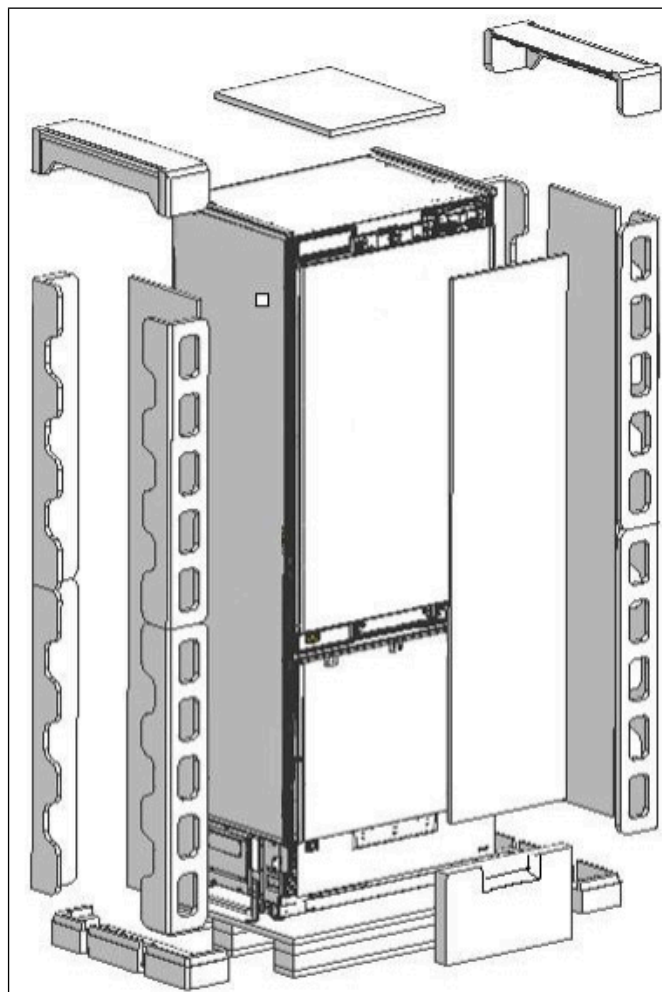


Fig. 17



### OBSERVERA

Avlägsna inte tejen från den övre dörren på apparaten förrän kylskåpet har placerats i inbyggnadsskåpet.

Risk för vältning.

# INSTALLATION

## AVLÄGSNA KOPPLINGARNA PÅ ENHETENS SIDOVÄGG

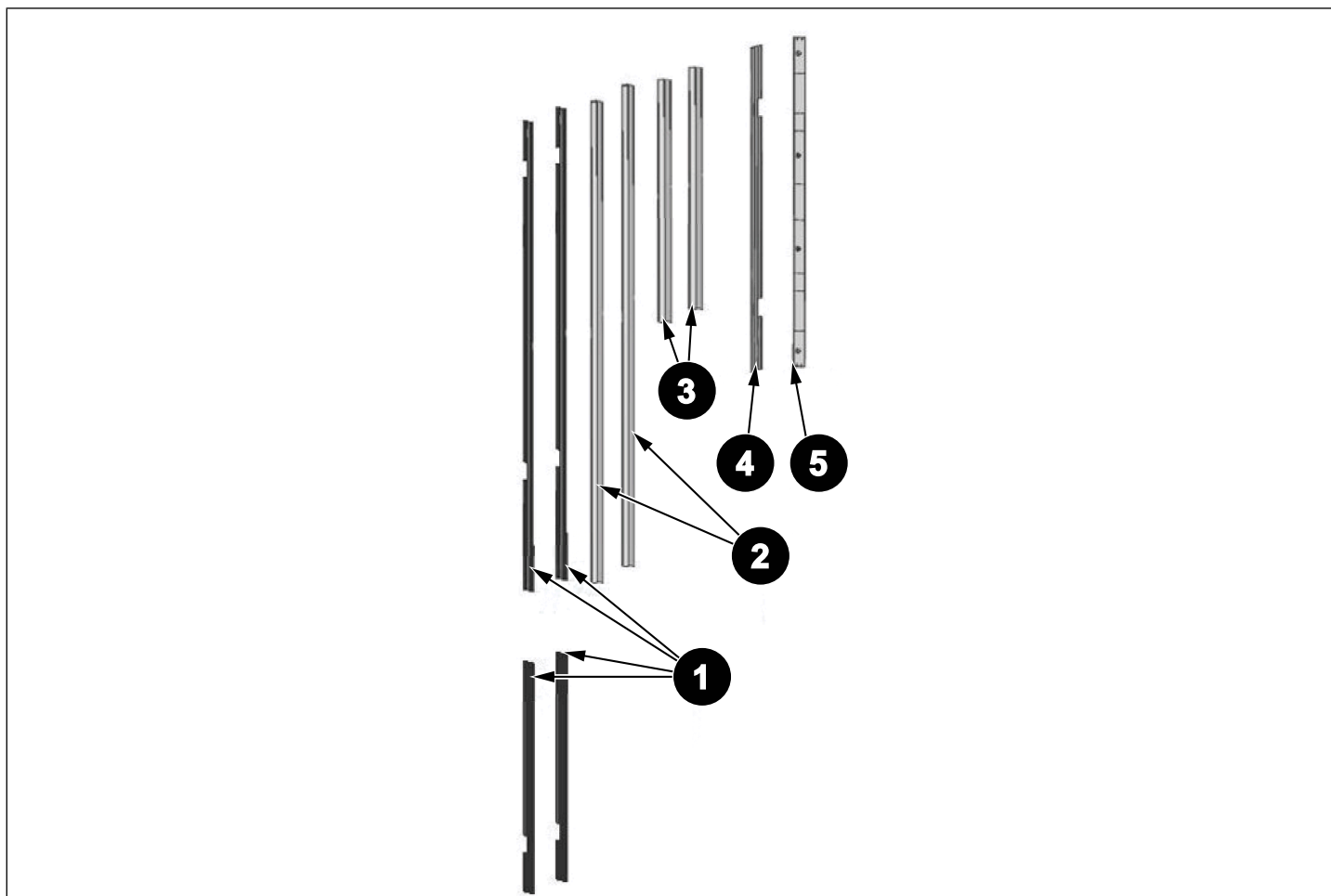


Fig. 18

NR.	DELENS NAMN	SPECIFIKATIONER	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
1	Kylskåpslist, skåpssida	Extruderad PVC, L = 617 mm, L = 1 259 mm	4	4
2	Kylskåpslist, dörrsida	Extruderad PVC, L = 1 136 mm	4	2
3	Trim dörrsida	Extruderad PVC, L = 1 781 mm	2	2
4	Kylskåpslist, överstycke på skåp	Extruderad PVC, L = 762 mm, L = 914 mm	1	1
5	Skydd för frysskåpsdörrrens topp	ABS	1	1

# INSTALLATION

## AVLÄGSNA INSTALLATIONSHÅRDVARA

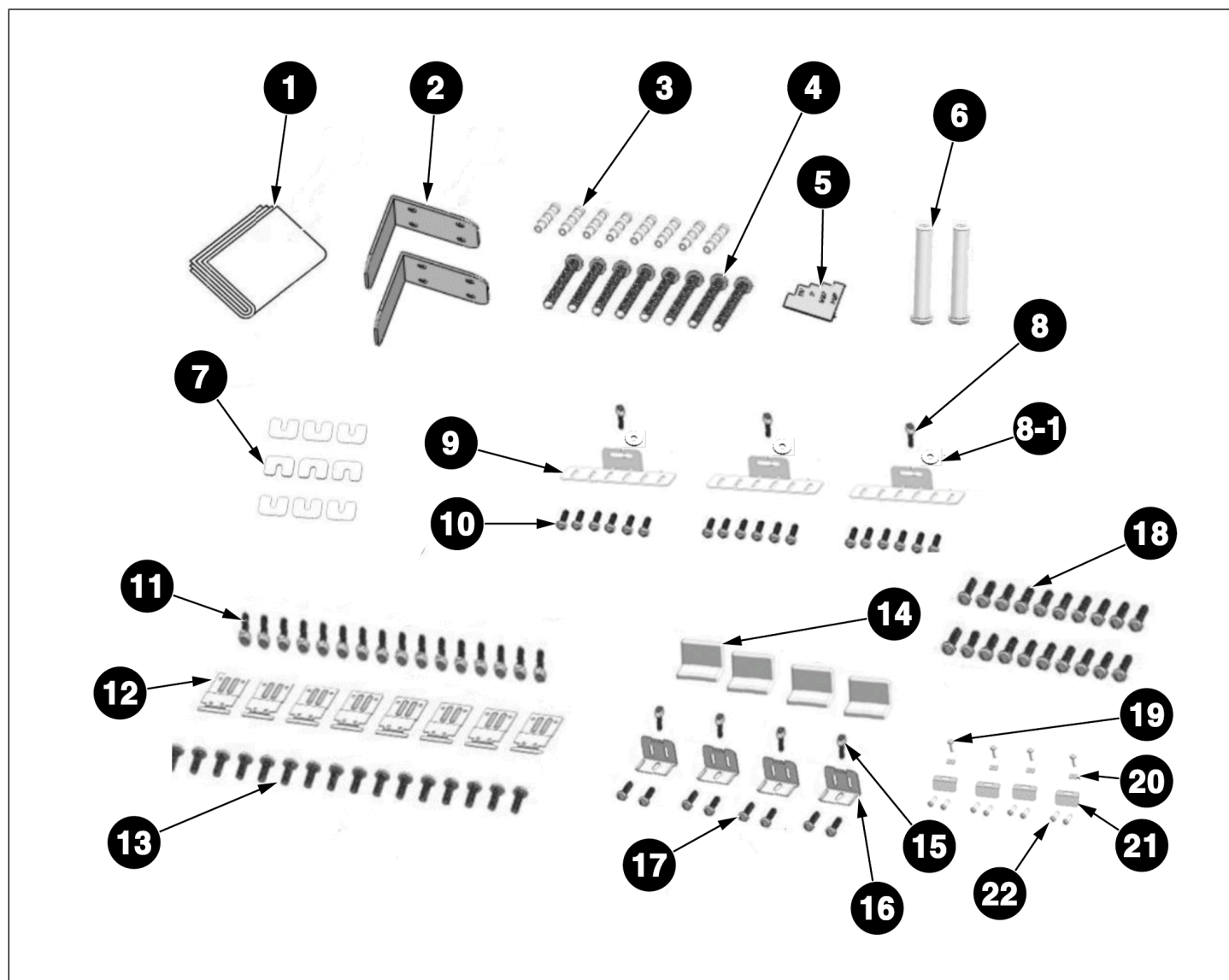


Fig. 19

NR.	DELENS NAMN	SPECIFIKATIONER	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
1	Mall för förberedelse av inbyggnadsskåpets dörr	plast	2	1
2	Tippskyddsfäste	T 4.0, Zn-beläggning	2	2
3	Styrpinne	PS	8	8
4	Skrivar till tippskyddskon-sol	M8*L60	8	8
5	Positionsjuster-ingsfixtur	PS	1	1

## INSTALLATION

NR.	DELENS NAMN	SPECIFIKATIONER	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
6	90° begränsnings- stift	sus	2	1
7	Bricka för justering av frys dörr på inbyggnadsskåp	abs	9	9
8	Skriv till frysdörrens hängfäste	ST5*16, Korsade gängskruvar med platt huvud	3	3
8-1	Mellanlägg	M5*12*1,2	3	3
9	Frysdörrens hängfäste	T 1.0, Cr+Zn-beläggning	3	3
10	Skriv till frysdörrens hängfäste på inbyggnadsskåp	ST4x14, skriv med nedsänkt huvud	18	18
11	Skriv till inbyggnadsskå- pets anslutningsbygel	M4*12, Korsade gängskruvar med platt huvud	16	16
12	Anslutningsbygel för inbyggnadsskåp	T1.0, Zn-beläggning	8	8
13	Skriv till inbyggnadsskå- pets anslutningsbygel	ST4x14, skriv med nedsänkt huvud	16	16
14	Skydd för inbyggnadsskå- pets dörrbygel	abs	2	4
15	Skriv till dörrrens fästbygel	M4*12, Korsade gängskruvar med platt huvud	2	4
16	Dörr - dörr på inbyggnadsskåp anslutningsbygel	T1.0, Cr+Zn-beläggning	2	4
17	Skriv till inbyggnads- skåpsdörrens fästbygel	ST4x14, skriv med nedsänkt huvud	4	8
18	Skriv till dörrrens hängfäste på inbyggnadsskåp	ST4x14, skriv med nedsänkt huvud	24	20
19	Skrivar	M4*12, Korsade gängskruvar med platt huvud	4	0
20	Bricka	T1.0, Zn-beläggning	4	0

# INSTALLATION

NR.	DELENS NAMN	SPECIFIKATIONER	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS
21	Fixeringsjärn	T1.0, Zn-beläggning	4	0
22	Skrivar	ST4x14	8	0

## AVLÄGSNA FRYSLÅDAN

- Avlägsna den manuellt genom att avlägsna de 4 räfflade skruvarna.

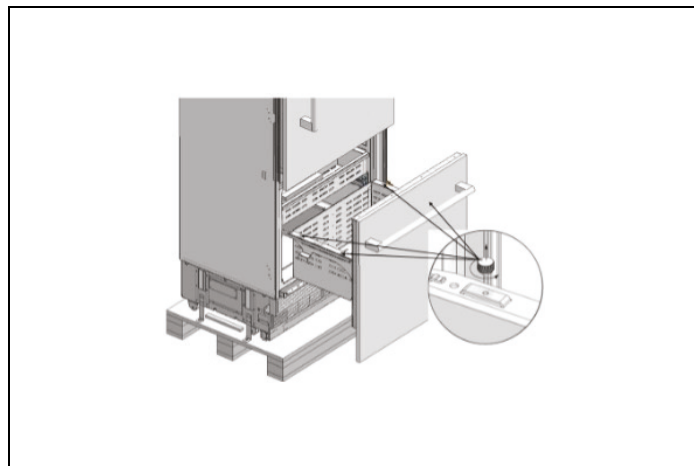


Fig. 20

- Avlägsna den undre lådan.

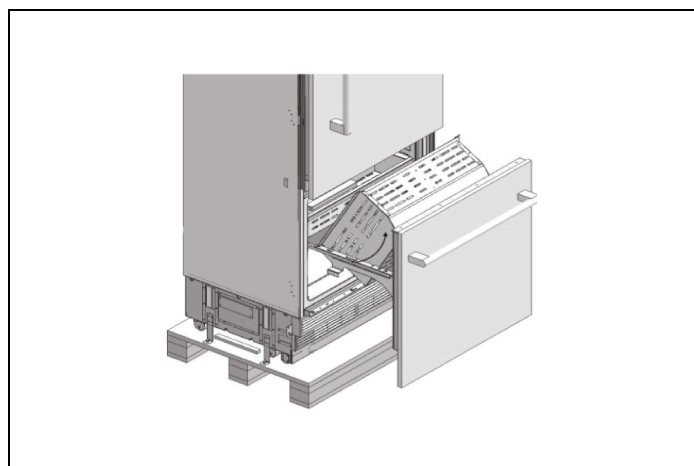


Fig. 21



### ANMÄRKNING

Figurer är illustrativa. Paneler och handtag är inte redan installerade vid leverans.

## AVLÄGSNA FRYSDÖRREN

- Avlägsna 2 skruvar nära den främre delen som ansluter frysdörren till skenan.

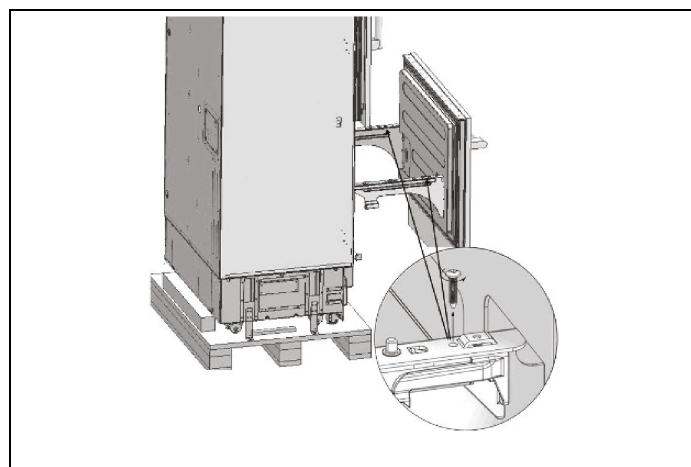


Fig. 22

- Dra dörren utåt för att lösgöra den från tapparna på baksidan och avlägsna den.

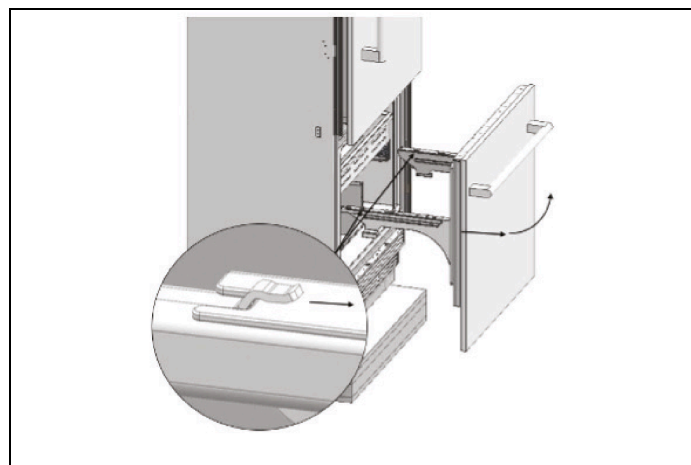


Fig. 23



### ANMÄRKNING

Figurer är illustrativa. Paneler och handtag är inte redan installerade vid leverans.

# INSTALLATION

---

## AVLÄGSNA DE ÖVRE OCH UNDERE VENTILATIONSGALLRENS SKYDD

- Avlägsna de 2 skruvarna på sidorna med skruvmejsel för att avlägsna det undre ventilationsgallrets skydd.

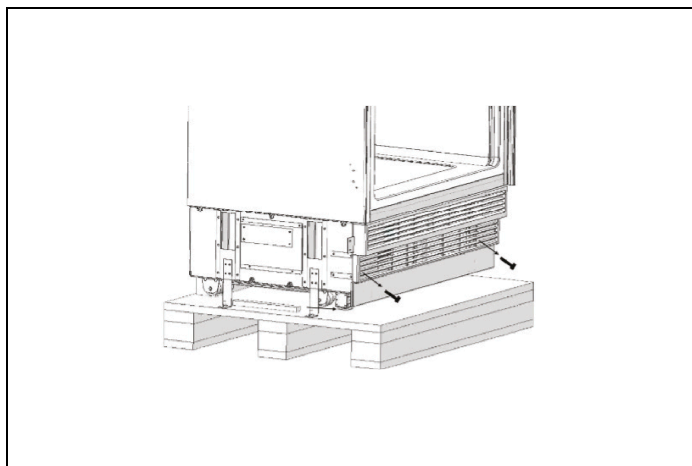


Fig. 24

- Avlägsna de 2 skruvarna på sidorna med skruvmejsel för att avlägsna det övre ventilationsgallrets skydd.

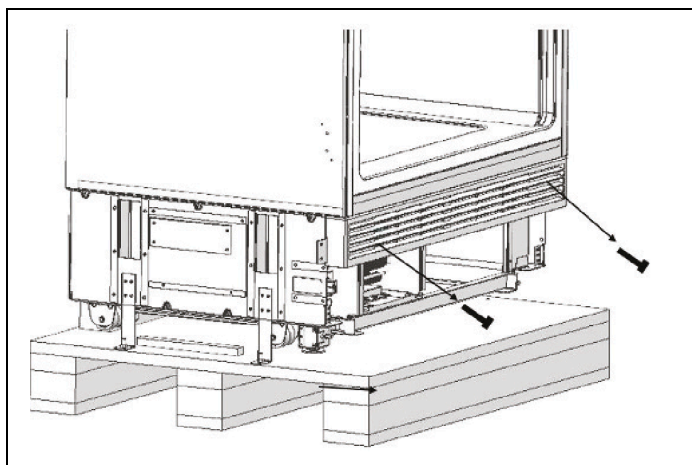


Fig. 25

# INSTALLATIONSANVISNING

## MONTERA TIPPSKYDDSFÄSTENA



### VARNING

Om det inte går att fästa apparaten vid inbyggnadsskåpet (som i sin tur ska vara fixerat till väggen) för att förebygga tippning, se till att använda de medföljande tippskyddsfästena för att förhindra att apparaten välter.



### VARNING

Kontrollera att det inte finns någon elektrisk ledning eller vattenledning i skåpen intill där skruvarna kommer att fästas för att säkra kylskåpet.



### VARNING

Kom ihåg att använda den nödvändiga skyddsutrustningen när du borrar hål i väggen och utför installationen.

- Använd ett måttband för att markera på väggen för installation av tippskyddsfästena.

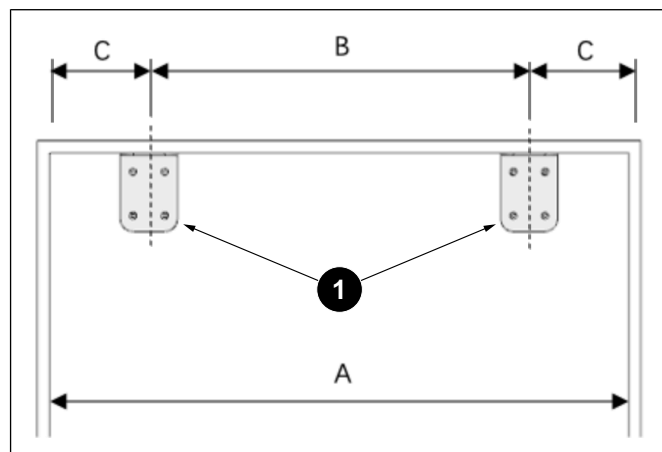


Fig. 26

- 1 Tippskyddsfäste, på väggen

KATEGORI	RFD90S5FPNS/24	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS
A	914 mm (36")	914 mm (36")	762 mm (30")
B	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")	600 mm (23 5/8")
C	157 mm (6 3/16")	157 mm (6 3/16")	81 mm (3 3/16")

# INSTALLATIONSANVISNING

- För en säker installation, använd en väggregelfinnare för att fästa tippskyddsfästena i väggreglar. Om det inte finns några väggreglar på korrekt installationsplats, följ instruktionerna nedan.



## VARNING

Se alltid till att det område där du ska borra är fritt från vattenledningar och elektriska kretsar, då dessa kan förorsaka skada, personskada eller död.

- Använd bormaskin för att skapa hål för väggankare (#3) på de markerade platserna 7.9 mm (5/16" Ø), Ø 8 mm).

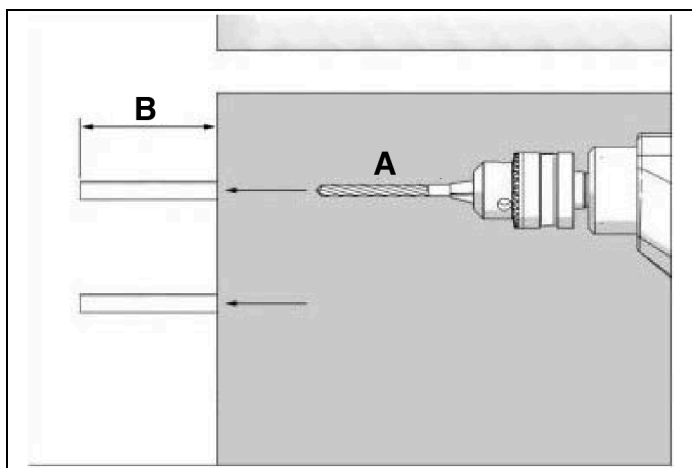


Fig. 27

A. Ø 8 mm

B. >62 mm

- Använd en hammare för att driva in väggankare (#3) om det inte finns någon väggregel.

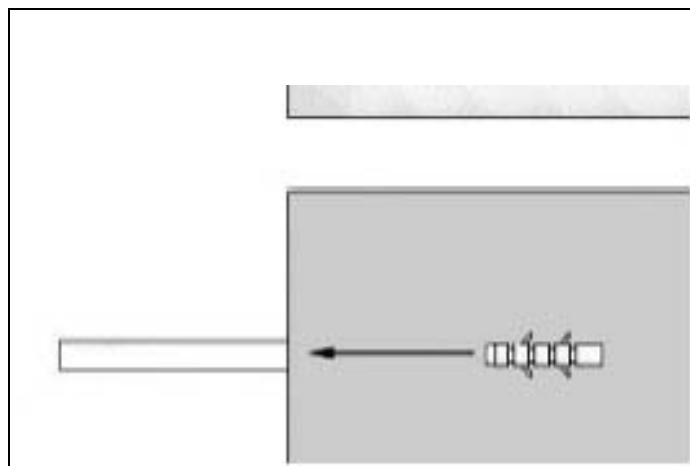


Fig. 28

- Installera tippskyddsfästena (#2) på plats med 4 skruvar (#4) till varje.

# INSTALLATIONSANVISNING

- Du måste använda båda (två) tipskyddskonsolerna för att säkerställa att apparaten är fast förankrad.

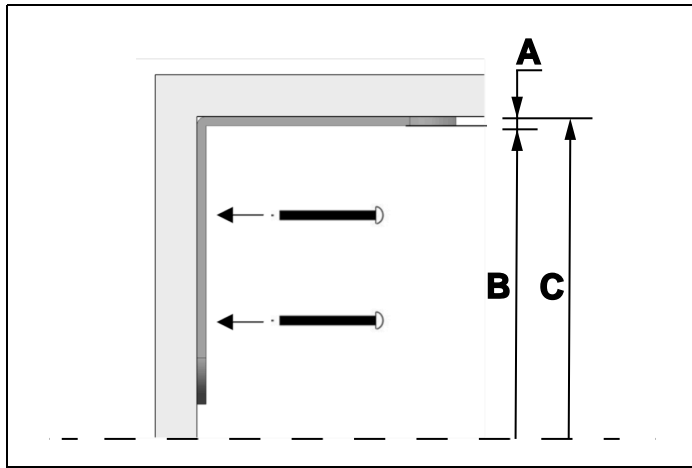


Fig. 29

- A. 4 mm (3/16")
- B. 2130 mm (83 7/8")
- C. 2134 mm (4")



## ANMÄRKNING

Om du inte är säker på att anslutningar och tipskyddskonsoler är monterade till väggen så säkert som de bör vara, kan du använda alternativa tipskyddsmetoder.

Om det finns en skåpspanel bakom den bakre väggen på kylskåpet, se till att denna är säkert förankrad till väggen. För att göra detta måste du vara säker på att den bakre sidan av skåpspanelen är fäst till en väggregel.

## Alternativ tipskyddsmetod:

Om tipskyddskonsolerna inte kan monteras säkert måste du använda en alternativ metod, se nedan. För denna metod kan du använda träskivor för att undvika risken att apparaten välter.

Träskivorna måste installeras så som visas i bilden nedan.

Det får inte finnas något mellanrum mellan apparaten och trästödet.

Minsta tjocklek på trästödet ska vara 76 mm x 102 mm (3" x 4"). Bredden på trästödet måste vara lika stor som utrymmet i vilket det ska installeras. Detta sker genom att använda en skiva om 102 mm x 102 mm (4" x 4") eller två skivor om 51 mm x 102 mm (2" x 4") av konstruktionsvirke.

Kalkyl för djupmättet baseras på standarddjup på nischen. Om djupet på nischen överstiger 610 mm (24"), se till att du har överlappning över den bakre delen av kylskåpet med 51 mm (2").

Placera trästödet, märk upp platsen på den bakre väggen, välj lämpliga skruvar och montera det.



## VARNING

Antal och typ av skruvar eller fästordningar som ska användas för att säkra träskivan till väggen måste vara tillräckliga för att det ska bli en fast förankring till den bakre väggen.

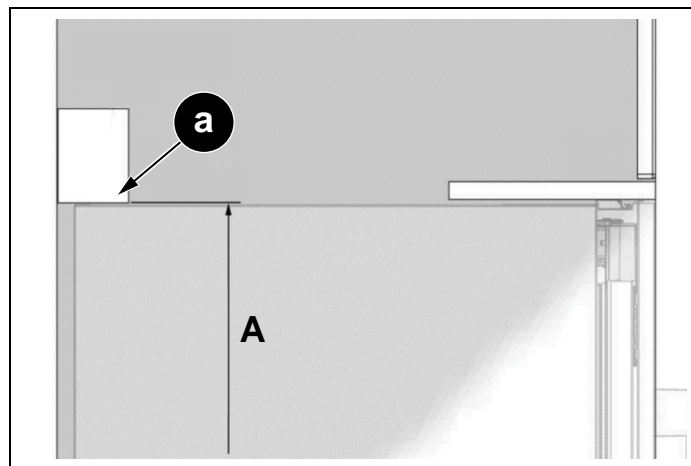


Fig. 30

- a 76 mm x 102 mm (3" x 4")
- A 2130 mm (83 7/8")

# INSTALLATIONSANVISNING

## FÖRBEREDA VATTENSLANGEN OCH DEN ELEKTRISKA ANSLUTNINGEN

Inspektera alla vattenanslutningar för att finna läckage. Vattenläckor kan förorsaka stora skador över tid. Vi rekommenderar att du använder en 6,4 mm (1/4") vattenledning med en minsta längd om 1,5 meter (60") och med en gängad honkopplingsände på 6,4 mm (1/4"). Innan du slutför installationen, slå på vattnet för att säkerställa att vatten flödar och att det inte finns några läckor.

En koppling med en yttre gängdiameter om 6,4 mm (1/4") måste användas för att ansluta slangens ände till produkten.

Se till att vattenledningens slang är lite slak, och lämna 254 mm (10") av längden från basen av enheten när den väl är installerad i nischen. Det ger lite extra möjlighet för anslutningar och justeringar om så behövs.

Produkten måste kopplas till ett 2-poligt eluttag på en egen krets om 15 A: följ lokala säkerhetsföreskrifter för elinstallation och byggnormer.

Du kan välja metod A eller metod B nedan för att förhindra att nätkabeln kläms fast.

- **Metod A:** Placera vattenslang- och elanslutningarna på baksidan av kylskåpet.

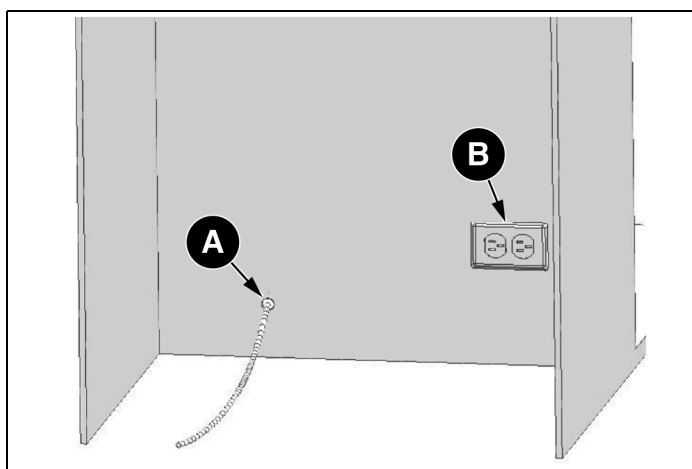


Fig. 31

- **A** Placering av vattenledning
- **B** Placering av nätkabel

- **Metod B:** Placera vattenslang- och elanslutningarna på sidorna av urtaget.

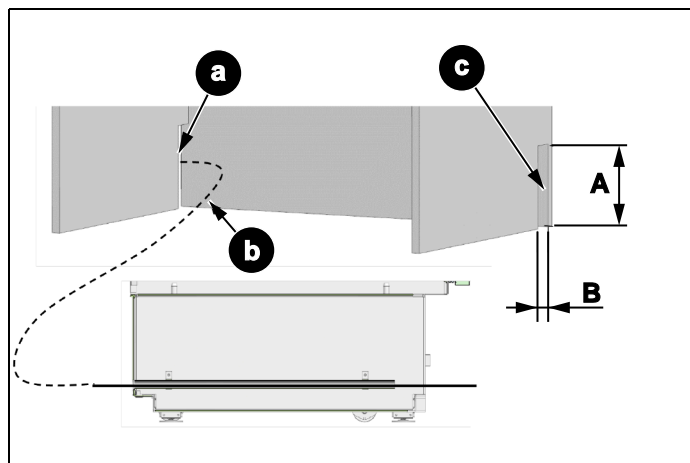


Fig. 32

- a. Lämnas öppen för vattenledning
- b. Vattenslang
- c. Lämnas öppen för nätkabel
- A. 203 mm (8")
- B. 51 mm (2")

# INSTALLATIONSANVISNING

## INSTALLATION I SKÅPET

### Att lyfta kylskåpet från träpallen

- Avlägsna fästena som säkrar kylskåpet på träpallen så som visas nedan.

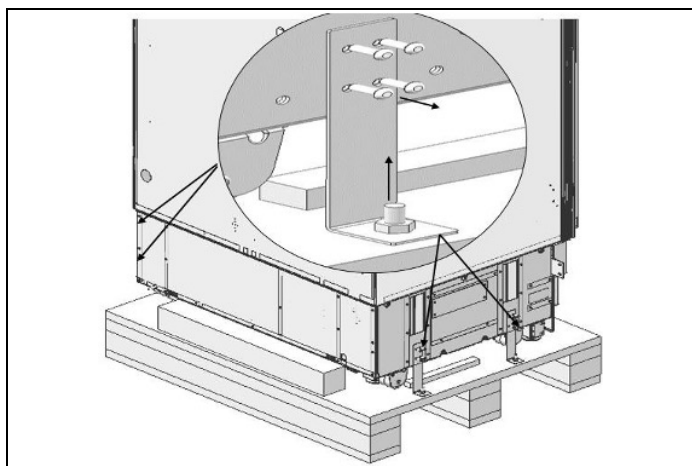


Fig. 33

- Tippa sakta kylskåpet bakåt och avlägsna det från pallen. Var försiktig så att du inte skadar enhetens undersida. När apparaten transporteras ska den alltid bäras från två sidor för att säkerställa att dess stödben förblir på basen av apparatens vagn.

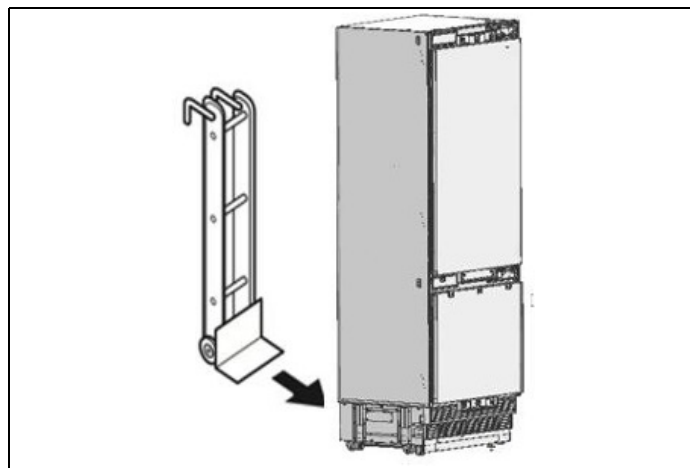
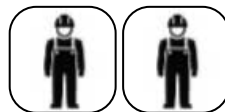


Fig. 34



### ANMÄRKNING

Var extra försiktig då du hanterar apparaten, eftersom undersidan av kylskåpet har komponenter som är vitala för dess drift - att skada dessa komponenter kan innebära felfunktion och potentiellt läckage av kondensat, med medföljande skada på golvet.



### OBSERVERA

Risken för att apparaten välter är mycket hög från denna punkt och framåt. Öppna inte dörrarna förrän apparaten är placerad i sitt inbyggnadsskåp.

# INSTALLATIONSANVISNING

## Placera kylskåpet i skåpnischen.

- För in vattenledningens slang genom kanalöppningen baktill på enheten och dra den hela vägen till framsidan på enheten för att se till att vattenanslutningen kan göras när enheten är installerad i nischen.

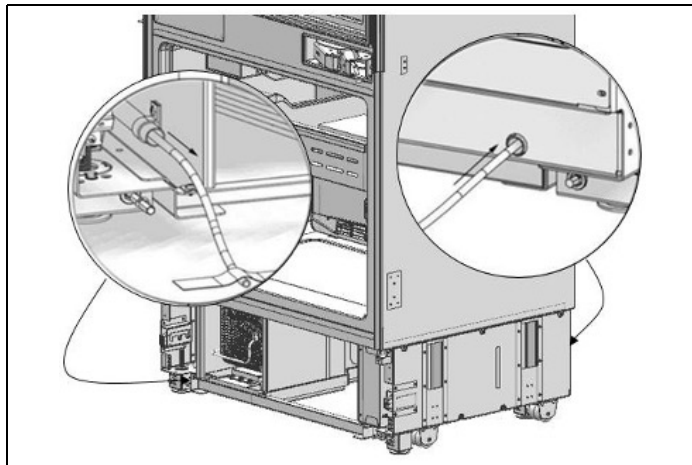


Fig. 35

## ANMÄRKNING

Använd metoden nedan för att förhindra att nätkabeln kläms fast.

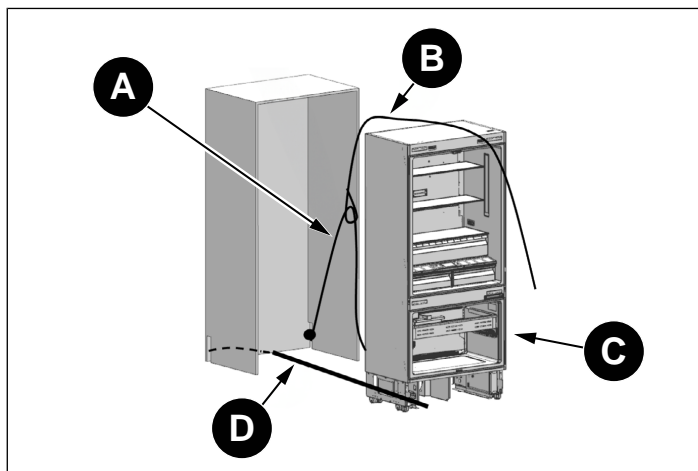


Fig. 36

- **A** Nätkabel
- **B** Nylonrep
- **C** Flytta till vägg
- **D** Vattenslang

Anslut stickkontakten till eluttaget. Slå på apparaten för att kontrollera att den har spänning. (För att se om apparaten fungerar, kontrollera om lamporna i frysavdelningen är på eller av).

## ANMÄRKNING

Skydda frontens kanter på inbyggnadsskåpets utrymme med maskeringstejp - detta hjälper som skydd från skada medan du för in apparaten i skåpnischen. Använd lite emballageband för att säkra strömkabeln till skåpets baksida för att undvika att den fastnar under apparaten vid installationen.

## ANMÄRKNING

Apparatens stickkontakt måste vara tillgänglig efter installation. Om stickkontakten inte är tillgänglig efter installation, måste det finnas en egen lättillgänglig huvudströmbrytare på kretsen för att kunna stänga av strömmen.

## VARNING

- Se till att strömkabeln inte kläms fast då apparaten ställs på sin plats.
- För försiktigt in apparaten för att den ska komma på plats - den ska glida in i nischen med relativ lätthet. Om du upplever att det tar emot då du för in apparaten i inbyggnadsskåpet:
  - Golvet kan vara ojämnt.
  - De justerbara stödbenen kan vara lösa (se specifikt kapitel för hur du justerar de justerbara stödbenen).
- Du måste fästa frysskåpets dörr tillfälligt för att rikta upp apparaten innan den placeras slutgiltigt.

## ANMÄRKNING

Använd de övre kanterna på kyl/frysskåpets dörrar för att rikta upp apparaten i nischens öppning.

Justering av ytterkanter förklaras på följande sidor.

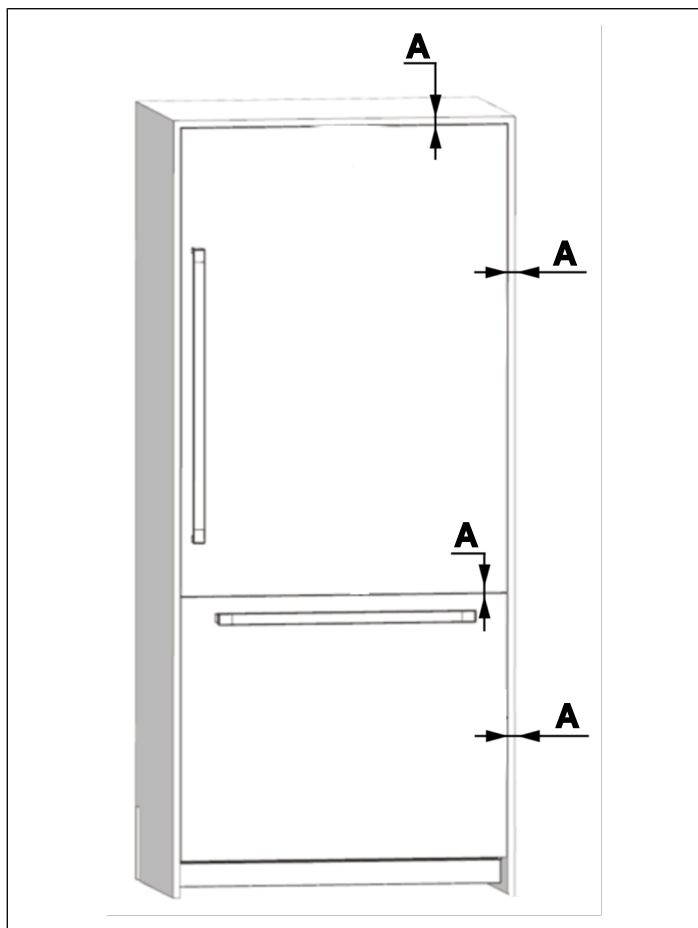


Fig. 37

- A 3 mm (1/8")

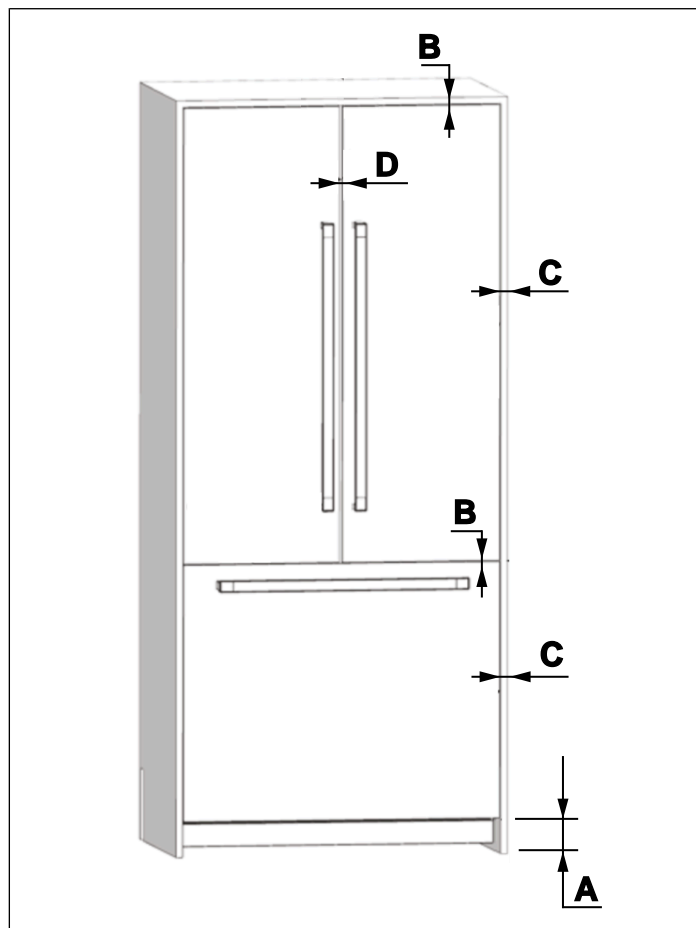


Fig. 38

- A 102 mm (4")
- B 3 mm (1/8")
- C 3.5 mm (1/8")
- D 5 mm (3/16")

### Att justera höjden på kylskåpet inuti nischen

- Använd de justerbara stödbenen för att lyfta, sänka eller rikta in apparaten i nischen så som diagrammet nedan visar.



### VARNING

Då apparaten väl är införd i nischen, höj först de två främre stödbenen - detta reducerar risken för att apparaten tippas framåt under höjjusteringsfasen.

Maximal höjd som de justerbara stödbenen kan nå är 40 mm (1 9/16").

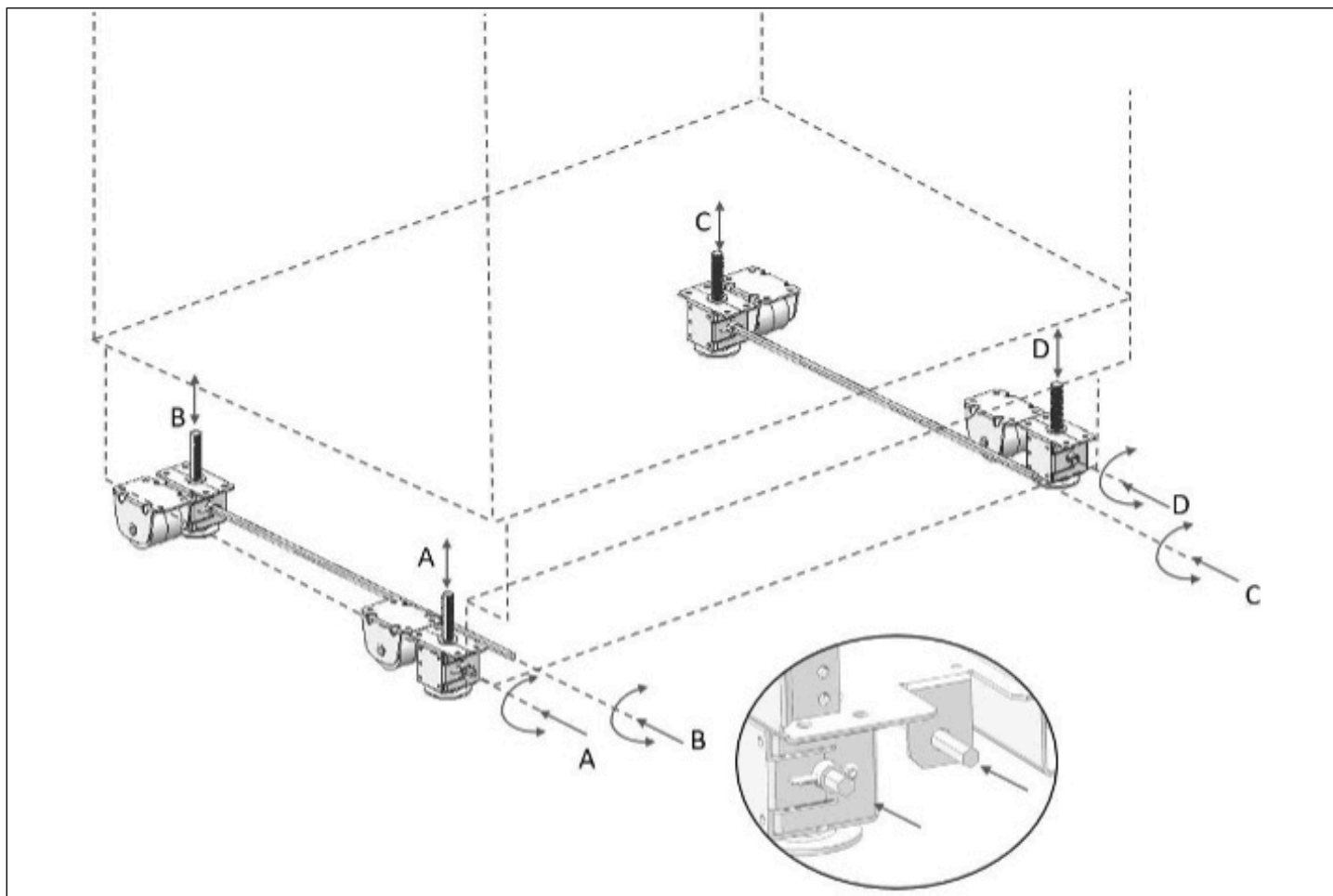


Fig. 39

- **A/D** –Vrid justeringsstaget medurs för att lyfta fronten
- **B/C** –Vrid justeringsstaget medurs för att lyfta bakkdelen

För varje 360 graders rotation höjs benen 1,5 mm (1/16").

Vi rekommenderar att höja de främre benen med 8 mm (5/16") och de bakre benen med 7 mm (9/32"): rotera de främre fötterna 5,5 och de bakre fötterna 4,5 gånger.

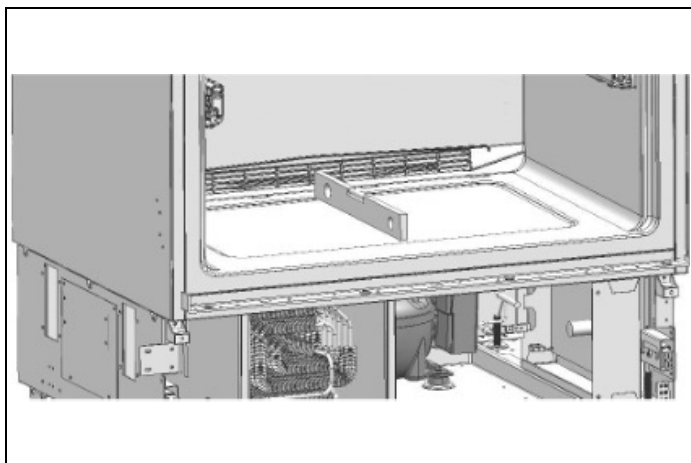


Fig. 40

- Efter att ha ställt in de justerbara stödbenen, kontrollera att apparaten är i nivå både från sida till sida, och bakifrån och framåt: placera ett vattenpass på golvet i frysavdelningen (fryslådan ska avlägsnas för att göra detta).

## Justera kylskåpets bas på skåpnischen.

- För apparaten med dörrar av rostfritt stål ska placeringen av apparaten justeras till att dörren och inbyggnadsskåpets yta är helt jämna och att ett utrymme om minst 3,2 mm (1/8") garanteras från paneler och gavlar.

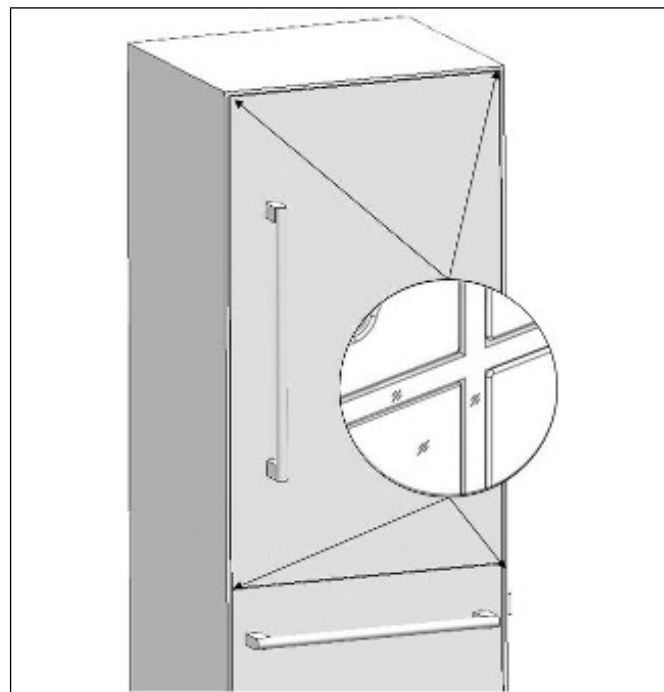


Fig. 41

- För apparater som är täckta av en panel ska kylskåpet installeras vid ett djup som tar hänsyn till panelens tjocklek så att installationen blir helt jämn, om så önskas.



## ANMÄRKNING

Det är viktigt att rikta upp den övre kanten av fryslådan då apparaten ska riktas in, eftersom dess höjd och position är fasta. Alla andra paneler kan justeras med hjälp av justeringsmekanismen som är inbyggd i monteringsfästena. Så som visas nedan levereras en mall för installationsdjup som verktyg för att underlätta din installation.

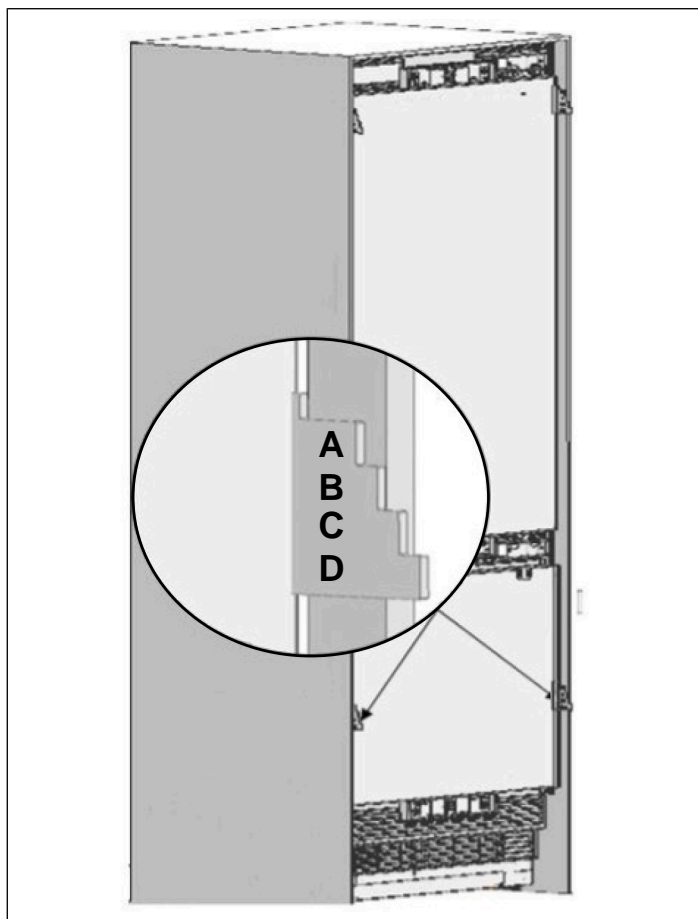


Fig. 42

- **A** 19 mm (3/4")
- **B** 24 mm (15/16")
- **C** 32 mm (1 1/4")
- **D** 38 mm (1 1/2")

- Positionen av nivåjusteringsdelen (#5) måste justeras baserat på dörrens tjocklek. Den kan justera nivån för 4 olika dörrtjocklekar.

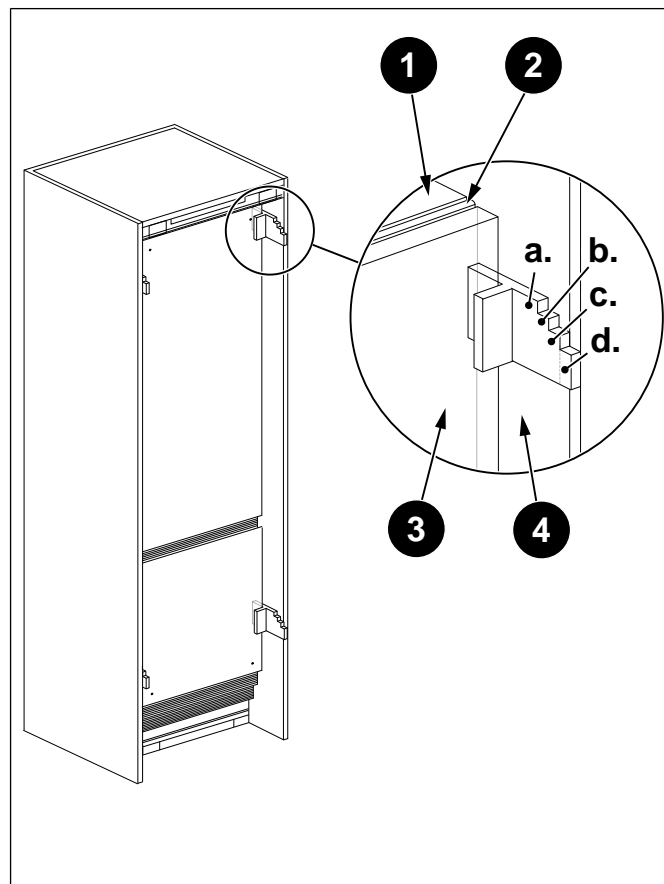


Fig. 43

- |                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| • <b>1</b> Kylskåp       | • <b>a.</b> 19 mm (3/4")   |
| • <b>2</b> Dörrtätning   | • <b>b.</b> 24 mm (15/16") |
| • <b>3</b> Dörr          | • <b>c.</b> 32 mm (1 1/4") |
| • <b>4</b> Skåpsidopanel | • <b>d.</b> 38 mm (1 1/2") |



## VARNING

På modellen Bottenmontering fransk dörr RFD90S5FPNS/24 kan endast paneler med en tjocklek på upp till 19 mm (3/4") monteras.



## ANMÄRKNING

Nischen måste vara designad för minsta djupmått som krävs plus den tjockare dörrpanelen, om så önskas. Oberoende av hur tjock panelen är, måste alltid maximal panelvikt respekteras, annars förfaller apparatens garanti.



## ANMÄRKNING

Tjockleken på tillhörspanelen av rostfritt stål är 19 mm (3/4").

## SKRUVA IN SIDOFÄSTENA

- Montera sidofästena (#12) på enheten, med 2 upptill och 3 på varje sida. Använd skruvar (#11) för att dra åt dem på plats.
- Använd 16 långa skruvar (#13) för att fästa enheten till inbyggnadsskåpet.



## VARNING

Innan du skruvar fast sidobyglarna i inbyggnadsskåpets gavlar, se till att skruven är kortare än gavelns tjocklek, annars kommer gavelns utsida att skadas.

Innan du börjar skruva på sidobyglar och övre byglar se till att apparaten är ansluten till strömförande nät och att vattenledning (om sådan finns) är klar och ansluten till apparaten - vattenanslutningen måste ha kontrollerats så det inte finns några läckage.

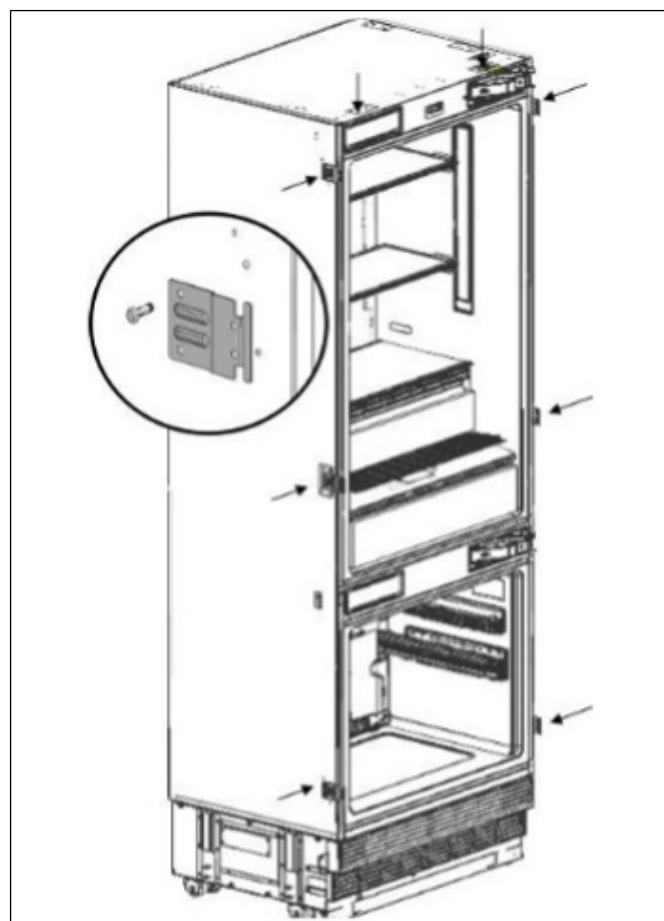


Fig. 44



## ANMÄRKNING

Att borra ett litet pilothål i gaveln kommer att underlätta monteringsprocessen.

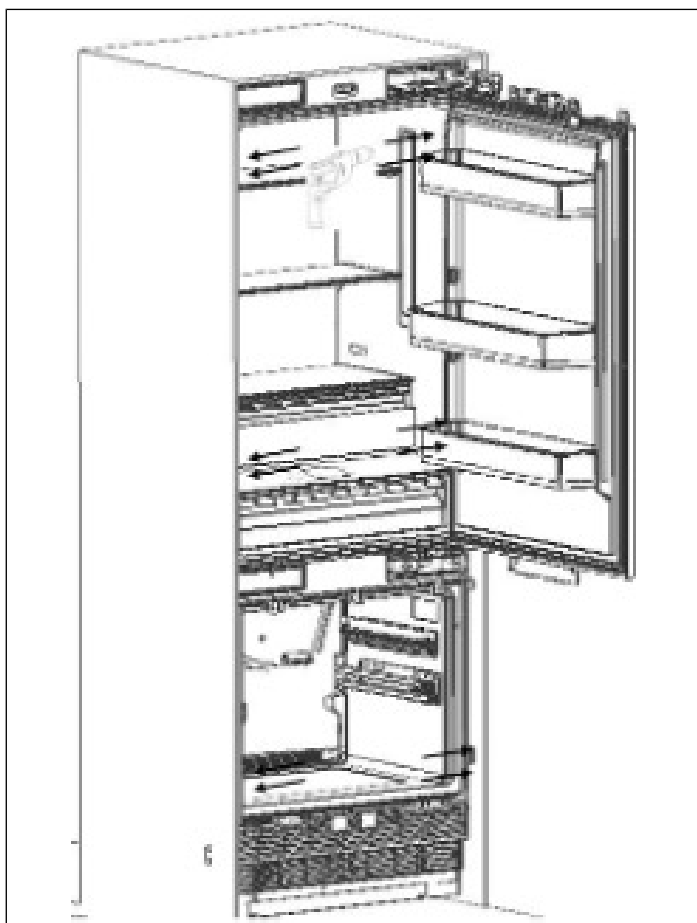


Fig. 45

## SÄKRA DET ÖVRE FÄSTET

- Fäst det övre fästet på skåpet med 4 skruvar (#13).



### ANMÄRKNING

Att borra ett litet pilothål i gaveln kommer att underlätta monteringsprocessen.

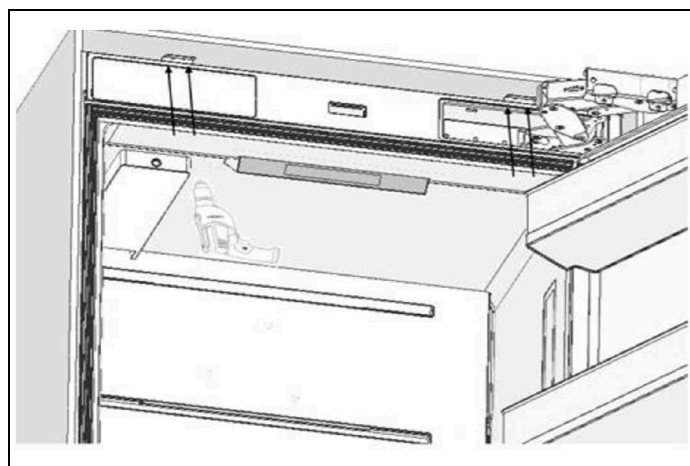


Fig. 46

# INSTALLATIONSANVISNING

## INSTALLERA DET UNDRE SKÅPET

### Gör klart vattenledningens anslutning

- Använd en brytbladskniv för att ta bort överflödiga slanglängd, och lämna 254 mm (10") av längden för att den lätt ska böjas i en ren anslutning, utan dragspänning eller eventuella böjar i ledningen som går till anslutningen.

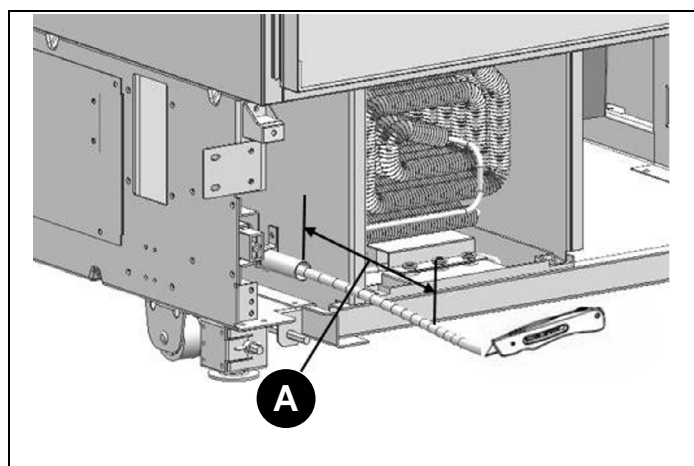


Fig. 47

- **A** 254 mm (10")
- Använd 2 nycklar för att bestämt ansluta både slangen som kommer från vattenledningen och den anslutning till ventilen på kylskåpet.



#### VARNING

Slangen som går från vattenledningens anslutning måste vara i ett enda stycke. Använd inte några skarvslangar.



#### VARNING

Se till att strömmen är avstängd medan du arbetar på apparatens vattenledning.



#### VARNING

Vattenventilen måste vara stängd då du ansluter vattenslangen.



#### VARNING

Vi rekommenderar att vattenventilen är monterad så att den är lättillgänglig efter apparatens installation.



#### VARNING

Trycket på vattensystemet ska ligga mellan 25 och 80 psi (1,7-5,5 bar).



#### ANMÄRKNING

Då anslutningen är klar måste du öppna vattenventilen och verifiera att det inte finns några läckage.



#### ANMÄRKNING

Apparaten är utrustad med en vattenanslutningskompressionsled av mässing.

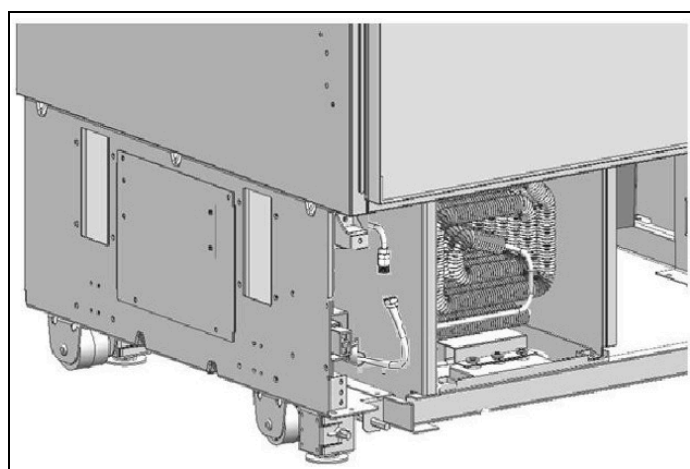


Fig. 48

# INSTALLATIONSANVISNING

## FÄSTA DEN ÖVRE VENTILATIONSÖPPNINGENS KOMPONENT

- Använd 2 skruvar för att fästa den övre ventilationsöppningens komponent.

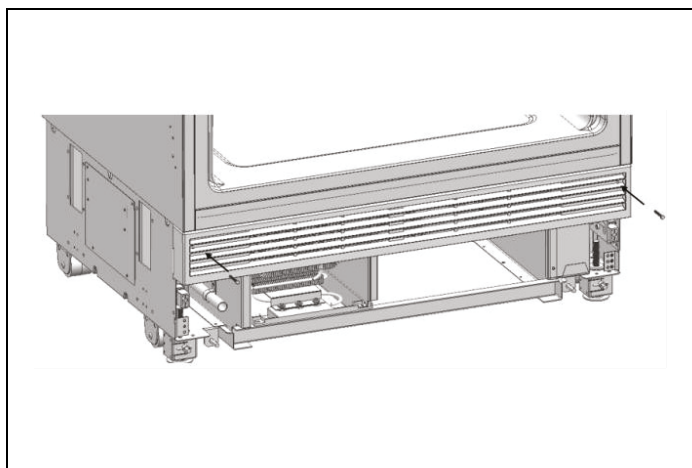


Fig. 49

## FÄSTA DEN NEDRE VENTILATIONSÖPPNINGSENHETEN

- Använd 2 skruvar för att fästa den nedre ventilationsöppningens komponent.

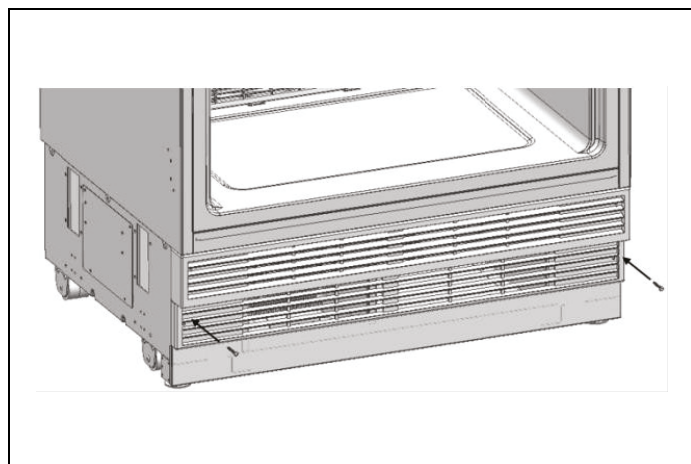


Fig. 50



### ANMÄRKNING

Det nedre gallret kan justeras för att ge utrymme för skåpets sparklist genom att flytta det framåt eller bakåt max. 23 mm (15/16"). Dessutom kan en dekorationsbit i sockelns material fästas på det undre gallret för att passa in med skåpen - men bara om denna inte förhindrar ventilationsgallren och luftflödet.

# INSTALLATIONSANVISNING

## FÄSTA DEKORATIONSLLISTER

- Dekorationskantlisten är av mjukt plastmaterial med en taggig kant som kan fästas in mellan inbyggnadsskåpets gavel och apparatens stomme (#1) - på höger/vänster anslutningsbyglar. Lite tillskärning kan behövas för att se till att listerna passar runt byglarna - tjockleken på den taggiga kanten kan också behöva tillskärnas beroende på vidden på hålet mellan apparatens stomme och inbyggnadsskåpets gavel.

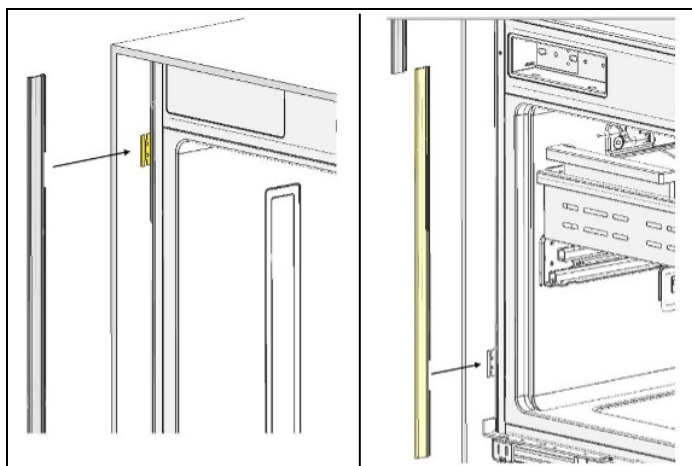


Fig. 51

- Tryck in den färdiga listen (#4) på det övre anslutningsfästet.

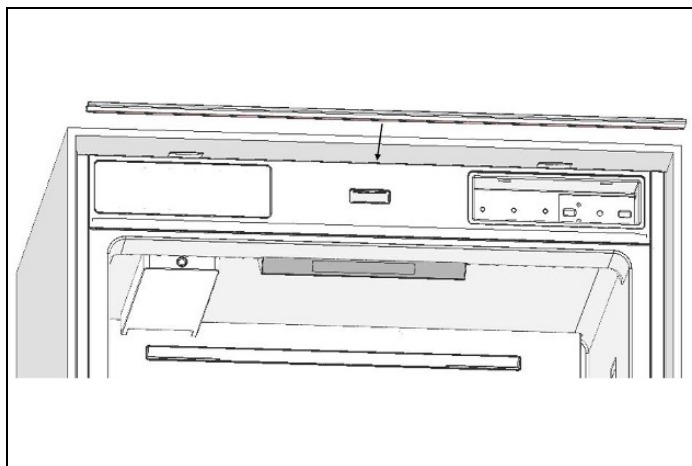


Fig. 52

# INSTALLATIONSANVISNING

## INSTALLATION OCH FÖRBEREDELSE AV ÖVERLÄGGSPANEL

Denna sektion innehåller information angående förberedelse av inbyggnadsskåpets dörrar och montering av dem på apparaten.



### VARNING

Maximala viktgränser för de paneler som ska monteras är följande:

- Bottenmonterad kylskåpsdörr: 16 kg (35 lbs)
- Bottenmonterade franska kylskåpsdörrar: 16 kg (35 lbs)
- Frysskåpsdörr: 9 kg (20 lbs)

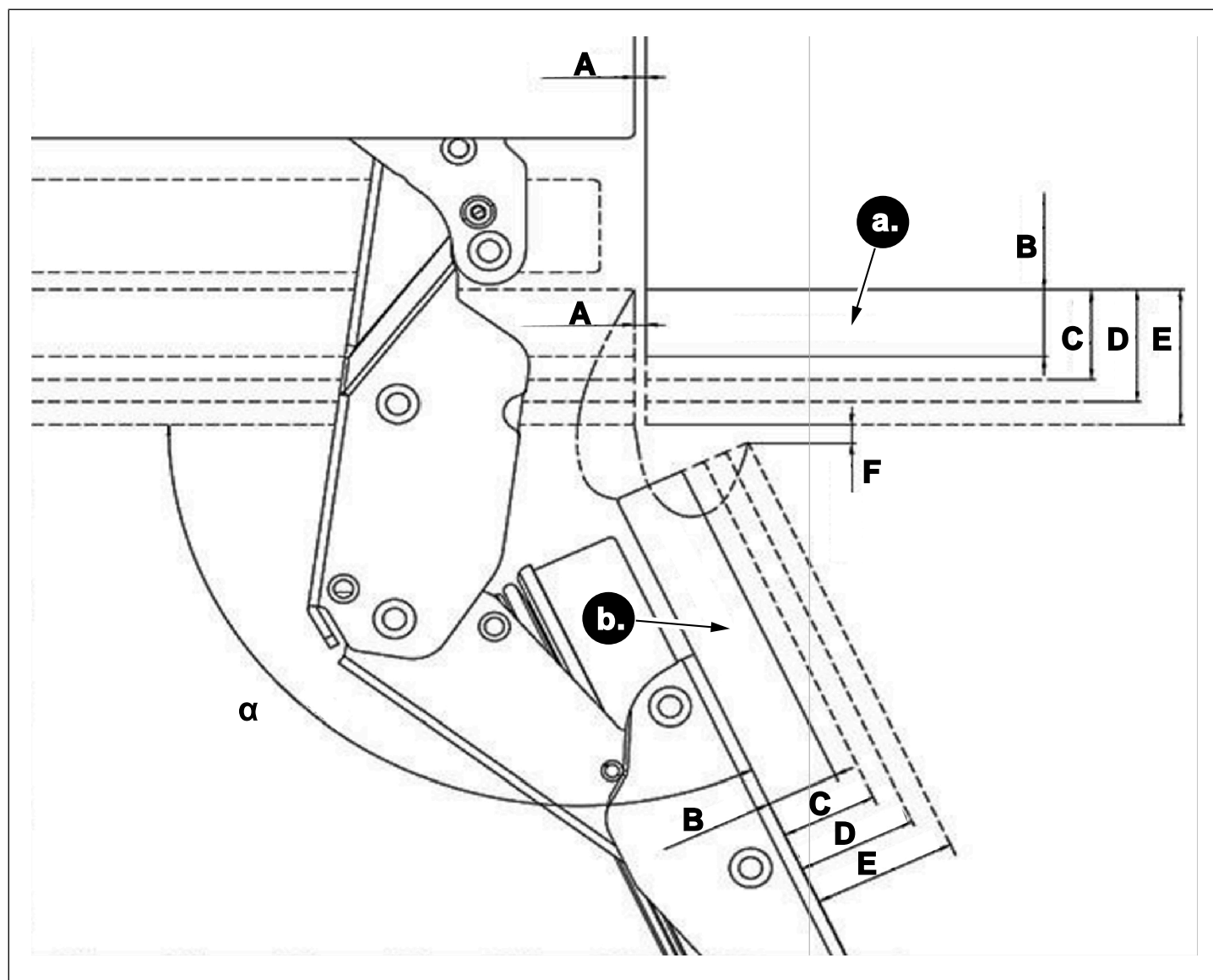


Fig. 53

- **a.** Inbyggnadsskåpets front
- **b.** Frontpanel
- **A.** 3 mm (1/8")
- **B.** 19 mm (3/4")
- **C.** 24 mm (15/16")
- **D.** 32 mm (1 1/4")
- **E.** 38 mm (1 1/2")
- **F.** 5 mm (3/16")
- **α** 115°

# INSTALLATIONSANVISNING

## VÄLJA TJOCKLEK PÅ DÖRREN

Dörren på ditt kylskåp kan maximalt öppnas till 115°. Om du vill ha dörrar som öppnas så mycket kan du välja från tjocklekarna som visas i bilden ovan. För alla 2-dörrars bottenmonterade kylskåp. För modellen Bottenmontering fransk 3-dörrars är den enda tillgängliga tjockleken 19 mm (3/4").



### VARNING

Om dörrens tjocklek överstiger 38 mm (1 1/2"), kommer dörren inte att kunna öppnas mer än 90°. Då måste du använda begränsningsstiftet på gångjärnet.

Ett begränsningsstift (#6) levereras tillsammans med apparaten för att förebygga att dörren öppnas utöver 90° om detta behövs - det kan installeras på gångjärnet. De möjliga tjocklekarna på dörren då du använder begränsningsstiftet visas i bilden nedan.

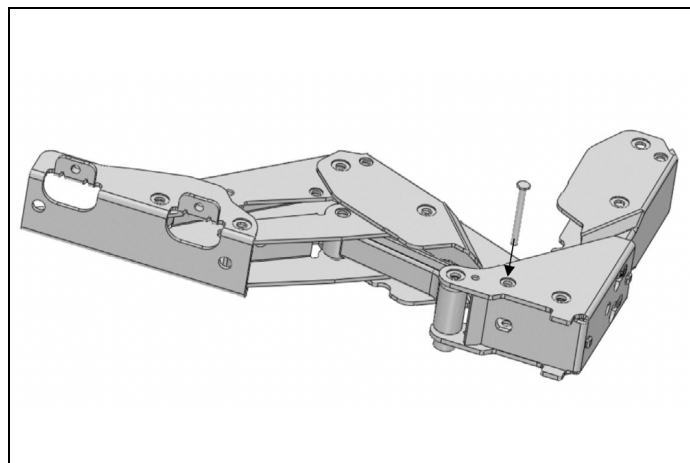


Fig. 54

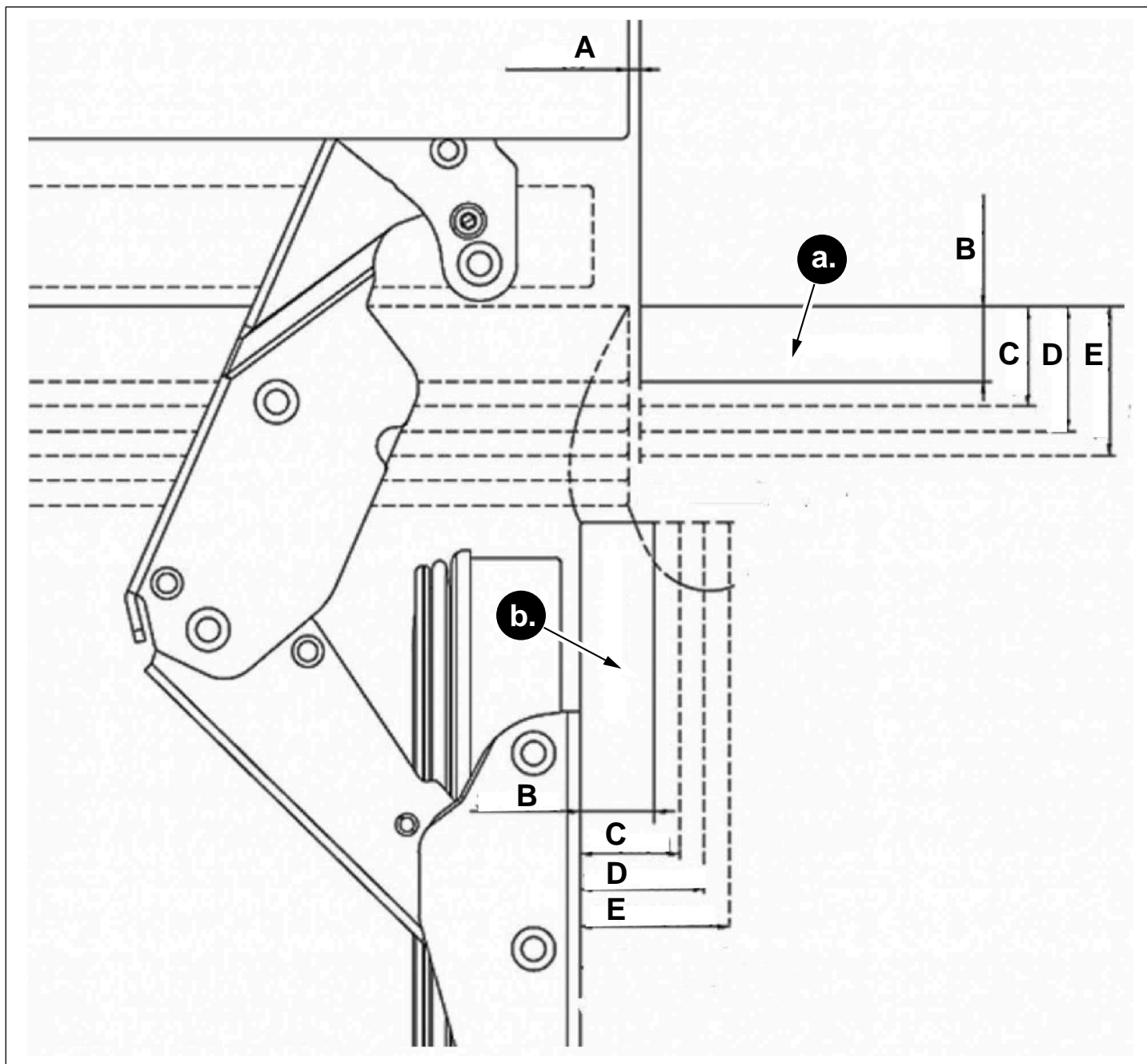


Fig. 55

- **a.** Inbyggnadsskåpets front
- **b.** Frontpanel
- **A.** 3 mm (1/8")
- **B.** 19 mm (3/4")
- **C.** 24 mm (15/16")
- **D.** 32 mm (1 1/4")
- **E.** 38 mm (1 1/2")

# INSTALLATIONSANVISNING

## AVLÄGSNA ÖVERLÄGGSPANELENS MEKANISMSKYDD

- Avlägsna de övre skruvarna för att avlägsna det övre skyddet.

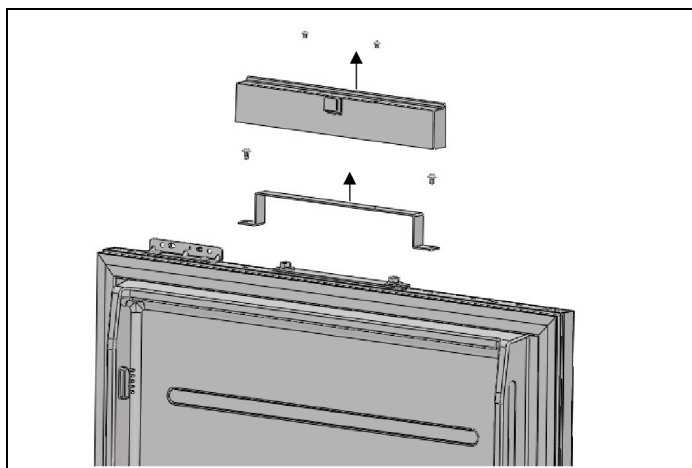


Fig. 56



### VARNING

Det finns en magnet på hängfästet på dörrpanelen. Detta är en funktionell komponent för apparatens drift, eftersom den aktiverar dörrrens reed-kontakt. Se till att skydden inte byts ut med varandra - sätt tillbaka vart och ett på samma fäste som det avlägsnades från. Magneten ska inte bytas ut med den från det undre skyddet.

- Avlägsna två skruvar för att ta bort dörrrens hängfäste för skyddet på den undre mekanismen.

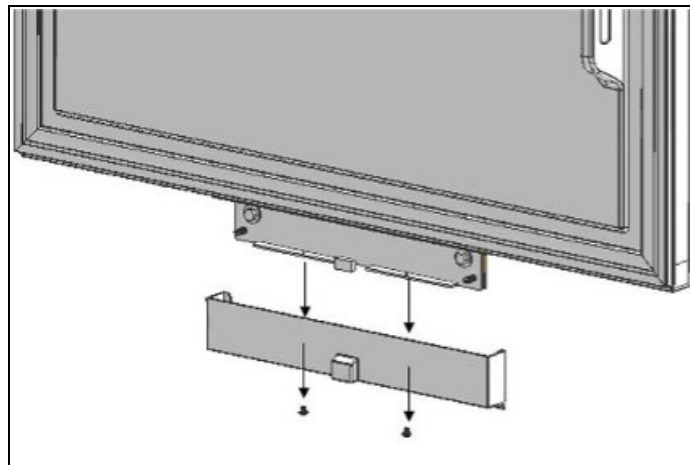


Fig. 57

## AVLÄGSNA PANELFÄSTEN

- Avlägsna de övre och undre fästbyglarna för panelen från dörrens paneljusteringsmekanism, såsom visas nedan.

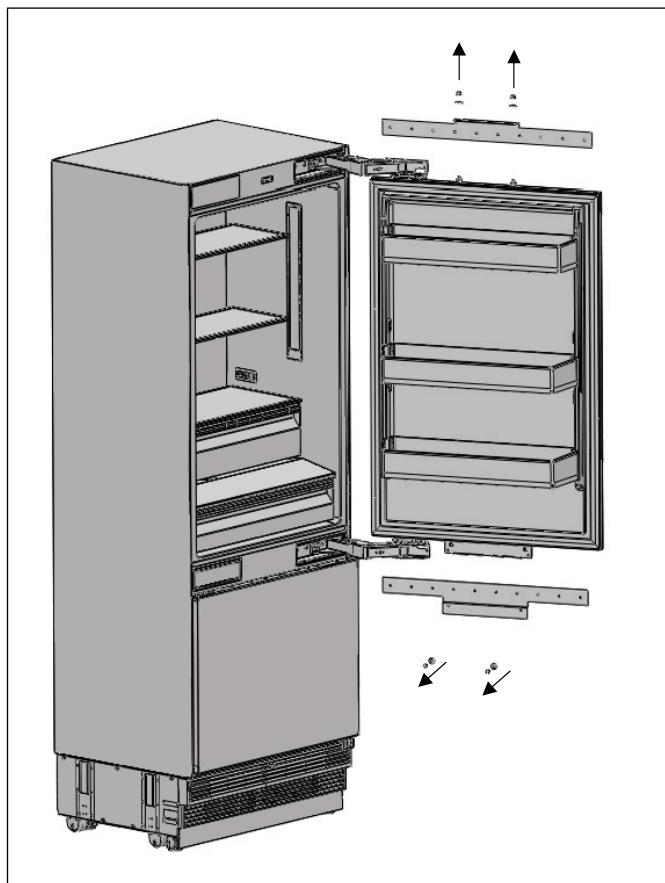


Fig. 58

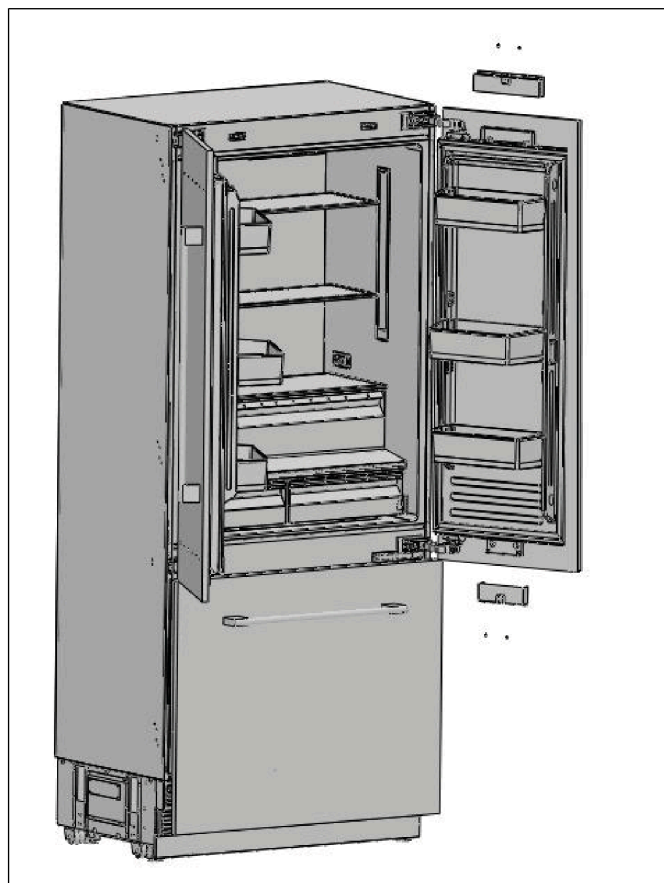


Fig. 59

- Avlägsna täckpanelen för paneljusteringsmekanismen från den undre delen av frysskåpets dörr tillsammans med panelmonteringsbyglarna.



# INSTALLATIONSANVISNING

## FÖRBEREDA ÖVERLÄGGSPANELERNA



### ANMÄRKNING

När du markerar kan du använda mallen för förberedelse av dörr/låda som levereras med apparaten.

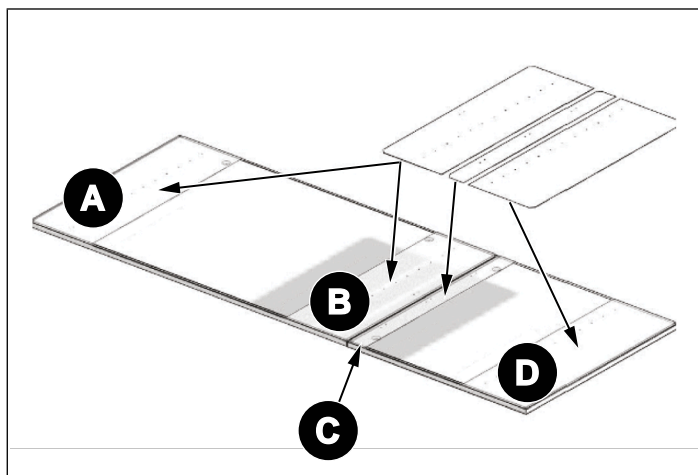


Fig. 60

- A. Färska livsmedel topp
- B. Färska livsmedel botten
- C. Frysskåp topp
- D. Frysskåp botten

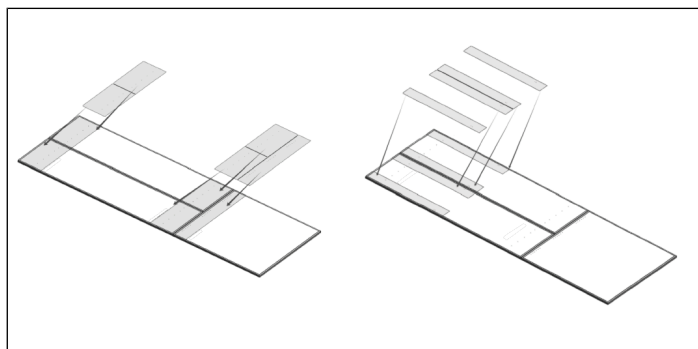


Fig. 61



### VARNING

På modellen Bottenmontering fransk dörr RFD90S5FPNS/24 kan endast paneler med en tjocklek på upp till 19 mm (3/4") monteras.



### VARNING

Handtagsmonteringshålen måste justeras beroende på de handtag som du ska använda i din köksdesign.



### VARNING

Minsta tjocklek på dörren måste vara 16 mm (5/8").

# INSTALLATIONSANVISNING

## FÖRBEREDA KYLSKÅPSDÖRRPANELEN

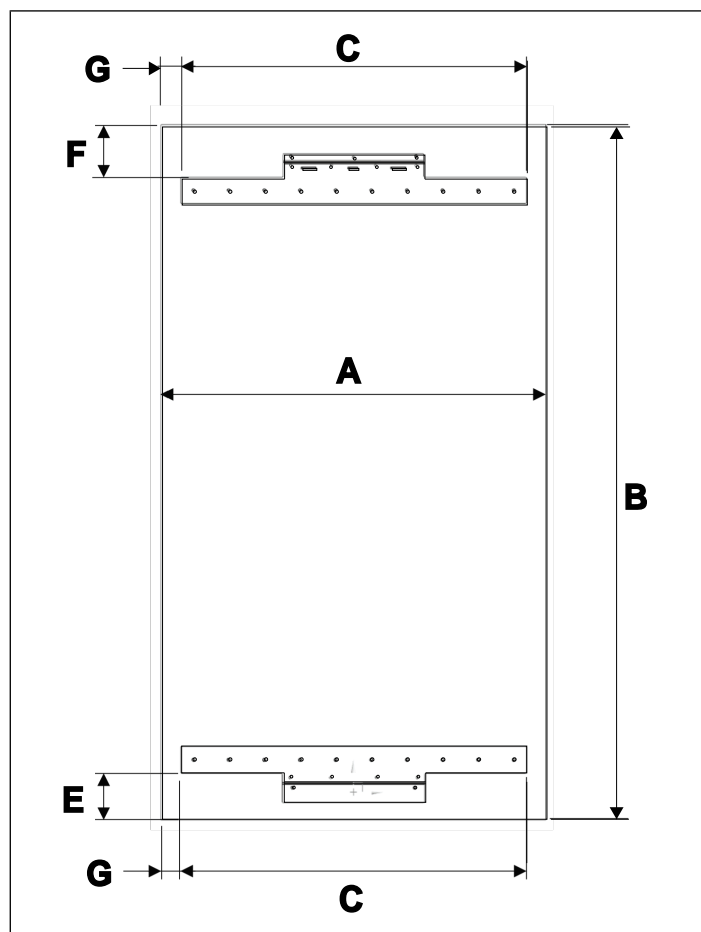


Fig. 62 RBM90S5FPNS RBM75S5FPNS

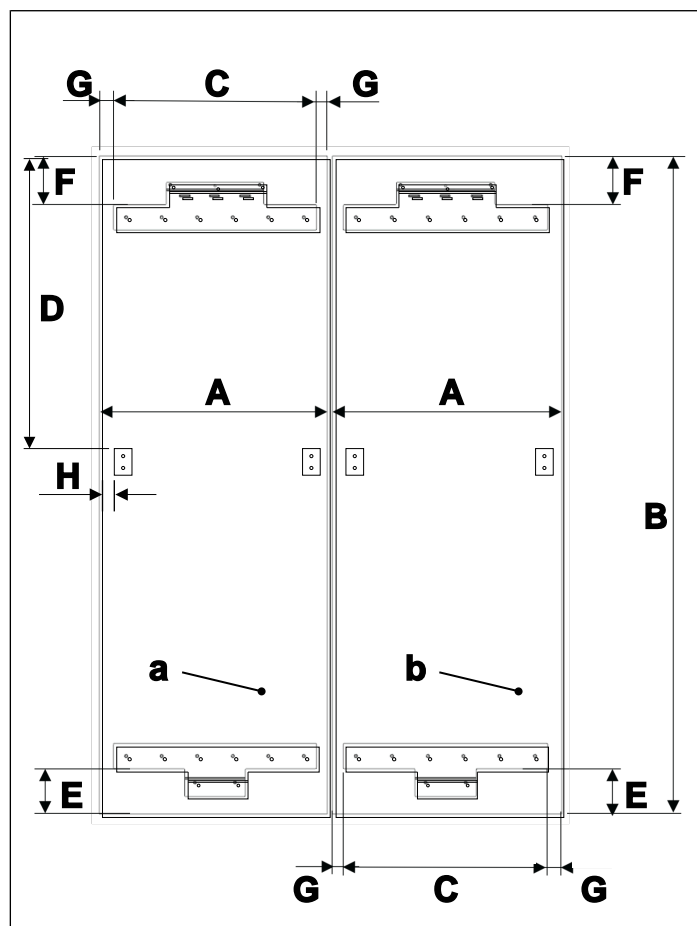


Fig. 63 RFD90S5FPNS/24

- a. höger dörr
- b. vänster dörr

KATEGORI	RBM90S5FPNS	RBM75S5FPNS	REF36FDBZPNV/24
A	908 mm (35 3/4")	756 mm (29 3/4")	451 mm (17 3/4")
B	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")	1297 mm (51 1/16")
C	888 mm (34 15/16")	736 mm (29")	431 mm (17")
D	-	-	637 mm (25 1/16")
E	87 mm (3 7/16")	87 mm (3 7/16")	24,2 mm (15/16")
F	98 mm (3 7/8")	98 mm (3 7/8")	108 mm (4 1/4")
G	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")	10 mm (3/8")
H	-	-	14 mm (9/16")

# INSTALLATIONSANVISNING



## VARNING

- För att förhindra att det blir skador på panelens yta ska du använda skruvar som passar för dörrens tjocklek.
- Installera hängfästena med skruvmöbeldörrhängfästena (#18).

Medföljande förberedelsemall (#1) för möbeldörr kan användas för att inrikta dörrpanelen och fästena.

Använd 4 skruvar (#22) och 2 fixeringsjärn (#21) för att säkra sidorna av varje RFD90S5FPNS/24 kylskåpsdörrpanel.

Kylskåpsdörrens hängfäste och kylskåpsdörrens övre mekanism måste sitta på den övre delen av dörren.

Fäst handtaget till den övre dörrpanelen innan du installerar panelen på kylskåpsdörren. Använd handtagets egna delar som kommer att se till att handtaget sitter säkert på panelen och är jämnt, eller åtminstone inte sticker ut från baksidan av täckpanelen. Detta innebär att du eventuellt måste försänka handtagets delar en aning, se bilden nedan. Dörrhandtagets monteringskruvar får inte heller sticka ut.

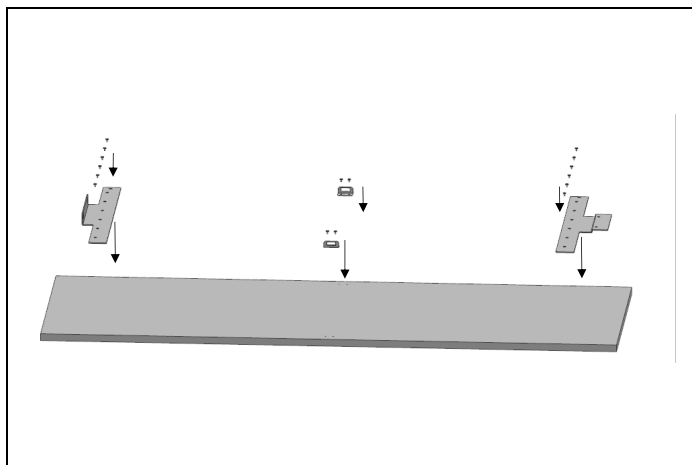


Fig. 64 RFD90S5FPNS/24

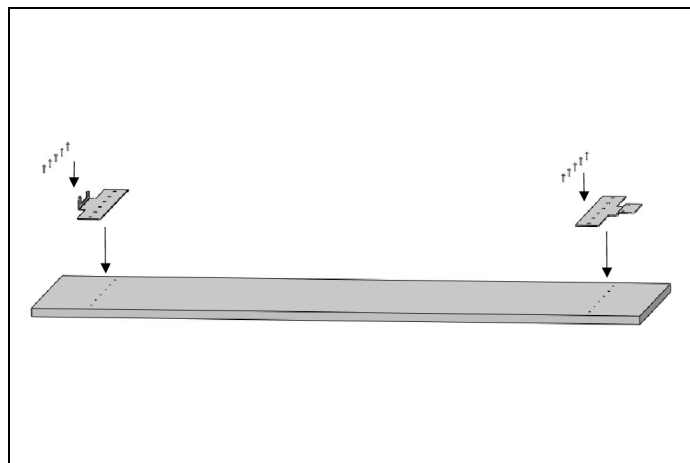


Fig. 65 RBM90S5FPNS / RBM75S5FPNS

Montera kylskåpets dörrhandtag. Skruvarna som håller dörrhandtaget får inte sticka ut.

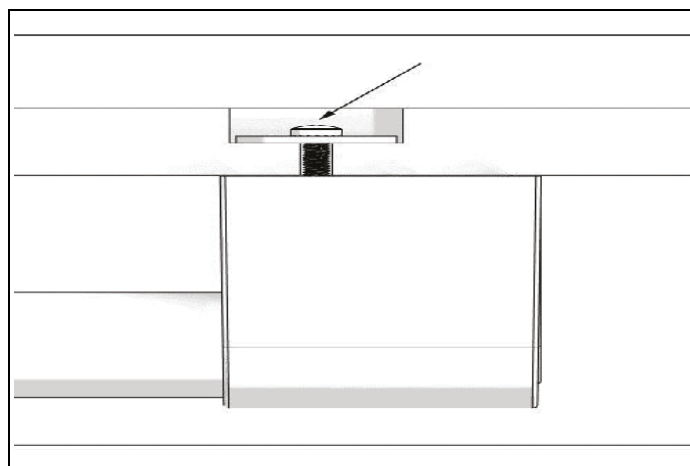


Fig. 66



## VARNING

Handtagsmonteringshålen måste justeras beroende på de handtag som du ska använda i din köksdesign.



## VARNING

Minsta tjocklek på dörren måste vara 16 mm (5/8").



## VARNING

På modellen Bottenmontering fransk dörr RFD90S5FPNS/24 kan endast paneler med en tjocklek på upp till 19 mm (3/4") monteras.



## VARNING

- För att förhindra att det blir skador på panelens yta ska du använda skruvar som passar för dörrens tjocklek.

# INSTALLATIONSANVISNING

## FÖRBEREDA FRYSLÅDPANELEN

- Fäst de 3 L-byglarna (#9) för att hänga frysdörren med hjälp av 6 skruvar (#10) och 1 skruv (#8) för varje.

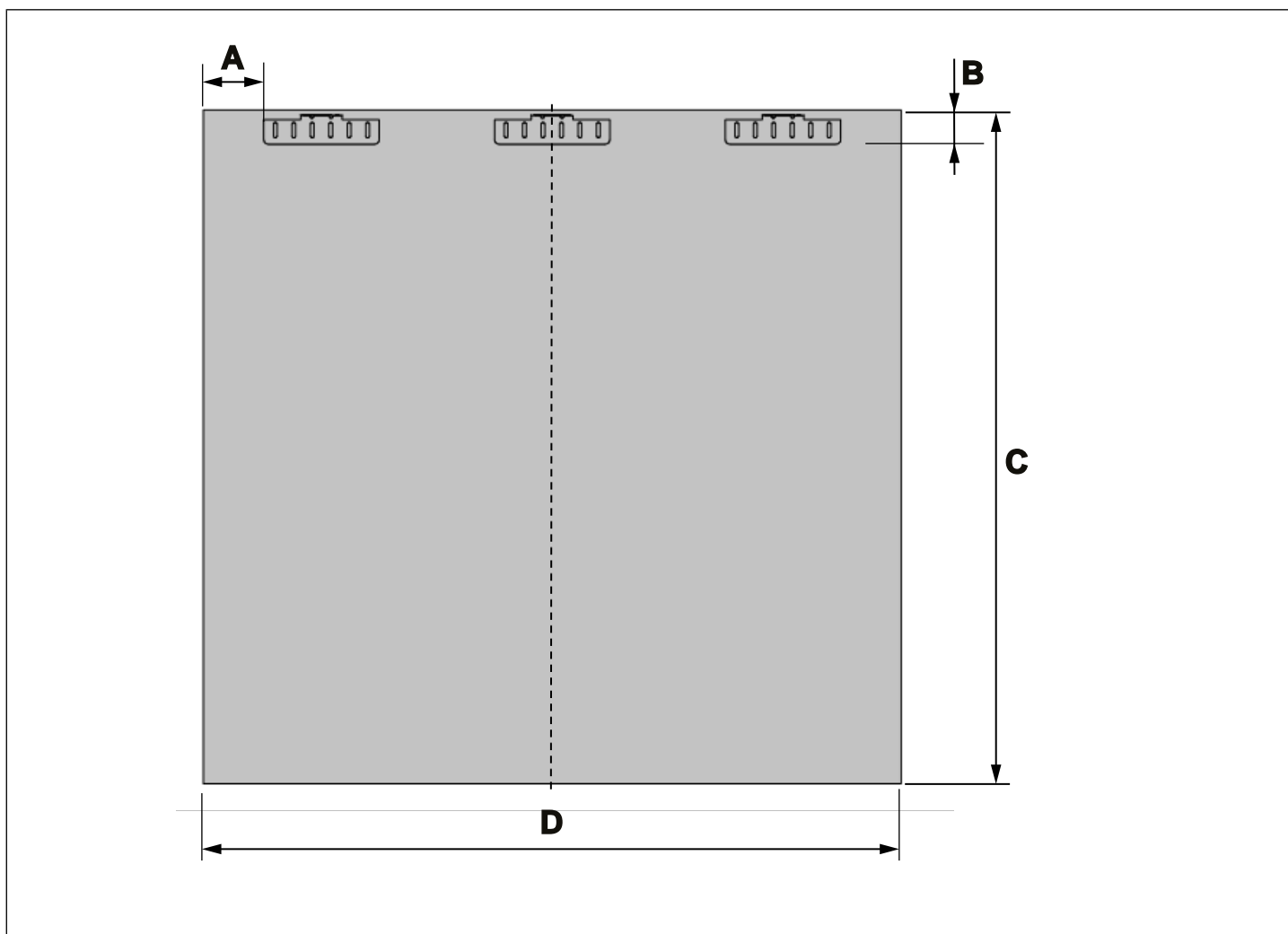


Fig. 67

KATEGORI	REF36BMBZPNV	REF30BMBZPNV REF30BMBPNB	REF36FDBZPNV/24
A	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")	65 mm (2 9/16")
B	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")	37 mm (1 7/16")
C	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")	729 mm (28 11/16")
D	907 mm (35 11/16")	756 mm (29 3/4")	908 mm (35 3/4")

# INSTALLATIONSANVISNING

Medföljande förberedelsemall (#1) för möbeldörr kan användas för att inrikta dörrpanelen och fästena.

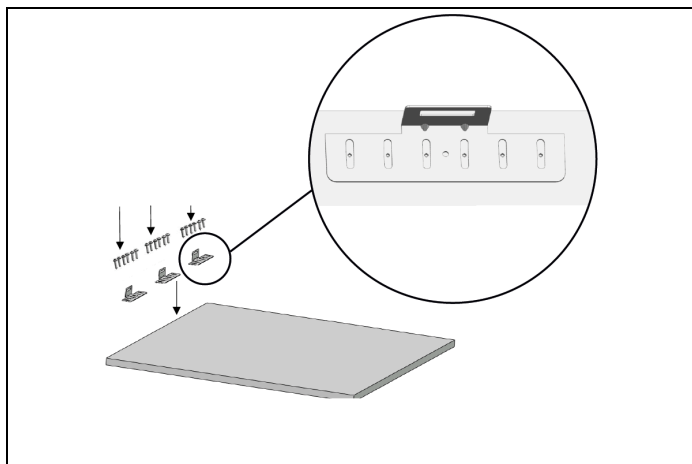


Fig. 68



## VARNING

Du måste använda skruvar som är lämpliga för dörrpanelens tjocklek.

Installera hängfästena med skruvmöbeldörrhängfästena (#18).

Du kan även använda mallen (#1) för möbeldörrförberedelse som levereras med produkten för att inrikta dessa delar.

Vi rekommenderar starkt att du sparar denna mall för framtida behov.

Fäst frysdörrrens hängfästen (#9) med hjälp av 6 skruvar (#18) för varje.

- Fäst handtaget till dörrpanelen innan du installerar panelen på frysen. Använd handtagets egna delar som kommer att se till att handtaget sitter säkert på panelen och är jämnt, eller åtminstone inte sticker ut från baksidan av täckpanelen. Detta innebär att du eventuellt måste försänka handtagets delar en aning.

Dörrhandtagets monteringskruvar får inte heller sticka ut.

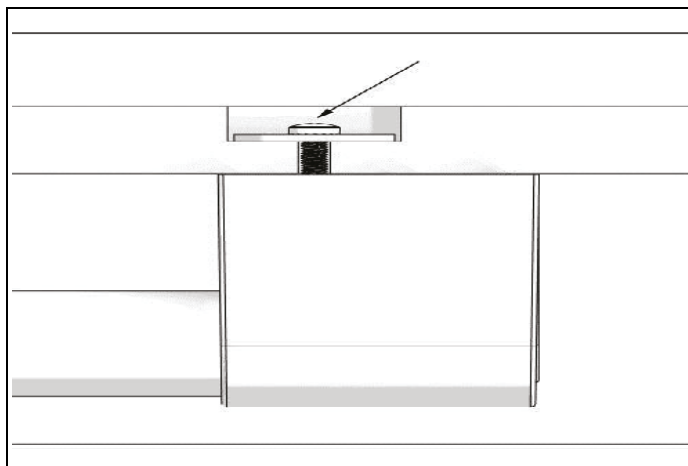


Fig. 69

## INSTALLERA KYLSKÅPETS ANPASSADE DÖRRPANEL

Montera möbeldörren på kylskåpsdörren genom att tilla den något diagonalt.

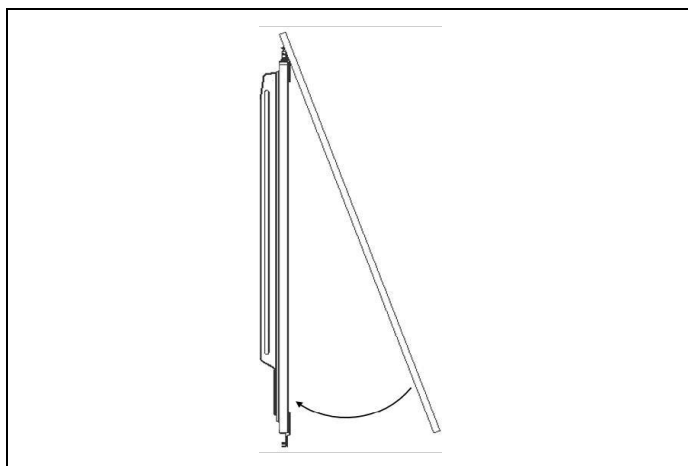


Fig. 70

# INSTALLATIONSANVISNING

## INRIKTA DEN ÖVRE DELEN AV ANPASSAD DÖRRPANEL MED BULTAR

- Den anpassade panelen för kylskåpet måste vara jämn med skåpsdörrarna vid sidan om.

För att uppnå detta är det nödvändigt att justera 3D-riktningen med två fixerbultar.

Kontrollera först kylskåpsdörrens position i förhållande till köksskåpen.

Avståndet mellan dörren och skåpen vid sidan om den ska vara 3 mm (1/8"), förutsatt att dörrmåtten är korrekta.

Du kan nu justera dörren enligt detta avstånd.

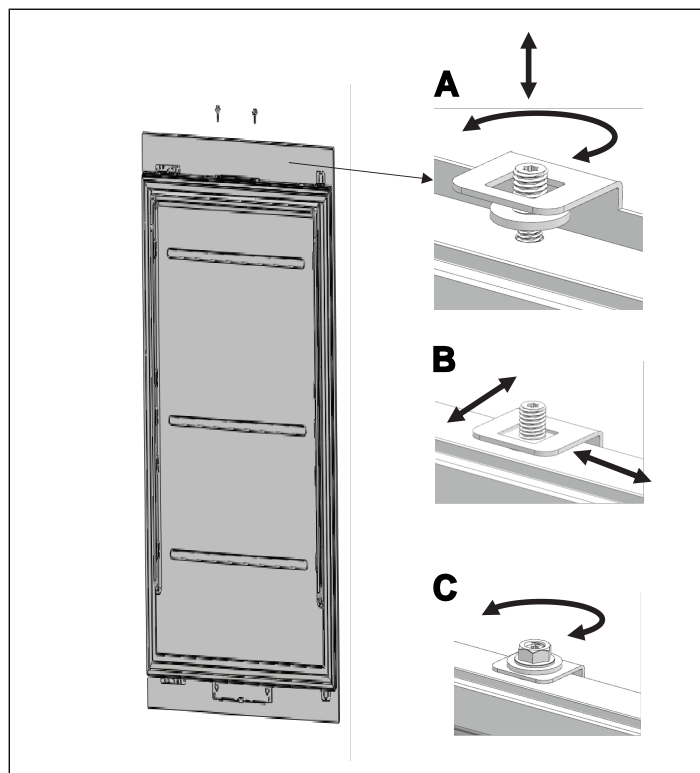


Fig. 71

- **A** Upp och Ned
- **B** Fram och bak / Vänster och höger
- **C** Att fästa dörren slutgiltigt

## INRIKTA DEN NEDRE DELEN AV ANPASSAD DÖRRPANEL MED BULTAR

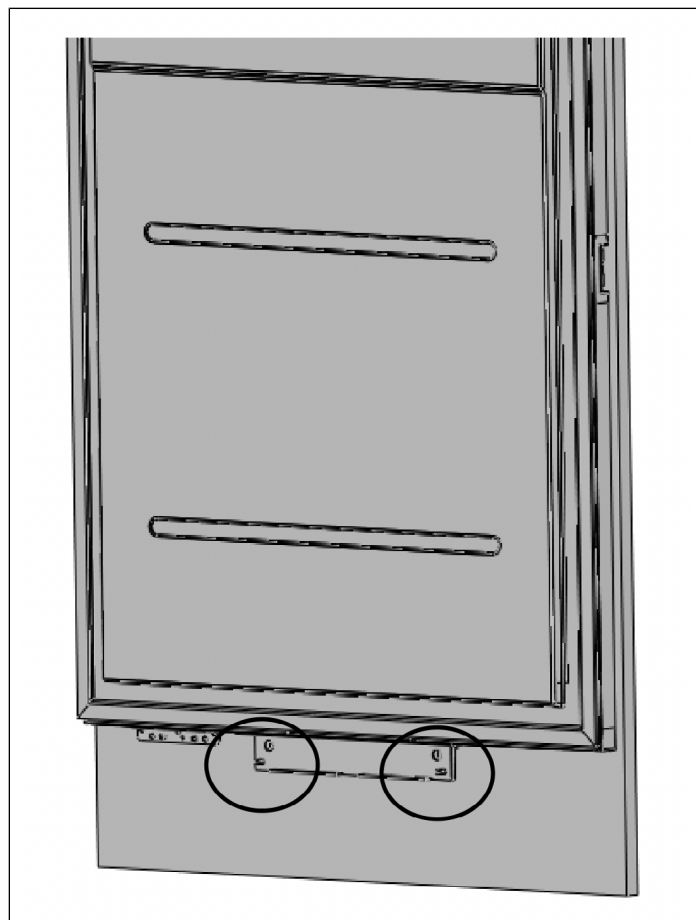


Fig. 72

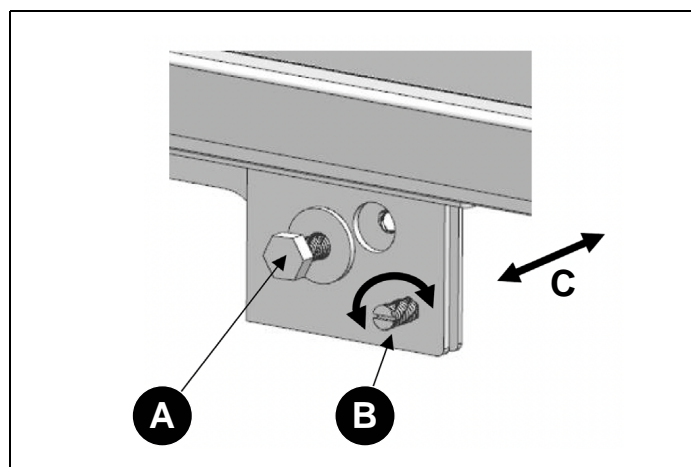


Fig. 73

- **A** Upp och Ned
- **B** Att fästa dörren slutgiltigt
- **C** Front och baksida

# INSTALLATIONSANVISNING

- Använd dörrfästet (#16) för att förena möbeldörren
- Använd 1 skruv för att fästa bygeln (#15) till dörren.
- Använd 2 skruvar (#17) för att fästa den till möbeldörren.

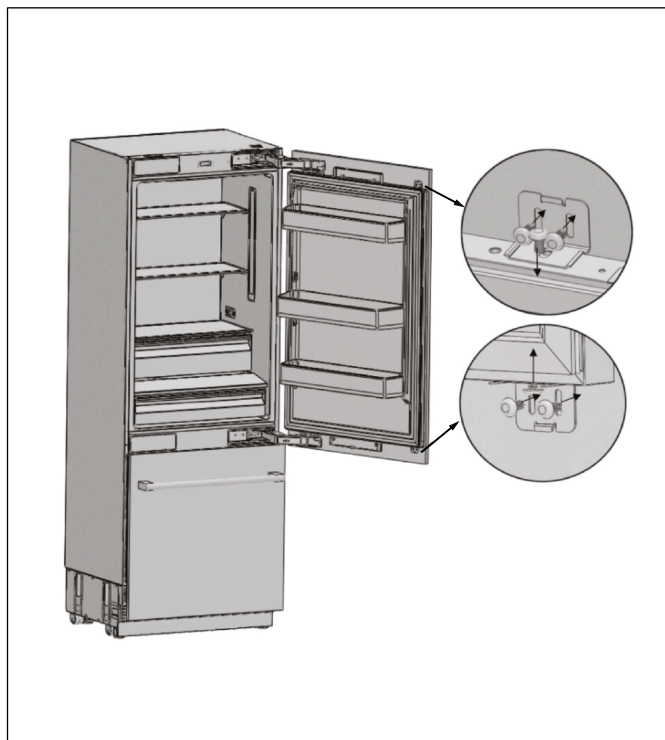


Fig. 74



## VARNING

Det finns en magnet på hängfästet på den övre dörrpanelen.



## VARNING

Detta har en vital funktion för apparaten.



## VARNING

Magneten ska inte blandas ihop med den från det undre skyddet.

- Kläm dit skyddet på möbeldörrfästet (#14).

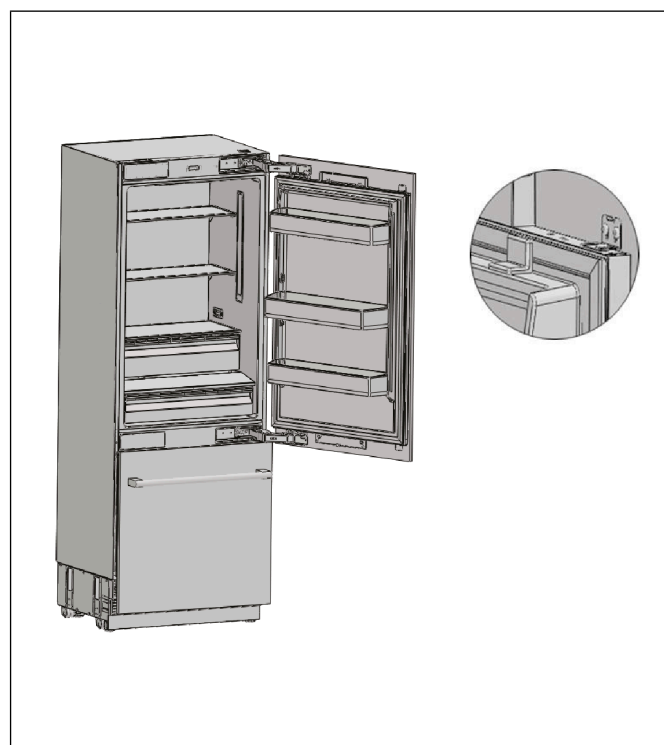


Fig. 75

- Fäst och skruva åt det övre/undre dekorationsskyddet.

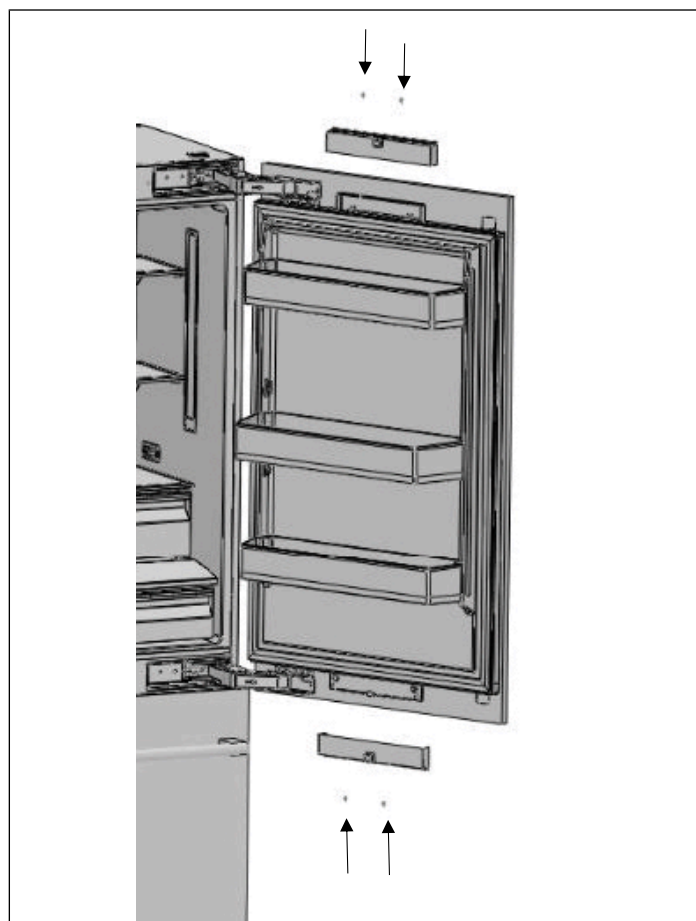
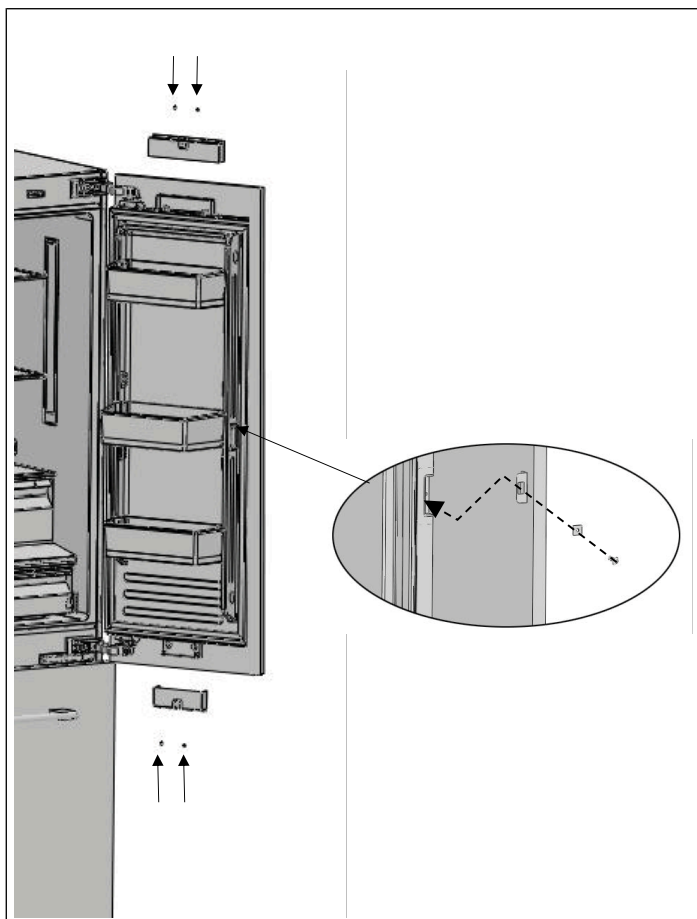


Fig. 76

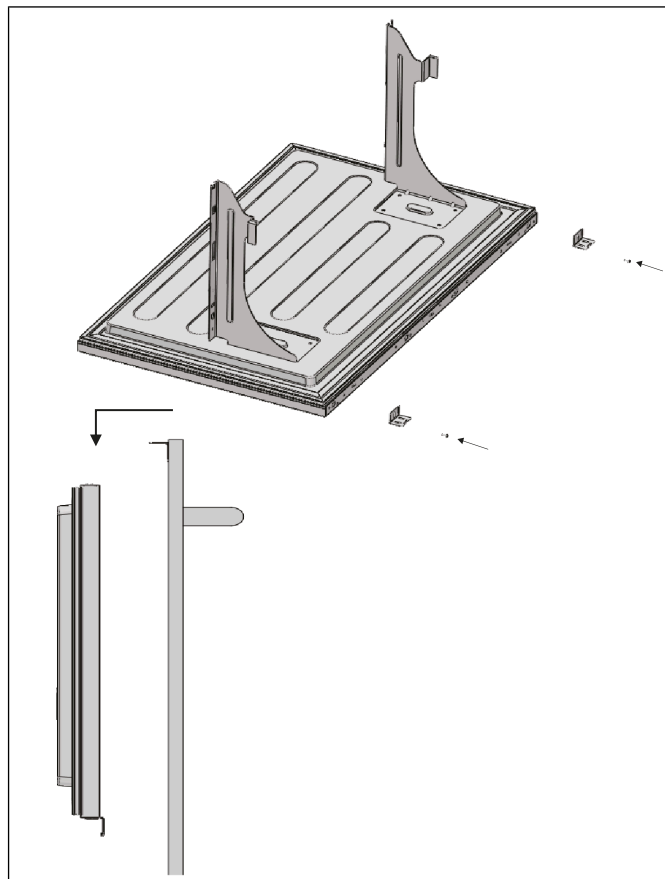


**Fig. 77**

Säkra fixeringsjärnen (#21) vid dörrsidan med skruvar (#19) och brickor (#20).

## INSTALLERA FRYSENS ANPASSADE DÖRRPANEL

- Fäst dörr-till-dörr anslutningsbygel (#16) på den undre delen av dörren med en skruv och fästbygel (#15).



**Fig. 78**

- Inrikta inbyggnadsskåpets dörr mot frysskåpslådan med hjälp av brickan (#7).

# INSTALLATIONSANVISNING

- Fixera frysdörrens tre hängfästen (#9) med en skruv (#8) och ett mellanlägg (#8-1) vardera.

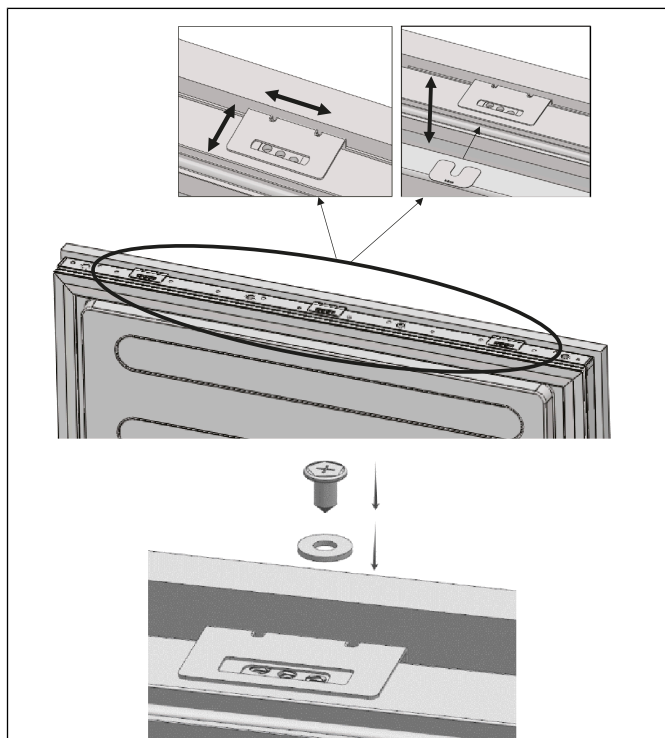


Fig. 79

- Använd 2 skruvar (#17) för att fästa den till möbeldörren.

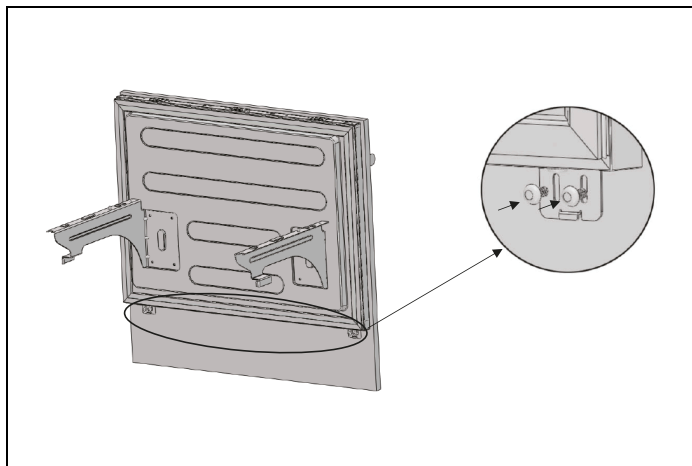


Fig. 80

- Kläm dit skyddet på inbyggnadsskåpets dörrbygel (#14).

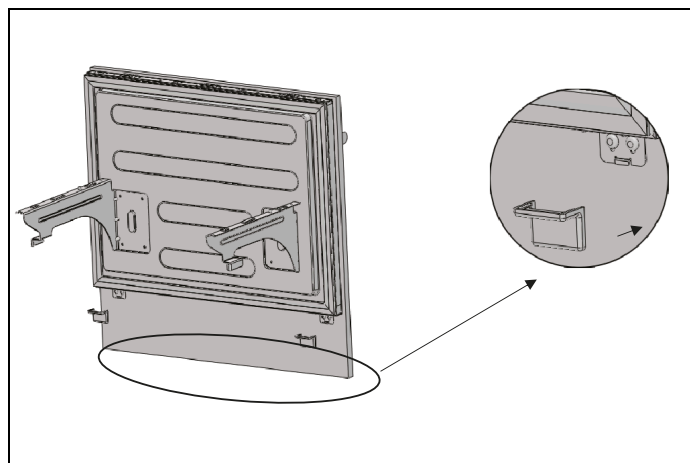


Fig. 81

- Installera frysskåpets monterade dörr på skenorna.

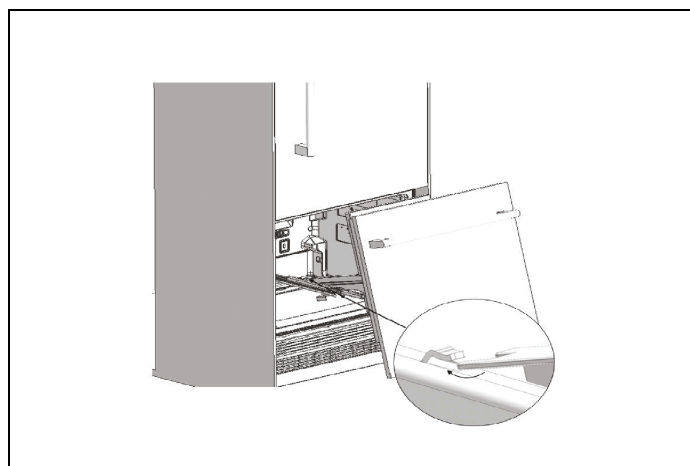


Fig. 82

# INSTALLATIONSANVISNING

- Fäst frysskåpets monterade dörr på skenorna med 2 skruvar.

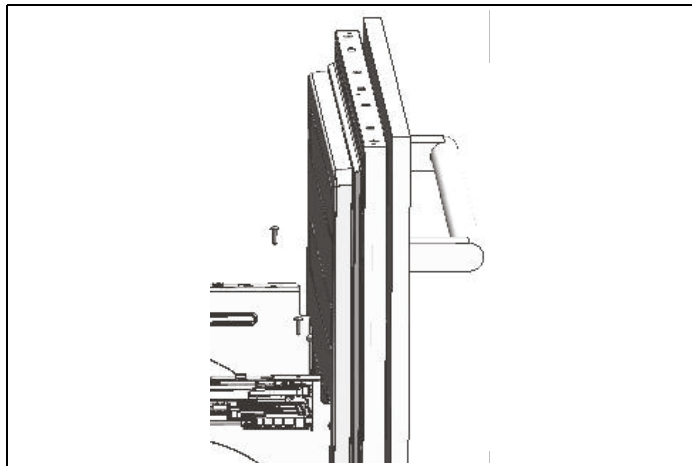


Fig. 83

- Fäst täckpanelens topplist (#5) på dörrens övre del med hjälp av tapparna.

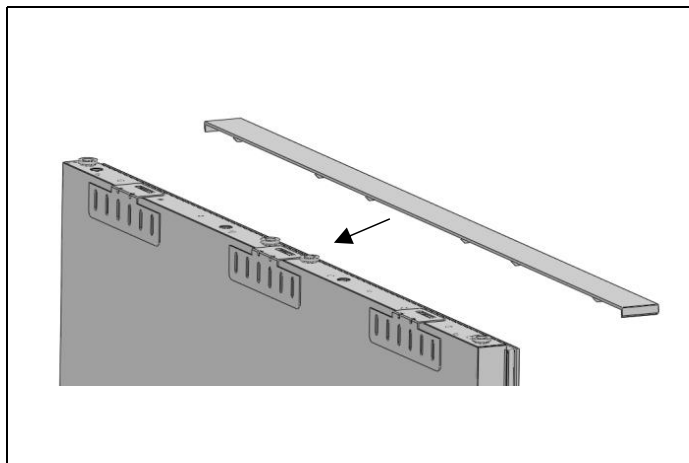


Fig. 85

- Placera lådan på skenan och dra åt skruvarna.

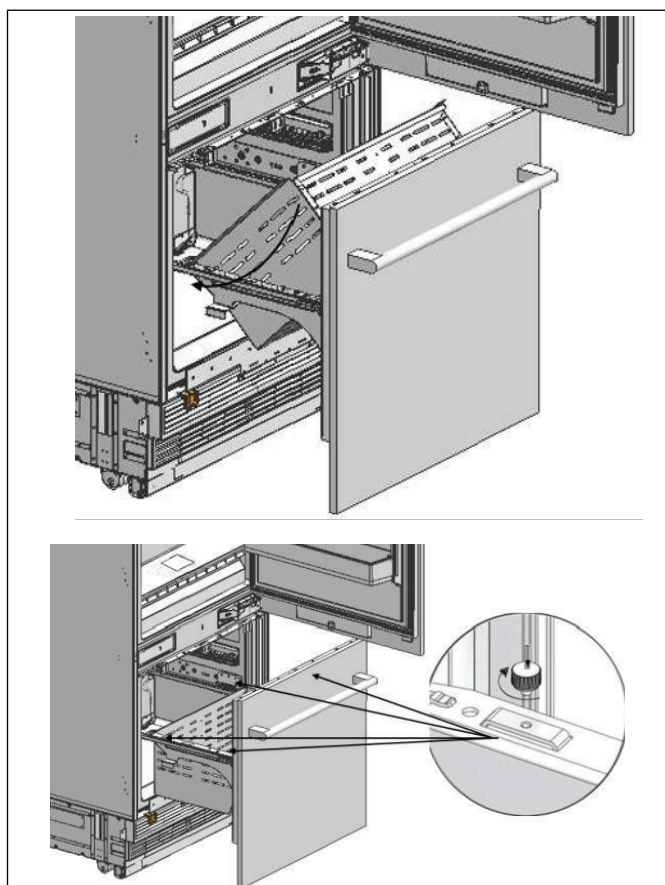


Fig. 84

# INSTALLATIONSANVISNING

## SLUTFÖRA INSTALLATIONEN

Montera sidodörrens trimningar (#2 och #3) och slutför installationen.

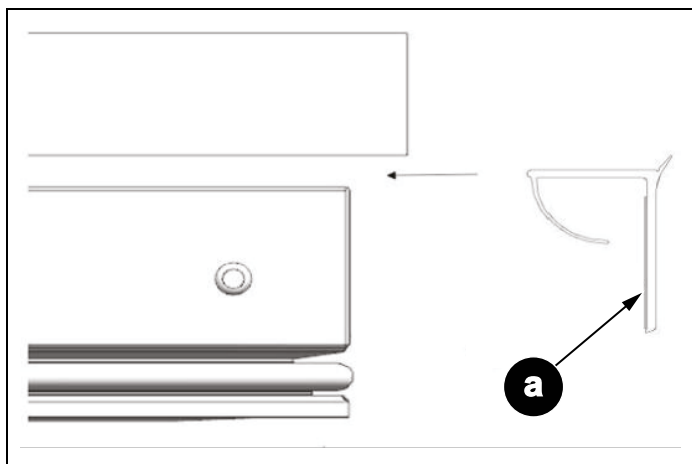


Fig. 86

Avlägsna den dubbelsidiga tejpens innan delarna monteras.

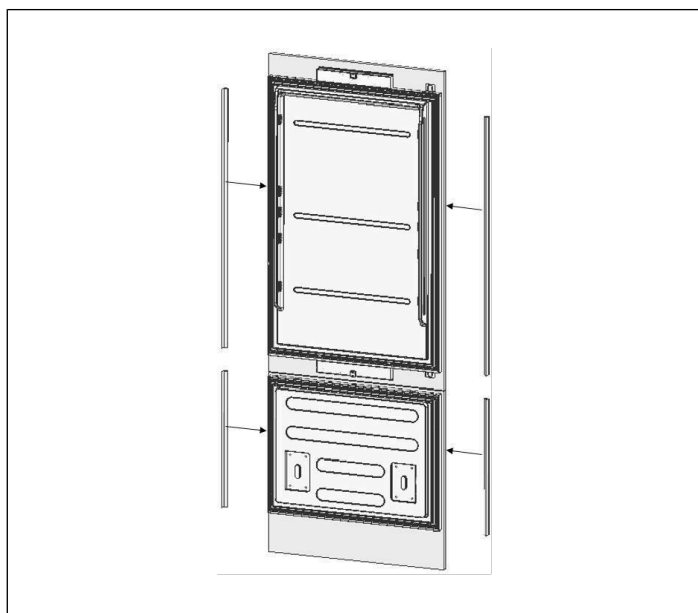


Fig. 87

## JUSTERA FJÄDERSPÄNNINGEN PÅ GÅNGJÄRNET

- Använd en bormaskin för att justera spänningen på det övre och undre gångjärnet på kylskåpsdörren. Flytta gångjärnsjusteringsskruven till "I" från position "O".

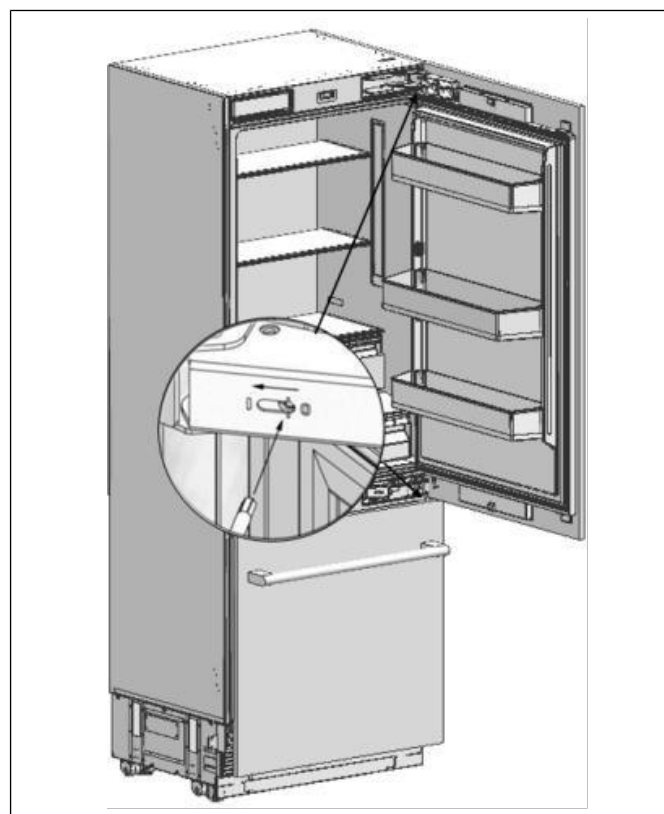


Fig. 88



### VARNING

Dörren skall hållas öppen under detta ingrepp.



### VARNING

Justering av gångjärnets spänning ska utföras först efter att dörrpanelen har justerats.

# OMHÄNGNING AV DÖRREN

## AVLÄGSNA DÖRRPANELEN

- Ställ in spänningsnivån på gångjärnet till "0".

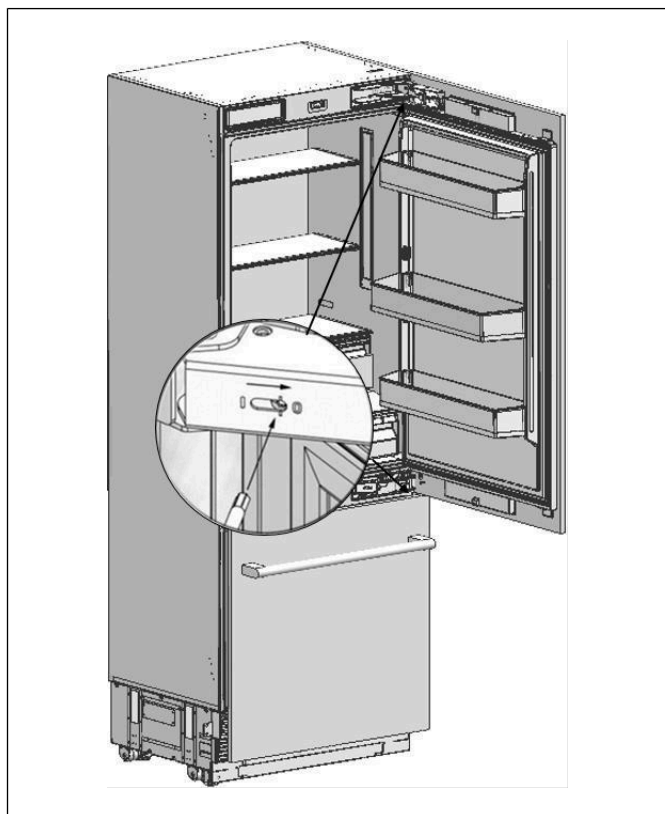


Fig. 89



### OBSERVERA

Att inte ställa gångjärnet till "0" innan du fortsätter installationen kan resultera i personskada.

- Avlägsna sidotätningarna.

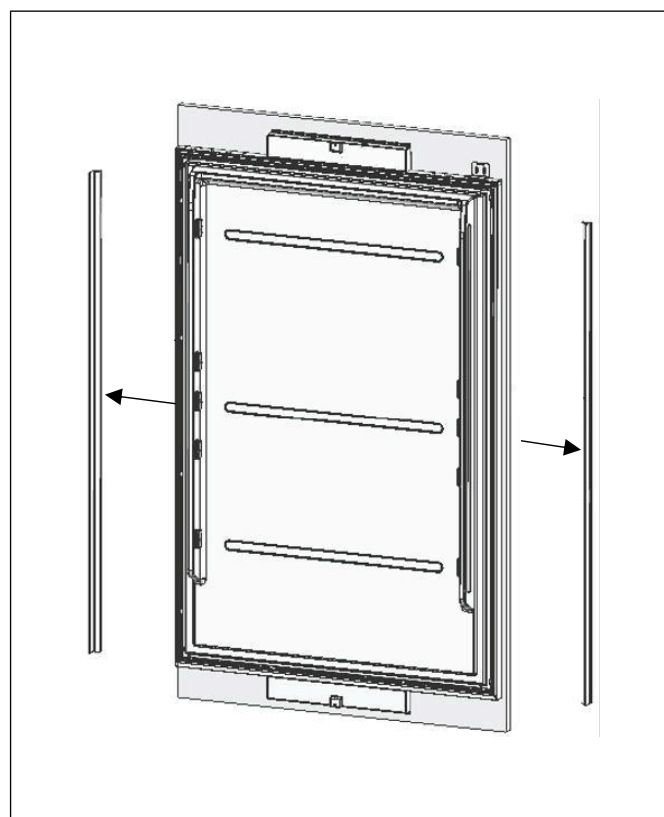


Fig. 90

- Lossa de 2 skruvarna i det övre skyddet på kylskåpsdörren och ta bort det.

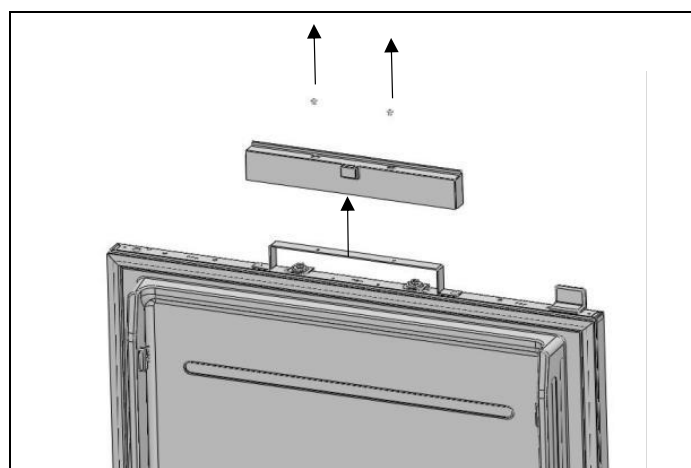


Fig. 91

## OMHÄNGNING AV DÖRREN

- Lossa de 2 skruvarna i det undre skyddet på kylskåpsdörren och ta bort det.

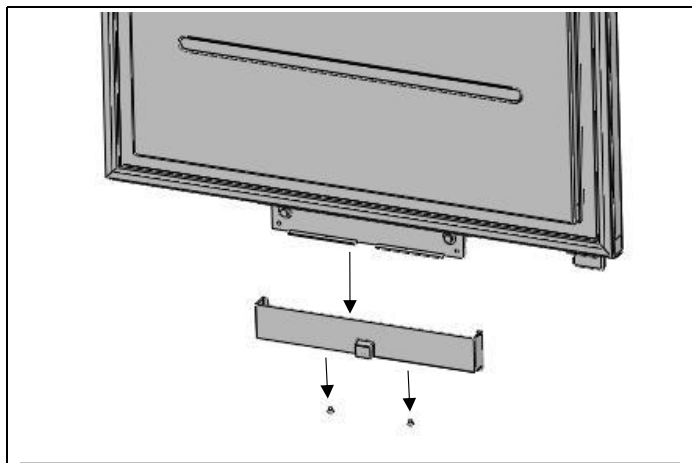


Fig. 92

- Avlägsna de undre och övre bygelskruvarna från kylskåpet.

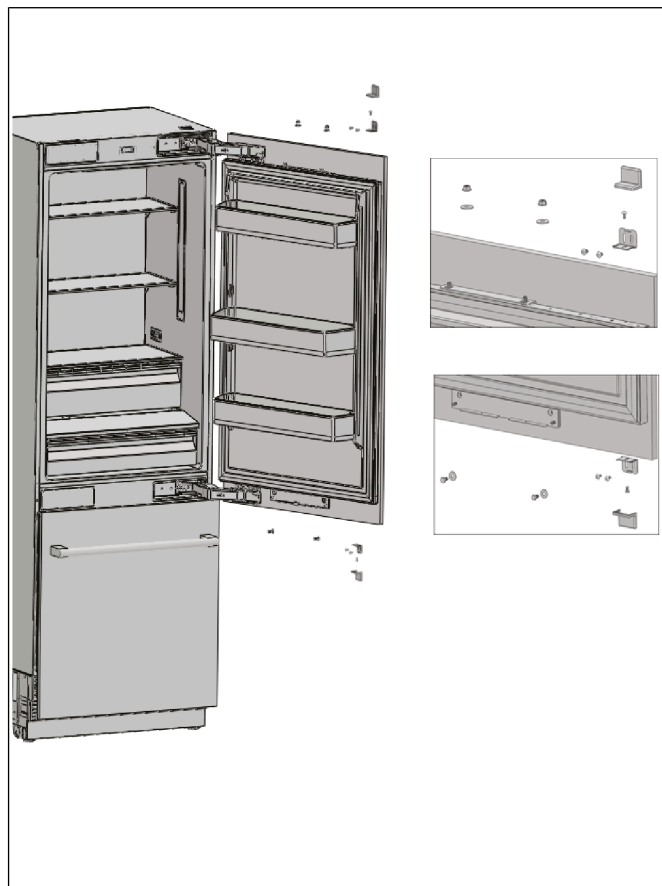


Fig. 93 RBM90S5FPNS / RBM75S5FPNS

## OMHÄNGNING AV DÖRREN

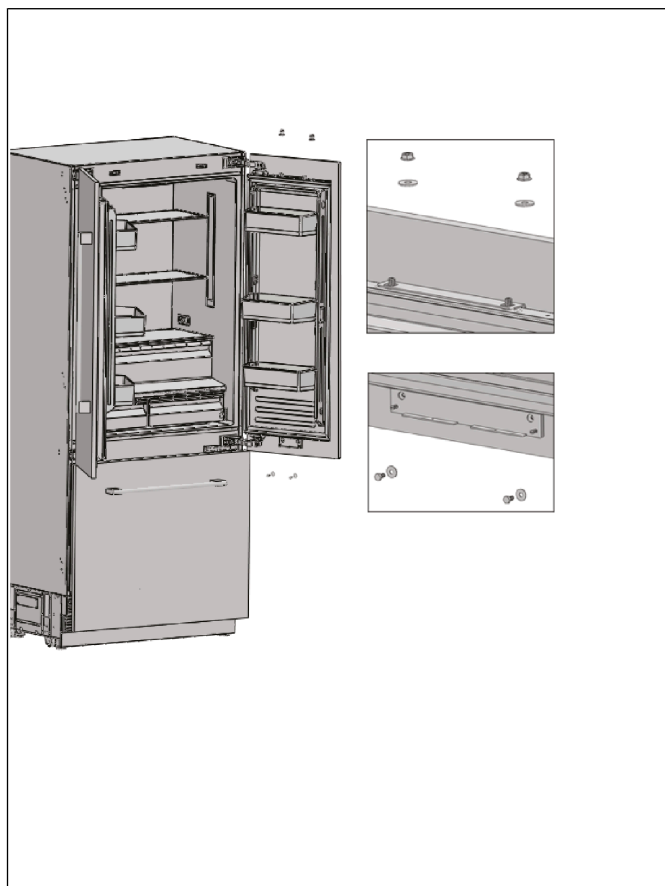


Fig. 94 RFD90S5FPNS/24

Franska dörrar kan inte hängas om.

Stegen nedan anger proceduren att följa om det blir nödvändigt att avlägsna panelerna

- Avlägsna skruven från den övre och den undre kylskåpsmekanismen.



### VARNING

Kylskåpsdörrens panel kommer att lossna då dessa skruvar avlägsnas. Du måste se till att dörren inte faller.

Du kan tejpa fast dörrpanelen till innerdörren eller be någon att hjälpa dig.

- Ta loss kylskåpets dörr och lägg den på ett bord.
- Du måste fästa inbyggnadsskåpets dörr genom att rotera det 180° jämfört med dess nuvarande position.

# OMHÄNGNING AV DÖRREN

## AVLÄGSNA OCH FÖRBEREDA INNERDÖRREN

- Avlägsna gångjärnets fästskruvar från gångjärnets byglar.



### OBSERVERA

Dörren kommer att lossna då dessa skruvar avlägsnas. Du måste se till att dörren inte faller. Du kan tejsa fast dörrpanelen till innerdörren eller be någon att hjälpa dig.

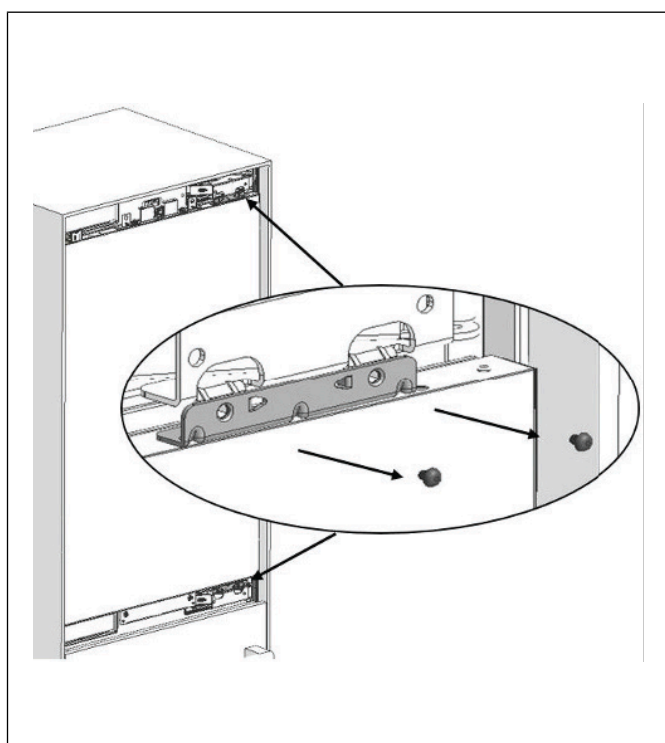


Fig. 95

- Ta loss kylskåpsdörren och lägg den på ett bord, och avlägsna sedan monteringskomponenterna och skruva fast dem på den andra sidan av dörren.

- Använd 2 skruvar för att fästa hängaren.

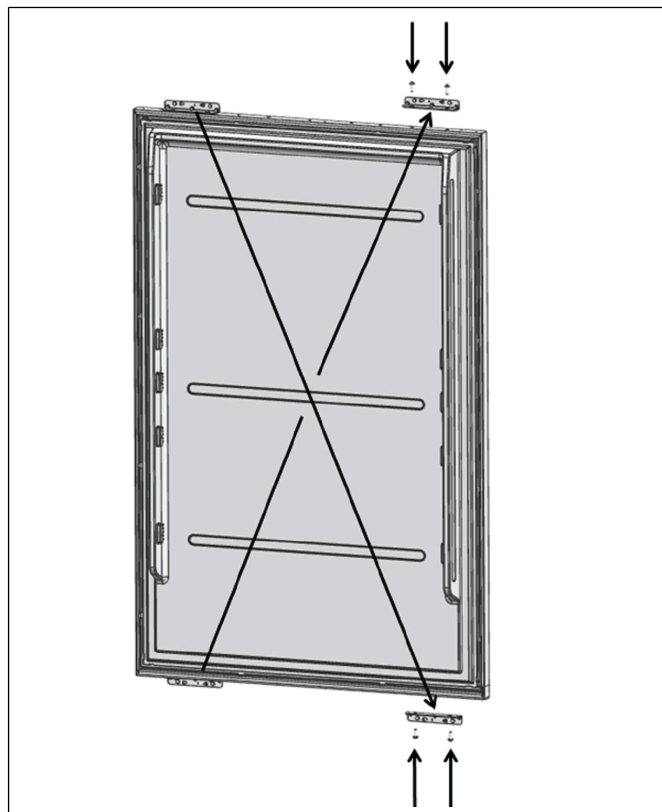


Fig. 96



### ANMÄRKNING

För att framgångsrikt slutföra omhängningen av dörren måste fästena ändras diagonalt.

# OMHÄNGNING AV DÖRREN

## BYTA UT GÅNGJÄRNET

- Avlägsna gångjärnslocken på den andra sidan där du ska fixera gångjärnen.
- Avlägsna skruvskyddet och skruvarna som fäster gångjärnen.

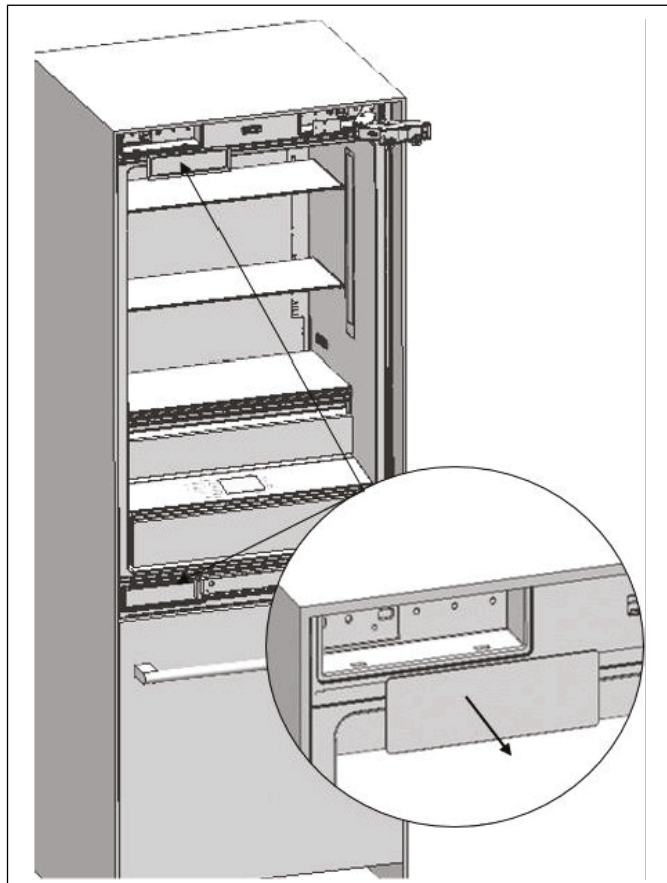


Fig. 97

- Avlägsna den undre högra gångjärnet genom att lossa dess 2 skruvar och fixera det på sin nya plats uppe till vänster.

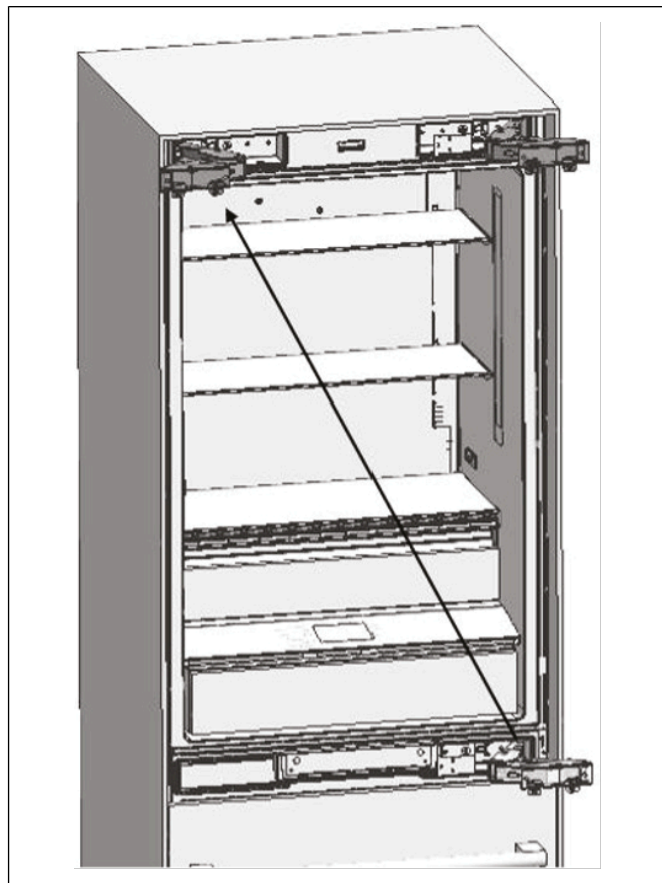


Fig. 98

- Avlägsna det övre högra gångjärnet genom att lossa dess 2 skruvar och montera det på sin nya plats på nedre vänstra sidan.

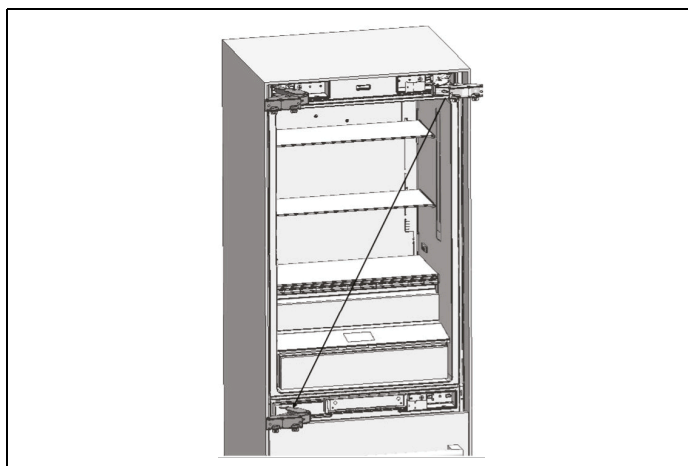


Fig. 99

- Sätt tillbaka gångjärnsskydden på sina platser.

## OMHÄNGNING AV DÖRREN

- Sätt tillbaka gångjärnets skydd på den andra sidan där gångjärnen avlägsnades.

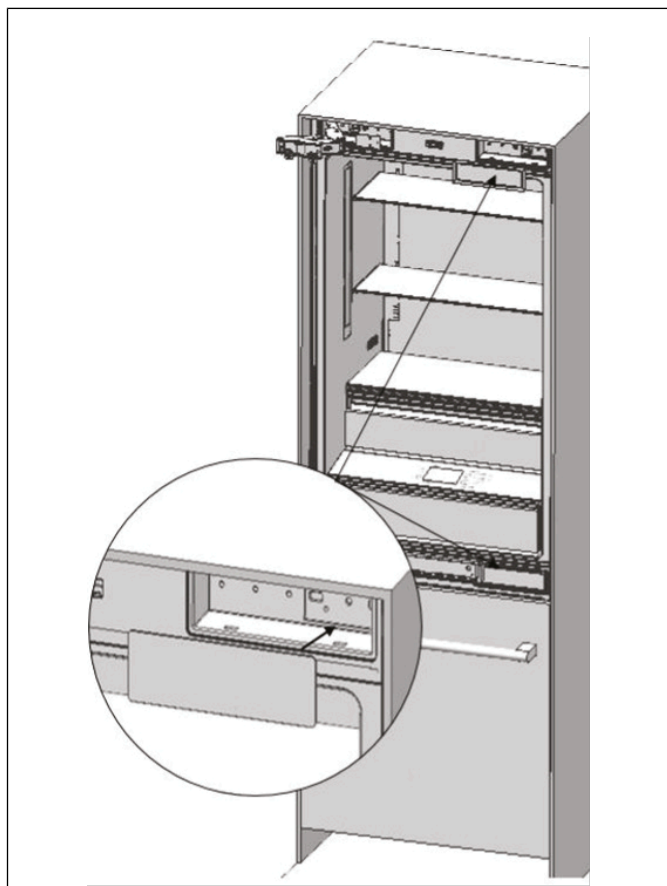


Fig. 100

## RIKTNINGSÄNDRING AV LUFTVENTILATIONENS ÖVRE DEL

- Avlägsna luftventilationsdelen och ändra riktning såsom visas i figuren.

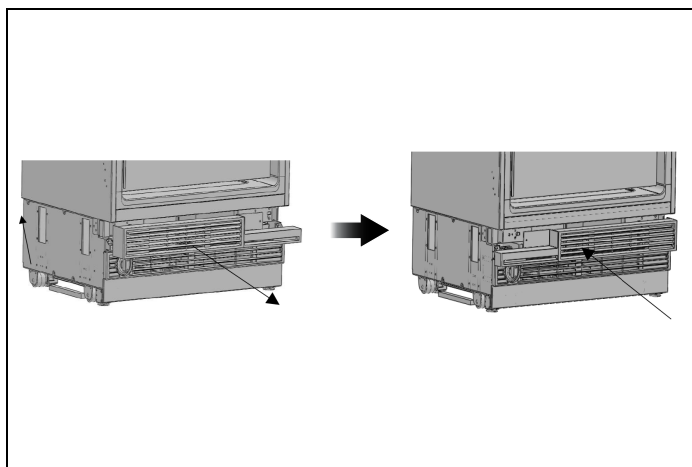


Fig. 101

## INSTALLERA DÖRREN PÅ NYTT

- Placera kylskåpets innerdörr på kylskåpet med hjälp av dörrens tätningslist för att hålla dörren på plats medan du skruvar fast den på gångjärnen med hjälp av 4 skruvar.

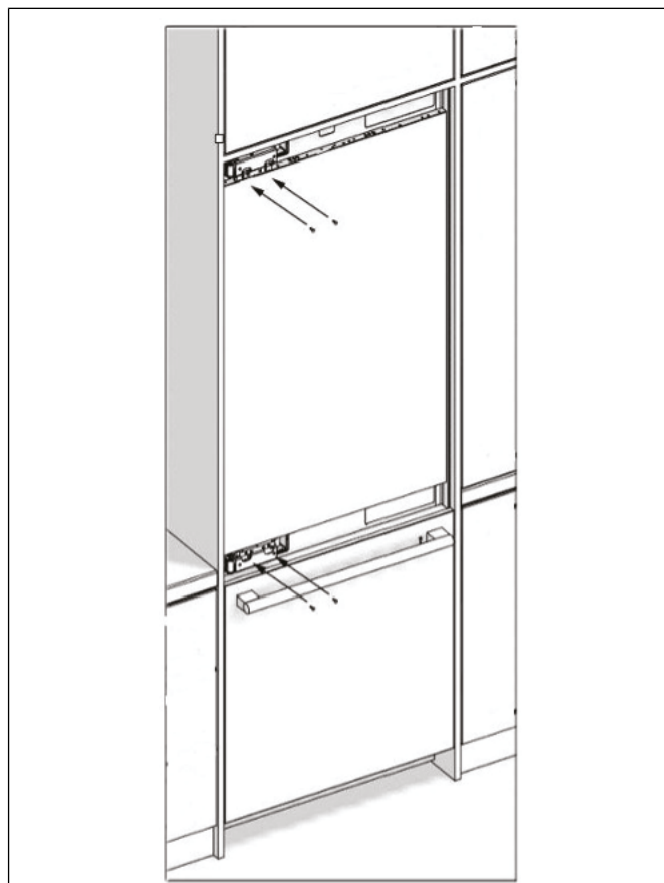


Fig. 102

# INSTALLATION KONFIGURATION SIDA VID SIDA

## SKÅPETS UTTAGSMÅTT

- Kontrollera skåpets uttagsmått innan installationen påbörjas.

För kombinerade installationer av två eller flera bottenmonterade kylskåp måste en eller flera tillbehörsanslutningstrimsatser kits (CTXV) köpas.

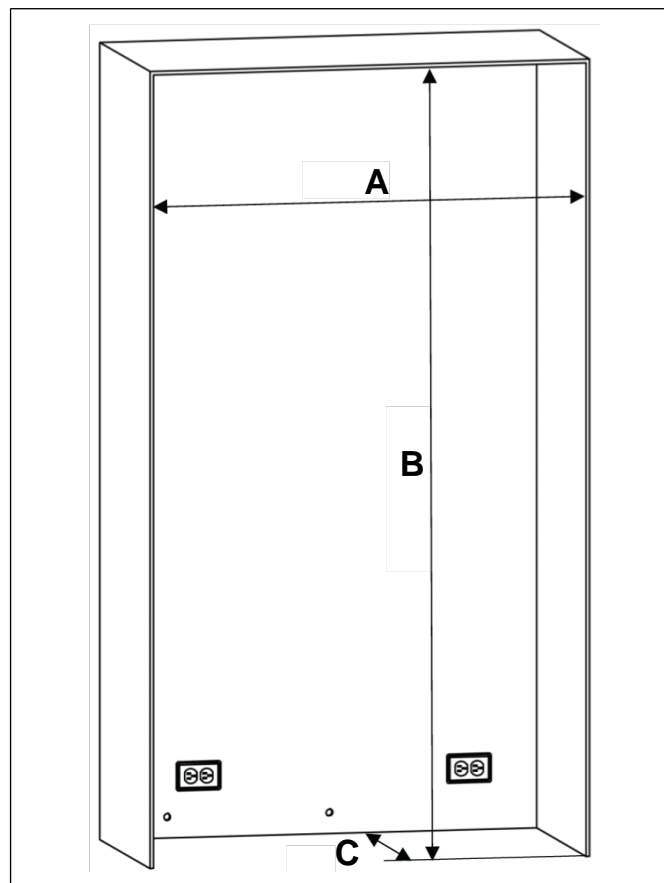


Fig. 103

KONFIGURATION	A	B	C
75+75 cm (30"+30")	1524 mm (60")	2134 mm (84")	635 mm (25")
75+90 cm (30"+36")	1676 mm (66")	2134 mm (84")	635 mm (25")
90+90 cm (36"+36")	1829 mm (72")	2134 mm (84")	635 mm (25")

# INSTALLATION KONFIGURATION SIDA VID SIDA

## PLACERING AV DEN ELEKTRISKA LEDNINGSDRAGNINGEN

- Placeringen av den elektriska ledningsdragningsen måste vara inom området som ges nedan.



## VARNING

En kvalificerad elektriker måste säkerställa att det elektriska uttagets poler är korrekt anslutna. Verifiera att jordningen av eluttaget är korrekt.



## VARNING

Använd inte förlängningsladdar eller tvåpoliga adaptrar och avlägsna inte jordbrytaren från jordkabeln.

För tekniska aspekter, se kapitel *ELEKTRISKA KRAV*.

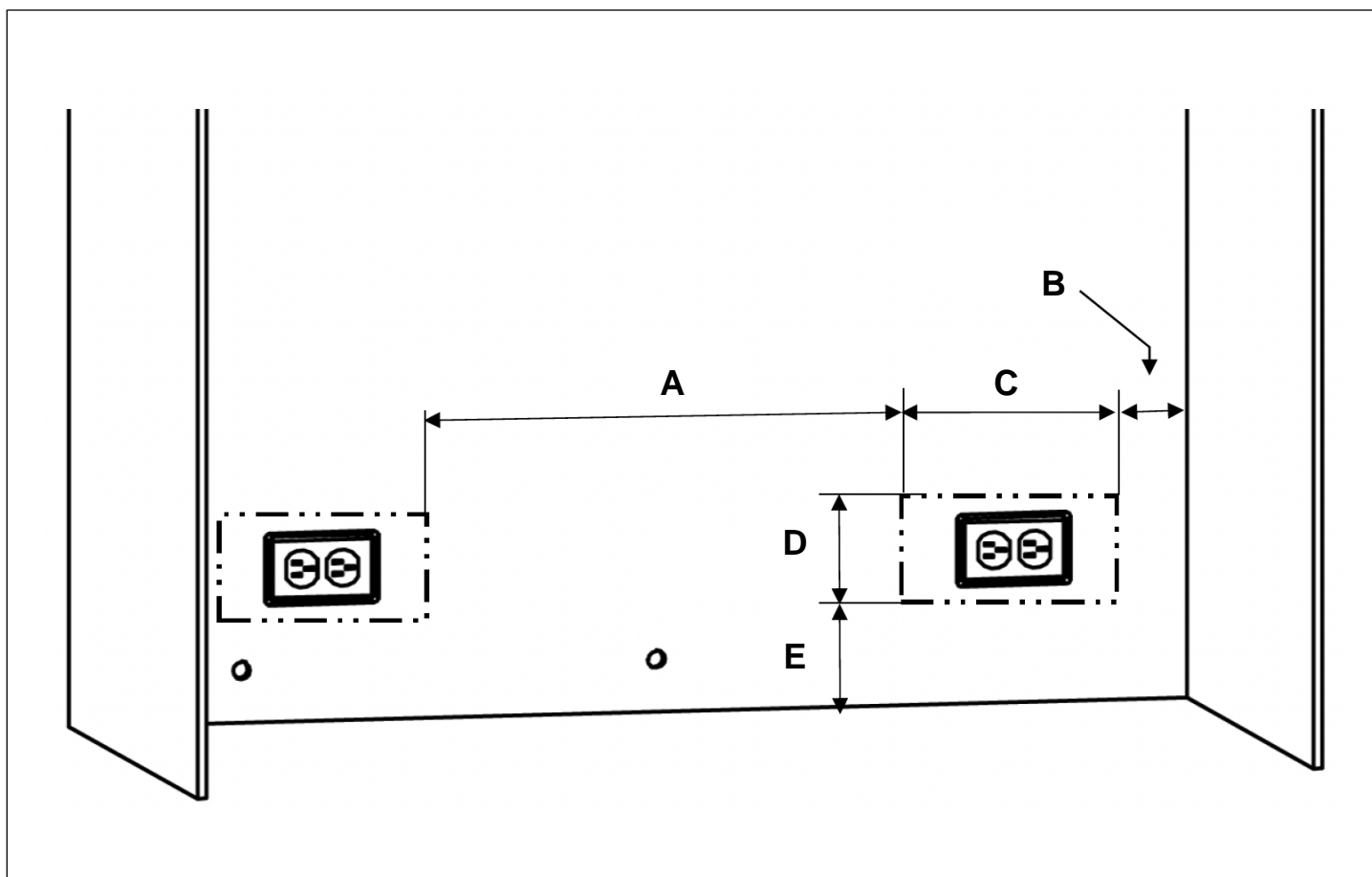


Fig. 104

KONFIGURATION	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	485 mm (19 1/8")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	637 mm (25 1/16")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	637 mm (25 1/16")	50,8 mm (2")	280 mm (11")	127 mm (5")	102 mm (4")

# INSTALLATION KONFIGURATION SIDA VID SIDA

## PLACERING AV VATTENSYSTEMET

För tekniska aspekter, se kapitel VVS-KRAV.

Placeringen av vattensystemet bör vara såsom i bilden nedan.

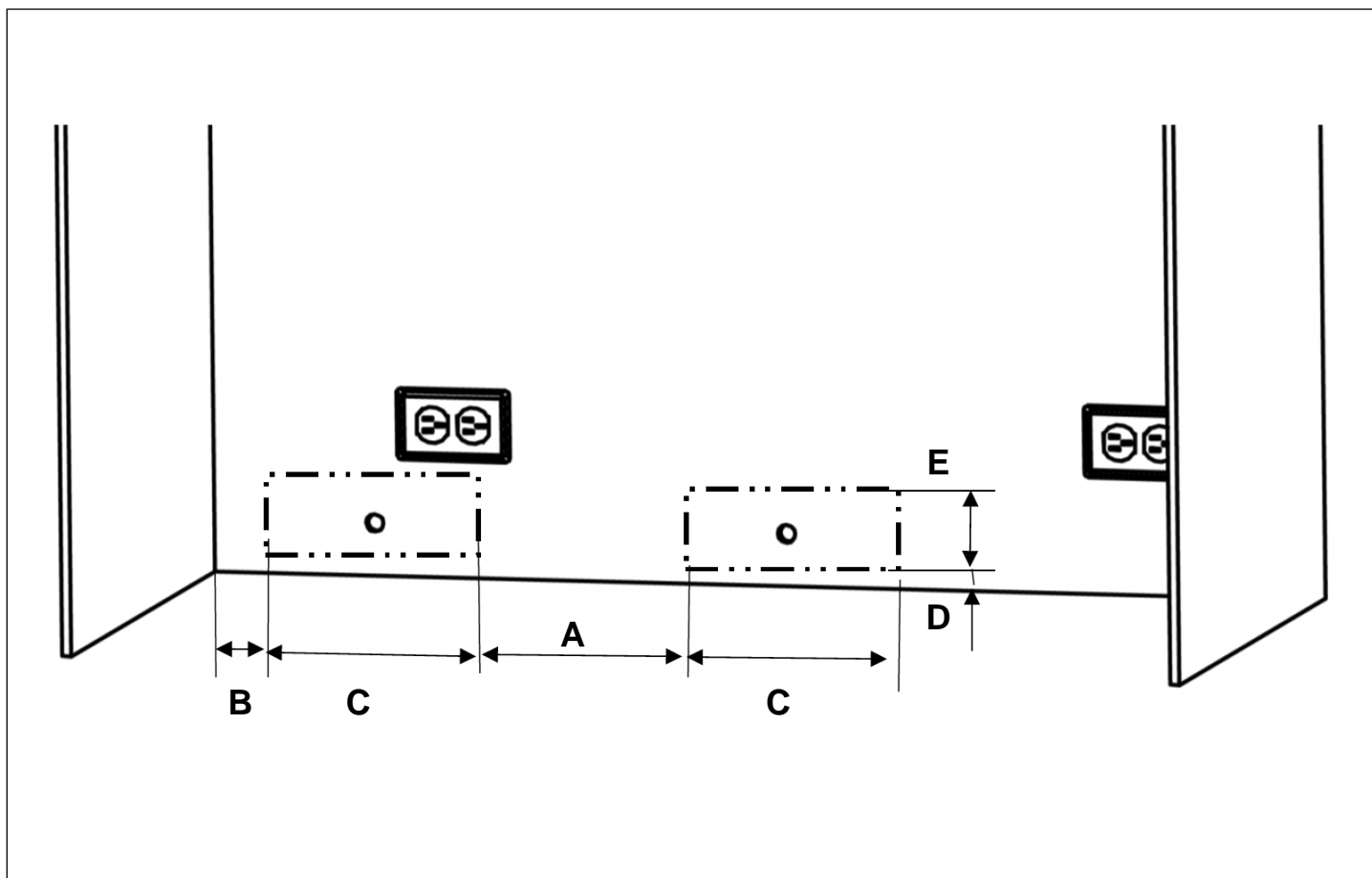


Fig. 105

KONFIGURATION	A	B	C	D	E
75+75 cm (30"+30")	508 mm (20")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
75+90 cm (30"+36")	508 mm (20")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")
90+90 cm (36"+36")	660 mm (26")	50,8 mm (2")	254 mm (10")	21 mm (7/8")	102 mm (4")

# INSTALLATION KONFIGURATION SIDA VID SIDA

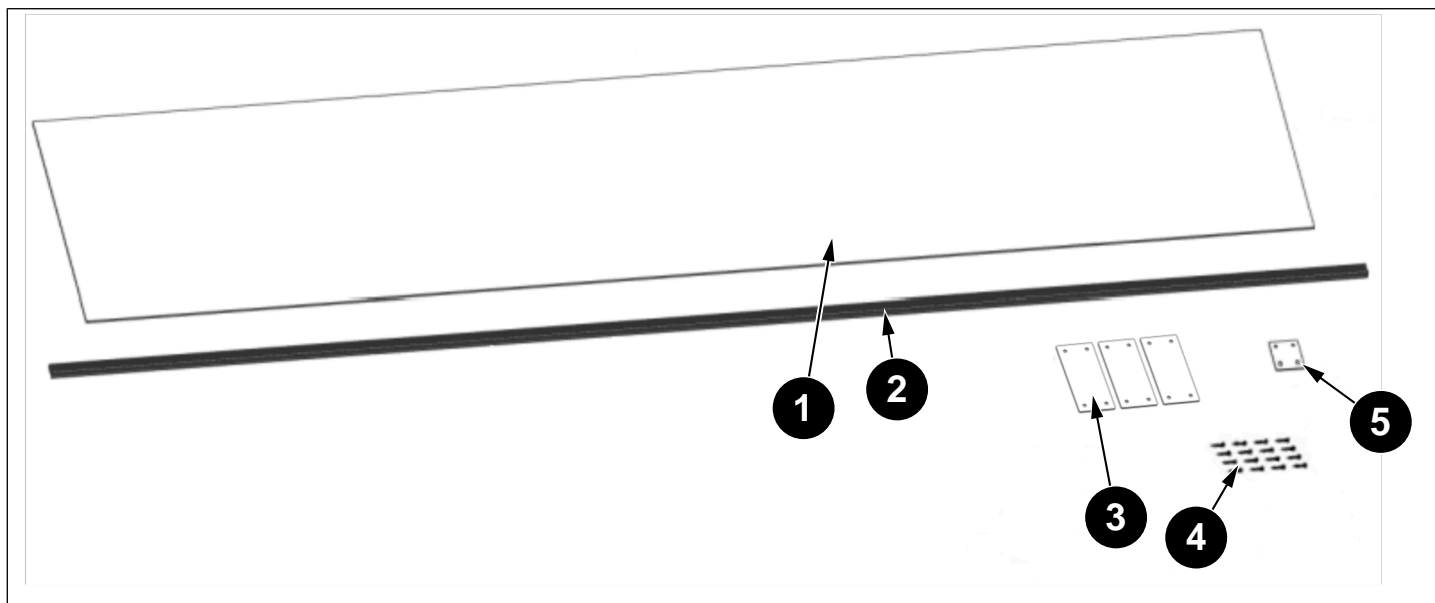


Fig. 106

NR	DELENS NAMN	SPEC	ANTAL
1	Isoleringskum	Svamp, grå, T3.0*400*1750	1
2	Anslutningsfäste	T2.0, Cr+Zn-beläggning	2
3	Fackverksbrickhuvud	M4*12	16
4	Fästdon	metall	3
5	Central trim	Extruderad PVC, L = 1876 mm	1

## INSTALLERA ISOLERINGSSKUMMET

Aptera isoleringsskummet centrerat på sidan av en av kylskåpsenheterna, se bilden nedan:

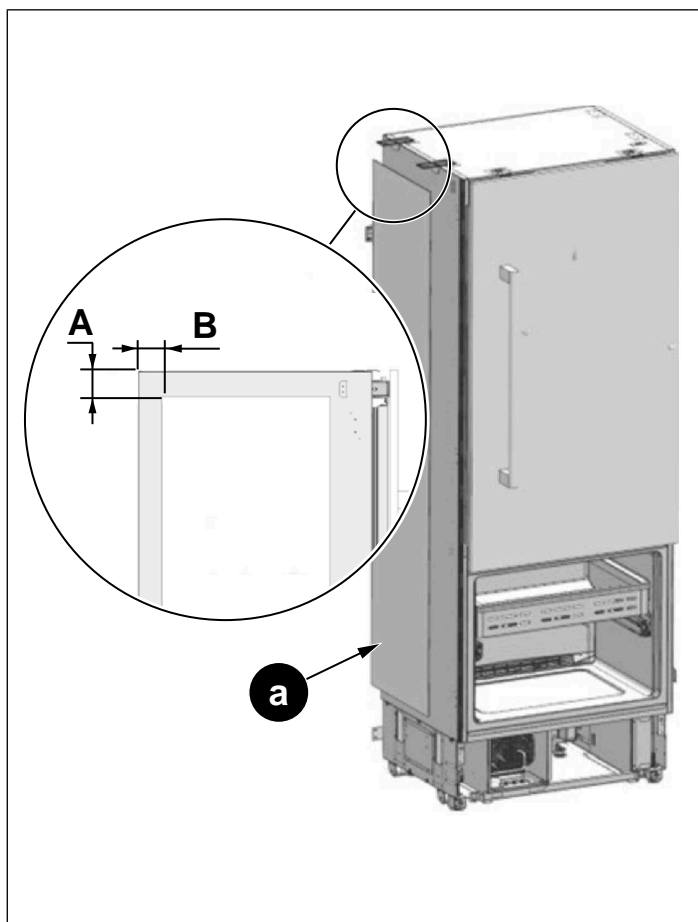


Fig. 107

### a. Isoleringsskum

A. 60 mm

B. 55 mm



### ANMÄRKNING

Isoleringsskummet måste apteras på den sida av enheten som kommer att placeras intill den andra apparaten, och fästas säkert mellan de två enheterna. Underlåtenhet att göra detta kan leda till bildning av kondensat.

## INSTALLERA FÄSTDONEN OCH ANSLUTNINGSFÄSTENA

Skruva fast fästdonen (Fig. 108) och anslutningsfästet (Fig. 109) på ett kylskåp.

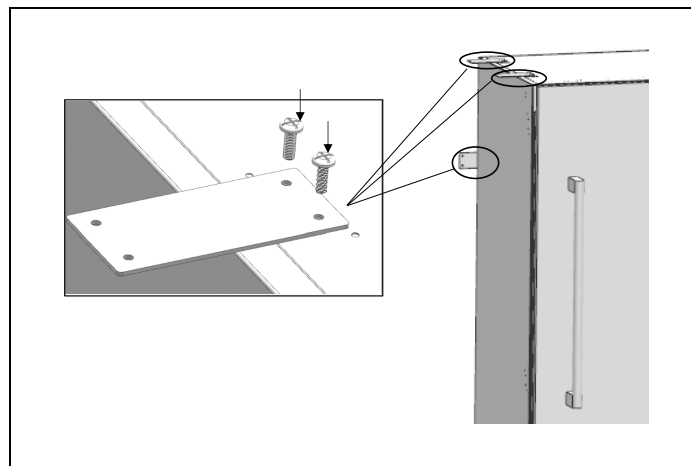


Fig. 108

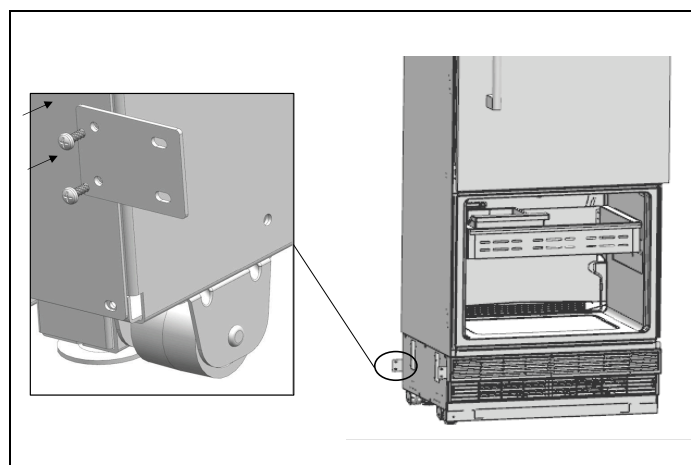


Fig. 109

Gör alla kraftanslutningar.

- Placera de två kylskåpen sida vid sida och var noga med att inrikta dem korrekt.

## INSTALLATION KONFIGURATION SIDA VID SIDA

- När de är inriktade, använd skruvar för att fixera fästdonen (#4) på båda kylskåpen. Se bilderna nedan för vägledning:

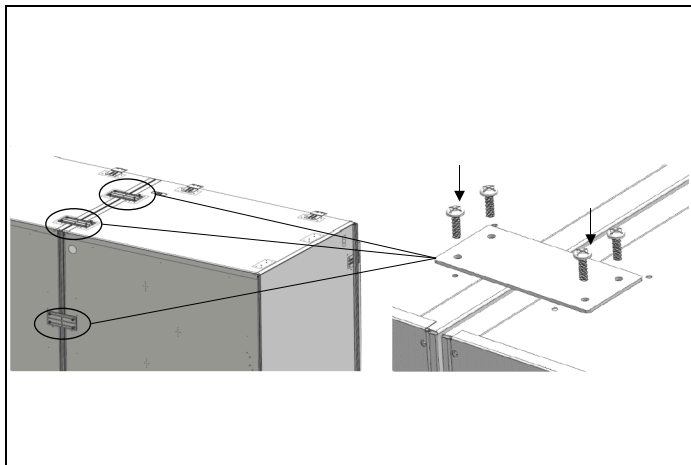


Fig. 110

- När kylskåpen är korrekt inriktade, säkra anslutningsfästena på baksidan (Fig. 111 ) och framsidan (Fig. 112 ), vilket förbinder de två kylskåpen.

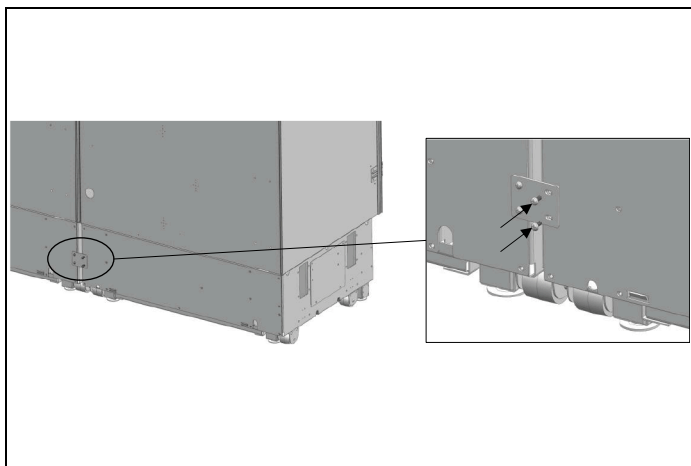


Fig. 111

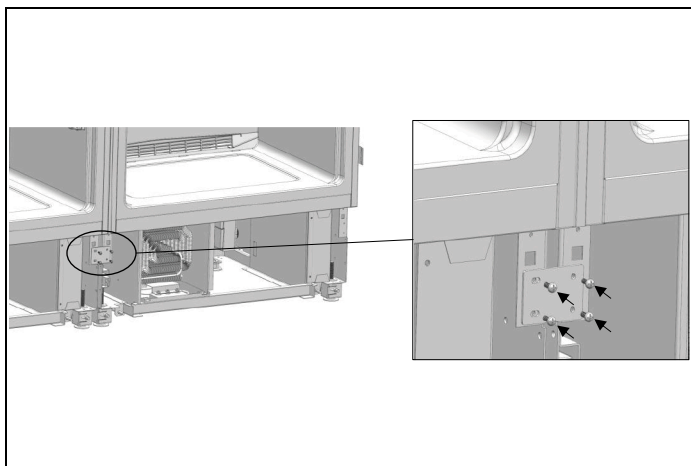


Fig. 112

- Anslut strömförsörjningen till kylskåpen.

- Installera vattenanslutningarna till kylskåpen enligt tillverkarens instruktioner.
- Tryck varsamt kylskåpen till deras slutliga platser och se till att de är i nivå och står stadigt.

## FIXERA CENTRALTRIMNINGEN MELLAN KYLSKÅPEN

- Verifiera att kylskåpen är korrekt inriktade innan du för in den centrala trimningen.

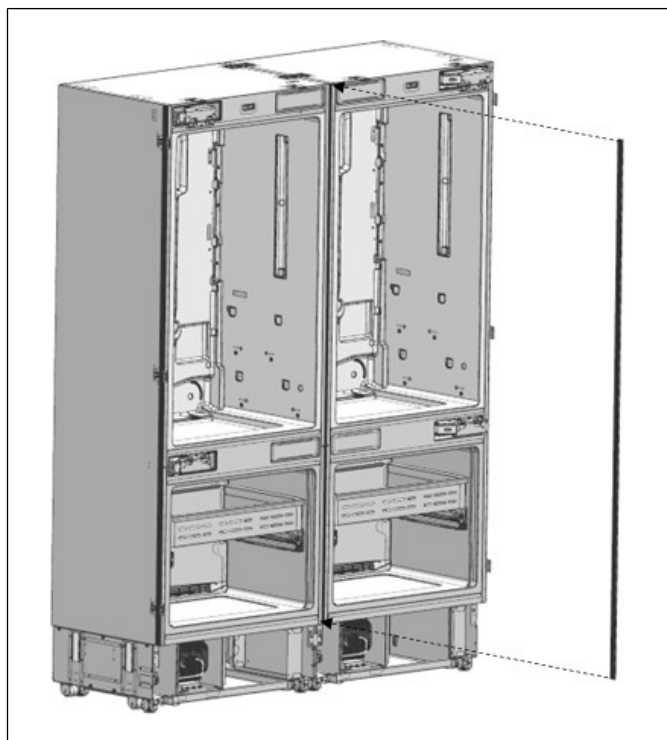


Fig. 113

- Tryck försiktigt den centrala trimningen mellan kylskåpen för att säkra den på plats.

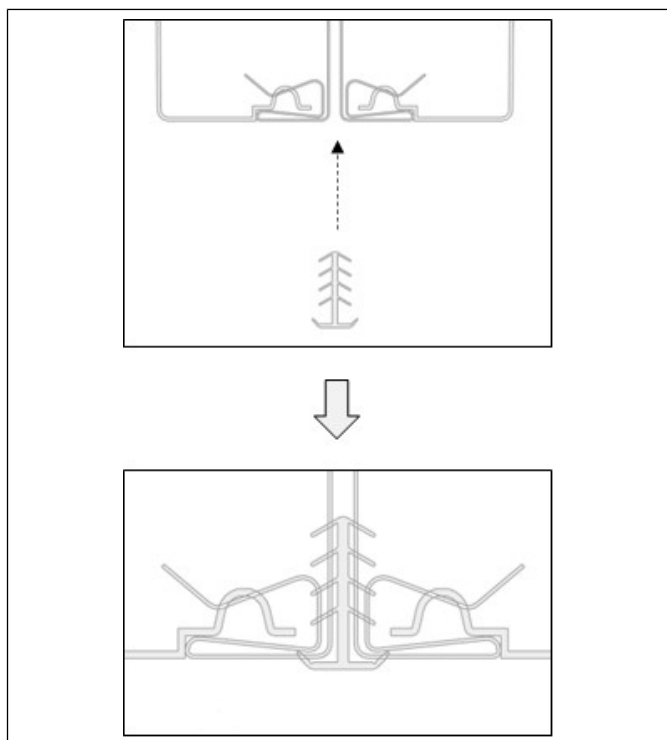


Fig. 114

## POSITIONERA KYLSKÅPEN I SKÅPURTAGET

- Anslut strömförsörjningen till kylskåpen.
- Installera vattenanslutningarna till kylskåpen enligt tillverkarens instruktioner.
- Tryck varsamt kylskåpen till deras slutliga platser och se till att de är i nivå och står stadigt.

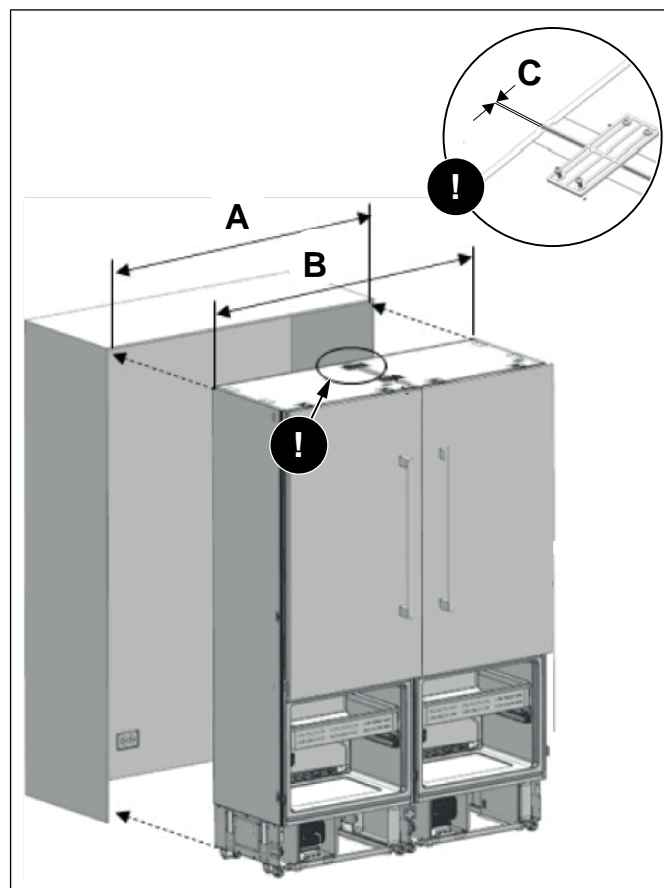


Fig. 115

- A. Skåpurtag
- B. Kylskåp
- C. 3 mm (1/8")

# INSTALLATION KONFIGURATION SIDA VID SIDA

## AVVÄGA KYLSKÅPEN

- Med en bormaskin och biten som visas nedan, aptera var och en av kylskåpets justeraxlar och avväg kylskåpet.

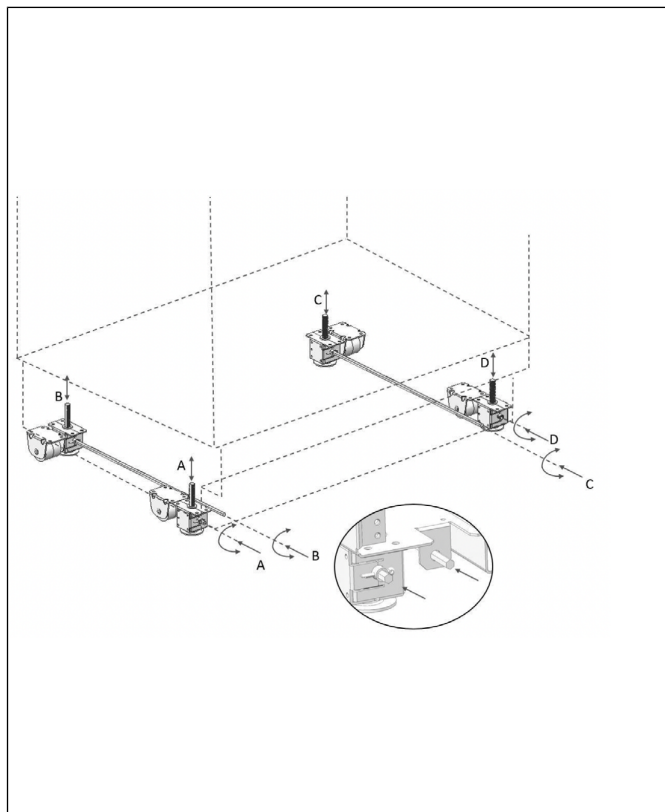


Fig. 116

Höj de främre fötterna för att reducera risken för att skåpet faller framåt.

A/D –Vrid axeln medurs för att höja de främre fötterna.

A/D –Vrid axeln medurs för att höja de bakre fötterna.

## INSTALLERA ANSLUTNINGSFÄSTENA PÅ KYLSKÅPETS SIDOVÄGGAR

- Installera anslutningsfästena på kylskåpet med 12 skruvar.

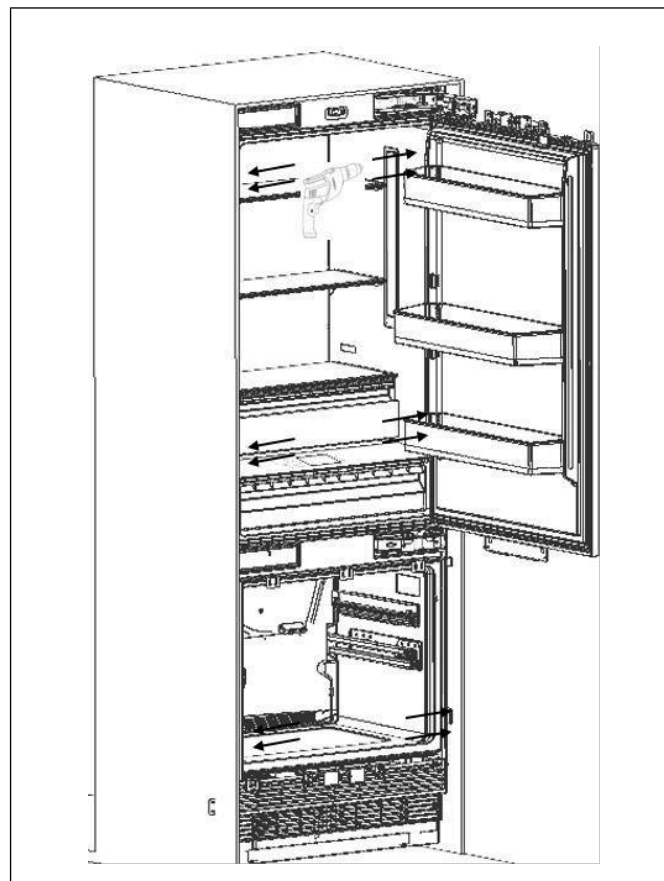


Fig. 117

## INSTALLATION KONFIGURATION SIDA VID SIDA

### INSTALLERA ANSLUTNINGSFÄSTENA PÅ KYLSKÅPETS ÖVRE VÄGG

- Montera anslutningsfästena på kylskåpet med 4 skruvar.

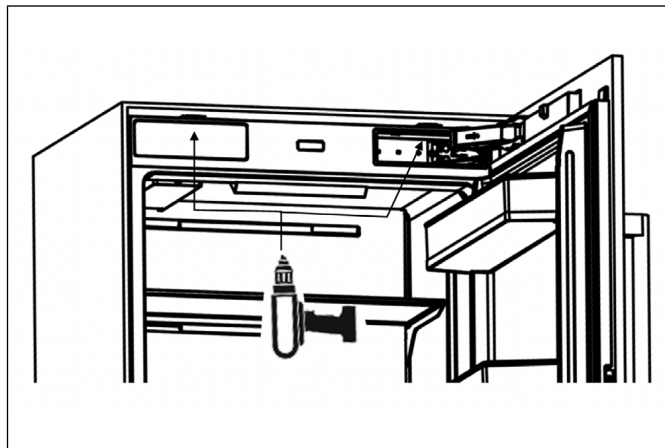


Fig. 118

### INSTALLERA DE LATERALA OCH ÖVRE TRIMNINGARNA

- Installera de laterala trimningarna på de högra och vänstra anslutningsfästena.

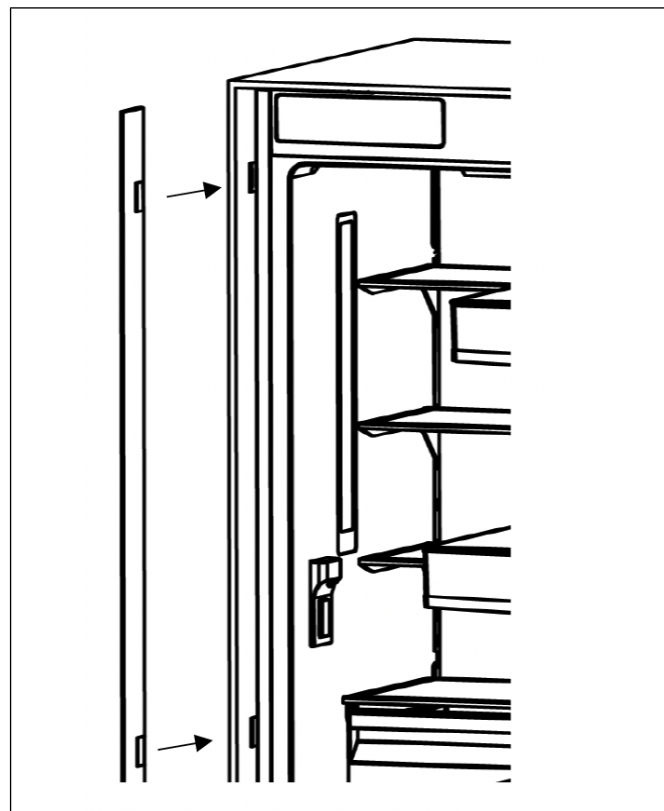


Fig. 119

## INSTALLATION KONFIGURATION SIDA VID SIDA

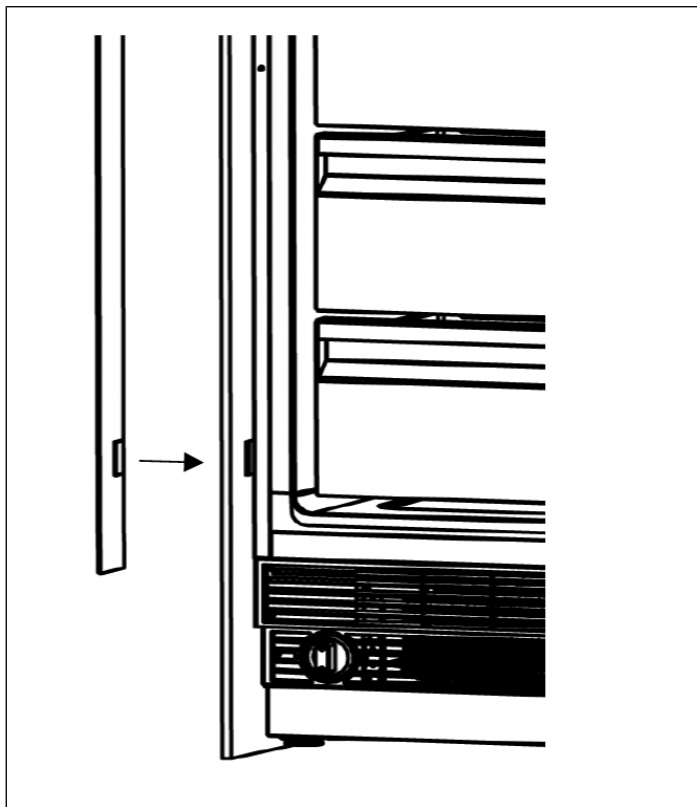


Fig. 120

- Installera den övre trimningen på de övre anslutningsfästena.

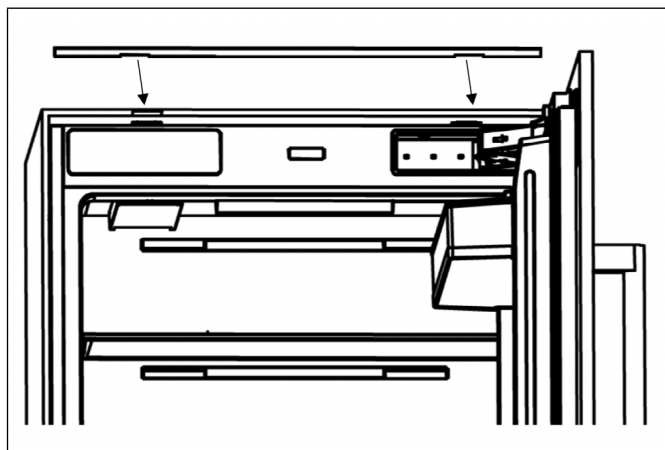


Fig. 121

- Verifiera att kylskåpen är korrekt inriktade innan du för in den centrala trimningen (del nr 5).

- Tryck försiktigt den centrala trimningen mellan kylskåpen för att säkra den på plats.

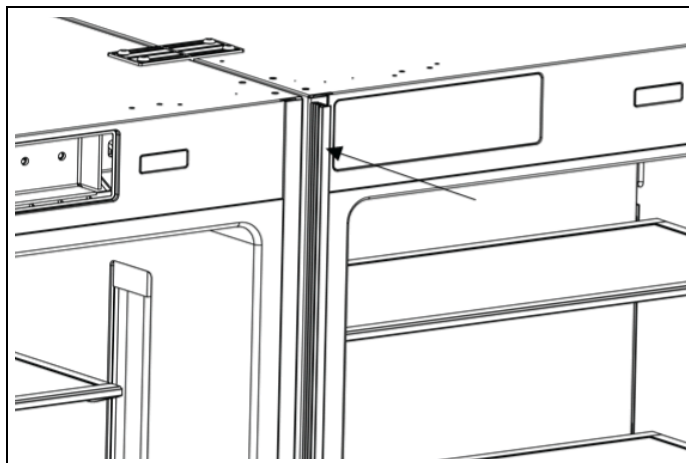


Fig. 122

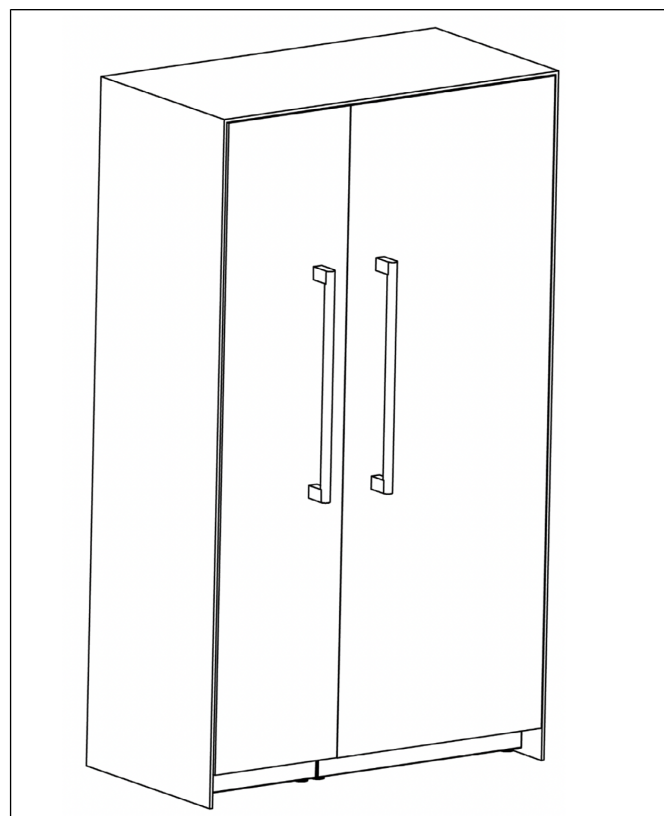
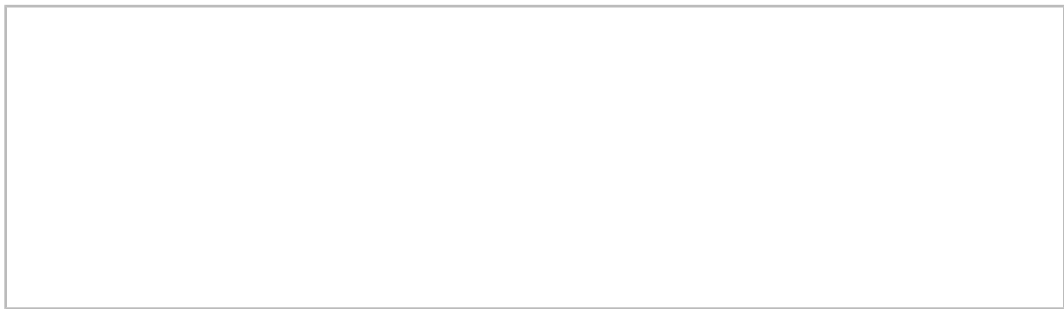


Fig. 123







[www.bertazzoni.com](http://www.bertazzoni.com)  
Via Palazzina, 8  
42016 Guastalla RE

© 2025 BERTAZZONI. All rights reserved.

R132S01\_IM\_EU-UK\_v.02